



Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

Secolul 20

numărul
200

**PREZENTAREA ARTISTICĂ
GETA BRĂTESCU**

**REDACTOR RESPONSABIL DE NUMĂR
GEO ȘERBAN**

COPERTA:

Secolul 20 — retrospectivă



REVISTĂ DE SINTEZĂ

editată de Uniunea Scriitorilor
din Republica Socialistă România

LITERATURĂ UNIVERSALĂ — ARTE — DIALOGUL CULTURILOR

Colegiul redacțional:

DAN HĂULICĂ redactor-șef, ION HOBANA, VASILE NICOLESCU,
ȘTEFAN AUG. DOINAȘ, ALEXANDRU BACIU, GEO ȘERBAN, ANDREI BREZIANU

243-245

4-5 • 1981

SUMAR

Secolul 20
INDICE
BIBLIOGRAFIC

al numerelor

101—225

Secolul 20 — Retrospectivă pentru viitor

INDICE BIBLIOGRAFIC • IX

Perspective și atitudini

Configurări tematice — Sinteze și repere • XV

Inedite • 1

În exclusivitate « Secolul 20 » • 3

Nicolae Ceaușescu • 5

Poezii și poeme • 8

Proză • 31

Teatru • 41, Scenarii de film • 44

Referințe critice • Studii, eseuri, prezentări, note • 45

Eseuri diverse • 80

Arte • Eseuri despre artă • 81 (Cinematografie • 84; Coregrafie • 86; Fotografie • 86; Muzică • 86; Plastică • 87; Teatru • 93)

Filosofie-etnologie-sociologie-cultură • 98

Istorie și politică • 106

Relații cu alte domenii • 111

Amintiri-memorii-călătorii-jurnale • 112

Amintiri și mărturii despre ... • 115

Correspondență • 118

Interviuri • 120

Miscellanea • 123

Traducători în română • 125

Traducători în franceză • 151, engleză • 151, germană • 152, italiană • 153, polonă • 154, portugheză • 154, rusă • 154, spaniolă • 154, suedeză • 154

Facsimile • 154 (Afișe • 154, Desene, frontispicii, ziare • 155, Documente și scrisori • 157)

Reproduceri de artă • 160, Caricaturi • 160, Desene • 160, Gravuri • 163, Pictură • 164, Sculptură • 166, Tapiserii • 168, Documente artistice etnografice • 168, Arhitectură • 170, Reproduceri color — pictură • 172, Sculptură • 173

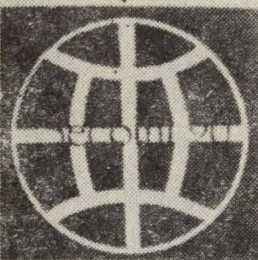
Fotografii • 174, Călătorii • 174, Fotografii în culori • 175, Diverse • 175, Portrete • 175, Fotografii din spectacole și filme • 179, Fotografii realizate de ... • 182, Coperte • 182

CADRAN

ILEANA VERZEA — A 20 th. Century Journal • 185

RETROSPECTIVĂ PENTRU VIITOR

Potrivit concepției de lucru care a structurat numărul aniversar, gândit pe coordonatele esențiale ale eforturilor echipei redacționale în cei 20 de ani împliniți de activitate, s-a impus firesc decizia alcătuirii în supliment a unui nou *indice bibliografic*. Este al treilea, după cel tipărit în broșura-anexă la nr. 3/1965, acoperind perioada începuturilor ianuarie 1961—februarie 1965, și după cel inclus în numărul dedicat expresionismului european (11—12/1969) pentru răstimpul dintre martie 1965—aprilie 1969, adică pînă la cota numărului 100. Actualul indice, mai cuprinzător decît celelalte la un loc, sistematizează întreaga materie cuprinsă de-a lungul numerelor 101—225. Răspundem, astfel, unui deziderat deseori exprimat în scrisorile primite de la cititori devotați și — de ce n-am spune-o — ne asigurăm nouă înșine acel rîvnit, riguros instrument de orientare, operativă și precisă, devenită anevoioasă dată fiind abundența contribuțiilor acumulate în cursul ultimului deceniu de accentuare a deschiderii revistei spre o largă asimilare de valori, prinse în ecuația suplă și receptivă a profilului său determinat de potențialul spiritual românesc de a participa la dialogul universal al culturilor. Era nevoie de o asemenea oglindă retrovizoare, adusă la zi, pentru a avea oricînd la îndemînă nu numai evidența titlurilor și autorilor, ci, implicit, vederea de ansamblu asupra teritoriilor parcurse și a zonelor



Redactor-șef, DAN HĂULICĂ

200

9 • 1977

Revistă de literatură un

editată de Uniunea Scriitorilor din Republica Socialistă

SUMA

VITALITATEA ROMANULUI

Secolul 20: În obiectiv — romanul • 4
ROMANUL VĂZUT DE ROMANCIERI
 ANDRÉ MALRAUX: Interpelarea romanului, în românește de Mihăileanu • 8
 VIRGINIA WOOLF: Viața și romanțierul, în românește de Petru Crețu • 10
 THOMAS MANN: Artă romanului, în românește de Alexandru Șanighian • 16
 HEIMTO VON DODERER: Bazele și funcția romanului • 19
 ALBERT CAMUS: Esența romanului: recuperarea unității • 21
 JEAN-PAUL SARTRE: Contestarea romanului prin el însuși • 23
 NATHALIE SARRAUTE: Uzurparea personajului, în românește de Mavrodin • 28
 LEONID LEONOV: Formă și destin • 32
 ELSA MORANTE: Romanul, o imagine dublă a universului • 34
 SAUL BELLOW: Universalizarea romanului • 38
 GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ: «... Un scriitor inspirat realist » • 40
 WILLIAM FAULKNER: « Splendida noastră nereșită »: și duceri de Radu Lupan • 42

PERMANENȚA JOYCE REFLEXIUNI INTERFERENTE

HERMANN BROCH: Imaginea despre lume a romanului
 GIUSEPPE TOMASI DI LAMPEDUSA: Patru vocații pentru Ulysses, în românește de Carmen Francescu • 8
 MICHEL BUTOR: Joyce și romanul modern • 56

7-8

115-116
1970

MEDITERANEA

DAN HĂULICĂ: Mileniu de spore • 4
SPIRITUL MEDITERANEI
 WINCKELMANN: Grecii; SCHILLER: Noi și Grecii; HEGEL: Între natură și spirit;
 MARX: Istorie și artă; RENAN: Rugăciune pe Acropolis; NIETZSCHE: Între apolonic și dionysiac, cu o prezentare de N. Balotă; VALÉRY: Rolul Mediteranei; JAEGER: Puterea
 numelor; PÁRVAN: Filozofia și etichetarea; CĂLINESCU: O societate tipic democratică • 17
ODYSSEU SAU AVENTURA CUNOAȘTERII
 ALFRED TENNYSON: Ulysses, versuri, în românește de M. Bucureșcu • 49
 NIKOS KAZANTZAKIS: Odiseea, versuri, GABRIEL AUDISIO: Ulysses, odată inteligență, în românește de I. Igiroșianu • 55
JEAN GIONO
 Năsterea Odiseei, roman, în românește de Liliana Tapa • 68; IOANA CRETULESCU: Renata Odisei la Jean Giono • 89
 CELU IONESCU: Odiseu și Ulysses • 94

TREPTĂ ALĂ MITULUI

RAINER MARIA RILKE: Diana cretă • 99; JULES SUPERVIELLE: Minotaurul • 100;
 DOMINIQUE FERNANDEZ: Madra Mediteranee • 104; PAUL VALÉRY: Dialogul
 orborel • 106; BELLI: Lînd de aur • 115; I. A. BUNIN: Cîrcă • 115; ALEXIU

3-4

1972
113-115

HOMO FABER

ELOGIUL MĂINII

Secolul 20
**INTERFERENȚE ȘI DETERMINĂRI RECIPROCE
 LITERATURILOR ÎN CONTEXTUL
 CONTEMPORAN**
 ZOE DUMITRESCU-BUȘULENGA: Căutări românești
 AL PALEOLOGU: Dialogul literar
 EUGEN SIMON: « Soiul literar » și « Fata literară »

PREZENȚA ARTEI ROMÂNEȘTI

George Apostu: În timpurile
 George Apostu: « Oglinda societății » — înțeles, prezent
 DAN HĂULICĂ: Sculptura și socializarea

O EXPERIENȚĂ INEDITĂ HUANG NIEH ȘI ATELIERUL LITERAR DE LA IOWA CITY

CONSTANTIN TODU: Zeu literar • 2
 HUANG NIEH: Ghidul și zeu literar • 2

EUROPA

LINII DE FORȚĂ SPIRITUALĂ

ȘTEFAN AUG. DOINAȘ: Cântec per Europa • 5
 THEODOR GRIGORIU: Itinerar cu sugestii — texte poetice de oratoriu:
 De la Dante la Rimbaud • 7
 ALEXANDRU PALEOLOGU: A fi european • 13

ANTONIO GRAMSCI POLITICĂ ȘI CULTURĂ

FLORIAN POTRA: Forță cu Gramsci • 16

205-206

2-3 • 1978

MIRCEA ELIADE

DIMENSIUNEA CREATOARE A MITULUI

MIRCEA ELIADE: Morfologia și funcția miturilor • 5
 C. G. JUNG-MIRCEA ELIADE: O întâlnire semnificativă. Răspuns pentru
 Iov, în românește de Cezar Baltag • 25
 GILBERT DURAND: Eliade sau antropologia profundă, în românește
 de Micaela Silvescu • 31
 GEORGES DUMÉZIL: Mesajul dinaintea morții, în românește de Micaela
 Silvescu • 41

FRAGMENTARIUM EPISTOLAR

GASTON BACHELARD, GIOVANNI PAPINI, C. G. JUNG, GEORGES
 DUMÉZIL, ERNST JÜNGER, RAYMOND QUENEAU, PIERRE KLOS-
 SOVSKI • 40

ZOE DUMITRESCU-BUȘULENGA: Istorie și mit: de la romantism la
 Mircea Eliade • 45
 EUGEN SIMON: Demnitatea mitică a naratiunii • 52
 CEZAR BALTAG: Recuperarea sensurilor • 57
 ANDREI PLESU: Mircea Eliade și hermeneutica artelor • 59

VOCILE POEZIEI MODERNE LAURÉAMONT

Cinturile lui Maldoror, Cîntul întâi, în românește de Tașcu Gheorghiu •
 EZRA POUND
 Copacul; Francesca; Copila; Ortus; Aprilie; Mansardă; Causa; T
 mente, versuri, în românește de Virgil Teodorescu;
 N. Y.; Pact; Într-o stație de metro; versuri, în românește
 Petronela Negoșanu • 29
 VIRGIL TEODORESCU: Ezra Pound • 34
 Probleme ale liricii, în românește cu o prefață
 Fuhrmann • 36
 GOTTFRIED BENN: Tinerețe frumoasă; Mi
 lcar; Privire-n sus; Chopin; Mîrgărit
 Eul pierdut, versuri, în românește

GOTTFRIED BENN

Probleme ale liricii, în românește cu o prefață
 Fuhrmann • 36
 GOTTFRIED BENN: Tinerețe frumoasă; Mi
 lcar; Privire-n sus; Chopin; Mîrgărit
 Eul pierdut, versuri, în românește

180

1-1976

REVELAȚIA GENIULUI ROMÂN GEORGE ENESCU

« A FACE ROMÂNIA MAI BINE CUM
 GEORGE ENESCU: « Tura noaptea » • 3
 GEORGE ENESCU: « Muzica noastră are nevoie de
 CELLA DELAVRANCEA: George Enescu • 11
 George Enescu în spațiul american: măști • 16
 LANCA STĂICOVICI: George Enescu la cîntatul publicului
 la aniversarea ONU

PERSPECTIVE DIN PATRIMONIUL CONTEMPORANEITĂȚII

CORNEL REGMAN: Dualitatea tradiției inovative • 25
 G. ZANE: Demnitatea eredității (Geo Șerban) • 29
DE LA UN CAPĂT LA ALTUL AL MEDITERANEI
 ION BRAD: Prong (la ciclul de poezii « Reînălțarea »)
 NIKOS KRANIDIOTIS: Lîngă râurile din Soli, Mit
 de August Nefi la Asington. Hierehtratul
 editată
 din Repub



Rev.

titetul de redacție:
 PHILIPIDE ION BRAD, OV. S. A.
 BUSULENGA, MIHAIL
 ȘTEFAN AUG. DOINAȘ
 NICOLESCU, FL.

iră universală
 ea Scriitorilor
 ialistă România.

IE DUMITRESCU-
 ILE NICOLESCU,
 VANDRU BACIU.

MAR

Revistă de literatură un
 editată de Uniunea Scriitorilor
 Socialistă Română



Colegiul de redacție:
 ACAD. AL. PHILIPIDE, ACAD. EUGEN
 BUSULENGA, MIHAILA GHEORGHIU,
 OV. S. CROMMĂLNICEANU ȘTEFAN A.
 DAN HĂULICĂ, REDACTOR-ȘEF

ncă insuficient explorate. Abia parcurgînd prestigioasa succesiune a numelor de mare răsunset în viața literar-artistică a lumii contemporane, grupate între coperțile «Secolului 20», exigențele sporesc și, cu ele o dată, impulsul de a umple mai repede golurile aproape de neexplicat, chiar pentru cine ține cont de limitele insurmontabile ale numărului de pagini. Pe lista de recuperare, permanent în atenția redacției, figurează un Ludwig Wittgenstein, un Georges Bataille, un Miroslav Krleža, un Tibor Déry, un Witold Gombrowicz, un Isaac Bashevis Singer sau un Carson McCullers cu al său «The Heart is a Lonely Hunter». Evident, e o listă mereu deschisă. Evantaiul problemelor abordate în suita numerelor tematice configurează laolaltă o sugestivă rețea de interfețe și conexiuni ce își reclamă singure posibilele completări. Repetate popasuri în jurul motivelor «Homo Faber», de pildă, cheamă de la sine, ca un corolar, un viitor număr din perspectiva lui «Homo Ludens». Decurge din spațiul cuprinzător acordat, la un moment dat, teoriilor lui Marshall McLuhan, o specială îmbrățișare, cîndva, a fenomenului «mass-media» cu formele sale incisive de impact, tipice civilizației de astăzi. Incursiunile metodice pe variate arii geografice obligă la inițiative similare în destule alte direcții, din Elveția pînă în India, pentru a cita numai perimetre culturale ale căror dosare se și află, par-

țial, în portofoliul redacțional. Nimeni, desigur, nu va fi surprins să afle că definitivarea unor astfel de dosare ia multe luni, uneori ani de studiu, selecție și minuțioase retușuri, ce pun la încercare așteptările publicului și propriile noastre dorinți de a mai escalada o înălțime. Absorbiți în lucru, ni s-a întâmplat să suprapunem etape și să ne auto-iluzionăm, marcînd cu aceeași cifră două numere unul după altul; în vara lui 1971, bucuroși de a fi văzut finisat numărul dedicat Persiei (128), am repetat indicativul și luna următoare, de unde trimiterea în *Indicele* actual la 128b, fără nici o bizarerie. De la această inocentă stagnare a âcelor ceasului nostru, numerotarea a curs viciată; ne luăm acum permisiunea s-o corectăm. În consecință, caietul 4—5/81 îl numerotăm 243—245, conținînd pe asentimentul tacit al cititorilor. Nu ne rămîne decît să sperăm, împreună cu toți cei leali revistei, că într-o bună zi vom fi în situația de a avea pe masă, în volum aparte, *indicele* general al «Secolului 20» de la 1 la 300, să zicem. Deocamdată, mulțumim pentru realizarea segmentului dintre 101—225, grupului de tineri colaboratori Maria GOIAN și Ion GOIAN ce ne-au ajutat, asumîndu-și entuziast sarcina să-l înfăptuiască așa cum se înfățișează mai departe.

Secolul 20

VII

orbă

CZEI LÁSZLÓ

ivitate
Iul 20

iu de
AD ÁGOSTON

ral și traducătorul Szen
doposă s-a născut la Alt
ilei sale de naștere urări
sa liniștită din Budă, făc
sta de vorbă despre lucr

a r n e t

ALEXANDRU NICULESCU

Traducerea,
o problemă pluridisciplinară

La voce che suona in un'altra voce
(R. Cerni)

ANDREI BREZIANU

respondența londoneză

ui **LENIN**

o prietenă a literaturii române

Traducerea e uluitoare și vizi
monstru și ...

usivitate

Secolul 20

m e i n e d

EUGENIO MONTALE

TRIESTE
CONGRESUL
DE TEORIA
TRADUCERII

ACT ȘI AN
e multă vreme li
eprezentare, dar
ă nu fin micid
Mulți au m...it,
sexual

100 DE ANI
DE LA STABILIREA
RELATIILOR DIPLOMATICE ROMÂNÔ-AMERICAN

Întîlnit ambasador american
la București
scriitorul
EUGENE SCHUYLER

Translation

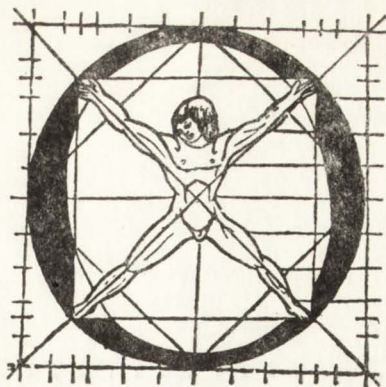
LAURENTIU SILVIAN

Literatura nu se scrie cu cerneală

interviu
cu

ERNESTO SÁBATO

argentinianului Ernesto Sábato, unul dintre cei mai rep
americani, a depășit de mult fruntariile Americii Latine
și mai ales Sobre heroes y tumbos (Despre
procese de public extraordinare, unice, care au se
arii din America Latină și romanul lașino
induce într-un timp record, creștin
care scria de un lat
ilicite social
șau Spania, și
nia, per
cu



INDICE BIBLIOGRAFIC

de

MARIA GOIAN și ION GOIAN

Indicele bibliografic de față a fost realizat de autori după cum urmează:

Capitolele *Perspective și atitudini, Configurări tematice, Inedite, Poezii și poeme, Proză, Teatru, Arte, Amintiri, memorii, călătorii, jurnale, Corespondență, Interviuri, Miscellanea, Facsimile, Reproduseri, Fotografii*, au fost alcătuite de Maria Goian.

Capitolul bibliografic *Nicolae Ceaușescu*, precum și capitolele *Referințe critice, Filosofie, etnologie, sociologie, cultură, Istorie și politică, Relații cu alte domenii, Traducători*, au fost alcătuite de Maria Goian și Ion Goian.

Cîteva indicații cu privire la tehnica de consultare a indicelui bibliografic de față sînt necesare, pentru a înlesni accesul cititorului la diversitatea informațiilor cuprinse în capitolele de mai jos.

Modalitatea de înregistrare este alfabetică și privește autorii publicați în «Secolul 20»; în mai multe rînduri, însă, am clasificat după același criteriu alfabetic și unele teme pe care le-am considerat de un interes special. Numele autorilor și, respectiv, cuvintele-titlu pentru o asemenea temă (de ex. *Critică literară* sau *Teoria traducerii*) sînt reproduse cu caractere aldine.

În dreptul fiecărui autor sînt menționate titlurile operelor publicate în revistă, în ordine cronologică, precedate de numărul revistei în care au apărut (am menționat atît numerotarea definitivă, de la 101 la 225, cît și numerotarea anuală) și urmate de indicația paginii, cu excepția cazului în care articolul respectiv se publică pe planșă (nenumerotată). Cu caractere seminegre verzale este indicat numele traducătorului în limba română. De exemplu:

BELLOW, SAUL (117 ● 9/70) *Herzog (roman-fragment)* (pag. 59 – 101) – **EMIL SÎRBULESCU** (188 ● 9/76) *Darul lui Humboldt (roman-fragmente)* (pag. 37 – 56) **FELICIA ANTIP**.

În cap. *Traducători*, obiect al clasificării alfabetice este numele traducătorului, reprodus cu caractere aldine, urmat de numele autorului tradus, tipărit cu caractere seminegre verzale. Pentru a relua exemplul de mai sus:

ANTIP, FELICIA BELLOW, SAUL (188 ● 9/76) (pag. 37—56).

Capitolul *Referințe critice* suportă o clasificare alfabetică nu în ordinea numelui autorului, ci în aceea a obiectului referinței; după caz, acesta poate fi un autor de largă circulație sau o temă de interes deosebit. Obiectul referinței critice este indicat cu caractere aldine și urmat de numele autorilor care se referă la obiectul citat, clasificați în ordine alfabetică în cuprinsul unei asemenea teme.

ntilnire.

H. GOMBRICH

Cordialitatea erudiției

La zece minute de British Museum se află clădirea Universității londoneze
de la Universitate până la «Warburg Institute» sint doar câteva pași.

PIER PAOLO PASOLINI
despre
«TEOREM

ri, Pier Paolo Pasolini trebuia să ajungă la

CATINCA RALEA

GEO ȘERBAN

De vorbă cu

MARCEL IANCU

ntilnire la Ein-Hod

Un scurt metraj realizat de televizi
pe 21 septembrie 1976 îl avea ca pe
Marcel Iancu, plecat din România în pra
e devenise cunoscut în lumea întreagă p
ături de Tristan Tzara, Hans Richter, Je
Lüsenberg și ceilalți. Suplimentul al
Jerusalem Post a inserat în pagina TV f
axime: maturitate, un cap robust, cu f
resie de voință și stăpânire de sine alin
edonă. Prin contrast, primele succese
sful ecran făceam cunoștință unui pers
or era numai aparență fizică. Imediat
evoacă etapele împlinirilor creative:
trăiește, toată ființa i s-a încălcat de u
limpore cu o deginvolă demonstrație
na franceză, vreun refren de odin
lu «Cabaret Voltaire» de la Zürich,
certătoarele nonconformiste ale grupului
șagile luate pe viu, cu investigația re
n colecții de vechi publicații, ajunse ac
ri documentarului, pareă deadeptul,
for românești, «Punct» sau «Cont
ta telesubiectivului printru probele um
tivității lui Marcel Iancu, ani de zile
linca rezonante în mișcarea literară
mărea, de fapt, să-l ajutase pe tel
cului, să facă sensibile acumulările sa
te profesională, de unde și reprimare
diversionalismului tradiționalist. Des
ntal, colare, tapiserii explorate metoi

DAN HĂULICĂ

FABULĂ ȘI ISTORIE

Întilnire cu Ernst Jünger

«Ascultă, deci, o frumoasă ista
torului său, când pornea, faticid lini
culminează Gorgias. «Știu, vei soco
e o istorie
Astfel
judecata
scăldat ca
jubilație
Insule
legându
dincolo

MARSHALL
McLUHAN

În general, în contactul cu o țară pe ca
puncte de reper care să poată eventual s
citorva nume care să poată explica un clim
pentru că atunci când am plecat în Canada
Eliot Trudeau — un politician, Norman M
— un profesor universitar. Despre cel din
politică, spiritul larg, rațional, al primului

OVIDIU COTRUȘ

I. IGROȘIANU

ULTIMA ÎNTÎLNIRE
CU MONTHERLANT

Omuz care — în ciuda unor aparente și a anume
măndată nu s-a jucat cu cuvintele, nici cu gesturile
îndepinirea unei botării de mult luată și chibzuită d
volim, îl primim cu o carte de vizită și o căeva re
nu mai vedea aproape de loc. Așteptându-mă, deci, la
sa recunosc, în unele împrejurări; drept yngură po
anumită deslășire, în sine de neperceput, vestea p
mortal și înarmat prin telefo

Vizită la André Malra

Am încercat deseori să îmi închipui pe André Malraux, dar niciod
putut rezista ispitei de a-l identifica cu vreunul din personajele sale.
de la primul contact cu opera lui — eram în cursul superior de liceu,
cite «La condition humaine» într-o traducere apărută la Brad, sub titlu
tine «omenești» — că autorul este el însuși un «personaj» în căutarea unu
adică eroul unei ficțiuni încărcate de semnificații, și nu reușeam să-l așez
nea obișnuită a existenței, să-l văd plimbându-se, iubind, murind ca toți.
Mai târziu când l-am cunoscut și restul operei și l-am văzut chipul p
și prin Jurnal, mi-am dat seama că imaginile fotografice nu au sup
imaginilor succesive desprinse din opera lui. Chipul lui Balzac sau al lui
scriitori care au reușit în mai mare măsură decât Malraux, să dea o
obiectivă aspirațiilor, căutărilor, gelinistilor, coșmarurilor de care au fost
mi s-a părut a corespunde într-utotul imaginii pe care mi-o făurisem d
șierăm conștii că dacă s fi fost dăruit cu puteri divinatorii, așemini lui
aș fi putut stabili corelații semnificative între fizionomia lor și structura op
Am privit o serie de fotografii ale lui Malraux din perioada situ
«Les conquérants» și «La condition humaine». Mi s-au impus atenției tr

Se menționează, pentru fiecare autor, numărul revistei, titlul, pagina, după care urmează, dacă referința este tradusă dintr-o limbă străină, numele traducătorului în limba română, precedat de ceea ce se numește în limbaj tipografic o *pauză* (—). De exemplu:

BORGES, JORGE LUIS; CASSOU, JEAN (102 • 6/69) **Exercițiul problematic al literaturii** (pag. 130 — 132) — **MARCEL PETRIȘOR.**

Prin urmare, în cazul *Referințelor critice*, autorul este înregistrat alfabetic cu numele urmat de prenume, în vreme ce traducătorul apare, așa cum semnează, cu prenume și nume.

Aceleași indicații sînt valabile și pentru capitolele *Interviu și Amintiri și mărturii despre...*

Capitolul introductiv, intitulat *Perspective și atitudini*, introduce în atmosfera generală a colecției revistei « Secolul 20 » printr-o selecție de articole semnificative.



PERSPECTIVE ȘI ATITUDINI

- (102 ● 6/69) **G. CĂLINESCU**, Classicisme, romantisme, baroque (pag. 25–38) (LILIANA ȚOPA)
- (103 ● 3/69) **GOTTFRIED BENN**, Probleme ale liricii (pag. 37–54) (DIETER FUHRMANN)
- (104 ● 8/69) **MIHNEA GHEORGHIU**, Secolul și anii (pag. 8–11)
- (107–108 ● 11–12/69) **PETRE STOICA**, Permanența expresionismului (pag. 61–68). **OVID S. CROHMĂLNICEANU**, Expresionismul în conștiința literară românească (pag. 177–196). **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**, Atitudini expresioniste în poezia românească (pag. 197–212)
- (111 ● 3/70) **DUMITRU GHISE**, Elogiul creativității umane (pag. 8–13)
- (112 ● 4/70) **VLADIMIR STREINU**, Elada modernă (pag. 3–6). **DAN HĂULICĂ**, « Secolul 20 » et La France » (pag. 189–192)
- (114 ● 6/70) **MIRCEA BUCURESCU**, Monada Eddică (pag. 53–70)
- (113 ● 5/70) **VIRGIL CÂNDEA**, Note definitorii ale culturii românești (pag. 153–162)
- (115–116 ● 7–8/70) **DAN HĂULICĂ**, Milenii de soare (pag. 4–14)
- (121–123 ● 1–3/71) **DAN HĂULICĂ**, Dialectica universalității (pag. 5–8)
- (125 ● 5/71) **SECOLUL 20**, Sensul universalității — coordonate românești (pag. 4–5)
- (126–127 ● 6–7/71) **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**, Fapt istoric, fapt literar (pag. 6–10). **GEO ȘERBAN**, Expansiunea evenimentului și soluțiile artei moderne (pag. 17–22)
- (128 ● 8/71) **DAN HĂULICĂ**, Persia — vocația unei sinteze (pag. 7–14). **MIHNEA GHEORGHIU**, Contribuții românești (pag. 4–5)
- (128b ● 9/71) **DAN HĂULICĂ**, Cinema și literatură. Între cuvânt și imagine (pag. 3–16)
- (129–131 ● 10–12/71) **DAN HĂULICĂ**, Biblioteca, o fatalitate asumată (pag. 5–16). **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**, Un epigonism major: traducerea imaginară (pag. 17–24). **EDGAR PAPU**, Ideea de « Reluare » în veacul nostru (pag. 26–29). **VICTOR IVANOVICI**, Cartea ca simbol al vieții (pag. 35–42)
- (132 ● 1/72) **SECOLUL 20**, O misiune patriotică și revoluționară (pag. 3–5)
- (141–143 ● 10–12/72) **SECOLUL 20**, Aniversarea Republicii — Triumful unei dei (pag. 6–7)
- (144 ● 1/73) **GHIORGHIOS SEFERIS**, Arta și timpul (pag. 3–5) (AUREL RĂU)
- (147 ● 4/73) **ROGER CAILLOIS**, De la feerie la science-fiction (pag. 16–21) (VIOREL GRECU)
- (148 ● 5/73) **G. CĂLINESCU**, Spiritul literaturii italiene (pag. 7–18)
- (150 ● 7/73) **DAN HĂULICĂ**, Exotismul — O antropocentrie necesară (pag. 3–7)
- (151–152 ● 8–9/73) **MARIANO PICON-SALAS**, Misterul american (pag. 9–12) (ANTOANETA ȘTEFĂNESCU)
- (154–155 ● 11–12/73) **DAN HĂULICĂ**, Corpul — Défense et illustration (pag. 113–128). **ZOE DUMITRESCU-BUȘULENGA**, Dimitrie Cantemir — un om între veacuri (pag. 6–12)
- (158 ● 3/74) **SECOLUL 20**, Dialogul continuu (pag. 16–18). **MIHNEA GHEORGHIU**, Acum, Lusitania (pag. 22–23)

- (162 ● 7/74) **RADU BOUREANU**, Seva insolită a visului (pag. 15–18)
- (163 ● 8/74) **SECOLUL 20**, Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 3–4)
- (164–165 ● 9–10/74) **SECOLUL 20**, Perenitatea istoriei — Comunismul, visul de aur al omenirii (pag. 9–10)
- (166–167 ● 11–12/74) **ALEXANDRU BALACI**, Pași alături de Zaharia Stancu (pag. 5–7)
- (168–169 ● 1–2/75) **SECOLUL 20**, Puncte de miră — Japonia (pag. 4)
- (171 ● 4/75) **SECOLUL 20**, Argument (Reveriiile lui Homo faber) (pag. 4–6)
- (172–173 ● 5–6/75) **SECOLUL 20**, Mexic — Punțile cunoașterii și ale prieteniei (pag. 7–8)
- (174 ● 7/75) **VIRGIL TEODORESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**, O indubitabilă identitate (pag. 4–6)
- (175 ● 8/75) **SECOLUL 20**, Prezent continuu. August (pag. 3–4)
- (176 ● 9/75) **ALEXANDRU BALACI**, Pe fondul latinității (pag. 9–15)
- (177–178 ● 10–11/75) **ANDREI BREZIANU**, Omul suveran (pag. 4–8)
- (179 ● 12/75) **SECOLUL 20**, Din patrimoniul contemporaneității (pag. 86–87)
- (181 ● 2/76) **DAN HĂULICĂ**, Brancusi ou l'anonymat du génie (pag. 4–31)
- (182 ● 3/76) **THEODOR ENESCU**, Gloria lui Michelangelo — premise istorice pentru o antologie (pag. 4–11)
- (183–184 ● 4–5/76) **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**, Poezii români și folclorul (pag. 9–21)
- (185 ● 6/76) **ALEXANDRU BALACI**, Cultura socialistă ca modelare umană (pag. 4). **DAN HĂULICĂ**, Noi dimensiuni ale dialogului intelectual (pag. 6). **SECOLUL 20**, Nu există miracole mici. **SECOLUL 20**, Probleme ale traducerii în dialectica învățămînt-creație
- (186–187 ● 7–8/76) **VASILE ILEASĂ**, România în circuitul mondial al valorilor culturale (pag. 9–13)
- (189–191 ● 10–12/76) **SECOLUL 20**, Parametrii sintezei (pag. 3–8). **DAN HĂULICĂ**, Cei de la 4 martie
- (192–194 ● 1–3/77) **DAN HĂULICĂ**, Grecia — un prezent perpetuu. **GEO ȘERBAN**, Aproape de Elada
- (195–196 ● 4–5/77) **SECOLUL 20**, În al doilea secol al Independenței (pag. 4–5)
- (198–199 ● 7–8/77) **DAN HĂULICĂ**, Roma, implacabilă și maternă
- (200 ● 9/77) **SECOLUL 20**, Vitalitatea romanului (pag. 4–6)
- (202–203 ● 11–12/77) **DUMITRU GHIȘE**, Artă — Ideologie. În jurul unei relații fundamentale (pag. 35–40)
- (205–206 ● 2–3/78) **SECOLUL 20**, Argument (MIRCEA ELIADE)
- (207 ● 4/78) **DUMITRU GHIȘE**, O dialectică prospectivă: homo philosophicus/homo scientificus (pag. 1–5)
- (208–209 ● 5–6/78) **SECOLUL 20** (Rafael Alberti — un glas fervent în mijlocul mulțimilor (pag. 4–5)
- (210–212 ● 7–9/78) **SECOLUL 20**, Homo biographicus sau indiscreția fertilă
- (213–215 ● 10–12/78) **GEORGE MACOVESCU**, Anglia. Un teritoriu de civilizație (pag. 6–10)
- (216–218 ● 1–3/79) **SECOLUL 20**, Specific național și universalitate. Dezbateri contemporane (pag. 5–6)
- (219–220 ● 4–5) **DUMITRU GHIȘE**, Humanitas — un unghi românesc (pag. 6–28). **SECOLUL 20**, Din inima fierbinte a actualității (pag. 70–71)
- (221 ● 6/79) **SECOLUL 20**, Perspective

(222—224 ● 7—9/79) **GEO ȘERBAN**, Patetica daneză sau refuzul limitărilor (pag. 2—17)
 (225 ● 10/79) **SECOLUL 20**, Interferențe și determinări reciproce ale literaturilor în contextul lumii contemporane; **ZOE DUMITRESCU-BUȘULENGA**, Cultura română și spiritul european

CONFIGURĂRI TEMATICE — SINTEZE ȘI REPERE

- (100 ● 4/69) — DOSTOIEVSKI, ETERN CONTEMPORAN
 (102 ● 6/69) — FANTASTICUL BIBLIOTECII: G. Călinescu și Jorge Luis Borges
 (103 ● 7/69) — VOCILE POEZIEI MODERNE: Lautréamont, Ezra Pound, Gottfried Benn, T. S. Eliot, Ossip Mandelstam, Umberto Saba
 (107—108 ● 11—12/69) — EXPRESIONISMUL
 (109 ● 1/70) — IPOSTAZE ALE AVENTURII: Joseph Conrad, Roger Grenier, Henri Charrière
 (110 ● 2/70) — HÖLDERLIN, POET SOLAR
 (111 ● 3/70) — LENIN — PRACTICĂ ȘI CREATIVITATE
 (112 ● 4/70) — MITOLOGIA FRANȚEI
 (114 ● 6/70) — ȚĂRMURI VIKINGE — ISLANDA
 (115—116 ● 7—8/70) — SPIRITUL MEDITERANEI
 (117 ● 9/70) — O MARE VOCE A POEZIEI: UNGARETTI
 (119 ● 11/70) — MERIDIANE ALE PROZEI: Giorgio Bassani, Claude Simon, Milan Kundera, Dino Buzzati, François Mauriac, Erich Maria Remarque, John Dos Passos
 (120 ● 12/70) — ULTIMUL PASTERNAK — teatru și proză
 (121—122—123 ● 1—2—3/71) — DIALECTICA UNIVERSALITĂȚII (zece ani de prezență a « Secolului 20 »)
 (125 ● 5/71) — SARCASM ȘI CONTESTAȚIE: din tinăra poezie scandinavă
 (126—127 ● 6—7/71) — LITERATURA ȘI EVENIMENTUL
 (128 ● 8/71) — PERSIA
 (129—130—131 ● 10—11—12/71) — SECOLUL 20 — ÎNTRE LIVRESC ȘI ORIGINALITATE
 (132 ● 1/72) — REVELAȚIA AFRICII — ritmuri și incantații
 (133 ● 2/72) — LITERATURA ROMÂNĂ VĂZUTĂ DE TRADUCĂTORI STRĂINI
 (134—135 ● 3—4/72) — HOMO FABER — elogiul mîinii; de la artistul contemplator la artistul « operator »; retorica faptei; de la Enciclopedie la biblia uneltelor; civilizația și natura
 (137—138 ● 6—7/72) — JAPONIA
 (139 ● 8/72) — TEATRU ȘI SPECTACOL CONTEMPORAN (Peter Brook și « Visul unei nopți de vară »)
 (140 ● 9/72) — EZRA POUND — În Memoriam
 (141—142—143 ● 10—11—12/72) — ISTORIE ȘI MITOLOGIE REPUBLICANĂ
 (145 ● 2/73) — HENRY DE MONTEHERLANT. Un stoic modern
 (147 ● 4/73) — FANTASTICUL
 (148 ● 5/73) — ITALIA

- (149 ● 6/73) — MAIAKOVSKI — RETORICA ADEVĂRULUI; TINERI POEȚI MĂGIARI
- (150 ● 7/73) — EXOTISMUL: dimensiuni, cristalizări, confluente
- (151–152 ● 8–9/73) — AMERICA LATINĂ — incursiuni în conștiința unei lumi
- (153 ● 10/73) — CHINA — MILENII DE CIVILIZAȚIE
- (154–155 ● 11–12/73) — CORPUL UMAN, valențe contemporane ale unui limbaj fundamental
- (156 ● 1/74) — POEȚI DIN QUEBEC
- (157 ● 2/74) — DUBLU CENTENAR — HUGO VON HOFMANNSTHAL ȘI MAX REINHARDT
- (158 ● 3/74) — PORTUGALIA — IMPERATIVUL LIBERTĂȚII
- (159 ● 4/74) — SPAȚIU ȘI SPIRITUALITATE ROMÂNEASCĂ (Un reper fundamental — G. Călinescu)
- (160–161 ● 5–6/74) — ORIGINALITATEA ROMÂNEASCĂ
- (162 ● 7/74) — POEȚI BELGIENI
- (163 ● 8/74) — CULTURA ROMÂNĂ ÎN CIRCUITUL MARILOR VALORI
- (164–165 ● 9–10/74) — COMUNISMUL, VISUL DE AUR AL OMENIRII
- (168–169 ● 1–2/75) — PEISAJ POETIC ENGLEZ
- (170 ● 3/75) — TINEREȚEA CLASICILOR: ENGELS, DRAMATURG
- (171 ● 4/75) — REVERIILE LUI HOMO FABER — JULES VERNE RECUPERAT: artă și energie
- (172–173 ● 5–6/75) — MEXIC — AFIRMAREA UNEI IDENTITĂȚI SPIRITUALE; Candoare și sarcasm — incursiuni în fenomenul artistic polonez
- (175 ● 8/75) — LUPTA ANTINAZISTĂ, EXAMEN AL DEMNITĂȚII UMANE
- (177–178 ● 10–11/75) — UMANISMUL CA BIRUIȚĂ ASUPRA ELEMENTELOR
- (179 ● 12/75) — POEȚI AI AUSTRIEI CONTEMPORANE
- (180 ● 1/76) — REVELAȚIA GENIULUI ROMÂNESC — GEORGE ENESCU
- (181 ● 2/76) — CENTENARUL BRÂNCUȘI (continuat în 189–191)
- (182 ● 3/76) — MICHELANGELO ȘI PATHOSUL CONȘTIINȚEI MODERNE
- (183–184 ● 4–5/76) — Vocația universală a creației populare românești
- (189–190–191 ● 10–11–12/76) — ANDRÉ MALRAUX — CULTURA CA ANTI-DESTIN
- (192–193–194 ● 1–2–3/77) — GRECIA, UN PREZENT PERPETUU
- (195–196 ● 4–5/77) — ÎN AL DOILEA SECOL AL INDEPENDENȚEI NOASTRE
- (197 ● 6/77) — FASCINAȚIA ȘI TIRANIA IMAGINII
- (198–199 ● 7–8/77) — ROMA, IMPLACABILĂ ȘI MATERNĂ
- (200 ● 9/77) — VITALITATEA ROMANULUI
- (202–203 ● 11–12/77) — ROMÂNIA ÎN LUMEA CONTEMPORANĂ — ACȚIUNEA ȘI GÎNDIREA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU
- (205–206 ● 2–3/78) — MIRCEA ELIADE — DIMENSIUNEA CREATOARE A MITULUI
- (210–211–212 ● 7–8–9/78) — HOMO BIOGRAPHICUS SAU INDISCREȚIA FERTILĂ
- (213–214–215 ● 10–11–12/78) — ANGLIA
- (216–217–218 ● 1–2–3/79) — DEZBATERI CONTEMPORANE DESPRE SPECIFIC NAȚIONAL ȘI UNIVERSALITATE
- (219–220 ● 4–5/79) — NICARAGUA, ÎN INIMA FIERBINTE A ACTUALITĂȚII
- (222–223–224 ● 7–8–9/79) — DANEMARCA, O PUNTE CĂTRE LUME
- (225 ● 10/79) — INTERFERENȚE ȘI DETERMINĂRI RECIPROCE ALE LITERATURILOR ÎN CONTEXTUL LUMII CONTEMPORANE

Semne pentru « Secolul 20 »



Secolul 20



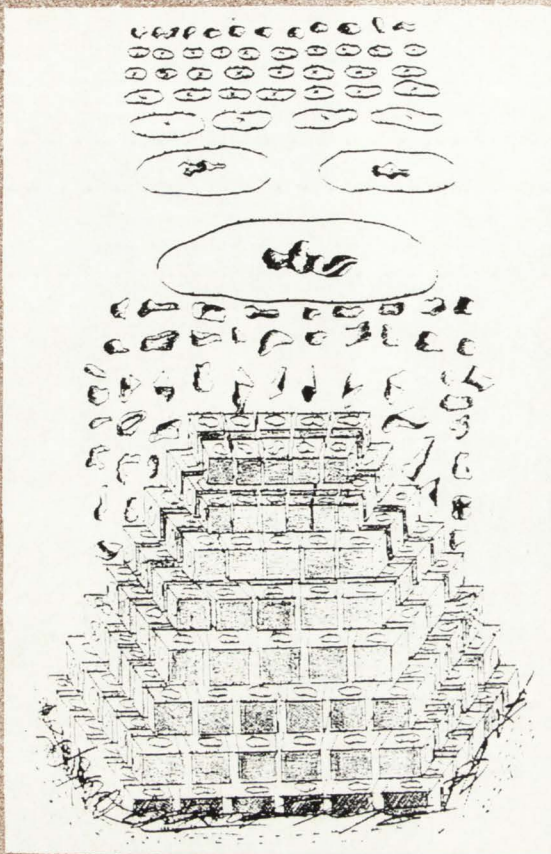
ANDRZEJ KUŚNIEWICZ — CIEPUSCUL ȘI LUCIDITATEA: REGELE CELOR DIOUĂ SICILII — roman, fragmente • LECTIA DE LIMBĂ MOARȚĂ — roman, fragmente • MĂSTURILE — roman, fragmente • Școala 39 — o interpretare a parafrazelor WŁADŁAW SIEKOWICZ, JANUSZ MAJEWSKI, OLGERO LUKASZEWICZ DAN MĂLUCĂ, GATA ZAJCER • **SAUL BELLOW**: UN OBSERVATOR ȘI UN ISTORIC • PLANETA DOMNULUI SĂNCHLER, roman, fragmente • DARIUL LUI HALMBOLOIT — un roman dintr-o regiune a terroarelor post- • Școala 39 de la Antanasius Rulian • ANCHETA ȘCOALA 39 • DUMITRU CHIRĂ, ALTEANDEȘ BALAN, ALICIAȘIU, ROSTIȘIU • MISTIFICĂȚIA ROMÂNIEI: JANI LEBAN, JANIȘIU, la corupțoriștii și mizerii, MIȘIU, MIȘIORESCU, A. D. ȘTEFAN, A. LĂMBĂȘIU, NICOLAE HODĂ, TONIEȘIU, NITTEȘIU • CRONICA TRĂDĂCĂRIILOR — o. a. CRONICĂȘII ȘTEFANU, Maria Bănuș la Măștișiu, primăria • UN DRUM DE INVESTIGAȚII: EXPOZITIILE „STUDIUL” — o instanță a CUGETULUI ATILIERULUI CONTINUTU — romanul de DAN MĂLUCĂ, GATA ZAJCER • ROMÂNIA BASTI, RADU PETRĂSCU, CROSCĂȘIU JON, OCTAVIAN BĂRBOȘA • Numerele 100000, 1000000, de la ION ANDRESCU și THEODORA PALLADI și unghișii generalilor de viciu.

Secolul 20





Secolul 20



VITALITATEA ROMANULUI (IV)

GAËTAN FROONE: *Tragedii și comedii* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei. — După un manuscris din secolul XVIII.

JOHN BARTH: *Manual pentru studenții de la Universitatea de la New York* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

JULIO CORTÁZAR: *Simfonie pentru pian* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

GÜNTER GRASS: *Memorii* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

ZAHARIA STANCU: *În căutarea lui Dumnezeu* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

E. H. GOMBRICH: *Artă și cultură în Europa medievală* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

ESAMU NOGUCHI: *În căutarea lui Dumnezeu* (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

COLLEGELE ROMANE ALE SECOLULUI XX (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

GRATIA DE MILODIE (București: Editura Minerva, 1978). — 160 p., 16 cm, 10.000 lei.

Secolul 20



POEȚI CANADIENI

VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOSANU: O îndu-
tabilă identitate—poeti canadieni de limbă engleză

SELECȚIE DE POEME CANADIENE în limba engleză, în românește
de Virgil Teodorescu și Petronela Negosanu

LA 30 DE ANI DUPĂ HIROSHIMA

ERWIN WICKERT

ROBINSON și OASEȚII SĂI

piesă de teatru, în românește de Mihai Iltășescu

BENJAMIN FRANKLIN ȘI IDEALUL INDEPENDENȚEI

ION COMSA: Benjamin Franklin în memoria românilor
BENJAMIN FRANKLIN: Pamflete politice: Un edict al regelui
Prusiei; Schițare adresată de contele de Schauberg baronului
Halendorf, comandantul trupelor din Hesse depluate în America

VITALITATEA EXPRESIONISMULUI KARL SCHMIDT-ROTTLUFF

MIHAI NADIN: O vizită la Karl Schmidt-Rottluff

PREZENȚE ROMÂNEȘTI

O contribuție remarcabilă la adâncirea contactelor culturale româno-americane • Synthesis • „Literatura na Swiecie” și scriitorii români • „Hamlet
în castelul lui Kafka” • O antologie de „science-fiction” românească în franceză • O revistă iugoslavă publică un eseu postum al lui G. Călinescu
Picturi de WANDA SACHELARIE VLADIMIRESCU • Planșă în culdare cu un text de DAN HĂULICĂ în variantă engleză

Secolul 20

N. CEAUȘESCU

DESPRE PARTID, SOCIALISM ȘI CULTURĂ

POSTATE ALE GENIULUI ROMÂNESC

ION CREANGĂ, M. EMINESCU, T. ARGHEZI

DE LA PRIMA ÎNCEPUT, PÂNĂ LA ULTIMA ÎNCEPUTĂ

BERTOLT BRECHT

ZILELE COMUNELOR

HAIOURII ȘI ATITUȚIILE ROMÂNEȘTE DESPRE COMUNA DIN PAIS

CESARE PAVESE

COMUNISMUL ȘI INTELECTUALUL

CU PUMNUL STRINS

scrierile de la Moscova

POEME INEDITE DE ANNA AHMATOVA

ERNEST HEMINGWAY

INSULE ÎN DERIVĂ

KONSTANTIN SIMONOV

ULTIMA VARĂ

BEETHOVEN

O ÎMPĂRȚIE A ADEVĂRULUI

Simfonie nr. 9, Simfonie nr. 10, Simfonie nr. 11, Simfonie nr. 12, Simfonie nr. 13, Simfonie nr. 14, Simfonie nr. 15, Simfonie nr. 16, Simfonie nr. 17, Simfonie nr. 18, Simfonie nr. 19, Simfonie nr. 20, Simfonie nr. 21, Simfonie nr. 22, Simfonie nr. 23, Simfonie nr. 24, Simfonie nr. 25, Simfonie nr. 26, Simfonie nr. 27, Simfonie nr. 28, Simfonie nr. 29, Simfonie nr. 30, Simfonie nr. 31, Simfonie nr. 32, Simfonie nr. 33, Simfonie nr. 34, Simfonie nr. 35, Simfonie nr. 36, Simfonie nr. 37, Simfonie nr. 38, Simfonie nr. 39, Simfonie nr. 40, Simfonie nr. 41, Simfonie nr. 42, Simfonie nr. 43, Simfonie nr. 44, Simfonie nr. 45, Simfonie nr. 46, Simfonie nr. 47, Simfonie nr. 48, Simfonie nr. 49, Simfonie nr. 50, Simfonie nr. 51, Simfonie nr. 52, Simfonie nr. 53, Simfonie nr. 54, Simfonie nr. 55, Simfonie nr. 56, Simfonie nr. 57, Simfonie nr. 58, Simfonie nr. 59, Simfonie nr. 60, Simfonie nr. 61, Simfonie nr. 62, Simfonie nr. 63, Simfonie nr. 64, Simfonie nr. 65, Simfonie nr. 66, Simfonie nr. 67, Simfonie nr. 68, Simfonie nr. 69, Simfonie nr. 70, Simfonie nr. 71, Simfonie nr. 72, Simfonie nr. 73, Simfonie nr. 74, Simfonie nr. 75, Simfonie nr. 76, Simfonie nr. 77, Simfonie nr. 78, Simfonie nr. 79, Simfonie nr. 80, Simfonie nr. 81, Simfonie nr. 82, Simfonie nr. 83, Simfonie nr. 84, Simfonie nr. 85, Simfonie nr. 86, Simfonie nr. 87, Simfonie nr. 88, Simfonie nr. 89, Simfonie nr. 90, Simfonie nr. 91, Simfonie nr. 92, Simfonie nr. 93, Simfonie nr. 94, Simfonie nr. 95, Simfonie nr. 96, Simfonie nr. 97, Simfonie nr. 98, Simfonie nr. 99, Simfonie nr. 100

ARTE

CHINA, ARGENTINA, CUBA

LITERATURA ROMÂNĂ PESTE HOTARE

INEDITE

AHMATOVA, ANNA (124 ● 4/71) Nu, nu cu mine s-a-ntîmplat; Poloneza lui Chopin; Noaptea — delir (pag. 129—130) — **MADELEINE FORTUNESCU**

ARGAN, GIULIO CARLO (149 ● 6/73) Istoria artei (pag. 143—147) — **TEA PREDA**

ARISTARCO, GUIDO (207 ● 4/78) Se poate scrie o istorie a cinematografului? — **FLORIAN POTRA**

ASPENSTRÖM, WERNER (125 ● 5/71) Chiar în obișnuita scamatorie cu vorbe; Dimineată duminică (pag. 203) — **PETRE BANUȘ**

ASTURIAS, MIGUEL ANGEL (160—161 ● 5—6/74) Marea îl cheamă...; Colinele populate de cuvinte; Patrie de ieri, cu ochi de azi, ascultă ce-ți voi spune mâine; America noastră; Autochiromancie; Înțelepciune indiană; Credo; Lui Ovidiu; Zeița Fortuna; Neschimbata icoană (pag. 87—95) — **EUGEN JEBELEANU**
● Florica (pag.97) — **CRISTINA HĂULICĂ**

BECKHARD & MACFARLANE, Inc. (180 ● 1/76) Extrase din presa americană despre George Enescu (pag. 3—4) — **IANCA STAICOVICI**

BLAGA, LUCIAN (136 ● 5/72) Scrisoare inedită către Tudor Vianu (pag. 38) — **GEO ȘERBAN**

BRANDES, GEORG (222—224 ● 7—9/79) Scrisori către Panait Istrati (pag. 153); către I. Hussar (pag. 154) **GEO ȘERBAN**

BIBESCU, MARTHA (156 ● 1/74) Corespondență cu George Oprescu (pag. 127—135) — **RADU IONESCU**

BREHIER, EM. (136 ● 5/72) Scrisoare către Tudor Vianu (pag. 42)

BRESLAȘU, MARCEL (153 ● 10/73) Muzică și poezie. Traduceri inedite din Edgar Poe: Corbul; Ulalume; Annabel Lee (pag. 141—147); din Rainer Maria Rilke: Cîntec de leagăn; Mi-s dragi cuvintele; Moartea iubitei (pag. 148—149)

BUSTA, CHRISTINE (125 ● 5/71) Un măslin pe insula Corfu (pag. 204) — PETRE STOICA

CAILLOIS, ROGER (147 ● 4/73) Caracatița în Japonia (pag. 7—14) — LILIANA ȚOPA

CĂLINESCU, GEORGE (102 ● 6/69) Universitate — Universalitate; Nota distinctivă a istoriei; Cultură și monumente; Cultură și economie (pag. 5—24). (148 ● 5/73) Spiritul literaturii italiene (pag. 7—18). (159 ● 4/74) Civilizație și cultură; Nu există criză; Rostul femeii române (pag. 5—24) — GEO ȘERBAN

CELAN, PAUL (121—123 ● 1—3/71) Poem pentru umbra Marianeii; Erau nopți (pag. 79—80) — PETRE SOLOMON

COCTEAU, JEAN (126—127 ● 6—7/71) 2 scrisori către Martha Bibescu (pag. 270—271) — AL. BACIU

DALI, SALVADOR (198—199 ● 7—8/77) Da! României, poem genetic pentru împăratul nostru Traian (pag. 99—100)

DESSOIR, MAX (136 ● 5/72) Scrisoare inedită către Tudor Vianu (pag. 41—42) — GEO ȘERBAN

EMMANUEL, PIERRE (121—123 ● 1—3/71) Imn zeiței (pag. 77—78) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ

ENESCU, GEORGE (180 ● 1/76) Țara noastră (pag. 3) — IANCA STAIKOVICI

GROS, K. (136 ● 5/72) Scrisoare inedită către Tudor Vianu (pag. 40) (GEO ȘERBAN

GUILLEN, JORGE (121—123 ● 1—3/71) Noaptea istoriei; În acești ani; Fabulă esopică; Glosse; Mărunțișuri (pag. 74—76) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ

GIAMMATTEO, FERNALDO DI (201 ● 10/77) Umberto Barbaro și cinematograful Revoluției (pag. 46—53)

JACOB, MAX (126—127 ● 6—7/71) O scrisoare către Martha Bibescu (pag. 271) — AL. BACIU

LALANDE, A. (136 ● 5/72) Scrisoare către Tudor Vianu (pag. 43—44) — GEO ȘERBAN

LALO, CH. (136 ● 5/72) Scrisoare către Tudor Vianu (pag. 42) — GEO ȘERBAN

LAWRENCE, JEROME (139 ● 8/72) Scrisoare către un dramaturg al anului 2072; Prescripții prescrise de un doctor în literatură pentru a fi luate zilnic în special de el însuși; Cele zece porunci pentru dramaturgi (pag. 91—95) — ILEANA BERLOGEA

MAIORESCU, TITU (120 ● 12/70) Epistolarium — fragmente (pag. 27—35) — DOMNICA FILIMON

MAKOVITKI, DUSAN (210—212 ● 7—9/78) Jurnal la Iasnaia Poliana — fragmente (pag. 6—31) — TATIANA NICOLESCU

MONTALE, EUGENIO (121—123 ● 1—3/71) Aici și acolo; Rimele; Crezi oare?; Ce liant ține împreună; Cuvintele; Am venit pe lume (pag. 70—73) — DRAGOȘ VRÂNCEANU

MOISIL, GRIGORE C. (153 ● 10/73) Ți-aduci aminte cum pe-atunci... (pag. 37—39)

NYROP, KRISTOFFER (222—224 ● 7—9/79) Scrisori inedite către Titu Maiorescu — GEO ȘERBAN

PAVESE, CESARE (124 ● 14/71) Comunismul și Intelectualii (pag. 73—78) — ȘT. DELUREANU

PROUST, MARCEL (126—127 ● 6—7/71) 2 scrisori către Martha Bibescu (pag. 271—273) — AL. BACIU

RAYMOND, MARCEL (125 ● 5/71) Retrospectivă (pag. 167—169) — MIRCEA MARTIN

SADOVEANU, ION MARIN (157 ● 2/74) Versiune românească inedită din Hugo von Hofmannsthal: Turnul — *fragmente* (pag. 20—30)
STĂNESCU, NICHITA (204 ● 1/78) Defăimarea răului; Tocirea; Cele patru coerențe fundamentale — **ANDREI BREZIANU; ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**
STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) Inscricție pe soclul Venerei din Millo (pag. 5)
TEITELBOIM, VOLODIA (164—165 ● 9—10/74) « Las preguntas del Poeta » — *fragmente* (pag. 112) — **VICTOR IVANOVICI**
TOFFLER, ALVIN (185 ● 6/76) Punctul zero (pag. 91—92) — **PETRE SOLOMON**
TOLLER, ERNST (149 ● 6/73) Scrisoare pentru Madelyne Gischas (pag. 162) — **I. M. ȘTEFAN**
VIANU, TUDOR (136 ● 5/72) Stilul naturii și stilul artei; Formele artei; Funcțiunea artei; Ce știm despre cărți (pag. 8—26)
VORONCA, ILARIE (112 ● 4/70) Orice cuvânt e un cuvânt de iubire (pag. 126—135) — **SAȘA PANĂ**
WOOLF, VIRGINIA (149 ● 6/73) Scrisoare pentru Madelyne Gischas-Mandel (pag. 164—165) — **I. M. ȘTEFAN**

ÎN EXCLUSIVITATE « SECOLUL 20 »

ACCROCCA, ELIO FILLIPPO (117 ● 7/70) Ungaretti (pag. 19)
BELLOW, SAUL « Sînt un observator și un istoric » — **ANTOANETA RALIAN**
BOND, EDWARD (213—215 ● 10—12/78) **ILEANA BERLOGEA** — De vorbă cu Edward Bond (pag. 243—247)
BOOTH, MARTIN (213—215 ● 10—12/78) Dinamica șocului în poezia engleză contemporană (pag. 168—173) — **IOANA IERONIM**
BRIK LILI (149 ● 6/73) Din amintirile mele (pag. 29—32) — **TATIANA NICOLESCU**
CIULEI, LIVIU (164—165 ● 9—10/74) « Elisabeta I » din perspectiva regizorului (pag. 155—157)
CONTINI GIANFRANCO (179 ● 12/75) Drumul gloriei lui Montale (pag. 74—78)
DUMITRIU, ANTON (182 ● 3/76) Perenitatea rațiunii (pag. 132—135)
ERNST, MAX (188 ● 9/76) Cred în înnoire cum cred în viață (pag. 57—59) (Interviu postum de **MIHAI NADIN**)
FOSTER, PAUL (164—165 ● 9—10/74) « Elisabeta I » din perspectiva dramaturgului (pag. 152—154) — **LIDIA VIANU**
GUILLEN, JORGE (121—123 ● 1—3/71) Între paradis și istorie (pag. 134)
HEATH, EDWARD (213—215 ● 10—12/78) **CATINCA RALEA** — De vorbă cu Edward Heath (pag. 254—255)
HUYGHE, RENÉ (210—212 ● 7—9/78) **SANDA ȘI VALERIU RÂPEANU** — De vorbă cu René Huyghe — Arta, vocație a calității (pag. 202—211)
IONESCU, EUGEN (136 ● 5/72) Tudor Vianu — un spirit clasic (pag. 5—7)
KAZAKOV, IURI (104 ● 8/69) Impresii despre România (pag. 139—141)
KOREAKINA, MARIA (225 ● 10/79) « ... o mare, infinită tristețe » (pag. 68—80) — **IOANICHIE OLTEANU**
LAWRENCE, JEROME (139 ● 8/72) **ILEANA BERLOGEA** — Cu Jerome Lawrence la Salzburg despre creație, despre teatru (pag. 86—90)
MALRAUX, ANDRÉ (128b ● 9/71) **OVIDIU COTRUȘ** — Vizită la André Malraux (pag. 57—70)

MARIN, CONSTANTIN (195—196 ● 4—5/77) Despre modernitate și tradiție în muzica românească — interviu de **ANDREI BREZIANU**

MCCARTHY, MARY (182 ● 3/76) **IOAN COMȘA** — Interviul cu Mary McCarthy (pag. 85—89)

MEJIROV, ALEXANDR (195—196 ● 4—5/77) Poezia... (pag. 76)

MENUHIN, YEHUDI și **HEPZIBAH** (185 ● 6/76) **MIKÓ ERVIN** — Interviul cu Yehudi și Hepzibah Menuhin (pag. 116—118)

MIHAILOV, AL. (225 ● 10/79) Magia cuvintelor simple (pag. 50—51) — **IOANICHIE OLTEANU**

MURDOCH, IRIS (213—215 ● 10—12/78) **ANTOANETA RALIAN** — Interviul cu Iris Murdoch (pag. 191—193)

OKUDJAVA, BULAT (141—143 ● 10—12/72) Către cititorul român (pag. 251—252)

PERRINI, ALBERTO (148 ● 5/73) Giuseppe Gioacchino Belli, cel mai mare poet italian din secolul al 19-lea (pag. 38—39) — **CONSTANTIN IONCICĂ**

RASPUTIN, VALENTIN (202—203 ● 11—12/77) Mesaj către «Secolul 20» (pag. 221—222)

SIMONOV, KONSTANTIN (124 ● 4/71) Către cititorii mei din România (pag. 118) — **IGOR BLOCK**

STOCKHAUSEN, KARL HEINZ (117 ● 9/70) **MARIA RUSU** — De vorbă cu Karl Heinz Stockhausen (pag. 182—187)

STREHLER, GIORGIO (185 ● 6/76) Interviul luat de **BÉATRIX ANDRADE** (pag. 112—115) — **ALINA LEDEANU**

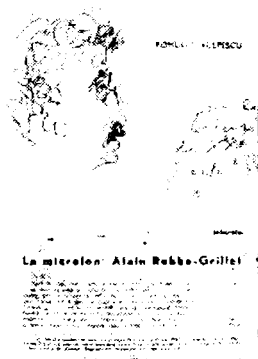
TORRÉS, CLAUDIO (158 ● 3/74) Întâlnire cu libertatea (pag. 66—67) — **CARMEN OPRIȘ** și **ROXANA EMINESCU**

TOFFLER, ALVIN (185 ● 6/76) Artistul și metaforele viitorului — interviul de **ANDREI BREZIANU**

TOURNAIRE, HÉLÈNE (158 ● 3/74) Democrația și opțiunile unei vechi civilizații; Cele patru chipuri ale Portugaliei (pag. 60—64) — **LIDA IGIROȘIANU**

VOZNESENSKI, ANDREI (104 ● 8/69) V. despre Evtușenko (pag. 89—90); (182 ● 3/76) **MADELEINE FORTUNESCU** — Interviul cu Andrei Voznesenski (pag. 116—118)

WALSER, MARTIN (210—212 ● 7—9/79) **GHEORGHE PITUȚ** și **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN** — Cu Martin Walser, despre realism, între invenție și memorie (pag. 170—178)



NICOLAE CEAUȘESCU

(104 ● 8/69) Din « Cuvîntarea rostită la sesiunea jubiliară a Marii Adunări Naționale consacrată celei de-a 25-a aniversări a eliberării patriei de sub jugul fascist » (pag. 4—6). Din « Raportul la cel de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român » (pag. 7).

(124 ● 4/71) Despre partid, socialism și cultură. Din « Raportul la cel de-al IX-lea Congres al Partidului Comunist Român » (pag. 4). Din « Raportul la cel de-al X-lea Congres al Partidului Comunist Român » (pag. 5—6). Din « Semicentenarul glorios al Partidului Comunist Român ». Expunere la adunarea solemnă din capitală — 7 mai 1971 (pag. 6)

(141—143 ● 10—12/72) Din « Cuvîntarea rostită la ședința jubiliară a Marii Adunări Naționale consacrată celei de-a 25-a aniversări a proclamării Republicii » (pag. 5)

(148 ● 5/73) Din « Cuvîntarea rostită la adunarea populară de la Iași », 4 mai 1973 (pag. 213)

(158 ● 3/74) Din « Jurămîntul » celui dintîi Președinte al Republicii Socialiste România (pag. 3)

(160—161 ● 5—6/74) Din Proiectul de Program al Partidului Comunist Român (pag. 4—5)

(151—152 ● 8—9/73) Din « Cuvîntarea rostită la întoarcerea din America Latină » (pag. 7)

(164—165 ● 9—10/74) Din « Raportul la cel de-al XI-lea Congres al Partidului Comunist Român » (pag. 4—5). Din « Cuvîntarea rostită la închiderea lucrărilor Congresului al XI-lea » (pag. 6)

(183—184 ● 4—5/76) Din « Expunerea la Congresul Educației Politice și al Culturii Socialiste » (pag. 4—6). Din « Expunerea cu privire la activitatea politico-ideologică și cultural-educativă de formare a omului nou, constructor conștient și devotat al societății socialiste multilateral dezvoltate și al comunismului în România » (pag. 6)

(192—194 ● 1—3/77) Toast la dejunul oferit de primul ministru al Republicii Elene, Constantin Karamanlis, în onoarea Președintelui Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu — 27 martie 1976 (pag. 5)

(202—203 ● 11—12/77) Din « Expunerea la Congresul Educației Politice și al Culturii Socialiste » (pag. 6). Din « Cuvîntul la Organizația Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură » (pag. 6). Din cuvîntarea cu prilejul vizitei în Statele Unite ale Americii (pag. 7). România pe drumul construirii societății socialiste multilateral dezvoltate (pag. 7). Cuvîntarea la întîlnirea cu oamenii de artă și cultură — februarie 1971 (pag. 8). Din « Expunerea la Congresul Educației Politice și al Culturii Socialiste » (pag. 8).

(205—206 ● 2—3/78) Din « Expunerea la ședința Activului central de Partid și de Stat »

(213—215 ● 10—12/78) Toast rostit la 13 iunie 1978 la Palatul Buckingham

(221 ● 10/79) Din « Raportul Comitetului Central cu privire la activitatea Partidului Comunist Român în perioada dintre Congresul al XI-lea și Congresul al XII-lea și sarcinile de viitor ale partidului.

Despre viața și activitatea tovarășului Nicolae Ceaușescu

ALPAN, NECIP (202—203 ● 11—12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 18—19).

- BĂLAJ, TEOFIL (158 ● 3/74) Președintele Nicolae Ceaușescu — Vocația universalității (pag. 11–15). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 9–31).
- BESSON, WALDEMAR (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 13–14). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 19).
- « BORBA » (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 29).
- CASTRO FRANCO, JULIO (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 21)
- CATCHLOVE, DONALD (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 14). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 21–22).
- DEROSELLE, J.B. (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 13). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 19).
- « EL NACIONAL » (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 29).
- HAMELET, MICHEL (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 15). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 30).
- HASSNAIRE, PIERRE (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 14). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 22).
- IKEDA, TSUNEO (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 18).
- ILIOU, ILIAS (192–194 ● 1–3/77) Nicolae Ceaușescu (pag. 9).
- JUAREZ, GUILLERMO NOLASCO (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 21).
- KATRIVANOS, TH. (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 28–29).
- KUSANO, GOICHI (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 14). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 21).
- « LE MESSENGER D'ATHENES » (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 29–30).
- LONGO, LUIGI (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 22–23).
- LUDEMIS, MENELAOS (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 19–21).
- MOLA, CARLOS LORET DE (202–203 ● 11–12/77) « Nicolae Ceaușescu — 60 de ani de viață și luptă » (pag. 9–10).
- NAGEL, LUIS (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 12). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 14).
- REGINA ELISABETA A II-A (213–215 ● 10–12/78) Din Toastul rostit la 13 iunie 1978 la Palatul Buckingham.
- SALINARI, CARLO (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 14) (Teofil Bălaj). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 22).
- « SECOLUL 20 » (158 ● 3/74) Nicolae Ceaușescu — cel dintâi Președinte al Republicii Socialiste România (pag. 11–15). (164–165 ● 9–10/74) Un program de civilizație. (202–203 ● 11–12/77) Acțiunea și gândirea Președintelui Nicolae Ceaușescu.
- SEGHERS, PIERRE (158 ● 3/74) Vocația universalității (pag. 12–13). (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 14).
- THEODORAKIS, MIKIS (202–203 ● 11–12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 19).

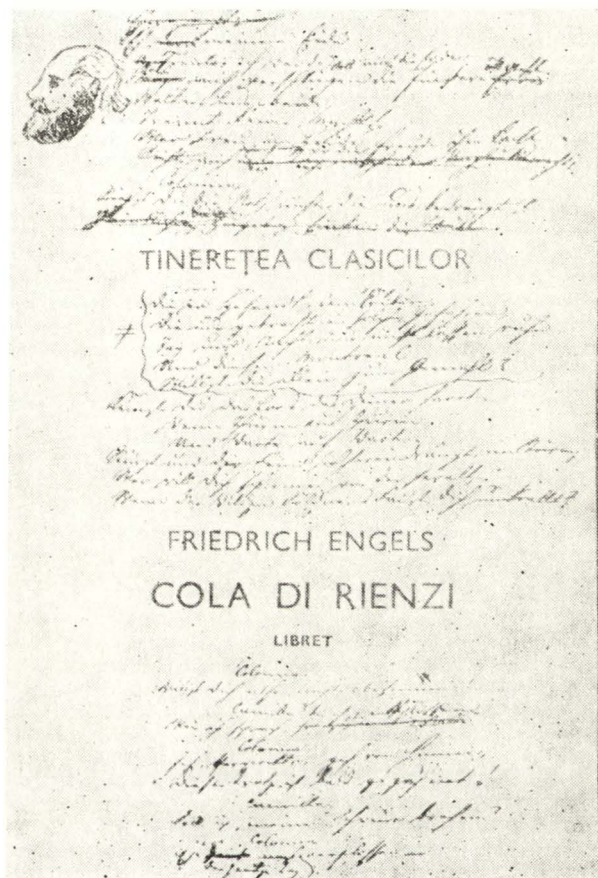
TRIVEDI, RAM NARESH (202—203 ● 11—12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 23—25).

TSATSOS, CONSTANTIN (202—203 ● 11—12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 28).

« TVORBA » (202—203 ● 11—12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 29).

UNIUNEA SCRITORILOR (221 ● 10/79) Legămînt reînnoit — Telegrama Uniunii Scriitorilor din Republica Socialistă România adresată tovarăşului Nicolae Ceauşescu.

« VOPROSI ISTORII KPSS » (202—203 ● 11—12/77) Asemenea oameni apropie popoarele (pag. 29).



POEZII ȘI POEME

AHMADULINA, BELLA (205—206 ● 2—3/78) Am jinduit; Noapte (pag. 177—178) — MADELEINE FORTUNESCU

AHMATOVA, ANNA (124 ● 4/71) Păreai în vis; Nu, nu cu mine s-a-ntîmplat; Poloneza lui Chopin; Noaptea-Delir (pag. 129—130) — MADELEINE FORTUNESCU

ALBERTI, RAFAEL (121—123 ● 1—3/71) Alb; Invitația la aer (pag. 114—115) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; S-o stinge glasul-mi pe uscat; Marea; Taurul morții; Îngerul cel bun (pag. 115—116) — ANDREI IONESCU. (129—131 ● 10—12/71): Ochii lui Picasso (pag. 504—505) — DOMNIȚA DUMITRESCU; Trei poli-loghii pentru Pablo Picasso (pag. 508—509) — ANDREI IONESCU. (208—209 ● 5—6/78): Cântec — 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 16, 17; 2, 5, 15, 16, 22, 36 (pag. 8—15) — EUGEN JEBELEANU

ALEGRE, MANUEL (158 ● 3/74) Cîntec peninsular (pag. 43) — ROXANA EMINESCU

ALEXANDRE, VICENTE (121—123 ● 1—3/71) Moartea; Pleata neagră; Nemuritorii (pag. 124—127) — SORIN MĂRCULESCU; Marea (pag. 127) — DOMNIȚA DUMITRESCU. (129—131 ● 10—12/71): Picasso (pag. 503—504) — DOMNIȚA DUMITRESCU. (134—135 ● 3—4/72): Mâna (pag. 69—70) — ANDREI IONESCU. (202—203 ● 11—12/77): Arborele; Poetul cîntă pentru toți; Unui oraș rezistent; Picasso; Materia umană; Trupul și sufletul; Poetul; Elegie (pag. 141—148) — TEODOR BALȘ

ALEKSANDROVSKI, VASILI (134—135 ● 3—4/72) Noi (pag. 180) — MADELEINE FORTUNESCU

ALEXANDRU, IOAN (175 ● 8/75) Transilvania. (183—184 ● 4—5/76): Alba-lulia; Gelindes Licht; Miserere nobis; Der Falter (pag. 60—63) — ULVINE ALEXANDRU

ALMĂJAN, SLAVCO (205—206 ● 2—3/78) Masca de ceară; Dinții între două texte; Toată lumea are fotografii (pag. 185—186)

ALONSO, DAMASO (121—123 ● 1—3/71) Cum era; Drumeț de noapte (pag. 128) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; În umbră (pag. 139) — ANDREI IONESCU

ALTOLAGUIRRE, MANUEL (121—123 ● 1—3/71) Ideea; Crepuscul (pag. 133) — LUCIA FENEȘAN

ALVAREZ, CARLOS (109 ● 1/70) Sfat (pag. 139) — ANDREI IONESCU

ANDRADE, CARLOS DRUMMOND DE (111 ● 3/70) Un tîrg oarecare (pag. 83) — PETRE STOICA

ANDRÉ, FRANCIS (162 ● 7/74) Va trebui într-o zi (pag. 23—24) — RADU BOUREANU

ANDREWS, LYN (126—127 ● 6—7/71) Lumea fără arme (pag. 63—64) — IRINA DRAGU și D. MARIAN

ANDRIC, RADOMIR (128 ● 8/71) Bate toba (pag. 104—105) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIC

ARAGON, LOUIS (151—152 ● 8—9/73) Elegie lui Pablo Neruda (pag. 249—257) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

ARGHEZI, TUDOR (124 ● 4/71) Vermächtnis; Fülle; Ion Ion; Die Fehlenden Gräber (pag. 25—28) — ALFRED MARGUL SPERBER; Testamento; Jamás el otoño; Abundancia (pag. 28—30) — RAFAEL ALBERTI. (160—161 ● 5—6/74) Dobroe

utro, vesna!; Poterianniie listiia; Nabrosoc; Plempale; O ciom grustiti? — ANNA AHMATOVA. (175 ● 8/75) Întoarcerea la brazdă

ARIOSTO (163 ● 8/74) Orlando Furioso — cîntul XXIII *fragment*, (pag. 73—78) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

ARP, JEAN (216—218 ● 1—3/79) Alb pe alb — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN, **ARTMANN, H. C.** (179 ● 12/75) Atunci cînd am intrat (pag. 53—55) — MARIA BANUȘ

ASHBERY, JOHN (185 ● 6/76) Ademenire (pag. 37—38) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

ASPENSTRÖM, WERNER (125 ● 5/71) Chiar în obișnuita scamatorie cu vorbe; Dimineață duminicală (pag. 203) — PETRE BANUȘ

ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS (192—194 ● 1—3/77) Sperietorile; Corbii lui Ivicos (pag. 39—40) — ION BRAD

ASTURIAS, MIGUEL ANGEL (160—161 ● 5—6/74) Marea îl cheamă; Colinele populate de cuvinte; Patrie de ieri cu ochi de azi, ascultă ce-ți voi spune miine; America noastră; Autochiromancie; Înțelepciune indiană; Credo; Lui Ovidiu; Zeița Fortuna; Neschimbata icoană (pag. 87—95) — EUGEN JEBELEANU; Florica (pag. 97) — CRISTINA HĂULICĂ

ATHANAS, G. (192—194 ● 1—3/77) Maturitate (pag. 30) — ION BRAD

ATWOOD, MARGARET (174 ● 7/75) Reîncarnarea căpitanului Cook (pag. 27—28) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

AUDEN, W. H. (153 ● 10/73) Imnul Națiunilor Unite; În amintirea lui W. B. Yeats; Cetățeanul necunoscut (pag. 5—7) — ȘTEFAN STOENESCU și C. ABĂ-LUȚĂ; Mai înalți azi, ne amintim; Domnul meu; Rătăcitorul; Privește, străinule; Roman polițist; Who's Who (pag. 7—10) — MIRCEA IVĂNESCU; Vîrsta neliniștii — *fragmente* (pag. 11—25) — IOANA MOROIU. (213—215 ● 10—12/78) Nu sînt o cameră de luat vederi; Tragic destin; Peisaj marin; Frînturi (pag. 160—162) — VASILE NICOLESCU

AYUKAWA, NUBUO (137—138 ● 6—7/72) Cîntecul unui soldat — *fragment* (pag. 27) — D. MARIAN

BACHMANN, INGBORG (156 ● 1/74) Du-te, gîndule; E-un foc dedesubtul pămîntului; Toate zilele; Cîntec de refugiu; XV; Țară de negură; Exil; Umbre trandafirii umbre; Cîntece despre o insulă (2) (pag. 9—12) — PETRE STOICA

BACONSKY, A. E. (195—196 ● 4—5/77) Iarnă străvezie (Klarer Winter); Cîntec de leagăn în Dahlem (Wiegenlied in Dahlem); Love Hobby; Vîrstă (Epoche) (pag. 114—117 *bilingv*) — MAX DEMETER PEYFUSS

BACOVIA, GEORGE (160—161 ● 5—6/74) Lacustrine; Winter Tableau; Gloomy Evening; Autumn; Autumn Lead; Winter Lead (pag. 73—76) — VIRGIL NEMOIANU și PETER JAY (213—215 ● 10—12/78) White; Winter Lead; Alone; The Ghosts; Empty; Winter Lead; Cold; Dusk (pag. 90—93) — PETER JAY

BALESTRINI, NANI (118 ● 10/70) Arbore, tablou pentru toamnă; Tablou pentru un incident; Exterior de țară (pag. 120—121) — DRAGOȘ VRÂNCEANU

BARBU, ION (105 ● 9/69) En cherchant des escargots (pag. 165—171). In memoriam; Jeu second; Le timbre; L'Oeuf dogmatique; Les gardiens; Uvédennerode (pag. 179—185) — YVONNE STRAT; En cherchant des escargots (pag. 172—179) — SERAPHINE BRUKNER. (148 ● 5/73) Bălcescu Alive — *bilingv* (pag. 218—219) — ANDREI BANTAȘ

BASSANI, GIORGIO (162 ● 7/74) Cinci poeme din volumul « Epitaffio »: XXIV, XXIX, XXX, XXXIV, XXXVII (pag. 4—9) — FLORIAN POTRA

BANTOCK, GAVIN (168—169 ● 1—2/75) Bard; Lume (pag. 46) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU

BAUCHAN, HENRI (162 ● 7/74) Doritor (pag. 35) — **RADU BOUREANU**
BAUDELAIRE (125 ● 5/71) Albatrosul (pag. 54) — **N. IORGA**
BAUER, WALTER (164—165 ● 9—10/74) În această casă ... (pag. 74—75) —
PETRE STOICA
BECHNER, JOHANNES R. (107—108 ● 11—12/69) Poetul fuge de acorduri
luminoase (pag. 99) — **HORIA STANCA** (110 ● 2/70) În floare-s merii (pag. 111—
112) — **N. ARGINESCU-AMZA**
BEĆKOVIĆ, MATIJA (128 ● 8/71). Dacă ai pleca din orașul acesta (pag. 94) —
SLAVCO ALMĀJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM
PUSLOJIĆ
BELÎI, ANDREI (115—116 ● 7—8/70) Lina de aur (pag. 115) — **LEONID DIMOV.**
(159 ● 4/74) De la fereastra trenului; Casa părăsită (pag. 63—64) — **MADELEINE**
FORTUNESCU; Mascarada; Zvon de vespere; Apel etern (pag. 65—68) — **LEONID**
DIMOV
BELLI, GIOACCHINO (148 ● 5/73) Furtuna de ieri; Agricultura; Reflecție
imorală despre Coliseu; Industria; O frumoasă plăcere romană; Femeile gîlce-
vitoare; Alegerea Papei; Noul șarlatan; Cea mai bună meserie; Lăcomia (pag. 32—
37) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și FLORIAN POTRA**
BENEY, ZSUZSA (149 ● 6/73) 7 sonete baroce (pag. 64—66) — **PAUL DRU-**
MARU
BÉNÉZET, MATHIEU (186—187 ● 7—8/76) Ornicul buzelor îngînă un peisa
(pag. 153—155) — **AUREL RĂU**
BENN, GOTTFRIED (103 ● 7/69) Tinerețe frumoasă; Mica mărgărită; Barul
de noapte; Privire-n sus; Icar; Chopin; Mărgărite; Zi de sfîrșit de vară; Țărm;
Eul pierdut (pag. 55—62) — **DAN CONSTANTINESCU.** (107—108 ● 11—12/69)
Afișul (pag. 84—85) — **DAN CONSTANTINESCU.** (115—116 ● 7—8/70) Medi-
teraneană (pag. 237) — **DAN CONSTANTINESCU.** (150 ● 7/73) Celule orfice;
Legende cu mări și cutreier; Insula Paștelui (pag. 21—24) — **ȘTEFAN AUG.**
DOINAȘ
BERBEROV, MIHAIL (168—169 ● 1—2/75) Recviem în roșu (pag. 113—116)
— **MIHAIL MAGIARI**
BERRYMAN, JOHN (185 ● 6/76) Luna, noaptea și oamenii (pag. 38—39)—
VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
BIBESCU, MARTHA (128 ● 8/71) A l'ombre D'Omar Khayyam — *bilingv*
(pag. 70—71) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**
BIRTWHISTLE, JOHN (168—169 ● 1—2/75) Meșteșuguri sătești; La strînsul
finului (pag. 49—50) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU**
BLACKBURN, PAUL (124 ● 4/71) Întrebarea (pag. 85) — **VIRGIL TEODORESCU**
și PETRONELA NEGOȘANU
BLAGA, LUCIAN (113 ● 5/70) Tag der Gleiche; Verlorener Horizont; Die
Pilger; Sinn und Sinn; Inschrift auf einem Hause; Iberische Sonne; Das Lied vom
Schlaf; Die Eltern; Die Quelle (pag. 31—34) — **WOLF AICHELBURG; Chant du**
dieu Pan; L'Araignée; Biographie; Signal d'automne; Au fond des forêts; Atteinte
céleste; Révell; Fumée tombée; Maladie; Sommeil; Du sein du Grand Passage;
Maléfice; Bassin dans un parc; Conclusion (pag. 35—41) — **MARIA HOLBAN**
(175 ● 8/75) Mirabila sămînță; Schimbarea zodiei. (186—187 ● 7—8/76) Silencio;
Significados; Nosotros los cantates leprosos; Cuarteta; Cancion para el año 2000;
Poesia; ¿No me presentes? (pag. 172—174) — **OMAR LARA și M. E. RĂVOIANU**
BLASER, ROBIN (185 ● 6/76) Poem la Charles River (pag. 47) — **VIRGIL TEO-**
DORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

BLASS, ERNST (107—108 ● 11—12/69) Apus de soare (pag. 98) — **MARIA BANUȘ**

BLOK, ALEXANDR (115—116 ● 7—8/70) Veneția (pag. 231—232) — **MADELEINE FORTUNESCU**

BLY, ROBERT (111 ● 3/70) Propuneri de pace din Asia respinse fără a fi ascultate (pag. 86) — **D. MARIAN**. (126—127 ● 6—7/71) Poem împotriva celor bogați; Cei înghițiți de America (pag. 62—63) — **IRINA DRAGU** și **D. MARIAN**. (185 ● 6/76) După revoluția industrială (pag. 44) — **VIRGIL TEODORESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**

BOBROWSKI, JOHANNES (128b ● 9/71) Întîlnire; Sfîrșitul nopții de vară; Experiență; Satul Tolmingkehmen; Cuib de pasăre; Sosire; Cîmpia sarmată; Villon; Trestie aromitoare; Pescar de noapte; Trakl (pag. 96—102) — **PETRE STOICA**

BODKER, CECIL (222—224 ● 7—8/79) Soț de drum (pag. 205—206) — **ILEANA TEODORINI DAN**

BOGZA, GEO (164—165 ● 9—10/74) Orión y otros poemas (pag. 139—145) — **ANDREI IONESCU**. (175 ● 8/75) Dialogul fundamental. (186—187 ● 7—8/76) Poèmes d'un gardien de phare (pag. 3—8) — **ILEANA VULPESCU**. (189—191 ● 10—12/76) Norul cel mare (pag. 10—11). (208—209 ● 5—6/78) Cineva ca mine

BOOTH, MARTIN (168—169 ● 1—2/75) Privind un păianjen...; La fermă (pag. 47—48) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ** și **VIRGIL NEMOIANU**

BORGES, JORGE LUIS (102 ● 6/69) Inscripție pentru un mormînt; Poemul darurilor; Se face ziuă; Absența; Celui care nu mai e tînăr (pag. 89—93) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

BOUMI-PAPAS, RITA (192—194 ● 1—3/77) Sacristia memoriei (pag. 34—35) — **ION BRAD**

BOWERING, GEORGE (174 ● 7/75) Istoria poeziilor: Heathcliff; Noaptea dinaintea dimineții (pag. 23—24) — **VIRGIL TEODORESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**

BRAGI, EINAR (114 ● 6/70) Veșnic luminos visul nostru; Cîntecul lunii; Căii năvăși; Cîntec pe strune (pag. 47—48) — **M. BUCURESCU**

BRAJKOVIĆ, DRAGOMIR (128 ● 8/71) Insule ale cerului (pag. 105) — **SLAVCO ALMĀJAN**, **ANGHEL DUMBRĂVEANU**, **DUȘAN PETROVICI** și **ADAM PUSLOJIĆ**

BRANDÃO, FIAMA HASSE PAIS (158 ● 3/74) Bărți noi (pag. 44) — **ROXANA EMINESCU**

BRAULT, JACQUES (156 ● 1/74) Pe furiș, admirabilul (extrase) (pag. 69—70) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

BRECHT, BERTOLT (164—165 ● 9—10/74) Un muncitor întreabă cartea (pag. 79) — **PETRE STOICA**

BRETON, ANDRÉ (164—165 ● 9—10/74) Odă lui Charles Fourier (pag. 33—42) — **VIRGIL TEODORESCU**

BREWSTER, ELIZABETH (174 ● 7/75) Treizeci sub zero; Poem scris în absență (pag. 9—10) — **VIRGIL TEODORESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**

BRIUSOV, VALERI (115—116 ● 7—8/70) Veneția (pag. 231) — **MADELEINE FORTUNESCU**. (207 ● 4/78) La lumina electrică (pag. 55) — **LEONID DIMOV**

BROSSARD, NICOLE (156 ● 1/74) Totul se neutralizează; Alb totul (pag. 72) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**; A ști dacă interogația este spațială (pag. 72) — **OVIDIU COTRUȘ**

BROTHER ANTONINUS (124 ● 4/71) Exterior acestei muzici; Aniversarea păcii de la Versailles (pag. 85—86) — **ANDREI BREZIANU**

BUNIN, IVAN (115—116 ● 7—8/70) *Circe* (pag. 115—116); *Veneția* (pag. 232) — LEONID DIMOV

BURNIAUX, CONSTANT (162 ● 7/74) *Gara-i o inimă ce bate* (pag. 26—27) — RADU BOUREANU

BUSTA, CHRISTINE (125 ● 5/70) *Un măslin pe insula Corfu* (pag. 204) — PETRE STOICA. (179 ● 12/75) *Graiul; Confiteor; Avuția omului; Iunie la Schönbrenn* (pag. 48—49) — MARIA BANUȘ

BUTTITA, IGNAZIO (144 ● 1/73) *Douăzeci de mii de prunci; Ura* (pag. 88—96) — FLORIAN POTRA

CAEIRO, ALBERTO (149 ● 6/73) *Păzitorul de turme IX, XIV, XXXVIII, XLVIII* (pag. 127—128) — ROXANA EMINESCU

CALLISTRATOS (141—143 ● 10—12/72) *Eroilor democrației ateniene* (pag. 10) — ION ACSAN

CAMPANA, DINO (111 ● 3/70) *Geamlicul* (pag. 82—83) — PETRE STOICA

CAMPANIA DIN SUDUL DUNĂRII (176 ● 9/75) (pag. 31—33) — HORIA STANCA

CAMPOS, ALVARO DE (149 ● 6/73) *Odă triumfală* (pag. 129—130) — ROXANA EMINESCU

CAMUS, ALBERT (115—116 ● 7—8/70) *Poem despre Mediterană* (pag. 180—181) — MODEST MORARIU

CARAIANNI, MARIA (192—194 ● 1—3/77) *Luna numai scrum; Valea aceea; N-are pământ* (pag. 41) — ION BRAD

CARDENAL, ERNESTO (219—220 ● 4—5/79) *Tărăncile din Cuá; Marș triumfal; Somoza...; Ora O; Cînt național* (pag. 86—111) — ANDREI IONESCU

CASSIAN, NINA (168—169 ● 1—2/75) *Les portes; Rêve de navire; La grande conjugaison; Les infirmes; Comme Gulliver, bilingv* (pag. 154—157) — GUIL-LEVIC

CEDERING FOX, SIV (185 ● 6/76) *Poem* (pag. 48) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

CELAN, PAUL (121—123 ● 1—3/71) *Poem pentru umbra Marianeii; Erau nopți* (pag. 79—80)

CENDRARS, BLAISE (151—152 ● 8—9/73) *Poezii din « Du monde entier au cœur du monde »* (pag. 183—192) — MICAELA SLĂVESCU

CERNUDA, LUIS (121—123 ● 1—3/71) *Aș vrea să fiu singur în sud* (pag. 130) — AL. RONAI; *Nu trebuie să mori; Demonul și poetul* (pag. 130—131) — ANDREI IONESCU

CHAR, RENÉ (110 ● 2/70) *Pentru un Prometeu saxifrag* (pag. 112) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

CHAUCEER, GEOFFREY (213—215 ● 10—12/78) *Rozamundei; L'envoy de Chauceer à Scogan; Jeluirea lui Chauceer către punga sa* (pag. 96—99) — DAN DUȚESCU

CHRISTENSEN, INGER (222—224 ● 7—9/79) *Duios mă rezem de noapte* (pag. 211) — ILEANA TEODORINI DAN

CÎNTECUL LUI ROLLANT (112 ● 4/70) *fragmente* (pag. 13—19) — ROMULUS VULPESCU

CLAUDEL, PAUL (150 ● 7/73) *Zidul interior din Tokio* (pag. 24—27) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

COHEN, LEONARD (174 ● 7/75) *Zmeul este o victimă* (pag. 21—22) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

COLOMBO, JOHN ROBERT (174 ● 7/75) *Imagini canadiene; Inventar* (pag. 7—8) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

CONTOGHIOGOS, ANA (192–194 ● 1–3/77) Ce puțin (pag. 36–37) – ION BRAD

CORNIER, LOUIS (174 ● 7/75) Deasupra mării (pag. 17) – VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

CORREIA, NATALIA (158 ● 3/74) Tînguirea tinerelor suflete cenzurate (pag. 48–49) – ROXANA EMINESCU

CORSO, GREGORY (185 ● 6/76) Ochi (pag. 42–43) – VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

CORYDON, ROBERT (222–224 ● 7–9/79) Dalta (pag. 201) – ILEANA TEODORINI DAN

CRANE, HART (177–178 ● 10–11/75) Fluviul (pag. 126–129) – CEZAR BALTAG

CUDIĆ, PREDRAG (128 ● 8/71) Lui Cain (pag. 103) – SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

CURLEY-FLINN, ELIZABETH (124 ● 4/71) Rebeliune (pag. 83) – GEORGE DEMETRU PAN

CVETKOVIĆ, PETAR (128 ● 8/71) Oglinda (pag. 95) – SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

DAN, GEORGE (128 ● 8/71) Efigie lui Cyrus (pag. 79–80)

DARD, MICHEL (216–218 ● 1–3/79) Patru prinți; Vitam impendere memoriae; Cealaltă parte a vorbei; Toamna; Solstițiu; Bombardamente (pag. 265–268) – ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

DÄUBLER, THEODOR (128 ● 8/71) Rapsodia iraniană (pag. 67–68) – HORIA STANCA

DETELA, LEV (179 ● 12/75) Băiatul cu șapte degete (pag. 61–62) – MARIA BANUȘ

DEVI, MAITREYE (150 ● 7/73) Poemele 1, 3, 8, 9, 12; Fericire (pag. 132–137) – VERONICA PORUMBACU și AMITA BHOSE

DICKINSON, EMILY (125 ● 5/71) Epitaf (pag. 53) – N. IORGA

DIEGO, GERARDO (121–123 ● 1–3/71) Romanța riului Jucar; Uriel (pag. 122–123) – ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; Leagăn (pag. 123) – ANDREI IONESCU

DIMIĆ, M. (128 ● 8/71) Mama țiganilor (pag. 88) – SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

DITLEVSEN, TOVE (222–224 ● 7–9/79) Căsnicie – ILEANA TEODORINI DAN

DIZDAR, MAK (118 ● 10/70) Inscripție despre țară (pag. 106) – SANDA NENOIU

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (175 ● 8/75) Lan de griu. (177–178 ● 10–11/75) Today We Part; The Siege; Alibi; Tubularia; Ship's Log; The Words; The Poet as Snow-Merchant; The Man with Exploded Eyes (pag. 156–163) – PETER JAY și VIRGIL NEMOIANU

DUDEK, LOUIS (174 ● 7/75) O lume; Din Europa; Această lume neschimbătoare (pag. 10–11) – VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

EBNER, JEANNIE (179 ● 12/75) Un poem este ca un copil; Unii își aruncă întrebările în aer (pag. 55–56) – MARIA BANUȘ

EHRENSTEIN, ALBERT (107–108 ● 11–12/69) Durere (pag. 76) – PETRE STOICA

EICH, GÜNTHER (164–165 ● 9–10/74) Bărbatul cu bluza albastră (pag. 80–81) – PETRE STOICA

ELIOT, T. S. (103 ● 7/69) East Coker (pag. 63–67) – SORIN MĂRCULESCU; Animula (pag. 68) – ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU.

(129—131 ● 10—12/71) Sweeney printre privighetori (pag. 114—115) — MIRCEA IVĂNESCU

ELYTIS, ODYSSEUS (192—194 ● 1—3/77) Rodiul nebun; Darul, o poezie de argint; Monograma; Laconic; Autopsie; Book of signs — *fragmente* (pag. 71—76) — ION BRAD

EMERSON, RALPH WALDO (185 ● 6/76) Imnul împăcării (pag. 33) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

EMINESCU, MIHAI (124 ● 4/71) Glossa; Out of Numerous Masts, Stars on the Sky (pag. 19—22) — DIMITRIE CUCLIN; Venera i Madonna (pag. 23—24) — ANNA AHMATOVA

EMMANUEL, PIERRE (101 ● 5/69); Nașterea verbului; Mormîntul lui Orfeu; Imn lui Hölderlin, — *fragment*; Poetul nebun — *fragment*; Marș forțat; Imnul iubirii omenești; Verbul; Rugă atee (pag. 3—14) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ. (110 ● 2/70) Lui Hölderlin (pag. 114) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ. (115—116 ● 7—8/70) Mediterana (pag. 238—239) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ. (121—123 ● 1—3/71) Imn zeiței (pag. 77—78) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ
ENGELKE, GERRIT (107—108 ● 11—12/69) Om spre om (pag. 100) — MARIA BANUȘ

ENZENSBERGER, HANS MAGNUS (146 ● 3/73) Cîntec de ademenire; April; Camera obscură; Tărîmul umbrelor; Casă retrasă; Purgatoriu; Memorandum; Greieri; Găsit în zăpadă; Către un om din tramvai; Desen alb-negru; Rondou; Anunț de naștere; Moartea unui poet (pag. 43—53) — ILEANA MĂLĂNCIOIU și AURELIAN STATE

EPIGRAME (192—194 ● 1—3/77) 25 de epigrame grecești (pag. 117—120) — SIMINA NOICA și PETRU CRETIA

ESCHIL (141—143 ● 10—12/72) Prezicerile lui Prometeu (pag. 9—10 — ION ACSAN

ESENIN, SERGHEI (118 ● 10/70) Unde ești, casă părintească?; Trezește-mă miine devreme; Arșarul; Mălinul; Viscol; Ceață albastră, întindere de zăpadă; Nu mă voi mai amăgi singur; Iată-mă iarăși în familia mea; Pe blidul albastru al cerului; O, ținut al ploilor; Nu-mi pare rău; Crîngul de aur; Mă-ntristez cînd mă uit la tine; Ulița asta eu o cunosc (pag. 5—15) — ZAHARIA STANCU. Scrisoare către o femeie; Ciinele lui Kacialov; Albă e cîmpia...; Adio, florile îmi spun...; Nu ți-s drag; Prea târziu... (pag. 17—23) — MADELEINE FORTUNESCU. (128 ● 8/71) Motiv persan (pag. 69) — MADELEINE FORTUNESCU. (188 ● 9/76) Malca la Cupalniță; Piclă-n zare, nori pe gîrle; Căruța durgăie subțire; Clopoțel cu-argint pe limbă; Pragul bolții de cerneală; Vinăt e cerul, căpestrele noi; Tîrg; Nu mai dau prin lobodă tircoale; Se mai zvîntă din noroaie; Ulte-n țarini și pe boltă; Invizibil ți-e glasul, ca fum-u-n odaie; Cununi doar ție îți ofer; Tărîm al ploii și-al furtunii; Din nou la pragul meu natal; Pridvorul, ograda sub ulm al cel roșu; Cu capul gol, cu-o traistă-n spate; Mi s-a urît la vatra mea; E-o primăvară fără avînturi; Se-ășterne iar; Ceru-i mînjit cu smîntînă; Cazi, maică bună; Dans și plîns al ploilor în dungă (pag. 16—28) — IOANICHIE OLTEANU

EVTUȘENKO, EVGHENI (104 ● 8/69) Balada Braconajului; La post! Și totuși...; Tu nu ești prefăcută...; O mină vel putea găsi oricînd...; Monologul puiului de vulpe (pag. 91—99) — IOANICHIE OLTEANU; Între două orașe; Duiosie; Tangaj (pag. 100—103) — VASILE NICOLESCU; Se legăna în La minor o casă...; Minunea de prisos; Tainele (pag. 103—107) — MADELEINE FORTUNESCU. (121—123 ● 1—3/71) În numele Statuii Libertății — *fragmente* (pag. 367—382) — VIRGIL TEODORESCU

- FAWLER, GENE** (125 ● 4/71) Cuvintele (pag. 80) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
- FERLINGHETTI, LAWRENCE** (124 ● 4/71) Poemul este o oglindă care coboară o stradă ciudată (pag. 86—88) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
- FERRAN, JAIME** (109 ● 1/70) Poemele drumețului — *fragmente* (pag. 138—139) — ANDREI IONESCU
- FIELD, EDWARD** (185 ● 6/76) Un eveniment (pag. 40) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
- FRIEDRICH, MICHAEL** (179 ● 12/75) Timp de nisip; Gînduri (pag. 62—63) — MARIA BANUȘ
- FROST, ROBERT** (185 ● 6/76) Darul întreg (pag. 34) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
- GALLEZ, JEAN PAUL** (162 ● 7/74) Piatra de scandal (pag. 34) — RADU BOUREANU
- GARCÍA LORCA, FEDERICO** (121—123 ● 1—3/71) Bocet pentru Ignacio Sánchez Mejias (pag. 101—108) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și FLORIAN POTRA
- GARNEAU, SAINT-DENYS** (156 ● 1/74) Ei m-au ucis (pag. 52) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ
- GASCOYNE, DAVID** (110 ● 2/70) Tenebrae (pag. 115) — ANDREI BREZIANU
- GASTEV, ALEKSEI** (134—135 ● 3—4/72) Ne ridicăm din fier; Sirenele; Poarta; Către orator; Manifestația; Arată-te; Set de ordine (pag. 168—179) — IOANICHIE OLTEANU
- GEORGE, STEFAN** (110 ● 2/70) Se-nchide poarta aici (pag. 109) — N. ARGINTESCU AMZA. (112 ● 4/70) Franconii (pag. 25) — N. ARGINTESCU AMZA. (115—116 ● 7—8/70) Presimți tu...; În crîng de pini (pag. 230) — N. ARGINTESCU AMZA
- GHEORGHE, ION** (185 ● 6/76) Matca (Die Urmutter) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN
- GHEORGHIU, MIHNEA** (181 ● 2/76) Recorrido — RAFAEL ALBERTI
- GIGACHER, HANS** (179 ● 12/75) Străinătate; Poezie diurnă (pag. 57—58) — MARIA BANUȘ
- GIGUÈRE, ROLAND** (156 ● 1/74) Inventar de stele (pag. 56—57) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ
- GINSBERG, ALLEN** (185 ● 6/76) Un magazin cu autoservire în California (pag. 41) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
- GIOGO, GOJKO** (128 ● 8/71) Piscul (pag. 101—102) — SLAVCO ALMĂJAN
- ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ
- GIULIANI, ALFREDO** (118 ● 10/70) Am reținut (pag. 120) — DRAGOȘ VRÎNCEANU
- GOES, ALBRECHT** (157 ● 2/74) Româniel (pag. 160) — PETRE STOICA
- GOETHE** (125 ● 5/71) Wanderers Nachtlied (pag. 54) — N. IORGA
- GOFFIN, ROBERT** (150 ● 7/73): Amazon (pag. 27—30) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ
- GOGSWELL, FRED** (174 ● 7/75) Lîngă lac (pag. 28) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU
- GOLL, YVAN** (107—108 ● 11—12/69) Călătorie în mizerie (pag. 79) — PETRE STOICA. (134—135 ● 3—4/72) Canalul Panama; Procesiunea; Directorul de cinematograf; Început de război; Soldatul moare; Pentru o mitologie nouă; Domul

din Köln; Demonstrație; Noul Orfeu; Ioan Fără de Țară; Omul-orchestră (pag. 144–154) — PETRE STOICA. (164–165 ● 9–10/74) Greva (pag. 73) — PETRE STOICA

GONZALES, ANGEL (109 ● 1/70) Cimpul de luptă (pag. 136–138) — ANDREI IONESCU

GRANDBOIS, ALAIN (156 ● 1/74) Mii de albine; Gladiolele; Miezul vieții (pag. 52–53) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

GRIER, ELDON (174 ● 7/75) În memoria lui Garcia Lorca (pag. 22) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

GUDELJ, PETAR (128 ● 8/71) În sare, în os (pag. 87–88) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

GUILLÉN, JORGE (121–123 ● 1–3/71) Noaptea istoriei; În acești ani; Fabulă esopică; Glose; Mărunțșuri (pag. 74–76); Mai încolo; Perfecțiune; O poartă; Perfecțiunea cercului (pag. 109–113) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ. (210–212 ● 7–9/78) Numele; Salvarea primăverii; Primăvară despletită; Vocația de a fi; Presimțire; Piinea noastră (pag. 215–221) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; Cât timp aerul e al nostru; Viață urbană; Singele-așteaptă mereu; Renasc, renaști; Pe marginea Odiseei, naufragiat uimit (pag. 221–223) — ANDREI IONESCU

GUILLÉN, NICOLÁS (156 ● 1/74) Ghitara; Scarabeii; Aconcagua; Fluviile; Vinturile; Luna; Tenor (pag. 81–83) — MARIA BANUȘ

GUSTAFSON, ROLPH (174 ● 7/75) Viscolul; Valea regilor — Egipt (pag. 18–19) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

HACHE, ANGELIQUE (162 ● 7/74) În largul albei nopți (pag. 33–34) — RADU BOUREANU

HADWIGER, VICTOR (107 — 108 ● 11–12/69) Ziua mea (pag. 76) — PETRE STOICA

HADZIC, IBRAHIM (128 ● 8/71) Sonet (pag. 104) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

HAFIZ (128 ● 8/71) Divan — gazel (pag. 47) — OTTO STARK

HAINES, JOHN (124 ● 4/71) Luni (pag. 84) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

HAKANSON, BJÖRN (125 ● 5/71) Maiakovski în piața Hötorget (pag. 211–215) — PETRE BANUȘ

HALL, DONALD (111 ● 3/70) Peștii din sat (pag. 85) — D. MARIAN

HAMBURGER, MICHAEL (197 ● 6/77) Travelling (pag. 47–58) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și ANDREI BREZIANU

HARDEKOPF, FERDINAND (107–108 ● 11–12/69) Notiță (pag. 82–83) — HORIA STANCA

HARDER, UFFE (222–224 ● 7–9/79) Omul de iarbă; Colaje (pag. 207–208) — ILEANA TEODORINI DAN

HANDKE, PETER (121–123 ● 1–3/71) Noile experiențe; Raporturile de posesiune (pag. 383–389) — PETRE STOICA. (197 ● 6/77) Ceea ce nu sunt; Întrerupere în mijlocul frazei; Aici stă ceva pe hîrtie; Roluri; Nefolositele situații aducătoare de moarte (pag. 76–80) — PETRE STOICA

HARDIG, GUNNAR (125 ● 5/71) Vietnam; Lenin; Dragoste în casa poliției; Dumnezeu e mort; E grabă; Neon; Racheta; Suedia (pag. 205–210) — PETRE BANUȘ

HARINGER, JAKOB (107–108 ● 11–12/69) Viena (V) (pag. 86) — PETRE STOICA

HAULOT, ARTHUR (132 ● 1/72) Geneza (pag. 169–175) — RADU BOUREANU. (162 ● 7/74) Adriatice (I) (pag. 22–23) — RADU BOUREANU

HÉBERT, ANNE (156 ● 1/74) Există fără îndoială (pag. 54) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

HÉNAULT, GILLES (156 ● 1/74) Tablou de război (pag. 57) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

HENRY, ADRIAN (128 ● 8/71) La miezul nopții; Nu te necăji, totul va fi în ordine (pag. 147–149) — PETRE SOLOMON

HERNANDEZ, MIGUEL (134–135 ● 3–4/72) Sudoarea (pag. 70–71) — ANDREI IONESCU

HERRERA SEVILLANA, DEMETRIO (164–165 ● 9–10/74) Îl clădește muncitorul (pag. 75) — PETRE STOICA

HERZELE, MARGARETHE (179 ● 12/75) Căutându-te; Requiem pentru o vulpe; Vânătorul e cel fugărit (pag. 58–59) — MARIA BANUȘ

HEYM, GEORG (107–108 ● 11–12/69) La poarta orașului; Patria morților (pag. 79–80) — N. ARGINTESCU AMZA

HEYNICKE, KURT (107–108 ● 11–12/69) Cînt (pag. 96–97) — MARIA BANUȘ

HIERRO, JOSÉ (109 ● 1/70) Reportaj (pag. 134–136) — ANDREI IONESCU

HODDIS, JAKOB VAN (107–108 ● 11–12/69) Cîntec de noapte (pag. 81–82) — HORIA STANCA

HOFFMAN, DANIEL (185 ● 6/76) Deși dorită nu poate veni (pag. 41–42) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) De cîntat în aer liber; Balada vieții exterioare; Unii desigur; Ceas prielnic (pag. 17–19) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

HOJHOLT, PER (222–224 ● 7–9/79) Atîtea din atîtea ciocîrliei (pag. 206) — ILEANA TEODORINI DAN

HÖLDERLIN, FRIEDRICH (110 ● 2/70) Hälfte des Lebens (pag. 18–20) — LUCIAN BLAGA, ALEXANDRU PHILIPPIDE, ȘTEFAN AUG. DOINAȘ, PETRU SFETCA; Grecia; Socrate și Alcibiade; Conciziunea; Spiritul timpului; Patria; Biografie; Menirea poetului; Cîntecul destinului; Focul ceresc; Vîrstele vieții; Timpul culesului (pag. 21–28) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU; Fragment; Sînt coapte, muiate-n foc; Mnemosyne (pag. 29–30) — PETRU SFETCA. (115–116 ● 7–8/70) Arhipelagul — fragment (pag. 124–125) — PETRU SFETCA

HOLLOWAY, GEOFFREY (126–127 ● 6–7/71) Atacul de pe Rin — 1944 (pag. 53–54) — GEORGETA CIOCÎLTEA

HOMER (125 ● 5/71) Iliada — fragment (pag. 49–51) — N. IORGA

HUBIN, CHRISTIAN (162 ● 7/74) Să-ncerci să mergi prin aburul lucrurilor (pag. 33) — RADU BOUREANU

HUGHES, LANGSTON (124 ● 4/71) Poem de început; Și eu cînt America; Teama; Stelele (pag. 81–82) — PETRE SOLOMON. (164–165 ● 9–10/74) Scui-pătoarea de alamă (pag. 73–74) — PETRE STOICA

HUGHES, TED (168–169 ● 1–2/75) Luna culesului (pag. 42) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU. (188 ● 9/76) Kra pe plajă; Kra și păsările (pag. 61–62) — VASILE NICOLESCU. (213–215 ● 10–12/78) Ciocîrliei; Heptonstall; Crai-Nou în ianuarie (pag. 164–167) — VASILE NICOLESCU

HUMO, HAMZA (118 ● 10/70) Peisaje din Hertegovina — XI (pag. 105) — SANDA NENOIU

HUXLEY, ALDOUS (208–209 ● 5–6/78) Tilhărie la drumul mare (pag. 121) — IOANA IERONIM

ISTVÁN, BELLA (149 ● 6/73) În loc de marș (pag. 61) — PAUL DRUMARU

IZOARD, JACQUES (162 ● 7/74) Reamintește funinginea (pag. 32) — **RADU BOUREANU**

JACOBSON, ROLF (111 ● 3/70) Realitate (pag. 80—81) — **PETRE STOICA**

JACQMIN, FRANÇOIS (162 ● 7/74) Și materia încearcă neliniștea (pag. 31—32) — **RADU BOUREANU**

JAEGER, FRANK (222—224 ● 7—9/79) Întîlnire în pădure (pag. 203—204) — **ILEANA TEODORINI DAN**

JANDL, ERNST (179 ● 12/75) Muncitor străin; Arhitecții; În magazinul de delicatese; Covorul (pag. 49—51) — **MARIA BANUȘ**

JANETSCHEK, ALBERT (179 ● 12/75) Spuma (pag. 61) — **MARIA BANUȘ**

JAY, PETER (168—169 ● 1—2/75) Palinurus; O partidă de șah; Alchimistul (48—49) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU**

JIMENEZ, JUAN-RAMÓN (115—116 ● 7—8/70) Stampă de vară; Singurătate (pag. 235) — **ANDREI IONESCU**

JEBLEANU, EUGEN (121—123 ● 1—3/71) A braccia aperte; Finale: Gli usignoli; L'inizio dell'inverno (pag. 454—455) — **DRAGOȘ VRÎNCEANU și ROBERTO SANESI** (147 ● 4/73) Hannibal; Frisches Gras; Bildnis Eines Vollendeten Seiltanzers; Semper; Die Entführung; Die Feier (pag. 175—177) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN** (151—152 ● 8—9/73) Pablo; Carte poștală netrimisă lui Pablo (pag. 223—224). (189—191 ● 10—12/76) Stihuri pentru André Malraux (pag. 13). (219—220 ● 4—5/79) Credo (pag. 31)

JONES, PHILIPPE (162 ● 7/74) Drept (pag. 31) — **RADU BOUREANU**

JÓSZEF, ATILA (111 ● 3/70) Oamenii din viitor (pag. 85) — **PETRE STOICA**

JOUE, PIERRE-JEAN (112 ● 4/70) Magie; Copac de seară; Fatal; Oglinzile vintului; Fugă; La sfîrșit...; O singură femeie adormită...; Hélène; E.V. în mormînt; Lacrimile pe care le-am vărsat (pag. 102—105) — **MODEST MORARIU**. (164—165 ● 9—10/74) Pata (pag. 73) — **PETRE STOICA**

JOYCE, JAMES (189—191 ● 10—12/76) Ecce puer (planșă) — **MARCEL BRESLAȘU**

JUIN, HUBERT (162 ● 7/74) Un cîntec de dragoste (pag. 30—31) — **RADU BOUREANU**

KADARE, ISMAIL (124 ● 4/71) Secolul XX; Statui fără brațe (pag. 90—92) — **ALEXANDRU BACIU**; Copilărie; Copacul (pag. 93) — **ANDREI BREZIANU**

KANDINSKY, WASSILY (107—108 ● 11—12/69) Privire și fulger (pag. 93) — **PETRE STOICA**

KANEHL, OSKAR (107—108 ● 11—12/69) Dimineață de toamnă (pag. 85) — **AL. HUSAR**. (164—165 ● 9—10/74) Cine întreabă după aceea? (pag. 72) — **PETRE STOICA**

KASTELAN, JURE (111 ● 3/70) Jelania pietrei (pag. 86) — **D. MARIAN**

KAVAFIS, KONSTANTINOS (101 ● 5/69) Un bătrîn; Revino; Întrerupere; Cînd se trezesc; Troieni; Prima treaptă; Implorare (pag. 71—74) — **AUREL RĂU**. (111 ● 3/70) Orașul (pag. 84) — **PETRE STOICA**. (115—116 ● 7—8/70) Necredință; Herod Aticul (pag. 241—242) — **AUREL RĂU**. (192—194 ● 1—3/77) Așteptînd pe barbari; Ale prăvăliei; Vocî; Dorințe; Troieni; Alaiul lui Dionisos; În același loc; Întelepții aud pe cele care se apropie (pag. 43—46) — **N. CARANDINO**

KAZAKOVA, RIMMA (181 ● 7/76) Mult am umblat; Deși ai nume de bărbat; Ce tinerețea nu mi-a dat; Eu nu pot da copacilor suflete; Pe baricadele iubirii; Umerii tăi putea-vor să îndure? (pag. 83—86) — **VIRGIL TEODORESCU**

KAZANTZAKIS, NIKOS (115—116 ● 7—8/70) Odiseea — *fragmente* (pag. 50—54) — **I. IGIROȘIANU**

KHAYYAM, OMAR (128 ● 8/71) Catrene (pag. 39—42) — **GEORGE DAN**; Rubaiate (pag. 43—44) — **OTTO STARK**

KIRILOV, VLADIMIR (134—135 ● 3—4/72) Messia de fier (pag. 180—181) — **MADELEINE FORTUNESCU**

KIJIMA, HAJIME (137—138 ● 6—7/72) Punct rotitor (pag. 28) — **D. MARIAN**

KISS, BENEDEK (149 ● 6/73) Mit de rață sălbatecă; Intomnare iute, lină; Frunză pe limbă (pag. 59—60) — **PAUL DRUMARU**

KOLUNDZIJA, DRAGAN (128 ● 8/71) Peste iubiri și dealuri (pag. 99) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ**

KOMNENIC, MILAN (128 ● 8/71) Melohes, după ani și ani (pag. 98) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ**

KOSTIC, ZVONIMIR (128 ● 8/71) Balaurul înghițind pe Sfântul Gheorghe (pag. 106) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ**

KOUTSOHERAS, J. P. (192—194 ● 1—3/77) Trudă (pag. 37) — **ION BRAD**

KRANIDIOTIS, NIKOS (180 ● 1/76) Lîngă ruinele din Soli; Mit; Ziua a șaptea; Zile de august; Nopti la Arlington; Haerekratis al lui Antifon din Salamina; Stînca Afroditei; Ce-am adunat împreună; Cînd am privit în urmă; Strămoșii; Agapenor Arcadianul; Castrul reginei (pag. 38—46) — **ION BRAD și ANTIȚA AUGUSTOPOULOS-JUCAN**

KRISTENSEN, TOM (222—224 ● 7—9/79) Pipa mea (pag. 194—195) — **ILEANA TEODORINI DAN**

KRNJEVIĆ, VUK (118 ● 10/70) Vocea care urcă (6) (pag. 109—110) — **SANDA NENOIU**

KÜHN, HERBERT (107—108 ● 11—12/69) Peisaj (pag. 86) — **AL. HUSAR**

KUHNER, HERBERT (179 ● 12/75) M-am trezit; Despărțire (pag. 59—61) — **MARIA BANUȘ**

LA COUR, PAUL (222—224 ● 7—9/79) Mă-nchid acum în piatră; Dulcele sunet al unui corn văratec; Așteptare (pag. 213—214) — **ALEXANDRU AL.ȘAHIGHIAN**

LALIC, IVAN (115—116 ● 7—8/70) Argonauți (pag. 119) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

LAMBERSY, WERNER (162 ● 7/74) Parfumată cu vaniliile inimii (pag. 29—30) — **RADU BOUREANU**

LAPOINTE, PAUL-MARIE (156 ● 1/74) I.C.B.M. (pag. 55) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**; Hibernări (pag. 56) — **VIDIU COTRUȘ**

LARKIN, PHILIP (168—169 ● 1—2/75) Așa o să se ducă; Vineri seara la hotelul gării; Jucătorii de cărți (pag. 39—41) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU**

LASNIER, RINA (156 ● 1/74) Mîna olarului; Tandrețe (pag. 54—55) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

LAUGHLIN, JAMES (124 ● 4/71) Mă sperii (pag. 83—84) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

LAUTRÉAMONT (103 ● 7/69) Cînturile lui Maldoror (I) (pag. 5—27). (151—152 ● 8—9/73) Cînturile lui Maldoror (VI) (pag. 159—181) — **TAȘCU GHEORGHIU**

LAYTON, IRVING (174 ● 7/75) Nașterea tragediei (pag. 8—9) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

LEFERIS, ALEXIU (115—116 ● 7—8/70) Așa a grăit Ulysse către Calipso cînd s-a hotărît s-o părăsească (pag. 116) — **NECULAI CHIRICĂ**

LEVI, PETER (168—169 ● 1—2/75) Cerul e clar; Crăpatul zorilor; S-a întâmplat (pag. 42—43) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU

LIMA, JORGE DE (164—165 ● 9—10/74) Femeia proletară (pag. 78) — PETRE STOICA

LINDEGREN, ERIK (110 ● 2/70) Hölderlin (pag. 115—116) — PETRE STOICA

LIVESAY, DOROTHY (174 ● 7/75) Privindu-l pe Henry Moore (pag. 17—18) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

LLACH, LLUIS (180 ● 1/76) Corabia; Și eu am dormit în zori; Ca un arbore gol (pag. 53—55) — MARCELINO PERELLÓ și VICTOR IVANOVICI

LORANGER, JEAN-AUBERT (156 ● 1/74) Invitație la întoarcere (pag. 51) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

LOTIS, CONSTANTIN (192—194 ● 1—3/75) Poate de aceea (pag. 35) — ION BRAD

LOTZ, ERNST WILHELM (107—108 ● 11—12/69) Noaptea mele sfîrtecate de țipete răgușite; Strajă de noapte. Roșu. Suflu luptă-n noi (pag. 77—78) — MARIA BANUȘ

LOWELL, ROBERT (185 ● 6/76) Morți pentru Uniune (pag. 35—37) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

LUCEBERT (186—187 ● 7—8/76) Un poet răzbate prin pămînt; Tutunul...; Anotimp; Drumul; Copiiiilor; Henry Moore; Paul Klee (pag. 157—160) — PETRE STOICA

LUDEMIS, MENELAOS (192—194 ● 1—3/77) Urcușuri; Nu știu dacă; Jurămintă (pag. 30—32) — ION BRAD

LUNDKVIST, ARTUR (111 ● 3/70) Duminică (pag. 83—84) — PETRE STOICA

(126—127 ● 6—7/71) Agadîr — *fragment* (pag. 25—42) — MIRCEA BUCURESCU

MACBETH, GEORGE (126—127 ● 6—7/71) Submarinul (pag. 54—62) — GEORGETA CIOCÎLTEA

MACEDO, HELDER (158 ● 3/74) Fragment de poem (pag. 49—52) — ROXANA EMINESCU

MAC EVEN, GWENDOLYN (174 ● 7/75) Casa lui Mercur (pag. 24) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

MACHADO, MANUEL (208—209 ● 5—6/78) El le-a văzut... (pag. 94) — DOMNIȚA DUMITRESCU

MACKAY, L. A. (174 ● 7/75) Imn de luptă pentru bătălia din Spania (pag. 27) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

Mac NEICE, LOUIS (213—215 ● 10—12/78) Rugă înainte de naștere; Zăpadă; Muzică de cimpoi (pag. 162—164) — VASILE NICOLESCU

MALLARMÉ, STÉPHANE (125 ● 5/71) Darul poemului; Irodiada — *fragment*; Sfîntă; Toast funebru; Sonet (3); III; XXX (pag. 189—197) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

MALINOVSKI, IVAN (222—224 ● 7—9/79) Cîntec de țințari; Disjecta membra (pag. 204—205) — ILEANA TEODORINI DAN

MANDELSTAM, OSSIP (103 ● 7/69) 1 ianuarie 1924 și alte poeme (pag. 73—76) — IOANICHIE OLTEANU

MARINO, GIAMBATTISTA (171 ● 4/75) Fintina lui Apollo — *fragment* — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ

MARKOVIĆ, VITO (128 ● 8/71) Pretutindeni arde flacăra vieții (pag. 89—90) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

MARSHALL, TOM (174 ● 7/75) Monolog interior 666; Niagara (pag. 19—21) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

MARTEAU, ROBERT (117 ● 9/70) În amintirea infantelui; Acolo jos; Veronica (pag. 128–130) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

MARTÍ, JOSÉ (151–152 ● 8–9/73) Pomona; Hirsută coamă; XXIX; În mine; Două patrii (pag. 200–202) — AUREL COVACI

MARTINSON, HARRY (166–167 ● 11–12/74) Alizee — *fragment* (pag. 132–135) — MIRCEA BUCURESCU

MARTINOV, LEONID (126–127 ● 6–7/71) Anii douăzeci (pag. 52) — DANIEL POPA. (166–167 ● 11–12/74) Pe ultima pagină; Deveniri; O vizită la Tan; Europa; Toamna; Baladă cu Fiodor Dostoievski; Bucoavnă; De ce mă rabdă pământul (pag. 145–151) — IOANICHIE OLTEANU

MAYRÖCKER, FRIEDERIKE (179 ● 12/75) Strigătul; Oriunde mergi (pag. 51–52) — MARIA BANUȘ

MCGOUGH, ROGER (128 ● 8/71) Poem de vis; Peștele (pag. 151) — PETRE SOLOMON

MEJIROV, ALEXANDR (195–196 ● 4–5/77) Singurătatea mă mină...; Mă obișnuiesc iute cu o cameră nouă...; Arbat — o stradă cum nu se poate mai îngustă... (pag. 171–172) — MARIN SORESCU

MELVILLE, HERMAN (134–135 ● 3–4/72) O stringere de mină (pag. 63) — PETRE SOLOMON

MENDEZ, MURILO (133 ● 2/72) Fereastră în haos — *fragment* (pag. 163–164) — DRAGOȘ VRÂNCEANU

MEURANT, SERGE (162 ● 7/74) Aerul și pădurea (pag. 29) — RADU BOUREANU

MICHAUX, HENRI (151–152 ● 8–9/73) Coliba indianului din Anzii Cordilieri; Tatuaie; Anzii Cordilieri; Ospitalitate (pag. 196–198) — ALINA LEDEANU

MICHELANGELO (182 ● 3/76) Rime 4, 5, 46, 60, 62, 63, 84, 87, 90, 151, 159, 193, 236, 277 (pag. 39–53) — RADU BOUREANU

MIEJELAITIS, EDUARDAS (137–138 ● 6–7/72) Ikebana; Uta; Masca lui Budha (pag. 239–241) — MADELEINE FORTUNESCU

MIGUEL, ANDRÉ (162 ● 7/74) O zi apropiată (pag. 28–29) — RADU BOUREANU

MILIDRAGOVIĆ, BOŽIDAR (128 ● 8/71) Noi nu sintem dintre aceia (pag. 93) — SLAVCO ALMĀJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI, ADAM PUSLOJIĆ

MILIŠIĆ, MILAN (128 ● 8/71) M-au iubit două surori, amîndouă (pag. 96–98) — SLAVCO ALMĀJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

MIORIȚA (148 ● 5/73) (pag. 27–30) — RAMIRO ORTIZ. (202–203 ● 11–12/77) (pag. 111–112) — OMAR LARA și VICTOR IVANOVICI

MIRIVYLIS, STRATIS (115–116 ● 7–8/70) Troia (pag. 118) — SOTIRIS VLAHOS

MIRON, GASTON (156 ● 1/74) Secolele Iernii; A patra iubire (pag. 58) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; Monologurile alienării delirante; Québecantropul (pag. 59–60) — OVIDIU COTRUȘ

MONTALE, EUGENIO (115–116 ● 7–8/70) Sirocco; Corn englez; Mediterana — *fragment* (pag. 250–254) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ. (121–123 ● 1–3/71) Aici și acolo; Rimele; Crezi oare?; Ce liant ține împreună; Cuvintele; Am venit pe lume (pag. 70–73) — DRAGOȘ VRÂNCEANU. (148 ● 5/73) Muza mea; Unde începe caritatea; De la o culoare la alta; Imitarea tunetului; Nu era așa de ușor; Îngerul negru; Poezia I; Poezia II; Asor; Căderea valorilor; Pentru a termina (pag. 50–55) — DRAGOȘ VRÂNCEANU. (179 ● 12/75) Nu e moarte; Fără lovituri de teatru; Sorapis, acum 40 de ani; Căderea valorilor; Un milenarist;

Greierul meu; Dansatoarea obosită; Ca să termin (pag. 65–69) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și FLORIAN POTRA

MONTLLOR, OVIDI (180 ● 1/76) În spațiu nu te-ncrede niciodată (pag. 56) — MARCELINO PERELLÓ și VICTOR IVANOVICI

MOTAPANYANE, VICTOR (185 ● 6/76) Copiii din Soweto; Amintiți-vă de mine; Acasă; Tristețe; Impilatorii să știe; Zăpadă; Glăsuiește răspicat, scumpă libertate (pag. 120–122) — RADU ȘERBAN

MOURÃO-FERREIRA, DAVID (158 ● 3/74) Litanie pentru umbre (pag. 46) — ROXANA EMINESCU

MÜHRINGER, DORIS (160–161 ● 5–6/74) Dialog cu zeii români (pag. 215–216) — PETRE STOICA. (179 ● 12/75) La sfat cu zeii României — Cu zeul Mării Negre; Cu zeul Carpaților (pag. 52–53) — MARIA BANUȘ

MUNCH-PETERSEN, GUSTAV (222–224 ● 7–9/79) Schiță; Nu-mi vorbiți! (pag. 195–196) — ILEANA TEODORINI DAN

MURRIGUI, ALFONSO (164–165 ● 9–10/74) Poem (pag. 80) — PETRE STOICA

NASH, JORGEN (222–224 ● 7–9/79) Elegia atomului (pag. 198) — ILEANA TEODORINI DAN

NERUDA, PABLO (132 ● 1/72) Ramura furată; Tigrul; Condorul; Ultima scri-soare (pag. 103–108) — AUREL COVACI. (141–143 ● 10–12/72) Miranda moare în ceață; Guayaquil; Marti (pag. 207–210) — ANDREI IONESCU. (151–152 ● 8–9/73) Soarele; Toți așezați; Trunchiuri retezate într-un camion pe un drum din Chile; Mereu pe drumuri; Urmează același; Către atât de departe; Prima iarnă; Fericiți; Unde se alege trecutul (pag. 229–235) — EDGAR PAPU. Acuz! (pag. 239–247) — SARMIZA LEAHU. (164–165 ● 9–10/74) Insula VI; Pielea mesteacănului; Fiară de lumină; Toamnă; Măștile; X; XII; XXII; XXX; XII; XIV; XXVII; Viori vă mulțumesc; Eu Reyes mă numeam; Veniți, mi-am chemat tribul; În fiecare zi, Matilde; Încheiere (pag. 97–105) — VICTOR IVANOVICI și ANDREI IONESCU

NEWLOWE, JOHN (174 ● 7/75) Susan 1, 2, 4; Fără ceremonie (pag. 13–15) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

NICOLESCU, VASILE (159 ● 4/74) The fountain; Beyond Words; Florentine Echo; Realm; The unicorn; Canterbury; Straftford-upon-Avon; La Belle et le Clochard (pag. 87–94) — ANDREI BREZIANU. (175 ● 8/75) Tărîm bilingv

NIELSEN, MORTEN (222–224 ● 7–9/79) Moartea (pag. 200–201) — ILEANA TEODORINI DAN

NIZET, MARIE (195–196 ● 4–5/77) României (pag. 51–52) — MADELEINE FORTUNESCU

NORDBRANDT, HENRIK (222–224 ● 7–9/79) China privea prin ploaia grecească într-o cafea turcească (pag. 212) — ILEANA TEODORINI DAN

NORGE (162 ● 7/74) Lampa minerului; Trompetă; Pat de dragoste (pag. 19–20) — RADU BOUREANU

NOWLAN, ALDEN (174 ● 7/75) Alfa și Omega; Noapte de iarnă canadiană; Religie (pag. 15–16) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

NOWOTNY, WALTER (179 ● 12/75) Pe cadran; Avem pace (pag. 56–57) — MARIA BANUȘ

NUNEZ, CASSIANO (151–152 ● 8–9/73) Brâncuși (pag. 303) — VASILE NICOLESCU

O'NEILL, ALEXANDRE (158 ● 3/74) Poem prea puțin original despre frică (pag. 46–48) — ROXANA EMINESCU

OSTER, PIERRE (117 ● 9/70) Poemul al XXVII-lea (pag. 130—132) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

OTERO, BLAS DE (109 ● 1/70) Artă poetică; Cuvintele; Nu adormi; Cu un cuțit sclipind în soare; Cîntec (pag. 132—133) — ANDREI IONESCU; (176 ● 9/75) lată-l în cîntec și în suflăt pe omul acela; Libertatea; Umblă; Gallarta; Se spune spun; Poetica; Cu noi; Cenzorial; Ești a mea, singurătate; Nu te du, porumbițo, în cîmpie; Din — pentru (pag. 4—8) — EUGEN JEBELEANU

OULETTE, FERNAND (156 ● 1/74) Degete rachete; Cuvintele; Vara (pag. 65—67) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; Pustiuri de Varese; Semele (pag. 67—68) — OVIDIU COTRUȘ

PAGLIARANI, ELIO (118 ● 10/70) Urmărind un final — *fragment* (pag. 121—122) — DRAGOȘ VRÂNCEANU

PAIVA, CRISTOVAN (158 ● 3/74) Să nu fug (pag. 52) — ROXANA EMINESCU

PALAMAS, KOSTIS (115—116 ● 7—8/70) Lumină atică (pag. 241) — VICTOR NIȚĂ

PANAITOPOULOS, I. M. (192—194 ● 1—3/77) Să studiem (pag. 34) — ION BRAD

PASCARELLA, CESARE (148 ● 5/73) Întemeierea Romei — Sonetele I, II, III, V, VI (pag. 40—42) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și FLORIAN POTRA

PASTERNAK, BORIS (111 ● 3/70) Istoria striga prin glasul său — *fragment* (pag. 37—38) — VIRGIL TEODORESCU

PATCHEN, KENNETH (181 ● 2/76) Urșii portocalii; O, riule de foc; Elegie pentru făuritorii de cîntece; Cît de bătrînă e lumea; Pentru mama mamei mele; De ce să fie ciocîrlii?; Ca să fii sfînt, fii pe deplin tu însuți (pag. 91—95) — 14 STUDENȚII AI GRUPEI 667 A în cadrul seminarului-Atelier de traduceri de la Facultatea de limbi germanice a Universității din București

PATTEN, BRIAN (128 ● 8/71) De vorbă cu-o pădure; Fiara; Peisaj marin (pag. 152—153) — PETRE SOLOMON

PAYLOVIĆ, MIODRAG (114 ● 6/70) Regele orb în exil; Rusalii; Corul cîinilor la Cnossos; Pe drumul spre Delphi; Transfigurare; Dușan la Constantinopol; O voce sub piatră (pag. 173—178) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; Către prieten (pag. 178—181) — ANGHEL DUMBRĂVEANU și SLAVCO ALMĂJAN; În casa singuratică; Începutul cîntecului; Logodnicul; Recviem; Jeluire pentru Smederevo (pag. 182—184) — PETRE STOICA și ADAM PUSLOJIC

PENN WARREN, ROBERT (124 ● 4/71) Scrisoare către un prieten (pag. 80—81) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

PERRIER, LUC (156 ● 1/74) Fără nume (pag. 69) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

PERSE, SAINT-JOHN (128 ● 8/71) Anabasis (pag. 15—16) — ION PILLAT

PESSOA, FERNANDO (149 ● 6/73) Abdicare; Mesaj; Crăciun; Autopsihografie (pag. 123—124) — ROXANA EMINESCU

PETRARCA (125 ● 5/71) Odă către Italia (pag. 51—53) — N. IORGA

PETRI, GYÖRGY (149 ● 6/73) Improvizatie; Poet est-european necunoscut (pag. 61—63) — PAUL DRUMARU

PETROVIĆ, BRANISLAV (128 ● 8/71) Cum rezolvă Ana cuvinte încrucișate (pag. 90—92) — S. ALMĂJAN

PETROV NOGO, RAJKO (128 ● 8/71) Hefaistos cel șchiop (pag. 103—104) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIC

PETROVIĆ, MILIUTIN (128 ● 8/71) Cade cortina (pag. 101) — S. ALMĂJAN

PÉTURSSON, HANNES (114 ● 6/70) Bătrînul rapsod (pag. 51) — DAN MUTAȘCU

PHILIPPIDE, ALEXANDRU (144 ● 1/73) *Aventure dans le désert; Me voici aux confins; Un jour au Styx; Le but secret; Comme à travers Virgile* (pag. 135–141) — **AUREL GEORGE BOEȘTEANU**

PICASSO, PABLO (129–131 ● 10–12/71) *Bucată de piele* (pag. 498–502) — **DOMNIȚA DUMITRESCU**

PILON, JEAN GUY (156 ● 1/74) *Vom trece peste ghețuri; Recoltă iluzorie; Prolungirea singelui* (pag. 61–62) — **OVIDIU COTRUȘ**; *Spre a saluta un oraș; Cuvîntul trebuie născut* (pag. 63–65) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

POE, EDGAR ALLAN (153 ● 10/73) *Corbul; Ulalume; Annabel Lee* (pag. 142–147) — **MARCEL BRESLAȘU**

POEME POPULARE ROMÂNEȘTI (202–203 ● 11–12/77) (pag. 112–114) — **OMAR LARA și VICTOR IVANOVICI**

PONGE, FRANCIS (113 ● 5/70) *Melci; Crevetele; Bucata de carne; Molusca; Fluturile* (pag. 49–53) — **IRINA MAVRODIN**

PORTA, ANTONIO (118 ● 10/70) *Mișcări* (pag. 122) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**

PORTER, PETER (168–169 ● 1–2/75) *Cai de mare; La teatru în ajunul Sf. Valentin; Restaurant în vis; Pentru a porni o controversă; Cor la sfîrșitul primului act; Botezuri* (pag. 35–39) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU**

PORUMBACU, VERONICA (195–196 ● 4–5/77) *Legende; Zu Anfang des Jahres; Der Grossonkel* (pag. 127) (*bilingv*) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**

POUND, EZRA (103 ● 7/69) *Copacul; Francesca; Copilă; Ortus; Aprilie; Mansardă; Causa; Temperamente* (pag. 30–32) — **VIRGIL TEODORESCU**; *Albastru; N.Y.; Pact; Într-o stație de metro* (pag. 33) — **PETRONELA NEGOȘANU**. (129–131 ● 10–12/71) *Canto II* (pag. 109–112) — **MIRCEA IVĂNESCU**. (140 ● 9/72) *Va dăinui...; O fată; Portretul; Într-o stație de metro; Alba; Despărțire* (pag. 13–14) — **VASILE NICOLESCU**; *Canto I; Venerandam; Frasinul; Threnos; Causa; Tinăra fată; Silet; Întoarcerea* (pag. 15–19) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**; *Erat hora; Copacul; Scrisoare din exil; Apparuit; Siluetă de dansatoare* (pag. 20–23) — **MIRCEA IVĂNESCU**

POVLSEN, ORLA BUNDEGAARD (222–224 ● 7–9/79) *Lună și cratiță* (pag. 197–198) — **ILEANA TEODORINI DAN**

PRADOS, EMILIO (121–123 ● 1–3/71) *Posedare luminoasă* (pag. 132) — **SORIN MĂRCULESCU**

PRÉFONTAINE, YVES (156 ● 1/74) *Fluviul* (pag. 68) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

PREVOT, GÉRARD (162 ● 7/74) *Vă las, mă duc* (pag. 24–25) — **RADU BOUREANU**

PRÉVERT, JACQUES (164–165 ● 9–10/74) *Timp pierdut* (pag. 78) — **PETRE STOICA**

PRZYBOŚ, JULIAN (119 ● 11/70) *Primăvară pariziană* (pag. 183–184) — **RODICA CIOCAN IVĂNESCU**; *Un nou trandafir; Ieri; Noapte de noiembrie; În grădină* (pag. 184–185) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

PUSLOJIĆ, ADAM (128 ● 8/71) *Cîntec de dragoste; Acesta nu mai sînt eu* (pag. 102) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ**

RADOVIĆ, BORISLAV (128 ● 8/71) *Pădurea* (pag. 88–89) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ**

RAIMON (180 ● 1/76) *Țara basclilor; Te-am cunoscut mereu la fel; Despre pace; Despre frică; Spunem Nu* (pag. 50–53) — **VICTOR IVANOVICI și MARCELINO PERELLÓ**

RAKITIĆ, SLOBODAN (128 ● 8/71) Departe, dincolo de nori (pag. 100–101) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI** și **ADAM PUSLOJIĆ**

RANDALL, DUDLEY (185 ● 6/76) Coroană memorială (pag. 34–35) — **VIRGIL TEODORESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**

RASTEGORAC, IVAN (128 ● 8/71) Sîntem încercuiți (pag. 95) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI** și **ADAM PUSLOJIĆ**

RAWORTH, TOM (128 ● 8/71) Purtai albastru; Spațiu interior (pag. 149–150) — **ANDREI BREZIANU**

RĂU, AUREL (185 ● 6/76) Patriei — To Our Homeland — **ANDREI BANTAȘ REANEY, JAMES** (174 ● 7/75) Moartea poetului (pag. 25) — **VIRGIL TEODORESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**

REIS, RICARDO (149 ● 6/73) Doar din grădina lui Adonis, roze; Mă tem de soartă, Lidia, și sufăr; Ferice de acel pe care soarta ... (pag. 125–126) — **ROXANA EMINESCU**

RENARD, JEAN-CLAUDE (114 ● 9/70) Fulgerul îngropat; Precum o lină pură; Pe jumătate-n moarte; Spațiul cuvîntului (pag. 126–128) — **ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ**

RENDIS-RAVANIS, DIMOS (192–194 ● 1–3/77) Întrebare; Parafonii; Ai dreptul (pag. 38–39) — **ION BRAD**

RIFBJERG, KLAUS (222–224 ● 7–9/79) Ora zero; Eroul de la Mancha (pag. 208–210) — **ILEANA TEODORINI DAN**

RILKE, RAINER-MARIA (110 ● 2/70) Către Hölderlin (pag. 110) — **MARIA BANUȘ**. (115–116 ● 7–8/70) Diana Cretană (pag. 99); Fîntîna romană (pag. 234) — **DAN CONSTANTINESCU**. (153 ● 10/73) Cîntec de leagăn; Mi-s dragi cuvintele; Moartea iubitei (pag. 148–149) — **MARCEL BRESLAȘU**. (179 ● 12/75) Sonete către Orfeu: I — 1, 3, 4, 5, 7, 22, 25; II — 3, 4, 5, 9, 12, 24 (pag. 7–13) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ** și **DAN CONSTANTINESCU**; Cea care orbește; Fîntîna romană Borghese; Mormîntul unei tinere fete; Curtezana; Nașterea zeiței Venus (pag. 15–18) — **MIHAIL NEMEȘ**; Gong (pag. 18) — **PETRE STOICA**; Lampă de seară; Totul se întîmplă; Fîntîna; Niciodată pămîntul; Văzute de îngeri; Fereastra; Așezi și potrivești; În ochii dobitoacelor (pag. 20–22) — **PETRE SOLOMON**

RITMURI ȘI INCANTAȚII (132 ● 1/72) Poezie africană (pag. 137–142) — **MODEST MORARIU** și **PETRE STOICA**

RITSOS, YANNIS (164–165 ● 9–10/74) Muncitorul; De unde ai acest suris? (pag. 78–81) — **PETRE STOICA**. (192–194 ● 1–3/77) Frăgezime renăscută; În același loc; În ultima clipă; Tabieturi de bătrîn; Cuvîntul; Vedere generală; Mărire; De neînălțurat; Eschivă; Prevedere; Pe ruine; Tainica suferință a podoabelor; Secretul clovnului; Unghiurile nopții; Trepte; Măruntășurile toamnei; Invazie; Precauțiuni; Revenire; Acea, da! (pag. 18–24) — **EUGEN JEBELEANU**. (219–220 ● 4–5/79) Țara noastră; Mic poem; Elegie; Fetișcana ursuză; Tentativă; Nocturnă; Cu naivitate; Cortegiu de seară; Fără noimă; Orizont; Schimbare de obiceiuri; Independență secretă; Primejdii; Adîncime; Senzație; Popas; Aceași stradă; Crepuscul; Prezență; Urme; După ce ai scris; Lucruri neterminate; Un exemplu; Prezbiterism; Obişnuință; Zonă interzisă; La nivelul mării; Despărțire; Culori puternice; Adolescentul (pag. 32–40) — **EUGEN JEBELEANU**; Grestis (pag. 49–64) — **YANNIS VEAKIS**

ROBERT, GUY (156 ● 1/74) Québec moare — *fragment* (pag. 71) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

ROMBAUT, MARC (162 ● 7/74) Minciuna se îmbată (pag. 27–28) — **RADU BOUREANU**

ROSSI LEMENI, NICOLA (139 ● 8/72) Poem; Dedicatie; Sora; Mobilis in mobile (pag. 104–106) — **GEORGE LAZĂRESCU**

ROZEWICZ, TADEUSZ (172–173 ● 5–6/75) Nașterea unui nou poem; Încercă; Poveste despre femeile bătrâne; Moartea micului burghez; Nimic; În teatrul umbrelor; Mărturisire; Jocuri (pag. 143–149) — **IRENA HARASIMOWICZ**

RUBTOV, NIKOLAI (225 ● 10/79) Studii de toamnă; Poezia; Hibernând într-un cătun; Vremea voastră; Suflul păstrător; Cocorii; Noaptea la țară; Drumul bătrîn; Sumbru; Într-un sat siberian; Ca la noi; În goana calului; Dimineața pierzaniei; Ce păstrează memoria; Versuri de seară; Luna, toamna; Seri; În pădure; Steaua cîmpului; Molcomă patrie (pag. 35–47) — **IOANICHIE OLTEANU**

RUEDA, LUPO HERNÁNDEZ (164–165 ● 9–10/74) Acest pămînt (pag. 77) — **PETRE STOICA**

SABA, UMBERTO (103 ● 7/69) Singur; Turma; După-amiază; Insomnie într-o noapte de vară; Fericire; Fantezie; Desprindere; Zăpadă (pag. 81–84) — **ILIE CONSTANTIN** (115–116 ● 7–8/70) Cîntecul unei dimineți (pag. 236) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și FLORIAN POTRA**

SALINAS, PEDRO (121–123 ● 1–3/71) Suc; Întrebare continuă (pag. 117–118) — **PETRE STOICA**; Apă în noapte, șarpe; Aveai un suflet, tu; O, ziduri intacte! (pag. 118–119) — **AUREL COVACI**

SANDBURG, CARL (125 ● 5/71) Chicago; Uzină (pag. 55–56) — **N. IORGA**. (134–135 ● 3–4/72) Miini curate; Echipa de lucrători; Ciocanul; Fum și oțel (pag. 159–164) — **PETRE SOLOMON**. (164–165 ● 9–10/74) Ciocanul (pag. 80) — **PETRE STOICA**. (202–203 ● 11–12/77) Scrisoare deschisă poetului Archibald MacLeish; Schița unui poet; Prunc din Chicago; Biografie misterioasă; La porțile mormintelor; Pustietate; Cenușă albă; Cumpărători și vinzători; Zgîrie-norii stau mindri; Doi pești; Scrisoare de dragoste pentru H. Ch. Andersen; Aritmetică (pag. 131–136) — **ION CARAION** (185 ● 6/76) Mereu în căutare (pag. 34) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**.

SANESI, ROBERTO (148 ● 5/73) Soliditatea iernii; Scrisoarea (I); Vestitur alba clamide; Arc de lumină; Petit poème pour elle; Jocul lumii; Cu aceeași liniște precum obiectele; Această realitate; Improvizatie nr. 3; Scările; Epigramă; Seara în galerie; Mierla; Pescărușul; Vestire; Spre iarnă; Ce-ți trece prin minte cînd e noiembrie; La faiblesse de la raison de l'homme; Tăiați-i capul (pag. 76–84) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

SANGUINETI, EDOARDO (118 ● 10/70) Erotopoeonia (pag. 122) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**

SARAJLIĆ, IZET (118 ● 10/70) Corrida melancolică (pag. 106) — **SANDA NE-NOIU**

SARVIG, OLE (222–224 ● 7–9/79) Neliniștea mea; Tăcere (pag. 199–200) — **ILEANA TEODORINI DAN**

SBARBARO, CAMILLO (148 ● 5/73) Cînd uneori; În sîngele meu palid; Te-aștept; Cînd traversez orașul; Slabă, cu ochii vii; Liguria; Copila care trece (pag. 70–75) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

SCHICKELE, RENÉ (107–108 ● 11–12/69) Tăgăduire (pag. 98–99) — **MARIA BANUȘ**

SCHUTTING, JUTTA (179 ● 12/75) Copaci (pag. 63) — **MARIA BANUȘ**

SEFERIS, GHIORGHIOS (144 ● 1/73) Haikaiuri; Pisicile lui Sîn'Nicola (pag. 6–8) — **AUREL RĂU**; Este vechi portul; Îngerul (pag. 8–9) — **ANTIȚA JUCAN**; Cuvînt de dragoste (pag. 9–11) — **VICTOR IVANOVICI**. (192–194 ● 1–3/77)

Pe o rază de iarnă; Însemnări pentru o săptămână: Marți; Miercuri (pag. 57—60) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ. (221 ● 6/79) Stratis corăbierul între florile iubirii — VICTOR IVANOVICI

SEIFERT, JAROSLAV (207 ● 4/78) Jules Verne (pag. 58) — CORNELIU BARBORICĂ

SEGALEN, VICTOR (150 ● 7/73) Sfaturi către călătorul cel bun; Boltă în formare; Tibet — *fragment*; Vînt de regate (pag. 31—33) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ

SEKULIĆ, DARA (118 ● 10/70) Bakije (pag. 107) — SANDA NENOIU

SEKULIĆ, ALEXANDAR (128 ● 8/71) Un strop de cinste (pag. 99) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

SERRAT, JOAN MANUEL (180 ● 1/76) Vreme de ploaie (pag. 55) — MARCELINO PERELLÓ și VICTOR IVANOVICI

SERENI, VITTORIO (110 ● 2/70) Comunicare întreruptă; Pe zăpadă; Călătorie dus și întors; Rechinii (pag. 174—175) — DRAGOȘ VRÂNCEANU

SHAKESPEARE, WILLIAM (213—215 ● 10—12/78) Sonetul 3; Sonetul 57 (pag. 153; 156) — ANDREI ION DELEANU

SHIKI, MASAOKA (137—138 ● 6—7/72) Haiku (pag. 13—16) — DAN CONSTANTINESCU

SHUNTARO, TANIKAWA (137—138 ● 6—7/72) Mama; Prima silabă; A doua silabă; A treia silabă; A patra silabă; Cînd suflă vîntul tare (pag. 23—26) — MIRCEA IVĂNESCU

SIMOPOULOS, ILIAS (192—194 ● 1—3/77) Celălalt; Yaros (pag. 28—29) — ION BRAD

SIMOVIĆ, LJUBOMIR (128 ● 8/71) Cîmpiile carstice (pag. 89) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

SMITH, J. M. (174 ● 7/75) Odă. La moartea lui W. B. Yeats (pag. 12) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

SNODGRASS, W. D. (185 ● 6/76) Cîntec (pag. 46) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

SNYDER, GARY (185 ● 6/76) Fapte (pag. 45) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

SÖDERGRAN, EDITH (111 ● 3/70) Mister — PETRE STOICA

SONNE, JORGEN (222—224 ● 7—9/79) Translatio; Pin cu greieri; Muzică de muzeu (pag. 202—203) — ILEANA TEODORINI DAN

SPENDER, STEPHEN (110 ● 2/70) Hölderlin la bătrînețe (pag. 114) — ANDREI BREZIANU. (115—116 ● 7—8/70) Atica (pag. 238) — PETRE STOICA (124 ● 4/71) Beethoven — masca mortuară (pag. 155) — PETRE STOICA

STADLER, ERNST (107—108 ● 11—12/69) Discurs solemn (pag. 94) — PETRE STOICA

STAFFORD, WILLIAM (185 ● 6/76) Un mesaj din Oregon (pag. 39) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

STALLWORTHY, JON (168—169 ● 1—2/75) Capcana; Piine și circuri; Scribo ergo sum (pag. 44—45) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VIRGIL NEMOIANU

STANISAVLEVIĆ, MIODRAG (128 ● 8/71) Turnul (pag. 96) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ

STASINOPOULOS, MIHAIL D. (192—194 ● 1—3/77) Trecătorul și bari-cada; Opreire obligatorie (pag. 40—41) — ION BRAD

STĂNESCU, NICHITA (157 ● 2/74) Die unsichtbare Sonne; Mir tat's nicht leid; Tennis, Savonarola; Lied zur Ermütigung; Manchmal sprech ich vor dir ... (pag. 143—149) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. (175 ● 8/75) Un pământ numit România—*bilingv.* (185 ● 6/76) A land called Romania, *bilingv* — DAN DUȚESCU. (204 ● 1/78) Defăimarea răului; Tocirea; Cele patru coerențe fundamentale (*bilingv*) — ANDREI BREZIANU, ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN

STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Si tú llevaras tu ser; La infan-cia; Vida; La estrella que tenemos (pag. 371—373) — PABLO NERUDA; Canzone (pag. 373—374) — MARIO DE MICHELI și DRAGOȘ VRÂNCEANU; Canzone; La terra si porta sull'omero (pag. 374—375) — MARIO DE MICHELI; Chanson I; Chanson III; Chant de la fin (pag. 375—377) — ALAIN BOSQUET; Brief von der Wiese; Lied; Das goldene Zeitalter (pag. 377—378) — ZOLTAN FRANYÓ

STEVENS, WALLACE (105 ● 9/69) Dimineață de duminică; Pentru un bătrîn filozof la Roma (pag. 139;144) — ȘTEFAN AUG. DOINAȘ; Deziluzie la ora zece; Dominație de negru; Plăcerea de a circula pur și simplu; Un iepure de casă ca rege al stafilor; Prejudecată împotriva trecutului (pag. 139—147) — C. ABĂ-LUȚĂ și ȘTEFAN STOENESCU; Solilocviul final al amantului lăuntric; Motivul metaforei (pag. 147—148) — ANDREI BREZIANU

STINUS, ERIK (222—224 ● 7—9/79) Peisaj african (pag. 210—211) — ILEANA TEODORINI DAN

STRAMM, AUGUST (107—108 ● 11—12/69) Melancolie; Amurg (pag. 92—93) — HORIA STANCA

STRAND, MARK (185 ● 6/76) Păstrînd lucrurile întregi (pag. 46—47) — VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU

STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) Inscripție pe soclul Venerei din Milo (pag. 5)

SUJICA, BOZIDAR (128 ● 8/71) O, amiază (pag. 93) — SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIC

SUPERVIELLE, JULES (112 ● 4/70) În umbra cerului stins; Tîlcul flăcării; Tui-pini (pag. 100—101) — VASILE NICOLESCU. (151—152 ● 8—9/73) Pampa; Din-colo de cerul stins; În spațiu și în timp (pag. 193—195) — MODEST MORARIU

SVETLOV, MIHAIL (126—127 ● 6—7/71) Granada (pag. 49—52) — IOANICHIE OLTEANU

TAHMISCIC, HUSEIN (118 ● 10/70) Fabulă (pag. 107) — SANDA NENOIU

TARDIEU, JEAN (110 ● 2/70) Mormîntul lui Hölderlin (pag. 112—113) — ȘTE-FAN AUG. DOINAȘ

TENNYSON, ALFRED (115—116 ● 7—8/70) Ulysse (pag. 48—49) — MIRCEA BUCURESCU

TEODORESCU, VIRGIL (175 ● 8/75) Culoarea libertății. (185 ● 6/76) Mai departe — Plus loin — ANDREEA DOBRESKU-WARODIN

THIRY, MARCEL (162 ● 7/74) Dulcea odihnă (pag. 25) — RADU BOUREANU

TOFFLER, ALVIN (185 ● 6/76) Punctul zero (pag. 92—93) — PETRE SOLOMON

TOLLER, ERNST (132 ● 1/72) Cadavre în Priesterwald; V-am cuprîns; Din « Cartea rîndunelelor » (pag. 41—45) — DANIEL POPA

TOMOZEI, GHEORGHE (185 ● 6/76) Odă poeziilor dacî — Ode an die Daki-schen Dichter — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN

TORGA, MIGUEL (158 ● 3/74) Dies irae (pag. 44—45) — ROXANA EMINESCU

TRAKL, GEORG (107—108 ● 11—12/69) Occident (pag. 88—91) — PETRE STOICA

TREZEL, GUY (162 ● 7/74) Pentru o noapte flagrantă (pag. 27) — **RADU BOUREANU**

TRIFUNOVIĆ, DUSKO (118 ● 10/70) Simțuri sănătoase (pag. 108) — **SANDA NENOIU**

TRILUSSA (148 ● 5/73) Proaspătul ministru; La judecătorie; Ventrilocul; Giordano Bruno; Popa răspopit I, II; O greșală; Statistica; Femeile pe jumătate goale; Duelul (pag. 43—48) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ** și **FLORIAN POTRA**

TRYPANIS, CONSTANTIN (192—194 ● 1—3/77) Cei mulți; Axylus; Cocoșul din roza vinturilor (pag. 32—33) — **ION BRAD**

TSATSOS, IOANA (221 ● 6/79) Semn de întrebare; Zorii; Ariadna; Întoarcere; Case; Cărare; Paxos; Unde ești; Datoria crește (pag. 13—19) — **ION BRAD**

TVARDOVSKI, ALEXANDR (132 ● 1/72) E iulie; Eu știu; Cîți ani; Depărtări (pag. 117—124) — **IOANICHIE OLTEANU**

TZARA, TRISTAN (216—218 ● 1—3/79) Circuit total prin lună și culoare (pag. 193) — **ROMULUS VULPESCU**

UNGARETTI, GIUSEPPE (117 ● de 9/70) Africanul la Paris; Coruri descriind stările sufletești ale Didonei (III); Final; Răsărit; Amintire din Africa; Noapte de mai; Bucuria naufragiului; Desfătare; Italia; Popor; Fluviile (pag. 21—27) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ** și **FLORIAN POTRA**; Acord amar; Am scăpat totul (pag. 27—28) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**

UPDIKE, JOHN (134—135 ● 3—4/72) Arhanghel (pag. 329—330) — **ANDREI BREZIANU**

UTASSY, JÓZSEF (149 ● 6/73) Apollinaire; Pe vina arborilor veștezi, zic; (pag. 67) — **PAUL DRUMARU**

VALDIMARSSON, THORSTEINN (114 ● 6/70) Elegia Mariei (pag. 49—50) — **DAN MUTAȘCU**

VALÉRY, PAUL (115—116 ● 7—8/70) La jeune Parque (pag. 228—229) — **VASILE NICOLESCU**. (129—131 ● 10—12/71) Tinăra Parcă (pag. 451—452) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**; (pag. 453—454) — **BARBU SOLACOLU**; (pag. 454—455) — **MADELEINE FORTUNESCU**; (pag. 455—456) — **PETRE SOLOMON**; (pag. 457—458) — **CORNELIU BELCIUGĂTEANU**

VALLEJO, CÉSAR (151—152 ● 8—9/73) Heralzii negri; Vară; Eternele zaruri; Cratere-s cele mai înalte piscuri; Paris — Octombrie 1936; Piatră neagră peste o piatră albă; Perechi; Culme și fleacuri; Melon, mânuși, refugiu; Catagrafie de necazuri; Momentul cel mai grav din viață; Am să vorbesc despre speranță; Descoperirea vieții; Mulțimea (pag. 209—217) — **ROMULUS VULPESCU**. (164—165 ● 9—10/74) Nefericiții (pag. 76—77) — **PETRE STOICA**

VANDERCAMMEN, EDMOND (162 ● 7/74) Tristețea pruncului; Nocturna visătorului (pag. 21) — **RADU BOUREANU**

VAP TAROV, NIKOLA (164—165 ● 9—10/74) Epoca (pag. 71—72) — **PETRE STOICA**

VARNALIS, KOSTAS (115—116 ● 7—8/70) Corul oceanidelor (pag. 117) — **NECULAI CHIRICĂ**

VECHI BALADE DANEZE (222—224 ● 7—9/79) Lave și Jon (pag. 19—21) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**; Răspunsul potrivit; Șarpele; Runa inversă; Ghicitorile lui Norman (pag. 23—28) — **CRISTINA MATEIU GHEORGHE**

VICINI, GIUSEPPE (195—196 ● 4—5/77) La Bataglia di Plevna (pag. 44—45)

VIERECK, PETER (185 ● 6/76) Nostalgie (pag. 44—45) — **VIRGIL TEODOR RESCU** și **PETRONELA NEGOȘANU**

VILHJAMSSON, THOR (114 ● 6/70) Toamnă I (pag. 49) — **DAN MUTAȘCU**

VINEA, ION (149 ● 6/73) Insomnies; Eternité (pag. 167) — **CLAUDE SERNET**

VOICULESCU, VASILE (176 ● 9/75) Sonete după Shakespeare — CLIX, CLXII CLXXVIII (pag. 55—57) — **MARGARETA STERIAN, DAN DUȚESCU**

VORONCA, ILARIE (112 ● 4/70) Orice cuvînt e un cuvînt de iubire (pag. 127—135) — **SAȘA PANĂ**

VOZNESENSKI, ANDREI (177—178 ● 10—12/75) Gheață — 69 (pag. 130—137) — **MADELEINE FORTUNESCU**. (182 ● 3/76) Șoseaua lui Rubliov (pag. 119—120) — **MARIN SORESCU**; Interior (pag. 120—122) — **MADELEINE FORTUNESCU**; Oza — *fragmente* (pag. 122—125) — **LEONID DIMOV**

VUCICEVIĆ, STOJAN (145 ● 2/73) Șibanița — *fragment* (pag. 133—142) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ și VERONICA TRENTA**

VUKADINOVIĆ, ALEK (128 ● 8/71) Casa copilăriei (pag. 100) — **SLAVCO ALMĂJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIĆ**

VULETIĆ, ANDJELKO (118 ● 10/70) Furnica (pag. 108—109) — **SANDA NENOIU**

WADDINGTON, MIRIAM (174 ● 7/75) Scrisori de duminică seara (pag. 13) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

WARR, BERTRAM (174 ● 7/75) Clasa muncitoare (pag. 26—27) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

WAKOSKI, DIANE (185 ● 6/76) Extrapolare (pag. 47—48) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

WEINHEBER, JOSEF (110 ● 2/70) Geniului Friedrich Hölderlin (pag. 111) — **VERONICA PORUMBACU**

WEÖRES, SÁNDOR (110 ● 2/70) Hölderlin (pag. 116) — **VERONICA PORUMBACU**

WERFEL, FRANZ (107—108 ● 11—12/69) Sînt încă un copil (pag. 95—96) — **MARIA BANUȘ**

WHITMAN, WALT (185 ● 6/76) Aud cîntînd America (pag. 33) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

WILLARD, NANCY (134—135 ● 3—4/72) Lecția dintîi (pag. 328—329) — **ANDREI BREZIANU**

WILLIAMS, WILLIAM CARLOS (111 ● 3/70) Portret proletar (pag. 81) — **PETRE STOICA**

WIVEL, OLE (222—224 ● 7—9/79) Creațiune (pag. 199) — **ILEANA TEODORINI DAN**

WONTERS, LILIANE (162 ● 7/74) Marile vînători (pag. 25—26) — **RADU BOUREANU**

WORDSWORTH, WILLIAM (213—215 ● 10—12/78) The Pillar of Trajan — Columna lui Traian (pag. XXVI—XXIX) — **LUIZA CAROL**

WRIGHT, JAMES (185 ● 6/76) Pentru luceafărul de seară; Minnesota centrală (pag. 43—44) — **VIRGIL TEODORESCU și PETRONELA NEGOȘANU**

YAMIN, IBN (128 ● 8/71) Versuri (pag. 45) — **OTTO STARK**

ZABOLOTKI, NIKOLAI (139 ● 8/72) La moarte meditînd aseară...; Citiți-l copacilor, pe Hesiod; Cocorii; Lacul din pădure (pag. 113—116) — **MADELEINE FORTUNESCU**

ZECH, PAUL (107—108 ● 11—12/69) Sat în amiază (pag. 87) — **HORIA STANCA**

PROZĂ

- ABRAMOV, V.** (157 ● 2/74) Caii de lemn (pag. 125–141) — **MONICA BILAN**
ADAMOVICI, A. și I. BRIL (175 ● 8/75) Sintem din satele în flăcări (pag. 7–15) — **TATIANA NICOLESCU**
ALAIN (146 ● 3/73) Părerii despre fericire — (*fragmente*) (pag. 24–39) — **AL. BACIU și N. STEINHARDT**; (134–135 ● 3–4/72) Mâna (pag. 67–68) — **AL. BACIU și N. STEINHARDT**
ALVARO, CORRADO (115–116 ● 7–8/70) Umbra Vezuviului (pag. 158–164) — **ȘTEFAN DELUREANU**
ANDERSEN, HANS CHRISTIAN (222–224 ● 7–9/79) Carnaval la Roma (*roman—fragmente*) (pag. 219–224) — **TEA PREDA**
ARGUEDAS, JOSÉ MARIA (168–169 ● 1–2/75) Toate riurile de sînge (*roman—fragmente*) (pag. 57–68) — **LAURENȚIU SILVIAN**
ARNASON, JONAS (114 ● 6/70) Skrin (pag. 28–38) — **L. VOITA**
ASANOVIĆ, SRETEN (128 ● 8/71) Nunta (pag. 136–138) — **H. STOIANOVICI**
ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS (192–194 ● 1–3/77) Drosuliții (pag. 165–170) — **ELENA LAZĂR**
ASTURIAS, MIGUEL ANGEL (151–152 ● 8–9/73) Legenda vulcanului (pag. 134–136); Legenda Tatuanei (pag. 136–138) — **LAURENȚIU SILVIAN**. (160–161 ● 5–6/74) Trei din cei patru sori. Întîiul soare (pag. 98–103) — **CRISTINA HĂULICĂ**
AUDISIO, GABRIEL (115–116 ● 7–8/70) Ulysse adică inteligența — extrase (pag. 55–67) — **I. IGIROȘIANU**
« AUDUMN ȘI URSUL SĂU » (114 ● 6/70) (pag. 4–8) — **MIRCEA BUCURESCU**
AVEROF-TOSITZA, EVANGHELOS (192–194 ● 1–3/77) O plimbare la mănăstirea Sfîntul Nicolae (*roman — fragmente*) (pag. 160–164) — **POLIXENIA KARAMBI**
AZORÍN (115–116 ● 7–8/70) Mallorca (pag. 130–132) — **AURORA NICULESCU**
AXIONOV, VASILI (106 ● 10/69) Supranormativa — nuvelă cu exagerări și vise (pag. 73–123) — **ANETA ILIE și IOANICHIE OLTEANU**
BACH, RICHARD (149 ● 6/73) Pescărușul Jonathan Livingston (pag. 91–106) — **ANCA NEMOIANU**
BACHMANN, INGEBORG (156 ● 1/74) Ce-am văzut și ce-am auzit la Roma (pag. 33–35) — **ȘTEFAN DELUREANU**
BARBU, EUGEN (175 ● 8/75) The Northern Highway (*roman — fragmente*) (pag. 90–96) — **ANDREI BANTAȘ**
BAROJA, PÍO (144 ● 1/73) Zalacain aventurierul (*roman — fragmente*) (pag. 97–106) — **ELENA DUMITRESCU**
BARTH, JOHN (204 ● 1/78) Neguțătorul de tabac (*roman — fragmente*) (pag. 35–47); Călătorie pe marea înnopată (pag. 48–56) — **RADU ȘERBAN**
BARTHELME, DONALD (163 ● 8/74) Balonul (pag. 43–46); Robert Kenedy salvat (pag. 47–52) — **RADU SURDULESCU**; Puncte de plecare (pag. 53–56); Citație (pag. 57–58) — **ANTOANETA RALIAN**; Un zbor de porumbel din palat (pag. 59–67) — **MIRCEA IVĂNESCU**
BASSANI, GIORGIO (119 ● 11/70) Bitlanul (partea a II-a, Capitolul IV) (pag. 10–17); Chemarea (pag. 18–21); Viața e vis (pag. 21–24) — **FLORIAN POTRA**. (136 ● 5/72) Grădinile Finzi-Contini (*roman—fragmente*) (pag. 69–103) — **RODICA LOCUSTEANU**

BASTOS, AUGUSTO ROA (140 ● 9/72) Excavația (pag. 147—150); Mlaștina (pag. 150—159) — **LAURENȚIU SILVIAN**. (201 ● 10/77) Eu, supremul, (*roman — fragmente*) (pag. 110—116) — **ANDREI IONESCU**

BEAUVOIR, SIMONE DE (115—116 ● 7—8/70) În puterea vîrstei, (*roman — fragmente*) (pag. 147—149) — **TEA PREDĂ**. (126—127 ● 6—7/71) Marșul cel lung, (*roman — fragmente*) (pag. 105—112) — **T.P.**

BECKETT, SAMUEL (105 ● 9/69) Texte pentru nimic (pag. 3—32) — **LIDA CONSTANTINESCU**

BELÎI, ANDREI (106 ● 10/69) Petersburg, (*roman — fragmente*) (pag. 11—60) — **TATIANA NICOLESCU**

BELLOW, SAUL (117 ● 9/70) Herzog, (*roman—fragmente*) (pag. 59—101) — **EMIL SÎRBULESCU**. (188 ● 9/76) Darul lui Humboldt, (*roman—fragmente*) (pag. 37—56) — **FELICIA ANȚIP**

BENET, JUAN (166—167 ● 11—12/74) Baalbec, o paragină, (*roman—fragmente*) (pag. 47—71) — **ODETTE MĂRGĂRITESCU** și **AL. D. LUNGU**; Să te întorci la Région, (*roman—fragmente*) (pag. 73—80) — **MONICA NEDELCU** și **SORIN TITEL**

BIBESCU, MARTHA (128 ● 8/71) Florile Persiei milenare (pag. 72—75) — **TUDOR NICOLAESCU**

BILENCI, ROMANO (146 ● 3/73) Nasturele de la Stalingrad, (*roman — fragmente*) (pag. 152—170) — **CONSTANTIN IONCICĂ**

BIERCE, AMBROSE (119 ● 11/70) Dicționarul diavolului, (*fragmente*) (pag. 79—81) — **FRIDA PAPADACHE**

BOBROWSKI, JOHANNES (128b ● 9/70) Propriu-zis s-a terminat; Scrisoare din America; Interior; Legendă lituaniană; Cspățul șoarecilor (pag. 103—107) — **ION ROMAN**

BORGES, JORGE LUIS (102 ● 6/69) Biblioteca din Babel; Grădina cărărilor care se bifurcă; Casa lui Asterion; Abenjacán el Bojari și labirintul său; Cei doi regi și cele două labirinturi; Profetul mincinos Hakim din Merv (pag. 96—125) — **CRISTINA ISBĂȘESCU**

BOUTEAUD, ROBERT și **HÉLÈNE TOURNAIRE** (146 ● 3/73) Cartea galbenă a Vietnamului, (*fragmente*) — **ANDREI IONESCU**

BÖLL, HEINRICH (139 ● 8/72) Tăcerile doctorului Murke (pag. 13—31) — **L. VOITA**

BRADBURY, RAY (124 ● 4/71) Mașina timpului spre Kilimandjaro (pag. 110—117) — **ROMULUS CĂPLESCU**. (147 ● 4/73) Pietonul (pag. 107—109) — **EMIL SÎRBULESCU**

BRAUTIGAN, RICHARD (145 ● 2/73) Pescuitul de păstrăvi în America; Numele meu; Păsările paradisului; Un avion de Los Angeles în timpul primului război mondial; Accidentul de automobil; Biblioteca (pag. 145—159) — **ANCA NEMOIANU**

BRIGNETTI, RAFFAELLO (133 ● 2/72) Plaja de aur, (*roman — fragmente*) (pag. 156—160) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**

BRIL, I. și A. ADAMOVICI (155 ● 8/75) Sintem din satele în flăcări (pag. 7—15) — **TATIANA NICOLESCU**

BROCH, HERMANN (129—131 ● 10—12/71) Moartea lui Vergilius (*roman — fragmente*) (pag. 117—138) — **MIHAI ISBĂȘESCU**

BRYLL, ERNST (120 ● 12/70) Căna (pag. 177—179) — **OLGA ZAICIK**

BULGAKOV, MIHAIL (128 ● 8/71) Demoniada sau povestea unui funcționar dus la pierzanie de doi gemeni (pag. 157—181) — **TATIANA NICOLESCU**. (207 ● 4/78) Ouă fatale (*roman—fragmente*) pag. 103—130) **TATIANA NICOLESCU**

BUNIN, IVAN (125 ● 5/71) Cîntecul haiducului; Noaptea tîrziu; Eliberarea lui Tolstoi (pag. 65—76) — **TATIANA NICOLESCU**

BUZZATI, DINO (119 ● 11/70) Deșertul tătarilor (I) (pag. 90–145); (120 ● 12/70) Deșertul tătarilor (II) (pag. 123–176) — **NICULINA BENGUȘ**. (133 ● 2/72) Mobilele din grădină (pag. 87–89) — **ALEXANDRU BACIU**; Ciinele universal (pag. 90–91) — **ȘTEFAN DELUREANU**; Poema a fumetti (pag. 93–99). (149 ● 6/73) Monte-Cristo — versiune modernă și infidelă; Angosații; Pionierul (pag. 69–74) — **ȘTEFAN DELUREANU**

CAMUS, ALBERT (115–116 ● 7–8/70) Întoarcere la Tipassa (pag. 182–186) — **IRINA MAVRODIN**. (128b ● 8/71) Moartea fericită (*roman—fragmente*) (pag. 87–90) — **IOANA CREȚULESCU**. (183–184 ● 4–5/76) Un nou Verlaine; Muzica — încercare de definiție (pag. 157–160) — **SANDA RÂPEANU**; Întoarcere la Tipassa; Mic ghid pentru orașele fără trecut; Despre « Insulele » lui Jean Grenier (pag. 165–179) — **MODEST MORARIU**

CANETTI, ELIAS (140 ● 9/72) Orbirea (*roman—fragmente*) (pag. 59–96) — **MIHAI ISBĂȘESCU**

CANTEMIR, DIMITRIE (154–155 ● 11–12/73) Istoria ieroglifică — (*fragmente*) (pag. 16–33) — **ANA CARTIANU**

CAPOTE, TRUMAN (115–116 ● 7–8/70) Ischia (pag. 154–157) — **ALEXANDRU BACIU**

CARAGIALE, MATEIU I (136 ● 5/72) I Crai della Vecchia Corte (*roman—fragmente*) (pag. 174–183) — **BRUNO ARCURIU** și **FLORIAN POTRA**. (186–187 ● 7–8/76) Craii de Curtea Veche (*roman—fragmente*) (pag. 168–171) — **DANUTA BIENKOWSKA**

CARBALLIDO, EMILIO (172–173 ● 5–6/75) Apariția diavolului (*roman—fragmente*) (pag. 55–63) — **ODETTE MĂRGĂRITESCU**

CARPENTIER, ALEJO (177–178 ● 10–11/75) Pașii pierduți (*roman—fragmente*) (pag. 92–97) — **ANDREI IONESCU**. (186–187 ● 7–8/76) Recursul la metodă — (*roman—fragmente*) (pag. 19–40) — **DAN MUNTEANU**

CARRIÈRE, JEAN (144 ● 1/73) Eretele se rotește peste Maheux (*roman—fragmente*) (pag. 69–83) — **ALINA LEDEANU**

CASSOLA, CARLO (110 ● 2/70) Trăiască Brunero (pag. 167–171) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**

CĂLINESCU, GEORGE (164–165 ● 9–10/74) The Mysterious Guest and His « Beloved » (pag. 133–138) — **ANA CARTIANU**

CECCHI, EMILIO (115–116 ● 7–8/70) Et in Arcadia Ego (pag. 165–167) — **ȘTEFAN DELUREANU**

CHARRIÈRE, HENRI (109 ● 1/70) Papillon (*roman—fragmente*) (pag. 95–127) — **EUGEN BARBU** și **ANDREI ION DELEANU**

CHARTERIS, LESLIE (103 ● 7/69) Sfântul la New-York (I) (pag. 141–179). (104 ● 8/69) Sfântul la New-York (II) (pag. 147–192) — **TEA PREDĂ**

COCTEAU, JEAN (207 ● 4/78) Ocolul lumii în 80 de zile (*roman—fragmente*) (pag. 75–89) — **TEA PREDĂ**

COLETTE (156 ● 1/74) Copilul cel bolnav (pag. 95–107) — **ANDA BOLDUR**; Sido (pag. 108–120) — **FLORICA EUGENIA CONDURACHI**

COLOANE, FRANCISCO (151–152 ● 8–9/73) Guanacul alb (*roman—fragmente*) (pag. 269–276) — **LAURENȚIU SILVIAN**

CONRAD, JOSEPH (109 ● 1/70) Tinerețe (pag. 49–70) — **PETRE SOLOMON**

COOVER, ROBERT (170 ● 3/75) Șapte figuri exemplare; Concurs cu public (pag. 61–68) — **IOANA COMINO-CIZEK**; Vătraiul magic — (*fragmente*) Căsuța de turtă dulce (pag. 69–82) — **MIRCEA IVĂNESCU**

CORTÁZAR, JULIO (125 ● 5/71) Rayuela (*roman—fragmente*) (pag. 106–

- 137) — IRINA IONESCU. (204 ● 1/78) Șotron (*roman — fragmente*) (pag. 68—83) — CRISTINA HĂULICĂ
- CREANGĂ, ION** (124 ● 4/71) Harap-Alb (*fragmente*) (pag. 11—15) — ANA CARTIANU și R. C. JOHNSTON; O conto de Harap-Alb (*fragmente*) (pag. 15—18) — ROBERTO DES NEVES
- DANIELSSON, GUDMUNDUR** (114 ● 6/70) Peștele cel mare (pag. 23—27) — MIRCEA BUCURESCU
- DARD, MICHEL** (216—218 ● 1—3/79) Raza verde (*roman — fragmente*) — IRINA ELIADE
- DARÍO, RUBÉN** (115—116 ● 7—8/70) Malaga (pag. 126—127) — ELENA BĂLAN; Barcelona (pag. 128—129) — SILVIA VÎSCAN
- DIKOYSKI, SERGHEI** (177—178 ● 10—11/75) Un milion de saci (pag. 86—90) — NICOLAE PĂDURE
- DURRELL, LAWRENCE** (115—116 ● 7—8/70) Alexandria Quartet—Justine (*roman — fragmente*) (pag. 198—226) — CATINCA RALEA. (205—206 ● 2—3/78) Cefalù (*roman — fragmente*) (pag. 141—160) — ALEXANDRU BACIU
- EDSCHMID, KASIMIR** (107—108 ● 11—12/69) Fifi și pasiunea ei tomnatică (pag. 169—176) — L. VOITA
- EMINESCU, MIHAI** (160—161 ● 5—6/74) Poor Dionis (*fragmente*) — SILVIA PAUKHURST (pag. 63—69) (213—215 ● 10—12/78) Călin the Fool (*fragmente*) (pag. 81—89) — ANA CARTIANU
- FAULKNER, WILLIAM** (101 ● 5/69) Zgomotul și furia (I) (pag. 126—177). (102 ● 6/69) (II) (pag. 145—186). (103 ● 7/69) (III) (pag. 85—130); Postfață (pag. 131—140) — MIRCEA IVĂNESCU. (137—138 ● 6—7/72) Portretul artistului la bătrînețe (I) (pag. 275—322). (139 ● 8/72) (II) (pag. 131—216). (140 ● 9/72) (III) (pag. 185—213) — MIRCEA IVĂNESCU
- FLAUBERT, GUSTAVE** (129—131 ● 10—12/71) Dicționar de idei de-a gata (*fragmente*) (pag. 339—345) — VIRGIL TĂNASE
- FUENTES, CARLOS** (172—173 ● 5—6/75) Linia vieții (pag. 36—43) — CRISTINA ISBĂȘESCU-HĂULICĂ
- FULGA, LAURENȚIU** (197 ● 6/77) La strana signorina Ruth (pag. 127—133) — FLORIAN POTRA
- GADDA, CARLO EMILIO** (148 ● 5/73) Cunoașterea durerii (*roman — fragmente*) (pag. 118—140) — C. M. IONESCU
- GAMZATOV, RASUL** (144 ● 1/73) Daghestanul meu (*roman — fragmente*) (pag. 121—123) — TATIANA NICOLESCU
- GASCAR, PIERRE** (134—135 ● 3—4/72) Măinile (pag. 72—77) — TEA PREDĂ
- GASS, WILLIAM H.** (210—212 ● 7—9/78) În inima inimii țării (pag. 181—191) — MIRCEA IVĂNESCU
- « **GHEORGHIÉ BASTA** » (176 ● 9/75) (pag. 35—38) — NICOLAE LIU
- GHEORGHIU, MIHNEA** (181 ● 2/76) Recorrido (pag. 33) — RAFAEL ALBERTI
- GIDE, ANDRÉ** (109 ● 1/70) Jurnalul lui Tezeu (*fragmente*) (pag. 15—29) — VIRGIL TĂNASE
- GIONO, JEAN** (115—116 ● 7—8/70) Nașterea Odiseei (*roman — fragmente*) (pag. 68—88) — LILIANA ȚOPA
- GRASS, GÜNTHER** (101 ● 5/69) Șoarecele și pisica (pag. 27—51); Toba de tinichea (*roman — fragmente*) (pag. 53—64) — RODICA DEMIAN și SÎNZIANA POP. (204 ● 1/78) Peștele (*roman — fragmente*) (pag. 89—98) — ILEANA FOIȘOREANU și ROMULUS GUGA
- GRAVES, JOHN** (117 ● 9/70) Cea din urmă vinătoare (pag. 110—118) — GABRIEL PLEȘEA și PETRU POPESCU

GRENIER, ROGER (109 ● 1/70) Doi franci jumate perechea de papuci (pag. 75—88) — EUGEN BARBU

GUIMARAES-ROSA, JOAO (177—178 ● 10—11/75) Un măgăruș bălțat (pag. 98—103) — ROXANA EMINESCU

GULIA, GHEORGHI (144 ● 1/73) Ghera verde (pag. 126—132) — TATIANA NICOLESCU

GUȚALO, EVGHEN (144 ● 1/73) În zori de zi (pag. 123—126) — TATIANA NICOLESCU

HAGALIN, GUDMUNDUR G. (114 ● 6/70) Blana de vulpe (pag. 16—21) — MIRCEA BUCURESCU și DAN MUTAȘCU

HAITOV, NIKOLAI (195—196 ● 4—5/77) Cornul de capră (pag. 93—97) — VALENTIN DEȘLIU

HANDKE, PETER (197 ● 6/77) Scurtă scrisoare pentru o lungă despărțire (*fragmente*) (pag. 63—75) — RODICA DEMIAN și SÂNZIANA POP

HARDY, FRANK (186—187 ● 7—8/76) Morții sînt mulți (*roman — fragmente*) (pag. 51—61) — PAUL SILVESTRU

HELLMAN, LILIAN (175 ● 8/75) Julia — evocare (pag. 40—57) — EUGEN B. MARIAN

HEMINGWAY, ERNEST (124 ● 4/71) Insule în derivă (*roman — fragmente*) (pag. 95—107) — DUMITRU MAZILU. (162 ● 7/74) Leul lui Miss Mary (pag. 67—86) — HORIA FLORIAN POPESCU

HEYM, STEFAN (198—199 ● 7—8/77) Relatare despre regele David (*roman — fragmente*) (pag. 125—150) — MIHAI ISBĂȘESCU

HÖLDERLIN, FRIEDRICH (110 ● 2/70) Hyperion (*roman — fragmente*) (pag. 99—107) — DAN CONSTANTINESCU

HOPE, THOMAS (213—215 ● 10—12/78) Anastasius (*roman — fragmente*) (pag. XI—XXII) — TAȘCU GHEORGHIU

HUALING NIEH (225 ● 10/79) Grifonul de jad (*roman — fragmente*) (pag. 7—28) — KARIN REX

IONESCU, EUGEN (133 ● 2/72) Viața tragică și grotescă a lui Victor Hugo (pag. 5—28)

JANES, CLARA (216—218 ● 1—3/79) Pe drumurile României (pag. 284—286) — MIHNEA GHEORGHIU

JOHNSON, EYVIND (166—167 ● 11—12/74) Răcoarea țărurilor (*roman — fragmente*) (pag. 136—143) — MIRCEA BUCURESCU

JOYCE, JAMES (129—131 ● 10—12/71) Ulysses (*roman — fragmente*) (pag. 55—98) — MIRCEA IVĂNESCU. (154—155 ● 11—12/73) Ulysses (*roman — fragmente*) (pag. 169—197) — MIRCEA IVĂNESCU. (200 ● 9/77) Ulysses (*roman — fragmente*) (pag. 59—92) — MIRCEA IVĂNESCU

JÜNGER, ERNST (113 ● 5/70) Falezele de marmură (pag. 85—139) — ION ROMAN. (115—116 ● 7—8/70) O dimineață la Antibes (pag. 140—143) — L. VOITA. (150 ● 7/73) Heliopolis (*roman — fragmente*) (pag. 45—60) — L. VOITA

KADARE, ISMAIL (118 ● 10/70) Generalul armatei moarte (*roman — fragmente*) (pag. 93—104) — ALEXANDRU BACIU

KAWALEC, JULIAN (120 ● 12/70) Ultimul prăbușit (pag. 180—182) — OLGA ZAICIK

KIŠ, DANILO (128 ● 8/71) Fuga (pag. 110—112) — GEORGE BULIĆ. (219—220 ● 4—5/79) Grădină, cenușă (*roman — fragmente*) (pag. 122—130) — SORIN TITEL

KISCH, EGON ERWIN (126—127 ● 6—7/71) Un vulcan erupe (pag. 43—48) — PETRE STOICA

KOVAČ, MIRKO (128 ● 8/71) Rubedeniile (pag. 112—116) — GEORGE BULIĆ

KUNDERA, MILAN (101 ● 5/69) Gluma (pag. 75—99) — **JEAN GROSU**. (119 ● 11/70) Eduard și Dumnezeu (pag. 49—69) — **JEAN GROSU**

LANGER, ELINOR (149 ● 6/73) Funcționară la telefoanele din New-York (pag. 111—121) — A.L.

LAXNESS, HALDOR (114 ● 6/70) Cît valorează Biblia? (pag. 11—15) — L. VOITA

LAZIC, ZIKA (128 ● 8/71) Spovedania (pag. 132—136) — **GEORGE BULIĆ**

LE CLÉZIO, J. M. (154—155 ● 11—12/73) Ziua cînd Beaumont face cunoștință cu durerea lui (pag. 291—300) — **ALEXANDRU BACIU**

LENZ, SIEGFRID (126—127 ● 6—7/71) Discuție în oraș (roman — fragmente) (pag. 125—135) — **MIHAI ISBĂȘESCU**

LEZAMA LIMA, JOSÉ (151—152 ● 8—9/73) Paradisul (roman — fragmente) (pag. 285—287) — **ANDREI IONESCU**

LOVECRAFT, HOWARD PHILIPS (147 ● 4/73) Culoarea căzută din cer (pag. 45—66) — M.I.

LOWRY, MALCOLM (150 ● 7/73) Sub vulcan (roman — fragmente) (pag. 63—87) — **MIHAI SPĂRIOSU**. (213—215 ● 10—12/78) Cărarea spre izvor (roman — fragmente) (pag. 177—190) — **SORIN TITEL** și **VALENTIN DUMITRESCU**

MAIAKOVSKI, VLADIMIR (149 ● 6/73) Eu însumi (pag. 5—19) — **IOANICHIE OLTEANU**

MAILER, NORMAN (125 ● 5/71) Armatele nopții (roman — fragmente) (pag. 82—98) — **MARIA VODĂ-CĂPUȘAN**. (197 ● 6/77) Marilyn (fragmente) (pag. 5—25) — **ALINA CLEJ**

MALRAUX, ANDRÉ (126—127 ● 6—7/71) Moartea, care nu-i departe (roman — fragmente) (pag. 96—104) — **LILIANA ȚOPA**. (128b ● 9/71) Les chènes qu'on abat; Oraisons funèbres (pag. 71—86) — **OVIDIU COTRUȘ**. (189—191 ● 10 12/76) Închinare (pag. 49—54) — **I. IGIROȘIANU**; Lazare (roman — fragmente) (pag. 55—65) — **FLORICA EUGENIA CONDURACHI**; Rege, te aștept la Babilon (pag. 67—85) — **CRISTINA ISBĂȘESCU-HĂULICĂ**

MANDIARGUES, ANDRÉ PIEYRE DE (147 ● 4/73) Mormîntul lui Aubrey Beardsley (pag. 86—107) — **ALEXANDRU BACIU**

MANDZUNKOV, MITKO (128 ● 8/71) Rechinii (pag. 129—132) — **DUȘAN PETROVIĆ**

MANN, HEINRICH (202—203 ● 11—12/77) Recepție în lumea bună (roman — fragmente) (pag. 180—187) — **MIHAI ISBĂȘESCU**

MANZINI, GIANNA (132 ● 1/72) Portret în picioare (roman — fragmente) (pag. 151—163) — **FLORIAN POTRA**

MARCEAU, FÉLICIEN (110 ● 2/70) Creezy (roman — fragmente) (pag. 144—163) — **ALEXANDRU BACIU**

MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA (111 ● 3/70) Funeraliile lui Mama Grande (pag. 178—186) — **LAURENȚIU SILVIAN**. (118 ● 10/70) O sută de ani de singurătate (roman — fragmente) (pag. 25—50) — **MIHNEA GHEORGHIU**. (140 ● 9/72) Un moșneag cu aripi uriașe (pag. 135—139) — **MANUELA GHEORGHIU**. (158 ● 3/74) Încetul cel mai frumos din lume (pag. 71—74) — **VICTOR IVANOVICI**. (177—178 ● 10—11/75) Isabel privind cum plouă în Macondo (pag. 104—107) — **VICTOR IVANOVICI**. (181 ● 2/76) Toamna patriarhului (roman — fragmente) (pag. 45—56) — **ANDREI IONESCU**

MAURIER, DAPHNÉ DU (147 ● 4/73) Bătrînul (pag. 110—116) — **MADELEINE FORTUNESCU**

MCCARTHY, MARY (182 ● 3/76) Păsările Americii (roman — fragmente) (pag. 90—114) — **ANDA BOLDUR**

MELVILLE, HERMAN (134—135 ● 3—4/72) O stringere de mână (pag. 63) — PETRE SOLOMON

MEREJKOVSKI, DMITRI (141—143 ● 10—12/72) Alexandru I și decembrieștii (roman — fragmente) (pag. 231—236) — TATIANA NICOLESCU

MIKLÓS, MÉSZÖLY (118 ● 10/70) Zonă interzisă (pag. 59—86) — CONSTANTIN OLARIU

MIRIVILIS, STRATIS (192—194 ● 1—3/77) La moara de vînt din livadă (pag. 147—152) — ELENA LAZĂR

MISHIMA, YUKIO (168—169 ● 1—2/75) Pavilionul de aur (roman — fragmente) (pag. 7—20) — SORIN TITEL

MORANTE, ELSA (201 ● 10/77) Istoria (roman — fragmente) (pag. 68—80) — ȘTEFAN DELUREANU

MORRIS, WILLIAM (164—165 ● 9—10/74) Vești din țara Nicăieri (roman — fragmente) (pag. 43—55) — ELENA RĂUTU

MORUS, THOMAS (213—215 ● 10—12/78) Dialogul alinării în vitregie — (fragmente) (pag. 102—108) — ANA CARTIANU

MURDOCH, IRIS (213—215 ● 10—12/78) Vlăstarul cuvîntului (roman — fragmente) (pag. 195—208) — ANTOANETA RALIAN

NAMORA, FERNANDO (164—165 ● 9—10/74) Clandestinitii (roman — fragmente); Teatrul după gratii (pag. 82—91) — ROXANA EMINESCU

NIZET, MARIE (195—196 ● 4—5/77) Asaltul Griviței (fragmente) (pag. 46—50) — LIDA IGIROȘIANU

NOURISSIER, FRANÇOIS (125 ● 5/71) La crêve (roman — fragmente) (pag. 153—162) — I. IGIROȘIANU

OATES, JOYCE CAROL (136 ● 5/72) Încotro pleci, de unde vii?; Roata iubirii (pag. 112—139) — LIDIA VIANU

ODOBESCU, ALEXANDRU (160—161 ● 5—6/74) An Emperor's Son, a Hardy Huntsman (pag. 53—62) — ANA CARTIANU

OKUDJAVA, BULAT (141—143 ● 10—12/72) Bietul Avrosimov (roman — fragmente) (pag. 253—267) — MADELEINE FORTUNESCU

ÖRKÉNY, ISTVÁN (140 ● 9/72) Klimax; Extaz; Pantheon ungar; Moartea sticlei; Baladă despre puterea poeziei; Cîteva minute de politică externă; O întîmplare erotică; Omul tînjește după căldură; Pînă și cele mai temerare vise sînt realizabile! (pag. 163—179) — CONSTANTIN OLARIU

PASTERNAK, BORIS (120 ● 12/70) Copilăria Jeniei Liuvers (pag. 79—112) — TATIANA NICOLESCU

PAVESE, CESARE (104 ● 8/69) Casa de pe colină (pag. 13—85) — ȘTEFAN DELUREANU

PETRESCU, CAMIL (164—165 ● 9—10/74) Ceux qui payent de leur vie (pag. 119—132) — I. IGIROȘIANU

PHILIPPIDE, ALEXANDRU (110 ● 2/70) Inscripții (pag. 119—120)

PILNIAK, BORIS (134—135 ● 3—4/72) Ivan Moskva (pag. 244—252) — TATIANA NICOLESCU

PINTER, HAROLD (119 ● 11/70) Stație facultativă; Negru și alb; Ultimul (pag. 70—73) — ANDREI BANTAȘ

PLENZDORF, ULRICH (153 ● 10/73) Noile suferințe ale tînărului W. (pag. 101—140) — L. VOITA

PREDA, MARIN (219—220 ● 4—5/79) El caballo; La cuadrilla; Encuentro en las tierras; La vida como presa — CRISTINA HĂULICĂ

PROMET, LILI (144 ● 1/73) Ca pămîntul să înflorească; După părerea fluturului (pag. 119—120) — TATIANA NICOLESCU

PROROK, LESZEK (157 ● 2/74 Shakespeareană (pag. 116—124) — OLGA ZAICIK

PROUST, MARCEL (126—127 ● 6—7/71) Fugara, (*roman—fragmente*) (pag. 205—230); Timpul regăsit, (*roman, fragmente*) (pag. 231—250) — TAȘCU GHEORGHIU

O pastişă — Afacerea Lemoine (pag. 251—253) — N. ARGINTESCU-AMZA; Zile de lectură (pag. 254—260) — LILIANA TOPA; Prefață la « Biblia din Amiens » de J. Ruskin (pag. 261—263) — AL. BACIU

PYNCHON, THOMAS (201 ● 10/77) « V », (*roman—fragmente*) (pag. 84—97) — RADU ȘERBAN

QUIROGA, HORACIO (177—178 ● 10—11/75) Sălbatecul, (*roman—fragmente*) (pag. 108—112) — ILEANA BÂRSAN

RASPUTIN, VALENTIN (202—203 ● 11—12/77) Trăiește și ia aminte, (*roman, fragmente*) (pag. 223—235) — NICOLAE GANE

REMARQUE, ERICH MARIA (119 ● 11/70) Obeliscul negru, (*roman—fragmente*) (pag. 161—168) — L. VOITA

RIFFAUD, MADELEINE (146 ● 3/73) Nord-Vietnam (scris sub bombe), (*fragmente*) (pag. 131—141) — MADELEINE FORTUNESCU

RILKE, RAINER MARIA (134—135 ● 3—4/72) Povestea mîinii (pag. 65—66) — AL. BACIU

ROBBE-GRILLET, ALAIN (115—116 ● 7—8/70) Plaja (pag. 150—153) — TAȘCU GHEORGHIU

RULFO, JUAN (172—173 ● 5—6,75) Ziua cutremurului (pag. 47—50) — ANDREI IONESCU

SABATO, ERNESTO (141—143 ● 10—12/72) Dragonul și prințesa, (*roman—fragmente*) (pag. 329—364) — LAURENȚIU SILVIAN

SARTRE, JEAN PAUL (112 ● 4/70) Zidul (pag. 110—125) — TAȘCU GHEORGHIU

SAXO GRAMMATICUS (222—224 ● 7—9/79) Răzbunarea lui Amled (pag. 33—44) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN

SČEPANOVIĆ, BRANIMIR (128 ● 8/71) Vampirul (pag. 122—129) — GEORGE BULIĆ

SCHREYER, WOLFGANG (126—127 ● 6—7/71) Tunul (pag. 136—144) — M. ISBĂȘESCU

SCORZA, MANUEL (158 ● 3/74) Bat tobele pentru Rancas, (*roman—fragmente*) (pag. 80—85) — ANGELA TEODORESCU

SEFERIS, GHIORGHIOS (221 ● 6/79) Șase nopți pe Acropole, (*roman—fragmente*) (pag. 49—76) — VICTOR IVANOVICI

SEGAL, ERICH (121—123 ● 1—3/71) Love Story, *roman* (pag. 289—360) — ANDREI BREZIANU

SIMON, CLAUDE (119 ● 11/70) Povestea omului pușcă, (*roman—fragmente*) (pag. 29—48) — FLORICA EUGENIA CONDURACHI

SIMONOV, KONSTANTIN (124 ● 4/71) Ultima vară, (*roman—fragmente*) (pag. 119—128) — IGOR BLOK (160—161 ● 5—6/74) Reporter pe frontul de est (pag. 126—132) — MADELEINE FORTUNESCU

SLAVICI, IOAN (170 ● 3/75) Byskvallret — (*fragment*) (pag. 49—53) — MAURITZ BOHEMAN

STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Illillà (*fragmente*) (pag. 379—328) — RAFFAELLA LOTTERI. (160—161 ● 5—6/74) Constantina (*fragmente*) (pag. 77—83) — I. IGIROȘIANU. (166—167 ● 11—12/74) Lo que te he querido! (*roman—fragmente*) (pag. 25—34) — DUMITRU RADULIAN

STOIANOV, ZAHARI (195—196 ● 4—5/77) Corabia libertății; O aventură eroică — Hristo Botev (pag. 79—87) — **CONSTANTIN N. VELICHI**

STOJSIN, VLADIMIR (128 ● 8/71) Vizita de curtoazie a unui nihilist (pag. 117—121) — **GEORGE BULIĆ**

SUARÈS, ANDRÉ (115—116 ● 7—8/70) Marsiho, (*roman—fragmente*) (pag. 144—146) — **TEA PREDÀ**

SUPERVIELLE, JULES (115—116 ● 7—8/70) Minotaurul (pag. 100—103) — **DINU FLĂMÎND**

SVEVO, ITALO (216—218 ● 1—3/79) Profil autobiografic; Bătrînul (*roman — fragmente*) pag. 77—91) — **ȘTEFAN DELUREANU**; Fabule; Argus și stăpinul său; Mama; Piaza rea (pag. 93—104) — **HELGA TEPPERBERG**; Tribul (pag. 121—124) — **FLORIAN POTRA**

SWIFT, JONATHAN (133 ● 2/72) Smerita jalbă (pag. 43—53) — **ANDREI BREZIANU**

ȘUKȘIN, VASILII (168—169 ● 1—2/75) O viață de om; Cizmulite (pag. 73—82); Călina roșie (*fragmente*) (pag. 86—95) — **TATIANA NICOLESCU**

THURBER, JAMES (119 ● 11/70) Vulpoiul și cioara; Tigru dornic de-a fi rege; Mangusta pacifică (pag. 74—76) — **ANDREI BANTAȘ**

TOSHIE, HOT TO (137—138 ● 6—7/72) Băltoace de umbră (pag. 43—55) — **LIDA IGIROȘIANU**

TOURNAIRE, HÉLÈNE (146 ● 3/73) Piper roșu (pag. 146—151) — **LIDA IGIROȘIANU**. (150 ● 7/73) Piper verde (*fragmente*) (pag. 92—100) — **MARIA BREBAN**. (216—218 ● 1—3/79) Jules împăiat (*roman — fragmente*) (pag. 270—277) — **ANDA BOLDUR**; Călătorind prin Dacia Felix (pag. 280—283) — **ALINA LEDEANU**; Taina șarpelui — **TEA PREDÀ**

TOURNAIRE, HÉLÈNE și ROBERT BOUTEAUD (146 ● 3/73) Cartea galbenă a Vietnamului (*fragmente*) (pag. 143—144) — **ANDREI IONESCU**

TRIOLET, ELSA (114 ● 6/70) Ecouter — voir — (*roman — fragmente*) (pag. 145—155) — **TEA PREDÀ**

« **TRISTAN ȘI ISOLDA** » (112 ● 4/70) (*fragmente*) (pag. 27—40) — **ROMULUS VULPESCU**

ULÎBIȘEV, A. D. (141—143 ● 10—12/72) Un vis (pag. 227—230) — **I.B.**

UNGARETTI, GIUSEPPE (115—116 ● 7—8/70) Caiet egiptean — (*fragmente*) (pag. 168—172) — **ȘTEFAN DELUREANU**. (117 ● 9/70) (pag. 29—32) — **ȘTEFAN DELUREANU** (148 ● 5/73) Vechiul Napoli (pag. 90—94) — **ȘTEFAN DELUREANU**

UNRUH, FRITZ VON (107—108 ● 11—12/69) Cutremur (pag. 164—168) — **L. VOITA**

UPDIKE, JOHN (119 ● 11/70) Părinți americani (pag. 76—78) — **ANDREI BANTAȘ**

USLAR-PIETRI, ARTURO (141—143 ● 10—12/72) Lăncile însingurate — (*roman — fragmente*) (pag. 188—198); (151—152 ● 8—9/73) (*fragmente*) (pag. 277—284) — **ANTOANETA ȘTEFĂNESCU**. (201 ● 10/77) O moarte — (*fragmente*) (pag. 120—124) — **PAUL ALEXANDRU GEORGESCU**

VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) Monsieur Teste — (*fragmente*) (pag. 357—375) — **ALEXANDRU BACIU**

VARGAS-LLOSA, MANUEL (158 ● 3/74) Pantaléon și vizitatoarele (pag. 88—92) — **JEANA POPEANGĂ**

VASILIKOS, VASILIS (192—194 ● 1—3/77) « Z » (*roman — fragmente*) (pag. 173—174) — **MARIA MARINESCU-HIMU**

VERNE, JULES (171 ● 4/75) Eternul Adam (pag. 17—38) — **ION HOBANA**

VIEIRA, LUANDINO (183—184 ● 4—5/76) Noi, cei din Makulusu (roman — fragmente) (pag. 170—181) — **ROXANA EMINESCU**
VITTORINI, ELIO (115—116 ● 7—8/70) Zile pe mare (pag. 133—139) —
ȘTEFAN DELUREANU. (134—135 ● 3—4/72) Simphonul privește spre Frejus (roman — fragmente) (pag. 209—239) — **RODICA LOCUSTEANU**
VONNEGUT, KURT JR. (144 ● 1/73) Abatorul Nr. 5 sau Cruciada copiilor (roman — fragmente) (pag. 33—58) — **RADU SURDULESCU**
VORONCA, ILARIE (112 ● 4/70) Crice cuvînt e un cuvînt de iubire — (fragmente) (pag. 127—135) — **SAȘA PANĂ**
WALSER, MARTIN (210—212 ● 7—9/79) Unicornul (roman — fragmente) (pag. 144—169) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**
WICKERT, ERWIN (137—138 ● 6—7/72) Întrebarea tigrului (pag. 213—236) — **MIHAI ISBĂȘESCU**
WOOLF, VIRGINIA (202—203 ● 11—12/77) Între acte (fragmente) (pag. 169—177) — **FRIDA PAPADACHE**
YOURCENAR, MARGUERITE (198—199 ● 7—8/77) Memoriile lui Hadrianus (roman — fragmente); (pag. 3—37) — **SANDA OPRESCU**

BORIS PASTERNAK

TEATRU

și

PROZĂ

Ultimul Pasternak

În 1958, la Peredelkino, Boris Pasternak începe să lucreze la vasta dramă istorică *Frământarea orbii*, concepută mai întâi ca roman, apoi ca trilogie dramatică. Va lucra la ea pînă la ultimele zile ale vieții. Din puținele pagini care au rămas, rădă opera nu este terminată, se configurează concepția cu adevărat grandioasă care-i stă la bază. Trilogia *Frământarea orbii* urma să fie pentru Pasternak un imn pasional închinat pămîntului român, o incunabul a întregii sale opere.

Între-o scrisoare din 1959 adresată prietenei sale Jacqueline de Proyart (care fusese să-l descopere a pe Teilhard de Chardin), aflăm că Pasternak intenționa să-și continue pe un plan superior și să-și aprofundeze romanul *Frământarea orbii* este anticipată și pregătită de opera sa anterioară. Încercîndu-se dechelat în tradiția lui Tolstoi, Pasternak caută originea țărănească îndepărtată ale Revoluției din Octombrie și situează acțiunea operii în epoca dezrobirii țărănilor. Cea mai prețioasă informație despre intențiile lui Pasternak o aflăm în propriile sale notaturi *Scute Oglzi Carlate*, în ianuarie 1960, cu puțin timp scurs de la Peredelkino. Citatul este lung, dar ținem să-l reproducem integral, considerîndul indispensabil pentru înțelegerea piesei:

«Pregătise o trilogie, din care am scris a treia parte. Vreau să revin la înfrîngerea epocii istorice: secolul al XIX-lea rusesc, dominat de acel eveniment hotărîtor care a fost abolirea robiei. Există, desigur, o mulțime de lucrări care tra-

Secolul 20



LUPTA ANTINAZISTĂ EXAMEN AL DEMNITĂȚII EUROPENE GESTA ANONIMĂ

A. ADAMOVIȚI-I. BRIL: SÎNTEM DIN SATELE ÎN FLĂCĂRI
J. P. STERN: UN GERMAN ÎMPOTRIVA LUI HITLER
LILIAN HELLMAN: JULIA

UN ANOTIMP FECUND AL ISTORIEI

Înscripții de TUDOR ARGHEZI, LUCIAN BLAGA, GEO BOGZA, VIRGIL TEODORESCU, STEFAN AUG. DOINAȘ,
VASILE NICOLESCU, NICHITA STĂNESCU, IOAN ALEXANDRU
CUNUNILE LUI AUGUST — Sculpturi vegetale de ANA LUPĂȘ (planișă)

SCRIITORI ROMÂNI ÎN LIMBI STRĂINE

EUGEN BARBU: Soseaua Nordului, THE NORTHERN HIGHWAY, fragment, în limba engleză de Andrei Bantas

THOMAS MANN ANTIFASCISTUL

THOMAS MANN: GERMANIA ȘI GERMANII
S. DAMIAN: DUELUL INVIZIBIL
«MOARTEA LA VENETIA»
BIOGRAFIE ȘI FICTIUNE
GIANNI BERENGO GARDIN: Imagini venetiene (10 ani)



Secolul 20



W. H. AUDEN UN POET AL OAMENILOR

ROMÂN, ROMÂNIAȘII ȘI ROMÂNII, în traducerea LUI V. A. YATZE
Căpitanul, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori

GRIGORE MOȘI MATEMATICĂ, POSTAZA A UMANSĂLII

TEOREME ȘI PROBLEME, în traducerea LUI V. A. YATZE
Autorul de MATEMATICĂ, MATEMATICĂ, MATEMATICĂ, MATEMATICĂ
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori

SPECTACOLUL, O ARTĂ A REVOLUȚIEI «QUE VIVA MEXICO!»

ROMÂN, ROMÂNIAȘII ȘI ROMÂNII, în traducerea LUI V. A. YATZE
Autorul de MATEMATICĂ, MATEMATICĂ, MATEMATICĂ, MATEMATICĂ
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori

ULRICH FLEISZDORF NOILE SUFERINȚE ALE TINĂRULUI W

MARCEL BRESLAȘU

ROMÂN, ROMÂNIAȘII ȘI ROMÂNII, în traducerea LUI V. A. YATZE
Căpitanul, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori

REVELAȚIILE ARHEOLOGIEI

ROMÂN, ROMÂNIAȘII ȘI ROMÂNII, în traducerea LUI V. A. YATZE
Căpitanul, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori

CORRESPONDENȚE

FRANKFURT, SALZBURG, VARSOVIA, WIESEN
ROMÂN, ROMÂNIAȘII ȘI ROMÂNII, în traducerea LUI V. A. YATZE
Căpitanul, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL, ÎNȚEBĂTORUL
PUBLISHER: WILEY & SONS, New York, New York, și alți editori

Imagini din expoziția RADU ȘTEFLEA, marcînd numărul 200 al revistei.





Secolul 20



CINCISPREZECE ANI DE LA CONGRESUL AL X-LEA • Trilogia lui Mihail Sorokin • **SECOLUL 20, O EPOCĂ NOUĂ**
VLADIMIR NABOKOV: poezie • **Lucrul transparent** și **Lolita**, romane; fragmente • **DETALII DINTR-UN APUS DE SOARE**
PASAGERUL • **IGNARDUL** • Flux poetic și timp • Ion Uddé, George Stănescu, J.P. Bardon • **Artista** de Radu Lupan, Radu R. Serban, Mihai Mădăra
HERMANN BACCH: **SPITTORUL**, romane; fragmente • **LUCIAN PINTILIE**: **MUZICA ȘI REPREZENTARE SCENICĂ — DE LA OTURANDOT** •
LA CORBETIA din cu text de Alberto Moravia, Richard Berriman, Mircea Radu, Guy Dumur, Jean Marie Patis, Lector Titu, Lucian Pindil, Aurel Stancu
George Charbonnier • **JACQUES ATTALI** **ZOOM** de un mic, deosebit muzic și muzică socială, cu text de Anatol Vieru și Andrei Brezileanu • **POEZIE**
ȘI PRIETENIE LA ROMA: Alexandru Bulacu în calitate de **Gușterea** și **Piața Narokan**: Poeme de Elio Filippo Accorcia și Prince Pare • Dan Hășilă
Marin — din **Luci** **Flăcău** • **INTERFERENȚE ȘI DETERMINĂRI RECIPROCE ALE LITERATURILOR ÎN CONTEXTUL LUMII**
CONTEMPORAN: **Nabokov**, **Mihail Sorin**, **Ion Uddé** și **Norman**, **Marin** • **CRONICA TRADUCERILOR**: „Aristi și alte poezii” — Sylvia Plath în
 stilul românesc • **BUDAPEȘTA**: Interviu cu Sorokin Lăzăre • **BELGRAD**: Al V-lea Congres al traducătorilor strănațeni; cu text de Iacoba Kassan,
 Werner Czernig și Alexandru Bănuț • **SCRI**: **Trilogia** lui Sorokin • **Epistole** lui Gheorghe, cu text de Paul Berbanț, Ștefan Buzan și Anu Parvulescu

urul lui George Enescu

Cu Pierre Emmanuel
despre spațiul poemului...

IU RÂPEANU

ă cu

RCEL MIHALOVICI

NIQUE HAAS

Malraux începea să-și scrie Antimemoriile
rezează « la un om oarecare este condiț
oacele și natura mării lui ». Dar cin
iei prietenii cum a fost aceea dintre Ger
? O vom privi doar ca pe unul din episc
leni? Nu, deoarece criticii și exegeți
-oa argumente hotărâtoare ceea ce
despre opera lui Enescu. Punctele sal
ita creației maestrului, prezicării
rămase în păienjenisul incertit
șial, documentele cu atita gene
spozitia tuturor, reprezintă de mul
inoască și să explice mai ales ul
momente de referință. Dar
s de domeniul exegezei științifice,
a pe care Malraux și-o punea în
sentință și în cazul descifrării unei
din perspectiva cunoașterii și
ă, parafrazându-l pe autorul Av
le vrem să reținem dintr-o pr
e corespondente și afinități e

corespondență de la New-York

ZOE DUMITRESCU-BUȘULENC

interviu cu
JEROME LAWRENCE
la
SALZBURG

Expoziția Brâncuși

Pe drumul științei
întâlnim...

CORNELIA ȘTEFĂNESCU

...care e Muzeu
m văzut luna z
piese într-un s
în fond alb tern.
lurul lor, se aduna
mă dată, din ace
nfe. Mai toate p
înșiruite, în bronz.
strivit, cu o înfele
vist al secolului XX
fundamentale, unita
puțin înlăuntrire
univers...

Spiritual, bine dispus, fermecător
cești în el secretul de succes, stu
universitare, doctor în litere, doct
ianova, profesor etc. Întreprinzător
la radio, a scris scenarii de film.
În timpul celui de al doilea războ
armata americană, a înființat ulter
în lung și în lat timp de zece ani
Schimburi Culturale. Cunoaște fe
noastră... dar cu siguranță că
Pentru noi Jerome Lawrence
Lee, al scenariului de la filmul I
piesă înscrisă în filmul I
dii, de muzicaluri (Horne, de
exemplu de colaborare artis
— Și care este păreret d
-izorii? — noastre s-au

tha Bibescu

cel Proust

enii săi români

SAUL BELLOW

TEA PREDĂ

ALVIN AILEY,
în senior
gestului

Bibescu ocupă,
ariziană a P
o casă pe
te, scrii
n post-sc
sinteu de
e évocation
turi de palat
e prin ferestre
izitia sa. Însăși
esa de Guerment

comunicativ
ție demnă
și a unui
trenat,
te, o

TEATRU

- ALBEE, EDWARD** (118 ● 10/78) Totul în grădină (pag. 123–177) — AN-TOANETA RALIAN
- ALBERTI, RAFAEL** (208–209 ● 5–6/78) Noapte de război în muzeul Prado (pag. 19–44); Nu spun aici ceea ce nu spun — Poem prolog pentru Picasso (pag. 48–50) — CRISTINA HĂULICĂ
- ANDERSON, ROBERT** (106 ● 10/69) Ceai și simpatie (pag. 125–167) — SANDA RÂPEANU
- ANDRADE, OSWALD DE** (111 ● 3/70) Regele luminărilor — *fragmente* (pag. 112–127) — ELENA BĂLAN-OSIAC
- ARRABAL, FERNANDO** (208–209 ● 5–6/78) Labirintul (pag. 68–87) — ALEXANDRU BACIU
- BACHMANN, INGEBORG** (156 ● 1/74) Cicadele (pag. 13–32) — LEOPOLD VOITA
- BECKETT, SAMUEL** (105 ● 9/69) Spune Joe; Comedie (pag. 33–49) — ALEXANDRU BACIU
- BERNINI, GIAN LORENZO** (129–131 ● 10–12/71) Fântina Trevi (restaurare dramaturgică de Cesare d'Onofrio, Franca Caprino, Alberto Pervini) (pag. 172–234) — FLORIAN POTRA
- BOLDUR, ANDA** (207 ● 4/78) Cinci săptămâni în balon — *fragmente* (pag. 90–100)
- BRECHT, BERTOLT** (124 ● 4/71) Zilele Comunei — *fragmente* (pag. 47–70) — L. VOITA
- BULGAKOV, MIHAIL** (145 ● 2/73) Cabala bigoților — *fragment* (pag. 99–129) — LEONIDA TEODORESCU
- CAMUS, ALBERT** (126–127 ● 6–7/71) Revoltă în Asturia — *fragmente* (pag. 187–196) — IRINA IONESCU
- CESAIRE, AIMÉ** (126–127 ● 6–7/71) Un anotimp în Congo — *fragmente* (pag. 197–202) — AL. BUCUR
- DORST, TANKRED** (132 ● 1/72) Toller — *fragmente* (pag. 55–62) — L. VOITA
- ELIADE, MIRCEA** (189–191 ● 10–12/76) Coloana nesfârșită (pag. 175–210)
- ELIOT, T. S.** (121–123 ● 1–3/71) Omorul în catedrală (pag. 171–205) — MIRCEA IVĂNESCU
- ENGELS, FRIEDRICH** (170 ● 3/75) Cola di Rienzi — *fragmente* (pag. 5–14) — HORIA STANCA
- FILIPPO, EDUARDO DE** (141–143 ● 10–12/72) Tommaso d'Amalfi (pag. 75–157) — FLORIAN POTRA
- FORTE, DIETER** (146 ● 3/73) Martin Luther și Thomas Münzer sau Introducerea contabilității (pag. 61–116) — ION ROMAN
- FUENTES, CARLOS** (151–152 ● 8–9/73) Cortés și Moctezuma (pag. 69–130) — ANDREI IONESCU
- GATTI, ARMAND** (126–127 ● 6–7/71) « V » ca Vietnam — *fragmente* (pag. 174–186) — AL. RADU
- GOETHE, WOLFGANG** (134–135 ● 3–4/72) Prometeu (*Fragment dramatic*) (pag. 25–36) — MIHAI ISBĂȘESCU
- HAGOROMO** (137–138 ● 6–7/72) Vestmintul de pene (pag. 70–72) — IOAN TIMUȘ
- HOFMANNSTHAL, HUGO VON** (157 ● 2/74) Turnul — *fragmente* (pag. 20–30) — ION MARIN SADOVEANU

HÖLDERLIN, FRIEDRICH (110 ● 2/70) Moartea lui Empedocle (pag. 51–80) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ și V. NEMOIANU

IONESCU, EUGEN (107–108 ● 11–12/69) Jacques sau supunerea (Comedie naturalistă) (pag. 237–253) — SANDA ȘORA

JOYCE, JAMES (166–167 ● 11–12/74) Exilații (*act I*) (pag. 95–118) — FRIDA PAPADACHE

KAISER, GEORG (107–108 ● 11–12/69) Din zori și pînă-n miez de noapte (pag. 131–162) — HORIA STANCA

LUNACEARSKI, A. V. (111 ● 3/70) Don Quijote eliberat — *fragmente* (pag. 88–107) — IGOR BLOK; (164–165 ● 9–10/74) Faust și cetatea — *fragmente* (pag. 55–68) — TATIANA NICOLESCU

MONTHERLANT, HENRY DE (145 ● 2/73) Regina moartă (pag. 5–51) — I. IGIROȘIANU

MOTOKIYO (137–138 ● 6–7/72) Nishikigi (pag. 62–69) — MIRCEA IVĂNESCU

OURSEL, RAYMOND (112 ● 4/70) Procesul Ioanei d'Arc — *fragmente* (pag. 43–62) — EUGEN COSTESCU

PASTERNAK, BORIS (120 ● 12/70) Frumusețea oarbă (pag. 41–78) — DRAGOȘ VRÂNCEANU

PÉGU, CHARLES (112 ● 4/70) Ioana d'Arc — Roven — *fragmente* (pag. 63–77) — TAȘCU GHEORGHIU

PICASSO, PABLO (208–209 ● 5–6/78) Înzmormintarea Contelui de Orgaz (pag. 51–64) — CRISTINA HĂULICĂ

PORADOVO, G. MOERS DI (176 ● 9/75) Mihai Viteazul (*prolog*) (pag. 39–41) — ȘTEFAN DELUREANU

PREVELAKIS, PANDELIS (192–194 ● 1–3/77) Mina celui ucis — *fragmente* (pag. 102–110) — POLIXENIA KARAMBI

RENGIFO, CÉSAR (197 ● 6/77) Ce-a lăsat furtuna (pag. 84–105) — PAUL ALEXANDRU GEORGESCU

SARRAUTE, NATHALIE (105 ● 9/69) Tăcerea; Minciuna (pag. 57–81) — FLORICA EUGENIA CONDURACHI

SASTRE, ALFONSO (141–143 ● 10–12/72) Wilhelm Tell are ochii triști (pag. 30–68) — CRISTINA ISBĂȘESCU HĂULICĂ

SHIKO, OKAMURA (137–138 ● 6–7/72) Migawari — Zazen Înlocuitorul (pag. 76–83) — LIDIA VIANU

SIKELIANOS, ANGHELOS (192–194 ● 1–3/77) Moartea lui Dighenis — *fragmente* (pag. 85–95) — ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ și VICTOR IVANOVICI

SORESCU, MARIN (177–178 ● 10–11/75) La Souche — *fragmente* (pag. 141–152) — I. IGIROȘIANU

STEVENS, WALLACE (133 ● 2/72) Bowl, Cat și Broomstick (pag. 74–80) — ADA SAVIN

SVEVO, ITALO (216–218 ● 1–3/79) Inferioritate (pag. 125–139) — ALICE GEORGESCU

THOMAS, DYLAN (128b ● 9/71) O zi lingă Milk-Wood (pag. 21–56) — MIRCEA BUCURESCU

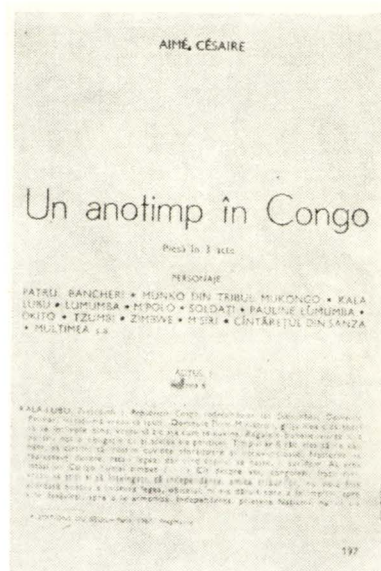
TIMUȘ, ION (137–138 ● 6–7/72) Ciunshingura (pag. 137–138)

TÎNIA NOV, IURI (141–143 ● 10–12/72) 14 Decembrie — *fragmente* (pag. 237–250) — IGOR BLOK

TOLLER, ERNST (132 ● 1/72) Omul și masele (pag. 7–40) — PETRE STOICA

VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) Lust, domnișoara de cristal (pag. 400–412) — I. IGIROȘIANU

VALLEJO, ANTONIO BUERO (129—131 • 10—12/71) Las Meninas (pag. 245—312) — **CRISTINA ISBĂȘESCU HĂULICĂ**; (147 • 4/73) Cu cărțile pe față (pag. 117—158) — **ODETTE MĂRGĂRITESCU LUNGU** și **AL. D. LUNGU**
VAMPILOV, A. V. (180 • 1/76) Douăzeci de minute cu îngerul (pag. 57—78) — **TATIANA NICOLESCU**
VERNE, JULES (171 • 4/75) Mona Lisa — *fragmente* (pag. 9—15) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**
WEDEKIND, FRANK (107—108 • 11—12/69) Hidalla sau Karl Hetmann, piticul fanfaron (pag. 110—130) — **ION ROMAN**
WEISS, PETER (111 • 3/70) Cîntecul fantezei lusitane — *fragmente* (pag. 133—171) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**; (121—123 • 1—3/71) Persecutarea și asasinarea lui Jean-Paul Marat jucată de pensionarii ospiciului de la Charenton sub îndrumarea marchizului de Sade (pag. 220—248) — **GELLU NAUM**
WESKER, ARNOLD (128b • 9/71) Hora sărutului (pag. 113—131) — **ANTOANETA RALIAN**
WICKERT, ERWIN (174 • 7/75) Robinson și oaspeții săi (pag. 60—78) — **MIHAIL ISBĂȘESCU**
WILLIAMS, WILLIAM CARLOS (186—187 • 7—8/76) Primul președinte — *fragmente* (pag. 135—144) — **ANTOANETA RALIAN**
WITKIEWICZ, STANISLAW-IGNACY (172—173 • 5—6/75) Într-o casă de țară (pag. 81—99) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**



SCENARII DE FILM

ANTONIONI, MICHELANGELO (186—187 ● 7—8/76) Profesiunea-reporter (pag. 83—98) — **FLORIAN POTRA**
BARBU, EUGEN (159 ● 4/74) Scrinul negru — *fragmente* (pag. 32—38)
BRECHT, BERTOLT și **ERNST OTTOWALD** (183—184 ● 4—5/76) Cui îi aparține lumea (pag. 86—119) — **ANTOANETA RALIAN**
EISENSTEIN, S. M. și **G. ALEXANDROV** (153 ● 10/73) Que viva México! — *fragmente* (pag. 61—66) — **MADELEINE FORTUNESCU**
FELLINI, FEDERICO (198—199 ● 7—8/77) Roma — *fragmente* (pag. 55—76) — **ȘTEFAN DELUREANU**
HEMINGWAY, ERNEST (141—143 ● 10—12/72) Pământul Spaniei (pag. 305—310) — **EDUARD CONSTANTINESCU**
KUBRICK, STANLEY și **ARTHUR C. CLARKE** (134—135 ● 3—4/72) 2001 — Odișeea spațială (pag. 307—316) — **EDUARD CONSTANTINESCU**
RESNAIS, ALAIN și **PAUL ELUARD** (141—143 ● 10—12/72) Guernica (pag. 311—315) — **EDUARD CONSTANTINESCU**
ROSSELLINI, ROBERTO (134—135 ● 3—4/72) Lupta omului pentru supraviețuire (pag. 298—306) — **EDUARD CONSTANTINESCU**



REFERINȚE CRITICE — STUDII, ESEURI, PREZENTĂRI, NOTE

- ALAIN BACIU, ALEXANDRU** (101 ● 5/69) Corespondența Alain—Romain Rolland (pag. 190—191); (146 ● 3/73) Actualitatea lui Alain (pag. 40—41)
- ALBEE, EDWARD BREZIANU, ANDREI** (118 ● 10/70) Cui i-e frică de adevăr? (pag. 178—180)
- ALBERTI, RAFAEL SECOLUL 20** (208—209 ● 5—6/78) Un glas fervent în mijlocul multîmilor (pag. 4—5). **JEBELEANU, EUGEN** (208—209 ● 5—6/78) R.A. regăsit (pag. 6—7)
- ALECSANDRI, VASILE ANINEANU, MARTA** (125 ● 5/71) Alecsandri și Franța. Un episod inedit (pag. 20—23). **BREZIANU, ANDREI** (125 ● 5/71) Primul A. în antologie. Hertford. Anglia. 1856. **DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (125 ● 5/71) Pe toate treptele veacului (pag. 7—9). **IORGA, NICOLAE** (125 ● 5/71) (pag. 10—11). **PILLAT, ION** (125 ● 5/71) (pag. 17—18). **SADOVEANU, MIHAIL** (125 ● 5/71) A. (pag. 18—18). **SEBASTIAN, MIHAIL** (125 ● 5/71) A. (pag. 16—17). **SLAVICI, IOAN** (125 ● 5/71) A. (pag. 11—12). **VIANU, TUDOR** (125 ● 5/71) A. (pag. 12—16)
- ALEXANDRESCU, SORIN BREZIANU, ANDREI** (137—138 ● 6—7/72) « Faulkner » semnalat în America (pag. 324—325)
- « **ALEXANDRIA** » **STREMPER, GABRIEL** (202—203 ● 11—12/77) Fabulosul Alexandriei în cheie moldavă.
- ALEXANDRU, IOAN APOSTOLESCU, SANDA** (149 ● 6/73) Poeme de I.A. în revista « Svetova Literatura » (pag. 171—172). **BALOTĂ, NICOLAE** (183—184 ● 4—5/76) I.A., poetul imnelor (pag. 64—68). **NEMOIANU, VIRGIL** (183—184 ● 4—5/76) « Object and Icon ». « Times Literary Supplement » despre I.A. (pag. 66—67). **WILPERT, GERO VON** (183—184 ● 4—5/76) « Lexicon der Weltliteratur » I (pag. 69)
- ALMĂJAN, SLAVCO STOICA, PETRE** (205—206 ● 2—3/78) Creion (pag. 187—189)
- ANDERSEN, HANS CHRISTIAN BREZIANU, ANDREI** (222—224 ● 7—9/79) Un drum al lui Andersen prin tărîmuri românești la 1841 (pag. 225—228). **PREDA, TEA** (222—224 ● 7—9/79) Un paradis pierdut (pag. 216—218)
- ANDERSON, ROBERT RÂPEANU, VALERIU** (106 ● 10/69) « Cei și simpatie » sau drama aspirației spre puritate (pag. 168—170)
- ANDRADE, OSWALD DE BĂLAN-OSIAC, ELENA** (111 ● 3/70) O. DE A. — un Brecht exotic? (pag. 128—131)
- ARGHEZI, TUDOR IMPEY, MICHAEL** (160—161 ● 5—6/74) « The Struggle between Good and Evil in T.A.'s « Triumful » » (pag. 45—51)
- ARGUEDAS, JOSÉ MARIA IONESCU, ANDREI** (117 ● 9/70) Un exemplu de onestitate și curaj (pag. 188—192); (168—169 ● 1—2/75) « Todas Las Sangres » — romanul unui destin colectiv (pag. 69—71)
- ARRABAL, FERNANDO EMINESCU, ROXANA** (208—209 ● 5—6/78) Însemnări pentru un spectacol A. (pag. 88—91)
- ARIOSTO ARETINO** (163 ● 8/74) (pag. 70). **BALACI, ALEXANDRU** (163 ● 8/74) Spiritul armoniei (pag. 79—83). **BALZAC, GUEZ DE** (163 ● 8/74) (pag. 70). **DU BELLAY** (163 ● 8/74) (pag. 70). **LA FONTAINE** (163 ● 8/74) (pag. 70). **GOETHE** (163 ● 8/74) (pag. 71—72). **MONTESQUIEU** (163 ● 8/74) (pag. 70). **RONCONI, LUCA** (163 ● 8/74) A. la sursele unui nou teatru popular (pag. 84) — **ȘTEFAN DELUREANU. SCHILLER** (163 ● 8/74) (pag. 72). **VOLTAIRE** (163 ● 8/74) (pag. 70—71)
- ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS LAZĂR, ELENA** (192—194 ● 1—3/77) K.A. (pag. 170)
- ASTURIAS, MIGUEL ANGEL GEORGESCU, PAUL ALEXANDRU** (160—

161 ● 5—6/74) Modelator al condiției umane (pag. 116—119). IONESCU, ANDREI (160—161 ● 5—6/74) Pentru A. (pag. 114—115). SÉDAR SENGHOR, LEOPOLD (160—161 ● 5—6/74) A. Metisul (pag. 105—110) — SLĂVESCU. MICAELA, SILVIAN, LAURENȚIU (151—152 ● 8—9/73) Reevaluarea unei viziuni magice (pag. 139—140). TOURNAIRE, HÉLÈNE (160—161 ● 5—6/74) Mulțumim, domnule A. (pag. 111—113) — AL. BACIU

AUDEN, W. H. MOROIU, IOANA (153 ● 10/73) Vîrsta neliniștii (pag. 26—27). STOENESCU, ȘTEFAN (153 ● 10/73) Poezie și cunoaștere (pag. 28—34)

BABITS, MIHĂLY HAUSER, ARNOLD (216—218 ● 1—3/79) Poezia lui B.M. sau obiectivitatea în lirică (pag. 174—176) — GELU PĂTEANU

BACH, RICHARD NEMOIANU, VIRGIL (149 ● 6/73) Metafora autodepășirii (pag. 107—109)

BACHMANN, INGEBORG STOICA, PETRE (156 ● 1/74) I.B. «sub un văl de cenușă» (pag. 5—8)

BACONSKY, A. E. DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (195—196 ● 4—5/77) A.E.B. — fervoare și intransigență (pag. 118—120)

BACOVIA, GEORGE IONESCU, ANDREI (210—212 ● 7—9/78) Un comentariu spaniol despre B. (pag. 287). MATTA, SVETLANA (160—161 ● 5—6/74) Existence poétique de B. (pag. 36—44)

BALACI, ALEXANDRU ACCROCCA, ELIO FILIPPO (124 ● 4/71) Acolo unde naște poezia (pag. 185—186); (197 ● 6/77) Continuînd o prestigioasă pleiadă (pag. 114—115). DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (197 ● 6/77) Lauri pentru o sinteză romanică (pag. 115—116). PAPU, EDGAR (197 ● 6/77) Seninătate și armonie (pag. 117—118). ROMAN, ANDREIA (197 ● 6/77) Afinitățile și opțiunile unui italianist (pag. 118—119). VIGORELLI, GIANCARLO (197 ● 6/77) O vocație de militant umanist (pag. 113—114). SECOLUL 20 (124 ● 4/71) Premiul TORMAGNANA (pag. 183—184). (197 ● 6/77) Premiul ETNA-TAORMINA '77 (pag. 112)

BALLARD, JEAN ȘERBAN, GEO (149 ● 6/73) Omagiu lui J.B. (pag. 166)

BARBU, EUGEN BANTAȘ, ANDREI (175 ● 8/75) (pag. 89)

BAROJA, PÍO IONESCU, ANDREI (144 ● 1/73) O lecție de sinceritate și autenticitate (pag. 111—114). ZÚÑIGA, JUAN EDUARDO (144 ● 1/73) P.B., romancier al vieții spaniole (pag. 107—110) — RODICA TĂUTU

BARTH, JOHN RĂUTU-COLER, ELENA (204 ● 1/78) J.B. sau polemica romancierului cu romanul (pag. 57—64). ȘERBAN, RADU (204 ● 1/78) (pag. 34, 50—51)

BARTHE, ROLAND PETROVEANU, MIHAIL (195—196 ● 4—5/77) R.B. (pag. 128—132)

BASHŌ RĂU, AUREL (137—138 ● 6—7/72) În lumea poetului Bashō (pag. 29—32)

BASSANI, GIORGIO HĂULICĂ, DAN (119 ● 11/70) Natură moartă și destin (pag. 4—9). LOCUSTEANU, RODICA (136 ● 6/72) Imobilismul lui G.B. (pag. 105—110). POTRA, FLORIAN (119 ● 11/70) O plimbare (retrospectivă) în timpul cinei (pag. 25—26); (162 ● 7/74) B. poet. De la «Primi versi» la «Epitaffio» (pag. 10—13)

BASTOS, AUGUSTO ROA IONESCU, ANDREI (201 ● 10/77) O imensă satiră a tiraniei (pag. 106—110). SILVIAN, LAURENȚIU (140 ● 9/72) Un precursor și un model (pag. 160—161)

BAUDELAIRE, CHARLES MARTIN, MIRCEA (136 ● 5/72) Aspecte ale prezentului în poezie (pag. 151—154). PICON, GAËTAN (136 ● 5/72) B. și prezentul (pag. 144—150) — LILIANA ȚOPA. ȘERBAN, GEO (106 ● 10/69) Completări la antologia B. (pag. 191—192)

BAZLEN, ROBERTO BRATU-STATI, SMARANDA (216—218 ● 1—3/79) (pag. 68—69)

BECKETT, SAMUEL BREZIANU, ANDREI (129—131 ● 10—12/72) Un Beckett d'après Beckett (pag. 152—156). **TĂNASE, VIRGIL** (105 ● 9/69) Tăcerea cuvintelor (pag. 51—54)

BELÎI, ANDREI MATHAUSER, ZDENEK (106 ● 10/69) Bufonul mistic (pag. 62—64) — **SANDA APOSTOLESCU, NICOLESCU, TATIANA** (106 ● 10/69) Petersburg, simbol și istorie (pag. 65—72); (159 ● 4/74) Prezența lui **A.B.** (pag. 78—80). **PIS-KUNOV, VLADIMIR** (159 ● 4/74) **A.B.** în context european (pag. 69—76)

BELLI, GIUSEPPE GIACCHINO PERRINI, ALBERTO (148 ● 5/73) **G.G.B.**, cel mai mare poet italian din secolul al 19-lea (pag. 38—39) — **C. IONCICĂ**

BELLOW, SAUL ANTIP, FELICIA (188 ● 9/76) **S.B.** și treptele cunoașterii de sine (pag. 31—36). **BREZIANU, ANDREI** (117 ● 9/70) Epistolarul lui Herzog sau labirintul spre Adamville (pag. 104—109). **CLAYTON, J. J.** (117 ● 9/70) (pag. 103). **CUNLIFFE, MARCUS** (117 ● 9/70) (pag. 103). **HARPER Jr., HOWARD M.** (117 ● 9/70) (pag. 103). **MAILER, NORMAN** (117 ● 9/70) (pag. 102). **RAHV, PHILIP** (117 ● 9/70) (pag. 103). **PODHORETZ, NORMAN** (117 ● 9/70) (pag. 102)

BENET, JUAN IONESCU, ANDREI (166—167 ● 11—12/74) Explorarea unui spațiu mitic (pag. 87—92). **NEDELCU, MONICA** (166—167 ● 11—12/74) Convoaie cu **J.B.** (pag. 81—86)

BÉNÉZET, MATHIEU RĂU, AUREL (186—187 ● 7—8/76) Sub o stea a gândirii (pag. 152)

BENIUC, MIHAI SECOLUL 20 (185 ● 6/76) « Inostrannia Literatura » despre **B.** (pag. 128)

BENJAMIN, WALTER FUHRMANN, DIETER (132 ● 1/72) De la actul critic perpetuu la modelul dialectic. Etape și motive în gândirea lui **W.B.** (pag. 94—97)

BENN, GOTTFRIED FUHRMANN, DIETER (103 ● 7/69) **B.** eseist (pag. 36—37)

BERNINI, GIAN LORENZO POTRA, FLORIAN (129—131 ● 10—12/71) Inepuizabilul baroc (pag. 169—172)

BERBEROV, MIHAIL MAGIARI, MIHAIL (168—169 ● 1—2/75) (pag. 112)

BHOSE, AMITA PAPU, EDGAR (210—212 ● 7—9/78) Eminescu într-o perspectivă indiană (pag. 137—139)

BIBESCU, MARTHA BREZIANU, BARBU (126—127 ● 6—7/71) Întâlnire cu **M.B.** (pag. 269). **BREZIANU, ANDREI** (128 ● 8/71) Ispahan și debutul **M.B.** (pag. 76—78). **FABRE-LUCE, ALFRED** (156 ● 1/74) **M.B.** (pag. 138—143) — **AL. BACIU, IONESCU, RADU** (156 ● 1/74) Sub semnul unui prieten (pag. 126).

BIENKOWSKA, DANUTA CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (166—167 ● 11—12/74) O scriitoare poloneză despre relațiile româno-polone (pag. 190); (186—187 ● 7—8/76) Mărturie a unor experiențe — « Craii de Curtea Veche » în versiunea poloneză a **D.B.** (pag. 168—171). **ILIESCU, VL.** (177—178 ● 10—11/75) **D.B.** — « Michal Waleczny » (pag. 189—192)

BIERCE, AMBROSE PAPADACHE, FRIDA (119 ● 11/70) (pag. 81—82)

BILENCHI, ROMANO IONCICĂ, CONSTANTIN (146 ● 3/73) Lunga tăcere a lui **R.B.** (pag. 171—173)

BLAGA, LUCIAN CROHMĂLNICEANU, OVID S. (150 ● 7/73) Osmoze organice (pag. 15). **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (113 ● 5/70) Poetica blagiană: de la « osîndă » la « mintuirea cuvîntului » (pag. 42—46); (213—215 ● 10—12/78) 1919 — Începuturile lui **L.B.** (pag. 266—275). **PAPU, EDGAR** (150 ● 7/73) Plecînd de la Goethe și Blaga (pag. 13—14). **PETROVEANU, MIHAI** (150 ● 7/73) O perspectivă fertilă (pag. 18—20). **ȘERBAN, GEO** (150 ● 7/73) Matcă vie (pag. 11—12); (213—215 ● 10—12/78) Zări și popasuri în traiectoria lui **L.B.**: la Viena (pag. 276—288). **ȘORA, MARIANA** (150 ● 7/73) Marginalii (pag. 16—17)

BLECHER, MARCEL RODITI, EDUARD (202—203 ● 11—12/77) Solitudine și experiență creatoare (pag. 246—249) — **IOANA IERONIM. ȘERBAN, GEO** (147 ● 4/73) **M.B.** în colecția « Les lettres Nouvelles » (pag. 189)

BOBROWSKI, JOHANNES ROMAN, ION (128b ● 9/71) (pag. 108—112)

BOGZA, GEO DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (208—209 ● 5—6/78) Inima mea în scoarța plopului (pag. 185—186). **PALEOLOGU, ALEXANDRU** (208—209 ● 5—6/78) **G.B.**, o certitudine antifascistă (pag. 181—184). **POPESCU, RADU** (208—209 ● 5—6/78) Ritmurile fundamentale (pag. 152—170). **ȘERBAN, GEO** (179 ● 12/75) « Paznic de far » sau pateticul clipei (pag. 86—91). **ZACIU, MIRCEA** (208—209 ● 5—6/78) Poetul și visul elementelor (pag. 171—180)

BÖLL, HEINRICH ISBĂȘESCU, MIHAI (139 ● 8/72) Romancierul singular (pag. 32—36)

BORGES, JORGE LUIS CASSOU, JEAN (102 ● 6/69) Exercițiul problematic al literaturii (pag. 130—132) — **MARCEL PETRIȘOR. CITATI, PIETRI** (102 ● 6/69) Imperfectul bibliotecar (pag. 132—135) — **MARCEL PETRIȘOR. IONESCU, CORNEL MIHAI** (102 ● 6/69) Indeterminarea lumii și sentimentul așteptării (pag. 136—144). **NADEAU, MAURICE** (102 ● 6/69) **B.** tulburătorul (pag. 128—130) — **MARCEL PETRIȘOR**

BRADBURY, RAY CĂPLESCU, ROMULUS (124 ● 4/71) **R.B.** și « Mașina timpului » (pag. 112—113)

BRANDÃO, FIAMA-GONÇALVES JOSÉ BETTENCOURT (185 ● 6/76) O poezie a Portugaliei noi (pag. 125—126)

BRAUTIGAN, RICHARD NEMOIANU, ANCA (145 ● 2/73) **R.B.** (pag. 161—163)

BRECHT, BERTOLT DORT, BERNARD (129—131 ● 10—12/71) **B.** față de Shakespeare (pag. 148—151) — **GEORGE BANU**

BRESLAȘU, MARCEL SOLOMON, PETRE (153 ● 10/73) În atelierul poetului (pag. 150—153). **STĂNESCU, NICHITA** (153 ● 10/73) Un om din breasla fluturilor **ȘERBAN, GEO** (153 ● 10/73) Migală artizanală și discreție

BRETON, ANDRÉ LEDEANU, ALINA (164—165 ● 9—10/74) Nostalgia unei noi virste de aur (pag. 31—32)

BRIGNETTI, RAFFAELLO VRÂNCEANU, DRAGOȘ (133 ● 2/72) Întâlnire cu **R.B.** (pag. 157—158)

BROCH, HERMANN ISBĂȘESCU, MIHAI (129—131 ● 10—12/71) Un roman al culturii (pag. 139—142)

BUCKMINSTER FULLER, RICHARD BUCURESCU, MIRCEA (134—135 ● 3—4/72) (pag. 276)

BULGAKOV, MIHAIL ELVIN, B. (145 ● 2/73) Molière, erou de legendă (pag. 130—132). **LAKȘIN, VLADIMIR** (128 ● 8/71) (pag. 182—184) — **TATIANA NICOLESCU. NICOLESCU, TATIANA** (207 ● 4/78) **B.** — prolog la opera fantastică (pag. 131—133)

BUNIN, IVAN NICOLESCU, TATIANA (125 ● 5/71) (pag. 66; 77—80)

BUTTITA, IGNAZIO POTRA, FLORIAN (144 ● 1/73) Un poet care stă de partea poporului (pag. 87—88)

BUZZATI, DINO BO, CARLO (133 ● 2/72) Dincolo de zid (pag. 84—86) — **GIURESCU, ANCA DELUREANU, ȘTEFAN** (101 ● 5/69) O vocație fantastic disputată: **D.B.** (pag. 191—192); (133 ● 2/72) Un poem ilustrat al lui **D.B.** (pag. 92—101). **IONESCU, CORNEL MIHAI** (119 ● 11/70) « ALS-OB » fascinație și dezamăgire (pag. 84—89). **IOSIFESCU, SILVIAN** (149 ● 6/73) Schițele lui **D.B.** (pag. 78—89). **MONTALE, EUGENIO** (149 ● 6/73) Artistul cu inima bună (pag. 75) — **DELUREANU. ȘTEFAN MONTANELLI, INDRO** (149 ● 6/73) **B.**, poetul misterului (pag. 76—77) — **DELUREANU ȘTEFAN**

CAMPOS, ALVARO DE EMINESCU, ROXANA (149 ● 6/73) Originalitatea prin anonim (pag. 131—133)

CAMUS, ALBERT CREȚULESCU, IOANA (128b ● 9/71) « La Mort Heureuse » sau resurecția solară (pag. 91—94). **GRENIER, JEAN** (183—184 ● 4—5/76) Linii de portret (pag. 136—143) — **SANDA RÂPEANU, MAVRODIN, IRINA** (115—116 ● 7—8/70) Soarele negru (pag. 186—188). **RÂPEANU, VALERIU** (183—184 ● 4—5/76) Debutul algerian al lui C. (pag. 154—156). **RUNCAN, IRINA** (115—116 ● 7—8/70) Lumina și întinericul (pag. 192—196)

CANETTI, ELIAS ISBĂȘESCU, MIHAI (140 ● 9/72) Un Kafka ironic (pag. 51—58) **CANTEMIR, DIMITRIE BAHNER, WERNER** (154—155 ● 11—12/73) C. și Academia din Berlin (pag. 93—97). **BREZIANU, ANDREI** (154—155 ● 11—12/73) Swift și C. sau Gulliver și Licorna (pag. 39—53); (159 ● 4/74) C. « Principe proteic » prezentat în « Times Literary Supplement » (pag. 96). **CARTIANU, ANA** (154—155 ● 11—12/73) « The Hieroglyphic History » — A Few Landmarks (pag. 15). **CIOCULESCU, ȘERBAN** (154—155 ● 11—12/73) Le Seigneur à la Licorne (pag. 82—92). **CIZEK, ALEXANDRU** (154—155 ● 11—12/73) Simbolica în « Istoria Ieroglifică » (pag. 56—73). **DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (154—155 ● 11—12/73) Un om între veacuri (pag. 6—12). **DUȚU, ALEXANDRU** (154—155 ● 11—12/73) An 18-th Century Wit (pag. 34—36). **HÂNCU, CRISTINA** (154—155 ● 11—12/73) C. și fabulosul exotic (pag. 76—80). **IONESCU, CORNEL MIHAI** (154—155 ● 11—12/73) Suflet-trup ca tensiune barocă, în gândirea lui C. (pag. 105—111). **LIU, NICOLAE** (154—155 ● 11—12/73) Voltaire despre C. (pag. 98—103) **CARAGIALE, MATEIU I. POTRA, FLORIAN** (136 ● 5/72) Un pre-Gatto-pardo. I Crai della Vecchia Corte (pag. 185—187)

CARBALLIDO, EMILIO SECOLUL 20 (172—173 ● 5—6/75) Notă (pag. 64)

CARDENAL, ERNESTO IONESCU, ANDREI (219—220 ● 4—5/79) De la contemplație la lupta politică (pag. 72—77)

CARPENTIER, ALEJO IONESCU, ANDREI (186—187 ● 7—8/76) În căutarea identității culturale (pag. 42—50)

CARRIÈRE, JEAN LEDEANU, ALINA (144 ● 1/73) O carte despre locuri și oameni de excepție (pag. 84—86)

CAUREA, DANIELA FLĂMÎND, DINU (195—196 ● 4—5/77) (pag. 148)

CĂLINESCU, GEORGE BALOTĂ, NICOLAE (102 ● 6/69) Glosse călinesciene (pag. 48—56). **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (102 ● 6/69) C. în spațiul ideal al clasicismului (pag. 40—47). **IONESCU, ANDREI** (102 ● 6/69) Exersarea spiritului pe alt instrument (pag. 57—62). **LAZA, GRIGORE** (102 ● 6/69) C. și spiritul poeziei moderne (pag. 64—71). **SĂNDULESCU, AL.** (159 ● 4/74) „Caut portice de pilăstri...” (pag. 46—49). **ȘERBAN, GEO** (102 ● 6/69) Cîteva explicații necesare despre G.C. (pag. 19—23); (148 ● 5/73) G.C. — « Spiritul literaturii italiene » (pag. 9—12); Italia pentru G.C. (pag. 161—179). (159 ● 4/74) Ascensiune (pag. 26—29). **ȘTEFĂNESCU, CORNELIA** (159 ● 4/74) Exerciții esențiale (pag. 40—44) **SECOLUL 20** (174 ● 7/75) O revistă jugoslavă publică un nou eseu al lui G.C. (pag. 95)

CHAMSON, ANDRÉ MIHĂILEANU, ION (210—212 ● 7—9/78) (pag. 84)

CHANTAL, SUSANNE MALRAUX, ANDRÉ (210—212 ● 7—9/78) Scrisoare-prefață la « Bătăi ale inimii » (pag. 77—78) — **ION MIHĂILEANU, MIHĂILEANU, ION** (210—212 ● 7—9/78)

CHAPLIN, CHARLES RÂPEANU, SANDA (144 ● 1/73) « Povestea vieții mele » de C.C. (pag. 167—168)

CHARRIÈRE, HENRI REVEL, JEAN FRANÇOIS (109 ● 1/70) « Papillon » sau literatura orală (pag. 128–130) — **FLORICA EUGENIA CONDURACHI**

CHAUER, GEOFFREY DUȚESCU, DAN (213–215 ● 10–12/78) Trei poeme (pag. 95–99)

CHESTERTON, G. K. STEINHARDT, N. (150 ● 7/73) Un defăimător al exotismului **G.K.C.** (pag. 125–127)

CÎNTECUL LUI ROLAND AZORIN (112 ● 4/70) Franța și Cidul (pag. 23); Burgos, orașul Cidului (pag. 23–24) — **AURORA NICULESCU. PIDAL R. MENÉNDEZ** (112 ● 4/70) Roland: confruntare cu Spania (pag. 20–22) — **AURORA NICULESCU. VULPESCU, ROMULUS** (112 ● 4/70) « Cîntecul lui Roland » (pag. 10–12)

COCTEAU, JEAN PREDĂ, TEA (207 ● 4/78) (pag. 74)

COLETTE LIPATTI, VALENTIN (156 ● 1/74) (pag. 121–124)

CONRAD, JOSEPH SOLOMON, PETRE (109 ● 1/70) **C.** și Gide (pag. 71–74)

COOVER, ROBERT BREZIANU, ANDREI (170 ● 3/75) Paradoxalul **R.C.** (pag. 56–58). **COMINO-CIZEK, IOANA** (170 ● 3/75) Postmodern și premodern la **R.C.** (pag. 88–92). **RĂUTU, ELENA** (170 ● 3/75) **R.C.** sau creatorul ca povestitor (pag. 83–86)

CORTÁZAR, JULIO IONESCU, ANDREI (125 ● 5/71) O infinită antropofanie (pag. 138–144). **ISBĂȘESCU-HĂULICĂ, CRISTINA** (204 ● 1/78) « Căderea spre centru » (pag. 66–67); (125 ● 5/71) **J.C.** și poetica operei deschise (pag. 145–152). **LEZAMA-LIMA, JOSÉ** (204 ● 1/78) În interiorul unui poliedru de quartz (pag. 84–87) — **CRISTINA HĂULICĂ**

CRITICA LITERARĂ BRATU, SAVIN (195–196 ● 4–5/77) Calitățile criticului (pag. 136–138). **CALVERTON, V. F.** (137–138 ● 6–7/72) Abordarea radicală (pag. 258–264) — **VIRGIL NEMOIANU. HICKS, GRANVILLE** (137–138 ● 6–7/72) Literatura și revoluția (pag. 253–257) — **VIRGIL NEMOIANU. MALRAUX, ANDRÉ** (189–191 ● 10–12/76) Neocritica (pag. 135–158) — **ARISTIDA ERIMICIOIU. JAMESON, FREDERIC** (137–138 ● 6–7/72) Marxism și formă. Către o critică dialectică (pag. 172–181) — **ANCA NEMOIANU. NEMOIANU, VIRGIL** (137–138 ● 6–7/74) Tradiții marxiste în critica americană (pag. 248–252). **PHELPS, WALLACE și PHILIP RAHV** (137–138 ● 6–7/74) Constituirea unei literaturi revoluționare (pag. 265–268) — **VIRGIL NEMOIANU. REGMAN, CORNEL** (180 ● 1/76) Dialectică-tradiție-inovație (pag. 25–28). **VLAD, ION** (160–161 ● 5–6/74) Inițiativele criticii (pag. 23–28). **WILLIAMS, RAYMOND** (216–218 ● 1–3/79) Marxismul și literatura (pag. 236–242); Practica creatoare (pag. 243–248) — **C. STAIU**

CROHMĂLNICEANU, OVID S. PALEOLOGU, AL. (181 ● 2/76) Continuitate și construcție critică (pag. 34–40). **ȘERBAN, GEO** (132 ● 1/72) Nebănuitele trepte ale expresionismului românesc (pag. 181–183)

DANTE, ALIGHIERI MAZZINI, GIUSEPPE (141–143 ● 10–12/72) Despre iubirea de patrie a lui **D.** (pag. 281–283)

D'APRÈS BERGER, RENÉ (129–131 ● 10–12/71) Fenomen sau epifenomen? (pag. 51–53) — **TEA PREDĂ. DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (129–131 ● 10–12/71) Un epigonism major: Traducerea imaginară (pag. 17–24). **PAPU, EDGAR** (129–131 ● 10–12/71) Ideea de « reluare » în veacul nostru (pag. 26–29). **VIGORELLI, GIANCARLO** (129–131 ● 10–12/71) Dilemele mimetismului (pag. 45–50) — **ANCA GIURESCU**

DARD, MICHEL DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (216–218 ● 1–3/79) Un poet al naufragiului în timp (pag. 263–264). **ELIADE, IRINA** (216–218 ● 1–3/79) Viitorul unui trecut (pag. 250–254)

DARÍO, RUBÉN CASSOU, JEAN (151—152 ● 8—9/73) R.D. (pag. 206—207) — SANDA NEGREA. PORTUONDO, JOSE ANTONIO (151—152 ● 8—9/73) Marti și D., poli ai modernismului (pag. 203—205) — SANDA NEGREA

DEFOE, DANIEL GHEORGHIU, MIHNEA (213—215 ● 10—12/78) Portret de englez pe o insulă (pag. 25—35). VITTORINI, ELIO (134—135 ● 3—4/72) Lecția lui D. (pag. 199) — CONSTANTIN, IONCICĂ

DEVI, MAITREYE PORUMBACU, VERONICA (150 ● 7/73) M. regăsită (pag. 138—139)

DIKOVSKI, SERGHEI PĂDURE, NICOLAE (177—178 ● 10—11/75) (pag. 88)

DORST, TANKRED VOITA, LEOPOLD (132 ● 1/72) (pag. 55—58)

DOS PASSOS, JOHN POPESCU, HORIA FLORIAN (119 ● 11/70) Trilogia lui D.P. — o ipoteză asupra societății americane (pag. 169—171)

DOSTOIEVSKI, FEODOR BLAGOI, DMITRI (133 ● 2/72) D. și Pușkin (pag. 109—113). CICERIN, A. (133 ● 2/72) D. și barocul (pag. 120—121). LOMUNOV, KONSTANTIN (133 ● 2/72) D. și Tolstoi (pag. 107—109). MOTILIOVA, TAMARA (133 ● 2/72) D. și literatura rusă (pag. 104—106). NICOLESCU, TATIANA (202—203 ● 11—12/77) D. — concluziile unui colocviu internațional (pag. 242—243). POLOTKAIA, EMMA (133 ● 2/72) D. și Cehov (pag. 113—115). STARIKOVA, ECATERINA (133 ● 2/72) D. și Leonid Leonov (pag. 115—120). SUCIKOV, BORIS (133 ● 2/72) Realism în sensul suprem (pag. 106—107)

DURRELL, LAWRENCE BACIU, ALEXANDRU (205—206 ● 2—3/78) (pag. 142)

EFTIMIU, VICTOR HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) Prefață la « Prometeu » de V.E. (pag. 39—43) — NESTOR GHEORGHIU

ELIADE, MIRCEA BREZIANU, BARBU (189—191 ● 10—12/76) Confluența Brâncuși — E. (pag. 172—174). « CAHIERS DE L'HERNE » (205—206 ● 2—3/78). GRIGORIU, THEODOR (205—206 ● 2—3/78) Popas la M.E. (pag. 190—191). SIMION, EUGEN (225 ● 10/79) M.E. — Miturile prozei (pag. 82—96)

ELIOT, T. S. (121—123 ● 1—3/71) « Omorul în catedrală », fragmente autocritice (pag. 207—209) — M. BUCURESCU. GROVER, SMITH (121—123 ● 1—3/71) « Omorul în catedrală » — declericalizare (pag. 210). A.B. IVĂNESCU, MIRCEA (129—131 ● 10—12/71) T.S.E.—Sweeney printre privityghetori (pag. 115—116). WILLIAMS, RAYMOND (121—123 ● 1—3/71) O tragedie « rituală » (pag. 211—212) — ANDREI BREZIANU

ELYTIS, ODYSSEUS DURRELL, LAWRENCE (192—194 ● 1—3/77) (pag. 70) — ION BRAD

EMINESCU, MIHAI BREZIANU, ANDREI (109 ● 1/70) Un ecou din Etiopia: cea dintâi traducere engleză a « Sărmanului Dionis » (pag. 178—179). COPILIN, DUMITRU (109 ● 1/70) E. în 35 de limbi — bibliografie (pag. 180—192). DRĂGUT, VASILE (210—212 ● 7—9/78) Dealurile și amintirile Botoșanilor (pag. 113—123). DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (110 ● 2/70) E. și Hölderlin (pag. 48—50). (205—206 ● 2—3/78) Das Motiv des Doms (pag. 130—140) — PETRE ALEXANDRU. HĂULICĂ, DAN (205—206 ● 2—3/78) Itinerar eminescian. IORGA, NICOLAE (160—161 ● 5—6/74) E. (pag. 63—64) — SYLVIA PANKHURST. ȘERBAN, GEO (210—212 ● 7—9/78) Perimetru nostalgic — la Viena (pag. 99—112). VIȘAN, CONSTANTIN (104 ● 8/69) Itinerar eminescian (pag. 142—144). PAPU, EDGAR (210—212 ● 7—9/79) E. într-o perspectivă indiană (pag. 137—139)

EMMANUEL, PIERRE DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (101 ● 5/69) P.E. și explorarea spiritualului (pag. 15—22)

ENDRE, ADY DOMOKOS, SAMUEL (145 ● 2/73) Goga și Ady (pag. 165—171) — L. VOITA

ENGELS, FRIEDRICH NEMOIANU, VIRGIL (170 ● 3/75) F.E. dramaturg (pag. 16–19)

ENZENSBERGER, HANS MAGNUS STATE, AURELIAN (146 ● 3/73) (pag. 54–58)

ESENIN, SERGHEI OLTEANU, IOANICHIE (188 ● 9/76) E. sau iarba și piatra (pag. 12–14). STANCU, ZAHARIA (118 ● 10/70) 14 interpretări din E. (pag. 3)

EVTUȘENKO, EYGHENI VOZNESENSKI, A. (104 ● 8/69) (pag. 89–90)

EXOTISMUL BROWNE, THOMAS (128 ● 8/71) Grădina lui Cyrus – ANDREI BREZIANU. CANTEMIR, DIMITRIE (128 ● 8/71) Din „Monarchiarum Physica Examinatio” (pag. 19). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (150 ● 7/73) E. – opoziție și complementaritate (pag. 101–106). GOETHE (128 ● 8/71) Divanul (pag. 29–35) – MIHAI ISBĂȘESCU (pag. 35–36) – HORIA STANCA. HĂULICĂ, DAN (128 ● 8/71) Persia. Vocația unei sinteze (pag. 7–14); (150 ● 7/73) O antropocentrie necesară (pag. 3–7). ISBĂȘESCU, MIHAI (128 ● 8/71) E. persan în literatura germană (pag. 57–65). SEGALEN, VICTOR (150 ● 7/73) Însemnări despre exotism (pag. 34–42) – ALINA LEDEANU. (128 ● 8/71) Le Grand Cyrus – un travesti (pag. 21)

EXPRESIONISMUL ARNOLD, ARMIN (107–108 ● 11–12/69) (pag. 21–22).

BENN, GOTTFRIED (107–108 ● 11–12/69) (pag. 18). BLAGA, LUCIAN (107–

108 ● 11–12/69) E. (pag. 5–8). COTRUȘ, OVIDIU (140 ● 9/72) Literatura română

și E. (pag. 109–127). CROHMĂLNICEANU, OVID S. (107–108 ● 11–12/69)

E. în conștiința literară românească (pag. 177–196). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.

(107–108 ● 11–12/69) Atitudini expresioniste în poezia românească (pag. 197–

212). EDSCHMID, KASIMIR (107–108 ● 11–12/69) E. în poezie (pag. 27–28)

– MIHAELA TONITZĂ. GOLL, YVAN (107–108 ● 11–12/69) E. (pag. 38) –

L. VOICU. HATVANI, PAUL (107–108 ● 11–12/69) Eseu asupra E. (pag. 47–51)

– L. VOICU. HEYM, GEORG (107–108 ● 11–12/69) O grimasă (pag. 25–26)

– MIHAELA TONITZĂ. HEYNICKE, KURT (107–108 ● 11–12/69) Voința de

suflet (pag. 36); Suflet pentru artă (pag. 36–38) – L. VOITA. HUEBNER, FRIE-

DRICH MARKUS (107–108 ● 11–12/69) Cu privire la istoria E. (pag. 51–53)

– MIHAELA TONITZĂ. MARCUSE, LUDWIG (107–108 ● 11–12/69) (pag. 21).

MUSCHG, WALTER (107–108 ● 11–12/69) (pag. 20). PAPU, EDGAR (107–

108 ● 11–12/69) E. în dramă (pag. 102–109). MARTINI, FRITZ (107–108 ● 11–

12/69) (pag. 18–19). PINTHUS, KURT (107–108 ● 11–12/69) (pag. 19). POPA,

GRIGORE (107–108 ● 11–12/69) Peisaj metafizic în E. (pag. 69–74). RAABE,

PAUL (107–108 ● 11–12/69) (pag. 20, 25). RALEA, MIHAI (107–108 ● 11–12/69)

E. (pag. 9–12). SOKEL, WALTER H. (107–108 ● 11–12/69) (pag. 22–23). STOICA,

PETRE (107–108 ● 11–12/69) Permanența E. (pag. 61–68). VIANU, TUDOR

(107–108 ● 11–12/69) Felul extrem și absolut al E. (pag. 13–17). WORRINGER,

WILHELM (107–108 ● 11–12/69) Despre E. (pag. 55–60) – M.P.

FAULKNER, WILLIAM IVĂNESCU, MIRCEA (137–138 ● 6–7/72) Un roman

al inițierii în viață (pag. 272–274)

FILIPPO, EDUARDO DE POTRA, FLORIAN (141–143 ● 10–12/72) (pag. 74)

FLAUBERT, GUSTAVE BORGES, JORGE LUIS (129–131 ● 10–12/71) Reabi-

litarea lui « Bouvard et Pécuchet » (pag. 348–350) – CRISTINA ISBĂȘESCU-

HĂULICĂ. PLEȘU, ANDREI (129–131 ● 10–12/71) F. și dilema livrescului (pag.

351–354). ZALIS, HENRI (113 ● 5/70) Un centenar flaubertian (pag. 179–183)

FRIANG, BRIGITTE MIHĂILEANU, ION (210–212 ● 7–9/78) (pag. 81)

FRIEDRICH, HUGO DIMOV, LEONID (110 ● 2/70) O apologie a evidenței

artistice (pag. 135–137). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (110 ● 2/70) Dialectica

liricii moderne (pag. 131–135). FUHRMANN, DIETER (110 ● 2/70) Cuvîntul

traducătorului (pag. 126–128). PAVEL, TOMA (110 ● 2/70) Două măsuri ale cuvînt-

tului modern; « Conștiința de sine » a poeziei moderne; Categoriile negative (pag. 128—131)

FOURIER, CHARLES ALINA LEDEANU (164—165 ● 9—10/74) Nostalgia unei noi vîrste de aur (pag. 31—32). **DIAMANT, THEODOR** (164—165 ● 9—10/74). **GHICA, ION** (164—165 ● 9—10/74)

FORTE, DIETER BERLOGEA, ILEANA (146 ● 3/73) Evenimentul social-politic și teatrul (pag. 119—127)

FULGA, LAURENȚIU POTRA, FLORIAN (197 ● 6/77) Il fascino di un'opera prima (pag. 125—126)

GADDA, CARLO EMILIO BIRTOLON, ANDREA VANCE (148 ● 5/73) Act final în căutarea răspunsului: il pasticciccio (pag. 141—146). **IONESCU, CORNEL MIHAI** (148 ● 5/73) Logos și Pathos (pag. 147—151)

GAFIȚA, MIHAI SIMION, EUGEN (195—196 ● 4—5/77) Editor și critic (pag. 143—144)

GALLEGOS, R. GEORGESCU, PAUL AL. (177—178 ● 10—11/75) Ontologia și deontologia lui **R.G.** (pag. 116—124)

GARCIA-LORCA, FEDERICO ALBERTI, RAFAEL (121—123 ● 1—3/71) **F.G.L.** la Sevilla (pag. 96—100) — **FLORIAN POTRA**

GASCAR, PIERRE A.B. (216—218 ● 1—3/79) (pag. 163—164)

GASS, WILLIAM H. VOICULEȚIU-CRISTOFOVICI, ANCA (210—212 ● 7—9/78) **W.G.** — dublu portret (pag. 192—195)

GASTEY, ALEKSEI OLTEANU, IOANICHIE (134—135 ● 3—4/72) Reconstrucție revoluționară a cuvîntului (pag. 166—167)

GENEVOIX, MAURICE KARAMBI, POLIXENIA (192—194 ● 1—3/77) « Grecia lui Karamanlis » (pag. 179—180)

GHELDERODE, MICHEL DE BOGAERT, ELISABETH (139 ● 8/72) Masca în teatrul lui **G.** (pag. 71—79) — **LIANA PLEȘA. CERNESCU, DINU** (139 ● 8/72) Momentul **G.** de la București la Copenhaga (pag. 82—85)

GHEORGHIE BASTA LIU, NICOLAE (176 ● 9/75) (pag. 34)

GIDE, ANDRÉ BACIU, ALEXANDRU (109 ● 1/70) Prezența lui **G.** (pag. 44—47).

CLEYNEN, ECATERINA (120 ● 12/70) Expoziția **A.G.** (pag. 183—184). **IONESCU, CORNEL MIHAI** (109 ● 1/70) Ygdrasil, paradisul și cartea (pag. 31—34). **SOLOMON, PETRE** (109 ● 1/70) Conrad și **G.** (pag. 71—74). **STREINU, VLADIMIR** (109 ● 1/70) **A.G.** modernul (pag. 4—8). **TĂNASE, VIRGIL** (109 ● 1/70) Oedip, modelul înțelepciunii istorice (pag. 35—43)

GIEDION-WELKER, CAROLA BUȘNEAG, OLGA (189—191 ● 10—12/76) O conștiință critică nedesmințită (pag. 221—228). **SECOLUL 20** (204 ● 1/78) **G.-W.** sărbătorită de orașul Zürich

GIONO, JEAN CREȚULESCU, IOANA (115—116 ● 7—8/70) Renașterea Odișeei la **J.G.** (pag. 89—93)

GOETHE ISBĂȘESCU, MIHAI (134—135 ● 3—4/72) « Prometeul » lui **G.** — un revoltat sau homo faber? (pag. 37—40). **BACIU, ALEXANDRU** (153 ● 10/73) Prin Weimarul clasic (pag. 182—192)

GOES, ALBRECHT STOICA, PETRE (157 ● 2/74) Un poem despre România (pag. 159—160)

GOGA, OCTAVIAN DOMOKOS, SĂMUEL (145 ● 2/73) **G.** și Ady (pag. 165—171) — **L. VOITA. BALOTĂ, NICOLAE** (145 ● 2/73) Un omagiu maghiar lui **O.G.** (pag. 172—173)

GOILAV GRIGORESCU, ION (200 ● 9/77) La Heleșteni — prezența timpului pierdut — postumele lui **G.**

GOLL, YVAN STOICA, PETRE (134—135 ● 3—4/72) Un cronicar al lumii moderne (pag. 155—158)

GÓNGORA ALONSO, DAMASO (121—123 ● 1—3/71) Lumină și frumusețe în « Soledades » (pag. 93—95) — **CRISTIANA ISBĂȘESCU**. **GARCIA-LORCA**, FEDERICO (121—123 ● 1—3/71) Imaginea poetică la don L. de G. (pag. 89—90) — **ANDREI IONESCU**

GRACŸ, JULIEN TĂNASE, VIRGIL (113 ● 5/70) « La littérature à l'estomac » (pag. 140—141)

GRASS, GÜNTHER BLÖKER, GÜNTHER (101 ● 5/69) « Toba de tinichea » (pag. 64). **HILDESHEIMER**, WOLFGANG (204 ● 1/78) Scrisoare deschisă către G.G. — Cambula și lumea — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**. **ISBĂȘESCU**, MIHAI (101 ● 5/69) G.G. și forța epicului (pag. 65—70). **POP**, SÂNZIANA (101 ● 5/69) « Pisica și șoarecele » (pag. 26); « Toba de tinichea » (pag. 52). **REICH-RANICKI**, MARCEL (101 ● 5/69) G.G. (pag. 51). **ȘAHIGHIAN**, ALEXANDRU AL. (204 ● 1/78) Festinul istoriei

GRENIER, ROGER OPREA, AL. (109 ● 1/70) R.G. și destinul său literar (pag. 89—94). **RUNCAN**, IRINA (115—116 ● 7—8/70) Lumina și întunericul (pag. 192—196)

GRIGORESCU, DAN SECOLUL 20 (174 ● 7/75) O contribuție remarcabilă... (pag. 89); (186—187 ● 7—8/76) O distincție de prestigiu (pag. 191)

GRUPUL CELOR ȘASE SANDA și VALERIU RÂPEANU (162 ● 7/74) Când boul se urca pe acoperiș (pag. 93—105)

GUILLÉN, JORGE BOUSÓN, CARLOS (210—212 ● 7—9/78) Esențialismul din « Cántico » (pag. 224—227) — **ALINA LEDEANU**. **DOINAȘ**, ȘTEFAN AUG. (121—123 ● 1—3/71) J.G. sau Poezia ca o viață extremă (pag. 136—139); (210—212 ● 7—9/78) Omagiu pentru poetul omagiilor (pag. 212—214). **ESTEBAN**, CLAUDE (210—212 ● 7—9/78) Aproape de miezul neclintit al adevărului — **ALINA LEDEANU** (pag. 228—229)

GUILLÉN, NICOLĂȘ IONESCU, ANDREI (156 ● 1/74) N.G. — cubanezul universal (pag. 84—85). **VISCAN**, SILVIA (156 ● 1/74) Împlinirile în poezia lui N.G. (pag. 86—88)

HAFIZ BROMS, HENRI (128 ● 8/71) H., Khayyam și Occidentul (pag. 55—56)

HAIKU CONSTANTINESCU, DAN (137—138 ● 6—7/73) H. poezie și adevăr (pag. 12—13). **PAZ**, OCTAVIO (137—138 ● 6—7/73) Tradiția « H. » (pag. 17—21) — **ANDREI IONESCU**. **YASUDA**, KENNETH (137—138 ● 6—7/73) Momentul estetic « H. » (pag. 7—11) — **RODICA TINIȘ**

HAKANSON, BJÖRN BANUȘ, PETRE (125 ● 5/71) (pag. 212—213)

HAMBURGER, MICHAEL DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (197 ● 6/77) (pag. 42); O triplă lectură a poemului « Travelling » (pag. 43—46)

HAMLET BARRAULT, JEAN-LOUIS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 32). **BIELINSKI**, V.G. (222—224 ● 7—9/79) (pag. 31). **BRANDES**, GEORG (222—224 ● 7—9/79) (pag. 32). **FOSCOLO**, UGO (222—224 ● 7—9/79) (pag. 31). **GIELGUD**, JOHN (222—224 ● 7—9/79) (pag. 32). **HUGO**, VICTOR (222—224 ● 7—9/79) (pag. 31). **JASPERS**, KARL (222—224 ● 7—9/79) (pag. 32). **LEMAÎTRE**, JULES (222—224 ● 7—9/79) (pag. 32). **REBREANU**, LIVIU (222—224 ● 7—9/79) (pag. 32)

HANDKE, PETER STOICA, PETRE (121—123 ● 1—3/71) (pag. 389—390); (197 ● 6/77) H., poetul și prozatorul (pag. 81—83)

HARDING, GUNNAR BANUȘ, PETRE (125 ● 5/71) (pag. 205)

HARDY, FRANK GHEORGHIU, MANUELA (186—187 ● 7—8/76) F.H. — un martor patetic al vieții (pag. 62—65)

HARIS, PETROS MARINESCU-HIMU, MARIA (192—194 ● 1—3/77) Repere dinamice — prezența lui **P.H.** (pag. 181—182)

HAULOT, ARTHUR BOUREANU, RADU (132 ● 1/72) Spațiul uman al poeziei (pag. 176—177)

HAUSER, ARNOLD M.I. (198—199 ● 7—8/77) (pag. 153). **SZEZKERNYÉS, JÁNOS** (216—218 ● 1—3/79) Timișoara 1911. **A.H.** Prologul unei afirmări europene (pag. 181—186) — **GELU PĂTEANU**

HEIDEGGER POPA, GRIGORE (110 ● 2/70) **H.** despre Hölderlin (pag. 12—14) **HELLMAN, LILIAN** MARIAN, EUGEN B. (175 ● 8/75) (pag. 38—39)

HEMINGWAY, ERNEST BREZIANU, ANDREI (124 ● 4/71) Ultimul **H.** (pag. 96—97). **GHEORGHIU, MIHNEA** (124 ● 7/74) « Daiquiri » ... (pag. 108—109). **POPESCU, HORIA FLORIAN** (162 ● 7/74) Din laboratorul lui **H.** (pag. 66)

HENRY, ADRIAN SECOLUL 20 (128 ● 8/71) (pag. 147)

HEYM, STEFAN ISBĂȘESCU, MIHAI (198—199 ● 7—8/77) Legendă și istorie (pag. 121—124)

HOFMANNSTHAL, HUGO VON BALOTĂ, NICOLAE (157 ● 2/74) Glosă în memoria lui **H.** (pag. 74—79). **BOS, CHARLES DU** (157 ● 2/74) A separa cu precizie și a uni cu intimitate (pag. 55—58) — **TEA PREDĂ, BROCH, HERMANN** (157 ● 2/74) **H.** și epoca lui; Viața — un simbol; Decizia pentru stil (pag. 4—15) — **MIHAI ISBĂȘESCU, CASSOU, JEAN** (157 ● 2/74) La umbra capodoperelor (pag. 64). **CURTIUS, ERNST ROBERT** (157 ● 2/74) **H.** și Calderon (pag. 45—53) — **LIDA IGIROȘIANU, FIEDLER, LEONHARDT M.** (pag. 157 ● 2/74) Drumul comun al lui **H.** și Reinhardt (pag. 75—88) — **L. VOITA, ISBĂȘESCU, MIHAI** (157 ● 2/74) Un visător sfîșiat lăuntric (pag. 70—73). **KASCHNITZ, MARIE LUISE** (157 ● 2/74) Trei poezii, două mici drame (pag. 63—64). **JENS, WALTER** (157 ● 2/74) Un maestru care nu mai înțelege lumea; Împotriva păzitorilor Graalului; A fost un artist la comandă (pag. 60—63). **MANN, THOMAS** (157 ● 2/74) Întîlniri cu **H.** (pag. 59—60) — **ANA FRAI, ȘERBAN, GEO** (188 ● 9/76) La Rodaun, reconstituiri **H.** (pag. 89—92)

HÖLDERLIN, FRIEDRICH AICHELBURG, WOLF (110 ● 2/70) (pag. 32—42). **ARNIM, ACHIM VON** (110 ● 2/70) (pag. 6). **BACHELARD, GASTON** (110 ● 2/70) Psihanaliza focului (pag. 89—92) — **IOANA CREȚULESCU, BRENTANO, BETTINA** (110 ● 2/70) (pag. 6). **CARANDINO, N.** (110 ● 2/70) Întîlnirea lui **H.** cu Sofocle (pag. 82—87). **CREȚULESCU, IOANA** (110 ● 2/70) Complexul lui Empedocle la **H.** (pag. 93—97). **DILTHEY, WILHELM** (110 ● 2/70) (pag. 9). **DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (110 ● 2/70) Eminescu și **H.** (pag. 48—50). **GEORGE, STEFAN** (110 ● 2/70) (pag. 10—11). **GUNDOLF, FRIEDRICH** (110 ● 2/70) (pag. 9). **GOETHE** (110 ● 2/70) (pag. 5). **HEIDEGGER** (110 ● 2/70) Despre **H.** (pag. 12—16) — **GRI-GORE POPA, HELLINGRATH, NORBERT VON** (110 ● 2/70) (pag. 10). **HERWEGH, GEORG** (110 ● 2/70) (pag. 8). **HESSE, HERMANN** (110 ● 2/70) (pag. 11). **HOF-MANNSTHAL, HUGO VON** (110 ● 2/70) (pag. 10). **LANDAUER, GUSTAV** (110 ● 2/70) (pag. 10). **REHFUSS** (110 ● 2/70) (pag. 7). **SCHILLER** (110 ● 2/70) (pag. 5). **WAIBLINGER, WILHELM** (110 ● 2/70) (pag. 6—7). **WEINHEBER, JOSEF** (110 ● 2/70) (pag. 11). **PAPU, EDGAR** (110 ● 2/70) **H.**, poetul solar (pag. 43—47)

HOPE, THOMAS COMȘA, IOAN (213—215 ● 10—12/78) « Anastasius » în circuitul cultural românesc (pag. XXIII—XXV). **HOPE, TREVOR J.** (213—215 ● 10—12/78) Lordul Bentinek la Adam Clissi (1801) — Mavrogheni Vodă în romanul lui **T.H.** — « Anastasius » (pag. I—IX) — **IOAN COMȘA**

HUALING NIEH ȚOIU, CONSTANTIN (225 ● 10/79) « Zeul privirii calme » (pag. 2—6)

HUGHES, TED NICOLESCU, VASILE (188 ● 9/76) Lăstunul a săgetat respirația unei violete (pag. 60)

IOANA D'ARC COSTESCU, EUGEN (112 ● 4/70) **I. D'ARC** în literatură (pag. 42)
DIANU, ROMULUS (112 ● 4/70) **I. Franței** (pag. 95–98). **MICHELET, JULES** (112 ● 4/70) (pag. 41)

IONESCU, EUGEN CLEYNEN-SERGHIEV, ECATERINA (121–123 ● 1–3/71) **E.I.** la Academia franceză (pag. 434–441). **IONESCU, GELU** (107–108 ● 11–12/69) Structuri în teatrul lui **E.I.** (pag. 254–260); (133 ● 2/72) **E.I.** și Victor Hugo (pag. 30–38); (221 ● 6/79) La première jeunesse d'**E.I.** (pag. 126–138) — **SERGE LEVESCO, STREINU, VLADIMIR** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 236)

IORDAN, IORGU ACADEMIA AUSTRIACĂ DE ȘTIINȚE (219–220 ● 4–5/79) (pag. 142). **ACADEMIA SAXONĂ DE ȘTIINȚĂ DIN LEIPZIG** (219–220 ● 4–5/79) (pag. 141). **BUDAGOV, RUBEN** (219–220 ● 4–5/79) La jubileul academicianului **I.I.** (pag. 143–144). **IONESCU, ANDREI** (219–220 ● 4–5/79) Comprehensiune și istorie (pag. 150–151). **RONCAGLIA, AURELIO** (219–220 ● 4–5/79) Elogiul Universității din Roma (pag. 145–148)

IORGA, NICOLAE ANGHEL, DIMITRIE (125 ● 5/71) (pag. 26). **BĂNESCU, N.** (125 ● 5/71) (pag. 25). **BLAGA, LUCIAN** (125 ● 5/71) (pag. 26). **CARCOPINO, JÉRÔME** (125 ● 5/71) (pag. 27). **CĂLINESCU, G.** (125 ● 5/71) (pag. 27). **CIOCULESCU, ȘERBAN** (125 ● 5/71) Le savant roumain **N.I.** et l'Italie (pag. 154–160). **DIEHL, CHARLES** (125 ● 5/71) (pag. 26). **DUȚU, ALEXANDRU** (125 ● 5/71) **N.I.** în spațiul literaturii universale (pag. 57–61). **FOCILLON, HENRI** (125 ● 5/71) (pag. 27). **GHISALBERTI, ALBERTO MARIA** (125 ● 5/71) (pag. 27). **MACEDONSKI, ALEXANDRU** (125 ● 5/71) (pag. 25). **POYNTER** (125 ● 5/71) (pag. 26). **ȘERBAN, GEO** (125 ● 5/71) O temă de meditație — **N.I.** anti-tradiționalist (pag. 62–64). **VIANU, TUDOR** (125 ● 5/71) (pag. 28). **XENOPOL, A.D.** (125 ● 5/71) (pag. 25). **BOGZA, GEO** (125 ● 5/71) (pag. 28)

ISBĂȘESCU, MIHAI DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (101 ● 5/69) O istorie a literaturii germane (pag. 122–124); (113 ● 5/70) Un medaliat român al Institutului Goethe: profesorul **M.I.** (pag. 191–192)

IVASIUC, ALEXANDRU (195–196 ● 4–5/77) **MANOLESCU, NICOLAE** — Criză și iluminare (pag. 139–142)

JAMESON, FREDERIC NEMOIANU, VIRGIL (164–165 ● 9–10/74) Estetica dialectică a lui **J.** (pag. 182–186)

JANÉS, CLARA GHEORGHIU, MIHNEA (216–218 ● 1–3/79) Cuvînt înainte
JAY, PETER CRETIA, PETRU (162 ● 7/74) Antologia greacă (pag. 59–64)

JEBELEANU, EUGEN SECOLUL 20 (166–167 ● 11–12/74) Dialogurile noastre (pag. 192). **HORVATH, ANDOR** (189–191 ● 10–12/76) « Hannibal » de **E.J.** recenzat la Budapesta (pag. 279). **ASTURIAS, MIGUEL ANGEL** (189–191 ● 10–12/76) (pag. 450). **CURCI, LINO** (189–191 ● 10–12/76) (pag. 452). **SANESI, ROBERTO** (121–123 ● 1–3/71) Premiul « Etna-Taormina » lui **E.J.** (pag. 447–448). **ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (147 ● 4/73) **E.J.** — Premiul « Herder » (pag. 178–180). **VIGORELLI, GIANCARLO** (189–191 ● 10–12/76) (pag. 451–452)

JOHNSON, EVIND BUCURESCU, MIRCEA (166–167 ● 11–12/74) (pag. 136–137)

JOYCE, JAMES BREZIANU, ANDREI (101 ● 5/69) **J.J.** și Plevna (pag. 111–121); (129–131 ● 10–12/71) « Ulysses » — parodie și rodnicie (pag. 99–108); (154–155 ● 11–12/73) « Ulysses » — corp alegoric (pag. 198–208); (195–196 ● 4–5/77) **J.J.** and The Battle of Plevna (pag. 33–34) — **RICHARD HILLARD**; (200 ● 9/77) Dublin, cartografie joyciană. **BROCH, HERMANN** (200 ● 9/77) Imaginea despre lume a romanului (pag. 50–51) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN.**

BUTOR, MICHEL (200 ● 9/77) **J.** și romanul modern (pag. 56–57) — **MICAELA SLĂVESCU. IVĂNESCU, MIRCEA** (200 ● 9/77) (pag. 86–92). **LAMPEDUSA, GIUSEPPE TOMASI DI** (200 ● 9/77) Patru vocabulare de lectură pentru « Ulysses » (pag. 52–55) — **CARMEN-FRANCESCA BANCIU. MARINO, ADRIAN** (114 ● 6/70) Portretul artistului ca saltimbanc (pag. 166–168). **STOENESCU, ȘTEFAN** (166–167 ● 11–12/74) Pe spirala creației lui **J.** (pag. 121–127)

JÜNGER, ERNST HÄULICĂ, DAN (113 ● 5/70) Fabulă și istorie — Întâlnire cu **E.J.** (pag. 72–81). **ROMAN, ION** (113 ● 5/70) Un elogiu al vieții biruitoare (pag. 82–84). **VOITA, LEOPOLD** (150 ● 7/73) Un roman al eternei nostalgii solare (pag. 61–62)

KADARE, ISMAIL BACIU, ALEXANDRU (118 ● 10/70) Un roman al Albaniei milenare (pag. 92)

KANELLOPOULOS, PANAYOTIS GHEORGHIU, ALEXANDRU (192–194 ● 1–3/77) (pag. 153–154)

KÄSTNER, ERICH STOICA, PETRE (160–161 ● 5–6/74) **E.K.** — « predicator al rațiunii » (pag. 207–209)

KAVAFIS, KONSTANTIN P. CARANDINO, N. (192–194 ● 1–3/77) (pag. 42). **IVANOVICI, VICTOR** (192–194 ● 1–3/77) În jurul lui **K.**, câteva reflecții despre traducibilitate (pag. 49–55). **UNGARETTI, GIUSEPPE** (192–194 ● 1–3/77) **K.**, ultimul alexandrin (pag. 47–48) — **ȘTEFAN DELUREANU**

KAWABATA, YASUNARI MORRIS, IVAN (137–138 ● 6–7/72) **Y.K.** și tradiția japoneză (pag. 204–206) — **GETA CIOCÂLTEA**

KAZANTZAKIS, NIKOS KARAMBI, POLIXENIA (205–206 ● 2–3/78) Ipostaze epistolare (pag. 162–165). **PREVELAKIS, P.** (192–194 ● 1–3/77) **K.** — El Greco (pag. 139)

KHAYYAM, OMAR BROMS, HENRI (128 ● 8/71) Hafiz, **K.** și Occidentul (pag. 55–56)

KIS, DANILO TITEL, SORIN (219–220 ● 4–5/79) (pag. 121–122)

KOUTSOHERAS, J. P. DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (192–194 ● 1–3/77) Sub semnul luptei pentru democrație universală (pag. 184–185)

KRANIDIOTIS, NIKOS BRAD, ION (180 ● 1/76) Prolog (pag. 34–37)

LAMPEDUSA, GIUSEPPE TOMASI DI DELUREANU, ȘTEFAN (198–199 ● 7–8/77) Între **L.** și Bălcescu (pag. 176–177). **FALZONE, GAETANO** (198–199 ● 7–8/77) Un martor fundamental al istoriei siciliene (pag. 178–179)

LARBAUD, VALÉRY PĂDURELEANU, MIRCEA (115–116 ● 7–8/70) **V.L.** sau bucuria soarelui calm (pag. 300–303)

LAUTRÉAMONT JEAN, MARCEL și ARPAD MEZEI (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158) — **TAȘCU GHEORGHIU. MATTA** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158) — **TAȘCU GHEORGHIU. SAILLET, MAURICE** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158) — **TAȘCU GHEORGHIU**

LEMENI, NICOLA ROSSI LĂZĂRESCU, GEORGE (139 ● 8/72) Versurile unui mare interpret de operă: **N.R.L.** (pag. 102)

LENIN, VLADIMIR ILICI BREZIANU, ANDREI (111 ● 3/70) Corespondența londoneză a lui **L.** cu o prietenă a literaturii române (pag. 188–192). **LUNACEARSKI, A.V.** (111 ● 3/70) Cînd devine posibilă o leniniadă? (pag. 65–67) — **MADELEINE FORTUNESCU. MOTÎLIOVA, TAMARA** (111 ● 3/70) **L.** și scriitorii din apus (pag. 75–79). **OZEROV, VITALI** (111 ● 3/70) Chipul lui **L.** în literatura sovietică contemporană (pag. 72–74)

LEVÎTCHI, LEON GRIGORESCU, DAN (202–203 ● 11–12/77) **L.L.** — « Studii shakespeareane » (pag. 244–246)

LEZAMA LIMA, JOSÉ IONESCU, ANDREI (151—152 ● 8—9/73) Paradisul (pag. 286—287)

LITERATURA AMERICANĂ BREZIANU, ANDREI (163 ● 8/74) Post-modernii americani — o traiectorie spre viitor (pag. 36—42). GRIGORESCU, DAN (185 ● 6/76) Trei momente de istorie literară americană (pag. 100—107). NEGOȘANU, PETRONELA (185 ● 6/76) Darul întreg (pag. 49—51). NEMOIANU, VIRGIL (113 ● 5/70) America, puțină sociologie a gustului (pag. 148—151); (114 ● 6/70) Polari-zări și dezorientări (pag. 185—189); (188 ● 9/76) Utilitate și experiment în proza americană de azi (pag. 93—96). TEODORESCU, VIRGIL (185 ● 6/76) Darul întreg (pag. 49—51)

LITERATURA AMERICII LATINE BENEDETTI, MARIO (201 ● 10/77) Re-cursul supremului patriarh (pag. 99—105) — ANDREI IONESCU. IONESCU, ANDREI (151—152 ● 8—9/73) Conștiința propriului destin artistic (pag. 259—262); (177—178 ● 10—11/75) Omul și natura în proza latino-americană (pag. 113—115). LEDEANU, ALINA (151—152 ● 8—9/73) Omul, un veșnic visător (pag. 155—156)

LITERATURA AUSTRIACĂ BANUȘ, MARIA (179 ● 12/75) Sub semnul para-doxului. Poeți ai Austriei contemporane (pag. 47)

LITERATURA BELGIANĂ BOUREANU, RADU (162 ● 7/74) Seva insolită a visului (pag. 15—18)

LITERATURA CANADIANĂ COTRUȘ, OVIDIU (156 ● 1/74) Aspecte ale poeziei din Québec (pag. 38—50). NEGOȘANU, PETRONELA și VIRGIL TEODORESCU (174 ● 7/75) O indubitabilă identitate. Poeți canadieni de limbă engleză (pag. 4—6)

LITERATURA DANEZĂ BALOTĂ, NICOLAE (222—224 ● 7—9/79) O Eladă a Nordului (pag. 171—172). BRANDES, GEORG (222—224 ● 7—9/79) Puncte de plecare nuvelistice, istorice și dramaturgice (pag. 46—51) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. ȘERBAN, GEO (222—224 ● 7—9/79) Patetica daneză sau refuzul limitării (pag. 2—17)

LITERATURA ENGLEZĂ DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (213—215 ● 10—12/78) Orizont englez (pag. 12—24). BOOTH, MARTIN (213—215 ● 10—12/78) Dinamica șocului în poezia engleză (pag. 168—173) — IOANA IERONIM. GRIGORESCU, DAN (213—215 ● 10—12/78) Sensurile continuității sau despre polemica anti-victoriană (pag. 209—214). LUPAN, RADU (213—215 ● 10—12/78) Un domeniu controversat — biografia ca ficțiune (pag. 215—218). NEMOIANU, VIRGIL (157 ● 2/74) Simptome londoneze (pag. 153—156); (168—169 ● 1—2/75) Poezia engleză contemporană (pag. 51—55). STANCU, VIRGIL (213—215 ● 10—12/78) Starea romanului (pag. 219—222)

LITERATURA FRANCEZĂ MAVRODIN, IRINA (124 ● 4/71) Garoafele roșii (pag. 71—72). HĂULICĂ, DAN (112 ● 4/70) « Secolul 20 et La France » (pag. 189—192)

LITERATURA GERMANĂ ISBĂȘESCU, MIHAI (180 ● 1/76) Este germanistica în impas? (pag. 121—125). ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. (189—191 ● 10—12/76) Puncte de vedere în germanistica actuală (pag. 281—284)

LITERATURA GREACĂ BRAD, ION (192—194 ● 1—3/77) Poeții greci, prietenii mei (pag. 26—27). IORGA, NICOLAE (192—194 ● 1—3/77) Grecia veche

LITERATURA ISLANDEZĂ BREZIANU, ANDREI (114 ● 6/70) Saga islandeză — de la furtuna lui Ahile la furtuna lui Prospero (pag. 71—74)

LITERATURA ITALIANĂ CĂLINESCU, GEORGE (148 ● 5/73) Spiritul literaturii italiene (pag. 7—18)

LITERATURA JAPONEZĂ SHUICHI, KATO (137—138 ● 6—7/72) Probleme ale scriitorilor japonezi de azi (pag. 198—203) — **ALEXANDRU BACIU**

LITERATURA JUGOSLAVĂ BOGIČEVIĆ, MIODRAG (118 ● 10/70) Poezia contemporană în Bosnia și Herțegovina (pag. 111—114) — **SANDA NENOIU**. IGNJATOVIĆ, SRBA (128 ● 8/71) De la Petar Cudelj la Dragomir Brajković (pag. 107—109) — **DUȘAN PETROVICI** și **ȘERBAN FOARTĂ**; Momentul actual al spiritului literar în proza belgradeană (pag. 133—144) — **GEORGE BULIĆ**. STOICA, PETRE (128 ● 8/71) Un dialog fratern (pag. 84—85)

LITERATURA MAGHIARĂ HORVATH, ÁNDOR (149 ● 6/73) Prezent și vocație (pag. 57—58)

LITERATURA MEXICANĂ IONESCU, ANDREI (172—173 ● 5—6/75) Repere în proza mexicană (pag. 34—35). **SECOLUL 20** (172—173 ● 5—6/75) Puncte de cunoaștere și ale prieteniei (pag. 7—8)

LITERATURA PORTUGHEZĂ CROHMĂLNICEANU, OVID S. (183—184 ● 4—5/76) Note lusitane (pag. 186—190). **EMINESCU, ROXANA** (164—165 ● 9—10/74) Conștiința socială a prozei lusitane (pag. 92—95)

LITERATURA PRECOLUMBIANĂ SILVIAN, LAURENȚIU (151—152 ● 8—9/73) Reevaluarea unei viziuni magice (pag. 139—140)

LITERATURA ROMÂNĂ (186—187 ● 7—8/76) Lirica și proza română comentate în « Books Abroad » (pag. 192). **CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA** (174 ● 7/75) « Literatura na Swiecie » și scriitorii români (pag. 94); (195—196 ● 4—5/77) Revista varșoviană « Literatura na Swiecie » omagiază pe scriitorii români dispăruți la cutremur (pag. 167); (202—203 ● 11—12/77) Revista « Literatura na Swiecie » și creația literară românească (pag. 252—253). **DELUREANU, ȘTEFAN** (145 ● 2/73) Scriitori români în « Almanacco internazionale dei poeti — 1973 » (pag. 186—189). **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (160—161 ● 5—6/74) Limba română, un instrument al poeziei universale (pag. 12—22); (183—184 ● 4—5/76) Poezii români și folclorul (pag. 9—21). **NEGOȘANU, PETRONELA** (158 ● 3/74) O revistă americană despre scriitori români contemporani (pag. 95—96); (168—169 ● 1—2/75) O revistă americană despre cîțiva scriitori români (pag. 161—162). **NICOLESCU, TATIANA** (163 ● 8/74) O revistă sovietică despre literatura română în ultimii 30 de ani (pag. 90—91); (166—167 ● 11—12/74) « Voprosi Literaturi » despre poezia română contemporană (pag. 190—191); (174 ● 7/75) Permanentă preocupare față de literatura română (pag. 92—93); (186—187 ● 7—8/76) Ecouri ale literaturii române la Kiev (pag. 191); (189—191 ● 10—12/76) O revistă sovietică despre poeți români contemporani (pag. 280); Doi scriitori estonieni despre România (pag. 286—287); (202—203 ● 11—12/77) « Voprosi Literaturi » — un număr integral consacrat literaturii române (pag. 239—242). **PAPU, EDGAR** (160—161 ● 5—6/74) Protocronism românesc (pag. 8—11). **PREDĂ, TEA** (113 ● 5/70) C. Crișan și Victor Crăciun — « Eșeu asupra bibliografiei externe a literaturii române » (pag. 188—189). **RAY, AMITA** (133 ● 2/72) Literatura română văzută din India (pag. 133—135). **RĂUTU-COLER, ELENA** (213—215 ● 10—12/78) Traectoria ossianică la începuturile poeziei noastre culte (pag. 74—80). **REGMAN, CORNEL** (180 ● 1/76) Dialectica tradiție-inovație (pag. 25—28). **STRATIEVA, GHERGANA** (133 ● 2/72) O largă cunoaștere (pag. 136—137). **ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (163 ● 8/74) « Literatur und Kritik » despre literatura română (pag. 95—96). **ȘERBAN, GEO** (202—203 ● 11—12/77) Simple constatări cu ochiul liber (pag. 255—256). **VOITA, LEOPOLD** (162 ● 7/74) Ecouri românești în « Nagyvilag » (pag. 121—122). **SECOLUL 20** (141—143 ● 10—12/72) Un portret al României în ziarul « The Times » (pag. 405—407); (133 ● 2/72) Literatura română văzută de traducători străini (pag. 133); (163 ● 8/74) O revistă sovietică despre literatura română din ultimii 30 de ani (pag. 90—91); (164—165 ● 9—10/74)

«Inostrannaia Literatura» omagiază literatura română (pag. 190—191); O revistă cubaneză despre folclorul românesc (pag. 191); (168—169 ● 1—2/75) Presa londoneză și poezia română (pag. 163—164)

LITERATURA SOVIETICĂ PISKUNOV, VLADIMIR (144 ● 1/73) Însemnări despre caracterul multinațional al literaturii sovietice (pag. 115—118) — **TATIANA NICOLESCU**

LITERATURA SPANIOLĂ GUILLÉN, JORGE (121—123 ● 1—3/71) Grupul 27 — un nou secol de aur spaniol (pag. 83—88) — **DOMNIȚA DUMITRESCU**. IONESCU ANDREI (109 ● 1/70) Conștiința istoriei în poezia spaniolă de azi (pag. 140—142); (121—123 ● 1—3/71) O poezie pură, ma non troppo (pag. 143—149). IORGA, NICOLAE (125 ● 5/71) Realism spaniol și fantezie arabă (pag. 36—40) IVANOVICI, VICTOR (180 ● 1/76) Resurrecție catalană (pag. 47—49)

LITERATURA SI EVENIMENTUL BERLOGEA, ILEANA (146 ● 3/73) Evenimentul social-politic și teatrul (pag. 119—127). DEȘLIU, DAN (198—199 ● 7—8/77) Literatură și istorii posibile (pag. 173—175). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (126—127 ● 6—7/77) Fapt istoric, fapt literar (pag. 6—10). DUMITRIU, DANA (133 ● 2/72) Literatura evenimentului și accepțiile ei (pag. 169—172). IONESCU, ANDREI (147 ● 4/73) Literatura și evenimentul în revista cubaneză «Casa de Las Americas» (pag. 191—192). MORTIER, ROLAND (219—220 ● 4—5/79) Literatură și istorie (pag. 131—140) — **MICAELA SLĂVESCU**. MUNTEANU, ROMUL (126—127 ● 6—7/71) Eveniment, Biografie, Creație (pag. 11—13). NEMOIANU, VIRGIL (126—127 ● 6—7/71) Spontaneitate și eveniment (pag. 14—16). NICOROVICI, VASILE (133 ● 2/72) Eveniment-pretext sau eveniment-implicat? (pag. 166—169). ȘERBAN, GEO (126—127 ● 6—7/71) Expansiunea evenimentului și soluțiile artei moderne (pag. 17—22). VLAD, ION (133 ● 2/72) Patosul evenimentului (pag. 172—176). VULPESCU, ROMULUS (112 ● 4/70) Literatura medievală a evenimentului (pag. 9—10); **SECOLUL 20** (146 ● 3/73) Literatura și evenimentul. Vietnam (pag. 128); (149 ● 6/73) Viața imediată (pag. 110)

LITERATURĂ SI ÎNVĂȚĂMÎNT ȘERBAN, GEO (106 ● 10/69) Literatură și învățămînt (pag. 190—191)

LOVECRAFT, HOWARD PHILLIPS IVĂNESCU, MIRCEA (147 ● 4/73) **L.** vizionarul (pag. 78—80). KLEIN, GÉRARD (147 ● 4/73) **L.** — o tentativă de abordare sociologică (pag. 75—76) — **TEA PREDĂ**. ROGOZ, ADRIAN (147 ● 4/73) La vest de Arkham, o poartă a infernului (pag. 82—84). TRUCHAUT, FRANÇOIS (147 ● 4/73) **L.** (pag. 73—75) — **TEA PREDĂ**

LOWRY, MALCOLM TITEL, SORIN (213—215 ● 10—12/78) Ultimul **L.** (pag. 175—176). **SURDULESCU, RADU** (150 ● 7/73) O călătorie prin infern (pag. 88—91) **LUCEBERT** STOICA, PETRE (186—187 ● 7—8/76) Un ironic lucid (pag. 156) **LUDEMIS, MENELAOS** HARIS, PETROS (192—194 ● 1—3/77) La despărțirea de **L.** (pag. 186—187)

LUDWISBURG 1975 ISBĂȘESCU, MIHAI (180 ● 1/76) Este germanistica în impas? (pag. 121—125)

LUKÁCS, GEORG TERTULIAN, N. (198—199 ● 7—8/77) Literatură și istorie (pag. 167—173)

LUNACEARSKI, A. V. NICOLESCU, TATIANA (111 ● 3/70) Don Quijote și dilemele revoluției (pag. 108—111); (164—165 ● 9—10/74) Teatrul lui **L.** (pag. 68—70)

LURAGHI, RAIMONDO DELUREANU, ȘTEFAN (126—127 ● 6—7/71) (pag. 118—119)

MACHIARELLI, NICCOLÓ BALACI, ALEXANDRU (101 ● 5/69) Cuvînt înainte la o carte despre **N.M.** (pag. 101—107)

MAIAKOVSKI, VLADIMIR ȘERBAN, ION VASILE (149 ● 6/73) Despre viață și mitul poeziei (pag. 47—53)

MAILER, NORMAN BALDWIN, JAMES (197 ● 6/77) Vocația și răspunderea prozatorului (pag. 29) — **ANDREI BREZIANU**. BREZIANU, ANDREI (134—135 ● 3—4/72) Focul și gândul (pag. 266—273); (197 ● 6/77) Radiografia unui mit. Marilyn de **N.M.** (pag. 31—34). **COWAN, MICHAEL** (197 ● 6/77) Americanitatea lui **M.** (pag. 26). **GILMAN, RICHARD** (197 ● 6/77) Alienarea; Între roman, reportaj și istorie (pag. 27). **OPROIU, ECATERINA** (197 ● 6/77) Mitologii profane — Vinătorul și prada. **POIRIER, RICHARD** (197 ● 6/77) America (pag. 26). **VLAD, ION** (125 ● 5/71) Un scriitor sub zidurile Pentagonului (pag. 99—105)

MAIORESCU, TITU FILIMON, DOMNICA (120 ● 12/70) **T.M.** inedit. Către un **T.M.** așa cum a fost (pag. 23—26). **RUSU, LIVIU** (120 ● 12/70) O revelație a istoriei literare. Epistolarium (pag. 22). ȘERBAN, GEO (210—212 ● 7—9/78) Perimetru nostalgic (pag. 99—111)

MAKOVITKI, DUȘAN MAKASHIN, S.A. (210—212 ● 7—9/78) O mărturie capitală despre Tolstoi (pag. 32—34)

MALIȚA, MIRCEA BREZIANU, ANDREI (157 ● 2/74) « Times Literary Supplement » despre « Aurul cenușiu » de **M.M.** (pag. 158—159)

MALRAUX, ALAIN MIHĂILEANU, ION (210—212 ● 7—9/78) (pag. 54)

MALRAUX, ANDRÉ BALOTĂ, NICOLAE (189—191 ● 10—12/76) Mitul resurrecției (pag. 105—107). **BERTAGNA, LOUIS** (210—212 ● 7—9/78) A trăit pînă la moarte (pag. 86—87) — **ION MIHĂILEANU**. CAILLOIS, ROGER (189—191 ● 10—12/76) Obsesia duratei (pag. 127—130) — **SANDA RÎPEANU** și **RUXANDRA SOROIU**. **CHAMSON, ANDRÉ** (210—212 ● 7—9/78) « Recucerirea » (pag. 84—85) — **ION MIHĂILEANU**. **CHANTAL, SUSANNE** (210—212 ● 7—9/78) Bătăi ale inimii (pag. 72—77) — **ION MIHĂILEANU**. **COTRUȘ, OVIDIU** (128b ● 9/71) Vizită la **A.M.** (pag. 58—70). **FRIANG, BRIGITTE** (210—212 ● 7—9/78) Un alt **M.** (pag. 81—83) — **ION MIHĂILEANU**. **GALANTE, PIERRE** (210—212 ● 7—9/78) Louise de Vilmorin și **A.M.** (pag. 78—80) — **ION MIHĂILEANU**. **GIDE, ANDRÉ** (189—191 ● 10—12/76) Viteaz și disperat totdeauna (pag. 33—36) — **AL. BACIU**. **LACOUTURE, JEAN** (189—191 ● 10—12/76) **A.M.** — Geniul impetuos al timpului (pag. 14—30) — **ANGELA CISMAȘ**; (210—212 ● 7—9/78) O viață în secol (pag. 88) — **ION MIHĂILEANU**. **LEYMARIE, JEAN** (198—199 ● 10—12/76) **M.** și creația artistică (pag. 117—121) — **ALINA LEDEANU**. **MALRAUX, ALAIN** (210—212 ● 7—9/78) Castanii din Boulogne (pag. 55—68) — **ION MIHĂILEANU**. **MALRAUX, CLARA** (210—212 ● 7—9/78) Zgomotul pașilor noștri (pag. 68—72) — **ION MIHĂILEANU**. **MIHĂILEANU, ION** (210—212 ● 7—9/78) **M.** în și dincolo de biografie (pag. 90—96). **NEHRU, JAWAHARLAL** (189—191 ● 10—12/76) În jocul vieții și al morții (pag. 37). **OCAMPO, VICTORIA** (189—191 ● 10—12/76) Timpul lui **M.** (pag. 45—47) — **ALINA LEDEANU**. **PICON, GAËTAN** (189—191 ● 10—12/76) Sub constelațiile istoriei (pag. 38—43) — **AL. BACIU**; (210—212 ● 7—9/78) **M.** par lui-même (pag. 88) — **ION MIHĂILEANU**. **POPESCU, RADU** (189—191 ● 10—12/76) **M.** și eroul (pag. 89—98). **RÂPEANU, VALERIU** (189—191 ● 10—12/76) Întîia noapte a morții lui (pag. 98—101). **SEGNAIRE, JULIEN** (210—212 ● 7—9/78) Antimilitarismul colonelului (pag. 86) — **ION MIHĂILEANU**. **ȚOIU, CONSTANȚIN** (189—191 ● 10—12/76) Carul blindat (pag. 102—104)

MALRAUX, CLARA MIHĂILEANU, ION (210—212 ● 7—9/78) (pag. 68)

MAMELI, GOFFREDO VALERI, DIEGO (141—143 ● 10—12/72) Poezie și luptă (pag. 295—299)

MANN, HEINRICH ISBĂȘESCU, MIHAI (202—203 ● 11—12/77) **H.M.** —

postum (pag. 178—179). MUNTEANU, ROMUL (124 ● 4/71) La centenarul nașterii lui H.M. (pag. 131—137)

MANN, THOMAS DAMIAN, S. (175 ● 8/75) Duelul invizibil (pag. 75—88). MENDELSSOHN, PETER DE (175 ● 8/75) Vrăjitorul — S. DAMIAN. PAPU, EDGAR (115—116 ● 7—8/70) T.M. și Veneția (pag. 295—299). ȘERBAN, GEO (175 ● 8/75) Veneția 1911 — un martor român (planșă)

MANZINI, GIANNA ARCURIO, BRUNO (132 ● 1/72) La țărmlu amintirii eliberatoare (pag. 164—167)

MARTINSON, HARRY BUCURESCU, MIRCEA (166—167 ● 11—12/74) Visul despre o altă Ithacă (pag. 129—131)

MARTINOV, LEONID NICOLESCU, TATIANA (166—167 ● 11—12/74) L.M. la 70 de ani (pag. 144)

MÁRQUEZ, GABRIEL GARCIA IONESCU, ANDREI (140 ● 9/72) G.G.M. și dialectica « realismului fantastic » (pag. 144—146), (pag. 141); (181 ● 2/76) (pag. 42—44); Cronică unui mit: « Un veac de singurătate » (pag. 58—76). IVANOVICI. VICTOR (158 ● 3/74) Ultimul G.G.M. — « Marea și carnavalul » (pag. 75—79). SILVIAN, LAURENȚIU (111 ● 3/70) G.G.M. (pag. 186—187). VARGAS LLOSA, MARIO (144 ● 9/72) Hegemonia imaginăului (pag. 140—143) — ANDREI IONESCU

MARTÍ, JOSÉ IONESCU, ANDREI (141—143 ● 10—12/72) J.M., omul cel mai pur al Americii (pag. 217—218). PORTUONDO, JOSÉ ANTONIO (151—152 ● 8—9/73) M. și Dario, poli ai modernismului (pag. 203—205) — SANDA NEGREA **MAURICI, FRANCOIS** ȘTEFĂNESCU, CORNELIA (119 ● 11/70) F.M. sau echilibrul care nu ocolește neprevăzutul (pag. 146—149)

MAZZINI, GIUSEPPE SAND, GEORGE (141—143 ● 10—12/72) (pag. 294) **MCCARTHY, MARY** COMȘA, IOAN (182 ● 3/76) M.M. (pag. 84—87); (180 ● 1/76) M.M. și « Secolul 20 » (pag. 126)

MCGOUGH, ROGER SECOLUL 20 (128 ● 8/71) (pag. 150)

MEDITERANA AICHELBURG, WOLF (115—116 ● 7—8/70) Mitul M. în cultura germană (pag. 288—295). BORGES, JORGE LUIS (114 ● 6/70) Septentrion și baroc — Kenningar (pag. 75—88) — CRISTINA HĂULICĂ. BREZIANU, ANDREI (115—116 ● 7—8/70) M. și Anglia (pag. 276—282). BUTOR, MICHEL (192—194 ● 1—3/77) Grecia — TEA PREDA. CANTACUZINO, G. M. (192—194 ● 1—3/77) Acropole. CĂLINESCU, G. (115—116 ● 7—8/70) O societate tipic democratică (pag. 44—45). FERNANDEZ, DOMINIQUE (115—116 ● 7—8/70) Madre Mediteranea (pag. 104—105) — CRISTINA ISBĂȘESCU. GRENIER, JEAN (115—116 ● 7—8/70) Inițiere pentru Provența (pag. 189—192) — IRINA RUNCAN. HĂULICĂ, DAN (115—116 ● 7—8/70) Milenii de soare (pag. 3—14). HÎNCU, RADU (115—116 ● 7—8/70) Destinul mediteranean al luminii (pag. 309—314). HOFMANNSTHAL, HUGO VON (115—116 ● 7—8/70) Misterul spațiului (pag. 266—271) — L. VOITA. HUXLEY, ALDOUS (115—116 ● 7—8/70) Măslinul (pag. 256—265) — N. STEINHARDT. IONESCU, CORNEL MIHAI (115—116 ● 7—8/70) Atena și Thalassa (pag. 243—249). IONESCU, GELU (115—116 ● 7—8/70) Odisseu și Ulysse (pag. 94—97). IORGA, NICOLAE (192—194 ● 1—3/77) Grecia veche. LAHBABI, MOHAMED AZIZ (132 ● 1/72) O ipoteză: Othello marocan — MADELEINE FORTUNESCU. MILLER, HENRY (192—194 ● 1—3/77) Itinerar în lumină — AL. BACIU. MONTALE, EUGENIO (192—194 ● 1—3/77) Grecia — ȘTEFAN DELUREANU. PÂRVAN, VASILE (115—116 ● 7—8/70) Ființă și eternitate (pag. 42—43); (192—194 ● 1—3/77) Grecia veche. POPA, GRIGORE (115—116 ● 7—8/70) Ipostaze mediteraneene în spiritualitatea franceză (pag. 283—287). RENAN (115—116 ● 7—8/70) Rugăciune pe Acropole (pag. 26—31) — TAȘCU GHEORGHIU. SCHILLER, FRIE-

DRICH (115–116 ● 7–8/70) Noi și grecii (pag. 20–21) — L. VOITA. STREINU, VLADIMIR (112 ● 4/70) Elada modernă (pag. 3–6). VALÉRY, PAUL (115–116 ● 7–8/70) Rolul M. (pag. 37–38) — ZOE DUMITRESCU-BUȘULENGA; Dialogul arborelui (pag. 106–114) — **ALINA LEDEANU**

MENDELHSSOHN, PETER DE DAMIAN, S. (175 ● 8/75)

MENDEZ, MURILO VRÂNCEANU, DRAGOȘ (133 ● 2/72) (pag. 161–162)

MICHELANGELO, ENESCU, THEODOR (182 ● 3/76) Argument la o antologie de evocări și exegeze (pag. 13–16). FRUNZETTI, ION (182 ● 3/76) M. și destinul omului (pag. 68–82)

MILOS, JON (166–167 ● 11–12/74) Dialogurile noastre (pag. 192)

MIORIȚA MOROIU, IOANA (147 ● 4/73) M. în cinci limbi (pag. 189–191); (148 ● 5/73) (pag. 26)

MIRIVILIS, STRATIS LAZĂR, ELENA (192–194 ● 1–3/77) (pag. 147)

MISHIMA, YUKIO TITEL, SORIN (168–169 ● 1–2/75) (pag. 6)

MONTALE, EUGENIO ARCURIO, BRUNO (148 ● 5/73) Ultimele cărți ale lui M. reactualizează întreaga sa operă poetică (pag. 62–67) — **MIRCEA RĂȘCANU**. BALACI, ALEXANDRU (179 ● 12/75) M. (pag. 79–81). BO, CARLO (148 ● 5/73) M. — poet critic (pag. 56–58) — **VICTOR IVANOVICI. CONTINI, GIANFRANCO** (179 ● 12/75) Drumul gloriei lui M. (pag. 74–78). DELUREANU, ȘTEFAN (179 ● 12/75) Ținuta unui mare european (pag. 84–85). POTRA, FLORIAN (179 ● 12/75) Între acant și bălării (pag. 82–84). VIGORELLI, GIANCARLO (148 ● 5/73) Poezia lui M. împotriva nebuliei Everestului (pag. 59–61) — **M.R. VRÂNCEANU, DRAGOȘ** (148 ● 5/73) M. și rostogolirea fizionomică a timpului (pag. 68–69)

MONTESQUIEU (128 ● 8/71) Prefața la « Scrisori persane » (pag. 23–24) — ȘTEFAN POPESCU

MONTHERLANT, HENRI DE BOISDEFFRE, PIERRE DE (145 ● 2/73) Sfârșitul unui adevărat stoic (pag. 77–82) — **AL. BUCUR. ELIADE, IRINA** (145 ● 2/73) Sincretism și alternanță în teatrul lui M. (pag. 92–96). IGIROȘIANU, I. (145 ● 2/73) Ultima întâlnire cu M. (pag. 84–91). MARCEL, GABRIEL (145 ● 2/73) Teatrul lui M. (pag. 73–74) — **AL. BUCUR. SÎPRIOT, PIERRE** (145 ● 2/73) M. par lui-même

MORANTE, ELSA ULICI, LAURENȚIU (201 ● 10/77) Un scandal care durează de zece mii de ani (pag. 65–68)

MORAVIA, ALBERTO VIGORELLI, GIANCARLO (101 ● 5/69) M. « bătrîn » și M. « tînăr » (pag. 108–110) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU**

MORRIS, WILLIAM BREZIANU, ANDREI (164–165 ● 9–10/74) (pag. 44–47)

MORTIER, ROLAND DUȚU, ALEXANDRU (219–220 ● 4–4/79) Reflexiile unui enciclopedist (pag. 132–136)

MORUS, THOMAS BREZIANU, ANDREI (213–215 ● 10–12/78) Dincolo de « Utopia » (pag. 109–136)

MOTAPANYANE, VICTOR ȘERBAN, RADU (185 ● 6/76) (pag. 119)

NERUDA, PABLO ALBERTI, RAFAEL (164–165 ● 9–10/74) — **VICTOR IVANOVICI** (pag. 115). BANUȘ, MARIA (132 ● 1/72) Pablo (pag. 109–110). BENEDETTI, MARIO (151–152 ● 8–9/73) Vallejo și N. — două moduri de a influența (pag. 236–238) — **ILEANA BUCURENCIU. BRADY, HERMAN** (164–165 ● 9–10/74) (pag. 114) — **VICTOR IVANOVICI. CASABELLAS, RAMIRO DE** (164–165 ● 9–10/74) (pag. 114–115) — **VICTOR IVANOVICI. IONESCU, ANDREI** (132 ● 1/72) Rapsodul continentului vulcanic (pag. 111–115). JEBELEANU, EUGEN (164–165 ● 9–10/74) (pag. 115). LARA, OMAR (164–165 ● 9–10/74) (pag. 116–117) — **VICTOR IVANOVICI. PAPU. EDGAR** (151–152 ● 8–9/73) Tîrziul

P.N. (pag. 226—227). **RITSOS, IANNIS** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 115) — **VICTOR IVANOVICI. TAUFIC, CAMILO** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 114, 115) — **VICTOR IVANOVICI. TEITELBOIM, VOLODIA** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 112) — **VICTOR IVANOVICI. URRUTIA, MATILDE** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 112—113, 115) — **VICTOR IVANOVICI. VALENZUELA, THITO** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 115—116) — **VICTOR IVANOVICI**

NICOLESCU, VASILE GRIGURCU, GHEORGHE (182 ● 3/76) Fascinația umanului (pag. 126—129); (164—165 ● 9—10/74) **V.N.** — «ambasador al poeziei românești în America Latină (pag. 187—190)

NOURISSIER, FRANÇOIS IGIROȘIANU, I. (125 ● 5/71) Un rechizitoriu al frustrării citadine (pag. 163—166)

NYROP, KRISTOFFER ȘERBAN, GEO (222—224 ● 7—9/79) **N.** către Titu Maiorescu — scrisori inedite

NZANZU, MAZEGABIO (164—165 ● 9—10/74) Dialogurile noastre (pag. 192)

OATES, JOYCE CAROL IVĂNESCU, MIRCEA (136 ● 5/72) Un profil — **J.C.O.** (pag. 140—142)

ÖRKENY, ISTVAN MIKO ERVIN (140 ● 9/72) Întâlniri cu Ö. (pag. 181—182)

OLARIU, CONSTANTIN (140 ● 9/72) (pag. 162)

ONO, SEṬSUKO TINIȘ, RODICA (168—169 ● 1—2/75) Un japonez despre spiritul japonez (pag. 22)

ORTEGA Y GASSET, JOSÉ IONESCU, ANDREI (139 ● 8/72) (pag. 118—119)

ORTIZ, RAMIRO (148 ● 5/73) traducător al Mioriței (pag. 26)

OURSSEL, RAYMOND COSTESCU, EUGEN (112 ● 4/70) Procesele Ioanei d'Arc (pag. 42)

PANKHURST, SYLVIA PETRESCU, ARCADIU (210—212 ● 7—9/78) O traducătoare britanică în peisaj eminescian (pag. 124—128). **BREZIANU, ANDREI** (111 ● 3/70)

PAPU, EDGAR ANGHEL, PAUL (162 ● 7/74) **E.P.** — Arta și umanul (pag. 36—43)

PASTERNAK, BORIS AUCOUTURIER, MICHEL (120 ● 12/70) Nuvelistica lui P. (pag. 114—122) — **AL. BACIU. VRÂNCEANU, DRAGOȘ** (120 ● 12/70) Ultimul P. (pag. 37—39)

PATCHEN, KENNETH STOENESCU, ȘTEFAN (181 ● 2/76) **K.P.** și uitările de sine ale poeziei (pag. 90—92)

PATTEN, BRIAN SECOLUL 20 (128 ● 8/71) (pag. 152)

PAVESE, CESARE DELUREANU, ȘTEFAN (104 ● 8/69) O lume pentru om (pag. 86—88)

PAYLOVIĆ, MIODRAG DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (114 ● 6/70) (pag. 172—173)

PAZ, OCTAVIO IONESCU, ANDREI (151—152 ● 8—9/73) (pag. 18—21)

PÉGUY, CHARLES CARANDINO, N. (112 ● 4/70) Scrisoare către Sf. Ioana (pag. 78—88)

PÉRET, BENJAMIN LEDEANU, ALINA (151—152 ● 8—9/73) Cmul, un veșnic visător (pag. 155—156)

PERSE, SAINT JOHN MITESCU, ADRIANA (150 ● 7/73) **S.-J.P.** sau exotismul «antiliterar» (pag. 128—131)

PESSOA, FERNANDO EMINESCU, ROXANA (149 ● 6/73) Originalitatea prin anonim (pag. 131—133)

PICCIONI, LEONE BALACI, ALEXANDRU (117 ● 9/70) «Vita di un poeta: G. Ungaretti» (pag. 33—38)

PHILIPPIDE, ALEXANDRU BALOTĂ, NICOLAE (110 ● 2/70) Suflet și cul-

tură poetică (pag. 123–125). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (144 ● 1/73) Clasicismul cucerit (pag. 142–145); (208–209 ● 5–6/78) « Cunoașterea e tot o cucerire » (pag. 143–150). HĂULICĂ, DAN (110 ● 2/70) Suflet și cultură poetică (pag. 122–123). NICOLESCU, VASILE (208–209 ● 5–6/78) Misteriosul Cristal (pag. 140). RAICU, LUCIAN (197 ● 6/77) « Redevenirăm contemporani lui Eminescu » **AL. PH.** — « Scrieri » (pag. 134–139). STREINU, VLADIMIR (110 ● 2/70) Suflet și cultură poetică (pag. 121–122). TUDORAN, DORIN (208–209 ● 5–6/78) Portretul artistului: în tinerețe și la zenit (pag. 141–142) **PICON, GAËTAN** HORODINCA, GEORGETA (204 ● 1/78) **G.P.** și arta lecturii (pag. 21–23) **PILNIAK, BORIS** NICOLESCU, TATIANA (134–135 ● 3–4/72) **B.P.** vizionarul (pag. 253–254) **PIOVENE, GUIDO** IONCICĂ, CONSTANTIN (148 ● 5/73) Călătorie în Italia (pag. 102) **PIUS, SERVIEN** ISBĂȘESCU, CRISTINA (112 ● 4/70) Un matematician al ritmului (pag. 150–157). PALEOLOG, V. G. (112 ● 4/70) Fulgurații în jurul operei lui **P.S.** (pag. 137–147). MARCUS, SOLOMON (112 ● 4/70) Actualitatea unei estetici uitate (pag. 158–160) **PĂRVAN, VASILE** BOGZA, GEO (202–203 ● 11–12/77) Cu fruntea plecată ca într-un templu (pag. 59–60) **PLENZDORF, ULRICH** VOITA, LEOPOLD (153 ● 10/73) De la Werther la Wibeau (pag. 98–100) **POE, EDGAR ALLAN** VERNE, JULES (207 ● 4/78) **E.P.** și operele sale (pag. 43–47) — ION HOBANA **POEZIE** ALEIXANDRE, VICENTE (202–203 ● 11–12/77) Poezia — aspirație spre lumină (pag. 137–140) — ANDREI IONESCU. BALACI, ALEXANDRU (197 ● 6/77) Laus Romae (pag. 120); Încarnarea poeziei (pag. 120–122). BENN, GOTTFRIED (103 ● 7/69) Probleme ale liricii (pag. 37–54) — DIETER FUHRMANN. BRAD, LIA (221 ● 6/79) Un dialog despre poezie (pag. 2). BRAULT, JACQUES (156 ● 1/74) Popas (pag. 78–79, — ALINA LEDEANU. CANTEMIR, DIMITRIE (128 ● 8/71) Din « Monarchiarum Physica Examinatio »; (128 ● 8/71) Din « Sistema religiei mahomedane » (pag. 19). DARD, MICHEL (216–218 ● 1–3/79) Mitul modern al poeziei (pag. 255–261); La volenté du dialogue. COTRUȘ, OVIDIU (117 ● 9/70) Trei poeți francezi despre limbajul poetic (pag. 119–125). ELIOT, T. S. (103 ● 7/69) Cele trei voci ale poeziei (pag. 69–72) — AL. BACIU. ELYTIS, ODYSSEUS (192–194 ● 1–3/77) Spre un lirism al metafizicii solare (pag. 77–80) — LIA BRAD. HENRY, ADRIAN (128 ● 8/71) Poezia între tradiție și mutație (pag. 146) — ANDREI BREZIANU. GIGUÈRE, ROLAND (156 ● 1/74) Poezia este o lampă de obsidiană (pag. 77–78) — ALINA LEDEANU. GOETHE (128 ● 8/71) Divanul oriental-occidental (pag. 29–35) — MIHAI ISBĂȘESCU; Din « Elemente primare ale poeziei orientale » (pag. 35–36) — HORIA STANCA. HAMBURGER, MICHAEL (197 ● 6/77) Adevărul poeziei (pag. 59–62) — ANDREI BREZIANU. HOFMANN-STHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) Poetul și vremea aceasta (pag. 31–37) — HORIA STANCA. MARTIN, MIRCEA (136 ● 5/72) Aspecte ale prezentului în poezie (pag. 151–154). MEJIROV, ALEXANDR (195–196 ● 4–5/77) Poezia (pag. 170). MONTALE, EUGENIO (179 ● 12/75) Urare (pag. 70–71); Poezia nu există (pag. 71–73) — ȘTEFAN DELUREANU. NERUDA, PABLO (132 ● 1/72) Poezia este insurecție (pag. 99–100) — ANDREI IONESCU. OUELETTE, FERNAND (156 ● 1/74) Scrisoare către André Belleau despre poezie și despre rătăcire (pag. 74–76) — ALINA LEDEANU. RAYMOND, MARCEL (125 ● 5/71) Poetul și limba (pag. 181–182) — MIRCEA MARTIN. SEFERIS, GHIORGHIOS (221 ● 6/79) Un dialog despre

poezie (pag. 7–10) — LIA BRAD. STEINER, GEORGE (105 ● 9/69) Tăcerea și poetul (pag. 124–134) — VERA CĂLIN; (146 ● 3/73) Sfera versului și sfera prozei (pag. 11–14) — RODICA TINIȘ. STEVENS, WALLACE (133 ● 2/72) Poesis și asemănare (pag. 67–73) — ANDREI BREZIANU. STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) O căutare perpetuă (pag. 7). TSATSOS, CONSTANTIN (221 ● 6/79) Un dialog despre poezie (pag. 3–7) — LIA BRAD. VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) Prima lecție a cursului de Poetică (pag. 465–474) — AL. BUCUR; Poezie și cunoaștere (pag. 478–479). VOITA, LEOPOLD (149 ● 6/73) Întîlnirea poezilor europeni la Budapesta (pag. 172–173)

PONGE, FRANCIS BACIU, ALEXANDRU (113 ● 5/70) Convorbiri cu F.P. (pag. 58). MAVRODIN, IRINA (113 ● 5/70) F.P. și retorica obiectului (pag. 54–57) **POPESCU-PUȚURI, ION** CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (145 ● 2/73) « Rînascita » despre culegerea de scrisori a lui I.P.-P. (pag. 191)

PORADOVO, MOERS DI LIU, NICOLAE (176 ● 9/75) (pag. 40–41)

POUND, EZRA BORGES, JORGE LUIS (140 ● 9/72) (pag. 8) — PETRONELA NEGOȘANU. BUTOR, MICHEL (140 ● 9/72) (pag. 9–10) — PETRONELA NEGOȘANU. CĂLINESCU, MATEI (113 ● 5/70) E.P. și imagismul (pag. 18–28). ELICT, T.S. (140 ● 9/72) (pag. 5–7) — PETRONELA NEGOȘANU. IVĂNESCU, MIRCEA (129–131 ● 10–12/71) « Canto II » (pag. 112–113); (140 ● 9/72) Il miglior fabbro (pag. 38–46). MONTALE, EUGENIO (140 ● 9/72) (pag. 10–11) — PETRONELA NEGOȘANU. MONTANELLI, INDRO (140 ● 9/72) Întîlniri cu E.P. (pag. 25–27) — ȘTEFAN DELUREANU. SEFERIS, GHIORGHIOS (140 ● 9/72) (pag. 8–9) — PETRONELA NEGOȘANU. STOENESCU, ȘTEFAN (140 ● 9/72) Secretul celebrării perpetue (pag. 30–37). TEODORESCU, VIRGIL (103 ● 7/69) E.P. (pag. 34–35)

PREDA, MARIN MACOVESCU, GEORGE (219–220 ● 4–5/79) Ora fastă a intrării în literatură. SIMION, EUGEN (219–220 ● 4–5/79) « O adunare liniștită » și povestirea care se amină

PREVELAKIS, PANDELIS KARAMBI, POLIXENIA (192–194 ● 1–3/77) P. și « Însula tragică » (pag. 99–101)

PROUST, MARCEL BĂILEȘTEANU, F. (126–127 ● 6–7/71) Corespondența lui P. Între documente și spectacol (pag. 326–329). BERAM, ELENA (126–127 ● 6–7/71) Gide și P. — refuzul și recunoașterea lui P. (pag. 264–265). CONRAD, JOSEPH (126–127 ● 6–7/71) P. creator (pag. 302) — HORIA FLORIAN POPESCU. MITESCU, ADRIANA (126–127 ● 6–7/71) Contre P. (pag. 321–325). ORTEGA Y GASSET (202–203 ● 11–12/77) Timpul, distanța și forma la P. (pag. 155–161) — I. IGIROȘIANU. PAINTER, GEORGE D. (126–127 ● 6–7/71) Cînd cele două părți se întîlnesc (pag. 303–311) — CORNELIA ȘTEFĂNESCU. PICON, GAËTAN (126–127 ● 6–7/71) P. astăzi (pag. 275–282) — CORNELIA ȘTEFĂNESCU. POULET, GEORGES (126–127 ● 6–7/71) Spațiul proustian (pag. 283–290) — fragment — VIRGIL TÂNASE. REVEL, JEAN-FRANÇOIS (126–127 ● 6–7/71) P. și viață — fragmente (pag. 291–301) — FLORICA EUGENIA CONDURACHI. ȘTEFĂNESCU, CORNELIA (126–127 ● 6–7/71) P. și curiozitatea tehnologică (pag. 316–320). WARRINGTON-SMYTH, E. (126–127 ● 6–7/71) O critică a lui Painter (pag. 314–315) — HORIA FLORIAN POPESCU

PROROK, LESZEK ZAICKI, OLGA (157 ● 2/74) Un prozator polonez (pag. 115) **PRZYBOS, JULIAN** CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (119 ● 11/70) (pag. 181–182)

PYNCHON, THOMAS ȘERBAN, RADU (201 ● 10/77) O radiografie a veacului (pag. 81–84)

RASPUTIN, VALENTIN NICOLESCU, TATIANA (202—203 ● 11—12/77) Poezia gravă a simplității (pag. 235—238)

RAYMOND, MARCEL CASSIAN, NINA (125 ● 5/71) De la Baudelaire la supra-realism și înapoi (pag. 176—178). **DIMOV, LEONID** (125 ● 5/71) Criteriul decisiv (pag. 178—179). **MARINO, ADRIAN** (125 ● 5/71) Modernul și critica modernă (pag. 172—175). **MARTIN, MIRCEA** (125 ● 5/71) Dincolo de pesimism (pag. 180; 186—187). **PAPU, EDGAR** (125 ● 5/71) Actualitatea lui **M.R.** (pag. 170—171)

RAWORTH, TOM SECOLUL 20 (128 ● 8/71) (pag. 149)

REED, JOHN NICOLESCU, TATIANA (201 ● 10/77) (pag. 9—10)

REIS, RICARDO EMINESCU, ROXANA (149 ● 6/73) Originalitatea prin anonim (pag. 131—133)

REMARQUE, ERICH MARIA STOICA, PETRE (119 ● 11/70) **E.M.R.** — poetul dragostei și camaraderiei (pag. 158—160)

RENGIFO, CÉSAR GEORGESCU, PAUL ALEXANDRU (197 ● 6/77) Întâlnire cu **C.R.** (pag. 106—110)

REVISTE LITERARE: ARION PASCU, PETRE (104 ● 8/69) Almanah internațional de poezie (pag. 145—146). **CAHIERS ROUMAINS D'ÉTUDES LITTÉRAIRES MIELCESCU, DORU** (186—187 ● 7—8/76) În « C. » — Étiemble despre Haiku (pag. 189—190). **POPESCU, HORIA FLORIAN** (177—178 ● 10—11/75) (pag. 188—189). **COLOQUIU EMINESCU, ROXANA** (202—203 ● 11—12/77) Un colocviu perpetuu al artelor (pag. 253—254). **EUROPA LETTERARIA E ARTISTICA DRAGOȘ VRÂNCEANU** (177—178 ● 10—11/75) « E. » într-o nouă serie (pag. 187—188). **IL DRAMMA PREDĂ, TEA** (113 ● 5/70) Semnături românești în revista italiană « Il D. » (pag. 188). **VRÂNCEANU, DRAGOȘ** (128b ● 9/71) O revistă internațională a artelor dramatice și a poeziei (pag. 189—190).

LITERATURA NA SWIECIE CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (128b ● 9/71) (pag. 191—192); (149 ● 6/73) « L. » într-o nouă formulă (pag. 169—171) **NAGY-VILAG VOITA, L.** (162 ● 7/74) Ecouri românești în « N. » (pag. 121—122).

NUOVA RIVISTA EUROPEA (216—218 ● 1—3/79). **ROMAN, ANDREIA** — Vigorelli — un nou mesaj pentru Europa (pag. 219—226). « **POÉTIQUE** » **MANOLIU-MANEA, MARIA** (113 ● 5/70) O nouă revistă — « P. » (pag. 66—70). **CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA** (137—138 ● 6—7/72) Din presa literară polonă (pag. 327—328). « **SECOLUL 20** » **ACROCCA, ELIO FILIPPO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 30). **ARGAN, GIULIO CARLO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 35). **AXIONOV, VASIL** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 21—22). **BARBU, EUGEN** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 23). **BASSANI, GIORGIO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 39). **BONALD, JOSÉ MANUEL** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 36). **BREICHA, OTTO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 32—33). **CAILLOIS, ROGER** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 25). **DÁMASO, ALONSO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 18). **DEGUY, MICHEL** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 34). **EMMANUEL, PIERRE** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 26). **FILIPPO, EDUARDO DE** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 17). **FABBRI, DIEGO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 22—23). **GALLIMARD, CLAUDE** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 26). **GAMARRA, PIERRE** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 29). **GHEORGHIU, MIHNEA** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 20). **GOLÉA, ANTOINE** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 33—34). **ȚĂ GUTTUSO, RENATO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 16). **HĂULICĂ, DAN** (112 ● 4/70) « S.20 » et la France (pag. 189—192); (121—123 ● 1—3/71) Dialectica universalității (pag. 5—8). **IWASZKIÉWICZ, JAROSLAV** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 29). « **INOSTRANNAIA LITERATURA** » (183—184 ● 4—5/76) (pag. 192) — **MADELEINE FORTUNESCU. JÜNGER, ERNST** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 40). **KRAUS, WOLFGANG** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 33). **KROUPA, ADOLF** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 35—36). **LASSAIGNE, LACQUES** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 39).

LEONOV, LEONID (121—123 ● 1—3/71) (pag. 21). LUIS, LEOPOLD DE (121—123 ● 1—3/71) (pag. 37). LUZI, MARIO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 32). MADAULE, JACQUES (121—123 ● 1—3/71) (pag. 26). MANDIC, IGOR (121—123 ● 1—3/71) (pag. 463—464). MARTEAU, ROBERT (121—123 ● 1—3/71) (pag. 34). MANDIARGUES, ANDRÉ PIEYRE DE (121—123 ● 1—3/71) (pag. 14). MONTALE, EUGENIO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 11). MOORE, HENRY (121—123 ● 1—3/71) (pag. 38). MOTILIOVA, TAMARA (121—123 ● 1—3/71) (pag. 21). «NEUE ZÜRCHER ZEITUNG» despre «S.20» (150 ● 7/73) (pag. 192). NICOLAJ, ALDO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 31). OZEROV, VITALI (121—123 ● 1—3/71) (pag. 21). PAVLOVIĆ, MIODRAG (121—123 ● 1—3/71) (pag. 30). PHILIPPIDE, ALEXANDRU (121—123 ● 1—3/71) (pag. 18—19). PLISETKAIA, MAIA (121—123 ● 1—3/71) (pag. 35). RE-NARD, JEAN-CLAUDE (121—123 ● 1—3/71) (pag. 35). PREDĂ, TEA (113 ● 5/70) Ziarul «Le Monde» despre «S.20» (pag. 187—188). SABATO, ERNESTO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 24). SALINAS, ARMANDO LOPEZ (121—123 ● 1—3/71) (pag. 37). SANESI, ROBERTO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 32). SAROYAN, WILLIAM (121—123 ● 1—3/71) (pag. 24). SIMONOV, KONSTANTIN (121—123 ● 1—3/71) (pag. 13). SKŁOWSKI, WIKTOR (121—123 ● 1—3/71) (pag. 14). STANCU, ZAHARIA (121—123 ● 1—3/71) (pag. 9—10). SERENI, VITTORIO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 32). STEINER, GEORGE (121—123 ● 1—3/71) (pag. 38). TOSOVICI, RISTO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 30). VIGORELLI, GIANCARLO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 13). VOZNESENSKI, ANDREI (121—123 ● 1—3/71) (pag. 35). ZAVADA, WILEM (121—123 ● 1—3/71) (pag. 11). ZIERVOGEL TAMM, RUTH (121—123 ● 1—3/71) (pag. 40). ZUÑIGA, JUAN EDOARDO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 36—37); SECOLUL 20 (160—161 x 5—6/74) Ecouri despre «S. 20» (pag. 223—224); (189—191 ● 10—12/76) Parametrii sintezei (pag. 3—8). «SYNTHE-SIS» (174 ● 7/75) CIZEK, AL. (pag. 90—92). «SHIJIE WENXUE» ANDRU, ALEXANDRINA (221 ● 6/79) În dialog cu literaturile lumii — revista chineză «S.W.» (pag. 139—140). «TIMES LITERARY SUPPLEMENT» BREZIANU, ANDREI (162 ● 7/74) O monografie engleză despre dezvoltarea limbii române literare (pag. 124—125). «VJESNIK» (121—123 ● 1—3/71) Întâlnire cu Mc-Luhanienii din București (pag. 463—464). «VOPROSI LITERATURI» LAZAREV, L. (197 ● 6/77) Poezia profesiunii de redactor (pag. 140—143). NICOLESCU, TATIANA (197 ● 6/77) Vitalitatea criticii (pag. 143—144)

RILKE, RAINER MARIA AICHELBERG, WOLF (179 ● 12/75) Poetul inexprimabilului (pag. 27—30). BANUȘ, MARIA (179 ● 12/75) Descoperirea lui R. (pag. 24—27). GRIGURCU, GHEORGHE (179 ● 12/75) R. între criza orfică și umanism (pag. 30—34). STEINHARDT, N. (179 ● 12/75) R. și Cézanne (pag. 35—37). ȘAHLGHIAN, ALEXANDRU AL. (222—224 ● 7—9/79) (pag. 146—147)

RITSOS, YANNIS ARAGON, LOUIS (219—220 ● 4—5/79) (pag. 44). PARASCHIVESCU, MIRON RADU (219—220 ● 4—5/79) (pag. 45); SECOLUL 20 (219—220 ● 4—5/79) Anii vieții și poeziei lui Y.R. (pag. 42—43)

ROCHEFOUCAULT, EDMÉE DE LA SOLOMON, PETRE (129—131 ● 10—12/71) (414—416)

ROLLAND, ROMAIN BACIU, ALEXANDRU (101 ● 5/69) Corespondența Alain-R.R. (pag. 190—191)

ROMAN ADORNO, THÉODOR W. (200 ● 9/77) Formă și conținut în romanul contemporan (pag. 94—96). ALBÉRÈS, R. M. (216—218 ● 1—3/79) Orizont 2000 (pag. 166—168) — ALINA LEDEANU. BAHTIN, M. (200 ● 9/77) Cronotopul în roman (pag. 97—101) — TATIANA NICOLESCU. BALOTĂ, NICOLAE (200 ● 9/77) Mutații ale romanului (pag. 120—123). BARBU, EUGEN (200 ● 9/77) Despre roman în zig-zag. BARTH, JOHN (204 ● 1/78) Pulsul căutării novatoare în romanul

american (pag. 25–31) — RADU ȘERBAN. BĂLĂIȚĂ, GEORGE (202–203 • 11–12/77) Jurnal (pag. 213–216). BĂNULĂSCU, ȘTEFAN (200 • 9/77) În loc de profeție asupra romanului. BELLOW, SAUL (200 • 9/77) Universalizarea romanului (pag. 38–39) — RADU LUPAN. BERGONZI, BERNARD (200 • 9/77) Încotro se îndreaptă romanul (pag. 143–144) — ALINA CLEJ. BÖLL, HEINRICH (139 • 8/72) Despre roman (pag. 7–9) — HORIA STANCA. BUZURA, AUGUSTIN (202–203 • 11–12/77) A fi tu însuși (pag. 217–220). CAMUS, ALBERT (200 • 9/77) Esența romanului — recuperarea unității (pag. 23–25). CĂLINESCU, G. (200 • 9/77) Efigie a trăitului. CITATI, PIETRO (202–203 • 11–12/77) Romanul ca oglindă; În jurul lui Goethe (pag. 188–193) — THEODOR ENESCU. CLANCIER, GEORGES EMMANUEL (202–203 • 11–12/77) Pentru un realism poetic (pag. 199–203) — AL. BACIU. CROHMĂLNICEANU, OVID S. (200 • 9/77) Poarta romanului contemporan către miraculos (pag. 135–139). DEBENEDETTI, GIACOMO (200 • 9/77) Comemorare provizorie a personajului om (pag. 102–116) — D. CONDREA -DERER. DODERER, HEIMITO VON (200 • 9/77) Bazele și funcția romanului (pag. 19–22) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. DURZAK, MANFRED (204 • 1/78) Citat și montaj în romanul german contemporan (pag. 99–106) — GABRIEL BERKES. FAULKNER, WILLIAM (200 • 9/77) Splendidă noastră nereușită (pag. 42–48) — RADU LUPAN. GASCAR, PIERRE (216–218 • 1–3/79) « Cel mai larg și suplu mijloc de expresie literară » (pag. 163–164) — A.B. GEORGESCU, PAUL ALEXANDRU (151–152 • 8–9/73) Prolegomene la o teorie a romanului hispano-american (pag. 263–268). HEISSENBÜTTEL, HELMUT (200 • 9/77) Ordinea imanentă a formelor narative (pag. 124–125). IONESCU, GELU (114 • 6/70) Romanul lecturii (pag. 169–171). LEONOV, LEONID (200 • 9/77) Formă și destin (pag. 32–33). LUKÁCS, GEORG (198–199 • 7–8/77) Cucerirea Istoriei și realismul (pag. 158–166) — ION ROMAN. MALRAUX, ANDRÉ (200 • 9/77) Interpelarea romanului (pag. 8–13) — ION MIHĂILEANU. MANDIARGUES, ANDRÉ PIEYRE DE (216–218 • 1–3/79) Oglinda romanului (pag. 161–162) — AL. BACIU. MANN, THOMAS (200 • 9/77) Arta romanului (pag. 16–18) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. MANOLESCU, NICOLAE (200 • 9/77) Paradoxurile romanului (pag. 127–130). MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA (200 • 9/77) Un scriitor înspăimântător de realist (pag. 40–41) — ANDREI IONESCU. MAVRODIN, IRINA (200 • 9/77) Lectura intertextuală și romanul de mîine (pag. 139–142). MORANTE, ELSA (200 • 9/77) Romanul, o imagine deplină a universului real (pag. 34–37) — ȘTEFAN DELUREANU. PANTASSO, SERGIO (216–218 • 1–3/79) O apropiere de literatura italiană (pag. 153–160) — TEA PREDA. PAPU, EDGAR (200 • 9/77) Secolul romanului (pag. 117–119). PETRESCU, CAMIL (200 • 9/77) Noua structură. PICON, GAËTAN (204 • 1/78) Despre roman (pag. 5–20) — GEORGETA HORODINCĂ. RICARDOU, JEAN (200 • 9/77) Critica « vizibilului » și literatura (pag. 126–127) — IRINA MAVRODIN. SABATIER, ROBERT (216–218 • 1–3/79) Nașterea personajului (pag. 165) — ALINA LEDEANU. SARRAUTE, NATHALIE (200 • 9/77) Uzurparea personajului (pag. 28–31) — I. MAVRODIN. SARTRE, JEAN PAUL (200 • 9/77) Contestarea romanului prin el însuși (pag. 26–27). SEVER, ALEXANDRU (202–203 • 11–12/77) Romanul și Tragedia (pag. 193–199). SIMION, AL. (202–203 • 11–12/77) Miza investigației (pag. 210–212). SIMIONESCU, MIRCEA HORIA (200 • 9/77) Romanul a murit! Trăiască romanul! STANCIU, VIRGIL (213–215 • 10–12/78) Starea romanului (pag. 219–228). STEINHARDT, N. (200 • 9/77) « Viața mea e un roman » — o iluzie a epice contemporane (pag. 131–135). TITEL, SORIN (202–203 • 11–12/77) Cele două lumi ale romanului (pag. 206–209). ȚOIU, CONSTANTIN (202–203 • 11–12/77) Ficțiunea este « berbecul » (pag. 204–205). WOOLF,

VIRGINIA (200 ● 9/77) *Viața și romancierul* (pag. 14–15) — **PETRU CREȚIA**. **SECOLUL 20** (200 ● 9/77) *Vitalitatea romanului* (pag. 4–6); (202–203 ● 11–12/77) *Deschidere de drum* (pag. 155); (204 ● 1/78) *Configurări cronologice*

ROZEWICZ, TADEUS DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (172–173 ● 5–6/75) *Note la poetica lui T.R.* (pag. 150–151)

RUBȚOV, NIKOLAI EVTUȘENKO, EVGHENI (225 ● 10/79) *Piinea merge singură* (pag. 58–61) — **IOANICHIE OLTEANU. KOJINOV, VADIM** (225 ● 10/79) *Biografia unui poet* (pag. 55–57); *Culoarea și lumina* (pag. 62–65) — **IOANICHIE OLTEANU. MIHAILOV, AL.** (225 ● 10/79) *Magia cuvintelor simple* (pag. 50–51) — **IOANICHIE OLTEANU. OLTEANU, IOANICHIE** (225 ● 10/79) *În jurul lui R.* (pag. 31–33). **VIKULOV, SERGHEI** (225 ● 10/79) *R. la Vologda* (pag. 52–54) — **IOANICHIE OLTEANU**

RUSKIN, JOHN PROUST, MARCEL (126–127 ● 6–7/71) *Zile de lectură* (pag. 254–260) — **LILIANA ȚOPA**; *Prefață la « Biblia din Amiens »* (pag. 261–263) — **AL. BACIU**

SADOVEANU, ION MARIN SECOLUL 20 (185 ● 6/76) **I.M.S.** în « *Młoda Polska* » (pag. 127)

SADOVEANU, MIHAIL HĂULICĂ, DAN (120 ● 12/70) *Valea Frumoasei* — o geografie privilegiată

SANDBURG, CARL (202–203 ● 11–12/77) *A trecut un secol de la dispariția lui C.S.* (pag. 129–130)

SANESI, ROBERTO DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (148 ● 5/73) **R.S.** și exorcizarea obiectelor (pag. 84–88)

SARRAUTE, NATHALIE CONDURACHI, FLORICA EUGENIA (105 ● 9/69) (pag. 56). **MAVRODIN, IRINA** (105 ● 9/69) *Conversație și subconversație* (pag. 82–85)

SARTRE, JEAN PAUL GHȘE, DUMITRIU (112 ● 4/70) *Linii pentru un portret* (pag. 107–109). **PREDA, TEA** (101 ● 5/69) *Din nou S...* (pag. 186–187). **STEINHARDT, N.** (154–155 ● 11–12/73) *Despre verbele trupesti esențiale la S.* (pag. 301–304)

SATIE, ERIK RÂPEANU, VALERIU (189–191 ● 10–12/76) *Cele 5 scrisori ale lui S. către Brâncuși* (pag. 235–237)

SASTRE, ALFONSO IONESCU, ANDREI (141–143 ● 10–12/72) **S.** și dialectica tragediei (pag. 69–73)

SAXO GRAMMATICUS COMȘA, IOAN (222–224 ● 7–9/79) *Danemarca și comorile Septentrionului* (pag. 34–43)

SCIENCE-FICTION AGOSTON, HUGO (181 ● 2/76) « *Galaktika* » și literatura română de science-fiction din România (pag. 96). **B.A.** (174 ● 7/75) *O antologie de science-fiction român în franceză* (pag. 95). **CAILLOIS, ROGER** (147 ● 4/73) *De la feerie la science-fiction* (pag. 16–21) — **VIOREL GRECU. IVANOVICI, VICTOR** (147 ● 4/73) *Fantasticul — un gen literar sau o categorie estetică?* (pag. 23–29). **LOVE-CRAFT, HOWARD PHILLIPS** (147 ● 4/73) *Nașterea povestirii fantastice* (pag. 69–72) — **AL. BUCUR. MORARIU, MODEST** (114 ● 6/70) *Pragul fantasticului* (pag. 156–165). **ȘTEFAN, I.M.** (162 ● 7/74) *În jurul literaturii românești de science-fiction* (pag. 127–128). **TĂNASE, VIRGIL** (147 ● 4/73) *Glose moderne pe o temă veche* (pag. 31–36)

SCORZA, MANUEL HĂULICĂ, CRISTINA (158 ● 3/74) **M.S.** între document și baladă (pag. 86–87)

SCUDÉRY, DE (128 ● 8/71) *Le grand Cyrus — un travesti* (pag. 21)

SEBASTIAN, MIHAIL AZERNIKOVA, ELENA (139 ● 8/72) **M.S.** pe scena moscovită (pag. 100–101). **VARPAHOVSKI, LEONID** (139 ● 8/72) *Întâlnire cu S.* (pag. 97–99)

SEFERIS, GHIORGHIOS GASPAR, LORAND (192–194 ● 1–3/77) **S.** — «eu voiam să ating precizia» (pag. 68–69) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ. IONESCU, CORNEL MIHAI** (144 ● 1/73) Surîsul Gorgonei (pag. 12–22). **IVANOVICI, VICTOR** (144 ● 1/73) **S.** și vocile exilului (pag. 23–31); (221 ● 6/79) **S.** prozatorul — intertextualitate și scenariu mitic (pag. 77–88). **MILLER, HENRY** (192–194 ● 1–3/77 Lumina prieteniei (pag. 66–67) — **AL. BACIU**

SEIFERT, JAROSLAV BARBORICĂ, CORNELIU (107 ● 4/78) (pag. 58)

SEGAL, ERICH BREZIANU, ANDREI (121–123 ● 1–3/71) «Love-Story» și mutațiile gustului contemporan (pag. 362–366)

SERVIEN, PIUS ISBĂȘESCU, CRISTINA (112 ● 4/70) Un matematician al ritmului (pag. 150–157). **MARCUS, SOLOMON** (112 ● 4/70) Actualitatea unei estetici uitate (pag. 158–160). **PALEOLOG, V. G.** (112 ● 4/70) Fulgurații în jurul operei lui **P.S.** (pag. 137–147)

SHAKESPEARE, WILLIAM BRANDES, GEORG (222–224 ● 7–9/79) Puncte de plecare nuvelistice, istorice și dramatice (pag. 48–52) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. DELEANU, ANDREI ION** (213–215 ● 10–12/78) O lectură a «Sonetelor» (pag. 151–158). **LEVIȚCHI, LEON D.** (213–215 ● 10–12/78) Sursa clasică la **S.**: Seneca, «Scrisorile către Lucilius» (pag. 137–150)

SHUNTARO, TANIKAWA BREZIANU, ANDREI (137–138 ● 6–7/72) Un poet japonez: **T.S.** (pag. 22)

SIKELIANOS, ANGHELOS ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS (205–206 ● 2–3/78) **A.S.** și ideea helenică (pag. 173–176) — **ELENA LAZĂR. IVANOVICI, VICTOR** (192–194 ● 1–3/77) «Moartea lui Dighenis» (pag. 83–84). **LUDEMIS, MENE-LAOS** (192–194 ● 1–3/77) Atenție și evlavie (pag. 96–97) — **N. CARANDINO**

SIMON, CLAUDE WINTZEN, RENÉ (119 ● 11/70) (pag. 28)

SIMONOV, KONSTANTIN BREZIANU, ANDREI (160–161 ● 5–6/74) Literatură și evenimentul (pag. 123)

SLAVICI, IOAN BUCURESCU, MIRCEA (170 ● 3/75) (pag. 54)

SORESCU, MARIN BREZIANU, ANDREI (177–178 ● 10–11/75) Matca (pag. 138–140)

STANCU, ZAHARIA BALACI, ALEXANDRU (166–167 ● 11–12/74) Pași alături de **Z.S.** (pag. 5–7). **BĂNULESCU, ȘTEFAN** (166–167 ● 11–12/74) Urma și Lenk (pag. 8–9). **COMȘA, IOAN** (141–143 ● 10–12/72) Darie pe cinci continente (pag. 396–399); (166–167 ● 11–12/74) **Z.S.** — cititor al literaturii universale (pag. 18–19). **CUGNO, MARCO** (166–167 ● 11–12/74) Aducerea aminte (pag. 35–37) — **IOANA DIACONESCU. DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (166–167 ● 11–12/74) **Z.S.** — poetul (pag. 11–12). **FORTUNESCU, MADELEINE** (149 ● 6/73) **Z.S.** — un profil în revista «Zvezda» (pag. 168–169). **HAUSER, CARRY** (121–123 ● 1–3/71) **Z.S.** — Premiul Herder (pag. 456–458). **LEONOV, LEONID** (124 ● 4/71) «Ce mult te-am iubit» (pag. 187–188). **MICU, DUMITRU** (141–143 ● 10–12/72) **Z.S.** la 70 de ani (pag. 389–395). **OPLATKA, ANDREAS** (166–167 ● 11–12/74) Forță și originalitate (pag. 40–42) — **IOAN COMȘA. POPESCU, RADU** (204 ● 1/78) (pag. 107–120). **SWARTZ, RICHARD** (166–167 ● 11–12/74) **S.** — românul statornic (pag. 37–40) — **IOAN COMȘA. RABUSE, GEORG** (121–123 ● 1–3/71) Premiul Herder (pag. 458–459). **WORMUTH, DIANA** (166–167 ● 11–12/74) O legendă vie (pag. 42–44) — **IOAN COMȘA. SECOLUL 20** (141–143 ● 10–12/72) **Z.S.** la 70 de ani (pag. 370)

STAROBINSKI, JEAN MARINO, ADRIAN (114 ● 6/70) Portretul artistului ca saltimbanc (pag. 166–168)

STĂNESCU, NICHITA DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (179 ● 12/75) Origi-

nalitatea unei poetici (pag. 91–96). **ŞAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (157 ● 2/74) **N.S.** în limba germană (pag. 150–152)

STEINER, GEORGE CĂLIN, VERA (105 ● 9/69) **S.** şi « animalul care vorbeşte » (pag. 135–137); (146 ● 3/73) **S.** şi spaţiul culturii (pag. 21–22). **ELIADE, IRINA** (188 ● 9/76) Adevăr şi comunicare (pag. 73–78). **RĂUTU, ELENA** (188 ● 9/76) Un filosof al limbii (pag. 78–83)

STEVENS, WALLACE BREZIANU, ANDREI (105 ● 9/69) Pe marginea motivului solar în poezia lui **W.S.** (pag. 156–163); (133 ● 2/72) **W.S.** redescoperit (pag. 81–82). **STOENESCU, ŞTEFAN** (105 ● 9/69) **W.S.** şi reactivarea poetică a umanului (pag. 149–155)

STOIANOV, ZAHARI VELICHI, CONSTANTIN N. (195–196 ● 4–5/77) Epica Independenţei (pag. 75–78)

STREINU, VLADIMIR BALOTĂ, NICOLAE (120 ● 12/70) Demnitatea stilului (pag. 17). **BĂLAN, I. D.** (120 ● 12/70) Omul de omenie (pag. 14–15). **BIBERI, ION** (120 ● 12/70) Tel qu'en lui-même... (pag. 10–11). **CIOCULESCU, ŞERBAN** (120 ● 12/70) « Inscriptie pe soclul Venerei din Millo » – obsesia unui motiv (pag. 19–21). **MITESCU, ADRIANA** (120 ● 12/70) Din seminţia lui Ixion (pag. 18–19). **PAPU, EDGAR** (120 ● 12/70) **V.S.** şi literatura universală (pag. 11–13). **VRÂNCEANU, DRAGOŞ** (120 ● 12/70) Cu **V.S.** în Italia (pag. 15–16)

STRINDBERG HAUSER, ARNOLD (216–218 ● 1–3/79) (pag. 178–180) – **GELU PĂTEANU**

SUARÈS, ANDRÉ BACIU, ALEXANDRU (164–165 ● 9–10/74) **A.S.** despre Răscoala din 1907 (pag. 148–149)

SVEVO, ITALO BALACI, ALEXANDRU (216–218 ● 1–3/79) « Dincolo de condei nu există salvare » (pag. 34–35). **BAZLEN, ROBERTO** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 68–69) – **SMARANDA BRATU-STATI. BRATU-STATI, SMARANDA** (216–218 ● 1–3/79) Ecuatia Montale – **S.** (pag. 52–55). **CONDREA-DERER, DOINA** (216–218 ● 1–3/79) O pagină de moralist (pag. 148–152). **DEBENEDETTI, MARIO** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 70–73) – **SMARANDA BRATU-STATI. ELIADE, MIRCEA** (216–218 ● 1–3/79) **I.S.** – geniu şi umorism (pag. 56–65). **EMANUELLI, ENRICO** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 67–68) – **SMARANDA BRATU-STATI. LARBAUD, VALERY** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 66–67) – **SMARANDA BRATU-STATI. MANEA, NORMAN** (216–218 ● 1–3/79) Variantele portretului (pag. 143–147). **MONTALE, EUGENIO** (216–218 ● 1–3/79) Ultimul rămas bun... (pag. 36–43) – **SMARANDA BRATU-STATI. POTRA, FLORIAN** (216–218 ● 1–3/79) Tentativa teatrului (pag. 117–120). **ROBBE-GRILLET, ALAIN** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 73–75) – **SMARANDA BRATU-STATI. ROMAN, ANDREIA** (216–218 ● 1–3/79) Conştiinţa lui **S.** în conştiinţa criticii de azi (pag. 140–142). **TEPPERBERG, HELGA** (216–218 ● 1–3/79) **S.** dincolo de roman (pag. 110–116). **VITTORINI, ELIO** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 70) – **SMARANDA BRATU-STATI**

SWIFT, JONATHAN BREZIANU, ANDREI (133 ● 2/72) « Smerita jalbă ». Situaţie şi context (pag. 40–42). **GHEORGHIU, MIHNEA** (133 ● 2/72) Irlanda – nimic despre cei vii dacă nu-i adevărat (pag. 57–60)

ŞZENCZEI, LASZLO (166–167 ● 11–12/74) Dialogurile noastre (pag. 192)

ŞUKŞIN, VASIL BURSOV, BORIS (168–169 ● 1–2/75) Reactualizarea unor mari modele (pag. 104–106) – **TATIANA NICOLESCU. NICOLESCU, TATIANA** (168–169 ● 1–2/75) La Vologda, amintirea lui **S.** (pag. 108–111)

TAMAS, ALADAR (164–165 ● 9–10/74) Dialogurile noastre (pag. 192)

TEODORESCU, VIRGIL NICOLESCU, TATIANA (183–184 ● 4–5/76) Un articol al poetului **V.T.** în « Literaturnoie Obozrenie » (pag. 191)

TÎNIAŢOV, IURI BLOK, IGOR (141–143 ● 10–12/72) (pag. 238)

TOFFLER, ALVIN BREZIANU, ANDREI (185 ● 6/76) « Șocul viitorului » ca utopie (pag. 94—98)

TOLLER, ERNST MUNTEANU, ROMUL (132 ● 1/72) E.T. și sensul militanțismului în teatrul expresionist (pag. 63—67)

TOLSTOI, LEV BALOTĂ, NICOLAE (210—212 ● 7—9/78) Adevăr și ficțiune în « Jurnalul » lui T. (pag. 47—51). **BĂLĂNESCU, SORINA** (210—212 ● 7—9/78) « Anna Karenina » — preliminarii la un comentariu de poetică (pag. 250—253).

BÖLL, HEINRICH (210—212 ● 7—9/78) Încercare de abordare a romanului « Război și pace » (pag. 231—233). **CIOCAN-IVĂNESCU, FLORICA** (210—212 ● 7—9/78)

Tradiții tolstoene în proza modernă poloneză (pag. 258—260). **FULGA, LAURENȚIU** (210—212 ● 7—9/78) O șansă de salvare a umanității (pag. 243—245). **IANOȘI, ION** (210—212 ● 7—9/78) « Viața » lui Ivan Ilici (pag. 253—257). **LIHACIOV, D.S.**

(210—212 ● 7—9/78) În stratul celor mai adânci izvoare (pag. 240—242) — **TATIANA NICOLESCU. MAVRODIN, IRINA** (210—212 ● 7—9/78) T. « citit » de Nathalie Sarraute (pag. 260—264). **NICOLESCU, TATIANA** (210—212 ● 7—9/78) Promisiunea sfârșitului (pag. 42—46). **STRADA, VITTORIO** (210—212 ● 7—9/78) « Război și pace » — marele epos comunitar (pag. 234—237) — **ANCA GIURESCU. TRIFONOV, IURII** (210—212 ● 7—9/78) A fi beat de viață (pag. 238—239) — **ANCA GIURESCU. TUDORAN, RADU** (210—212 ● 7—9/78) Case și locuri (pag. 246—249). **SECOLUL 20** (210—212 ● 7—9/78) Celebrarea lui T. (pag. 230—231)

TOURNAIRE, HÉLÈNE BOLDUR, ANDA (216—218 ● 1—3/79) (pag. 269). **BREBAN, MARIA** (150 ● 7/73) « Piperul verde » (pag. 93). **VULPESCU, ROMULUS**

(216—218 ● 1—3/79) O română de onoare (pag. 278—279); (158 ● 3/74) (pag. 59)

TEORIA TRADUCERII AHMADULINA, BELLA (205—206 ● 2—3/78) Destinul poeziei traduse (pag. 182—183); Spre misterul rezonanței inițiale (pag. 183—184) — **MADELEINE FORTUNESCU. AYALA, FRANCISCO** (149 ● 6/73) Traducerea

garanție a solidarității culturii (pag. 153—160) — **ANDREI IONESCU. BENJAMIN. WALTER** (136 ● 5/72) Problema traducătorului (pag. 155—164) — **DIETER FUHRMANN. BREZIANU, ANDREI** (181 ● 2/76) Engleza din unghiul analitic și practic

(pag. 87—89). **CASSIAN, NINA** (144 ● 1/73) Traducerea — descoperire și identificare a propriei originalități (pag. 146—147). **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (117 ● 9/70) La început de cronică (pag. 141—143); (124 ● 4/71) Traductibilitatea poeziei românești (pag. 8—10); (160—161 ● 5—6/74) Limba română, instrument al poeziei universale (pag. 12—22); (176 ● 9/75) Strategia traducerii (pag. 92—96). **DOMOKOS, SÁMUEL** (133 ● 2/72) Traducătorul — artist creator (pag. 142—146). **VANOVICI, VICTOR** (192—194 ● 1—3/77) În jurul lui Kavafis, câteva reflexii despre traductibilitate (pag. 49—55). **KOJEVNIKOV, IURII** (133 ● 2/72) Traducerea — vocație și meșteșug (pag. 147—148). **LEVY, JIRÍ** (145 ● 2/73) Problemele estetice ale traducerii (pag. 175—182) — **DIETER FUHRMANN. NEMOIANU, VIRGIL** (144 ● 1/73) Curba receptării (pag. 148—150). **NICULESCU, ALEXANDRU** (133 ● 2/72) Traducerea, o problemă pluridimensională (pag. 149—156). **ORTEGA Y GASSET, JOSÉ** (139 ● 8/72) Mizeria și splendoarea traducerii (pag. 117—130) — **ANDREI IONESCU. PAZ, OCTAVIO** (135 ● 5/72) Traducerea: literatură și literatură (pag. 164—171) — **AL. BACIU. POUND, EZRA** (113 ● 5/70) Virtuțile limbajului poetic în arta traducerii (pag. 15—16) — **ANDREI BREZIANU. STEINER, GEORGE** (146 ● 2/73) Poezie și traductibilitate (pag. 15—20) — **ANCA NEMOIANU**; (188 ● 9/76) După Babel (pag. 63—72) — **IRINA ELIADE. STRATIEVA, GHERGANA** (133 ● 2/72) O largă cunoaștere (pag. 136—137). **ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (189—191 ● 10—12/76) Puncte de vedere în germanistica actuală (pag. 281—284). **VAIDA, MIRCEA** (144 ● 1/73) Ion Vineanu traducător (pag. 151—

157). SECOLUL 20 (185 ● 6/76) Probleme ale traducerii în dialectica învățămînt-creație (pag. 15); (176 ● 9/75) Retrospectivă deschisă (pag. 88—89)

TRADUCERI DIN LIMBA ROMÂNĂ: ARGHEZI LOCUSTEANU, RODICA (148 ● 5/73) T.A. între Quasimodo și Rosa del Conte (pag. 206—211). **IVĂNESCU, MIRCEA** (208—209 ● 5—6/78) A. în premieră engleză (pag. 187—192); (185 ● 6/76) A. în limba letonă (pag. 127—128). **BACOVIA, GEORGE** VOITA, LEOPOLD (141—143 ● 10—12/72) B. în limba germană (pag. 401—404). **BENIUC, MIHAI** ZAICIK, OLGA (163 ● 8/74) Un roman al lui M.B. tradus în polonă (pag. 92). **BLAGA, LUCIAN** IVANOVICI, VICTOR (145 ● 2/73) L.B. în limba spaniolă (pag. 183—185). **CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA** (145 ● 2/73) Noi traduceri din B. în limba polonă (pag. 189—191). **MICLĂU, PAUL** (185 ● 6/76) Probleme semiotice ale traducerii lui B. în franceză (pag. 25—30). **CARAGIALE, MATEIU I SZENCZEL, LÁSZLÓ** (133 ● 2/72) Mărturisirile unui talmăcitor al lui M.C. (pag. 139—142). **CREANGĂ, ION** IONESCU, ANDREI (118 ● 10/70) Poveștile lui C. în Brazilia (pag. 192). **PREDĂ, IOAN AUREL** (221 ● 6/79) C. în limba engleză talmăcit de Ana Cartianu și R. C. Johnston (pag. 121—125). **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. BRATU-STATI, SMARANDA** (202—203 ● 11—12/77) Ș.A.D. în italiană « L'Assedio » (pag. 249—252). **EMINESCU, MIHAI** BIENKOWSKA, DANUTA (219—220 ● 4—5/79) Noi traduceri din E. în polonă (pag. 190—192). **PASCU, PETRE** (162 ● 7/74) O nouă versiune E. în maghiară (pag. 124). **FULGA, LAURENȚIU, NICOLESCU, TATIANA** (158 ● 3/74) « Eroica » lui L.F. în versiune rusă (pag. 95). **JEBELEANU, EUGEN** ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. (147 ● 4/73) E.J. — Premiul Herder (pag. 178—180). **MIORIȚA MOROIU, IOANA** (147 ● 4/73) M. în cinci limbi (pag. 189—191); (148 ● 5/73) M. în versiunea italiană a lui Ramiro Ortiz (pag. 26). **REBREANU, LIVIU** CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (145 ● 2/73) Noi traduceri din R. în limba polonă (pag. 189—191). **SADOVEANU, MIHAIL** FRIDMAN, MIHAIL (133 ● 2/72) Traducînd din S. (pag. 138—139). **SLAVICI, IOAN** BUCURESCU, MIRCEA (170 ● 3/75) (pag. 54). **SORESCU, MARIN** GRIGORESCU, IRINA (144 ● 1/72) M.S. în engleză (pag. 161—165). **BIENKOWSKA, DANUTA** (177—178 ● 10—11/75) Traducînd « Matca » (pag. 154—155) — **OLGA ZAICIK. LOCUSTEANU, RODICA** (144 ● 1/73) M.S. în italiană (pag. 158—161). **STANCU, ZAHARIA** CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (145 ● 2/73) Noi traduceri din Z.S. în limba polonă (pag. 189—191). **COMȘA, IOAN** (141—143 ● 10—12/72) Darie pe cinci continente (pag. 396—399). **NICOLESCU, TATIANA** (157 ● 2/74) O nouă traducere a lui Z.S. în rusă (pag. 158). **STĂNESCU, NICHITA** BREZIANU, ANDREI (120 ● 12/70) Acurateță și fluență — 11 Elegii de N.S. în versiune engleză (pag. 189—192). **MACGREGOR, HASTIE ROY** (124 ● 4/71) Despre traducerea în engleză a celor 11 Elegii ale lui N.S. (pag. 192). **ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (157 ● 2/74) N.S. în limba germană (pag. 150—152). **TĂNASE, VIRGIL** (120 ● 12/70) Nivelul juxtei (« 11 — Elegii » de N.S. în versiune franceză) (pag. 185—188). **TITEL, SORIN** ȘERBAN, GEO (186—187 ● 7—8/76) Un roman de S.T. la Paris (pag. 192). **URMUZ, NICOLAESCU, MĂDĂLINA** (210—212 ● 7—9/78) Urmuz în limba germană (pag. 287—288). **VINEA, ION** VAIDA, MIRCEA (144 ● 1/73) I.V. traducător (pag. 151—157). **RADIAN, H. R. I.C.** (189—191 ● 10—12/76) Haga: Premiul internațional pentru traducere conferit unui scriitor român (pag. 285—286). **CROHMĂLNICEANU, OVID S.** (177—178 ● 10—11/75) Științifico-fantasticul românesc în atenția străinătății (pag. 166—168). **GRIGORESCU, IRINA** (163 ● 8/74) O nouă antologie de poezie română în engleză (pag. 89—90). **HURMUZIADIS, GEORGE** (192—194 ● 1—3/77) Cartea românească tradusă în Grecia (pag. 190—192). **KOVALDJI, KIRIL** (185 ● 6/76)

Tălmăcind literatura românească: un sentiment vechi și adînc (pag. 123—124). **MANOLESCU, NICOLAE** și **DRAGOȘ VRÂNCEANU** (186—187 ● 7—8/76) « L'Europa letteraria e artistica » : o culegere a poeziei române de avangardă (pag. 164—166). **RAY, AMITA** (133 ● 2/72) Literatura română văzută din India (pag. 13—135). **STANCA, HORIA** (168—169 ● 1—2/75) O antologie de poezie românească modernă (pag. 162—163). **ȘERBAN, GEO** (160—161 ● 5—6/74) Poezia și proza română traduse la Scopje (pag. 222—223). **VÂRGOLICI, TEODOR** (106 ● 10/69) Despre originalitatea liricii românești în limba franceză (pag. 183—188); (176 ● 9/75) Preliminarii la un bilanț (pag. 90—92). **VOITA, L.** (166—167 ● 11—12/74) O lume se naște (pag. 191); (176 ● 9/75) Retrospectivă deschisă (pag. 88—89); (189—191 ● 10—12/76) Traduceri din literatura română în U.R.S.S. (pag. 284—285) **TRADUCERI ÎN LIMBA ROMÂNĂ: AHMATOVA, ANNA** DIMOV, **LEONID** (160—161 ● 5—6/74) **A.A.** în versiunea lui Madeleine Fortunesco (pag. 188—189). **ALAIN PALEOLOGU, ALEXANDRU** (172—173 ● 5—6/75) (pag. 170—171). **ALEXANDRE, VICENTE** IVANOVICI, **VICTOR** (156 ● 1/74) (pag. 157—160). **ANTOLOGII** **CREȚIA PETRU** (162 ● 7/74) Antologia greacă (pag. 59—64); (171 ● 4/75) Istorici latini (pag. 84—86). **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (118 ● 10/70) Sonetul italian în Evul Mediu și în Renaștere (pag. 181—185); (176 ● 9/75) Haiku (pag. 84—85). **DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (176 ● 9/75) Saga despre Njal (pag. 73—74). **IVANOVICI, VICTOR** (176 ● 9/75) Antologia literaturii precolumbiene (pag. 78—79). **MAVRODIN, IRINA** (124 ● 4/71) « Garoafele roșii » — Poezia Comunei din Paris (pag. 71—72). **SEVER, ALEXANDRU** (176 ● 9/75) O mie și una de nopți (pag. 74—76). **STEINHARDT, N.** (176 ● 9/75) Bhagavad-Gita (pag. 76—78); (186—187 ● 7—8/76) Traducere din B.P.T. recenzată în S.U.A. (pag. 191). **ARISTOTEL GEORGESCU, CONSTANT** (171 ● 4/75) (pag. 81—83). **AUERBACH** **NEMOIANU, VIRGIL** (172—173 ● 5—6/75) (pag. 174). **BACON** **LIICEANU, GABRIEL** (171 ● 4/75) (pag. 91—94). **BALZAC** **ȘERBAN, GEO** (166—167 ● 11—12/74) (pag. 162—164). **BAUDELAIRE** **DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (160—161 ● 5—6/74) (pag. 179—180). **BEAUMARCHAIS** **LEDEANU, ALINA** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 144—145). **BECKETT** **TĂNASE** **VIRGIL** (160—161 ● 5—6/74) (pag. 191—192). **BENN, GOTTFRIED** **ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (160—161 ● 5—6/74) (pag. 189—191). **CALDERON** **IONESCU, ANDREI** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 135—137). **CAMÕES** **IONESCU, ANDREI** (160—161 ● 5—6/74) (pag. 169—170). **CERVANTES** **IONESCU, ANDREI** (160—161 ● 5—6/74) (pag. 171—173). **CHAUCEER** **DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (163 ● 7/74) (pag. 45—47). **CLEJ, ALINA** (221 ● 6/79) « Troilus și Cresida » în traducerea lui Dan Duțescu (pag. 117—121). **CICERO** **CIZEK, ALEXANDRU** (171 ● 4/75) (pag. 83—84). **CLAUDEL** **CĂLIN, LIVIU** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 151—153). **CORNEILLE** **SLĂVESCU, MICHAELA** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 138—139). **DE COSTER** **GAFIȚA, MIHAI** (166—167 ● 11—12/74) (pag. 175—176). **DICKENS** **CLEJ, ALINA** (166—167 ● 11—12/74) (pag. 167—169). **D'HOLBACH** **LIICEANU, GABRIEL** (172—173 ● 5—6/75) (pag. 157—158). **ELIOT, T. S.** **VIANU, LIDIA** (172—173 ● 5—6/75) (pag. 168—170). **EMERSON** **POPESCU, HORIA FLORIAN** (172—173 ● 5—6/75) (pag. 165—166). **ERASMUS** **CIZEK, ALEXANDRU** (171 ● 4/75) (pag. 90—91). **ESENIN** **NICOLESCU, TATIANA** (160—161 ● 5—6/74) în versiunea lui Zaharia Stancu (pag. 186—188). **STANCU, ZAHARIA** (118 ● 10/70) 14 interpretări din E. (pag. 3). **EURIPIDE** **ACSAN, ION** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 131—132). **FAULKNER, WILLIAM** **CARTIANU, ANA** (166—167 ● 11—12/74) (pag. 188—189). **GARCILASO DE LA VEGA** **IVANOVICI, VICTOR** (176 ● 9/75) (pag. 80—81). **GOETHE** **ROMAN, ION** (163 ● 8/74) « Poezie și adevăr » în tălmăcirea lui Tudor Vianu (pag. 25—27)

GOGOL DIMOV, LEONID (163 ● 8/74) (pag. 34). **GONCEAROV** NICOLESCU TATIANA (166—167 ● 11—12/74) (pag. 166—167). **GUNDOLF** ȘERBAN, GEO (172—173 ● 5—6/75) (pag. 172—173). **HASEK** APOSTOLESCU, SANDA (166—167 ● 11—12/74) (pag. 177—178). **HAZARD**, PAUL IONESCU, GELU (177—178 ● 10—11/75) Destinul unei cărți (pag. 173—178). **HEGEL** STEINHARDT, N. (172—173 ● 5—6/75) (pag. 162—163). **HERNÁNDEZ**, JOSÉ IONESCU, ANDREI (176 ● 9/75) (pag. 81—83). **HUGHES**, TED BREZIANU, ANDREI (202—203 ● 11—12/77) « Cîntecele lui Kra » tălmăcite de Vasile Nicolescu (pag. 149—152). **JARRY**, ALFRED TĂNASE, VIRGIL (166—167 ● 11—12/74) « Ubu » în tălmăcirea lui Romulus Vulpesu (pag. 144—147). **KAFKA** FUHRMANN, DIETER (166—167 ● 11—12/74) (pag. 186—188). **LA FONTAINE** DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (162 ● 7/74) (pag. 50—51). **LAMPEDUSA** DELUREANU, ȘTEFAN (166—167 ● 11—12/74) (pag. 182—184). **LAUTRÉAMONT** MIELCESCU, DORU (201 ● 10/77) L. în românește (pag. 125—128). **LAXNESS** ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. (176 ● 9/75) (pag. 85—88). **LESSING** ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. (168—169 ● 1—2/75) (pag. 141—143). **MALLARMÉ** DOINAȘ, ȘTEFAN AUGUSTIN (125 ● 5/71) Dificultățile traducerii — un caz limită: M. (pag. 198—202); (160—161 ● 5—6/74) (pag. 181—182). **MANN**, THOMAS GRIGURCU, GHEORGHE (177—178 ● 10—11/75) T.M. și ironia (pag. 169—172). **VOITA**, L. (166—167 ● 11—12/74) (pag. 184—186). **MANZONI** BRATU-STATI, SMARANDA (163 ● 8/74) (pag. 27—29). **MAUPASSANT** LEDEANU, ALINA (166—167 ● 11—12/74) (pag. 173—174). **MELVILLE** COMINO-CIZEK, IOANA (166—167 ● 11—12/74) (pag. 166—167). **MICHAUX**, HENRI DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (121—123 ● 1—3/71) « Spațiul dinlăuntru » (pag. 442—445). **MICKIEWICZ** CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (163 ● 8/74) (pag. 29—31). **MILTON** STOE-NESCU, ȘTEFAN (162 ● 7/74) « Paradisul pierdut » — La tricenarul unei opere fundamentale (pag. 52—58). **MOLIÈRE** ELIADE, IRINA (168—169 ● 1—2/75) (pag. 139—141). **MONTAIGNE** MAVRODIN, IRINA (172—173 ● 5—6/75) (pag. 153—154). **MORGENSTERN**, CHRISTIAN NEMOIANU, VIRGIL (132 ● 1/72) « Cîntece de spînzurătoare » (pag. 178—180). **MORUS** CIZEK, ALEXANDRU (171 ● 4/75) (pag. 88—89). **O'NEILL**, EUGENE VIANU, LIDIA (168—169 ● 1—2/75) (pag. 149—151). **ORTEGA Y GASSET** IVANOVICI, VICTOR (172—173 ● 5—6/75) (pag. 167—168). **OVIDIU** CIZEK, ALEXANDRU (160—161 ● 5—6/74) (pag. 163—164). **PETRARCA** DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (118 ● 10/70) « Rime » (pag. 181—185); (160—161 ● 5—6/74) (pag. 164—166). **PIRANDELLO** BRATU-STATI, SMARANDA (168—169 ● 1—2/75) (pag. 147—149). **PLATON** CREȚIA, PETRU (171 ● 4/75) (pag. 79—80). **PROUST**, MARCEL CREȚULESCU, IOANA (166—167 ● 11—12/74) (pag. 179—180). **PUȘKIN** BERLOGEA, ILEANA (163 ● 8/74) (pag. 31—33). **RABELAIS** LEDEANU, ALINA (162 ● 7/74) (pag. 48—49). **RILKE** POPA, GRIGORE (160—161 ● 5—6/74) (pag. 182—184). **ROUSSEAU** STEINHARDT, N. (163 ● 8/74) (pag. 23—24). **SABA**, UMBERTO DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (119 ● 11/70) « Canțonierul » (pag. 186—189). **SAINTE-BEUVE** PALEOLOGU, ALEXANDRU (172—173 ● 5—6/75) (pag. 163—165). **SENECA** GEORGESCU, CONSTANT (168—169 ● 1—2/75) (pag. 133—134). **SHAKESPEARE** POPESCU, HORIA FLORIAN (160—161 ● 5—6/74) S. în interpretarea lui Ion Barbu (pag. 173—175). **LEVIȚCHI**, LEON D. (185 ● 6/76) Eminescu, traducător al lui S. (pag. 16—24). **VAIDA**, MIRCEA (160—161 ● 5—6/74) S. în versiunea lui Ion Vineanu (pag. 175—177). **STAËL**, DE ELIADE, IRINA (172—173 ● 5—6/75) (pag. 159—161). **STENDHAL** LEDEANU, ALINA (166—167 ● 11—12/74) (pag. 164—166). **SWIFT** DUȚU, ALEXANDRU (163 ● 8/74) (pag. 21—22). **NEMOIANU**, VIRGIL (133 ● 2/72) Cucerirea lui S.

(pag. 61–63). **THOMAS, DYLAN NEMOIANU**, VIRGIL (128 ● 8/71) D.T. în românește (pag. 154–156). **TOLSTOI, ALEXEI TEODORESCU**, LEONIDA (166–167 ● 11–12/74) (pag. 180–182). **TRAKL STANCA**, HORIA (160–161 ● 5–6/74) (pag. 184–186). **TSATSOS, IOANNA RÂPEANU**, VALERIU (192–194 ● 1–3/77) I.T. în versiune românească (pag. 177–178). **TURGHE-NIEV NICOLESCU**, TATIANA (166–167 ● 11–12/74) (pag. 169–171). **VASARI BRATU-STATI**, SMARANDA (171 ● 4/75) (pag. 86–88). **VICO, GIAMBATTISTA BRATU-STATI**, SMARANDA (172–173 ● 5–6/75) (pag. 155–157). **VILLIERS DE L'ISLE-ADAM TÂNASE**, VIRGIL (118 ● 10/70) « Povestiri fioroase » (pag. 186–189). **VILLON ALBALA**, RADU (160–161 ● 5–6/74) (pag. 166–168). **WHITMAN, WALT MOROIU**, IOANA (160–161 ● 5–6/74) (pag. 177–178). **WILDE, OSCAR IERONIM**, IOANA (168–169 ● 1–2/75) (pag. 145–147). **ZSIGMOND, MÓRICZ OLARIU**, CONSTANTIN (166–167 ● 11–12/74) (pag. 176–177)

TRIOLET, ELSA ȘERBAN, GEO (114 ● 6/70) E.T. (pag. 144)

TRISTAN SI ISOLDA VULPESCU, ROMULUS (112 ● 4/70) (pag. 26)

TSATSOS, IOANNA SECOLUL 20 (221 ● 6/79) (pag. 21–22)

TVARDOVSKI, ALEXANDR NICOLESCU, TATIANA (132 ● 1/72) A rămîne tu însuși (pag. 127–129). **TURKOV, ANDREI** (132 ● 1/72) **A.T.**, poetul contemporaneității (pag. 125–127)

TSATSOS, KONSTANTIN BREZIANU, ANDREI (192–194 ● 1–3/77) (pag. 12)

ȚOIU, CONSTANTIN (198–199 ● 7–8/77) Cotidienele finlandeze despre cuvîntul lui Ț. la Lahti (pag. 194–196) — **MIHAIL I. POPESCU**

UNGARETTI, GIUSEPPE ALBERTI, RAFAEL (117 ● 9/70) (pag. 11). **ACCROCCA, ELIO FILLIPPO** (117 ● 9/70) (pag. 19). **BACHMANN, INGEBORG** (117 ● 9/70) (pag. 18–19) — **L. VOITA. BALACI, ALEXANDRU** (117 ● 9/70) Încarnarea poeziei (pag. 49–51) Leone Piccioni — « Vita di un Poeta — **G.U.** » (pag. 33–38); (197 ● 6/77) Încarnarea poeziei — fragment (pag. 120–122). **BIGONGIARI, PIERO** (117 ● 9/70) (pag. 15–16). **BO, CARLO** (117 ● 9/70) (pag. 13–14). **CHAR, RENÉ** (117 ● 9/70) (pag. 11). **DOS PASSOS, JOHN** (117 ● 9/70) (pag. 8) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU. ELIOT, T. S.** (117 ● 9/70) (pag. 4) — **AL. BACIU. EMMANUEL, PIERRE** (117 ● 9/70) (pag. 12) — **L. VOITA. FRENAUD, ANDRÉ** (117 ● 9/70) (pag. 12). **JOUBE, PIERRE JEAN** (117 ● 9/70) (pag. 10). **LUZI, MARIO** (117 ● 9/70) (pag. 17). **MONTALE, EUGENIO** (117 ● 9/70) (pag. 8–10) — **DRAGOȘ VRÂNCEANU. PAGLIARANI, ELIO** (117 ● 9/70) (pag. 17–18). **PAULHAN, JEAN** (117 ● 9/70) (pag. 5–6) — **AL. BACIU. POTRA, FLORIAN** (117 ● 9/70) Taina bătrînului (pag. 55–56). **SERENI, VITTORIO** (117 ● 9/70) (pag. 16). **SPITZER, LEO** (117 ● 9/70) (pag. 6–7). **VIGORELLI, GIANCARLO** (117 ● 9/70) **U.** leo rugiens; **U.** îndrăgostit pînă la moarte (pag. 46–48). **VRÂNCEANU, DRAGOȘ** (117 ● 9/70) Două chipuri ale lui **U.** (pag. 52–54)

USLAR-PIETRI, ARTURO GEORGESCU, PAUL ALEXANDRU (201 ● 10/77) Dictatura hispano-americană în viziunea lui **A.U.-P.** (pag. 117–120)

VALLEJO, ANTONIO BUERO IONESCU, ANDREI (147 ● 4/73) **V.** și reabilitarea tragediei (pag. 159–162); (198–199 ● 7–8/77) Teatrul politic pe scenele spanole « La doble historia del doctor Valmy » (pag. 180–182). **ISBĂȘESCU-HĂULICĂ, CRISTINA** (129–131 ● 10–12/71) Oglinda Meninelor (pag. 313–318) **VALLEJO, CÉSAR BENEDETTI**, MARIO (151–152 ● 8–9/73) **V.** și Neruda — două moduri de a Influența (pag. 236–238) — **ILEANA BUCURENCIU. PĂ-TRAȘCU, OANA** (151–152 ● 8–9/73) Dialectica durerii în poezia lui **C.V.** (pag. 218–221)

VALÉRY, PAUL. CLEYNEN, ECATERINA (129—131 ● 10—12/71) Expoziția V. (pag. 448—449). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (129—131 ● 10—12/71) Poetica lui V. (pag. 483—492). ELIOT, T. S. (129—131 ● 10—12/71) Lecția lui V. — G. CIOCÎLTEA. FARGUE, LÉON-PAUL (129—131 ● 10—12/71) Mărturisire — NADIA LOVINESCU. MAVRODIN, IRINA (129—131 ● 10—12/71) Livrescul la V. (pag. 426—429). MARTIN, MIRCEA (129—131 ● 10—12/71) Contradicția lui V. (pag. 432—435). MITESCU, ADRIANA (129—131 ● 10—12/71) Durată și aventură (pag. 443—447). OCAMPO, VICTORIA (129—131 ● 10—12/71) V., simbol perfect al Europei — TEA PREDĂ. POPA, N. I. (129—131 ● 10—12/71) V., mediteraneanul (pag. 436—442). RAYMOND, MARCEL (129—131 ● 10—12/71) Viziunea și suferința lui Teste (pag. 376—378) — MIRCEA MARTIN. ROCHEFOUCAULD, EDMÉE DE LA (129—131 ● 10—12/71) Citind caietele lui V. (pag. 414—420) — PETRE SOLOMON. SOLOMON, PETRE (129—131 ● 10—12/71) Despre « Caietele » lui V. (pag. 414—416). SUPERVIELLE, JULES (129—131 ● 10—12/71) Ofrandă — NADIA LOVINESCU. ȘERBAN, GEO (129—131 ● 10—12/71) (pag. 476). ȘTEFĂNESCU, CORNELIA (129—131 ● 10—12/71) Doctorul Faust — moartea unui trop (pag. 430—431)

VAMPILOV, A. V. NICOLESCU, TATIANA (180 ● 1/76) O expresie dramatică, originală (pag. 83—89). ROSCIN, MIHAIL (180 ● 1/76) (pag. 81). ROZOV, VIKTOR (180 ● 1/76) (pag. 82). SUGAEV, VEACESLAV (180 ● 1/76) (pag. 79—80). TOVSTOGONOV, ALEXANDR (180 ● 1/76) (pag. 80—81). TOVSTOGONOV, GHEORGHI (180 ● 1/76) (pag. 82). TOVSTOGONOV, NIKOLAI (180 ● 1/76) (pag. 81—82) **VARGAS LLOSA, MANUEL** POPEANGĂ, JEANA (158 ● 3/74) O imensă satiră a spiritului cazon (pag. 93—94)

VASILIKOS, VASILIS PETSINIS, I. (192—194 ● 1—3/77) « Z » (pag. 171—172) — MARIA MARINESCU-HIMU

VERNE, JULES APOLLINAIRE, GUILLAUME (171 ● 4/75) (pag. 39). BARTHES, ROLAND (171 ● 4/75) (pag. 39); (207 ● 4/73) (pag. 9). BRADBURY, RAY (171 ● 4/75) Cîntă frumusețe și cite miracole! Transmiteți! (pag. 57—62) — LIDA IGIROȘIANU. BRITIKOV, ANATOLI (207 ● 4/78) Lev Tolstoi și J.V. (pag. 49—54) — ALEXANDRA NICOLESCU. BRIUSOV, VALERI (207 ● 4/78) Din viața mea (pag. 54). BUTOR, MICHEL (171 ● 4/75) Un geniu erudit și naiv (pag. 52—56) — AL. BACIU. CAILLOIS, ROGER (171 ● 4/75) (pag. 39). CHIRICO, GIORGIO DE (171 ● 4/75) (pag. 39); (207 ● 4/78) (pag. 9). DELVAUX, PAUL (171 ● 4/75) Un climat J.V. (pag. 56) — LIDA IGIROȘIANU. DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (171 ● 4/75) (pag. 16). DRĂGUȚ, VASILE (207 ● 4/78) O localizare în spațiul transilvan — Cetatea Colțului. DUMAS, ALEXANDRE-FILS (171 ● 4/75) (pag. 39). ELIADE, MIRCEA (207 ● 4/78) (pag. 9). FOUCHET, MAX-PAUL (171 ● 4/75) America, o proiecție verniană (pag. 50—51) — ALINA LEDEANU. GAUTIER, THÉOPHILE (171 ● 4/75) Călătoriile imaginare ale domnului J.V. (pag. 45—46) — ALINA LEDEANU. HOBANA, ION (171 ● 4/75) J.V., acest necunoscut (pag. 63—70); (207 ● 4/78) « Castelul din Carpați » (pag. 11—32). LEDEANU, ALINA (171 ● 4/75) Corespondența lui J.V. (pag. 40). RICHER, JEAN (171 ● 4/75) Însemnări despre constelația marinarului (pag. 47—49) — ALINA LEDEANU. ROUSSEL, RAYMOND (171 ● 4/75) (pag. 39). TOUTTAIN, PIERRE-ANDRÉ (171 ● 4/75) (pag. 39); Sub semnul dublului romantic (pag. 49—50) — ALINA LEDEANU

VIANU, TUDOR CĂLINESCU, MATEI (136 ● 5/72) T.V. și critica constructivă (pag. 45—52). DIMA, ALEXANDRU (136 ● 5/72) T.V. — ctitor al comparatismului nostru contemporan (pag. 33—36). DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (136 ● 5/72) (pag. 27—28). DUȚU, ALEXANDRU (136 ● 5/72) T.V. despre armonia artei (pag. 53—56). IONESCU, EUGEN (136 ● 5/72) T.V., un spirit clasic (pag. 5—7).

MITESCU, ADRIANA (136 ● 5/72) Tensiunea lăuntrică (pag. 57–60). MOGLESU, (136 ● 5/72) Raportul dintre muncă și artă în estetica lui T.V. (pag. 61–65). PAPU, EDGAR (136 ● 5/72) T.V. și istoria ideilor (pag. 29–32). ȘERBAN, GEO (136 ● 5/72) Scrisori adresate lui T.V. (pag. 37–38)

VIEIRA, LUANDINO EMINESCU, ROXANA (183–184 ● 4–5/76) Adevărul la viitor (pag. 182–185)

VIGORELLI, GIANCARLO ROMAN, ANDREIA (216–218 ● 1–3/79) V., un nou mesaj către Europa (pag. 219–226)

VITTORINI, ELIO IONCICĂ, CONSTANTIN (134–135 ● 3–4/72) « Cele două tensiuni » (pag. 198). LOCUSTEANU, RODICA (134–135 ● 3–4/72) În căutarea dimensiunii umane (pag. 240–243)

VOICULESCU, VASILE DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (176 ● 9/75) Nouă glossă la « Sonete » (pag. 58–62)

VONNEGUT, KURT Jr. SURDULESCU, RADU (144 ● 1/73) Istorie și anti-convenție (pag. 60–66)

VORONCA, ILARIE CROHMĂLNICEANU, OVID S. (160–161 ● 5–6/74) La răscrucea dintre culturi (pag. 193–201). PANĂ, SAȘA (112 ● 4/70) « Micul manual de fericire perfectă » (pag. 126–127)

VOZNESENSKI, ANDREI FORTUNESCU, MADELEINE (177–178 ● 10–11/75) (pag. 130)

VUCICEVIĆ, STOJAN DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (145 ● 2/73) (pag. 134–135)

WALSER, MARTIN ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. (210–212 ● 7–9/78) M.W. și « realismul » (pag. 142–143)

WEISS, PETER DOINAȘ, ȘTEFAN AUGUSTIN (111 ● 3/70) Teatrul agitatoric al obiectivității (pag. 173–177). HAMPSHIRE, STUART (121–123 ● 1–3/71) « Marat-Sade » între luxul scenei și radicalism (pag. 250–253) — A.B.

WICKERT, ERWIN ISBĂȘESCU, MIHAI (137–138 ● 6–7/72) (pag. 210–212). SECOLUL 20 (174 ● 7/75) Imposibila izolare (pag. 58–59)

WESKER, ARNOLD BREZIANU, ANDREI (128b ● 9/71) « Hora sărutului » (pag. 132–134)

WILLIAMS, WILLIAM CARLOS BREZIANU, ANDREI (186–187 ● 7–8/76) (pag. 133–135)

WILLIAMS, RAYMOND STOENESCU, ȘTEFAN (216–218 ● 1–3/79) Interacțiune și comunicare (pag. 227–235); R.W. (pag. 228–229)

WITKIEWICZ, S. I. CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (172–173 ● 5–6/75) Cazul W. sau după douăzeci și cinci de ani (pag. 76–79; 100). M.F. (172–173 ● 5–6/75) (pag. 82–85)

WOOLF, VIRGINIA PAPADACHE, FRIDA (202–203 ● 11–12/77) Luciditate pînă la capăt (pag. 163–168)

ZABOLOŢKI, NIKOLAI FORTUNESCU, MADELEINE (139 ● 8/72) (pag. 112)

ZANE, G. ȘERBAN, GEO (180 ● 1/76) Demnitătea erudiției (pag. 29–32)

ESEURI DIVERSE

BACHMANN, INGEBORG (156 ● 1/74) Ce-am văzut și ce am auzit la Roma (pag. 33–35). **BLAGA, LUCIAN** (150 ● 7/73) Weltliteratur (pag. 8–10). **BERGER, RENÉ** (129–131 ● 10–12/71) Fenomen sau epifenomen? (pag. 51–53) — **TEA PREDA. BÖLL, HEINRICH** (139 ● 8/72) Despre mine; Riscul de a scrie; Se caută bunici (pag. 4–12) — **HORIA STANCA. CANETTI ELIAS** (140 ● 9/72) Notății fără concluzii; Vindecarea geloziei; Sătulul; Masele și puterea; Mâna (pag. 97–107) — **L. VOITA. DEȘLIU, DAN** (198–199 ● 7–8/77) Literatură și istorii posibile (pag. 173–175). **GIDE, ANDRÉ** (109 ● 1/70) Tratatul despre Narcis. Teoria simbolului (pag. 9–14) — **CORNEL MIHAI IONESCU. GRACȚ, JULIEN** (113 ● 5/70) Literatura la stomac (pag. 140–147) — **VIRGIL TĂNASE. HĂULICĂ, DAN** (128 ● 8/71) Persia — Vocația unei sinteze (pag. 7–14); (129–131 ● 10–12/71) Biblioteca — o fatalitate asumată (pag. 9–16); (198–199 ● 7–8/77) Roma, implacabilă și maternă. **LAWRENCE, GEROME** (139 ● 8/72) Scrisoare către un dramaturg al anului 2072; Prescripții prescrise de un doctor în literatură pentru a fi luate zilnic în special de el însuși; Cele 10 porunci pentru dramaturgi (pag. 91–95) — **ILEANA BERLOGEA. LEE, ROBERT** (139 ● 8/72) Cele 10 porunci pentru dramaturgi (pag. 95) — **ILEANA BERLOGEA, IONESCU, GELU** (115–116 ● 7–8/70) Odysseu și Ulysse (pag. 94–97). **IVANOVICI VICTOR** (129–131 ● 10–12/71) Cartea ca simbol al vieții (pag. 35–42) **MONTHLANT, HENRY DE** (145 ● 2/73) Tragedia fără mască (pag. 53–55) — **ALINA LEDEANU. PHILIPPIDE, ALEXANDRU** (110 ● 2/70) Inscripții (pag. 119–120). **POUND, EZRA** (113 ● 5/70) ABC-ul lecturii — *fragmente* (pag. 5–8) — **ADA SAVIN**; Retrospectivă; Scop în limbă și literatură (pag. 8–17) — **ANDREI BREZIANU. RAYMOND, MARCEL** (125 ● 5/71) Retrospectivă (pag. 180) — **MIRCEA MARTIN**; Sarea și cenușa (pag. 181–185) — **M. MARTN. SEFERIS, GHIORGHIOS** (144 ● 1/73) Arta și timpul (pag. 3–5) — **AUREL RĂU. STEINER, GEORGE** (129–131 ● 10–12/71) Reluările tragicului — de la Eschil la Brecht (pag. 144–147) — **RODICA TINIȘ**; (146 ● 3/73) Animalul vorbitor (pag. 4–11) — **ANCA NEMOIANU. VALÉRY, PAUL** (129–131 ● 10–12/71) Amatorul de poeme (pag. 475) — **N. ARGINTESCU-AMZA**; Introducere la un dialog despre artă (pag. 476–477) — **GEO ȘERBAN**; (134–135 ● 3–4/72) Această mașină prodigioasă (pag. 64–65). **STREINU, VLADIMIR** (112 ● 4/70) Eláda modernă (pag. 3–6)



Desen de PICASSO

ARTE. ESEURI DESPRE ARTĂ

- APOSTU, GEORGE** (225 ● 10/79) Trăirea fraternă a unui spațiu
ARGAN, GIULIO CARLO (149 ● 6/73) Istoria artei—(*fragmente*) (pag. 143—147) — TEA PREDĂ
ARGHIR, ANCA (141—143 ● 10—12/72) Spațiu și stil (Măgura)
BAHR, HERMANN (134—135 ● 3—4/72) Cine este artistul? (pag. 115) — AMELIA PAVEL
BARBOSA, OCTAVIAN (101 ● 5/69) Constructivismul între rațional și irațional — Note despre bienala de la Nürnberg (pag. 178—182); (141—143 ● 10—12/72) Arta-natură (Măgura)
BARTHES, ROLAND (137—138 ● 6—7/72) Împărăția semnelor (pag. 131—142) — VIRGIL TĂNASE
BENJAMIN, WALTER (132 ● 1/72) Opera de artă în epoca reproductibilității ei tehnice (pag. 69—93) — DIETER FUHRMANN
BENTHALL, JONATHAN (154—155 ● 11—12/73) Corpul semn (pag. 149—153) — G.B.
BERNEA, HORIA (186—187 ● 7—8/76) În loc de prezentare la « Deal IV »
BILL, MAX (134—135 ● 3—4/72) Ce înseamnă pentru mine « Bauhaus » (pag. 120) — L. VOITA
BACIU, ALEXANDRU (136 ● 5/72) Sarajevo — contraste urbanistice (pag. 189—192)
BRĂTESCU, GETA (222—224 ● 7—9/79) Luxul bunului simț (pag. 179—182); Louisiana: Un spațiu în care omul se regăsește; (124 ● 4/71) Frescele bucovinene
BREZIANU, ANDREI (151—152 ● 8—9/73) « Times Literary Supplement » despre frescele bucovinene (pag. 302); (160—161 ● 5—6/74) Un arhetip al biru-intei
BREZIANU, BARBU (134—135 ● 3—4/72) Un falanster al artelor în 1907 (pag. 324—326)
BROWNE, THOMAS (128 ● 8/71) Grădina lui Cyrus — ANDREI BREZIANU
CAILLOIS, ROGER (147 ● 4/73) Caracatița în Japonia (pag. 7—14) — LILIANA ȚOPA
CLARK, KENNETH (114 ● 6/70) Nava, simbol al omului atlantic
COMA, DAN (222—224 ● 7—9/79) Morala lucrului bine făcut
COMAN, GHEORGHE (141—143 ● 10—12/72) Puritatea și tinerețea pământului (Măgura)
CONSTANTINESCU, DAN (137—138 ● 6—7/72) Piatră-nisip-sens (pag. 169—173)
CULLEN, ALLAN (177—178 ● 10—11/75) Diguri, diguri, diguri... (pag. 77—80) — RODICA TINIȘ
CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) Din catalogul expoziției de la München — 1972 (pag. 140)
DALI, SALVADOR (198—199 ● 7—8/77) Pledoarie pentru realism (pag. 89—90); Conferință la Sorbona (pag. 93—98)
DATE DESPRE JAPONISM (150 ● 7/73) (pag. 151—158)
DEZBATERE (154—155 ● 11—12/73) Corpul ca mijloc de expresie. Colocviul de la Institutul de Artă Contemporană din Londra (pag. 145—146)
DRĂGUȚ, VASILE (141—143 ● 10—12/72) Măgura — repere medievale; (171 ● 4/75) Cinetism între natură și artă. Fintiniile. (183—184 ● 4—5/76) Granitul dintre ape (pag. 40—48)
DUȚU, ALEXANDRU (176 ● 9/75) Metamorfoza modelului bizantin (pag. 49—51)

EDE, H. S. (219—220 ● 4—5/79) Muzeul Kettle's Yard — « o continuă bucurie a frumosului » (pag. 179—181) — **RADU R. ȘERBAN**

ENESCU, THEODOR (129—131 ● 10—12/71) Memoria figurativă; (141—143 ● 10—12/72) Măgura; (171 ● 4/75) Sub semnul lui Leonardo

FEDORENKO, NIKOLAI (137—138 ● 6—7/72) Estetica ceramicii japoneze (pag. 164—168) — **TATIANA NICOLESCU**

FLORESCU, RADU (202—203 ● 11—12/77) La Kunsthistorisches Museum din Viena tezaurul de la Sinnicolau Mare

FOCILLON, HENRI (134—135 ● 3—4/72) Elogiul mîinii (pag. 43—58) — **LILIANA TOPA**

FRANCASTEL, PIERRE (128b ● 9/71) Fragmente antologice (pag. 148—160) — **RADU BOGDAN. BOGDAN, RADU** (128b ● 9/71) P.F. — o evocare (pag. 141—147). **CORNU, MARCEL** (128b ● 9/71) Moștenirea lui F. (pag. 136—140) — **CONSTANȚA BASILIADE**

FRÉDÉRIC, LUIS (168—169 ● 1—2/75) Spațiu și arhitectură — **DAN HĂULICĂ** și **ANDREI BREZIANU**

GHYCA, MATILA C. (154—155 ● 11—12/73) Secțiunea de aur și proporțiile corpului uman (pag. 129—139) — **CRISTINA ISBĂȘESCU-HĂULICĂ**

GRÖPPER, ROGER (150 ● 7/73) Arta scrierii în Extremul Orient (pag. 162)

HAUSER, ARNOLD SZEKERNYÉS, JANOS (216—218 ● 1—3/79) Timișoara 1911. A.H. Prologul unei afirmări europene (pag. 181—186) — **GELU PĂTEANU**

HĂULICĂ, CRISTINA (221 ● 6/79) În orizontul Helladei

HĂULICĂ, DAN (141—143 ● 10—12/72) Măgura — un fapt de artă; (153 ● 10/73) Revelațiile arheologiei (Cu imagini de la Expoziția de artă chineză de la Paris); (154—155 ● 11—12/73) Dimensiuni ale umanismului. Corpul — défense et illustration (pag. 114—128); (171 ● 4/75) Obstinate rigoare; (188 ● 9/76) Inepuizabila Nike (pag. 8—9); (192—194 ● 1—3/77) Grecia — un prezent perpetuu; (198—199 ● 7—8/77) Roma — implacabilă și maternă; (201 ● 10/77) Variațiuni la o heraldică revoluționară; (205—206 ● 2—3/78) Între Septentrion și Heliada; (210—212 ● 7—9/78) Artiști români în cadrul premiului Joan Miró (pag. 281—285)

HOCKE, GUSTAV RENÉ (121—123 ● 1—3/71) Natura artificială: Un izvor al modernului (pag. 16—18) — **L. VOITA**

HUYGHE, RENÉ (112 ● 4/70) Rolul Franței în apariția artei moderne — fragmente (pag. 182—188) — **AL. BACIU**; (114 ● 6/70) Tipar și migrație

IORGA, NICOLAE (125 ● 5/71) Realism spaniol și fantezie arabă (pag. 36—40)

JENSEN, KIRSTEN GREGERS (222—224 ● 7—9/79) Danemarca — un capitol de artă contemporană (pag. 239—246)

JOJA, C. (141—143 ● 10—12/72) Date pentru o tipologie a arhitecturii populare din Buzău

KAZAR, GHEORGHE (204 ● 1/78) Grădina japoneză

KLEE, PAUL (171 ● 4/75) Creația

LASSAIGNE, JACQUES (137—138 ● 6—7/72) Omul semn (pag. 161—163) — **ALINA LEDEANU**

LEONARDO DA VINCI (177—179 ● 10—12/75) Potop și înfățișarea lui în pictură (pag. 11—17) — **THEODOR ENESCU**

MANDIARGUES, ANDRÉ PIEYRE DE (121—123 ● 1—3/71) Monștrii din Bomarzo — **AL. BACIU**

MATISSE, HENRI (109 ● 1/70) Meditații (pag. 145—148) — **IRINA FORTU-NESCU**

MICODIN, ILEANA (164—165 ● 9—10/74) Tabăra de documentare Letea '74

MORARIU, MODEST (114 ● 6/70) Pragul fantasticului (pag. 156—165)

MOROIU, IOANA (160–161 ● 5–6/74) Un critic american (Edouard Roditi) despre plastica română (pag. 219–220)

MORRIS, WILLIAM (134–135 ● 3–4/72) Artă și muncă (pag. 102–105) — **IOANA MOROIU**; Arta viitorului și munca (pag. 105–107) — **RODICA BAROI NOGUCHI, ISAMU** (168–169 ● 1–2/75) Arhitectura japoneză. Pavilionul de aur

OVERY, PAUL (202–203 ● 11–12/77) România și artiștii ei — **ANDREI BREZIANU**

PANOFSKY, ERWIN (154–155 ● 11–12/73) Istoria teoriei proporțiilor umane ca o oglindă a istoriei stilurilor — (*fragmente*) (pag. 141–144)

PAPU, EDGAR (134–135 ● 3–4/72) Mâna și arta (59–61)

PARMELIN, HÉLÈNE (146 ● 3/73) Arta și anarțiștii; Arta și trandafirul (pag. 183–191) — **ALINA LEDEANU. HĂULICĂ, DAN** (146 ● 3/73) (pag. 182)

PAVEL, AMELIA (134–135 ● 3–4/72) Arta în era funcționalității tehnice (pag. 136–141)

PATRULIUS, RADU (213–215 ● 10–12/78) Arhitectura engleză. Permanența novatoare

PĂNOIU, ANDREI (113 ● 5/70) Arta lemnului (pag. 165–173)

PETRESCU, PAUL (141–143 ● 10–12/72) Tradiția românească a pietrei cioplite

PIGNON, EDOUARD (147 ● 4/73) Setea de realitate (pag. 164–173) — **IRINA FORTUNESCU**

POPA, GRIGORE (147 ● 4/73) O dezbatere despre destinul contemporan al artei (pag. 184–186)

POTRA, FLORIAN (129–131 ● 10–12/71) Inepuizabilul baroc (pag. 169–171)

PREDA, TEA (117 ● 9/70) Folcloriști francezi în Maramureș (pag. 175–181); (114 ● 6/70) Mass-Media și exigența (pag. 190–192)

PROROK, LESZEK (162 ● 7/74) Artă și peisaj în România (pag. 125–127) — **OLGA ZAICIK**

ROUVE, PIERRE (213–215 ● 10–12/78) Un secol de artă românească la Somerset House (pag. 256–257) — **ANDREI BREZIANU**

RUSKIN, JOHN (134–135 ● 3–4/72) Munca artistului (pag. 98–100) — **HORIA FLORIAN POPESCU**; Om și unealtă (pag. 100–101) — **C. MUȘECAN și SORIN ALEXANDRESCU**

SCHLEMMER (134–135 ● 3–4/72) Omul (pag. 121) — **L. VOITA**

SCHNECKENBURGER, MANFRED (150 ● 7/73) Date despre japonism (pag. 151–158); Pictura în tuș și arta modernă (pag. 159–160); Pictura franceză și « arta neagră » (pag. 166–172); Măștile tribale și măștile în arta modernă (pag. 173–174); Grupul « Die Brücke » și arta primitivă (pag. 180–183)

SCHNEIDER, ANGELA (150 ● 7/73) Aspecte ale ornamenticii orientale în arta secolului XX (pag. 141); Ornamentul în arta secolului XX (pag. 142); Psychedelic și op-art (pag. 143); Cifru și caligrafie (pag. 143–144); Gravura japoneză (pag. 145–146)

SCHÖFFER, NICOLAS (134–135 ● 3–4/72) Arta și spiritul de echipă (pag. 130–135) — **AL. BACIU**

SEFERIS, GHIORGHIOS (144 ● 1/73) Arta și timpul (pag. 3–5) — **AUREL RĂU**

SIMU, MIRCEA (125 ● 5/71) Artiști români în noul « Dicționar al sculpturii moderne » (pag. 223–224)

THEODORESCU, RĂZVAN (147 ● 4/73) Fantasticul animalier ca reprezentare (pag. 37–42); (202–203 ● 11–12/77) Piatra Trei Ierarhilor (pag. 94)

TOPA, LILIANA (147 ● 4/73) Caracatița (pag. 6)
VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) Introducere la un dialog despre artă (pag. 476–477) — **GEO ȘERBAN**
VALLEJO, ANTONIO BUERO (129–131 ● 10–12/71) El espeja de « Las Meninas »
VALTER, RADU (221 ● 6/79) Praemium Erasmianum (pag. 142–144)
VIERU, ANATOL (129–131 ● 10–12/71) Artă, natură, metaartă (pag. 31–34)
WINCKELMANN (115–116 ● 7–8/70) Grecii (pag. 17–19) — **L. VOITA**

CINEMATOGRAFIE

ANTONIONI, MICHELANGELO POTRA, FLORIAN (186–187 ● 7–8/76) M.A. și aventura cunoașterii (pag. 78–82)
ARISTARCO, GUIDO (207 ● 4/78) Se poate scrie o istorie a cinematografului? — **FLORIAN POTRA**. POTRA, FLORIAN (207 ● 4/78) G.A. (pag. 134)
BANU, GEORGE (124 ● 4/71) Despre Cuba — O față și trei filme (pag. 165–167)
BARBARO, UMBERTO (201 ● 10/77) Poezia filmului sau rolul imaginației (pag. 55–60) — **FLORIAN POTRA**. GIAMMATTEO, FERNALDO DI (201 ● 10/77) U.B. și cinematograful revoluției (pag. 46–53) — **FLORIAN POTRA**
BERGMAN, INGMAR ARISTARCO, GUIDO (222–224 ● 7–9/79) Solitudinea ontologică la Dreyer și B. (pag. 271–278) — **FLORIAN POTRA**
BRECHT, BERTOLT (183–184 ● 4–5/76) Contribuție la tema realismului (pag. 121–122) — **ADRIANA HASS**
CHAPLIN, CHARLES BRĂTESCU, GETA (180 ● 1/76) C., un punct de convergență (pag. 110–118)
CONSTANTINESCU, EDUARD (107–108 ● 11–12/69) Caligari și cinematograful expresionist (pag. 225–226); De la Caligari la Metropolis — elemente de filmografie (pag. 227–231); (132 ● 1/72) Trei filme despre Africa (pag. 147–149)
« CORNUL DE CAPRĂ » SAVA, VALERIAN (195–196 ● 4–5/77) Istoria sau inexorabilul faptei (pag. 89–90)
DODOW, SLATAN (183–184 ● 4–5/76) Despre valabilitatea argumentului (pag. 126–130) — **ADRIANA HASS**
DREYER, CARL THEODOR (112 ● 4/70) Patimile Sfintei Ioana (pag. 89–91); (222–224 ● 7–9/79) A descrie viața interioară (pag. 251–254) — **T.P. ARISTARCO**, GUIDO (222–224 ● 7–9/79) Solitudinea ontologică la D. și Bergman (pag. 271–278). BEZZOLA, GUIDO (222–224 ● 7–9/79) Obstinate rigoare a unui regizor (pag. 266–270) — **FLORIAN POTRA**. CHARENSOL, G. (222–224 ● 7–9/79) D. (pag. 258–259). COCTEAU, JEAN (112 ● 4/70) (pag. 91). FEYDER, JACQUES (112 ● 4/70) (pag. 92). GANCE, ABEL (112 ● 4/70) (pag. 91). RENOIR, JEAN (222–224 ● 7–9/79) Păcatul lui D. (pag. 259–262). PANORAMA DU CINEMA (112 ● 4/70) (pag. 92). SEMOLUE, JEAN (112 ● 4/70) (pag. 91–92). THOMSEN, PREBEN (222–224 ● 7–9/79) Lucrând cu D. (pag. 263–264) — **TEA PREDĂ**
EISENSTEIN, SERGHEI (111 ● 3/70) 100000 de oameni în fața obiectivului (pag. 68–70); (153 ● 10/73) Postfață la scenariul filmului « Que viva México! » (pag. 68–75) — **MADELEINE FORTUNESCU**. **CONSTANTINESCU, EDUARD** (111 ● 3/70) « Octombrie », un portret al revoluției (pag. 68–70). ȘATERNIKOVA, M.S. (153 ● 10/73) Naufragiul unei capodopere (pag. 76–78) — **MADELEINE FORTUNESCU**

- EISLER, HANS** (183—184 ● 4—5/76) Funcția și dramaturgia muzicii (pag. 124—126)
- FELLINI, FEDERICO** (198—199 ● 7—8/77) Cucoana Roma (pag. 45—49) — ȘTEFAN DELUREANU. HĂULICĂ, DAN (105 ● 9/69) F. la răscrucea exotismelor (pag. 107—122). IANCU, N. T. (198—199 ● 7—8/77) Roma ca metaforă (pag. 77—80). POTRA, FLORIAN (198—199 ● 7—8/77) Viva F., provincialul eliberat! (pag. 40—43). ZAPPONI, BERNARDINO (198—199 ● 7—8/77) Norii, Riul, Metroul (pag. 50—54) — ȘTEFAN DELUREANU
- FLAHERTY, CONSTANTINESCU, EDUARD** (134—135 ● 3—4/72) F. și frumusețea efortului (pag. 288—292)
- GERSCH, WOLFGANG** (183—184 ● 4—5/76) Valoare de model (pag. 130—134) — ADRIANA HASS
- GRÉCO, JULIETTE** CONSTANTINESCU, EDUARD (101 ● 5/69) G. cea de toate zilele (pag. 182—185)
- HĂULICĂ, DAN** (128b ● 9/71) Veneția 1971 — Între cuvînt și imagine (pag. 5—16)
- IANCU, N. T.** (164—165 ● 9—10/74) A treia cinematografie latino-americană (pag. 164—171)
- KRAMPF, GÜNTHER** (183—184 ● 4—5/76) Colaborarea creatoare a operatorului (pag. 124) — ADRIANA HASS
- KUBRICK, STANLEY** CONSTANTINESCU, EDUARD (137—138 ● 6—7/72) « Odissea spațială 2001 » — Omul și revolta mașinii (pag. 294—297)
- KUROSAWA, AKIRA** CONSTANTINESCU, EDUARD (137—138 ● 6—7/72) Shakespeare și K. (pag. 124—129)
- MAIAKOVSKI, VLADIMIR** (149 ● 6/73) Rezumatul scenariului « Domnișoara și huliganul » (pag. 22—24); « Nu trăim pentru bani » (pag. 26—27). NICOLESCU, TATIANA (149 ● 6/73) M. și filmul (pag. 21)
- MONROE, MARILYN** MAILER, NORMAN (197 ● 6—77) Marilyn — (fragmente) (pag. 5—25) — ALINA CLEJ. OPROIU, ECATERINA (197 ● 6/77) Mitologii profane — Vinătorul și prada
- POTRA, FLORIAN** (148 ● 5/73) Carrellata sul cinema italiano d'oggi (pag. 181—191); (186—187 ● 7—8/76) Filmele unor lumi în facere și prefacere. Al IV-lea festival afro-asiatic și latino-american de la Tașkent (pag. 69—76); (201 ● 10/77) Repere pentru o antologie (pag. 44—45)
- ROCHA, GLAUBER** OPRÎȚESCU, NICOLAE (153 ● 10/73) G.R. și Cinema Nôvo (pag. 79—84)
- ROSSELLINI, ROBERTO** CONSTANTINESCU, EDUARD (134—135 ● 3—4/72) R.R. — Tot ceea ce arta n-a arătat pînă acum (pag. 292—294). ȘERBAN, GEO (118 ● 10/70) « Zonă interzisă ». De la nuvelă la film. Realism și parabolă (pag. 88—90)
- ȘUKȘIN, VASILII** (168—169 ● 1—2/75) Să nu uităm de suflet (pag. 84—85) — TATIANA NICOLESCU. GORIȘIN, GLEB (168—169 ● 1—2/75) Pe malul « Lacului alb » (pag. 98—103) — TATIANA NICOLESCU. ZALÎGHIN, SERGHEI (168—169 ● 1—2/75) Acea stare de creație permanentă (pag. 106—108) — TATIANA NICOLESCU
- TRUFFAUT, FRANÇOIS** (134—135 ● 3—4/72) Cum am realizat « Copilul sălbatic » (pag. 317—322) — EDUARD CONSTANTINESCU
- VISCONTI, LUCHINO** POTRA, FLORIAN (183—184 ● 4—5/76) Omaggio a L.V. — Rigore Intellettuale e ossessione dell'artisticità

COREGRAFIE

- AILEY, ALVIN** PREDĂ, TEA (162 ● 7/74) Dansul ca jubilație (pag. 89—92)
CĂCIULEANU, GHEORGHE (149 ● 6/73) Balerinul Gh. C. la Bonn-Center (pag. 173)
BAKER, JOSÉPHINE BREZIANU, BARBU (177—178 ● 10—11/75) J. '28 (pag. 180—181). PREDĂ, TEA (177—178 ● 10—11/75) Dezlănțuita J. (pag. 183—186)
« **CHORE-STUDIO** » PREDĂ, TEA (103 ● 7/69) Parabole în alb și negru (pag. 188—191)
HAUSER, ARNOLD (216—218 ● 1—3/79) « Baletetele ruse » la Budapesta (pag. 170—173) — GELU PĂTEANU
JOOS, KURT (107—108 ● 11—12/69) Reflecții asupra problemelor stilului în dans (pag. 232—233) — MARGARETA MIHAIL
O'NEILL, JOHN (154—155 ● 11—12/73) Corpul, muzica și amăgirile tehnologiei (pag. 163—165) — CRISTINA CORCIOVESCU
PREDĂ, TEA (121—123 ● 1—3/71) Dansul și poezia arhetipurilor (pag. 277—285); (134—135 ● 3—4/72) Mâna dansatorului (pag. 333—334); (139 ● 8/72) Dans și cultură populară; pretext ateniian (pag. 107—111); (154—155 ● 11—12/73) « Dacă dansatorii ar putea să zboare... » (pag. 264—273)
SILVIAN, LAURENȚIU (124 ● 4/71) Tangoul argentinian (pag. 169—173)

FOTOGRAFIE

- APOLLINAIRE, GUILLAUME** (210—212 ● 7—9/78) Les peintres cubistes
DUFRENNE, MICHEL (210—212 ● 7—9/78) Fenomenologia experienței estetice
DUVAL, JEAN-LUC (210—212 ● 7—9/78) L'Image de la nature
GRIGORESCU, DAN ER. HĂULICĂ, DAN (120 ● 12/70) Valea Frumoasei — o geografie privilegiată. VIGORELLI, GIANCARLO (148 ● 5/73) Omaggio a D.G.
GRIGORESCU, ION (200 ● 9/77) Cronică de interior
GOILAV, A. GRIGORESCU, ION (200 ● 9/77) La Heleșteni: prezența timpului pierdut. SECOLUL 20 (200 ● 9/77) Romane virtuale
NOCHLIN, LINDA (210—212 ● 7—9/78) Realism — Style and Civilisation
PROCOPOVICI, RADU (210—212 ● 7—9/78) Fotografia, dublă transparență (pag. 196—201)
VALÉRY, PAUL (210—212 ● 7—9/78) Degas, danse, dessin

MUZICĂ

- BARTÓK, BELA** BRĂTULESCU, MONICA (183—184 ● 4—5/76) Cu privire la sursele populare ale libretului « Cantatei profane » (pag. 77—84). LÁSZLÓ, FRANCISC (183—184 ● 4—5/76) O revelație — originalul românesc al « Cantatei profane » (pag. 70—75)
BEETHOVEN, LUDVIG VAN DELAVRANCEA, CELLA (124 ● 4/71) B. (pag. 140—150). NICULESCU, ȘTEFAN (124 ● 4/71) B. printre noi (pag. 151—153).
STRAVINSKY, IGOR (124 ● 4/71) O împărăție a adevărului (pag. 156—163) — THEODOR BĂLAN
BENTOIU, PASCAL STANCA, HORIA (160—161 ● 5—6/74) « Frankfurter Allgemeine Zeitung » despre opera « Hamlet » de P.B. (pag. 217)

BRESLAȘU, MARCEL (153 ● 10/73) Muzică și poezie (pag. 159—164). **POPOVICI, DORU** (153 ● 10/73) Euforia nostalgică (pag. 154—157)

BREZIANU, ANDREI (113 ● 5/70) Underground — Agonie și muzică (pag. 189—191)

BUSONI, FERUCCIO GHEORGHIU, NESTOR (163 ● 8/74) Teofil Demetriescu despre B. (pag. 92—94)

CASALS, PABLO (132 ● 1/72) Muzică și viață (pag. 186—192) — **SANDA RÂPEANU, RÂPEANU, VALERIU** (132 ● 1/72) C. autobiografic (pag. 184—185)

ENESCU, GEORGE (180 ● 1/76) Țara noastră (pag. 3); Muzica are nevoie de suflet (pag. 6—8). BOOK PRESS Beckhardt Macfarlane Inc. New York (180 ● 1/76) (pag. 16) — **IANCA STAIKOVICI, DELAVRANCEA, CELLA** (180 ● 1/76) G.E. (pag. 11—15). **GOLĂ, ANTOINE** (160—161 ● 5—6/74) E. va ieși în sfârșit din purgatoriu? (pag. 204—207). **KAUFMAN, HELEN L.** (180 ● 1/76) G.E. (pag. 17) — **IANCA STAIKOVICI, RÂPEANU, VALERIU** (219—220 ● 4—5/79) În jurul lui G.E. De vorbă cu Marcel Mihailovici și Monique Haas (pag. 153—166). **STAIKOVICI, IANCA** (180 ● 1/76) G.E. în conștiința publicului american (pag. 19—24). **STAN, RADU** (153 ● 10/73) E. — Menuhin — Ravi Shankar (pag. 165—167). **TRACEY, MINNY** (180 ● 1/76) G.E. — The Musician and the Man (pag. 16) — **IANCA STAIKOVICI, SECOLUL 20** (180 ● 1/76) G.E. (pag. 3—4)

HEATH, EDWARD (213—215 ● 10—12/78) Muzica în viața mea (pag. 249—253) — **CATINCA RALEA**

IGIROȘIANU, I. (172—173 ● 5—6/75) Manifestări muzicale românești în lume (pag. 190—192)

IONAȘCU, GEORGE (148 ● 5/73) Artiști români la teatrul Scala (pag. 191—205)

JOLIVET, ANDRÉ (150 ● 7/73) Muzică și exotism (pag. 185—186)

LÁSZLÓ, FRANCISC (202—203 ● 11—12/77) Miorița pe meridianele lumii. « Cantata » lui György Kóso. Afinități și dimensiuni universale (pag. 105—107); (204 ● 1/78) În spirala convergențelor Brâncuși—Bach—Satie

MARKEVITCH AVAKIAN, DUMITRU (119 ● 11/70) M. printre noi (pag. 191—192)

MIHALOVICI, MARCEL CARPENTIER, ALEJO (219—220 ● 4—5/79) Clari-tate și concizie. Note despre M.M. (pag. 168—171) — **ANDREI IONESCU**

RÂPEANU, SANDA și VALERIU (162 ● 7/74) « Grupul celor 6 »... Când boul se urca pe acoperiș — o evocare (pag. 93—105)

SCRIABIN VIERU, GHEA (133 ● 2/72) S. și arta secolului XX (pag. 123—133)

VARÈSE, EDGAR GHECIU, RADU (133 ● 2/72) E.V. sau aventura tehnologică a muzicii (pag. 190—194)

VIERU, ANATOL (114 ● 6/70) Orologiile sau mirosul timpului (pag. 128); Potrivire cu McLuhan (pag. 130—134); (129—131 ● 10—12/71) Artă, natură, meta-artă (pag. 31—34)

WALTER, BRUNO RÂPEANU, VALERIU (117 ● 9/70) B.W. epistolar (pag. 148—152)

PLASTICĂ

ALMĂȘANU, VIRGIL ENESCU, THEODOR (181 ● 2/76) Un itinerar semnifi-cativ; (202—203 ● 11—12/77) Memoria pământului

ANGHEL, GHEORGHE BÂNCILĂ, VASILE (134—135 ● 3—4/72) Mîinile sculptorului — Note despre Gh.A. (pag. 331—332). **HĂULICĂ, DAN** (159 ● 4/74) Pallady — A. — Spațiu și spiritualitate românească

APOSTU, GEORGE (225 ● 10/79) Trăirea fraternă a unui spațiu. HĂULICĂ, DAN (176 ● 9/75) Ansamblul comemorativ pentru bătălia de la Șelimbăr; (225 ● 10/79) Sculptura și sensul primordialului

ARGAN, GIULIO CARLO ENESCU, THEODOR (149 ● 6/73) G.C.A. și istoricul de artă în cultura contemporană (pag. 136–142)

ARMAN, FERNANDEZ CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 179)

BACIU, CONSTANTIN HĂULICĂ, DAN (171 ● 4/75) Cercul și locuitorii lui (pag. 74–76)

BAHR, HERMANN (107–108 ● 11–12/69) Expresionism I (pag. 35) — L. VOICU

BERNEA, HORIA MULLAY, TERENCE (221 ● 6/79) Doi artiști români remarcabili (pag. 141–142). OLIVER, CORDELIA (202–203 ● 11–12/77) Despre « Dealul » lui H.B. — ANDREI BREZIANU. STEINHARDT, N. (186–187 ● 7–8/76) Dealul universal și românesc al lui H.B.

BONNARD, PIERRE CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 156)

BRĂTESCU, GETA HĂULICĂ, DAN (119 ● 11/70) Atelier (pag. 120–121)

BRAUNER, VICTOR CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 178)

BRÂNCUȘI, CONSTANTIN AGÂRBICEANU, NICULAE (189–191 ● 10–12/76) În atelierul meșterului (pag. 261–268). BREZIANU, BARBU (172–173 ● 5–6/75) Brâncuși. Archetypes of Achievement (pag. 177–178) — ANDREI BREZIANU; (189–191 ● 10–12/76) Portret imaginar (pag. 257–260); (219–220 ● 4–5/79) Cu H.S. E de pe urmele lui B. la Cambridge (pag. 172–176). CHARBONNIER, GEORGES (189–191 ● 10–12/76) Ansamblul de la Tîrgu-Jiu. O paradigmă a convergențelor metodologice (pag. 252–256) — CRISTINA ISBĂȘESCU HĂULICĂ. CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 172). DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (106 ● 10/69) « Expoziția B. » (corespondență de la New-York) (pag. 179–182). FONDANE, BENJAMIN (189–191 ● 10–12/76) O mare oază de tăcere (pag. 238–246) — TEA PREDĂ. GIEDION-WELKER, CAROLA (189–191 ● 10–12/76) Pornind de la Joyce și B. (pag. 211–220) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. GRIGORESCU, DAN (189–191 ● 10–12/76) Episodul american al artei brâncușiene (pag. 269–274). HĂULICĂ, DAN (181 ● 2/76) B. ou l'anonymat du génie (pag. 4–31); (189–191 ● 10–12/76) Pureté et plénitude (pag. 164–170) — I. IGIROȘIANU. HETZLER, FLORENCE (189–191 ● 10–12/76) Anchetă indiană — Cu Noguchi, despre B. și Indore (pag. 275–278) — RODICA TINIȘ. MONAFU, ION (185 ● 6/76) Sărbătorirea centenarului B. în America (pag. 108–110). RÂPEANU, VALERIU (189–191 ● 10–12/76) B.-Satie (pag. 229–233). ROUVE, PIERRE (189–191 ● 10–12/76) B. — Renașterea Trans-Renașterii (pag. 249–251) — LIDA IGIROȘIANU. SWEENEY, J. J. (189–191 ● 10–12/76) Artă și copilărie — NINA STÂNCULESCU. TUCKER, WILLIAM (189–191 ● 10–12/76) De la Rodin la B. (pag. 247–248) — NINA STÂNCULESCU. YUSUKE, NAKAHARA (137–138 ● 6–7/72) B. — privire din Extremul Orient (pag. 174–176) — ANDREI BREZIANU

BROWNE, THOMAS BREZIANU, ANDREI (128 ● 8/71) Grădina lui Cyrus

BUTOR, MICHEL (192–194 ● 1–3/77) Situri — TEA PREDĂ

CATARGI, HENRY HĂULICĂ, DAN (147 ● 4/73) Dialog cu muzeul H.C.

STANCA, HORIA (180 ● 1/76) O monografie H.C. la Dresda (pag. 127)

CASSATT, MARY CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 149)

CHIMET, IORDAN NICOLESCU, TATIANA (160—161 ● 5—6/74) Universul văzut pentru prima oară. (Veniamin Kaverin despre « Cele douăsprezece luni ale anului » — antologie de I.C.) (pag. 221)

CIUBOTARU, FLORIN și ȘTEFAN GABREA HĂULICĂ, DAN (166—167 ● 11—12/74) Teatrul ca lume

CIUCURENCU, ALEXANDRU HĂULICĂ, DAN (117 ● 9/70) Un pictor de la joie. LASSAIGNE, JACQUES (117 ● 9/76) L'Exposition Bernheim — Jeune. Paris 1970

CODIȚĂ, PAVEL HĂULICĂ, DAN (180 ● 1/76) Germinații cosmice

CODREANU, IRINA SIMU, MIRCEA (118 ● 10/70) I.C. (pag. 190—191)

DALI, SALVADOR HĂULICĂ, DAN (198—199 ● 7—8/77) D. afirmă România (pag. 82—88). VARIA, RADU (198—199 ● 7—8/77) D. înțelept (pag. 101—103)

DAMIAN, HORIA DALI, SALVADOR (198—199 ● 7—8/77) D. la Perpignan. GEORGE, WALDEMAR (103 ● 7/69) Arhitectura, poezie pură (pag. 181—182). LACOSTE, MICHEL CONIL (103 ● 7/69) Întreaga adâncime a misterului (pag. 182—183). « LE MONDE » (162 ● 7/74) Despre o nouă « Galaxie » a lui H.D. (pag. 122—123) — AL. BACIU. MAZARS, PIERRE (103 ● 7/69) Românii (pag. 187). RESTANY, PIERRE (103 ● 7/69) La scara unui nou umanism (pag. 186). SCHWARTZ, PAUL WALDO (103 ● 7/69) Referiri la spațiul necuprins (pag. 186—187). TAPIÉ, MICHEL (103 ● 7/69) Opere de artă totale (pag. 183). VARIA, RADU (103 ● 7/69) Un adevărat tărîm al spiritului (pag. 187)

DÄUBLER, THEODOR (107—108 ● 11—12/69) Expresionismul (pag. 34—35) — L. VOICU

DELACROIX, EUGÈNE (171 ● 4/75) Artă și energie

DRĂGULESCU, EUGEN VIGORELLI, GIANCARLO (117 ● 9/70) Ungaretti, leo rugiens

DUCHAMP-VILLON, RAYMOND CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 173)

EDE, H. S. BREZIANU, BARBU (219—220 ● 4—5/79) Cu H.S.E. pe urmele lui Brâncuși la Cambridge (pag. 172—176)

ERNST, MAX HĂULICĂ, DAN (128 ● 8/71) M.E. (pag. 186—188). CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 177—178)

FALK, ROBERT ALPATOV, M. (156 ● 1/74) Destinul unui pictor

FĂRCAȘU, FLORICA BUȘNEAG, OLGA (205—206 ● 2—3/78) Bijuterii care visează misterul cosmic. CARA, DOMENICO (205—206 ● 2—3/78) Indexul și obiectul

FRIEDRICH, CASPAR DAVID (170 ● 3/75) Stînci de cretă pe Rügen (pag. 29—40). BOGDAN, RADU (170 ● 3/75) Metafizică și realitate în peisajul lui F.C.D.

FROM, ANNETTE JENSEN, KIRSTEN GREGER (222—224 ● 7—9/79) (pag. 242)

FÜSSLER NICOLESCU, VASILE (205—206 ● 2—3/78) Romantic-clasicul F.

GABREA, ȘTEFAN și FLORIN CIUBOTARU HĂULICĂ, DAN (166—167 ● 11—12/74) Teatrul ca lume

GAUDI, ANTONIO (121—123 ● 1—3/71) Goticul — MIRCEA SIMU. ARGAN, GIULIO CARLO (121—123 ● 1—3/71) — MIRCEA SIMU. CASSOU, JEAN (121—123 ● 1—3/71) — MIRCEA SIMU. DALI, SALVADOR (121—123 ● 1—3/71) — MIRCEA SIMU. DESCHARNES, ROBERT și CLOVIS PRÉVOST (121—123 ● 1—3/71) Gaudi și natura (pag. 154—155); Introducere la o arhitectură fantastică (pag. 155—160) — MIRCEA SIMU. MARAGALL (121—123 ● 1—3/71) — MIRCEA SIMU. MIRÓ, JOAN (121—123 ● 1—3/71) — MIRCEA SIMU. PUJOLS, FRANCESC (121—

123 ● 1—3/71) Poetica elenismului gotic la «Sagrada Familia» (pag. 162—168) — MIRCEA SIMU

GHEORGHIU, ION HĂULICĂ, DAN (216—218 ● 1—3/79) Planeta grădinilor — The Planet of Gardens — RADU R. ȘERBAN

GHERASIM, MARIN TEODORESCU, RĂZVAN (221 ● 6/79) O celebrare a duratei eroice

GONZALES, JULIO CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 169)

GOYA, FRANCISCO JOSÉ ARGAN, GIULIO CARLO (208—209 ● 5—6/78) «Asta se numește Istoria...» (pag. 99—101) — ANDREIA ROMAN. BAUDELAIRE, CHARLES (208—209 ● 5—6/78). CLARK, KENNETH (208—209 ● 5—6/78)

Prima pictură absolut revoluționară (pag. 95—98) — THEODOR ENESCU. DVOŘÁK, MAX (208—209 ● 5—6/78) O cronică de război în imagini (pag. 107—108) — ROXANA THEODORESCU. ENESCU, THEODOR (208—209 ● 5—6/78) Goya și sufletul contemporan. Argument pentru o antologie. HETZER, THEODOR (208—209 ● 5—6/78) Goya și criza artei din jurul lui 1800 (pag. 109—116) — RUXANDRA ALĂMIȚĂ. HUXLEY, ALDOUS (208—209 ● 5—6/78) Variațiuni asupra lui G. (pag. 122—125) — THEODOR ENESCU. MALRAUX, ANDRÉ (208—209 ● 5—6/78) G. în alb și negru (pag. 126—136) — ION MIHĂILEANU. SEDLMAYR, HANS (208—209 ● 5—6/78) Demonii (pag. 117—119) — THEODOR ENESCU

GRAVURĂ JAPONEZĂ SCHNEIDER, ANGELA (150 ● 7/73) (pag. 145—146)

GRIGORESCU, DAN (107—108 ● 11—12/69) Ecouri contemporane (pag. 213—220)

GUTTORMSEN, NIELS JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 242)

HANSEN, SVEND WIIG JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 241)

HATMANU, DAN HĂULICĂ, DAN (172—173 ● 5—6/75) Prima expoziție a unui român în Mexic (pag. 188—189)

HĂULICĂ, DAN (112 ● 4/70) Paris — spații de istorie și poezie

HINDSBO, SYS JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 245)

HIROSHIGE, AUDO CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 145)

HOCKNEY, DAVID A.B. (170 ● 3/75)

HOKUSAI CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 149)

IANCU, MARCEL ARP, JEAN (216—218 ● 1—3/79) (pag. 188—189) — ROMULUS VULPESCU. NENIȚESCU, ȘTEFAN (216—218 ● 1—3/79) Evocare la timpul prezent (pag. 196—199). PETRESCU, CAMIL (216—218 ● 1—3/79) (pag. 194). ȘERBAN, GEO (216—218 ● 1—3/79) Întâlnire la Ein Hod; Fidelitate nealterată; Rigoare și omogenitate; Strategia răzvrătirii: Unul și același (pag. 201—216). VINEA, ION (216—218 ● 1—3/79) (pag. 195)

IANULI, ADRIAN DRĂGUȚ, VASILE (171 ● 4/75) Epitaf A.I. (pag. 95—96)

ITOH, TEIJI (168—169 ● 1—2/75) (Arhitectura japoneză) — ANDREI BREZIANU și DAN HĂULICĂ

JEBELEANU, TUDOR KÜNSTLERHAUS (159 ● 4/74) Viena (pag. 95—96)

JENSEN, GREGRS JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 243)

JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 246)

KANDINSKY, WASSILI (107—108 ● 11—12/69) Pictura ca artă pură (pag.

41—44) — L. VOICU. CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 144)

KIRCHNER, ERNST LUDWIG CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 183)

KLEE, PAUL CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) Cifru și caligrafie (pag. 143, 144)

KUNIYOSHI, UTAGAWA CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 152)

LEONARDO DA VINCI ENESCU, THEODOR (171 ● 4/75) Sub semnul lui L.: (177—178 ● 10—11/75) L. și apele (pag. 18—62). CODICELE ATLANTIC (177—178 ● 10—11/75) (pag. 16—17) — THEODOR ENESCU. MANUSCRISE de la Windsor (177—178 ● 10—11/75) (pag. 11—16) — THEODOR ENESCU

LIPSCHITZ, JACQUES CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 176)

LUCHIAN, ȘTEFAN (171 ● 4/75) Artă și energie

LUPAȘ, ANA (175 ● 8/75) Cununile lui August

MACOVEI, LIGIA HĂULICĂ, DAN (205—206 ● 2—3/78) Itinerar eminescian

MAITEC, OVIDIU MULLAY, TERENCE (221 ● 6/79) Doi artiști români remarcabili (pag. 141—142). ROUVE, PIERRE (202—203 ● 11—12/77) Măiestrele lui O.M. — ANDREI BREZIANU

MARC, FRANZ (107—108 ● 11—12/69) Pictura nouă; « Sălbaticii » Germaniei (pag. 39—41) — L. VOICU

MATISSE, HENRI BREZIANU, BARBU (109 ● 1/70) O prietenie exemplară — H.M. și Theodor Pallady (pag. 155—176). CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 41, 42). MARCHIORI, GIUSEPPE (109 ● 1/70) M. — lumină și formă (pag. 149—154) — LUCIA SIMIONESCU. SIMU, MIRCEA (115—116 ● 7—8/70) Sub spinii soarelui (pag. 315—320)

MĂNDRESCU, ANATOL (171 ● 4/75) Energia artei — tensiunea calității

MEIDNER, LUDWIG (107—108 ● 11—12/69) Îndemnuri pentru a picta tablouri ale marilor orașe (pag. 30—32) — L. VOICU

MICHELANGELO, BUONAROTI BURCKHARDT, JAKOB (182 ● 3/76) « O lumină pentru istoria spiritului modern » (pag. 54—55) — THEODOR ENESCU. DELACROIX, EUGÈNE (182 ● 3/76) « Judecata de apoi » (pag. 20—21) — THEODOR ENESCU. DVORAK, MAX (182 ● 3/76) Artă ca adevăr interior (pag. 60—64); « Madona cu pruncul »; « Pietă »; « Cupola Sfântul Petru » — ROXANA THEODOR-RESCU. ENESCU, THEODOR (182 ● 3/76) Gloria lui M. Premise istorice pentru o antologie (pag. 4—11); Argument (pag. 13—16). FRUNZETTI, ION (182 ● 3/76) M. și destinul omului (pag. 68—82). MANN, THOMAS (182 ● 3/76) Erotica lui M. (pag. 33—36) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. PAPINI, GIOVANNI (182 ● 3/76) « Chipul meu e ca o sperietoare » (pag. 31—32) — ȘTEFAN DELUREANU. PATER, WALTER (182 ● 3/76) « Meșterul pietrei vii » (pag. 21—25); « Adam » — THEODOR ENESCU. SAXL, FRITZ (182 ● 3/76) Capitoliul. SIMMEL, GEORG (182 ● 3/76) Infinitul în finit (pag. 25—30) — HORIA STANCA. STENDHAL, HENRI (182 ● 3/76) Caracterul lui M. (pag. 17—19) — MODEST MORARIU. WÖLFFLIN, HEINRICH (182 ● 3/76) M., o forță prometeică (pag. 56—60); « David »; « Madona cu pruncul »; « Cupola Sfântul Petru » — THEODOR ENESCU

MODIGLIANI, AMEDEO CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 170—171)

MOORE, HENRY BREZIANU, BARBU (125 ● 5/71) H.M. despre M. și Brâncuși (pag. 216—220)

MUNTENESCU, MIRCEA DRIȘCU, MIHAI (205—206 ● 2—3/78) Cosmologii fluide

NICODIM, ION ENESCU, THEODOR (183—184 ● 4—5/76) « Fresca întemeierii » de I.N. (202—203 ● 11—12/77) Istorie și energie morală; (219—220 4—5/79) Simboluri ale unui destin istoric

NICOLESCU, CORINA PETRESCU, PAUL (195—196 ● 4—5/77) C.N. la izvoarele artei românești (pag. 153—154)

NICOLESCU, TATIANA (174 ● 7/75) Peisaj românesc (pag. 93)

NIELSEN, PALLE JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 245)

NOGUCHI, ISAMU BREZIANU, BARBU (204 ● 1/78) Jurnal de drum. În atelierul lui N. (pag. 132—143)

OPRESCU, GEORGE HĂULICĂ, DAN (104 ● 8/69) Profesorul O. (pag. 117—124)

PALLADY, THEODOR BREZIANU, BARBU (109 ● 1/70) O prietenie exemplară — H. Matisse și TH.P. (pag. 155—176). DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (128b ● 9/71) Viziune și construcție (pag. 162—164). GHERASIM, PAUL (128b ● 9/71) TH.P. HĂULICĂ, DAN (159 ● 4/74) Spațiu și spiritualitate românească. P.-Anghel. LASSAIGNE, JACQUES (104 ● 8/69) P. (pag. 109—114) — RADU VARIA. MĂNDRESCU, ANATOL (128b ● 9/71) P. (pag. 165—168, 169—172). ILIESCU, MIRCEA (128b ● 9/71) TH.P. evocat de ...

PAVEL, AMELIA (140 ● 9/72) Coordonate plastice ale expresionismului (pag. 129—133)

PAVEL, ILIE BREZIANU, ANDREI (149 ● 6/73) Presa engleză despre plasticianul I.P. (pag. 174—175); (144 ● 1/73) Un artist român în Scoția (pag. 192); (163 ● 8/74) O revistă cehoslovacă despre fntinile lui I.P. (pag. 95)

PĂTRAȘCU, MILIȚA NENIȚESCU, ȘTEFAN (210—212 ● 7—9/78) M.P. (pag. 265—279)

PICASSO, PABLO D'ORS, EUGENIO (129—131 ● 10—12/71) Artistul care s-a numit P. — IRINA RUNCAN. HĂULICĂ, DAN (129—131 ● 10—12/71) P. — artistul cu o mie de nume (pag. 494). CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 169)

PODEANU, MIMI HĂULICĂ, DAN (197 ● 6/77) Tapiseria, un loc al convergențelor majore

POPA, LIVIU GRIGORESCU, DAN (195—196 ● 4—5/77) L.P. (pag. 150)

POPESCU, ION APOSTOL CÂNDEA, VIRGIL (110 ● 2/70) Un omagiu artei de la Nicula (pag. 190—192)

PSYCHEDELIC și **OP-ART** CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ● 7/73) (pag. 143)

RASMUSSEN, FRANKA JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 245)

RILEY, BRIDGET SCHNEIDER, ANGELA (150 ● 7/73) (pag. 142)

RÂPEANU, SANDA și **VALERIU** (162 ● 7/74) Grupul celor șase — o evocare (pag. 93—105)

ROSETTI, ALEXANDRU (192—194 ● 1—3/77) Grecia

ROTTLUFF, KARL SCHMIDT (174 ● 7/75) Un martor al secolului (pag. 80); (150 ● 7/23) CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (pag. 181)

SACHELARIE-VLADIMIRESCU, WANDA HĂULICĂ, DAN (174 ● 7/75) W.S.V. — ANDREI BREZIANU

SECOLUL 20 (168—169 ● 1—2/75) Ecouri la grafica revistei « Secolul 20 » (pag. 164)

SIMON, MARIA HĂULICĂ, DAN (181 ● 2/76) Anatomia vidului (pag. 79—80)

SORENSEN, ARNE HAUGEN JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 242—243)
SORENSEN, BENT JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 241)
SORENSEN, JORGEN HAUGEN JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 242—243)
SPORRING, OLE JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 243—244)
STATE, ION MIHULEAC, WANDA (195—196 ● 4—5/77) (pag. 151—152).
MALIȚA, MIRCEA (195—196 ● 4—5/77) I.S. gravor
ȘTEFLEA, RADU HĂULICĂ, DAN (201 ● 10/77) Semne pentru « Secolul 20 »
TATLIN HODASEVICI, VALENTINA (106 ● 10/69) T. (pag. 171—178) — TATI-
 ANA NICOLESCU
TURNER HĂULICĂ, DAN (159 ● 4/74) Lumina ca dammare. NICOLESCU,
 VASILE (159 ● 4/74) A Prelude to T. — The Myth of Colour (pag. 81—84); A Pa-
 geant of Radiance (pag. 85—86) — ANDREI BREZIANU
ȚUCULESCU, ION STANCA, HORIA (140 ● 9/72) Prezențe românești —
 Ț. în R.F.G. (pag. 214—215)
UTAMARO, KITAGAWA CULTURILE LUMII ȘI ARTA MODERNĂ (150 ●
 7/73) (pag. 154)
VAN GOGH, VINCENT JAFFÉ, HANS (150 ● 7/73) V.G. și japonismul (pag.
 147—148)
VASILESCU, PAUL ENESCU, THEODOR (183—184 ● 4—5/76) Un simbol
 al geniului politic românesc: Mircea cel Bătrîn de P.V. (pag. 48—56)
VELÁZQUEZ VALLÉJO, ANTONIO BUERO (129—131 ● 10—12/71)
WALDEN, HERWARTH (107—108 ● 11—12/69) Preambul la « Primul salon
 de toamnă » german (pag. 45—46) — L. VOICU
WEFRING, TUSTA JENSEN, KIRSTEN GREGRS (222—224 ● 7—9/79) (pag.
 245—246)

TEATRU

ARISTARCO, GUIDO (207 ● 4/78) POTRA, FLORIAN (pag. 134)
ARTAUD, ANTONIN (112 ● 4/70) Teatrul și psihologia; Teatrul și poezia;
 Teatrul este în primul rînd ritual și magic; Teatrul cruzimii (pag. 162—166) —
 ALINA LEDEANU; (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 108—
 109) — G.B.; (154—155 ● 11—12/73) Dincolo de cuvînt (pag. 223—226) — G.B.;
 Teatrul balinez (pag. 227—237) — ALEXANDRA ANASTASIU. COSTA-FORU,
 ANCA (112 ● 4/70) A.A. și Jenica Atanasu (pag. 168—175)
ATKINSON, B. (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 107) —
 GEORGE BANU
AZERNIKOVA, ELENA (139 ● 8/72) Mihail Sebastian pe scena moscovită (pag.
 100—101)
BACIU, ALEXANDRU (106 ● 10/69) Cotidian și spectacol teatral la Buda-
 pestă (pag. 189—190); (174 ● 7/75) Hamlet în castelul lui Kafka (pag. 94—95)
BANU, GEORGE (105 ● 9/69) « Hair », un vis comunitar (pag. 87—93); (126—
 127 ● 6—7/71) Teatrul despre Vietnam sau presiunea istoriei (pag. 161—162);
 « Fire » la « Bread and Puppet » (pag. 162—164); « Viet-Rock » — la « Open Thea-
 tre » (pag. 164—169); Vietnam-Campesino (pag. 172); (129—131 ● 10—12/71)
 Regia și lupta cu clasicii (pag. 157—166); (137—138 ● 6—7/72) Japonia și revolu-

țiile teatrului (pag. 114—123); (150 ● 7/73) Teatrul malaezian și metafora umbrelor (pag. 187—188); (154—155 ● 11—12/73) Revendicarea corpului în teatrul contemporan (pag. 250—257)

BANU, GEORGE și ALICIA SACO (133 ● 2/72) Un festival și întrebările sale. Bitez-Belgrad (pag. 177—184)

BARBA, EUGENIO (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 112) — **GEORGE BANU**

BERLOGEA, ILEANA (133 ● 2/72) Impresii despre teatrul vest-german (pag. 185—189); (146 ● 3/73) Evenimentul social-politic și teatrul (pag. 119—127); (180 ● 1/76) Teatrul între Atlantic și Pacific (pag. 90—96); (213—215 ● 10—12/78) Scena britanică la momentul 1978 — Un teatru în eferescență (pag. 230—242)

BOAL, AUGUSTO (153 ● 10/73) Categoriile teatrului popular (pag. 85—96) — **GEORGE BANU**

BOCĂNEȚ, ALEXANDRU COSAȘU, RADU (195—196 ● 4—5/77) O pleoapă poate să cînte (pag. 149)

« **BREAD AND PUPPET** » **BANU, GEORGE** (126—127 ● 6—7/71) « Fire » la « B » (pag. 162—164). **KOURILSKI, FRANÇOISE** (126—127 ● 6—7/71) Șapte zile într-un sat vietnamez (pag. 151—160) — **GEORGE BANU**

BRECHT, BERTOLT (183—184 ● 4—5/76) Contribuție la tema realismului (pag. 121—122) — **ADRIANA HASS**

BREZIANU, ANDREI (129—131 ● 10—12/71) Un Beckett d'après Beckett (pag. 152—156)

BROOK, PETER (121—123 ● 1—3/71) Teatrul brut — fragmente (pag. 255—265) — **FLORIAN POTRA**; (139 ● 8/72) « Visul meu de la Stratford » (pag. 39—40) — **RADU NICHITA. BANU, GEORGE** (139 ● 8/72) Ultima strîngere de mînă a lui **B.** (pag. 63—67). **BREZIANU, ANDREI** (139 ● 8/72) Sfera de cristal — « Visul . . . » lui Shakespeare recitat de **P.B.** (pag. 47—53). **ESSLIN, MARTIN** (126—127 ● 6—7/71) Un exemplu de teatru documentar (pag. 146—148). **HAMPSHIRE, STUART** (121—123 ● 1—3/71) « Marat-Sade » între luxul scenei și radicalism (pag. 250—253) — **A.B. MARTÎNOVA, A.** (126—127 ● 6—7/71) Mînia lui **P.B.** (pag. 149). **NEMOIANU, VIRGIL** (139 ● 8/72) Tălmacii și « Visul . . . » (pag. 58—61). **POTRA, FLORIAN** (121—123 ● 1—3/71) **P.B.** (pag. 254); (139 ● 8/72) « Visul . . . » lui **B.** — pro și contra (pag. 54—57)

BUNRAKÙ **CLAUDEL, PAUL** (137—138 ● 6—7/72) Bunrakù (pag. 85—92) — **I. IGIROȘIANU**

« **CAII DE LEMN** » **NICOLESCU, TATIANA** (160—161 ● 6—7/74) Încă o dată despre « Căii de lemn » (pag. 213—214)

CARAGIU, TOMA CIULEI, LIVIU (195—196 ● 4—5/77)

CARANDINO, N. (112 ● 4/70) Scrisoare către Ioana d'Arc (pag. 78—88); (115—116 ● 7—8/70) Tragismul grec în teatrul contemporan (pag. 304—308); (126—127 ● 6—7/71) Turnee străine în România (pag. 339—344)

CIULEI, LIVIU (164—165 ● 9—10/74) « Elisabeta I » din perspectiva regizorului (pag. 155—157); (176 ● 9/75) Cumpăna și cetatea (pag. 52—53); (207 ● 4/78) Hamlet și gustul timpului (pag. 135—139); (207 ● 4/78) Ecouri din presa S.U.A. despre **L.C.** (pag. 143—144)

CONSTANTINESCU, OVIDIU (162 ● 7/74) Itinerar teatral parizian (pag. 107—120)

COPEAU, JACQUES (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 107) — **GEORGE BANU**

CRAIG, GORDON (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 105) — **GEORGE BANU**

DEJMEK, KAZIMIERZ (172—173 ● 5—6/75) (pag. 125) — **TEA PREDĂ**

DODOW, SLATAN (183—184 ● 4—5/76) Despre valabilitatea argumentului (pag. 126—130) — **ADRIANA HASS**

DULLIN, CHARLES (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 107—108) — **GEORGE BANU**

EISLER, HANS (183—184 ● 4—5/76) Funcția și dramaturgia muzicii (pag. 124—126) — **ADRIANA HASS**

ELVIN, B. (180 ● 1/76) Teatrul în « Săptămânile festive berlineze » (pag. 97—103)

FOSTER, PAUL (164—165 ● 9—10/74) « Elisabeta I » din perspectiva dramaturgului (pag. 152—154) — **LIDIA VIANU**

FUCHS, GEORG (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 106) — **GEORGE BANU**

GHELDERODE CERNESCU, DINU (139 ● 8/72) Momentul G. de la București la Copenhaga (pag. 82—85)

GERSCH, WOLFGANG (183—184 ● 4—5/76) Valoare de model (pag. 130—134) — **ADRIANA HASS**

GRÉCO, JULIETTE CONSTANTINESCU, EDUARD (101 ● 5/69) Gréco cea de toate zilele (pag. 182—185)

GROTOWSKI, JERZY AICHELBERG, WOLF (121—123 ● 1—3/71) Teatrul « sărac » al lui G. (pag. 215—219)

HAUSER, ARNOLD (216—218 ● 1—3/79) « Caesar și Cleopatra ». Bernard Shaw pe scena Teatrului Național (pag. 176—178) — **GELU PĂTEANU**

HĂULICĂ, DAN (166—167 ● 11—12/74) Teatrul ca lume

HOLLÄNDER, WALTER VON (107—108 ● 11—12/69) Expresionismul actorului (pag. 46—47) — **L. VOICU**

KANTOR, TADEUSZ (172—173 ● 5—6/75) Teatrul (pag. 130—132) — **TEA PREDĂ**. ARGHIR, ANCA (172—173 ● 5—6/75) T.K. în atelier și pe scenă. Spectacolul în serviciul imaginii (pag. 134—137). BRĂTESCU, GETA (180 ● 1/76) Un exercițiu plastic în spațiul teatral (pag. 119—120)

« **KABUKI** » EISENSTEIN, SERGHEI (137—138 ● 6—7/72) Neprevăzutul (pag. 93—98) — G.B. PRONKO, LEONARD (137—138 ● 6—7/72) K. și teatrul elisabethan (pag. 99—102) — G.B.

KOTT, JAN (124 ● 4/71) Teatrul chinez (pag. 174—181) — **ILEANA BERLOGEA**

KRAMPF, GUNTHER (183—184 ● 4—5/76) Colaborarea creatoare a operatorului (pag. 124) — **ADRIANA HASS**

LIUBIMOV, IURI NICOLESCU, TATIANA (160—161 ● 5—6/74) Încă o dată despre « Caii de lemn » (pag. 213—215)

« **LIVING THEATRE** » BANU, GEORGE (154—155 ● 11—12/73) (pag. 238).

BECK, JULIAN (154—155 ● 11—12/73) Împotriva unui teatru al minciunii (pag. 239—240) — **GEORGE BANU**. JACQUOT, JEAN (154—155 ● 11—12/73) « Anti-

gona », un spectacol al « L. » (pag. 241—247) — **G. BANU**

- MAILER, NORMAN** (197 ● 6/77) Marilyn (pag. 5—25) — **ALINA CLEJ**. OPROIU, ECATERINA (197 ● 6/77) Vinătorul și prada
- MEYERHOLD, VSEVOLOD** (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 110—111) — **GEORGE BANU**; (154—155 ● 11—12/73) Biomecanica (pag. 211—216) — **LIANA PLEȘA**. **ILINSKI, IGOR** (154—155 ● 11—12/73) M. și corpul în mișcare (pag. 219—221) — **LIANA PLEȘA**. **MOKULSKI, S.** (154—155 ● 11—12/73) De la scena elisabethană la biomecanică (pag. 217—218) — **LIANA PLEȘA**
- NADIN, MIHAI** (186—187 ● 7—8/76) Sub semnul lui Dionysos (pag. 126—132)
- NEMOIANU, VIRGIL** (139 ● 8/72) Tâlmăcii și « Visul... » (pag. 58—61)
- NICOLESCU, TATIANA** (198—199 ● 7—8/77) Sfirșit de stagiune teatrală la Moscova (pag. 183—186)
- « **NÔ** » **POUND, EZRA** (137—138 ● 6—7/72) Despre teatrul « Nô » (Pag. 57—61) — **MIRCEA IVĂNESCU**
- OMESCU, ION** (129—131 ● 10—12/71) Teatrul, artă barocă (pag. 235—242)
- « **OPEN THEATRE** » **BANU, GEORGE** (126—127 ● 6—7/71) « Viet-Rock » la « O.T. » (pag. 164—169)
- OPRIȚESCU, NICOLAE** (117 ● 9/70) Festivalul de la Avignon 1970 (pag. 169—174)
- PAXINOU, KATINA** **KARAMBI, POLIXENIA** (192—194 ● 1—3/77) Marea tragediană K.P. în România (pag. 188—189)
- PETRĂCHESCU, ELIZA** **URȘIANU, MALVINA** (195—196 ● 4—5/77)
- PLANCHON** **BANU, GEORGE** (164—165 ● 9—10/74) P. și lectura istoriei. « Tartuffe » — o nouă versiune (pag. 158—162)
- REINHARDT, MAX** (157 ● 2/74) Despre arta actorului (pag. 81—83) — **L. VOITA**. **BĂRSESCU, AGATHA** (157 ● 2/74) Sub bagheta maestrului (pag. 100). **CARANDINO, N.** (157 ● 2/74) R. (pag. 104—114). **MAXIMILIAN, VLADIMIR** (157 ● 2/74) « M-a uimit mai ales originalitatea interpretării » (pag. 99—100). **FIEDLER, LEONHARDT M.** (157 ● 2/74) Drumul comun al lui Hofmannsthal și R. (pag. 85—88) — **L. VOITA**. **MUSIL, ROBERT** (157 ● 2/74) Teatrul lui R. (pag. 92—93). **PETRESCU, CAMIL** (157 ● 2/74) « Totul e armonie în ființa lui » (pag. 100—102, 103). **POPA, VICTOR ION** (157 ● 2/74) « Era o glorie să treci prin mîna lui R. » (pag. 102—103). **REBREANU, LIVIU** (157 ● 2/74) « R. cîștigă triumf după triumf » (pag. 97—98). **SADOVA, MARIETTA** (157 ● 2/74) Cuvinte despre M.R. (pag. 95—96). **SOARE, SOARE Z.** (157 ● 2/74) « Regizor inspirat și pasionat » (pag. 100)
- RONCONI, LUCA** (163 ● 8/74) Ariosto la sursele unui nou teatru popular (pag. 84). **RAIMONDI, MARIO** (163 ● 8/74) Angajare, nu supraviețuire (pag. 85—87) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- SACO, ALICIA** și **GEORGE BANU** (133 ● 2/72) Un festival și întrebările sale. Bitef-Belgrad (pag. 177—184)
- SILVESTRU, VALENTIN** (186—187 ● 7—8/76) Tendințe noi în teatrul contemporan (pag. 118—125)
- STANCA, HORIA** (160—161 ● 5—6/74) Teatrul românesc în « Lexiconul » lui Kindermann (pag. 218—219)
- SZAJNA, JOZEF** (172—173 ● 5—6/75) Arta (pag. 128); Teatrul — replică justițiară la infernul nazist — **TEA PREDĂ**
- ȘERBAN, ANDREI** (221 ● 6/79) Vitalitatea tragediei antice: Electra, Medeea, Troienele; Teatru și comunicare. **BARNES, CLIVE** (221 ● 6/79) Un eveniment

— A.B. DUMUR, GUY (221 ● 6/79) « Sărbătorile » lui A.S. — A.B. FRANK, JACQUES (221 ● 6/79) Perfecțiunea — ANDREI BREZIANU. GUSSOW, MEL (221 ● 6/79) Un spectacol pur și fenomenal — ANDREI BREZIANU. IONESCO, EUGÈNE (221 ● 6/79) Dimensiunea mitică a realității — ANDREI BREZIANU. KANTERS, ROBERT (221 ● 6/79) Sortilegiul vechii tragedii eline — ANDREI BREZIANU

ȚOPA, LILIANA (105 ● 9/69) Paradoxul păpușii (pag. 99—103)

« **US** » ESSLIN, MARTIN (126—127 ● 6—7/71) Un exemplu de teatru documentar (pag. 146—148). MARTÎNOVA, A. (126—127 ● 6—7/71) Minia lui Peter Brook (pag. 149)

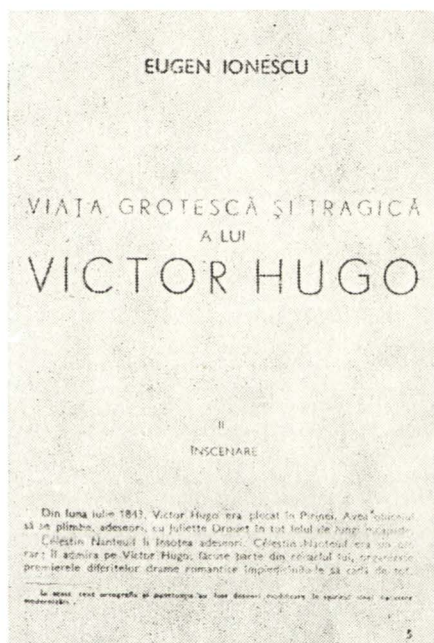
VALDEZ, LUIS (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 111) — GEORGE BANU

VARPAHOVSKI, LEONID (139 ● 8/72) Întâlnire cu Sebastian (pag. 97—99)

WAJDA, ANDRZEJ (172—173 ● 5—6/75) Teatrul de azi — TEA PREDĂ

WEISS, PETER DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (111 ● 3/70) Teatrul agitatoric al obiectivității (pag. 173—177). HAMPSHIRE, STUART (121—123 ● 1—3/71) « Marat-Sade » între luxul scenei și radicalism (pag. 250—253) — A.B.

YEATS, W. B. (137—138 ● 6—7/72) Revelația teatrului nipon (pag. 106) — GEORGE BANU



ALAIN (134—135 ● 3—4/72) Mâna (pag. 67—68) — **ALEXANDRU BACIU** și **N. STEINHARDT**

ALBERTI, RAFAEL (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 31) — **JOSETTA DAN** și **ȘTEFAN DELUREANU**

ANAXAGORAS (134—135 ● 3—4/72) Homo Faber (pag. 6)

ANAXIMANDRU (221 ● 6/79)

ANGHEL, PAUL (202—203 ● 11—12/77) Ideologie și cunoaștere (pag. 52—53)

ARGAN, GIULIO CARLO (149 ● 6/73) Civitas hominum (pag. 148—152) — **ȘTEFAN DELUREANU**; (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 29)

ARGHEZI, TUDOR (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 45—46)

ARISTOT (134—135 ● 3—4/72) Homo Faber (pag. 6)

ASTURIAS, MIGUEL ANGEL (151—152 ● 8—9/73) Legende din Guatemala — *fragmente* (pag. 134—138) — **LAURENȚIU SILVIAN**

ATSUKO N NLL și **DONALD RICHIE** (137—138 ● 6—7/72) Forme japoneze în casă, în templu, în artă (pag. 151—154) — **ȘTEFAN DELUREANU**

AUDISIO, GABRIEL (115—116 ● 7—8/70) Geniul Africii de Nord (pag. 173—179) — **ALEXANDRU BACIU**

BALACI, ALEXANDRU (176 ● 9/75) Pe fondul latinității (pag. 9—15); (185 ● 6/76) Cultura socialistă ca modelare umană (pag. 3—4)

BALOTĂ, NICOLAE (121—123 ● 1—3/71) Împătrita rădăcină a universalului în literatură și artă (pag. 63—66); (205—206 ● 2—3/78) Impactul Nordului. Pe marginea unei mitologii germanice (222—224 ● 7—9/79) Coordonate daneze. O Eladă a Nordului (pag. 171—172)

BANUȘ, MARIA (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 8—10)

BASSANI, GIORGIO (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 31) — **JOSETTA DAN** și **ȘTEFAN DELUREANU**

BENIUC, MIHAI (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 10)

BERGER, RENÉ (197 ● 6/77) Mutația semnelor: o nouă dimensiune. Difuzarea de masse — *fragment* — **I. IGIROȘIANU**. **CHIRCULESCU, CONSTANTIN** (197 ● 6/77) « Mutația semnelor » sau imaginarul contemporan între fatalități tehnologice și aspirații sufletești (pag. 36—40)

BHELY-QUENUM, OLYMPE (216—218 ● 1—3/79) Matrice și universalism (pag. 15—18)

BLAGA, LUCIAN (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 47); (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 23) — **ȘTEFAN DELUREANU**

BOAS, FRANZ (205—206 ● 2—3/78) Mitologie și folclor (pag. 87—93) — **ION GOIAN**

BONTRIDDER, ALBERT (216—218 ● 1—3/79) Modestie și tenacitate (pag. 26—27)

BOTEZ, I. (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 45)

BRANDES, GEORG (222—224 ● 7—9/79) Geniu și civilizație (pag. 123—129) — **ION GOIAN**; Goethe și Danemarca (pag. 130—131) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**. **GOIAN, ION** (222—224 ● 7—9/79) G.B. (pag. 121—122); O armonie insolită — **B.-Nietzsche** (pag. 132—136). **ȘERBAN, GEO** (222—224 ● 7—9/79)

Întregiri la corespondența lui **B.** (pag. 152—154)

- BRĂTULESCU, MONICA** (202–203 ● 11–12/77) Substratul mitologic al colindei (pag. 115–127)
- BREZIANU, ANDREI** (177–178 ● 10–11/75) Omul suveran (pag. 4–8)
- BROCH, HERMANN** (157 ● 2/74) Hofmannsthal și epoca lui; Viața — un simbol. Decizia pentru stil (pag. 4–15) — **MIHAI ISBĂȘESCU**
- BUCKMINSTER FULLER, RICHARD** (134–135 ● 3–4/72) Rolul transformator al omului în univers (pag. 277–286) — **MIRCEA BUCURESCU**. BUCURESCU, MIRCEA (134–135 ● 3–4/72) (pag. 276)
- BUCURESCU, MIRCEA** (114 ● 6/70) Monada Eddică (pag. 53–70)
- BUZURA, AUGUSTIN** (168–169 ● 1–2/75) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 119–121)
- CANTACUZINO, G. M.** (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 24) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- CĂLINESCU, GEORGE** (102 ● 6/69) Universitate-Universalitate; Nota distinctivă a istoriei; Cultură și monumente; Cultură și economie (pag. 5–19); (121–123 ● 1–3/71) Cultură și universalitate (pag. 48–49); (159 ● 4/74) Civilizație și cultură; Nu există criză; Rostul femeii române (pag. 5–24)
- CÂNDEA, VIRGIL** (113 ● 5/70) Note definitorii ale culturii românești (pag. 153–162)
- CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA** (153 ● 10/73) Note din Polonia (pag. 187–188)
- CIZEK, ALEXANDRU** (164–165 ● 9–10/74) Motive utopiene la Nicolae Milescu (pag. 20–25)
- CODRU-DRĂGUȘANU, ION** (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 25) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- COMȘA, IOAN** (185 ● 6/76) România și lumea nouă. Itinerar bibliografic (pag. 54–84); (222–224 ● 7–9/79) Contacte culturale româno-daneze (pag. 280–288)
- CONTE, ROSA DEL** (160–161 ● 5–6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 33) — **JOSETTA DAN** și **ȘTEFAN DELUREANU**
- COSAȘU, RADU** (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 18–19)
- COSTIN, MIRON** (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 19–20) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- CREȚIA, PETRU** (150 ● 7/73) Despre exotism (pag. 107–114); (192–194 ● 1–3/77) Despărțirea de sine a Helladei (pag. 112–116)
- CROHMĂLNICEANU, OVID S.** (166–167 ● 11–12/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 153–155); (202–203 ● 11–12/77) Accentul estetic (pag. 41–43)
- CULTURA ROMÂNĂ** în circuitul marilor valori (163 ● 8/74) (pag. 3–4); (166–167 ● 11–12/74) Chestionar (pag. 152); (168–169 ● 1–2/75) Chestionar (pag. 117)
- DELUREANU, ȘTEFAN** (105 ● 9/69) Tradiție și înnoire în cultura țărilor din S-E Europei (pag. 191–192)
- DEMOSTENE** (221 ● 6/79)
- DIAZ-PLAJA, GUILLERMO** (115–116 ● 7–8/70) Etica și estetica Mediteranei (pag. 272–275) — **ANDREI IONESCU**
- D'ISTRIA, DORA** (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 21) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- DELAVRANCEA, BARBU ȘT.** (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 21) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- DENSUȘIANU, OVID** (121–123 ● 1–3/71) Cultură și universalitate (pag. 44)
- DIAMANT, THEODOR** (164–165 ● 9–10/74) Curierul românesc — 7 iunie 1834

- DOBROGEANU-GHEREA, CONSTANTIN** (121–123 ● 1–3/71) Cultură și universalitate (pag. 44)
- DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (121–123 ● 1–3/71) Cultura ca dialog în spațiu și timp (pag. 59–62)
- DUMÉZIL, GEORGES** (205–206 ● 2–3/78) Mesajul dinainte de moarte (pag. 35–38) — **MICAELA SLĂVESCU**; Zeii vechilor germani. Eseu asupra formării religiei scandinave — *fragmente* (pag. 95–115) — **ION GOIAN**
- DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (115–116 ● 7–8/70) De la Cnossos la Delfi (pag. 120–122); (121–123 ● 1–3/71) Cultura și marile mituri (pag. 50–52); (188 ● 9/76) Note pentru o tipologie a culturii românești — Ethosul echilibrului (pag. 3–6); (213–215 ● 10–12/78) Orizont englez (pag. 12–24); (225 ● 10/79) Cultura românească și spiritul european
- DUMITRIU, ANTON** (182 ● 3/76) Perenitatea rațiunii (pag. 132–135); History of Logic — The Structure of Aristotle's Logic (pag. 136–142) — **D. ZAMFIRESCU**
- ELIADE, MIRCEA** (205–206 ● 2–3/78) Morfologia și funcția miturilor (pag. 5–24) — **ION GOIAN**; Răspuns pentru Iov (pag. 25–30) — **CEZAR BALTAG**; Fragmente nefilozofice (pag. 119). **BALTAG, CEZAR** 205–206 ● 2–3/78) Recuperarea sensurilor (pag. 57–58). **DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (205–206 ● 2–3/78) Istorie și mit: de la romantici la **M.E.** (pag. 42–51). **DURAND, GILBERT** (205–206 ● 2–3/78) **M.E.** sau antropologia profundă (pag. 31–34) — **MICAELA SLĂVESCU**. **PLEȘU, ANDREI** (205–206 ● 2–3/78) **M.E.** și hermeneutica artelor (pag. 59–64). **SECOLUL 20** (205–206 ● 2–3/78) « Cahiers de l'Herne » (pag. 39). **SIMION, EUGEN** (205–206 ● 2–3/78) Demnitatea mitică a narațiunii (pag. 52–57)
- ENESCU, RADU** (166–167 ● 11–12/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 157–159)
- ENGELS, FRIEDRICH** (134–135 ● 3–4/72) Homo Faber (pag. 6–7); (213–215 ● 10–12/78) (pag. 24)
- ESCARPIT, ROBERT** (160–161 ● 5–6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 32) — **JOSETTA DAN** și **ȘTEFAN DELUREANU**
- ESTRADA, MARTINEZ EZEQUIEL** (151–152 ● 8–9/73) Radiografia pamei — *fragmente*. Stăpînii neantului (pag. 35–42) — **ESDRA ALHASID**
- ÉTIEMBLE** (137–138 ● 6–7/72) Japonalia (pag. 146–150) — **TEA PREDĂ**
- FOSTER, PAUL** (160–161 ● 5–6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 35) — **JOSETTA DAN** și **ȘTEFAN DELUREANU**
- FOURIER, CHARLES** (164–165 ● 9–10/74) Căi de fier și căi de flori (pag. 26–31) — **ALINA LEDEANU**
- FROBENIUS, LEO** (132 ● 1/72) Ce înseamnă pentru noi Africa — *fragmente* (pag. 131–136) — **ION ROMAN**
- FUENTES, CARLOS** (172–173 ● 5–6/75) Mexicul și recucerirea Utopiei (pag. 19–30) — **ANDREI IONESCU**
- GALAN, VALERIU EMIL** (202–203 ● 11–12/77) Observații complementare (pag. 43–46)
- GHEORGHIU, MIHNEA** (128 ● 8/71) Contribuții românești (pag. 4–5)
- GHICA, ION** (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 20–21) — **ȘTEFAN DELUREANU**
- GHIȘE, DUMITRU** (111 ● 3/70) Elogiul creativității umane (pag. 8–13); (121–123 ● 1–3/71) Termenii unei ecuații: universal-universalitate (pag. 53–55); (202–203 ● 11–12/77) Artă-ideologie; în jurul unei relații fundamentale (pag. 35–40) (207 ● 4/78) O dialectică prospectivă: Homo philosophicus—homo scientificus (pag. 1–5); (219–220 ● 4–5/79) Humanitas — un unghi românesc (pag. 6–28)
- GOIAN, ION** (205–206 ● 2–3/78) De la mit la mitologia comparată (pag. 116–

122); (222—224 ● 7—9/79) Coordonate daneze — « Modelul » danez și sociologia poporanistă (pag. 183—191)

GRAMSCI, ANTONIO (111 ● 3/70) Ilici și filosofia practicii (pag. 25—33) — **FLORIAN POTRA**; (134—135 ● 3—4/72) O filosofie a practicii (pag. 9—23) — **FLORIAN POTRA**. **POTRA, FLORIAN** (111 ● 3/70) Referiri ale lui **G.** la gândirea lui Lenin (pag. 26—27); (134—135 ● 3—4/72) **A.G.** — Coerență filozofică și pathos moral (pag. 10—13)

GRIGURCU, GHEORGHE (168—169 ● 1—2/75) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 122—123)

GUILLEN, JORGE (121—123 ● 1—3/71) Între paradis și istorie (pag. 134)

HACIATURIAN, ARAM (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 7—8)

HASDEU, BOGDAN PETRICEICU (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 43)

HAUSER, ARNOLD (198—199 ● 7—8/77) Istorismul în și dincolo de roman-tism (pag. 153—157) — M.I.

HĂULICĂ, DAN (111 ● 3/70) Lenin în România — fragment de istorie cultu-rală (pag. 19—24); (121—123 ● 1—3/71) Dialectica universalității (pag. 5—8); (185 ● 6/76) Noi dimensiuni ale dialogului intelectual (pag. 5—6); (192—194 ● 1—3/77) Grecia — un prezent perpetuu

HEGEL (115—116 ● 7—8/70) Unitatea dintre natural și spiritual (pag. 22—23) — **PETRU DRĂGHICI** și **RADU STOICHIȚĂ**; (192—194 ● 1—3/77) Civilizația Greciei vechi și modernitatea (pag. 125—126) — **D. D. ROȘCA**; (pag. 125) — **PETRU DRĂGHICI** și **RADU STOICHIȚĂ**

HEIDEGGER (192—194 ● 1—3/77) Civilizația Greciei vechi și modernitatea (pag. 130—131) — **GABRIEL LIICEANU**

HERDER (128 ● 8/71) Idei cu privire la filozofia istoriei omenirii — *fragmente* (pag. 27) — **MIHAI ISBĂȘESCU**

HOMO BIOGRAPHICUS sau indiscreția fertilă (210—212 ● 7—9/78) (pag. 4—5)

HOMO FABER (171 ● 4/75) Argument (pag. 4—6)

IBRĂILEANU, GARABET (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 44—45)

ILEASĂ, VASILE (186—187 ● 7—8/76) România în circuitul mondial al valorilor culturale (pag. 9—13); (222—224 ● 7—9/79) Trepte ale culturii și civilizației daneze (pag. 158—170)

IONESCU, CORNEL MIHAI (115—116 ● 7—8/70) Atena și Thalassa (pag. 243—249); (134—135 ● 3—4/72) Hephaistos și Charis (pag. 82—95)

IORGA, NICOLAE (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 25) — **ȘTEFAN DELUREANU**

ISOCRATE (221 ● 6/79)

JAEGER, WERNER (115—116 ● 7—8/70) Puterea numerelor (pag. 39—41) — **ZOE DUMITRESCU-BUȘULENGA**

JAY, PETER (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 11—12)

JONCKHEERE, KAREL (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 12—14)

KANELLOPOULOS, PANAYOTIS (192—194 ● 1—3/77) Hadrianus la Atena (al doilea dialog) (pag. 155—158) — **ALEXANDRU GHEORGHIU**

KERÉNY, KARL (205—206 ● 2—3/78) Despre origine și întemeiere în mito-logie (pag. 77—86) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**

KEYSERLING, HERMANN (151—152 ● 8—9/73) Meditații sud-americane — *fragment* (pag. 13—15) — **ALEXANDRU BACIU**

KIERKEGAARD, SOREN (222—224 ● 7—9/79) (pag. 54); Texte: Jurnal; Opere pseudonime (pag. 71—107) — **MIRCEA BUCURESCU, VLAD RUSSO, MARIN TARANGUL, ANDREI PLEȘU, GABRIEL LIICEANU. JASPERS, KARL** (222—224 ● 7—9/79) Cine este K. (pag. 109—111) — **GABRIEL LIICEANU. LIICEANU, GABRIEL** (222—224 ● 7—9/79) Repere pentru o biografie; Glosse (pag. 56—69). **ROUGEMONT, DENIS DE** (222—224 ● 7—9/79) K. (pag. 55); K. și Hamlet; K. și Don Juan; K. și Tristan (pag. 112—118) — **GABRIEL LIICEANU**

KOJEVNIKOV, IURI (168—169 ● 1—2/75) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 124—127)

LEAHU, SARMIZA (151—152 ● 8—9/73) El Gaucho, cuceritor și învins (pag. 42—44)

LEON, MARIA TEREZA (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 31) — **JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU**

LEONARDO DA VINCI (134—135 ● 3—4/72) Pictura, artă liberală (pag. 80) — **CORNEL MIHAI IONESCU**

LEONOV, LEONID (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 7); (200 ● 9/77) Formă și destin (pag. 32—33)

LIICEANU, GABRIEL (192—194 ● 1—3/77) Despre omenesc în condiția Hella-dei (pag. 132—136); (221 ● 6/79) Theorie des Tragischen als Peratologie (pag. 90—96) — **THOMAS KLEININGER. DOINAȘ, ȘTEFAN AUG.** (221 ● 6/79) Geometria unei pasiuni (pag. 98—101). **VIERU, SORIN** (221 ● 6/79) Tragicul și înfruntarea limitei (pag. 102—108)

LIVESCU, JEAN (128 ● 8/71) Civilizația și cultura Iranului contemporan (pag. 49—54)

MACEDONSKI, ALEXANDRU (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 44)

MAC RAE, DONALD (154—155 ● 11—12/73) Corpul ca o metaforă socială (pag. 155—160) — **MIHAELA POPESCU LUPE**

MAIORESCU, TITU (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 43)

MANDROU, ROBERT (213—215 ● 10—12/78) Matca spiritului britanic (pag. 46—50) — **ALEXANDRU DUȚU**

MANN, THOMAS (175 ● 8/75) Germania și germanii (pag. 59—74) — **ION ROMAN**

MANOLESCU, NICOLAE (166—167 ● 11—12/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 159—160)

MARCUSE, HERBERT (121—123 ● 1—3/71) Eros și civilizație (pag. 409—410) — **ALEXANDRU BACIU**; Omul unidimensional — *fragmente* (pag. 411—418) — **MIRCEA BUCURESCU**; Dincolo de omul unidimensional (pag. 419—424) — **LILIANA ȚOPA. ACHIȚEI, GHEORGHE** (121—123 ● 1—3/71) H.M. sau filozofia între iluzie și realitate (pag. 397—408). **GOLDMANN, LUCIEN** (121—123 ● 1—3/71) Reflexii despre gândirea lui H.M. (pag. 425—427) — **ALEXANDRU BACIU. MARKS, ROBERT W.** (121—123 ● 1—3/71) M. sau parabola electricianului (pag. 430—431) — **IRINA CORNEA**

MARKOV, GHEORGHI (168—169 ● 1—2/75) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 123—124)

MARX, KARL (115—116 ● 7—8/70) Istorie și artă (pag. 24—25); (192—194 ● 1—3/77) Civilizația Greciei vechi și modernitatea (pag. 127—128) — **GABRIEL LIICEANU**

McLUHAN, MARSHALL (114 ● 6/70) Galaxia Gutenberg: procesul formării omului tipografic — *fragment* (pag. 92—110) — **ANDREI BREZIANU. BREZIANU, ANDREI** (114 ● 6/70) M.McL. și contestarea livrescului (pag. 135—141). **COMPTON. NEIL** (114 ● 6/70) Paradoxul lui M.McL. (pag. 112—114) — **EMIL ȘIRBULESCU.**

CULKIN, JOHN M. (114 ● 6/70) **M.McL.** (pag. 115—119) — ANDREI BREZIANU.
 KOSTELANETZ, RICHARD (114 ● 6/70) **M.McL.** (pag. 115) — ANDREI BREZIANU.
 ROSENTHAL, RAYMOND (114 ● 6/70) *Mass-media și criza civilizației* (pag. 111—112) — EMIL SÎRBULESCU.
 STEINER, GEORGE (114 ● 6/70) *Succesor al lui Blake* (pag. 114) — EMIL SÎRBULESCU
MICHAUX, HENRI (151—152 ● 8—9/73) *Coliba indianului din Anzii Cordilieri* (pag. 196—198) — ALINA LEDEANU
MILEVA, LEDA (216—218 ● 1—3/79) *Din fragile cuvinte punți durabile* (pag. 27—29)
MIRANDOLA, PICO DELLA (134—135 ● 3—4/72) *Omul. făurar de sine* (pag. 79) — CORNEL MIHAI IONESCU
MITURI, LEGENDE, POVEȘTI POPULARE (din *America Latină*) (151—152 ● 8—9/73) *Du-te vino între cer și pământ; Sacrificiul lui Quetzacoatl; Efemeritatea vieții; Inventarea morții; Fauna și flora; Mudubina și nufărul; Știma apelor; Yara* (pag. 147—154) — ALINA LEDEANU
MONTESQUIEU (128 ● 8/71) *Prefață la « Scrisori persane »* (pag. 23—24) — ȘTEFAN POPESCU
NEMOIANU, VIRGIL (113 ● 5/70) *America — puțină sociologie a gustului* (pag. 148—151)
NERUDA, PABLO (160—161 ● 5—6/74) *Fenomenul cultural românesc privit din afară* (pag. 32) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU
NIETZSCHE (115—116 ● 7—8/70) *Între apollinic și dionysiac* (pag. 32—36) — HORIA STANCA; (192—194 ● 1—3/77) *Civilizația Greciei vechi și modernitatea* (pag. 128—130) — GABRIEL LIICEANU.
BALOTĂ, NICOLAE (115—116 ● 7—8/70) *Elada nietzscheiană* (pag. 32—35).
 GOIAN, ION (222—224 ● 7—9/79) *O armonie insolită*, BRANDES N. (pag. 132—136)
NOVICOV, MIHAI (202—203 ● 11—12/77) *Ideologia operei literare* (pag. 46—49)
ODOBESCU, ALEXANDRU (121—123 ● 1—3/71) *Cultură și universalitate* (pag. 42—43); (148 ● 5/73) *Come una melagrana la terra d'Italia* (pag. 22) — ȘTEFAN DELUREANU
OGNEV, VLADIMIR (216—218 ● 1—3/79) *Proteismul, condiție a culturii* (pag. 18—21)
O'NEILL, JOHN (154—155 ● 11—12/73) *Corpul, muzica și amăgirile tehnologiei* (pag. 163—165) — CRISTINA CORCIOVESCU
ONO, SETSUKO (168—169 ● 1—2/75) *Yo, Ha, Kynn — adagio, accelerando, presto* (pag. 23—27) — RODICA TINIȘ
PALAVESTRA, PREDRAG (216—218 ● 1—3/79) *Poetica speranței* (pag. 29—32)
PALEOLOGU, ALEXANDRU (225 ● 10/79) *Dialogul efectiv*
PAPU, EDGAR (121—123 ● 1—3/71) *Avem ce dăru* (pag. 56—58); (137—138 ● 6—7/72) *Pe marginea unei estetici japoneze* (pag. 155—160); (185 ● 6/76) *Protocronism și sinteză* (pag. 7—9)
PAYLOVIĆ, MIODRAG (168—169 ● 1—2/75) *Cultura română în circuitul marilor valori* (pag. 118—119)
PAZ, OCTAVIO (151—152 ● 8—9/73) *Măști mexicane* (pag. 17—23) — ANDREI IONESCU.
 IONESCU, ANDREI (151—152 ● 8—9/73) *O.P.* (pag. 18—21)
PÉRET, BENJAMIN (151—152 ● 8—9/73) *Suprarealism și mitologie în America Latină* (pag. 141—146) — ALINA LEDEANU
PHILIPPIDE, ALEXANDRU (163 ● 8/74) *Cultura română în circuitul marilor valori* (pag. 5—7)
PICÓN-SALAS, MARIANO (151—152 ● 8—9/73) *Misterul american* (pag. 9—12) — ANTOANETA RALIAN

PERICLES (221 ● 6/79)

PISKUNOV, VLADIMIR (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc privit din afară (pag. 34—35) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU

PĂRVAN, VASILE (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 22—23) — ȘTEFAN DELUREANU

PLATON (221 ● 6/79)

POGACNIK, BOGDAN (216—218 ● 1—3/79) Literatura universală — nicidecum o Ligă a celor mari (pag. 10—12)

PONTANO, GIOVANNI (134—135 ● 3—4/72) Lauda faptei (pag. 79—80) — CORNEL MIHAI IONESCU

POPOVICI, DORU (168—169 ● 1—2/75) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 127—129)

PORUMBESCU, CIPRIAN (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 22) — ȘTEFAN DELUREANU

QUASIMODO, SALVATORE (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc privit din afară (pag. 30) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU

RALEA, MIHAI (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 30)

RĂDULESCU, ION HELIADE (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 42); (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 20) — ȘTEFAN DELUREANU

REBREANU, LIVIU (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 23—24) — ȘTEFAN DELUREANU

RILKE, RAINER MARIA (134—135 ● 3—4/72) Povestea mâinii (pag. 65—66) — ALEXANDRU BACIU

RICHIE, DONALD și N NLL ATSUKO (137—138 ● 6—7/72) Forme japoneze în casă, în templu, în artă (pag. 151—154) — ȘTEFAN DELUREANU

RÂPEANU, VALERIU (222—224 ● 7—9/79) Coordonate daneze — Organicitatea unei evoluții (pag. 173—178)

RUSKIN, JOHN (134—135 ● 3—4/72) (pag. 97)

ROUSSELOT, JEAN (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 32) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU

RUSSO, ALECU (121—123 ● 1—3/71) Cultură și universalitate (pag. 42)

SANESI, ROBERTO (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 33—34) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU; (166—167 ● 11—12/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 155—156)

SARTRE, JEAN PAUL GHIȘE, DUMITRU (112 ● 4/70) Linii pentru un portret: J.P.S. (pag. 107—109)

SARROYAN, WILLIAM (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 30) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU

SCHILLER (192—194 ● 1—3/77) Civilizația Greciei vechi și modernitatea (pag. 123—125) — GABRIEL LIICEANU

SCHLEMMER, OSKAR (134—135 ● 3—4/72) Omul (pag. 121) — L. VOITA
SECOLUL 20 (125 ● 5/71) Coordonate românești (pag. 4—5); (132 ● 1/72) O misiune patriotică și internațională (pag. 3—5); (158 ● 3/74) Dialogul continuu (pag. 16—18); (163 ● 8/74) Dialogurile noastre (pag. 94); (185 ● 6/76) Nu există miracole mici (pag. 10—14); (189—191 ● 10—12/76) Parametrii sintezei (pag. 3—8); (216—218 ● 1—3/79) Specific național și universalitate (Dezbateri contemporane. Bled 1979) (pag. 5—6)

SEREBREAKOVA, GALINA (160—161 ● 5—6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 33) — JOSETTA DAN și ȘTEFAN DELUREANU

SEVER, ALEXANDRU (150 ● 7/73) Psihologia exotismului (pag. 115—124)

SIMION, EUGEN (225 ● 10/79) Să fim naționali cu fața spre universalitate!

SIMIONESCU, MIRCEA HORIA (202–203 ● 11–12/77) Faptele fără semn și teoria (pag. 49–51)

SOPHOCLES (221 ● 6/79)

STEINER, GEORGE (146 ● 3/73) Animalul vorbitor (pag. 4–11) — **ANCA NEMOIANU**

STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) O căutare perpetuă (pag. 7)

SZENCZEI, LÁSZLÓ (166–167 ● 11–12/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 156–157)

ȘERBAN, GEO (101 ● 5/69) Cum ne cunosc străinii (pag. 187–188); (121–123 ● 1–3/71) Vocația asimilării (pag. 67–69); (192–194 ● 1–3/77) Aproape de Elada; (222–224 ● 7–9/79) Patetica daneză sau refuzul limitării (pag. 3–17)

ȘERBAN, RADU (186–187 ● 7–8/76) Coordonate pentru vitalitatea unui continent. Australia (pag. 66–68)

TĂNASE, VIRGIL (137–138 ● 6–7/72) Japonia ca inconștient (pag. 143)

TSATSOS, CONSTANTIN (192–194 ● 1–3/77) Libertatea și Grecia — *fragment* (pag. 13–16) — **ANDREI BREZIANU**

VALÉRY, PAUL (134–135 ● 3–4/72) Această mașină prodigioasă (pag. 64–65); (151–152 ● 8–9/73) Legende din Guatemala (pag. 133)

VIANU, TUDOR (121–123 ● 1–3/71) Cultură și universalitate (pag. 47–48); (136 ● 5/72) Stilul naturii și stilul artei; Formele artei; Funcțiunea artei; Ce știm despre cărți (pag. 9–26). **DUȚU, ALEXANDRU** (136 ● 5/72) **T.V.** despre armonia artei (pag. 53–56). **PAPU, EDGAR** (136 ● 5/72) **T.V.** și istoria ideilor (pag. 29–32)

VEGA, GARCILASO DE LA, EL INCA (151–152 ● 6–9/73) Regeștile cronici ale incașilor — *fragmente* (pag. 47–64) — **OANA BUSUIOCEANU**

VERZEA, ILEANA (213–215 ● 10–12/78) Anglia văzută de români (pag. 53–71)

VIGORELLI, GIANCARLO (160–161 ● 5–6/74) Fenomenul cultural românesc văzut din afară (pag. 30–31) — **JOSETTA DAN** și **ȘTEFAN DELUREANU**

VITTORINI, ELIO (134–135 ● 3–4/72) Marxismul ca etnologie și tehnologie (pag. 200–208) — **CONSTANTIN IONCICĂ**

VOLPE, GALVANO DELLA (121–123 ● 1–3/71) Moralism și utopism (pag. 428–430) — **ȘTEFAN DELUREANU**

VOLTAIRE (128 ● 8/71) Eseu despre moravurile și spiritul națiunilor — *fragmente* (pag. 25–26)

WENDT, HERBERT (151–152 ● 8–9/73) Itinerar prin epoci și evenimente (pag. 25–34) — **L. VOITA**

WILLIAMS, RAYMOND **STOENESCU, ȘTEFAN** (216–218 ● 1–3/79) **R.W.** (pag. 228–229); Interacțiune și comunicare (pag. 227–235)

WINCKELMANN (115–116 ● 7–8/70) Grecii (pag. 17–19) — **L. VOITA**

XENOPOL, A. D. (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 24) — **ȘTEFAN DELUREANU**

XENOPHON (221 ● 6/79)

YCH-CHUN-CHAN (216–218 ● 1–3/79) Șansele literaturii mondiale (pag. 12–14)

YUZAN, DAIDOJI (137–138 ● 6–7/72) Lecturi elementare despre Bushido — *fragmente* (pag. 37–42) — **SERGIU AL. GEORGE** și **N. STEINHARDT**

ZACIU, MIRCEA (163 ● 8/74) Cultura română în circuitul marilor valori (pag. 14–18)

ZAMFIRESCU, DULIU (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (pag. 25) — **ȘTEFAN DELUREANU**

ZARIFOPOL, PAUL (121–123 ● 1–3/71) Cultură și universalitate (pag. 46)

- ALBU, CORNELIU** (202–203 ● 11–12/77) Relațiile lui Nicholaus Olahus cu Erasmus din Rotterdam (pag. 86–93)
- 23 AUGUST BOGZA, GEO** (160–161 ● 5–6/74) Semnificația mării aniversări (pag. 7). **CĂLINESCU, GEORGE** (160–161 ● 5–6/74) Semnificația mării aniversări (pag. 7). **A.B.** (160–161 ● 5–6/74) România în vara anului de răscruce 1944 (pag. 123). **COANDĂ, HENRI** (160–161 ● 5–6/74) Semnificația mării aniversări (pag. 7). **JELELEANU, EUGEN** (160–161 ● 5–6/74) Semnificația mării aniversări (pag. 7). **SADOVEANU MIHAIL** (160–161 ● 5–6/74) Semnificația mării aniversări (pag. 7). **SECOLUL 20** (175 ● 8/75) Prezent continuu, August (pag. 3–4)
- BESTUJEV, MIHAIL** (141–143 ● 10–12/72) Din «Însemnări» (pag. 219–225) — **TATIANA NICOLESCU**
- BOLÍVAR, SÍMÓN** (141–143 ● 10–12/72) Discursul rostit în fața Congresului de la Angostura, la 15 februarie 1819 (fragmente) (pag. 181–187) — **IRINA RUNCAN. ALBINA ROMÂNEASCĂ** (141–143 ● 10–12/72) Simón Bolívar (pag. 175)
- IONESCU, ANDREI I** (141–143 ● 10–12/72) **S.B.** — eroul legendar al independenței (pag. 199–206). **MARTI, JOSÉ** (141–143 ● 10–12/72) **S.B.** (pag. 176–180) — **ANDREI IONESCU**
- BOUREANU, RADU** (198–199 ● 7–8/77) L'écrivain et la paix (pag. 184–187)
- BUSUIOCEANU, ALEXANDRU** (198–199 ● 7–8/77) Utopia getică (pag. 107–120). Prezentare (pag. 105–106)
- BUSUIOCEANU, OANA** (151–152 ● 8–9/73) El Inca — O cronică veche pentru o lume nouă (pag. 66–68)
- CARDENAL, ERNESTO** (219–220 ● 4–5/79) Ce a fost Solentiname — scrisoare pentru poporul nicaraguan (pag. 112–114)
- COMUNISMUL — VISUL DE AUR AL OMENIRII** **SECOLUL 20** (164–165 ● 9–10/74) Un program de civilizație (pag. 7); Perenitatea speranței (pag. 9–19); (221 ● 6/79) Perspective
- CHE GUEVARA, ERNESTO** (126–127 ● 6–7/71) Să împărtășești soarta... (pag. 78–81) — **ANDREI IONESCU. CARBALLO, EMANUEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 89–90) — **ANDREI IONESCU. CARDOZA Y ARAGON, LUIS** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 87) — **ANDREI IONESCU. CASTRO, FIDEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 83) — **ANDREI IONESCU. DESNOES, EDMUNDO** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 92–93) — **ANDREI IONESCU. ESTRADA, EZEQUIEL MARTINEZ** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 84) — **ANDREI IONESCU. FEIJOO, SAMUEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 83–84) — **ANDREI IONESCU. GORZ, ANDRÉ** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 85) — **ANDREI IONESCU. JULIEN, CLAUDE** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 85–86) — **ANDREI IONESCU. MEA, IVNA DELLA** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 89) — **ANDREI IONESCU. PHILIPPE, ANNE** (126–127 ● 6/7/71) (pag. 86) — **ANDREI IONESCU. RAMA, ANGEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 88) — **ANDREI IONESCU. ROA, RAUL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 90–91) — **ANDREI IONESCU. RETAMAR, ROBERTO FERNANDEZ** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 91–92) — **ANDREI IONESCU. ROJAS, MANUEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 6–87) — **ANDREI IONESCU. SAENZ, DALMIRO** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 84) — **ANDREI IONESCU. VEDOVA, EMILIO** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 88) — **ANDREI IONESCU**
- COMȘA, IOAN** (186–187 ● 7–8/86) Cuza-vodă, inițiator al luptei Principatelor pentru lărgirea relațiilor internaționale (pag. 175–177)
- DELUREANU, STEFAN** (117 ● 9/70) Unirea Romei cu Italia — documente românești (pag. 133–140); (124 ● 4/71) Republica Franceză și Comuna din Paris

— Mărturii și atitudini românești (pag. 32–46); (141–143 ● 10–12/72) Mazzini și patrioții români din generația Unirii (pag. 287–293); Colocviu Mazzini (pag. 300–302); (151–152 ● 8–9/73) Inițieri românești pe «Drumul Indiilor» (pag. 297–301)

DIANU, ROMULUS (112 ● 4/70) Ioana Franței (pag. 95–98)

DRĂGUȚ, VASILE (183–184 ● 4–5/76) Granitul dintre ape (pag. 40–48)

DUȚU, ALEXANDRU (213–215 ● 10–12/78) Vîrstele Angliei (pag. 37–45)

EISENHOWER, DWIGHT (160–161 ● 5–6/74) Strategia victoriei pe frontul de Vest (pag. 133–138) — **ANDREI ION DELEANU**

ESTRADA, EZEQUIEL MARTINEZ (164–165 ● 9–10/74) Lumea nouă. Cuba și Utopia lui Morus (pag. 11–17) — **GRIGORE DIMA**

FRANKLIN, BENJAMIN (174 ● 7/75) Un edict al regelui Prusiei (pag. 50–54); Scrisoare adresată de contele Schaumberg baronului Hohendorf (pag. 55–56) — **IOAN COMȘA. COMȘA, IOAN** (174 ● 7/75) B.F. în memoria românilor (pag. 34–45); **B.F.** — pamfletar politic (pag. 48–50)

GHEORGHIU, MIHNEA (104 ● 8/69) Secolul și anii (pag. 8–9); (158 ● 3/74) Acum, Lusitania (pag. 22–23)

INDEPENDENȚA BĂLAJ, TEOFIL și CONSTANTIN I. TURCU (195–196 ● 4–5/77) Opinia publică internațională și cucerirea Independenței românești (pag. 61–64). **BREZIANU, ANDREI** (195–196 ● 4–5/77) O restituire după un secol — Prima monografie europeană despre războiul de la 1877 (pag. 16–24). **COMȘA, IOAN** (195–196 ● 4–5/77) Armele Independenței (pag. 65–73). **DAVIDOV, IURI** (195–196 ● 4–5/77) Propun un subiect — Scrisoare către un confrate român (pag. 98–101) — **MADELEINE FORTUNESCU. DELUREANU, ȘTEFAN** (195–196 ● 4–5/77) Garibaldi și independența României (pag. 53–55). **HOZIER, HENRY MONTAGUE** (195–196 ● 4–5/77) Independența României — *fragmente* (pag. 25–32) — **ANDREI BREZIANU. LIU, NICOLAE** (195–196 ● 4–5/77) Războiul de Independență — perspective europene (pag. 6–15). **NICOLESCU, TATIANA** (195–196 ● 4–5/77) Ecouri ale războiului de Independență din presa rusă (pag. 102–105). (186–187 ● 7–8/76) **RAPORTUL** din 10 noiembrie 1859 înaintat de Henry T. Romertze — Note și extrase (pag. 178–182). **SECOLUL 20** (195–196 ● 4–5/77) În al doilea secol al Independenței (pag. 4–5); Independența României — rememorări din presa vremii (pag. 58–60) — **ȘTEFAN DELUREANU**

IONESCU, ANDREI (186–187 ● 8/76) Din inima fierbinte a actualității: Spania regăsită (pag. 183–188)

IORGA, NICOLAE (124 ● 4/71) Bălcescu; (183–184 ● 4–5/76) Originea, firea și destinul neamului românesc (pag. 8). **DELUREANU, ȘTEFAN** (128b ● 9/71) **N.I.** în adunările învățaților lumii (pag. 173–176)

LEAHU, SARMIZA (151–152 ● 8–9/73) El Gaucho — cuceritor și învins (pag. 43–44)

LENIN, VLADIMIR ILICI (111 ● 3/70) Cultură în revoluție (pag. 5–7). **GHIȘE, DUMITRU** (111 ● 3/70) Elogiul creativității umane (pag. 8–13)

LIU, NICOLAE (151–152 ● 8–9/73) Un fiu de domnitor român în Mexic (pag. 288–290)

LURAGHI, RAIMONDO (126–127 ● 6–7/71) Ora cea mare a sosit — *fragmente* (pag. 117–122) — **ȘTEFAN DELUREANU**

MACOVESCU, GEORGE (213–215 ● 10–12/78) Un teritoriu de civilizație (pag. 6–10)

MANIFESTUL Comitetului Secret de Agitație din Piemont, Lombardia și Liguria (126–127 ● 6–7/71) (pag. 123–124)

MAZILU, DAN HORIA (202–203 ● 11–12/77) Petru Movilă sau fascinația cărții (pag. 98–104)

MÜNZER, THOMAS (164–165 ● 9–10/74) Omnia sint communia (pag. 18–19) — L. VOITA

MARTÍ, JOSÉ (141–143 ● 10–12/72) America noastră (pag. 211–216) — OANA GAVRILESCU. IONESCU, ANDREI (141–143 ● 10–12/72) J.M., omul cel mai pur al Americii (pag. 217–218)

MAZZINI, GIUSEPPE (141–143 ● 10–12/72) Apărarea și căderea Romei (pag. 271–270); Manifestul Comitetului Național către italieni (pag. 279); Manifestul Comitetului Democrat European către români (pag. 280). Către un tânăr poet (pag. 295) — ȘTEFAN DELUREANU. BĂLCESCU, NICOLAE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 270). SAND, GEORGE (141–143 ● 10–12/72) Despre M. (pag. 293) — ȘTEFAN DELUREANU. RĂDULESCU, ION ELIADE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 270)

MIHAI VITEAZUL (176 ● 9/75) Avvisi (pag. 30). DRĂGUȚ, VASILE (176 ● 9/75) Mihai Viteazul protector al artelor (pag. 43–48). LIU, NICOLAE (176 ● 9/75) Mihai Viteazul, erou european (pag. 18–29). ILIESCU, VL. (177–178 ● 10–11/75) Danuta Bienkowska — « Michal Waleczny » (pag. 189–192)

NEMOIANU, VIRGIL (141–143 ● 10–12/72) Milton și radicalii săi (pag. 19–21)

NERUDA, PABLO (151–152 ● 8–9/73) Acuz! *fragment* (pag. 239–247) — SARMIZA LEAHU

NICARAGUA SECOLUL 20 (219–220 ● 4–5/79) În inima fierbinte a actualității (pag. 70–71)

NICOLESCU, TATIANA (141–143 ● 10–12/72) Mișcarea decembristă (pag. 226)

OKUDJAVA, BULAT (141–143 ● 10–12/72) Către cititorul român (pag. 251–252)

PAVESE, CESARE (124 ● 4/71) Comunismul și intelectualii (pag. 73–78) — ȘTEFAN DELUREANU

PĂTRĂȘCANU-VEAKIS, ELENA (186–187 ● 7–8/76) În atelierul lui Brâncuși cu Lucrețiu Pătrășcanu (pag. 14–18)

PĂRVAN, VASILE BALACI, ALEXANDRU (202–203 ● 11–12/77) Fondatorul (pag. 72–74). CĂLINESCU, GEORGE (202–203 ● 11–12/77) L'Eroe (pag. 61–63) — ANDREIA ROMAN. CONDURACHI, EMIL (202–203 ● 11–12/77) P., astăzi (pag. 66–71). CONSTANTINESCU, MAC (202–203 ● 11–12/77) O prezență tutelară (pag. 75–76). DELUREANU, ȘTEFAN (202–203 ● 11–12/77) Patria — Credință statornică (pag. 81). ȘERBAN, GEO (202–203 ● 11–12/77) Școala Părvan (pag. 82–84). VIANU, TUDOR (202–203 ● 11–12/77) V.P. and the Tragical Outlook on Existence (pag. 64–65) — ANDREI BANTAȘ. ZUB, ALEXANDRU (202–203 ● 11–12/77) Cunoaștere de sine și integrare (pag. 77–80)

RELĂȚII INTERNAȚIONALE BĂLAJ, TEOFIL (113 ● 5/70) Aide-mémoire (pag. 184–186). CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (166–167 ● 11–12/74) O scriitoare poloneză despre relațiile româno-polone (pag. 190). COMȘA, IOAN (222–224 ● 7–9/79) Contacte culturale româno-daneze (pag. 280–288). CONDURACHI, EMIL (144 ● 1/73) Primul colocviu internațional de studii ilirice (pag. 189–911). GRIGORESCU, DAN (213–215 ● 10–12/78) « Ducele » Ștefan Bogdan: un episod pitoresc din istoria relațiilor româno-britanice (pag. 258–259). HĂULICĂ, DAN (185 ● 6/76) Noi dimensiuni ale dialogului intelectual (pag. 5–6). ISBĂȘESCU, MIHAI (147 ● 4/73) România văzută de călători germani (pag. 187–188). POPESCU, HORIA FLORIAN (137–138 ● 6–7/72) C. C. Giurescu despre istoria raporturilor româno-americane (pag. 323–324). STOICA, PETRE (128 ● 8/71) Un dialog fratern

(pag. 83—85). SECOLUL 20 (172—173 ● 5—6/75) Punțile cunoașterii și prieteniei (pag. 7—8); (174 ● 7/75) O contribuție remarcabilă la adâncirea contactelor culturale româno-americane (pag. 89)

REPUBLICA ALFIERI, VITTORIO (141—143 ● 10—12/72) Dacă e adevărat că literele trebuie să prospere mai mult în Principat decât în Republică (pag. 21). **BĂLCESCU, NICOLAE** (141—143 ● 10—12/72) (pag. 25, 26). **BOLLIAC, CEZAR** (141—143 ● 10—12/72) (pag. 25). **CICERO, MARCUS TULIUS** (141—143 ● 10—12/72) Visul lui Scipio Aemilianus (pag. 11—13) — **ION ACSAN. DESMOULINS, CAMILLE** (141—143 ● 10—12/72) Opinia unui deputat al Parisului în Convenție (pag. 159—161) — **GINA SEBASTIAN. GROTIUS, HUGO** (141—143 ● 10—12/72) Dreptul de a înlătura monarhul (pag. 13—14) — **GEORGE DUMITRU. ISOCRATE** (141—143 ● 10—12/72) Calea cea mai dreaptă... (pag. 11) — **ION ACSAN EFFERSON, THOMAS** (141—143 ● 10—12/72) Declarația de independență, din Congresul de la 4 iulie 1776 (pag. 22—23) — **GINA SEBASTIAN. LAMARTINE** (141—143 ● 10—12/72) Din circulara către agenții diplomați ai Republicii Franceze (pag. 24). **MILTON, JOHN** (141—143 ● 10—12/72) Calea sigură și dreaptă spre întemeierea unei republici libere (pag. 15—18) — **HORIA FLORIAN POPESCU. PAINE, THOMAS** (141—143 ● 10—12/72) În apărarea Republicii (pag. 23—24). **RĂDULESCU ION H.** (141—143 ● 10—12/72) (pag. 26). **ROBESPIERRE** (141—143 ● 10—12/72) Fragmente din discursuri (pag. 161—165) — **ALINA LEDEANU. ROSETTI, C. A.** (141—143 ● 10—12/72) (pag. 26). **PROCLAMAȚIA** de la 1848 (141—143 ● 10—12/72) (*fragment*) (pag. 25). **SAINT-JUST** (141—143 ● 10—12/72) Cetățeni reprezentanți ai poporului francez; Raport asupra facțiunilor străine; Raport asupra poliției, justiției; Instituțiile republicane (pag. 166—174) — **TAȘCU GHEORGHIU. SCHILLER** (141—143 ● 10—12/72) Despre spiritul republican (pag. 29). **REPUBLICA NOASTRĂ** (141—143 ● 10—12/72) Momente memorabile (AMFITEATRU) (pag. 318); Un model eficient de construcție socialistă (ASTRA) (pag. 319—320); Asigurarea victoriei depline a socialismului (LUMEA) (pag. 320—321); Vivat, crescat, floreat (FAMILIA) (pag. 321); Cultivarea valorilor umaniste (pag. 322) (CONTEMPORANUL); Continuitatea și perspectivă (STEAUA) (pag. 323); Un sfert de veac de biruință a cărții (SĂPTĂMÎNA CULTURALĂ) (pag. 323—324); «Electrificarea» teatrală a țării (TEATRU) (pag. 324); O civilizație a conștiinței (LUCEAFĂRUL) (pag. 324—326); Toast pentru eterna tinerețe a patriei (SCÎNTEIA) (pag. 326—327); SECOLUL 20 (141—143 ● 10—12/72) Triumful unei (idei) (pag. 6—8)

REVOLUȚIA DIN 1848 **ANGHEL, PAUL** (148 ● 5/73) Cine e Catina? (pag. 214). **BUCUR, MARIN** (148 ● 5/73) Revelația europeană a unei națiuni (pag. 223—228). **CONSTANTIN, Ș.** (148 ● 5/73) Vizionarism și patriotism (pag. 229—231). **DELU-REANU, ȘTEFAN** (148 ● 5/73) Fervoarea unei epoci în viziunea contemporanilor ei (pag. 232—240). **VÂRGOLICI, TEODOR** (113 ● 5/70) 1848: Studenți români la Paris (pag. 174—178). **VLAD, ION** (148 ● 5/73) În veacul înaintării (pag. 220—222). **ZACIU, MIRCEA** (148 ● 5/73) În intimitatea fascinantă a eroului (pag. 215—217)

REVOLUȚIA DIN OCTOMBRIE **LIEBKNECHT, KARL** (201 ● 10/77) Mesaj de salut adresat celui de-al IV-lea Congres al Sovietelor întregii Rusii (pag. 5—6). **REED, JOHN** (201 ● 10/77) Rusia roșie — triumful bolșevicilor (pag. 11—19) — **TATIANA NICOLESCU**

REVOLUȚIA DIN GERMANIA — 1918 **GRAF, OSKAR MARIA** (201 ● 10/77) lures pretutindeni (pag. 33—40) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN. OSSIEZKY, CARL VON** (201 ● 10/77) Germania în devenire (pag. 29—32). **ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL.** (201 ● 10/77) A scrie, a acționa (pag. 27—28). **SECOLUL 20**

(201 ● 10/77) *Revoluția în mers. Revoluția din 1918 din Germania. Puncte focale* (pag. 22–23)

SANDINO, AUGUSTO CÉSAR (219–220 ● 4–5/79) *Manifest – « În fața oamenilor liberi de pe pământ »* (pag. 81–83)

SCRIITORUL și *pacea* (198–199 ● 7–8/77) (pag. 187)

SIMONOV, KONSTANTIN (160–161 ● 5–6/74) *Reporter pe frontul de Est* (pag. 126–132) – **MADELEINE FORTUNESCU**

SPEIDEL, HANS (160–161 ● 5–6/74) *Reversul inexorabil – Normandia 1944* (pag. 139–148) – **ANDREI ION DELEANU**

SPINÓLA, ANTONIO DE (158 ● 3/74) *Portugalia și viitorul fragmente* (pag. 30–36) – **CARMEN OPRIȘ**

STERN, J. P. (175 ● 8/75) *Un german împotriva lui Hitler* (pag. 26–27) – **HORIA FLORIAN POPESCU**

SUARÈS, ANDRÉ (164–165 ● 9–10/74) *O răsccoală țărănească* (pag. 146–148) **ALEXANDRU BACIU**

ȘERBAN, RADU (174 ● 7/75) *Lumile canadiene* (pag. 29–32); (186–187 ● 7–8/76) *Coordonate pentru vitalitatea unui continent – Australia* (pag. 66–68)

THEODORESCU, RĂZVAN (183–184 ● 4–5/76) *Cultura europeană la Dunărea de Jos* (pag. 24–39)

TORRES, CAMILLO (126–127 ● 6–7/71) *Ce crezi tu, om din popor?; Sint revoluționar; Nu patronăm crima; O luptă în care trebuie să-ți dai chiar viața* (pag. 67–72) – **NINA ECATERINA POPESCU. CAMPOS, GERMAN GUZMAN**

(126–127 ● 6–7/71) **C.T.** (pag. 73–75) – **NINA ECATERINA POPESCU. GOSS-MAYR, HILDEGARD** (126–127 ● 6–7/71) **C.T.** (pag. 76) – **NINA ECATERINA POPESCU. PINEDA, GONZALO ALFONSO** (126–127 ● 6–7/71) **C.T.** (pag. 76–77) – **NINA ECATERINA POPESCU**

TORRES, CLAUDIO (158 ● 3/74) *Întâlnire cu libertatea* (pag. 66–67) – **CARMEN OPRIȘ și ROXANA EMINESCU**

TOURNAIRE, HELENE și ROBERT BOUTEAUD (146 ● 3/73) *Cartea galbenă a Vietnamului fragmente* (pag. 143–144) – **ANDREI IONESCU**; (158 ● 3/74) *Cele patru chipuri ale Portugaliei* (pag. 60–64) – **LIDA IGIROȘIANU**

TRIUMFUL unei idei (141–143 ● 10–12/72) (pag. 6–8)

ȚOIU, CONSTANTIN (198–199 ● 7–8/77) *Lahti '78 – Que faire?* (pag. 188–192)

ULÍBIȘEV, A. D. (141–143 ● 10–12/72) *Un vis* (pag. 227–230) – **I.B.**

UNIREA 1918 **IONESCU, EMILIAN** (213–215 ● 10–12/78) *Un episod trăit; noiembrie 1916; Am fost prezent la Alba-Iulia. ISAC, EMIL* (213–215 ● 10–12/78)

În drum spre Alba-Iulia. LIU, NICOLAE (213–215 ● 10–12/78) *Fundamentul și treptele Unirii în perspectivă europeană. ODOBESCU, GRIGORE* (213–215 ● 10–12/78) *Un eroism fără vîrstă. SADOVEANU, MIHAIL* (213–215 ● 10–12/78)

Mărășești 1917

VEGA, GARCILASO DE LA (151–152 ● 8–9/73) *Regeștile cronici ale incașilor fragmente* (pag. 47–64) – **OANA BUSUIOCEANU**

VERZEA, ILEANA (213–215 ● 10–12/78) *Anglia văzută de români* (pag. 53–71)

VOLTAIRE (128 ● 8/71) *Eseu despre moravurile și spiritul națiunilor fragmente* (pag. 25–26)

RELAȚII CU ALTE DOMENII

BACHELARD, GASTON (171 ● 4/71) Focul

BARBOSA, OCTAVIAN (171 ● 4/75) Tehnică și artă. Originalitatea unei relații

BENTHALL, JONATHAN (154—155 ● 11—12/73) Corpul-semn (pag. 149—153) — G. BANU

BREZIANU, ANDREI (134—135 ● 3—4/72) O biblie a uneltelor (pag. 185—196)

BUCKMINSTER FULLER, RICHARD (134—135 ● 3—4/72) Rolul transformator al omului în univers (pag. 277—286) — MIRCEA BUCURESCU; (171 ● 4/75) Ev al responsabilității

CULLEN, ALLAN (177—178 ● 10—11/75) Diguri, diguri, diguri... (pag. 77—80) — RODICA TINIȘ

EINSTEIN, ALBERT (171 ● 4/75) Artă și știință

EPURE, ȘERBAN (154—155 ● 11—12/73) Matematică și construcție anatomică

DRĂGUȚ, VASILE (171 ● 4/75) Cinetism între natură și artă. Fintinile

FRANCASTEL, PIERRE (171 ● 4/75) Artă și tehnică

FRIEDRICH, CASPAR DAVID (170 ● 3/75) Arta seamănă cu un copil, știința cu un bărbat — RADU BOGDAN

GRUPIUS, WALTER (134—135 ● 3—4/72) Un centru de consultație artistică pentru industrii, meserii și meșteșuguri; Un nou viitor meșteșugarului (pag. 115—118) — L. VOITA

HEISENBERG, WERNER (171 ● 4/75) Știința și arta

HERACLIT (171 ● 4/75) Focul

LEGER, FERNAND (134—135 ● 3—4/72) Artizanul și artistul (pag. 124—127) — IRINA FORTUNESCU

MAILER, NORMAN (134—135 ● 3—4/72) Un foc pe Lună. Omul și psihologia mașinii (pag. 255—265) — HORIA FLORIAN POPESCU

MARCUS, SOLOMON (153 ● 10/73) Moisi — Proiectarea spiritului algebric (pag. 45—46)

MĂNDRESCU, ANATOL (171 ● 4/75) Energia artei — tensiunea calității
MOISIL, GRIGORE C. (153 ● 10/73) Seducția estetică a matematicii; Indiscreții; Poezie și adevăr; Nu cred în misterele piramidelor; Despre prognoză; Două atitudini în receptarea operei de artă; Legea proporțiilor; Simetrie și raționalitate (pag. 53—58)

MORRIS, WILLIAM (134—135 ● 3—4/72) Artă și muncă (pag. 102—105) — IOANA MOROIU; Arta viitorului și munca (pag. 105—107) — RODICA BAROI
OPRIȚESCU, N. (154—155 ● 11—12/73) Geometria latentă a filmului (pag. 275—283)

PAVEL, AMELIA (134—135 ● 3—4/75) Arta în era funcționalității tehnice (pag. 136—141)

ROMAN, ELIZA (153 ● 10/73) Moisi — Matematica în arenă (pag. 51—52)

SCHEFFLER, KARL (134—135 ● 3—4/72) Artă și industrie (pag. 119) — L. VOITA

SCHÖFFER, NICOLAS (216—218 ● 1—3/79) Noua carte a orașului — OCTAVIAN BARBOSA. BARBOSA, OCTAVIAN (216—218 ● 1—3/79) Schöffer — Urbanismul între știință și artă

SEMPER, GOTTFRIED (134—135 ● 3—4/72) Știință, industrie și artă (pag. 108—109) — L. VOITA

VAN DE VELDE, HENRY (134—135 ● 3—4/72) Vitalizarea materiei ca principiu al frumuseții (pag. 110—114) — AMELIA PAVEL

SECOLUL 20 (171 ● 4/75) Argument (pag. 4—6)

AMINTIRI, MEMORII, CĂLĂTORII, JURNAL

- ASABUKI, TANIKO** (137–138 ● 6–7/72) Viața cotidiană (pag. 195–197) — ALEXANDRU BACIU
- BALACI, ALEXANDRU** (148 ● 5/73) Itinerar adriatic (pag. 110–117); (197 ● 6/77) Laus Romae (*fragment*) (pag. 120); Pagini dintr-o profesiune de credință (pag. 123–124)
- BESTUJEV, MIHAIL** (141–143 ● 10–12/72) Din «Însemnări» (pag. 219–225) — TATIANA NICOLESCU
- BIBESCU, GEORGE** (151–152 ● 8–9/73) În Mexic — 1862 (pag. 291–296) — N. LIU
- BÖLL, HEINRICH** (139 ● 8/72) Despre mine... (pag. 4–7; 9–12) — HORIA STANCA
- BRECHT, BERTOLD** (183–184 ● 4–5/76) Imagini și inscripții
- CANTACUZINO, G. M.** (192–194 ● 1–3/77) Grecia
- CARUS, GUSTAV CARL** (170 ● 3/75) O călătorie pe insula Rügen în anul 1819 (pag. 41–47) — RADU BOGDAN
- CASALS, PABLO** (132 ● 1/72) Muzică și viață (pag. 186–192)
- CECCHI, EMILIO** (148 ● 5/73) Trei fețe ale Florenței (pag. 95–100) — TAȘCU GHEORGHIU
- CHAPLIN, CHARLES** (144 ● 1/73) Povestea vieții mele (*fragment*) (pag. 166–189) — SANDA RÂPEANU
- CONSTANTINESCU, MIRON** (111 ● 3/70) Drumul unei generații (pag. 14–18)
- CORTĂZAR, JULIO** (219–220 ● 4–5/79) Apocalipsa la Solentiname (pag. 116–120)
- DALI, SALVADOR** (198–199 ● 7–8/77) Autobiografice (pag. 91–92); Da! României. Poem genetic pentru împăratul nostru Traian (pag. 99–100)
- DANIELSSON, GUDMUNDUR** (114 ● 6/70) Islanda (pag. 40–41) — MIRCEA BUCURESCU
- DELUREANU, ȘTEFAN** (176 ● 9/75) Întâlnire cu Veneția (pag. 70–71)
- DOS PASSOS, JOHN** (119 ● 11/70) Oameni, scriitori și locuri (An Informal Memoir) (pag. 172–180) — RODICA BAROI
- DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE** (115–116 ● 7–8/70) De la Cnossos la Delfi (pag. 120–122)
- EDE, H. S.** (219–220 ● 4–5/79) Muzeul Kettle's Yard, o continuă bucurie a frumosului (pag. 179–181) — RADU R. ȘERBAN
- ELIOT, T. S.** (121–123 ● 1–3/71) «Omorul în catedrală» (*fragmente autocritice*) (pag. 207–209) — MIRCEA BUCURESCU
- FALK, ROBERT** (156 ● 1/74) Cum l-am cunoscut pe Soutine (pag. 93) — TATIANA NICOLESCU
- FAYATI, GIUSEPPE** și **MARIO STRIPPINI** (177–178 ● 10–11/75) Fluviul cel mai lung din lume — Florența și apele (pag. 65–70) — ȘTEFAN DELUREANU
- FERNANDEZ, DOMINIQUE** (115–116 ● 7–8/70) Madre Mediteranea (pag. 104–105) — CRISTINA ISBĂȘESCU
- FORTUNESCU, N. D.** (137–138 ● 6–7/72) Caleidoscop (Un călător român în Japonia anulului 1918 (pag. 178–184)
- FRUNZETTI, ION** (168–169 ● 1–2/75) Timbrul unei anume calități umane (pag. 28–32)
- GASS, WILLIAM H.** (210–212 ● 7–9/78) Însemnări din atelier (pag. 179–180) — ANCA VOICULEȚIU-CRISTOFOVICI

GEROLA, GINO și **MARIO MATERASSI** (177–178 ● 10–12/75) Arnul se revarsă (pag. 71–75) — ȘTEFAN DELUREANU

GHEORGHIU, MANUELA (172–173 ● 5–6/75) În bătaia de inimă a prezențului (Mexic) (pag. 67–72)

GRAF, OSKAR MARIA (201 ● 10/77) lureș pretutindeni (pag. 33–40) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN

HAVIGHURST, WALTER (177–178 ● 10–11/75) Capriciile fluviului Ohio (pag. 81–85) — RODICA TINIȘ

HOLLANDER, L. (114 ● 6/70) Portretul unui skáld — Þiódólf Arnorsson (pag. 42–45) — MIRCEA BUCURESCU

HOPE, THOMAS (213–215 ● 10–12/78) Anastasius (pag. I–IX) — IOAN COMȘA

HOPE, TREVOR J. (213–215 ● 10–12/78) Lordul Bentinck la Adamclissi — 1801 — IOAN COMȘA

IGIROSIANU, I. (128b ● 9/71) În Suedia, pe urmele Spătarului Milesco (pag. 177–188)

IONESCU, EMILIAN (213–215 ● 10–12/78) Un episod trăit — noiembrie 1916; Am fost prezent la Alba-Iulia

IORGA, NICOLAE (125 ● 5/71) Sunion. Eleusis, Mycene (pag. 29–33); Veneția și marea (pag. 33–35); Peisagii scandinave (pag. 41–46); Marile canioane (pag. 46–48); (192–194 ● 1–3/77) Grecia

ISAC, EMIL (213–215 ● 10–12/78) În drum spre Alba-Iulia

JANES, CLARA (216–218 ● 1–3/79) Pe drumurile României

JENSEN, KIRSTEN GREGER (222–224 ● 7–9/79) O țară pe care am învățat s-o iubim (pag. 287–288)

JÜNGER, ERNST (160–161 ● 5–6/74) Jurnal de război (*fragment*) (pag. 149–161) — DAN DEȘLIU; (115–116 ● 7–8/70) O dimineață la Antibes (pag. 140–143) — L. VOITA

KARAMBI, POLIXENIA (192–194 ● 1–3/77) La margini de liniște — Grecia

KAZAKOV, IURI (104 ● 8/69) Impresii despre România (pag. 139–141)

KAZAKOVA, RIMMA (181 ● 2/76) O dimineață românească (pag. 82) — VIRGIL TEODORESCU

KAZANTZAKIS, NIKOS (192–194 ● 1–3/77) Spania. Toledo (pag. 140–146) — ANTON MYSTAKIDIS și PERICLE MARTINESCU

KEYSERLING, HERMANN (151–152 ● 8–9/73) Meditații sud-americane (pag. 13–14) — ALEXANDRU BACIU

LAJOLA, DAVIDE (126–127 ● 6–7/71) Contingentul 1912. De aceea am învins (pag. 113–116) — ȘTEFAN DELUREANU

LE CORBUSIER (134–135 ● 3–4/72) Declarații personale (pag. 129)

LUPAN, RADU (137–138 ● 6–7/72) Cărți poștale ilustrate din Tokio (pag. 186–194)

LURAGHI, RAIMONDO (126–127 ● 6–7/71) Ora cea mare a sosit (*fragment*) (pag. 117–122) — ȘTEFAN DELUREANU

MAIAKOVSKI, VLADIMIR (149 ● 6/73) Eu însumi (pag. 5–19) — IOANICHIE OLTEANU

MALRAUX, ANDRÉ (189–191 ● 10–12/76) Hôtes de passage (*fragment*) (pag. 122) — ALINA LEDEANU

MANTZULINU, ERSI și **DUMITRU TRANCĂ** (192–194 ● 1–3/77) Visînd, la Delfi

MATERASSI, MARIO și **GINO GEROLA** (177–178 ● 10–11/75) Arnul se revarsă (pag. 71–75) — ȘTEFAN DELUREANU

MAURIAC, FRANÇOIS (119 ● 11/70) Din paginile ultimelor « Bloc-Notes » (pag. 150–157) — **ALEXANDRU BACIU**

MILLER, HENRY (192–194 ● 1–3/77) Itinerar în lumină (*fragment*) — **ALEXANDRU BACIU**

MOISIL, GRIGORE C. (153 ● 10/73) Ți-aduci aminte cum pe-atunci (pag. 37–39)

MONTALE, EUGENIO (192–194 ● 1–3/77) Grecia — **ȘTEFAN DELUREANU**

MONTERLANT, HENRY DE (145 ● 2/73) Ce cred despre teatrul meu; Regina moartă; Războiul civil (pag. 53–60); Marea de seară (Carnete 1968–1971) (pag. 53–70) — **ALINA LEDEANU**

NERUDA, PABLO (132 ● 1/72) Măestrii mei (pag. 99–102) — **ANDREI IO-NESCU**; (164–165 ● 9–10/74) Mărturisesc că am trăit (pag. 106–111) — **MARIA ELENA RĂVOIANU**; Eu am numit... (pag. 112) — **VICTOR IVANOVICI**

NICOLESCU, VASILE (172–173 ● 5–6/75) Zbor deasupra fulgerelor (Mexic) (pag. 10–14)

NICOLESCU, TATIANA (175 ● 8/75) Memoria unui imens martiraj (pag. 16–22)

ODOBESCU, GRIGORE (213–215 ● 10–12/78) Un eroism fără vîrstă

OLEARIUS, ADAM (128 ● 8/71) Ispahan, cetate de scaun, Un călător hanseatic în Persia veacului 17 — **MIHAI ISBĂȘESCU**

PALLADY, THEODOR (108 ● 1/70) Pagini de jurnal (pag. 165–176)

PANKHURST, SYLVIA (210–212 ● 7–9/78) Note de drum. Itinerar eminescian (pag. 131–136) — **LIDIA VIANU**

PIOVENE, GUIDO (148 ● 5/73) Călătorie în Italia (pag. 101–109) — **CONSTANTIN IONCICĂ**

PĂRVAN, VASILE (115–116 ● 7–8/70) Ființă și eternitate (pag. 42–43) (142–144 ● 1–3/77) Pelerinaje (Grecia) (202–203 ● 11–12/77) Inscripții (pag. 55–58)

POP, SÂNZIANA (222–224 ● 7–9/79) Scene de iarnă sub constelația Orion (pag. 229–238)

RAU, AUREL (192–194 ● 1–3/77) Aporia Spartei

RENAN, JULES (115–116 ● 7–8/70) Rugăciune pe Acropole (pag. 26–31) — **TAȘCU GHEORGHIU**

ROSETTI, AL. (192–194 ● 1–3/77) Note din Grecia (*fragment*)

RITSOS, YANNIS (219–220 ● 4–5/79) Drept introducere la « Mărturii » (pag. 46–48) — **YANNIS VEAKIS**

SADOVEANU, MIHAIL (213–215 ● 10–12/78) Mărășești 1917

SCHMIDT, TORBEN (222–224 ● 7–9/79) Impresii de drum prin România (pag. 285–286) — **VERONICA LUPTACIU**

SEFERIS, GHIORGHIOS (192–194 ● 1–3/77) Jurnal (*fragment*) (pag. 61–65) — **ȘTEFAN AUG. DOINAȘ**

STANCU, ZAHARIA (166–167 ● 11–12/74) Mărturii despre scriitori străini (pag. 20–24)

STEINBECK, JOHN (186–187 ● 7–8/76) La răsărit de Eden. Jurnalul unui roman (*fragment*) (pag. 145–151) — **EUGEN B. MARIAN**

STRIPPINI, MARIO și **GIUSEPPE FAVATI** (177–178 ● 10–11/75) Fluviul cel mai larg din lume. Florența și apele (pag. 65–70) — **ȘTEFAN DELUREANU**

THORSTEINSSON, INDRIÐI (114 ● 6/70) Islanda (pag. 41–42) — **MIRCEA BUCURESCU**

TOLLER, ERNST (132 ● 1/72) Tinerețe în Germania (*fragment*) (pag. 46–54) — **L. VOITA**

TOURNAIRE, HÉLÈNE (216–218 ● 1–3/79) Călătorind prin Dacia Felix (pag. 280–283) — **ALINA LEDEANU**

TRANCĂ, DUMITRU și **ERSI MANTZULINU** (192–194 ● 1–3/77) Visînd, la Delfi

TRUFFAUT, FRANÇOIS (134–135 ● 3–4/72) Cum am realizat « Copilul sălbatic » (pag. 317–322) — **EDUARD CONSTANTINESCU**

UNGARETTI, GIUSEPPE (115–116 ● 7–8/70) Caiet egiptean. Pe marea internă (pag. 168–172); (117 ● 9/70) Caiet egiptean (*fragment*); (148 ● 5/73) Vechiul Napoli (pag. 90–94) — **ȘTEFAN DELUREANU**.

VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) Caiete 1894–1945 (*fragment*) (pag. 379–397) — **CORNELIA ȘTEFĂNESCU**; Faustul meu (pag. 398–399) — **I. IGIROȘIANU**; Amatorul de poeme (pag. 475) — **N. ARGINESCU-AMZA**

VAN DER VELDE, HENRY (134–135 ● 3–4/72) Memorii (*fragment*) (pag. 113–114) — **AMELIA PAVEL**

VERNE, JULES (207 ● 4/78) Amintiri din copilărie și tinerețe (pag. 35–39) — **ION HOBANĂ**

VITORINI, ELIO (115–116 ● 7–8/70) Zile pe mare (pag. 133–139) — **ȘTEFAN DELUREANU**

WATKINS, RICHARD (176 ● 9/75) Spațiul românesc ca reper de călătorie (pag. 63–70) — **ANDREI BREZIANU**

WENDT, HERBERT (151–152 ● 8–9/73) Itinerar prin epoci și evenimente. America de Sud (pag. 25–34) — **L. VOITA**

RAYMOND, MARCEL (125 ● 5/71) Sarea și cenușa (*fragment*) (pag. 183–185) — **MIRCEA MARTIN**

AMINTIRI ȘI MĂRTURII DESPRE:

BARBU, ION **BARBILIAN, GERDA** (105 ● 9/69) « După melci » — Mărturii despre geneza poemului (pag. 186–190)

BELÎI, ANDREI **ȚVETAIEVA, MARINA** (106 ● 10/69) Un duh captiv — **MADELEINE FORTUNESCU** (pag. 4–10)

BIBESCU, MARTHA **IGIROȘIANU, I.** (156 ● 1/74) Pagini de jurnal. Etiam nunc veritas (pag. 144–155)

BORGES, JORGE LUIS **BORGES, LEONOR ACEVEDO DE** (102 ● 6/69) Biografie (pag. 83–87) — **MARCEL PETRIȘOR**. **PLATERO, EMA RISSO** (102 ● 6/69) Mergînd alături cu Borges (pag. 127–128) — **MARCEL PETRIȘOR**

BRATU, SAVIN **IORDAN, IORGU** (195–196 ● 4–5/77) (pag. 133). **SINCU, ALEXANDRU** (195–196 ● 4–5/77) Sub semnul Crengii de aur (pag. 133–135)

CAMUS, ALBERT **PFISTER, ROBERT** (183–184 ● 4–5/76) Amintiri despre Camus la Alger (pag. 146–153) — **SANDA RÂPEANU**

CĂLINESCU, GEORGE **ȘTEFĂNESCU CORNELIA** (102 ● 6/69) La ultimul prag (pag. 74–79)

CHE GUEVARA, ERNESTO (126–127 ● 6–7/71) **FIDEL CASTRO**; **SAMUEL FEIJOO**; **DALMIRO SAENEZ**; **MARTINEZ EZEQUIEL**, **ESTRADA**; **ANDRÉ GORZ**; **CLAUDE JULIEN**; **PHILIPPE ANNE**; **MANUEL ROJAS**; **LUIS CARDOZA Y ARAGON**; **ANGEL RAMA**; **EMILIO VEDORA**; **IRMA DELLA MEA**; **EMANUEL CARBALLO**; **RAUL ROA**; **EDMUNDO FERNANDEZ** (pag. 83–93) — **ANDREI IONESCU**

DIAMANT, TEODOR **GHICA ION** (164–165 ● 9–10/74) — Scrisoare către V. Alecsandri (*fragment*)

FRANCASTEL, PIERRE **BOGDAN, RADU** (128b ● 9/71) O evocare (pag. 141–147)

LENIN, VLADIMIR ILICI (111 ● 3/70) V. ŞKLOVSKI; K. PAUSTOVSKI; L. SEIFULINA; DIMITRIE FURMANOV Omul care ne-a apropiat viitorul, Amintiri (pag. 39–43); G. B. SHAW; H. MANN; ROMAIN ROLLAND; VALERII BRIUSOV (pag. 35–37); BĂLAJ, TEOFIL Periplus leninist — Paris (pag. 58–63); LIDIA FOMENKO Volga (pag. 45–47); V. KATAEV Capri (pag. 54–58); LIUBOV JAC Finlanda (pag. 51–53); BORIS GALANOV Geneva (pag. 50–51); L. LENOBL Siberia (pag. 48–50) — INNA CRISTEA

MAIAKOVSKI, VLADIMIR (149 ● 6/73) LILI BRIK Din amintirile mele (pag. 29–32); V. A. KATANIAN Poetul şi omul (pag. 40–46); ELSA TRIOLET Insuportabilul Volodea (pag. 33–39) — TATIANA NICOLESCU

MALRAUX, ANDRÉ (128b ● 9/71) OVIDIU COTRUŞ—Vizită la André Malraux (pag. 58–70); (191–198 ● 10–12/76) ION MIHĂILEANU Întâlniri cu André Malraux (pag. 108–115); (210–212 ● 7–9/79) LOUIS BERTAGNA—A trăit până la moarte (pag. 86–87); ANDRÉ CHAMSON—Recucerirea (pag. 84–85); SUSANN CHANTAL—Bătăi ale inimii (pag. 72–77); BRIGITTE FRIANG—Un alt Malraux (pag. 81–83); PIERRE GALANTE—Louise de Vilmorin şi André Malraux (pag. 78–80); ALAIN MALRAUX—Castanii din Boulogne (pag. 55–68); CLARA MALRAUX—Zgomotul paşilor noştri (pag. 68–72); JULIEN SEGNAIRE Antimilitarismul colonelului (pag. 86) — ION MIHĂILEANU. BOGZA, GEO (189–191 ● 10–12/76) Norul cel mare (pag. 10–11). JEBELEANU, EUGEN (189–191 ● 10–12/76) Stihuri pentru A. Malraux (pag. 13)

MANDELSTAM, OSSIP (103 ● 7/69) ANNA AHMATOVA Pagini de jurnal (pag. 77–79) — MADELEINE FORTUNESCU

MOISIL, GRIGORE C. (153 ● 10/73) NINA CASSIAN — Cota Moasil (pag. 43); MIRCEA MALIŢA — Umanistul (pag. 40–42); CONSTANTIN OTTESCU — Moasil, inamic perpetuu al prostiei (pag. 48–50); RADU STAN — Priceperea muzicii (pag. 44); MARCUS SOLOMON — Proiectarea spiritului algebric (pag. 45–46); ELIZA ROMAN — Matematica în arenă (pag. 51–52); ŞERBAN, GEO — M. (pag. 55)

MILESCU (128b ● 9/71) I. IGIROŞIANU În Suedia, pe urmele spătarului Milescu (pag. 177–188)

NERUDA, PABLO (151–152 ● 8–9/73) IANNIS RITSOS Minie şi durere (pag. 225); BANUŞ, MARIA (132 ● 1/72) Pablo (pag. 109–110)

PALLADY, THEODOR (128b ● 9/71) PAUL GHERASIM; MIRCEA ILIESCU

PICASSO, PABLO (129–131 ● 10–12/71) Actul de botez (pag. 494)

PORUMBACU, VERONICA (195–196 ● 4–5/77) ION CARAION, Un minut infam (pag. 124–125)

PROUST, MARCEL (126–127 ● 6–7/71) I. IGIROŞIANU — Pelerinaj la Combray (pag. 331–338); PAINTER, GEORGE D — Când cele două părţi se întâlnesc (pag. 303–313) — CORNELIA ŞTEFĂNESCU

RILKE, RAINER MARIA (179 ● 12/75) HANS CAROSSA — Întâlnire cu Rilke (pag. 39–44) — NADIA LOVINESCU. DAN CONSTANTINESCU — O, trandafir, împotriva-ţi cuvînt pur, bucurie... (pag. 44–45); (188 ● 9/76) CELLA DELAVRANCEA — Întâlnire cu R. M. Rilke (pag. 84–88)

RUBTOV, NIKOLAI (225 ● 10/79) MARIA KOREAKINA — «... o mare, infinită tristeţe» (pag. 68–80) — IOANICHIE OLTEANU

SEFERIS, GHIORGHIOS (221 ● 6/79) IOANNA TSATSOS — Fratele meu, Gheorghios Seferis (pag. 23–47) — POLIXENIA KARAMBI

SOUTINE (156 ● 1/74) R. R. FALK — Cum l-am cunoscut pe Soutine (pag. 93) — TATIANA NICOLESCU

STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) ION BIBERI; EDGAR PAPU; I. D. BĂLAN;

D. VRÂNCEANU; N. BALOTĂ; ADRIANA MITESCU; ȘERBAN CIOCULESCU (pag. 10—21)

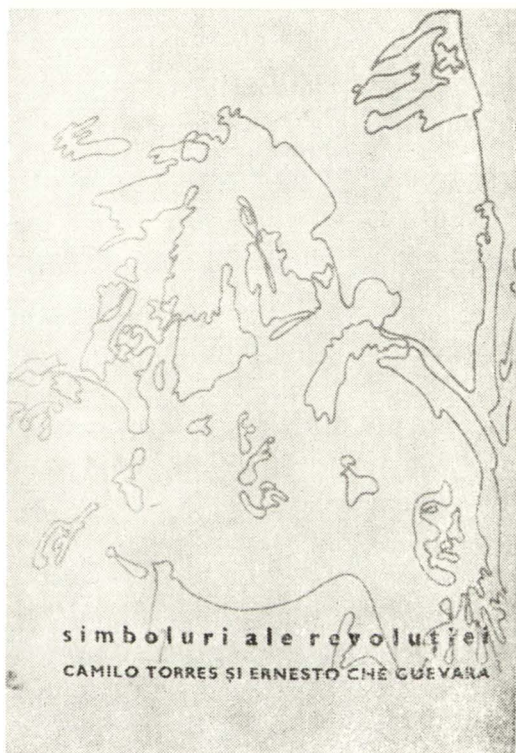
TOLSTOI, LEV (210—212 ● 7—9/78) DUȘAN MAKOVIŢKI Jurnal la Iasnaia Poliana (pag. 6—31) — **TATIANA NICOLESCU**

TORRÉS, CAMILLO (126—127 ● 6—7/71) GERMAN GUZMAN CAMPOS; HILDEGARD GOSSMAYR; GONZALO ALFONSO PINEDA (pag. 73—77) — NINA ECATERINA POPESCU

VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) ALAIN — Glosse la « Tinăra Parcă » (pag. 459—464) — ALEXANDRU BACIU și N. STEINHARDT. PIUS SERVIEN — Prelegeri la Collège de France (pag. 480—482) — IRINA FORTUNESCU

VITTORINI, ELIO (146 ● 3/73) ROMANO BILENCCHI Cu Vittorini la Florența (pag. 175—181) — NADIA LOVINESCU

VOITA, LEOPOLD (177—178 ● 10—11/75) ANDREI BREZIANU — În memoriam (pag. 164—165); ALEXANDRU BACIU — În memoriam (pag. 164)



CORRESPONDENȚĂ

- ARRABAL, FERNANDO** (208—209 ● 5—6/78) Iertare (pag. 66—67) — **ANDREI IONESCU**
- ARTAUD, ANTONIN** (112 ● 4/70) Către Jenica Atanasiu (pag. 176—181)
- BACHELARD, GASTON** (205—206 ● 2—3/78) Către Mircea Eliade (pag. 40)
- BIBESCU, MARTHA** (156 ● 1/74) 11 scrisori inedite către G. Oprescu (pag. 127—135) — **RADU IONESCU**
- BLAGA, LUCIAN** (136 ● 5/72) Către Tudor Vianu (pag. 38)
- BRANDES, GEORG** (222—224 ● 7—9/79) 7 scrisori către Nietzsche (pag. 137—144) — **ROZALIA BIANU**
- BREHIÈR, EM.** (136 ● 5/72) Către Tudor Vianu (pag. 42)
- CAILLOIS, ROGER** (189—191 ● 10—12/76) Către André Malraux (pag. 132—133) — **SANDA RÂPEANU** și **RUXANDRA SOROIU**
- CHE GUEVARA, ERNESTO** (126—127 ● 6—7/71) Scrisori către Fidel Castro; părinților; copiilor (pag. 81—82) — **ANDREI IONESCU**
- COCTEAU, JEAN** (126—127 ● 6—7/71) 3 scrisori către Martha Bibescu (pag. 270—271) — **ALEXANDRU BACIU**
- DESSOIR, MAX** (136 ● 5/72) Către Tudor Vianu (pag. 41—42)
- EDE, H. S.** (219—220 ● 4—5/79) 10 scrisori către Ovidiu Maitec (pag. 182—186); 5 scrisori către Barbu Brezianu (pag. 186—189)
- FALK, ROBERT R.** (156 ● 1/74) 3 scrisori către mama sa; 1 scrisoare către Kuprin; 2 scrisori către Midler (pag. 89—92) — **TATIANA NICOLESCU**
- FLAUBERT, GUSTAVE** (129—131 ● 10—12/71) Corespondență (pag. 321—338) — **LILIANA ȚOPA**
- GARIBALDI, GIUSEPPE** (195—196 ● 4—5/77) Către Ștefan Sihleanu; Către români (pag. 56—57)
- GEORGE, STEFAN** (156 ● 2/74) Către Hofmannsthal (pag. 68—69) — **MIHAI ISBĂȘESCU**
- GIDE, ANDRÉ** (126—127 ● 6—7/71) Către Proust (pag. 265—268) — **ELENA BERAM**
- GRIESBACH, EBERHARD** (107—108 ● 11—12/69) Către Helene Spengler (pag. 223—224)
- GROOS, KARL** (136 ● 5/72) Către Tudor Vianu
- HOFMANNSTHAL, HUGO VON** (157 ● 2/74) Către Eberhard, Baron von Bodenhausen-Degener; Către Richard Strauss (pag. 65—67) — **MIHAI ISBĂȘESCU**
- JACOB, MAX** (126—127 ● 6—7/71) Către Martha Bibescu (pag. 271) — **ALEXANDRU BACIU**
- JUNG, C. G.** (205—206 ● 2—3/78) Către Mircea Eliade (pag. 41—42)
- JÜNGER, ERNST** (205—206 ● 2—3/78) Către Mircea Eliade (pag. 42)
- KAZANTZAKIS, NIKOS** (205—206 ● 2—3/78) Scrisori către Galateea (pag. 165—172) — **POLIXENIA KARAMBI**
- KERENYI, KARL** (205—206 ● 2—3/78) 5 scrisori către Thomas Mann (pag. 68—71; 73—75) — **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN**
- KLOSSOVSKI, PIERRE** (205—206 ● 2—3/78) Către Mircea Eliade (pag. 40—41)
- LALANDE, A.** (136 ● 5/72) Către Tudor Vianu (pag. 43—44)
- LALO, CHARLES** (136 ● 5/72) Către Tudor Vianu (pag. 42)
- MACGREGOR, HASTIE ROY** (124 ● 4/71) Către Secolul 20 (pag. 192)
- MACKE, AUGUST** (107—108 ● 11—12/69) Măștile (pag. 222—223)
- MAIORESCU, TITU** (120 ● 12/70) Epistolarium (pag. 27—35)
- MALRAUX, ANDRÉ** (189—191 ● 10—12/76) Către Roger Caillois (pag. 130—

132) — SANDA RÂPEANU și RUXANDRA SOROIU; Către Ion Mihăileanu (pag. 112—115)

MANN, THOMAS (205—206 ● 2—3/78) 3 scrisori către Karl Kerenyi (pag. 67; 72—73; 76) — ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN

MATISSE, HENRI (109 ● 1/70) Scrisori către Theodor Pallady (pag. 165—176)

MAZZINI, GIUSEPPE (141—143 ● 10—12/72) 2 scrisori către Daniel Stern; 1 scrisoare către Victor Hugo; Lui Goffredo Mameli (pag. 284—286; 295)

MONTALE, EUGENIO (216—218 ● 1—3/79) 5 scrisori către Italo Svevo (pag. 45—52) — SMARANDA BRATU-STATI

MUTHESIUS, ECKHART (189—191 ● 10—12/76) Către Florence Hetzler (pag. 278)

NIETZSCHE (222—224 ● 7—9/79) 4 scrisori către Georg Brandes (pag. 137—144) — ROZALIA BIANU

NYROP, KRISTOFFER (222—224 ● 7—9/79) Scrisori către Titu Maiorescu — GEO ȘERBAN

NOLDE, EMIL (107—108 ● 11—12/69) Scrisoare către o prietenă (pag. 221—222)

PALLADY, THEODOR (109 ● 1/70) Scrisori către Henri Matisse (pag. 165—176)

PAPINI, GIOVANNI (205—206 ● 2—3/78) Către Mircea Eliade (pag. 40)

PROUST, MARCEL (126—127 ● 6—7/71) 2 Scrisori către Gide (pag. 265—268) — ELENA BERAM; 2 scrisori către Martha Bibescu (pag. 271—274) — ALEXANDRU BACIU

QUENEAU, RAYMOND (205—206 ● 2—3/78) Către Mircea Eliade (pag. 41)

READ, HERBERT (172—173 ● 5—6/75) Către Barbu Brezianu (pag. 176—177)

RILKE, RAINER MARIA (222—224 ● 7—9/79) 2 scrisori către Georg Brandes (pag. 147—148) — ROZALIA BIANU

RITSOS, YANNIS (219—220 ● 4—5/79) Către Yannis Veakis (pag. 65—68)

ROSETTI, C. A. (195—196 ● 4—5/77) Către Generalul Garibaldi (pag. 57)

SATIE, ERIK (189—191 ● 10—12/76) 5 scrisori către Brâncuși (pag. 234—236) — VALERIU RÂPEANU

SHIRALI, VUSHNUDASS (189—191 ● 10—12/76) Către Florence Hetzler (pag. 278)

STRAUSS, RICHARD (157 ● 2/74) Către Hofmannsthal (pag. 68) — MIHAI ISBĂȘESCU

SUHOTINA-TOLSTOIA, TATIANA LVOVNA (210—212 ● 7—9/78) 2 scrisori către Lev Tolstoi (pag. 40) — TATIANA NICOLESCU

SVEVO, ITALO (216—218 ● 1—3/79) 5 scrisori pentru Eugenio Montale (pag. 45—52) — SMARANDA BRATU-STATI

TOLLER, ERNST (149 ● 6/73) Către Madelyne Gischas (pag. 161—162) — I. M. ȘTEFAN

TOLSTOIA, SOFIA ANDREEVNA (210—212 ● 7—9/78) 10 scrisori către Lev L. Tolstoi (pag. 35—39) — TATIANA NICOLESCU

VALÉRY, PAUL (151—152 ● 8—9/73) Către Francis de Miomandre despre «Legende din Guatemala» ale lui Miguel Angel Asturias (pag. 133)

VERNE, JULES (171 ● 4/75) 2 scrisori către Jules Hetzel; 3 scrisori către Nadar (pag. 41—44) — ALINA LEDEANU

WALTER, BRUNO (117 ● 9/70) 4 scrisori către Thomas Mann; 3 scrisori către Katja Mann; Către Erika Mann; Către Hugo von Hofmannsthal; 3 scrisori către părinți; Către Ludwig Scheidermaier; Către Gustav Mahler; Către Erwin Ratz;

Către Dmitri Mitropoulos; Către Karl Böhm; Către Frida Mann; Către B. Krasin; Către Albert Schweitzer (pag. 152—165) — SANDA IOANOVICI

WITKIEWICZ, S. I. (172—173 ● 5—6/75) Corespondență (pag. 101—104) — RODICA CIOCAN-IVĂNESCU

WOOLF, VIRGINIA (149 ● 6/73) Către Madelyne Mandel (pag. 164–165) — I. M. ȘTEFAN

INTERVIU

AHMADULINA, BELLA (205–206 ● 2–3/78) MADELEINE FORTUNESCU — La Bella Ahmadulina și Boris Messerer (pag. 179–181)

ALEXANDROV, GRIGORI (104 ● 8/69) SILVIA KERIM — De vorbă cu G. Alexandrov (pag. 130–134)

BALACI, ALEXANDRU (197 ● 6/77) « Luceafărul 1971 » — Pagini dintr-o profesiune de credință (pag. 123–124)

BARTH, JOHN (204 ● 1/78) JOHN ENCK — Pulsul căutării novatoare în romanul american (pag. 25–31) — RADU ȘERBAN

BECK, JULIAN (121–123 ● 1–3/71) NICOLAE OPRÎȚESCU — Despre « Living Theatre » (pag. 269–275)

BELLOW, SAUL (200 ● 9/77) « The Contemporary Writer » — 1972 — RADU LUPAN; Universalitatea romanului (pag. 38–39) — ANTOANETA RALIAN

BENET, JUAN (166–167 ● 11–12/74) MONICA NEDELESCU — Convorbire cu J. Benet (pag. 81–86)

BOND, EDWARD (213–215 ● 10–12/78) ILEANA BERLOGEA (pag. 243–247)

BONDARCIUK, SERGHEI (168–169 ● 1–2/75) TATIANA NICOLESCU — Cu S. Bondarciuk despre Vasili Sukșin (pag. 96–97)

BRIGNETTI, RAFAELLO (133 ● 2/72) DRAGOȘ VRÂNCEANU — Întâlnire cu R. Brignetti (pag. 157–158)

BROOK, PETER (121–123 ● 1–3/71) NICOLAE OPRÎȚESCU — Întrevedere cu Peter Brook (pag. 267–268); (139 ● 8/72) PETER ANSORGE « Visul meu de la Stratford » (pag. 39–40) — RADU NICHITA

CAILLÉ, PIERRE-FRANÇOIS (110 ● 2/70) I. IGIROȘIANU — De vorbă cu P. F. Caillé despre traduceri și destinul lor (pag. 176–189)

CARBALLIDO, EMILIO (172–173 ● 5–6/75) Teatrul, artă a imediatului (pag. 64–66).

CASSOLA, CARLO (110 ● 2/70) DRAGOȘ VRÂNCEANU (pag. 165–166)

CONSTANTIN, MARIN (195–196 ● 4–5/77) ANDREI BREZIANU Despre modernitate și tradiție în muzica românească (pag. 173–191)

DIEGO, GERARDO (121–123 ● 1–3/71) ȘTEFAN AUG. DOINAȘ (pag. 140–142)

DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (121–123 ● 1–3/71) Despre colocviul de limbă și literatură de la Freiburg — 1971 (pag. 460–462)

EFROS, ANATOLI (186–187 ● 7–8/76) ELENA AZERNIKOVA Repetiția, dragostea mea (pag. 108–117)

EMMANUEL, PIERRE (101 ● 5/69) CONSTANTIN CRIȘAN — Cu Pierre Emmanuel despre spațiul poemului ... (pag. 23–24)

ERNST, MAX (128 ● 8/71) GEORGES CHARBONNIER (pag. 189–192) — SILVIA KERIM; (188 ● 9/76) MIHAI NADIN — Un interviu postum (pag. 57–59)

FAULKNER, WILLIAM (200 ● 9/77) Splendida noastră nereușită (pag. 42–44) — RADU LUPAN

GIULIANI, ALFREDO (118 ● 10/70) DRAGOȘ VRÂNCEANU — Neoavangarda liricii italiene (pag. 115–119)

GOMBRICH, E. H. (204 ● 1/78) ANDREI PLEȘU — Cordialitatea erudiției (pag. 121–126)

GUILLERMOU, ALAIN (110 ● 2/70) I. IGIROȘIANU — Despre traduceri și destinul lor (pag. 176–189)

HAAS, MONIQUE (219–220 ● 4–5/79) VALERIU RÂPEANU — În jurul lui George Enescu (pag. 153–166)

HEATH, EDWARD (213–215 ● 10–12/78) CATINCA RALEA (pag. 254–255)

HILDEBRANDT, MARTA (160–161 ● 5–6/74) ANDREI IONESCU — În spațiul culturii peruvienne (pag. 210–212)

HOFFMANN, WERNER (170 ● 3/75) MIHAI NADIN — Polemica muzeului cu sine (pag. 21–27)

HOWARD, ALAN (139 ● 8/72) ANDREI BREZIANU De vorbă cu Oberon (pag. 42–44)

HUYGHE, RENÉ (210–212 ● 7–9/78) SANDA și VALERIU RÂPEANU — Arta, vocație a calității (pag. 202–211)

ISBĂȘESCU, MIHAI (121–123 ● 1–3/71) Despre Colocviul de limbă și literatură de la Freiburg — 1971 (pag. 460–462)

JOLY, HUBERT (110 ● 2/70) I. IGIROȘIANU — Despre traduceri și destinul lor (pag. 176–189)

JÜNGER, ERNST (113 ● 5/70) DAN HĂULICĂ — Fabulă și istorie (pag. 72–81)

LAWRENCE, JEROME (139 ● 8/72) ILEANA BERLOGEA — Despre creație, despre teatru — la Salzburg (pag. 86–90)

MALINA, JUDITH (121–123 ● 1–3/71) NICOLAE OPRÎTESCU — Despre « Living Theatre » (pag. 269–275)

MARCUSE, HERBERT (121–123 ● 1–3/71) VIRGIL NEMOIANU — Interviu la San Diego (pag. 392–396)

MARCEAU, FELICIEN (110 ● 2/70) ECATERINA CLEYNEN (pag. 140–143)

MARQUEZ, GABRIEL GARCIA (118 ● 10/70) MANUELA GHEORGHIU Interviu cu M. (pag. 51–58); (200 ● 9/77) « Un scriitor înspăimântător de realist » (fragment) (pag. 40–41) — ANDREI IONESCU

MARTEAU, ROBERT (117 ● 9/70) OVIDIU COTRUȘ — Despre limbajul poetic (pag. 119–125)

MATUTE, ANA MARIA (104 ● 8/69) ELENA BĂLAN-OSIAC (pag. 125–129)

MAZEGABIO, NZANZU (164–165 ● 9–10/74) (pag. 192)

MCCARTHY, MARY (182 ● 3/76) IOAN COMȘA (pag. 85–89)

McLUHAN, MARSHALL (114 ● 6/70) « Galaxia », ideogramă și concept (pag. 91) (dintr-un interviu radiodifuzat); CATINCA RALEA De vorbă cu M. McLuhan (pag. 122–125)

MENDEZ, MURILO (133 ● 2/72) DRAGOȘ VRÂNCEANU (pag. 161–162)

MENUHIN, HEPZIBAH (185 ● 6/76) ERVIN MIKO (pag. 116–118)

MENUHIN, YEHUDI (185 ● 6/76) ERVIN MIKO (pag. 116–118)

MIHALOVICI, MARCEL (219–220 ● 4–5/79) VALERIU RÂPEANU — În jurul lui George Enescu (pag. 153–166)

MOISIL, GRIGORE C. (153 ● 10/73) Dialog radiofonic (fragment) (pag. 55)

MONTHERLANT, HENRY DE (145 ● 2/73) I. IGIROȘIANU — Ultima întâlnire cu Montherlant (pag. 84–91)

MOORE, HENRY (125 ● 5/71) BARBU BREZIANU Despre Brâncuși (pag. 216–220)

MIEJELAITIS, EDUARDAS (137–138 ● 6–7/72) MADELEINE FORTUNESCU (pag. 239–241)

MURDOCH, IRIS (213–215 ● 10–12/78) ANTOANETA RALIAN (pag. 191–193)

NIECICOWSKI, JERZY (174 ● 7/75) (pag. 95–96)

NOGUCHI, ISAMU (189–191 ● 10–12/76) FLORENCE HETZLER — Cu Noguchi despre Brâncuși și Indore (pag. 275–278); (204 ● 1/78) BARBU BREZIANU — În atelierul lui Noguchi (pag. 132–143)

ÖRKÉNY, ISTVAN (140 ● 9/72) **ERVIN MIKO** (pag. 181—182); **CONSTANTIN OLARIU** (pag. 183—184)

OSTER, PIERRE (117 ● 9/70) **OVIDIU COTRUȘ** — Despre limbajul poetic (pag. 119—125)

PONGE, FRANCIS (113 ● 5/70) **PHILIPPE SOLLERS** — Convorbiri cu Francis Ponge (pag. 59—65) — **ALEXANDRU BACIU**

POUND, EZRA (140 ● 9/72) **INDRO MONTANELLI** (pag. 25—27) — **ȘTEFAN DELUREANU**

RENARD, JEAN-CLAUDE (117 ● 9/70) **OVIDIU COTRUȘ** — Despre limbajul poetic (pag. 119/125)

SCHMIDT-ROTTLUFF, KARL (174 ● 7/75) **MIHAI NADIN** (pag. 83—86)

SÁBATO, ERNESTO (141—143 ● 10—12/72) **LAURENȚIU SILVIAN** — Literatură nu se scrie cu cerneală (pag. 329—338)

SERENI, VITTORIO (110 ● 2/70) **DRAGOȘ VRÂNCEANU** (pag. 172—174)

SIMONOV, EVGHENI (180 ● 1/76) **TATIANA NICOLESCU** (pag. 107—109)

SNODGRASS, W. D. (202—203 ● 11—12/77) **ANDREI BREZIANU** — De vorbă cu traducătorul american al « Mioriței » (pag. 108—110)

STOCKHAUSEN, KARL-HEINZ (117 ● 9/70) **MARIA RUSU** (pag. 182—187)

STREHLER, GIORGIO (185 ● 6/76) **BEATRIX ANDRADE** ... « Omul în realitatea istorică » (pag. 112—115) — **ALINA LEDEANU**

TAMAS, ALADAR (164—165 ● 9—10/74) (pag. 192)

TOFFLER, ALVIN (185 ● 6/76) **ANDREI BREZIANU** — Artistul și metaforele viitorului (pag. 86—91)

UNGARETTI, GIUSEPPE (117 ● 9/70) **Ultima întâlnire** (pag. 39—45) — **MIRCEA RĂȘCANU**

VALDEZ, LUIS (186—187 ● 7—8/76) **ILEANA BERLOGEA** — El Teatro Campesino (pag. 100—107)

VARÈSE, EDGAR (133 ● 2/72) **GEORGES CHARBONNIER** — O epocă percutantă (pag. 195—200) — **RADU GHECIU**

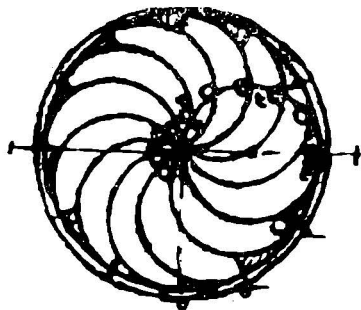
VERNE, JULES (207 ● 4/78) **MARIE A. BELLOC** — Acasă la Jules Verne (pag. 60—67) — **HORIA FLORIAN POPESCU**

VOZNESENSKI, ANDREI (182 ● 3/76) **MADELEINE FORTUNESCU** (pag. 116—118)

WALSER, MARTIN (210—212 ● 7—9/78) **GHEORGHE PITUȚ** și **ALEXANDRU AL. ȘAHIGHIAN** — Despre realism între invenție și memorie (pag. 170—178)

WEJMAN, KRYSZTOF (172—173 ● 5—6/75) **GETA BRĂTESCU** (pag. 138—141)

ZAVADA, WILEM (104 ● 8/69) **DUMITRU COPILIN** (pag. 135—138)



de LEONARDO DA VINCI
Desene mecanice

MISCELLANEA

ALEXANDRU, IOAN (183—184 ● 4—5/76) Kunst und Geschichte (pag. 58—59) — **ULVINE ALEXANDRU**; (205—206 ● 2—3/78) Umanismul la plural (pag. 191—192)

ANDRÉ, ROBERT (221 ● 6/79) Ce este, în fapt, o capodoperă? (pag. 109—112) — **LIDA IGIROȘIANU**

ARGHEZI, TUDOR (225 ● 10/79) O nouă capitală

ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS (195—196 ● 4—5/77) Celor dispăruți (pag. 163—164)

BACIU, ALEXANDRU (125 ● 5/71) Însemnări estoniene (pag. 222—223); (157 ● 2/74) Strasbourg — aspecte culturale (pag. 156—157)

BELIA, GYÖRGY (195—196 ● 4—5/77) Îngerul a strigat deasupra urbei (pag. 166—167) — **SZASZ JÁNOS**

BOUMI-PAPPAS, RITA (195—196 ● 4—5/77) Scrisoare de dragoste și durere (pag. 162) — **ELENA LAZĂR**

BRAULT, JACQUES (156 ● 1/74) Popas (pag. 78—79) — **ALINA LEDEANU**

BRĂTESCU, GETA (195—196 ● 4—5/77) Și-aduni în umbra ta (pag. 157—159)

BREZIANU, ANDREI (153 ● 10/73) « Secolul 20 » la Salzburg. Lecturi americane în decor baroc (pag. 181—186); (162 ● 7/74) O monografie engleză despre dezvoltarea limbii române contemporane (pag. 124—125)

CÂNTEMIR, DIMITRIE (128 ● 8/71) Persia (pag. 19)

CĂLINESCU, GEORGE (102 ● 6/69) Classicisme, romantisme, baroque (pag. 25—38) — **LILIANA ȚOPA**

CELA, CAMILO JOSÉ (129—131 ● 10—12/71) Variațiuni pe patru teme de Pablo Picasso (pag. 510—512) — **ANDREI IONESCU**

CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA (150 ● 7/73) Al XXIX-lea Congres internațional al orientaliștilor (pag. 189—191); (195—196 ● 4—5/77) Revista varșoviană « Literatura » elogiază pe scriitorii români dispăruți în cutremur (pag. 167)

CIZEK, ALEXANDRU (174 ● 7/75) « Synthesis » (pag. 90—92)

COMȘA, IOAN (185 ● 6/76) Itinerar bibliografic — România și lumea nouă (pag. 56—83)

CONDURACHI, EMIL (144 ● 1/73) Primul Colocviu internațional de studii ilirice (pag. 190—192)

CROHMĂLNICEANU, OVID S. (221 ● 6/79) O experiență plină de învățături (pag. 113—116)

DAVIDOV, IURI (195—196 ● 4—5/77) Propun un subiect (pag. 98—101) — **M.F.**

DELAVRANCEA, CELLA (195—196 ● 4—5/77) In memoriam (pag. 155)

DELUREANU, ȘTEFAN (151—152 ● 8—9/73) Inițieri românești pe « Drumul Indiilor » (pag. 297—301)

DRĂGUȚ, VASILE (207 ● 4/78) O localizare în spațiul transilvan — Cetatea Colțului (171 ● 4/75) Epitaf Adrian Ianuli (pag. 95—96)

DUȚU, ALEXANDRU (163 ● 8/74) Colocviul « Formarea literaturilor naționale și codificarea limbilor naționale în Centrul și Sud-Estul Europei » (pag. 88—89)

GAFIȚA, MIHAI (195—196 ● 4—5/77) Torcello (pag. 145—147)

GIDE, ANDRÉ (109 ● 1/70) Teoria simbolului (pag. 9—14) — **CORNEL MIHAI IONESCU**

GUILLEN, JORGE (121—123 ● 1—3/71) Între paradis și istorie (pag. 134)

HĂULICĂ, DAN (189—191 ● 10—12/76) Cei de la 4 martie

INTERFERENȚE ȘI DETERMINĂRI reciproce ale literaturilor în contextul lumii contemporane (225 ● 10/79)

IONESCU, CORNEL MIHAI (102 ● 6/69) Indeterminarea lumii și sentimentul așteptării (pag. 136–144)

IORDAN, IORGU (147 ● 4/73) Congresul de studii romanice din Peru (pag. 181–183); (180 ● 1/76) Planetary Citizens; (219–220 ● 4–5/79) Cuvînt de mulțumire (pag. 149)

ISBĂȘESCU, MIHAI (147 ● 4/73) România văzută de călători germani (pag. 187–188); (153 ● 10/73) Frankfurt la vremea Tîrgului de carte (pag. 171–179)

IVANOVICI, VICTOR (129–131 ● 10–12/71) Cartea ca simbol al vieții (pag. 35–42)

P.K. (192–194 ● 1–3/77) Maurice Genevoix «Grecia lui Karamanlis» (pag. 179–180)

KAZAKOV, IURI (104 ● 8/69) Impresii despre România (pag. 139–141)

LARA, OMAR (181 ● 2/76) Concursul «Casa de Las Américas». Însemnările unui membru al juriului (pag. 77–78)

LEDEANU, ALINA (137–138 ● 6–7/72) Sub semnul Anului internațional al cărții: «Livres Roumaines – Romanian Books» (pag. 326–327)

MACEDONSKI, ALEXANDRU (225 ● 10/79) Bucureștii trandafirilor și al veseliei

NICOLESCU, TATIANA (168–169 ● 1–2/75) Destinele noii Români (pag. 160–161); (174 ● 7/75) Peisaj românesc (pag. 93); (189–191 ● 10–12/76) Doi scriitori estonieni despre România (pag. 286–287)

PHILIPPIDE, ALEXANDRU (208–209 ● 5–6/78) Priveliști din vis, ecouri din viață (pag. 138–139)

PLANETARY CITIZENS (180 ● 1/76)

PREDĂ, TEA (113 ● 5/70) Conferințe române la Florența (pag. 188); (114 ● 6/70) Mass-Media și exigența (pag. 190–192)

POPESCU, HORIA-FLORIAN (213–215 ● 10–12/78) Cartea engleză în România după 23 August 1944 (pag. 260–263)

RASPUTIN, VALENTIN (202–203 ● 11–12/77) Mesaj către «Secolul 20» (pag. 221–222)

SECOLUL 20 – Rampă de lansare (179 ● 12/75) (pag. 3–4); (168–169 ● 1–2/75) Puncte de miră – Japonia. Tăria aducerii aminte (195–196 ● 4–5/77) (pag. 108–110)

SIMONOV, KONSTANTIN (124 ● 4/71) Către cititorii mei din România (pag. 118)

STOENESCU, ȘTEFAN (170 ● 3/75) Afirmări internaționale ale comparatisticii românești (pag. 94–96)

ȘERBAN, GEO (101 ● 5/69) Cum ne cunosc străinii (pag. 187–188); Biblioteca de critică (pag. 188–189); (102 ● 6/69) Cum l-a «descoperit» G. Călinescu pe Eminescu într-o traducere italiană; Mesaje; Bălcescu, istoria și prezentul (pag. 189–192); (149 ● 6/73) Centenar Budapesta (pag. 55–56); (195–196 ● 4–5/77) Remember (pag. 110–113); În numele prieteniei (pag. 168); Un omagiu italian (pag. 168)

TOURNAIRE, HÉLÈNE (195–196 ● 4–5/77) Epitaphe (pag. 160–161) – ILEANA ȘI ROMULUS VULPESCU

VOITA, LEOPOLD (107–108 ● 11–12/69) Indicele bibliografic al numerelor 51–100 (Secolul 20) Martie 1965–Aprilie 1969 (pag. 262–312); (166–167 ● 11–12/74) O lume se naște (pag. 191)

VRÂNCEANU, DRAGOȘ (102 ● 6/69) Martor la Livorno (pag. 188–189)

TRADUCĂTORI (în limba română)

- ABĂLUȚĂ, C. și ȘTEFAN STOENESCU** AUDEN, W. H. (153 ● 10/73) (pag. 5–7). **STEVENS, WALLACE** (105 ● 9/69) (pag. 144–147)
- ACSAN, ION** CALLISTRATOS (141–143 ● 10–12/72) (pag. 10). **CICERO, MARCUS TULLIUS** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 11–13). **ESCHIL** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 9–10). **ISOCRATE** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 11)
- ALĂMIȚĂ, RUXANDRA** HETZER, THEODOR (208–209 ● 5–6/78) (pag. 109–116)
- ALEXANDRESCU, SORIN și C. MUȘECAN** RUSKIN, JOHN (134–135 ● 3–4/72) (pag. 100–101)
- ALHASID, ESDRA** ESTRADA, MARTINEZ (151–152 ● 8–9/73) (pag. 35–42)
- ALMĂJAN, SLAVCO și ANGHEL DUMBRĂVEANU** PAVLOVIĆ, MIO-DRAG (114 ● 6/70) (pag. 178–181)
- ALMĂJAN, SLAVCO, ANGHEL DUMBRĂVEANU, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOJIC** Grupajul «**SCRIITORI BELGRĂDENI**» (128 ● 8/71) (pag. 87–106)
- ANASTASIU, ALEXANDRA** ARTAUD, ANTONIN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 227–237)
- ANTIP, FELICIA** BELLOW, SAUL (188 ● 9/76) (pag. 37–56)
- APOSTOLESU, SANDA** MATHAUSER, ZDENEK (106 ● 10/69) (pag. 62–64)
- ARGINTESCU-AMZA, N.** BECHER, JOHANNES R. (110 ● 2/70) (pag. 111–112). **HEYM, GEORG** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 79–80). **GEORGE, ȘTEFAN** (110 ● 2/70) (pag. 109); (112 ● 4/70) (pag. 25); (115–116 ● 7–8/70) (pag. 230). **PROUST, MARCEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 251–253). **RILKE, RAINER MARIA** (105 ● 9/69) (pag. 129). **VALÉRY, PAUL** (129–131 ● 10–12/71) (pag. 475)
- AUGUSTOPOULOS-JUCAN, ANȚIȚA și ION BRAD** KRANIDIOTIS, NIKOS (180 ● 1/76) (pag. 38–46)
- ATELIER STUDENȚESC** PATCHEN, KENNETH (181 ● 2/76) (pag. 91–95)
- BACIU, ALEXANDRU** ARRABAL, FERNANDO (208–209 ● 5–6/78) (pag. 68–87). **ASSABUKI, TANIKO** (137–138 ● 6–7/72) (pag. 195–197). **ACOUTURIER, MICHEL** (120 ● 12/70) (pag. 114–122). **AUDISIO, GABRIEL** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 173–179). **BECKETT, SAMUEL** (105 ● 9/69) (pag. 31–37). **BIBESCU, MARTHA** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 270–274). **BUTOR, MICHEL** (171 ● 4/75) (pag. 52–56). **BUZZATI, DINO** (133 ● 2/72) (pag. 87–89). **CAPOTE, TRUMAN** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 154–157). **CLANCIER, GEORGES EMMANUEL** (202–203 ● 11–12/77) (pag. 199–203). **DURRELL, LAWRENCE** (205–206 ● 2–3/78) (pag. 141–160). **ELIOT, T. S.** (103 ● 7/69) (pag. 69–72); (117 ● 9/70) (pag. 4). **FABRE-LUCE, ALFRED** (156 ● 1/74) (pag. 138–143). **GIDE, ANDRÉ** (190–191 ● 10–12/76) (pag. 33–36). **GOLDMANN, LUCIEN** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 425–427). **HUYGHE, RENÉ** (112 ● 4/70) (pag. 182–188). **KADARE, ISMAIL** (118 ● 10/70) (pag. 93–104); (124 ● 4/71) (pag. 90–92). **KEYSERLING, HERMANN** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 13–15). **LE CLÉZIO, J. M.** (162 ● 7/74). **LE MONDE** (162 ● 7/74) (pag. 122–123). **MANDIARGUES, ANDRÉ PIERRE DE** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 2–12); (147 ● 4/73) (pag. 86–107); (216–218 ● 1–3/79) (pag. 161–162). **MARCEAU, FÉLICIEN** (110 ● 2/70) (pag. 144–163). **MARCUSE, HERBERT** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 409–410). **MAURIAC, FRANÇOIS** (119 ● 11/70) (pag. 150–157). **MILLER, HENRY** (192–194 ● 1–3/77) (pag. 66–67). **PAULHAN JEAN** (117 ● 9/70) (pag. 5–6). **PAZ, OCTAVIO** (13 ● 5/72) (pag. 164–171). **PICON, GAËTAN** (189–191 ● 10–12/76) (pag. 38–43). **PROUST, MARCEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 261–263). **RILKE, RAINER MARIA** (134–135 ● 3–4/72) (pag.

65–66). SCHÖFFER, NICOLAS (134–135 ● 3–4/72) (pag. 130–135); (216–218 ● 1–3/79). SHUICHI, KATO (137–138 ● 6–7/72) (pag. 198–203). SOLLERS, PHILIPPE (113 ● 5/70) (pag. 59–65). SUARÈS, ANDRÉ (164–165 ● 9–10/74) (pag. 146–148). TOURNAIRE, HÉLÈNE (160–161 ● 5–6/74) (pag. 111–113). VALÉRY, PAUL (129–131 ● 1–3/71) (pag. 357–375).

BACIU, ALEXANDRU și N. STEINHARDT ALAIN (129–131 ● 10–12/71) (pag. 459–464); (134–135 ● 3–4/72) (pag. 67–68); (146 ● 3/73) (pag. 24–39).

BALTAG, CEZAR CRANE, HART (177–178 ● 10–11/75) (pag. 126–129).

ELIADE, MIRCEA (205–206 ● 2–3/78) (pag. 25–30).

BALȘ, TEODOR ALEXANDRE, VICENTE (202–203 ● 11–12/77) (pag. 141–148).

BANCIU, CARMEN FRANCESCA LAMPEDUSA, G. T. DI (200 ● 9/77) (pag. 52–55).

BANTAȘ, ANDREI PINTER, HAROLD (119 ● 11/70) (pag. 70–73). THURBER, JAMES (119 ● 11/70) (pag. 74–76). UPDIKE, JOHN (119 ● 11/70) (pag. 76–78).

BANU, GEORGE ARTAUD, ANTONIN (137–138 ● 6–7/72) (pag. 108–109); (154–155 ● 11–12/73) (pag. 223–226). ATKINSON, B. (137–138 ● 6–7/72) (pag. 107). BARBA, EUGENIO (137–138 ● 6–7/72) (pag. 112). BOAL, AUGUSTO (153 ● 10/73) (pag. 85–96). BECK, JULIAN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 239–240). BENTHALL, JONATHAN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 149–153). COPEAU, JACQUES (137–138 ● 6–7/72) (pag. 107). CRAIG, GORDON (137–138 ● 6–7/72) (pag. 105). DORT, BERNARD (129–131 ● 10–12/71) (pag. 148–151). DULLIN, CHARLES (137–138 ● 6–7/72) (pag. 107–108). FUCHS, GEORG (137–138 ● 6–7/72) (pag. 106). KOURILSKI, FRANÇOISE (126–127 ● 6–7/71) (pag. 151–160). EISENSTEIN, SERGHEI (137–138 ● 6–7/72) (pag. 93–98). JACQUOT, JEAN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 241–247). MEYERHOLD, VSEVOLOD (137–138 ● 6–7/72) (pag. 110–111). PRONKO, LEONARD (137–138 ● 6–7/72) (pag. 99–102). VALDEZ, LUIS (137–138 ● 6–7/72) (pag. 111). YEATS, W. B. (137–138 ● 6–7/72) (pag. 106).

BANUȘ, MARIA ARTMANN, H. C. (179 ● 12/75) (pag. 53–55). BLASS, ERNST (107–108 ● 11–12/69) (pag. 98). BUSTA, CHRISTINE (179 ● 12/75) (pag. 48–49). DETELA, LEV (179 ● 12/75) (pag. 61–62). EBNER, JEANNIE (179 ● 12/75) (pag. 55–56). ENGELKE, GERRIT (107–108 ● 11–12/69) (pag. 100). FRIEDRICH, MICHAEL (179 ● 12/75) (pag. 62–63). GIGACHER, HANS (179 ● 12/75) (pag. 57–58). GUILLÉN, NICOLAS (156 ● 1/74) (pag. 81–83). HERZELE, MARGARETHE (179 ● 12/75) (pag. 58–59). HEYNICKE, KURT (107–108 ● 11–12/69) (pag. 96–97). JANDL, ERNST (179 ● 12/75) (pag. 49–51). JANETSCHEK, ALBERT (179 ● 12/75) (pag. 61). KUHNER, HERBERT (179 ● 12/75) (pag. 59–61). LOTZ, ERNST WILHELM (107–108 ● 11–12/69) (pag. 77–78). MAYRÖCKER, FRIEDRICKE (179 ● 12/75) (pag. 51–52). MÜHRINGER, DORIS (179 ● 12/75) (pag. 52–53). NOVOTNY, WALTER (179 ● 12/75) (pag. 56–57). RILKE, RAINER MARIA (110 ● 2/70) (pag. 110). SCHUTTING, JUTTA (179 ● 12/75) (pag. 63). SCHICKELE, RENÉ (107–108 ● 11–12/69) (pag. 98–99). WERFEL, FRANZ (107–108 ● 11–12/69) (pag. 95–96).

BANUȘ, PETRE ASPENSTRÖM, WERNER (125 ● 5/71) (pag. 203). HAKANSON, BJÖRN (125 ● 5/71) (pag. 211–215). HARDING, GUNAR (125 ● 5/71) (pag. 205–210).

BARBORICĂ, CORNELIU SEIFERT, JAROSLAV (207 ● 4/78) (pag. 58).

BARBU, EUGEN GRENIER, ROGER (109 ● 1/70) (pag. 75–88).

BARBU, EUGEN și ANDREI ION DELEANU CHARRIÈRE, HENRI (109 ● 1/70) (pag. 95–127).

BAROI, RODICA DOSS PASSOS, JOHN (119 ● 11/70) (pag. 172–180). MORRIS, WILLIAM (134–135 ● 3–4/72) (pag. 105–107)

BASILIADE, CONSTANȚA CORNU, MARCEL (128b ● 9/71) (pag. 136–140)

BĂLAN, ELENA DARIO, RUBEN (115–116 ● 7–8/70) (pag. 126–127)

BĂLAN-OSIAC, ELENA ANDRADE, OSWALD DE (111 ● 3/70) (pag. 112–127)

BĂLAN, THEODOR STRAVINSKY, IGOR (124 ● 4/71) (pag. 156–163)

BELCIUGĂTEANU, CORNELIU VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) (pag. 457–458)

BENGUȘ, NICULINA BUZZATI, DINO (119 ● 11/70) (pag. 90–145); (120 ● 12/71) (pag. 123–176)

BERAM, ELENA PROUST, MARCEL și ANDRÉ GIDE (126–127 ● 6–7/71) (pag. 265–268)

BERKES, GABRIEL DURZAK, MANFRED (204 ● 1/78) (pag. 99–106)

BERLOGEA, ILEANA KOTT, JAN (124 ● 4/71) (pag. 174–181). LAWRENCE, JEROME (139 ● 8/72) (pag. 91–95). LEE, ROBERT (139 ● 8/72) (pag. 95)

BHOSE, AMITA și **VERONICA PORUMBACU** DEVI, MAITREYE (150 ● 7/73) (pag. 132–137)

BIANU, ROZALIA BRANDES, GEORG (222–224 ● 7–9/79) (pag. 137–144). NIETZSCHE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 137–144). RILKE, RAINER MARIA (222–224 ● 7–9/79) (pag. 147–148)

BILAN, MONICA ABRAMOV, F. (157 ● 2/74) (pag. 125–141)

BÂRSAN, ILEANA QUIROGA, HORACIO (177–178 ● 10–11/75) (pag. 108–112)

BLAGA, LUCIAN HÖLDERLIN (110 ● 2/70) (pag. 18)

BLOK, IGOR (BLOCK) LUNACEARSKI, A. V. (111 ● 3/70) (pag. 88–107). SIMONOV, KONSTANTIN (124 ● 4/71) (pag. 119–128). TÎNIANOV, JURI (141–143 ● 10–12/72) (pag. 237–250). ULÎBIȘEV, A. D. (141–143 ● 10–12/72) (pag. 227–230)

BOGDAN, RADU CARUS, CARL GUSTAV (170 ● 3/75) (pag. 41–47). FRANCASTEL, PIERRE (128b ● 9/71) (pag. 148–160). FRIEDRICH, CASPAR DAVID (170 ● 3/75)

BOLDUR, ANDA COLETTE (156 ● 1/74) (pag. 95–107). MCCARTHY, MARY (182 ● 3/76) (pag. 90–114). TOURNAIRE, HÉLÈNE (216–218 ● 1–3/77) (pag. 270–277)

BOUREANU, RADU ANDRÉ, FRANCIS (162 ● 7/74) (pag. 23–24). BAUCHAU, HENRI (162 ● 7/74) (pag. 35). BURNIAUX, CONSTANT (162 ● 7/74) (pag. 26–27). GALLEZ, JEAN PAUL (162 ● 7/74) (pag. 34). HACHE, ANGELIQUE (162 ● 7/74) (pag. 33–34). HAULOT, ARTHUR (132 ● 1/72) (pag. 169–175); (162 ● 7/74) (pag. 22–23). HUBIN, CHRISTIAN (162 ● 7/74) (pag. 33). IZOARD, JACQUES (162 ● 7/74) (pag. 32). JACQMIN, FRANÇOIS (162 ● 7/74) (pag. 31–32). JONES, PHILIPPE (162 ● 7/74) (pag. 31). JUIN, HUBERT (162 ● 7/74) (pag. 30–31). LAMBERSY, WERNER (162 ● 7/74) (pag. 29–30). MEURANT, SERGE (162 ● 7/74) (pag. 29). MICHELANGELO (182 ● 3/76) (pag. 39–53). MIGUEL, ANDRÉ (162 ● 7/74) (pag. 28–29). NORGE (162 ● 7/74) (pag. 19–20). PRÉVOT, GERARD (162 ● 7/74) (pag. 24–25). ROMBAUT, MARC (162 ● 7/74) (pag. 27–28). THIRY, MARCEL (162 ● 7/74) (pag. 25). TREZELY, GUY (162 ● 7/74) (pag. 27). VANDERCAMMEN, EDMOND (162 ● 7/74) (pag. 21). WOUTERS, LILIANE (162 ● 7/74) (pag. 25–26)

BRAD, ION ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 39–40). ATHANOS, G. (192–194 ● 1–3/77) (pag. 30). BOUMI-PAPAS, RITA (192–194 ● 1–3/77) (pag. 34–35). CARAIANNI, MARIA (192–194 ● 1–3/77) (pag. 41).

CONTOGHIORGHIOS, ANA (192—194 ● 1—3/77) (pag. 36—37). ELYTIS, ODYSSEUS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 71—76). KOUTSOHERAS, I. P. (192—194 ● 1—3/77) (pag. 37). LOTRIS, CONSTANTIN (192—194 ● 1—3/77) (pag. 35). LUDEMIS, MENELAOS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 30—32). PANAITOPOULOS, I. M. (192—194 ● 1—3/77). RENDIS-RAVANIS, DIMOS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 38—39). SIMOPOULOS, ILIAS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 28—29). STASINOPOULOS, MIHAIL (192—194 ● 1—3/77) (pag. 40—41). TRYPANIS, CONSTANTIN (192—194 ● 1—3/77) (pag. 32—33). TSATSOS, IOANA (221 ● 6/70) (pag. 13—19)

BRAD, ION și ANȚIȚA AUGUSTOPOULOS-JUCAN KRANIDIOTIS, NIKOS (180 ● 1/76) (pag. 38—46)

BRAD, LIA ELYTIS, ODYSSEUS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 77—80). SEFERIS, GHIORGHIOS (221 ● 6/79) (pag. 7—10). TSATSOS, CONSTANTIN (221 ● 6/76) (pag. 3—7)

BRATU-STATI, SMARANDA BAZLEN, ROBERTO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 68—69). DEBENEDETTI, GIACOMO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 70—73). EMMANUELLI, ENRICO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 67—68). LARBAUD, VALÉRY (216—218 ● 1—3/79) (pag. 66—67). MONTALE, EUGENIO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 36—43). ROBBE-GRILLET, ALAIN (216—218 ● 1—3/79) (pag. 73—75). SVEVO, ITALO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 70). VITTORINI, ELIO (216—218 ● 1—3/77) (pag. 70)

BREBAN, MARIA TOURNAIRE, HÉLENE (150 ● 7/73) (pag. 92—100)

BRESLAȘU, MARCEL JOYCE, JAMES (189—191 ● 10—12/76). POE, EDGAR (153 ● 10/73) (pag. 142—147). RILKE, RAINER MARIA (153 ● 10/73) (pag. 148—149)

BREZIANU, ANDREI BALDWIN, JAMES (197 ● 6/77) (pag. 29). BARNES, CLIVE (221 ● 6/79). BROTHER ANTONINUS (124 ● 4/71) (pag. 85—86). BROWNE, THOMAS (128 ● 8/71). COWAN, MICHAEL (197 ● 6/77) (pag. 26). CULKIN, JOHN M. (114 ● 6/70) (pag. 115—119). DUMUR, GUY (221 ● 6/79). FRANK, JACQUES (221 ● 6/79). GASCOYNE, DAVID (110 ● 2/70) (pag. 115). GILMAN, RICHARD (197 ● 6/77) (pag. 27). GUSSOW, MEL (221 ● 6/79). HAMBURGER, MICHAEL (197 ● 6/77) (pag. 59—62). HAMPSHIRE, STUART (121—123 ● 1—3/71) (pag. 250—253). HENRI, ADRIAN (128 ● 8/71) (pag. 146). HOZIER, HENRY MONTAGUE (195—196 ● 4—5/77) (pag. 25—32). IONESCO, EUGÈNE (221 ● 6/79). KADARÉ, ISMAIL (124 ● 4/71) (pag. 93). KANTERS, ROBERT (221 ● 6/79). KOSTELANETZ, RICHARD (114 ● 6/70) (pag. 115). McLUHAN, MARSHALL (114 ● 6/70) (pag. 92—110). OLIVER, CORDELIA (202—203 ● 11—12/77). OVERY, PAUL (202—203 ● 11—12/77). POIRIER, RICHARD (197 ● 6/77) (pag. 26). POUND, EZRA (113 ● 5/70) (pag. 8—17). RAWORTH, TOM (128 ● 8/71) (pag. 149—150). ROUVE, PIERRE (202—203 ● 11—12/77); (213—215 ● 10—12/78) (pag. 256—257). SEGAL, ERICH (121—123 ● 1—3/71) (pag. 289—360). SMITH, GROVER (121—123 ● 1—3/71) (pag. 210). SPENDER, STEPHEN (110 ● 2/70) (pag. 114). STEVENS, WALLACE (105 ● 9/69) (pag. 147—148); (133 ● 2/72) (pag. 67—73). SWIFT, JONATHAN (133 ● 2/72) (pag. 43—53). TSATSOS, CONSTANTIN (192—194 ● 1—3/77) (pag. 13—16). UPDIKE, JOHN (134—135 ● 3—4/72) (pag. 329—330). WILLARD, NANCY (134—135 ● 3—4/72) (pag. 211—212). WILLIAMS, RAYMOND (121—123 ● 1—3/71) (pag. 211—212). YUSUKE, NAKAHARA (137—138 ● 6—7/72) (pag. 174—176)

BREZIANU, ANDREI și ȘTEFAN AUG. DOINAȘ HAMBURGER, MICHAEL (197 ● 6/77) (pag. 47—58)

BREZIANU, ANDREI și DAN HĂULICĂ FRÉDÉRIC, LOUIS (168—169 ● 1—2/75). ITOH, TEIJI (168—169 ● 1—2/75). NOGUCHI, ISAMU (168—169 ● 1—2/75)

BUCUR, ALEXANDRU BOISDEFFRE, PIERRE DE (145 ● 2/73) (pag. 77—82).

CÉSAIRE, AIMÉ (126–127 ● 6–7/71) (pag. 197–202). LOVECRAFT, HOWARD PHILLIPS (147 ● 4/73) (pag. 69–72). MARCEL, GABRIEL (145 ● 2/73) (pag. 73–74). VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) (pag. 465–474)

BUCURENCIU, ILEANA BENEDETTI, MARIO (151–152 ● 8–9/73) (pag. 236–238)

BUCURESCU, MIRCEA ANDUM (114 ● 6/70) (pag. 4–8). BRAGI, EINAR (114 ● 6/70) (pag. 47–48). BUCKMINSTER FULLER, RICHARD (134–135 ● 3–4/72) (pag. 277–286). DANIELSON, GUDMUNDUR (114 ● 6/70) (pag. 23–27; 40–41). ELIOT, T. S. (121–123 ● 1–3/71) (pag. 207–209). HOLLANDER L. (114 ● 6/70) (pag. 42–45). JOHNSON, EYVIND (166–167 ● 11–12/74) (pag. 135–143). KIERKEGAARD, SÖREN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 99–103). LUNDKVIST, ARTUR (126–127 ● 6–7/71) (pag. 25–42). MARCUSE, HERBERT (121–123 ● 1–3/71) (pag. 411–418). MARTINSON, HARRY (166–167 ● 11–12/74) (pag. 132–135). TENNYSON, ALFRED (115–116 ● 7–8/70) (pag. 48–49). THOMAS, DYLAN (128b ● 9/71) (pag. 21–56). THORSTEINSSON, INDRIDI (114 ● 6/70) (pag. 41–42)

BUCURESCU, MIRCEA și DAN MUTAȘCU HAGALIN, GUDMUNDUR (114 ● 6/70) (pag. 16–21)

BULIC, GEORGE IGNJATOVIĆ. SRBA (128 ● 8/71) (pag. 139–144). KIŠ, DANILO (128 ● 8/71) (pag. 110–112). KOVAČ, MIRKO (128 ● 8/71) (pag. 112–116). LAZIĆ, ZIKA (128 ● 8/71) (pag. 132–136). SČEPANOVIĆ, BRANIMIR (128 ● 8/71) (pag. 122–129). STOJŠIN, VLADIMIR (128 ● 8/71) (pag. 117–121)

BUSUIOCEANU, OANA VEGA, GARCILASO DE LA, EL INCA (151–152 ● 8–9/73) (pag. 47–64)

CARANDINO, N. KAVAFIS, KONSTANTIN (192–194 ● 1–3/77) (pag. 43–46). LUDEMIS, MENELAOS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 96–97)

CAROL, LUIZA WORDSWORTH, WILLIAM (213–215 ● 10–12/78) (pag. XXVII–XXIX)

CARTIANU, ANA MORUS, THOMAS (213–215 ● 10–12/78) (pag. 102–108)
CĂLIN, VERA STEINER, GEORGE (105 ● 9/69) (pag. 124–134)

CĂPLESCU, ROMULUS BRADBURY, RAY (124 ● 4/71) (pag. 110–117)
CIOCAN-IVĂNESCU, RODICA PRZYBOS, JULIAN (119 ● 11/70) (pag. 183–184). WITKIEWICZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 101–104)

CIOCĂLTEA, GEORGETA ELIOT, T. S. (129–131 ● 10–12/71). HOLLOWAY, GEOFFREY (126–127 ● 6–7/71) (pag. 53–54). MACBETH, GEORGE (126–127 ● 6–7/71) (pag. 54–62). MORRIS, IVAN (137–138 ● 6–7/72) (pag. 204–206)

CISMAȘ, ANGELA LACOUTURE, JEAN (189–191 ● 10–12/76) (pag. 14–30)
CHIRIȚĂ, NECULAI LEFTERIS, ALEXIU (115–116 ● 7–8/70) (pag. 116). VARNALIS, KOSTAS (115–116 ● 7–8/70) (pag. 117–118)

CLEJ, ALINA MAILER, NORMAN (197 ● 6/77) (pag. 5–25). BERGONZI, BERNARDO (200 ● 9/77) (pag. 143–144)

COMINO-CIZEK, IOANA COOVER, ROBERT (170 ● 3/75) (pag. 61–68)
CONDURACHI, FLORICA EUGENIA COLETTE (156 ● 1–74) (pag. 108–120). MALRAUX, ANDRÉ (189–191 ● 10–12/76) (pag. 55–65). REVEL, JEAN FRANÇOIS (109 ● 1/70) (pag. 128–130); (126–127 ● 6–7/71) (pag. 291–301). SARRAUTE, NATHALIE (105 ● 9/69) (pag. 57–81). SIMON, CLAUDE (119 ● 11/70) (pag. 29–48)

COMȘA, IOAN FRANKLIN, BENJAMIN (174 ● 7/75) (pag. 50–56). **HOPE, TREVOR J.** (213–215 ● 10–12/78) (pag. I–IX). **OPLATKA, ANDREAS** (166–167 ● 11–12/74) (pag. 40–42). **SWARTZ, RICHARD** (166–167 ● 11–12/74) (pag. 37–40). **WORMUTH, DIANA** (166–167 ● 11–12/74) (pag. 42–44)

CONDREA-DERER, D. DEBENDETTI, GIACOMO (200 ● 9/77) (pag. 102–116)

CONSTANTIN, ILIE SABA, UMBERTO (103 ● 7/69) (pag. 81–84)

CONSTANTINESCU, DAN BENN, GOTTFRIED (103 ● 7/69) (pag. 55–62); (107–108 ● 11–12/69) (pag. 84–85); (115–116 ● 7–8/70) (pag. 237). **HÖLDERLIN** (110 ● 2/70) (pag. 99–107). **RILKE, RAINER MARIA** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 99); (179 ● 12/75). **SHIKI, MASAOKA** (137–138 ● 6–7/72) (pag. 13–16)

CONSTANTINESCU, EDUARD HEMINGWAY, ERNEST (141–143 ● 10–12/72) (pag. 305–310). **KUBRICH** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 307–316). **RESNAIS, ALAIN** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 311–315). **ROSSELLINI, ROBERTO** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 298–306). **TRUFFAUT, FRANÇOIS** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 317–322)

CONSTANTINESCU, LIDA BECKETT, SAMUEL (105 ● 9/69) (pag. 3–32)

CORNEA, IRINA MARKS, ROBERT W. (121–123 ● 1–3/71) (pag. 430–431)

COSTESCU, EUGEN OURSEL, RAYMOND (112 ● 4/70) (pag. 43–62)

CORCIOVESCU, CRISTINA O'NEIL, JOHN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 163–165)

COTRUȘ, OVIDIU BROSSARD, NICOLE (156 ● 1/74) (pag. 72). **LAPOINTE, PAUL MARIE** (156 ● 1/74) (pag. 56). **MALRAUX, ANDRÉ** (128b ● 9/71) (pag. 71–86). **MIRON, GASTON** (156 ● 1/74) (pag. 59–60). **OUELLETTE, FERNAND** (156 ● 1/74) (pag. 67–68). **PILON, JEAN GUY** (156 ● 1/74) (pag. 61–62)

COVACI, AUREL MARTÍ, JOSÉ (151–152 ● 8–9/73) (pag. 200–202). **NERUDA, PABLO** (132 ● 1/72) (pag. 103–108). **SALINAS, PEDRO** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 118–119)

CREȚIA, PETRU WOOLF, VIRGINIA (200 ● 9/77) (pag. 14–15)

CREȚIA, PETRU și SIMINA NOICA EPIGRAMME GRECEȘTI (192–194 ● 1–3/77) (pag. 117–120)

CREȚULESCU, IOANA BACHELARD, GASTON (110 ● 2/70) (pag. 89–92). **CAMUS, ALBERT** (128b ● 9/71) (pag. 87–90)

CRISTEA, INNA FOMENKO, LIDIA (111 ● 3/70) (pag. 45–47). **GALANOV, BORIS** (111 ● 3/70) (pag. 50–51). **JAC, LIUBOV** (111 ● 3/70) (pag. 51–53). **KATAEV, V.** (111 ● 3/70) (pag. 51–58). **LENOBL, L.** (111 ● 3/70) (pag. 48–50)

DAMIAN, S. MENDELSSOHN, PETER DE (175 ● 8/75)

DAN, GEORGE KHAYYAM, OMAR (128 ● 8/71) (pag. 39–42)

DAN, JOSETTA și ȘTEFAN DELUREANU ALBERTI, RAFAEL (160–161 ● 5–6/74) (pag. 31). **ARGAN, GIULIO CARLO** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 29). **BASSANI, GIORGIO** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 31). **DEL CONTE, ROSA** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 33). **ESCARPIT, ROBERT** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 32). **FOSTER, PAUL** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 35). **LEON, MARIA TERESA** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 31). **NERUDA, PABLO** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 32). **PISKUNOV, VLADIMIR** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 34–35). **ROUSSELOT, JEAN** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 32). **SANESI, ROBERTO** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 33–34). **SARROYAN, WILLIAM** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 30). **SEREBREKOVA, GALINA** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 33). **VIGORELLI, GIANCARLO** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 30–31). **QUASIMODO, SALVATORE** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 30)

DELEANU, ANDREI ION EISENHOWER, DWIGHT (160–161 ● 5–6/74) (pag. 133–138). **SHAKESPEARE, WILLIAM** (213–215 ● 10–12/78) (pag. 153–156). **SPEIDEL, HANS** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 139–148)

DELEANU, ANDREI ION și EUGEN BARBU CHARRIÈRE, HENRI (109 ● 1/70) (pag. 95–127)

DELUREANU, ȘTEFAN ALVARO, CORRADO (115–116 ● 7–8/70) (pag. 158–164). ARGAN, GIULIO CARLO (149 ● 6/73) (pag. 148–152). ATSUKO N. NLL (137–138 ● 6–7/72) (pag. 151–154). BACHMANN, INGEBORG (156 ● 1/74) (pag. 33–35). BUZZATI, DINO (133 ● 2/72) (pag. 90–91); (149 ● 6/73) (pag. 69–74). CECCHI, EMILIO (115–116 ● 7–8/70) (pag. 165–167). FAVATI, GIUSEPPE (177–178 ● 10–11/75) (pag. 65–70). FELLINI, FEDERICO (198–199 ● 7–8/77) (pag. 45–49; 55–76). GARIBALDI, GIUSEPPE (195–196 ● 4–5/77) (pag. 56–57). GEROLA, GINO (177–178 ● 10–11/75) (pag. 70–75). LAJOLA, DAVIDE (126–127 ● 6–7/71) (pag. 113–116). LURAGHI, RAIMONDO (126–127 ● 6–7/71) (pag. 117–122). MATERASSI, MARIO (177–178 ● 10–11/75) (pag. 71–75). MAZZINI, GIUSEPPE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 271–286; 295). MONTANELLI, INDRO (140 ● 9/72) (pag. 25–27). MONTALE, EUGENIO (149 ● 6/73) (pag. 75); (179 ● 12/75) (pag. 70–73); (192–194 ● 1–3/77). MORANTE, ELSA (200 ● 9/77) (pag. 34–37); (201 ● 10/77) (pag. 68–80). PAPINI, GIOVANNI (182 ● 3/76) (pag. 31–32). PAVESE, CESARE (104 ● 8/69) (pag. 13–85); (124 ● 4/71) (pag. 73–78). PORADOVO, G. MOERS DI (176 ● 9/75) (pag. 39–41). RAIMONDI, MARIO (163 ● 8/74) (pag. 85–87). RICHIE, DONALD (137–138 ● 6–7/72) (pag. 151–154). SAND, GEORGE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 293). SVEVO, ITALO (216–218 ● 1–3/79) (pag. 77–84; 85–91). STRIPPINI, MARIO (177–178 ● 10–11/75) (pag. 65–70). UNGARETTI, GIUSEPPE (115–116 ● 7–8/70) (pag. 168–172); (117 ● 9/70) (pag. 29–32); (148 ● 5/73) (pag. 90–94); (192–194 ● 1–3/77) (pag. 47–48). VALERI, DIEGO (141–143 ● 10–12/72) (pag. 295–299). VITTORINI, ELIO (115–116 ● 7–8/70) (pag. 133–139). VOLPE, GALVANO DELLA (121–123 ● 1–3/71) (pag. 428–430). ZAPPONI, BERNARDINO (198–199 ● 7–8/77) (pag. 50–54). REMEMORĂRI din presa vremii (pag. 58–60).

RONCONI, LUCA (163 ● 8/74) (pag. 84)

DELUREANU, ȘTEFAN și JOSETTA DAN ALBERTI, RAFAEL (160–161 ● 5–6/74) (pag. 31). ARGAN, GIULIO CARLO (160–161 ● 5–6/74) (pag. 29). BASSANI, GIORGIO (160–161 ● 5–6/74) (pag. 31). DEL CONTE, ROSA (160–161 ● 5–6/74) (pag. 33). ESCARPIT, ROBERT (160–161 ● 5–6/74) (pag. 32). FOSTER, PAUL (160–161 ● 5–6/74) (pag. 35). LEON, MARIA TERESA (160–161 ● 5–6/74) (pag. 31). NERUDA, PABLO (160–161 ● 5–6/74) (pag. 32). PISKUNOV, VLADIMIR (160–161 ● 5–6/74) (pag. 34–35). ROUSSELOT, JEAN (160–161 ● 5–6/74) (pag. 32). SANESI, ROBERTO (160–161 ● 5–6/74) (pag. 33–34). SARROYAN, WILLIAM (160–161 ● 5–6/74) (pag. 30). SEREBREAKOVA, GALINA (160–161 ● 5–6/74) (pag. 33). VIGORELLI, GIANCARLO (160–161 ● 5–6/74) (pag. 30–31). QUASIMODO, SALVATORE (160–161 ● 5–6/74) (pag. 30)

DEMETRU-PAN, GEORGE CURLEY-FLINN, ELISABETH (124 ● 4/71) (pag. 83)

DEMIAN, RODICA și SÂNZIANA POP GRASS, GÜNTER (101 ● 5/69) (pag. 27–51; 53–64). HANDKE, PETER (197 ● 6/77) (pag. 63–75)

DEȘLIU, DAN JUNGER, ERNST (160–161 ● 5–6/74) (pag. 149–161)

DEȘLIU, VALENTIN HAITOV, NIKOLAI (195–196 ● 4–5/77) (pag. 93–97)

DIACONESCU, IOANA CUGNO, MARCO (166–167 ● 11–12/74) (pag. 35–37)

DIMA, GRIGORE ESTRADA, MARTINEZ EZEQUIEL (164–165 ● 9–10/74) (pag. 11–17)

DIMOV, LEONID BELÎI, ANDREI (115–116 ● 7–8/70) (pag. 115). BRIUSOV, VALERI (207 ● 4/78) (pag. 55). BUNIN, IVAN A. (115–116 ● 7–8/70) (pag. 115–116; 232). VOZNESENSKI, ANDREI (182 ● 3/76) (pag. 122–125)

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. ALBERTI, RAFAEL (121—123 ● 1—3/71) (pag. 114—115). **ALONSO, DAMASO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 128—129). **ARAGON, LOUIS** (151—152 ● 8—9/73) (pag. 249—257). **ARIOSTO** (163 ● 8/74) (pag. 73—78). **BENN, GOTTFRIED** (150 ● 7/73) (pag. 21—24). **BIBESCU, MARTHA** (128 ● 8/71) (pag. 71). **BORGES, JORGE LUIS** (102 ● 6/69) (pag. 89—93). **BRAULT, JACQUES** (156 ● 1/74) (pag. 69—70). **BROSSARD, NICOLE** (156—1/74) (pag. 72). **CHAR, RENÉ** (110 ● 2/70) (pag. 112). **CLAUDEL, PAUL** (150 ● 7/73) (pag. 24—27). **DIEGO, GERARDO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 122—123). **EMMANUEL, PIERRE** (101 ● 5/69) (pag. 4—14); (110 ● 2/70) (pag. 114); (115—116 ● 7—8/70) (pag. 238—239); (121—123 ● 1—3/71) (pag. 77—78). **GARNEAU, SAINT-DENYS** (156 ● 1/74) (pag. 52). **GASPARD, LORAND** (192—194 ● 1—3/77) (pag. 68—69). **GIGUÈRE, ROLAND** (156 ● 1/74) (pag. 56—57). **GOFFIN, ROBERT** (150 ● 7/73) (pag. 27—30). **GRANDBOIS, ALAIN** (156 ● 1/74) (pag. 52—53). **GUILLÉN, JORGE** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 74—76; 109—113); (210—212 ● 7—9/78) (pag. 215—221). **HÉBERT, ANNE** (156 ● 1/74) (pag. 54). **HÉNAULT, GILLES** (156 ● 1/74) (pag. 57). **HOFMANNSTHAL, HUGO VON** (157 ● 2/74) (pag. 17—19). **HÖLDERLIN** (110 ● 2/70) (pag. 19). **LALIC, IVAN** (115—116 ● 7—8/70) (pag. 119). **LAPOINTE, PAUL-MARIE** (156 ● 1/74) (pag. 55). **LASNIER, RINA** (156 ● 1/74) (pag. 54—55). **LORANGER, JEAN-AUBERT** (156 ● 1/74) (pag. 51). **MALLARMÉ, STÉPHANE** (125 ● 5/71) (pag. 189—197). **MARINO, GIANBATTISTA** (175 ● 4/75). **MARTEAU, ROBERT** (117 ● 9/70) (pag. 128—130). **MIRON, GASTON** (156 ● 1/74) (pag. 58). **MONTALE, EUGENIO** (115—116 ● 7—8/70) (pag. 250—254). **OSTER, PIERRE** (117 ● 9/70) (pag. 130—132). **OUELLETTE, FERNAND** (156 ● 1/74) (pag. 66—67). **PASCARELLO, CESARE** (148 ● 5/73) (pag. 40—42). **PAVLOVIĆ, MIODRAG** (114 ● 6/70) (pag. 173—178). **PERRIER, LUC** (156 ● 1/74) (pag. 69). **PILON, JEAN GUY** (156 ● 1/74) (pag. 63—65). **PRÉFONTAINE, YVES** (156 ● 1/74) (pag. 68). **PRZYBOS, JULIAN** (119 ● 11/70) (pag. 184—185). **RENARD, JEAN CLAUDE** (117 ● 9/70) (pag. 126—128). **RILKE, RAINER MARIA** (179 ● 12/75) (pag. 7—9; 11; 13). **ROBERT, GUY** (156 ● 1/74) (pag. 71). **SANESI, ROBERTO** (148 ● 5/73) (pag. 76—84). **SBARBARO, CAMILLO** (148 ● 5/73) (pag. 70—75). **SEFERIS, GHIORGHIOS** (192—194 ● 1—3/77) (pag. 57—65). **SEGALEN, VICTOR** (150 ● 7/73) (pag. 31—33). **STEVENS, WALLACE** (105 ● 9/69) (pag. 139—144). **TARDIEU, JEAN** (110 ● 2/70) (pag. 112—113). **TRILUSSA** (148 ● 5/73) (pag. 43—48). **VALÉRY, PAUL** (129—131 ● 10—12/71) (pag. 451—452). **VERNE, JULES** (171 ● 4/75) (pag. 9—15). **WEISS, PETER** (111 ● 3/70) (pag. 133—171).

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. și ANDREI BREZIANU HAMBURGER, MICHAEL (197 ● 6/77) (pag. 47—58)

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. și VICTOR IVANOVICI SIKELIANOS, ANGHELOS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 85—95)

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. și VIRGIL NEMOIANU BANTOCH, GAVIN (168—169 ● 1—2/75) (pag. 46). **BIRTWISTLE, JOHN** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 49—50). **BOOTH, MARTIN** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 47—48). **ELIOT, T. S.** (103 ● 7/69) (pag. 68). **HÖLDERLIN** (110 ● 2/70) (pag. 21—28; 51—80). **HUGHES, TED** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 42). **JAY, PETER** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 48—49). **LARKIN, PETER** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 39—41). **LEVI, PETER** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 42—43). **PORTER, PETER** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 35—39). **STALLWORTHY, JON** (168—169 ● 1—2/75) (pag. 44—45)

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. și FLORIAN POTRA BELL, GIOACCHINO (148 ● 5/73) (pag. 32—37). **GARCIA LORCA, FEDERICO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 101—108). **MONTALE, EUGENIO** (179 ● 12/75) (pag. 65—69). **PASCARELLA, CESARE** (148 ● 5/73) (pag. 40—42). **SABA, UMBERTO** (115—116 ●

7-8/70) (pag. 236). UNGARETTI, GIUSEPPE (117 ● 9/70) (pag. 21-27). TRILUSSA (148 ● 5/73) (pag. 43-48)

DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. și VERONICA TRENTA VUČIĆEVIĆ, STOLJAN (145 ● 2/73) (pag. 133-142)

DRAGU, IRINA și D. MARIAN ANDREWS, LYAN (126-127 ● 6-7/71) (pag. 63-64). BLY, ROBERT (126-127 ● 6-7/71) (pag. 62-63)

DRĂGHICI, PETRU și RADU STOICHIȚĂ HEGEL (115-116 ● 7-8/70) (pag. 22-23); (192-194 ● 1-3/77) (pag. 126)

DRUMARU, PAUL BENEY, SZUZZA (149 ● 6/73) (pag. 64-66). ISTVÁN, BELLA (149 ● 6/73) (pag. 61). KISS, BENEDEK (149 ● 6/73) (pag. 59-60). PETRI, GYÖRGY (149 ● 6/73) (pag. 61-63). UTASSY, JÓSEF (149 ● 6/73) (pag. 67)

DUMBRĂVEANU, ANGHEL și SLAVCO ALMĂJAN PAVLOVIĆ, MIO-DRAG (114 ● 6/70) (pag. 178-181)

DUMBRĂVEANU, ANGHEL, SLAVCO ALMĂJAN, DUȘAN PETROVICI și ADAM PUSLOVIĆ Grupajul « SCRIITORI BELGRĂDENI » (128 ● 8/71) (pag. 87-106)

DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE JAEGER, VERNER (115-116 ● 7-8/70) (pag. 39-41). VALÉRY, PAUL (115-116 ● 7-8/70) (pag. 37-38)

DUMITRESCU, DOMNIȚA ALBERTI, RAFAEL (129-131 ● 10-12/71) (pag. 504-506). ALEXANDRE, VICENTE (121-123 ● 1-3/71) (pag. 127); (129-131 ● 10-12/71) (pag. 503-504). GUILLÉN, JORGE (121-123 ● 1-3/71) (pag. 83-88). MACHADO, MANUEL (208-209 ● 5-6/78) (pag. 94). PICASSO, PABLO (129-131 ● 10-12/71) (pag. 498-502)

DUMITRESCU, ELENA BAROJA, PÍO (144 ● 1/73) (pag. 97-106)

DUMITRESCU, VALENTIN și SORIN TITEL LOWRY, MALCOLM (213-215 ● 10-12/78) (pag. 177-190)

DUMITRU, GEORGE GROTIUS, HUGO (141-143 ● 10-12/72) (pag. 13-14)

DUȚESCU, DAN CHAUCER, GEOFFREY (213-215 ● 10-12/78) (pag. 95-99)

DUȚU, ALEXANDRU MANDROU, ROBERT (213-215 ● 10-12/78) (pag. 46-50)

ELIADE, IRINA DARD, MICHEL (216-218 ● 1-3/79). STEINER, GEORGE (188 ● 9/76) (pag. 63-72)

EMINESCU, ROXANA ALEGRE, MANUEL (158 ● 3/74) (pag. 43). BRANDÃO, FIAMA HASSE PAIS (158 ● 3/74) (pag. 44). CAEIRO, ALBERTO (139 ● 6/73) (pag. 127-128). CAMPOS, ALVARO DE (139 ● 6/73) (pag. 129-130). CORREIA, NATALIA (158 ● 3/74) (pag. 48-49). GUIMĂRAES, ROSA, JOÃO (177-178 ● 10-11/77) (pag. 98-103). MACEDA, HELDER (158 ● 3/74) (pag. 49-52). MOURÃO-FERREIRA, DAVID (158 ● 3/74) (pag. 46). NAMORA, FERNANDO (164-165 ● 9-10/74) (pag. 82-91). O'NEILL, ALEXANDRE (158 ● 3/74) (pag. 46-48). PAIVA, CRISTOVAN (158 ● 3/74) (pag. 52). PESSOA, FERNANDO (149 ● 6/73) (pag. 123-124). REIS, RICARDO (149 ● 6/73) (pag. 125-126). TORGA, MIGUEL (158 ● 3/74) (pag. 44-45). VIEIRA, LUANDINO (183-184 ● 4-5/76) (pag. 170-181)

EMINESCU, ROXANA și CARMEN OPRÎȘ TORRÉS, CLÁUDIO (158 ● 3/74) (pag. 66-67)

ENESCU, THEODOR BURCKHARDT, JACOB (182 ● 3/76) (pag. 54-55). CITATI, PIETRO (202-203 ● 11-12/77) (pag. 188-191; 191-193). CLARCK, KENNETH (208-209 ● 5-6/78) (pag. 95-98). DELACROIX, EUGÈNE (182 ● 3/76) (pag. 20-21). HUXLEY, ALDOUS (208-209 ● 5-6/78) (pag. 122-125). LEONARDO DA VINCI (177-178 ● 10-11/75) (pag. 11-17). PATER, WALTER

(182 ● 3/76) (pag. 21—25). SEDLMAYR, HANS (208—209 ● 5—6/78) (pag. 117—119). WÖFLIN, HEINRICH (182 ● 3/76) (pag. 56—60)

ERIMICIOIU, ARISTIDA MALRAUX, ANDRÉ (189—191 ● 10—12/76) (pag. 135—158)

FENEȘAN, LUCIA ALTOLAGUIRE, MANUEL (121—123 ● 1—3/71) (pag. 133)

FLĂMÎND, DINU SUPERVIELLE, JULES (115—116 ● 7—8/70) (pag. 100—103)

FOARȚĂ, ȘERBAN și DUȘAN PETROVICI IGŃJATOVIĆ, SRBA (128 ● 8/71) (pag. 107—109)

FOIȘOREANU, ILEANA și ROMULUS GUGA GRASS, GÜNTER (204 ● 1/78) (pag. 89—98)

FORTUNESCU, IRINA LÉGER, FERNAND (134—135 ● 3—4/72) (pag. 124—127). MATISSE, HENRI (109 ● 1/70) (pag. 145—148). PIGNON, EDOUARD (147 ● 4/73) (pag. 164—173). PIUS SERVIEN (129—131 ● 10—12/71) (pag. 480—482)

FORTUNESCU, MADELEINE AHMADULINA, BELLA (205—206 ● 2—3/78) (pag. 177—178). AHMATOVA, ANNA (103 ● 7/69) (pag. 77—79); (124 ● 4/71) (pag. 129—130). ALEXANDROV, G. (153 ● 10/73) (pag. 61—66). ALEXANDROVSKI, VASILII (134—135 ● 3—4/72) (pag. 180). BELÎI, ANDREI (159 ● 4/74) (pag. 63—64). BLOK, ALEXANDR (115—116 ● 7—8/70) (pag. 231—232). BRIUSOV VALERI (115—116 ● 7—8/70) (pag. 231). DAVÍDOV, IURI (195—196 ● 4—5/77) (pag. 98—101). EISENSTEIN, SERGHEI (153 ● 10/73) (pag. 61—66; 68—75). ESENIN SERGHEI (118 ● 10/70) (pag. 17—23); (128 ● 8/71) (pag. 69). EVTUȘENKO, EVGHENI (104 ● 8/69) (pag. 103—107). KIRILOV, VLADIMIR (134—135 ● 3—4/72) (pag. 180—181). KOJEVNIKOV, IURI (168—169 ● 1—2/75) (pag. 124—127). LAH-BABI, MOHAMED AZIZ (132 ● 1/72) (pag. 143—146). LUNACEARSKI, A. V. (111 ● 3/70) (pag. 65—67). MARKOV, GHEORGHI (168—169 ● 1—2/75) (pag. 123—124). MAURIER, DAPHNÉ DU (147 ● 4/73) (pag. 110—116). MIEJELAITIS, EDOUARDAS (137—138 ● 6—7/72) (pag. 239—241). NIZET, MARIE (195—196 ● 4—5/77) (pag. 51—52). OKUDJAVA, BULAT (141—143 ● 10—12/72) (pag. 253—267). RIFFAUD, MADELEINE (146 ● 3/73) (pag. 131—141). SIMONOV, KONSTANTIN (160—161 ● 5—6/74) (pag. 126—132). ȘATERNIKOVA, M. S. (153 ● 10/73) (pag. 76—78). ȚVETAIEVA, MARINA (106 ● 10/69) (pag. 4—10). VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) (pag. 454—455). VOZNESENSKI, ANDREI (177—178 ● 10—11/75) (pag. 130—137); (182 ● 3/76) (pag. 120—122). ZABOŁOŃKI, NIKOLAI (139 ● 8/72) (pag. 113—116)

FRAI, ANA MANN, THOMAS (157 ● 2/74) (pag. 59—50)

FUHRMANN, DIETER BENJAMIN, WALTER (132 ● 1/72) (pag. 69—93). BENN, GOTTFRIED (103 ● 7/69) (pag. 37—54). LEVÝ, JIRÍ (145 ● 2/73) (pag. 175—182)

GANE, NICOLAE RASPUTIN, VALENTIN (202—203 ● 11—12/77) (pag. 223—235)

GAVRILESCU, OANA MARTÍ, JOSÉ (141—143 ● 10—12/72) (pag. 211—216)

GEORGE, SERGIU AL. și N. STEINHARDT YUZAN, DAIDOJI (137—138 ● 6—7/72) (pag. 37—42)

GEORGESCU, ALICE SVEVO, ITALO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 125—139)

GEORGESCU, PAUL ALEXANDRU RENGIFO, CÉSAR (197 ● 6/77) (pag. 84—105). USLAR-PIETRI, ARTURO (201 ● 10/77)

GHECIU, RADU CHARBONNIER, GEORGES (133 ● 2/72) (pag. 195—200)

GHEORGHIU, ALEXANDRU KANELLOPOULOS, PANAYOTIS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 155—158)

GHEORGHIU, MANUELA MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA (140 ● 9/72) (pag. 135—139)

GHEORGHIU, MIHNEA MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA (118 ● 10/70) (pag. 25–50). **JANÉS, CLARA** (216–218 ● 1–3/79) (pag. 284–286)

GHEORGHIU, NESTOR HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) (pag. 39–43)

GHEORGHIU, TAȘCU CECCHI, EMILIO (148 ● 5/73) (pag. 95–100). **HOPE, THOMAS** (213–215 ● 10–12/78) (pag. XI–XXII). **JEAN, MARCEL** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158). **LAUTRÉAMONT** (103 ● 7/69) (pag. 5–27); (151–152 ● 8–9/73) (pag. 159–181). **MATTA** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158). **MEZEI, ARPAD** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158). **PÉGUY, CHARLES** (112 ● 4/70) (pag. 63–77). **PROUST, MARCEL** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 205–250). **RENAN, JULES** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 26–31). **ROBBE-GRILLET, ALAIN** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 150–153). **SAILLET, MAURICE** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 158). **SAINT-JUST** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 166–174). **SARTRE, JEAN PAUL** (112 ● 4/70) (pag. 110–125)

GIURESCU, ANCA BO, CARLO (133 ● 2/72) (pag. 84–96). **BÖLL, HEINRICH** (210–212 ● 7–9/78) (pag. 231–232). **STRADA, VITTORIO** (210–212 ● 7–9/78) (pag. 234–237). **TRIFONOV, JURI** (210–212 ● 7–9/78) (pag. 238–239). **VIGORELLI, GIANCARLO** (129–131 ● 10–12/71) (pag. 45–50)

GOIAN, ION BOAS, FRANZ (205–206 ● 2–3/78) (pag. 87–93). **BRANDES GEORG** (222–224 ● 7–9/79) (pag. 123–129). **DUMÉZIL, GEORGES** (205–206 ● 2–3/78) (pag. 95–115). **ELIADE, MIRCEA** (205–206 ● 2–3/78) (pag. 5–24)

GRECU, VIOREL CAILLOIS, ROGER (147 ● 4/73) (pag. 16–21)

GROSU, JEAN KUNDERA, MILAN (101 ● 5/69) (pag. 75–99); (119 ● 11/70) (pag. 49–69)

GUGA, ROMULUS și **ILEANA FOIȘOREANU** GRASS, GÜNTER (204 ● 1/78) (pag. 89–98)

HARASIMOWICZ, IRENA ROZEWICZ, TADEUSZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 143–149)

HASS, ADRIANA BRECHT, BERTOLT (183–184 ● 4–5/76) (pag. 86–119; 121–122). **DODOW, SLATAN** (183–184 ● 4–5/76) (pag. 126–130). **EISLER, HANS** (183–184 ● 4–5/76) (pag. 124–126). **GERSCH, WOLFGANG** (183–184 ● 4–5/76) (pag. 130–134). **KRAMPT, GÜNTHER** (183–184 ● 4–5/76) (pag. 124). **OTWALD, ERNST** (183–184 ● 4–5/76) (pag. 86–119)

HĂULICĂ, CRISTINA ALBERTI, RAFAEL (208–209 ● 5–6/78) (pag. 17–44; 46–50). **ASTURIAS, MIGUEL ANGEL** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 97–103). **PICASSO, PABLO** (208–209 ● 5–6/78) (pag. 51–64)

HĂULICĂ, DAN și **ANDREI BREZIANU** ITOH, TEIJI (168–169 ● 1–2/75). **FRÉDÉRIC, LUIS** (168–169 ● 1–2/75). **NOGUCHI** (168–169 ● 1–2/75)

HOBANA, ION VERNE, JULES (171 ● 4/75) (pag. 17–38); (207 ● 4/78) (pag. 43–47)

HOLBAN, TEODOR PAVLOVIĆ, MIODRAG (168–169 ● 1–2/75) (pag. 118–119)

HORODINĂ, GEORGETA PICON, GAËTAN (204 ● 1/78) (pag. 5–20)

HUSAR, AL. KANEHL, OSKAR (107–108 ● 11–12/69) (pag. 85). **KÜHN, HERBERT** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 86)

IERONIM, IOANA BOOTH, MARTIN (213–215 ● 10–12/78) (pag. 168–173). **HUXLEY, ALDOUS** (208–209 ● 5–6/78) (pag. 121). **RODITI, EDUARD** (202–203 ● 11–12/77) (pag. 246–249)

IGIROȘIANU, I. AUDISIO, GABRIEL (115–116 ● 7–8/70) (pag. 55–67). **BERGER, RENÉ** (197 ● 6/77). **CLAUDEL, PAUL** (137–138 ● 6–7/72) (pag. 85–92). **GASSET, ORTEGA Y** (202–203 ● 11–12/77) (pag. 155–161). **KAZANTZAKIS,**

NIKOS (115—116 ● 7—8/70) (pag. 50—54). MALRAUX, ANDRÉ (189—191 ● 10—12/76) (pag. 49—54). MONTHERLANT, HENRY DE (145 ● 2/73) (pag. 5—51). NOURISSIER, FRANÇOIS (125 ● 5/71) (pag. 153—162). VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) (pag. 398—412)

IGIRCȘIANU, LIDA ANDRÉ, ROBERT (221 ● 6/79) (pag. 109—112). BRADBURY, RAY (171 ● 4/75) (pag. 57—62). CURTIUS, ERNST ROBERT (157 ● 2/74) (pag. 45—53). DELVAUX, PAUL (171 ● 4/75) (pag. 56). NIZET, MARIE (195—196 ● 4—5/77) (pag. 46—50). ROUVE, PIERRE (189—191 ● 10—12/76) (pag. 249—251). TOSHIE, HOT TO (137—138 ● 6—7/72) (pag. 43—55). TOURNAIRE, HÉLÈNE (146 ● 3/73) (pag. 146—151); (158 ● 3/74) (pag. 60—64)

ILIE, ANETA și IOANICHIE OLTEANU AXIONOV, VASILI (106 ● 10/69) (pag. 73—123)

IOANOVICI, SANDA WALTER, BRUNO (117 ● 9/70) (pag. 152—165)

IONCICĂ, CONSTANTIN BILENCI, ROMANO (146 ● 3/73) (pag. 152—170). PERRINI, ALBERTO (148 ● 5/73) (pag. 38—39). PIOVENE, GUIDO (148 ● 5/73) (pag. 101—109). VITTORINI, ELIO (134—135 ● 3—4/72) (pag. 199—208)

IONESCU, ANDREI ALBERTI, RAFAEL (121—123 ● 1—3/71) (pag. 115—116). ALEIXANDRE, VICENTE (134—135 ● 3—4/71) (pag. 69—70); (202—203 ● 11—12/77) (pag. 134—140). ALVAREZ, CARLOS (109 ● 1/70) (pag. 139). ARRABAL, FERNANDO (208—209 ● 5—6/78) (pag. 66—67). AYALA, FRANCISCO (149 ● 6/73) (pag. 153—160). BASTOS, AUGUSTO ROA (201 ● 10/77) (pag. 110—116). BENEDETTI, MARIO (201 ● 10/77) (pag. 99—105). BOUTEAUD, ROBERT (146 ● 3/73) (pag. 143—144). CARDENAL, ERNESTO (219—220 ● 4—5/79) (pag. 86—111). CARPENTIER, ALEJO (177—178 ● 10—11/75) (pag. 92—97); (219—220 ● 4—5/79) (pag. 168—171). CELA, CAMILO JOSÉ (129—131 ● 10—12/71) (pag. 510—512). CERNUDA, LUIS (121—123 ● 1—3/71) (pag. 130—131). CHE GUEVARA, ERNESTO (126—127 ● 6—7/71) (pag. 78—93). DAMASO, ALONSO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 129). DIAZ-PLAJA, GUILLERMO (115—116 ● 7—8/70) (pag. 272—275). FERRAN, JAIME (109 ● 1/70) (pag. 138—139). FUENTES, CARLOS (172—173 ● 5—6/75) (pag. 19—30). GARCIA-LORCA, FEDERICO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 89—90). GERARDO, DIEGO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 123). GONZALES, ANGEL (109 ● 1/70) (pag. 136—138). GUILLÉN, JORGE (210—212 ● 7—9/78) (pag. 221—223). HERNANDEZ, MIGUEL (134—135 ● 3—4/72) (pag. 70—71). HIERRO, JOSÉ (109 ● 1/70) (pag. 134—136). JIMENEZ, JUAN RAMON (115—116 ● 7—8/70) (pag. 235). LEZAMA LIMA, JOSÉ (151—152 ● 8—9/73) (pag. 285—287). MARTÍ, JOSÉ (141—143 ● 10—12/72) (pag. 176—180). MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA (181 ● 2/76) (pag. 45—56); (200 ● 9/77) (pag. 40—41). NERUDA, PABLO (132 ● 1/72) (pag. 99—102); (141—143 ● 10—12/72) (pag. 207—210). ORTEGA Y GASSET, JOSÉ (139 ● 8/72) (pag. 117—130). OTERO, BLAS DE (109 ● 1/70) (pag. 132—133). PAZ, OCTAVIO (151—152 ● 8—9/73) (pag. 17—23); (137—138 ● 6—7/72) (pag. 17—21). RULFO, JUAN (172—173 ● 5—6/75) (pag. 47—50). TOURNAIRE, HÉLÈNE (146 ● 3/73) (pag. 143—144). VARGAS LLOSA, MARIO (144 ● 9/72) (pag. 140—143)

IONESCU, ANDREI și VICTOR IVANOVICI NERUDA, PABLO (164—165 ● 9—10/74) (pag. 97—105)

IONESCU, CORNEL MIHAI LEONARDO DA VINCI (134—135 ● 3—4/72) (pag. 80). GADDA, CARLO EMILIO (148 ● 5/73) (pag. 118—140). GIDE, ANDRÉ (109 ● 1/70) (pag. 9—14). PICO DELLA MIRANDOLA (134—135 ● 3—4/72) (pag. 79). PONTANO, GIOVANNI (134—135 ● 3—4/72) (pag. 79—80)

IONESCU, IRINA CAMUS, ALBERT (126—127 ● 6—7/71) (pag. 187—196). CORTÁZAR, JULIO (125 ● 5/71) (pag. 106—137)

IONESCU, RADU BIBESCU, MARTHA (156 ● 1/74) (pag. 127–135)

IORGA, NICOLAE BAUDELAIRE, CHARLES (125 ● 5/71) (pag. 54). DICKINSON, EMILY (125 ● 5/71) (pag. 55). GOETHE (125 ● 5/71) (pag. 54). HOMER (125 ● 5/71) (pag. 49–51). PETRARCA (125 ● 5/71) (pag. 51–53). SANDBURG, CARL (125 ● 5/71) (pag. 55–56)

ISBĂȘESCU, CRISTINA BORGES, JORGE LUIS (102 ● 6/69) (pag. 96–125); (114 ● 6/70) (pag. 75–88). DAMASO, ALONSO (121–123 ● 1–3/71) (pag. 93–95). FERNANDEZ, DOMINIQUE (115–116 ● 7–8/70) (pag. 104–105)

ISBĂȘESCU-HĂULICĂ, CRISTINA BORGES, JORGE LUIS (129–131 ● 10–12/71) (pag. 348–350). CHARBONNIER, GEORGES (189–191 ● 10–12/76) (pag. 252–256). CORTÁZAR, JULIO (204 ● 1/78) (pag. 68–83). FUENTES, CARLOS (172–173 ● 5–6/75) (pag. 36–43). GHYKA, MATILA C. (154–155 ● 11–12/73) (pag. 129–139). LEZAMA-LIMA, JOSÉ (204 ● 1/78) (pag. 84–87). MALRAUX, ANDRÉ (189–191 ● 10–12/76) (pag. 67–85). SASTRE, ALFONSO (141–143 ● 10–12/72) (pag. 30–68). VALLEJO, ANTONIO BUERO (129–131 ● 10–12/71) (pag. 245–312)

ISBĂȘESCU, MIHAI BROCH, HERMANN (129–131 ● 10–12/71) (pag. 117–138); (157 ● 2/74) (pag. 4–15). CANETTI, ELIAS (140 ● 9/72) (pag. 59–96). GEORGE, STEFAN (157 ● 2/74) (pag. 68–69). GOETHE (128 ● 8/71) (pag. 29–35); (134–135 ● 3–4/72) (pag. 25–36). HAUSER, ARNOLD (198–199 ● 7–8/77) (pag. 153–154). HERDER (128 ● 8/71) (pag. 27). HEYM, STEFAN (198–199 ● 7–8/77) (pag. 125–150). HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) (pag. 65–69). LENZ, SIEGFRIED (126–127 ● 6–7/71) (pag. 125–135). MANN, HEINRICH (202–203 ● 11–12/77) (pag. 180–187). OLEARIUS, ADAM (128 ● 8/71). SCHREYER, WOLFGANG (126–127 ● 6–7/71) (pag. 146–144). WICKERT, ERWIN (137–138 ● 6–7/72) (pag. 213–236); (174 ● 7/75) (pag. 60–78)

IVANOVICI, VICTOR ALBERTI, RAFAEL (164–165 ● 9–10/74) (pag. 115). BO, CARLO (148 ● 5/73) (pag. 56–58). BRADY, HERMANN (164–165 ● 9–10/74) (pag. 114). CASABELLAS, RAMIRO DE (164–165 ● 9–10/74) (pag. 114–115). LARA, OMAR (164–165 ● 9–10/74) (pag. 116–117). MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA (158 ● 3/74) (pag. 71–74); (177–178 ● 10–11/75) (pag. 104–107). NERUDA, PABLO (164–165 ● 9–10/74) (pag. 112). RITSOS, IANNIS (164–165 ● 9–10/74) (pag. 115). SEFERIS, GHEORGHIOS (221 ● 6/79) (pag. 49–76). TAUFIC, CAMILO (164–165 ● 9–10/74) (pag. 114,115). TEITELBOIM, VOLODIA (164–165 ● 9–10/74) (pag. 112). URRUTIA, MATILDE (164–165 ● 9–10/74) (pag. 112–113, 115). VALENZUELA, THITO (164–165 ● 9–10/74) (pag. 115–116)

IVANOVICI, VICTOR și ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ SIKELIANOS, ANGHELOS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 85–95)

IVANOVICI, VICTOR și ANDREI IONESCU NERUDA, PABLO (164–165 ● 9–10/74) (pag. 97–105)

IVANOVICI, VICTOR și MARCELINO PERELLÓ LLACH, LLUIS (180 ● 1/76) (pag. 53–55). MONTLOR, OVIDI (180 ● 1/76) (pag. 56). RAIMON (180 ● 1/76) (pag. 50–53). SERRAT, JOAN MANUEL (180 ● 1/76) (pag. 55)

IVĂNESCU, MIRCEA AUDEN, W. H. (153 ● 10/73) (pag. 7–10). BARTHELME, DONALD (163 ● 8/74) (pag. 59–67). COOVER, ROBERT (170 ● 3/75) (pag. 69–82). ELIOT, T. S. (121–123 ● 1–3/71) (pag. 171–205); (129–131 ● 10–12/71) (pag. 114–115). FAULKNER, WILLIAM (101 ● 5/69) (pag. 126–177); (102 ● 6/69) (pag. 145–186); (103 ● 7/69) (pag. 85–140); (137–138 ● 6–7/72) (pag. 275–322); (139 ● 8/72) (pag. 131–216); (140 ● 9/72) (pag. 185–213). GASS, WILLIAM H. (210–212 ● 7–9/78) (pag. 181–191). JOYCE, JAMES (129–131 ● 10–12/71) (pag. 55–98); (154–155 ● 11–12/73) (pag. 169–197); (200 ● 9/77) (pag. 59–

92). LOVECRAFT, HOWARD PHILLIPS (147 ● 4/73) (pag. 45–66). MOTOKIYO (137–138 ● 6–7/72) (pag. 62–69). POUND, EZRA (129–131 ● 10–12/71) (pag. 109–112); (137–138 ● 6–7/72) (pag. 57–61); (140 ● 9/72) (pag. 20–23). SHUNTARO, TANIKAWA (137–138 ● 6–7/72) (pag. 23–26).

JEBELEANU, EUGEN ALBERTI, RAFAEL (208–209 ● 5–6/78) (pag. 8–15). ASTURIAS, MIGUEL ANGEL (160–161 ● 5–6/74) (pag. 87–95). OTERO, BLAS DE (176 ● 9/75) (pag. 4–8). RITSOS, IANNIS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 18–24); (219–220 ● 4–5/79) (pag. 32–40).

JUCAN, ANȚIȚA SEFERIS, GHIORGHIOS (144 ● 1/73) (pag. 8–9).

KARAMBI, POLIXENIA AVEROF-TOSITZA, EVANGHELOS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 160–164). KAZANTZAKIS, NIKOS (205–206 ● 2–3/78) (pag. 165–172). PREVELAKIS, PANDELIS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 102–110). TSATSOS, IOANNA (221 ● 6/79) (pag. 23–47).

KERIM, SILVIA CHARBONNIER, GEORGES (128 ● 8/71) (pag. 189–192).

LAZĂR, ELENA ASSIMAKOPOULOS, KOSTAS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 165–170); (205–206 ● 2–3/78) (pag. 173–176). BOUMI-PAPPAS, RITA (195–196 ● 4–5/77) (pag. 162). MIRIVILIS, STRATIS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 147–152).

LĂZĂRESCU, GEORGE ROSSI-LEMENI, NICOLA (139 ● 8/72) (pag. 103–106).

LEAHU, SARMIZA NERUDA, PABLO (151–152 ● 8–9/73) (pag. 239–247).

LEDEANU, ALINA ALBÉRÈS, R. M. (216–218 ● 1–3/79) (pag. 166–168). ARTAUD, ANTONIN (112 ● 4/70) (pag. 162–166). BOUSONO, CARLOS (210–212 ● 7–9/78) (pag. 224–227). BRAULT, JACQUES (156 ● 1/74) (pag. 78–79). BRÉTON, ANDRÉ (164–165 ● 9–10/74) (pag. 31–32). CARRIÈRE, JEAN (144 ● 1/73) (pag. 69–83). ESTEBAN, CLAUDE (210–212 ● 7–9/78) (pag. 228–229). FOUCHET, MAX (171 ● 4/75) (pag. 50–51). FOURIER, CHARLES (164–165 ● 9–10/74) (pag. 26–31). GIGUÈRE, ROLAND (156 ● 1/74) (pag. 77–78). GAUTHIER, THÉOPHILE (171 ● 4/75) (pag. 45–46). LASSAIGNE, JACQUES (137–138 ● 6–7/72) (pag. 161–163). LANGER, ELINOR (149 ● 6/73) (pag. 111–121). LEYMARRE, JEAN (189–191 ● 10–12/76) (pag. 117–121). MALRAUX, ANDRÉ (189–191 ● 10–12/76) (pag. 122). MICHAUX, HENRI (151–152 ● 8–9/73) (pag. 196–198). MITURI, LEGENDE ȘI POVEȘTI POPULARE (151–152 ● 8–9/73) (pag. 147–154). MONTHERLANT, HENRY DE (145 ● 2/73) (pag. 53–60; 63–70). OCAMPO, VICTORIA (189–191 ● 10–12/76) (pag. 45–47). OUELLETTE, FERNAND (156 ● 1/74) (pag. 74–76). PARMELIN, HÉLÈNE (146 ● 3/73) (pag. 183–191). PÉRET, BENJAMIN (151–152 ● 8–9/73) (pag. 141–146). RICHER, JEAN (171 ● 4/75) (pag. 47–49). ROBESPIERRE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 161–165). SABATIER, ROBERT (216–218 ● 1–3/79) (pag. 165). SÉGALEN, VICTOR (150 ● 7/73) (pag. 34–42). STREHLER, GIORGIO (185 ● 6/76) (pag. 112–115). TOURNAIRE, HÉLÈNE (216–218 ● 1–3/79) (pag. 280–283). TOUTTAIN, PIERRE ANDRÉ (171 ● 4/75) (pag. 49–50). VERNE, JULES (171 ● 4/75) (pag. 41–44). VALÉRY, PAUL (115–116 ● 7–8/70) (pag. 106–114).

LIICEANU, GABRIEL HEIDEGGER (192–194 ● 1–3/77) (pag. 130–131). JASPERS, KARL (222–224 ● 7–9/79) (pag. 109–111). KIERKEGAARD, SØREN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 94–96; 106–109). MARX, KARL (192–194 ● 1–3/77) (pag. 127). NIETZSCHE (192–194 ● 1–3/77) (pag. 128–130). ROUGEMONT, DENIS DE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 112–118). SCHILLER (192–194 ● 1–3/77) (pag. 123–125).

LIU, NICOLAE BIBESCU GEORGE (151–152 ● 8–9/73) (pag. 291–296).

LOCUSTEANU, RODICA BASSANI GIORGIO (136 ● 5/72) (pag. 69–103). VITTORINI, ELIO (134–135 ● 3–4/72) (pag. 209–239).

LOVINESCU, NADIA BILENCHI, ROMANO (146 ● 3/73) (pag. 175—181).
CAROSSA, HANS (179 ● 12/75) (pag. 39—47). **FARGUE, LÉON PAUL** (129—131 ● 10—12/72). **SUPERVIELLE, JULES** (129—131 ● 10—12/71).
LUNGU, ALEXANDRU și **ODETTE MĂRGĂRITESCU-LUNGU** BENET, JUAN (166—167 ● 11—12/74) (pag. 47—71). **VALLEJO, ANTONIO BUERO** (147 ● 4/73) (pag. 117—158).
LUPAN, RADU BELLOW, SAUL (200 ● 9/77) (pag. 38—39). **FAULKNER, WILLIAM** (200 ● 9/77) (pag. 42—48).
LUPTACIU, VERONICA SCHMIDT, TORBEN (222—224 ● 7—9/79) (pag. 285—286).
MAGIARI, MIHAIL BERBEROV, MIHAIL (168—169 ● 1—2/75) (pag. 113—116).
MARIAN, D. AYUKAWA, NUBUO (137—138 ● 7/72) (pag. 27). **BLY, ROBERT** (111 ● 3/70) (pag. 86). **HALL, DONALD** (111 ● 3/70) (pag. 85). **KASTELAN, JURE** (111 ● 3/70) (pag. 86). **KIJIMA, HAJIME** (137—138 ● 6—7/72) (pag. 28).
MARIAN, D. și IRINA DRAGU ANDREWS, LYAN (126—127 ● 6—7/71) (pag. 63—64). **BLY, ROBERT** (126—127 ● 6—7/71) (pag. 62—63).
MARIAN, EUGEN B. HELLMAN, LILIAN (175 ● 8/75) (pag. 40—57). **STEIN-BECK, JOHN** (186—187 ● 7—8/76) (pag. 145—15.).
MARINESCU-HIMU, MARIA VASILIKOS, VASILIS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 173—174).
MARTIN, MIRCEA RAYMOND, MARCEL (125 ● 5/71) (pag. 181—185); (129—131 ● 10—12/71) (pag. 376—378).
MARTINESCU, PERICLE și **ANTON MYSTAKIDIS** KAZANTZAKIS, NIKOS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 140—146). **PREVELAKIS, P.** (192—194 ● 1—3/77) (pag. 139).
MATEIU-GHEORGHE, CRISTINA VECHI BALADE DANEZE (222—224 ● 7—9/79) (pag. 23—28).
MAVRODIN, IRINA CAMUS, ALBERT (115—116 ● 7—8/70) (pag. 182—186).
PONGE, FRANCIS (113 ● 5/70) (pag. 49—53). **RICARDOU, JEAN** (200 ● 9/77) (pag. 126—127). **SARRAUTE, NATHALIE** (200 ● 9/77) (pag. 28—31).
MAZILU, DUMITRU HEMINGWAY, ERNEST (124 ● 4/71) (pag. 95—107).
MĂLĂNCIOIU, ILEANA și **AURELIAN STATE** ENZENSBERGER, HANS MAGNUS (146 ● 3/73) (pag. 43—53).
MĂRCULESCU, SORIN ALEXANDRE, VICENTE (121—123 ● 1—3/71) (pag. 124—127). **ELIOT, T. S.** (103 ● 7/69) (pag. 63—67). **PRADOS, EMILIO** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 132).
MĂRGĂRITESCU, ODETTE CARBALLIDO, EMILIO (172—173 ● 5—6/75) (pag. 55—63).
MĂRGĂRITESCU, ODETTE și **AL. D. LUNGU** BENET, JUAN (166—167 ● 11—12/74) (pag. 47—71). **VALLEJO, ANTONIO BUERO** (147 ● 4/73) (pag. 117—158).
MIHAIL MARGARETA JOOS, KURT (107—108 ● 11—12/69) (pag. 232—233).
MIHĂILEANU, ION BERTAGNA, LOUIS (210—212 ● 7—9/78) (pag. 86—87).
CHAMSON, ANDRÉ (210—212 ● 7—9/78) (pag. 84—85). **CHANTAL, SUZANNE** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 72—77). **FRIANG, BRIGITTE** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 81—83). **GALANTE, PIERRE** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 78—80). **LACOUTURE, JEAN** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 81—83). **MALRAUX, ALAIN** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 55—68). **MALRAUX, ANDRÉ** (200 ● 9/77) (pag. 8—13); (210—212 ● 7—9/78) (pag. 77—78); (208—209 ● 5—6/78) (pag. 126—136). **MALRAUX, CLARA** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 68—72). **PICON, GAËTAN** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 88). **SEGNAIRE, JULIEN** (210—212 ● 7—9/78) (pag. 86).

MORARIU, MODEST CAMUS, ALBERT (115—116 ● 7—8/70) (pag. 180—181); (183—184 ● 4—5/76) (pag. 161—169). **JOUE, PIERRE JEAN** (112 ● 4/70) (pag. 102—105). **STENDHAL** (182 ● 3/76) (pag. 17—19). **SUPERVIELLE, JULES** (151—152 ● 8—9/73) (pag. 193—195)

MORARIU, MODEST și PETRE STOICA POEZIE AFRICANĂ (132 ● 1/72) (pag. 137—142)

MOROIU, IOANA AUDEN, W. H. (153 ● 10/73) (pag. 11—25). **MORRIS, WILLIAM** (143—145 ● 3—4/72) (pag. 102—105)

MUNTEANU, DAN CARPENTIER, ALEJO (186—187 ● 7—8/76) (pag. 19—40)

MUȘECAN, C. și SORIN ALEXANDRESCU RUSKIN, JOHN (134—135 ● 3—4/72) (pag. 100—101)

MUTAȘCU, DAN PÉTURSSON, HANNES (114 ● 6/70) (pag. 51). **VALDIMARSSON, THORSTEINN** (114 ● 6/70) (pag. 49—50). **VILHJÁMSSON, THOR** (114 ● 6/70) (pag. 49)

MUTAȘCU, DAN și MIRCEA BUCURESCU HAGALIN, GUDMUNDUR (114 ● 6/70) (pag. 16—21)

MYSTAKIDIS, ANTON și PERICLE MARTINESCU KAZANTZAKIS, NIKCS (192—194 ● 1—3/77) (pag. 140—146). **PREVELAKIS, P.** (192—194 ● 1—3/77) (pag. 139)

NAUM, GELLU WEISS, PETER (121—123 ● 1—3/71) (pag. 220—248)

NEDELICU, MONICA și SORIN TITEL BENET, JUAN (166—167 ● 11—12/74) (pag. 73—80)

NEGOȘANU, PETRONELA BLACKBURN, PAUL (124 ● 5/71) (pag. 85). **BORGES, JORGE LUIS** (140 ● 9/72) (pag. 8). **BUTOR, MICHEL** (140 ● 9/72) (pag. 9—10). **ELIOT, T. S.** (140 ● 9/72) (pag. 5—7). **MONTALE, EUGENIO** (140 ● 9/72) (pag. 10—11). **POUND, EZRA** (103 ● 7/69) (pag. 33). **SEFERIS, GHIORGHIOS** (140 ● 9/71) (pag. 8—9)

NEGOȘANU, PETRONELA și VIRGIL TEODORESCU ASHBERY, JOHN (185 ● 6/76) (pag. 37—38). **ATWOOD, MARGARET** (174 ● 7/75) (pag. 27—28). **BERRYMAN, JOHN** (185 ● 6/76) (pag. 38—39). **BLASER, ROBIN** (185 ● 6/76) (pag. 47). **BLY, ROBERT** (185 ● 6/76) (pag. 44). **BOWERING, GEORGE** (174 ● 7/75) (pag. 23—24). **BREWSTER, ELIZABETH** (174 ● 7/75) (pag. 9—10). **CEDERING FOX, SIV** (185 ● 6/76) (pag. 48). **COHEN, LEONARD** (174 ● 7/75) (pag. 21—22). **COLOMBO, JOHN ROBERT** (174 ● 7/75) (pag. 7—8). **CORNIER, LOUIS** (174 ● 7/75) (pag. 17). **CORSO, GREGORY** (185 ● 6/76) (pag. 42—43). **DUDEK, LOUIS** (174 ● 7/75) (pag. 10—11). **EMERSON, RALPH WALDO** (185 ● 6/76) (pag. 33). **FAWLER, GENE** (124 ● 4/71) (pag. 80). **FERLINGHETTI, LAWRENCE** (124 ● 4/71) (pag. 86—88). **FIELD, EDWARD** (185 ● 6/76) (pag. 40). **FROST, ROBERT** (185 ● 6/76) (pag. 34). **GINGSBERG, ALLEN** (185 ● 6/76) (pag. 41). **GOGSWELL, FRED** (174 ● 7/75) (pag. 28). **GRIER, ELDON** (174 ● 7/75) (pag. 22). **GUSTAFSON, ROLPH** (174 ● 7/75) (pag. 18—19). **HAINES, JOHN** (124 ● 4/71) (pag. 18—19). **HOFFMAN, DANIEL** (185 ● 6/76) (pag. 41—42). **LAUGHLIN, JAMES** (124 ● 4/71) (pag. 83—84). **LAYTON, IRVING** (174 ● 7/75) (pag. 8—9). **LIVESAY, DOROTHY** (174 ● 7/75) (pag. 17—18). **LOWELL, ROBERT** (185 ● 6/76) (pag. 35—37). **MAC EVEN, GWENDOLYN** (174 ● 7/75) (pag. 24). **MACKAY, L. A.** (174 ● 7/75) (pag. 27). **MARSHALL, TOM** (174 ● 7/75) (pag. 19—21). **NEWLOWE, JOHN** (174 ● 7/75) (pag. 13—15). **NOWLAN, ALDEN** (174 ● 7/75) (pag. 15—16). **PENN-WARREN, ROBERT** (124 ● 4/71) (pag. 80—81). **POUND, EZRA** (140 ● 9/72) (pag. 15—19). **RANDALL, DUDLEY** (185 ● 6/76) (pag. 34—35). **REANEY, JAMES** (174 ● 7/75) (pag. 25). **SANDBURG, CARL** (185 ● 6/76) (pag. 34). **SMITH, A. J. M.** (174 ● 7/75) (pag. 12). **SNODGRASS, W. D.** (185 ● 6/76) (pag. 46). **SNYDER, GARRY** (185 ●

6-76) (pag. 45). STAFFORD, WILLIAM (185 ● 6/76) (pag. 39). STRAND, MARK (185 ● 6/76) (pag. 46-47). VIERECK, PETER (185 ● 6/76) (pag. 44-45). WADDINGTON, MIRIAM (174 ● 7/75) (pag. 13). WAKOVSKI, DIANA (185 ● 6/76) (pag. 47-48). WARR, BERTRAM (174 ● 7/75) (pag. 26-27). WITMAN, WALT (185 ● 6/76) (pag. 33). WRIGHT, JAMES (185 ● 6/76) (pag. 43-44).

NEGREA, SANDA CASSOU, JEAN (151-152 ● 8-9/73) (pag. 206-207). PORTUONDO, JOSÉ ANTONIO (151-152 ● 8-9/73) (pag. 203-205).

NEMEŞ, MIHAIL RILKE, RAINER MARIA (179 ● 12/75) (pag. 15-18).

NEMOIANU, ANCA BACH, RICHARD (149 ● 6/73) (pag. 91-106). BRAUTIGAN, RICHARD (145 ● 2/73) (pag. 145-159). JAMESON, FREDERIC (164-165 ● 9-10/74) (pag. 172-181). STEINER, GEORGE (146 ● 3/73) (pag. 4-11; 15-20).

NEMOIANU, VIRGIL CALVERTON, V. E. (137-138 ● 6-7/72) (pag. 258-264). HICKS, GRANVILLE (137-138 ● 6-7/72) (pag. 253-257). PHELPS, WALLACE (137-138 ● 6-7/72) (pag. 265-268). RAHV, PHILIP (137-138 ● 6-7/72) (pag. 265-268).

NEMOIANU, VIRGIL şi **ŞTEFAN AUGUSTIN DOINAŞ** BANTOCK, GAVIN (168-169 ● 1-2/75) (pag. 46). BIRTWISTLE, JOHN (168-169 ● 1-2/75) (pag. 49-50). BOOTH, MARTIN (168-169 ● 1-2/75) (pag. 46-47). ELIOT, T. S. (103 ● 7/69) (pag. 68). HÖLDERLIN (110 ● 2/70) (pag. 21-28; 51-80). HUGHES, TED (168-169 ● 1-2/75) (pag. 42). JAY, PETER (168-169 ● 1-2/75) (pag. 48-49). LARKIN, PETER (168-169 ● 1-2/75) (pag. 39-41). LEVI, PETER (168-169 ● 1-2/75) (pag. 42-43). PORTER, PETER (168-169 ● 1-2/75) (pag. 35-39). STALLWORTHY, JOHN (168-169 ● 1-2/75) (pag. 44-45).

NENOIU, SANDA BOGIČEVIĆ, MIODRAG (118 ● 10/70) (pag. 111-114). DIZDAR, MAK (118 ● 10/70) (pag. 106). HUMO, HAMZA (118 ● 10/70) (pag. 105). KONJEVIĆ, VUK (118 ● 10/70) (pag. 109-110). SARAJLIĆ, IZET (118 ● 10/70) (pag. 106). SEKULIĆ, DARA (118 ● 10/70) (pag. 107). TAHMIŠIĆ, HUSEIN (118 ● 10/70) (pag. 107). TRIFUNOVIĆ, DUSKO (118 ● 10/70) (pag. 108). VULETIĆ, ANDJELKO (118 ● 10/70) (pag. 108-109).

NICHITA, RADU BROOK, PETER (139 ● 8/72) (pag. 34-40).

NICOLAESCU, TUDOR BIBESCU, MARTHA (128 ● 8/71) (pag. 72-75).

NICOLESCU, ALEXANDRA BRITIKOV, ANATOLI (207 ● 4/78) (pag. 49-54).

NICOLESCU, TATIANA ADAMOVICI, A. (175 ● 8/75) (pag. 7-15). ALPATOV, M. (156 ● 1/74). BAHTIN, M. (200 ● 9/77) (pag. 97-101). BELÎ, ANDREI (159 ● 4/74) (pag. 53-62). BESTUJEV, MIHAIL (141-143 ● 10-12/72) (pag. 219-225). BRIK, LILI (149 ● 6/73) (pag. 29-32). BRIL, I. (175 ● 8/75) (pag. 7-15). BULGAOV, MIHAIL (128 ● 8/71) (pag. 157-181); (207 ● 4/78) (pag. 103-130). BURSOV, BORIS (168-169 ● 1-2/75) (pag. 104-106). BUNIN, IVAN (125 ● 5/71) (pag. 65-76). FALK, ROBERT (156 ● 1/74) (pag. 89-92). FEDORENKO, NIKOLAI (137-138 ● 6-7/72) (pag. 164-168). GAMZATOV, RASUL (144 ● 1/73) (pag. 121-123). GORIŞIN, GLEB (168-169 ● 1-2/75) (pag. 98-103). GULIA, GHEORGHI (144 ● 1/73) (pag. 126-132). GUŢALO, EVGHEN (144 ● 1/73) (pag. 123-126). HODASEVICI, VALENTINA (106 ● 10/69) (pag. 171-178). KATANIAN, V. A. (149 ● 6/73) (pag. 40-46). LAKŞIN, VLADIMIR (128 ● 8/71) (pag. 182-184). LIHACIOV, D. S. (210-212 ● 7-9/78) (pag. 240-242). LUNACEARSKI, A. (164-165 ● 9-10/74) (pag. 56-68). MAKOVITKI, DUŞAN (210-212 ● 7-9/78) (pag. 6-31). MEREJKOVSKI, DMITRI (141-143 ● 10-12/72) (pag. 231-236). PASTERNAK, BORIS (120 ● 12/70) (pag. 79-112). PILNIAK, BORIS (134-135 ● 3-4/72) (pag. 244-252). PISKUNOV, VLADIMIR (144 ● 1/73) (pag. 115-118). PROMET, LILI (144 ● 1/73) (pag. 119-120). REED, JOHN (201 ● 10/77) (pag. 111-

119). SUHOTINA-TOLSTOIA, TATIANA LVOVNA (210—212 ● 7—9/78) (pag. 40). SUKȘIN, VASILI (168—169 ● 1—2/75) (pag. 73—82; 84—95). TOLSTOIA SOFIA ANDREEVNA (210—212 ● 7—9/78) (pag. 35—39). TRIOLET, ELSA (149 ● 6/73) (pag. 33—39). VAMPILOV, A. V. (180 ● 1/76) (pag. 58—78). ZALIGHIN, SERGHEI (168—169 ● 1—2/75) (pag. 106—108)

NICOLESCU, TATIANA și MARIN SORESCU BELÎ, ANDREI (106 ● 10/69) (pag. 11—60)

NICOLESCU, VASILE AUDEN, W. H. (213—215 ● 10—12/78) (pag. 160—162). EVTUȘENKO, EVGHENI (104 ● 8/69) (pag. 100—103). HUGHES, TED (213—215 ● 10—12/78) (pag. 164—167); (188 ● 9/76) (pag. 61—62). MACNEICE, LOUIS (213—215 ● 10—12/78) (pag. 162—164). NUNEZ, CASSIANO (151—152 ● 8—9/73) (pag. 303). POUND, EZRA (140 ● 9/72) (pag. 13—14). SUPERVIELLE, JULES (112 ● 4/70) (pag. 100—101). VALÉRY, PAUL (115—116 ● 7—8/70) (pag. 228—229)

NICULESCU, AURORA AZORIN (112 ● 4/70) (pag. 23—24); (115—116 ● 7—8/70) (pag. 130—132). PIDAL, MENENDEZ (112 ● 4/70) (pag. 20—22)

NIȚĂ, VASILE PALAMAS, KOSTIS (115—116 ● 7—8/70) (pag. 241)

NOICA, SIMINA și PETRU CREȚIA EPIGRAME GRECEȘTI (192—194 ● 1—3/77) (pag. 117—120)

OLARIU, CONSTANTIN MIKLÓS, MÉSZÖLY (118 ● 10/70) (pag. 59—86). ÖRKENY, ISTVAN (140 ● 9/72) (pag. 163—179)

OLTEANU, IOANICHIE ESENIN, SERGHEI (188 ● 9/76) (pag. 16—28). EVTUȘENKO, EVGHENI (104 ● 8/69) (pag. 91—99); (225 ● 10/79) (pag. 58—61). GASTEV, ALEXEI (134—135 ● 3—4/72) (pag. 168—179). KOJEVNIKOV, VADIM (225 ● 10/79) (pag. 55—57; 62—65). KOREAKINA, MARIA (225 ● 10/79) (pag. 68—80). MAIAKOVSKI, VLADIMIR (149 ● 6/73) (pag. 5—19). MANDELSTAM, OSSIP (103 ● 7/69) (pag. 73—76). MARTÎNOV, LEONID (166—167 ● 11—12/74) (pag. 141—151). MIHAILOV, AL. (225 ● 10/79) (pag. 50—51). RUBTOV, NIKOLAI (225 ● 10/79) (pag. 35—47). SVETLOV, MIHAIL (126—127 ● 6—7/71) (pag. 49—52). TVARDOVSKI, ALEXANDR (132 ● 1/72) (pag. 117—124). VIKULOV, SERGHEI (225 ● 10/79) (pag. 52—54)

OLTEANU, IOANICHIE și ANETA ILIE AXIONOV, VASILI (106 ● 10/69) (pag. 73—123)

OPRESCU, SANDA YOURCENAR, MARGUERITE (198—199 ● 7—8/77) (pag. 3—37)

OPRIȘ, CARMEN SPINOLA, ANTÓNIO DE (158 ● 3/74) (pag. 30—36)

OPRIȘ, CARMEN și ROXANA EMINESCU TORRÉS, CLÁUDIO (158 ● 3/74) (pag. 66—67)

PAN, GEORGE DEMETRU CURLEY FLINN, ELISABETH (124 ● 4/71) (pag. 83)

PANĂ, SAȘA VORONCA, ILARIE (112 ● 4/70) (pag. 127—135)

PAPADACHE, FRIDA BIERCE, AMBROSE (119 ● 11/70) (pag. 79—81). JOYCE, JAMES (166—167 ● 11—12/74) (pag. 95—118). WOOLF, VIRGINIA (202—203 ● 11—12/77) (pag. 169—177)

PAPU, EDGAR NERUDA, PABLO (151—152 ● 8—9/73) (pag. 229—235)

PAVEL, AMELIA BAHR, HERMAN (134—135 ● 3—4/72) (pag. 115). VAN DER VELDE, HENRY (134—135 ● 3—4/72) (pag. 110—114)

PĂDURE, NICOLAE DIKOVSKI, SERGHEI (177—178 ● 10—11/75) (pag. 86—90)

PĂTEANU, GELU HAUSER, ARNOLD (216—218 ● 1—3/79) (pag. 170—180). SZEZKERNYÉS, JANOS (216—218 ● 1—3/79) (pag. 181—186)

PERELLÓ, MARCELINO și VICTOR IVANOVICI LLACH, LLUIS (180 ● 1/76) (pag. 53—55). MONTLOR, OVIDI (180 ● 1/76) (pag. 56). RAIMON (180 ● 1/76) (pag. 50—53). SERRAT, JOAN MANUEL (180 ● 1/76) (pag. 55)

PETRIȘOR, MARCEL BORGES, LEONOR ACEVEDO DE (102 ● 6/69) (pag. 83–87). **CASSOU, JEAN** (102 ● 6/69) (pag. 130–132). **CITATI, PIETRO** (102 ● 6/69) (pag. 132–135). **NADEAU, MAURICE** (102 ● 6/69) (pag. 128–130). **PLATERO, EMA RISSO** (102 ● 6/69) (pag. 127–128).

PETROVICI, DUȘAN MANDZUNKOV, MITKO (128 ● 8/71) (pag. 129–132). **PETROVICI, DUȘAN** și **SLAVCO ALMĀJAN, ANGHEL DUMBRĂVEANU** și **ADAM PUSLOJIĆ** Grupajul «**SCRIITORI BELGRĂDENI**» (128 ● 8/71) (pag. 87–106).

PETROVICI, DUȘAN și **ȘERBAN FOARȚĂ** **IGNATOVIĆ, SRBA** (128 ● 8/71) (pag. 107–109).

PHILIPPIDE, ALEXANDRU HÖLDERLIN, F. (110 ● 2/70) (pag. 19). **RILKE, RAINER MARIA** (105 ● 9/69) (pag. 131).

PLEȘA, ILEANA ILINSKI, IGOR (154–155 ● 11–12/73) (pag. 219–221). **MEYERHOLD, VSEVOLOD** (154–155 ● 11–12/73) (pag. 211–216). **MOKULSKI, S.** (154–155 ● 11–12/73) (pag. 217–218).

PLEȘA, LIANA BOGAERT, ELISABETH (139 ● 8/72) (pag. 71–79).

PLEȘEA, GABRIEL și **PETRU POPESCU** **GRAVES, JOHN** (117 ● 9/70) (pag. 110–118).

PLEȘU, ANDREI KIERKEGAARD, SÖREN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 96–99).

PLEȘU, CATRINEL GOMBRICH, E. H. (204 ● 1/78) (pag. 127–131).

POP, SÂNZIANA și **RODICA DEMIAN** **GRASS, GÜNTER** (101 ● 5/69) (pag. 27–51; 53–64). **HANDKE, PETER** (197 ● 6/77) (pag. 63–75).

POPA, DANIEL MARTÍNOV, LEONID (126–127 ● 6–7/71) (pag. 52). **TOLLER, ERNST** (132 ● 1/72) (pag. 41–45).

POPA, GRIGORE HEIDEGGER (110 ● 2/70) (pag. 12–16). Despre Hölderlin (110 ● 2/70) (pag. 5–11).

POPEANGĂ, JEANA VARGAS-LLOSA, MANUEL (158 ● 3/74) (pag. 88–92).

POPESCU, HORIA FLORIAN **BELLOC, MARIE A.** (207 ● 4/78) (pag. 60–67). **CONRAD, JOSEPH** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 302). **HEMINGWAY, ERNEST** (162 ● 7/74) (pag. 67–86). **MAILER, NORMAN** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 255–265). **MILTON, JOHN** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 15–18). **RUSKIN, JOHN** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 98–100). **STERN, J. P.** (175 ● 8/75) (pag. 26–37). **WARRINGTON-SMYTH, J.** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 314–315).

POPESCU-LUPE, MIHAELA **MACRAE, DONALD** (154–155 ● 11–12/73) (pag. 155–160).

POPESCU, MIHAIL I. **COTIDIANE FINLANDEZE** (198–199 ● 7–8/77) (pag. 194–196).

POPESCU, NINA ECATERINA **CAMPOS, GERMAN GUZMAN** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 73–75). **GASS-MAYR, HILDEGARD** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 76). **PINEDA, GONZALO ALFONSO** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 76–77). **TORRÉS, CAMILO** (126–127 ● 6–7/71) (pag. 67–72).

POPESCU, PETRU și **GABRIEL PLEȘEA** **GRAVES, JOHN** (117 ● 9/70) (pag. 110–118).

POPESCU, ȘTEFAN **MONTESQUIEU** (128 ● 8/71) (pag. 23–24).

PORUMBACU, VERONICA **WEINHEBER, JOSEF** (110 ● 2/70) (pag. 111). **WEÖRES, SANDOR** (110 ● 2/70) (pag. 116).

PORUMBACU, VERONICA și **AMITA BHOSE** **DEVI, MAITREY** (150 ● 7/73) (pag. 132–137).

POTRA, FLORIAN **ALBERTI, RAFAEL** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 96–100). **ANTONIONI, MICHELANGELO** (186–187 ● 7–8/76) (pag. 83–98). **ARISTARCO, GUIDO** (207 ● 4/78); (222–224 ● 7–9/79) (pag. 271–278). **BARBARO, UMBERTO**

(201 ● 10/77) (pag. 55–60). BASSANI, GIORGIO (119 ● 11/70) (pag. 10–24); (162 ● 7/74) (pag. 4–9). BERNINI, GIAN LORENZO (129–131 ● 10–12/71) (pag. 173–234). BEZZOLA, GUIDO (222–224 ● 7–9/79) (pag. 266–270). BROOK, PETER (121–123 ● 1–3/71) (pag. 255–265). BUTTITA, IGNACIO (144 ● 1/73) (pag. 88–96). FILIPPO, EDUARDO DE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 75–157). GRAMSCI, ANTONIO (111 ● 3/70) (pag. 25–33); (134–135 ● 3–4/72) (pag. 9–23). MANZZINI, GIANNA (132 ● 1/72) (pag. 151–162). SVEVO, ITALO (216–218 ● 1–3/79) (pag. 121–124)

POTRA, FLORIAN și ȘTEFAN AUGUSTIN DOINAȘ BELLI, GIOACCHINO (148 ● 5/73) (pag. 32–37). GARCIA LORCA, FEDERICO (121–123 ● 1–3/71) (pag. 101–108). MONTALE, EUGENIO (179 ● 12/75) (pag. 65–69). PASCARELLA, CESARE (148 ● 5/73) (pag. 40–42). SABA, UMBERTO (115–116 ● 7–8/70) (pag. 236). TRILUSSA (148 ● 5/73) (pag. 43–48). UNGARETTI, GIUSEPPE (117 ● 9/70) (pag. 21–27)

PREDA, TEA ANDERSEN, HANS CHRISTIAN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 219–224). ARGAN, JULIO CARLO (149 ● 6/73) (pag. 143–147). BERGER, RENÉ (129–131 ● 10–12/71) (pag. 51–53). BOS, CHARLES DU (157 ● 2/74) (pag. 55–58). BUTOR, MICHEL (192–194 ● 1–3/77). CHARENSOL, G. (222–224 ● 7–9/79) (pag. 258–259). CHARTERIS, LESLIE (103 ● 7/69) (pag. 141–179); (104 ● 8/69) (pag. 146–192). COCTEAU, JEAN (207 ● 4/78) (pag. 75–89). DEJMEK, KAZIMIERZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 126). DREYER, CARL THEODOR (222–224 ● 7–9/79) (pag. 251–254). ÉTIEMBLE (137–138 ● 6–7/72) (pag. 146–150). FONDANE, BENJAMIN (189–191 ● 10–12/76) (pag. 238–246). GASCAR, PIERRE (134–135 ● 3–4/72) (pag. 72–77). KANTOR, TADEUSZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 130–132). KLEIN, GÉRARD (147 ● 4/73) (pag. 75–76). OCAMPO, VICTORIA (129–131 ● 10–12/71). PAUTASSO, SERGIO (216–218 ● 1–3/79) (pag. 153–160). RENOIR, JEAN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 259–262). SUARES, ANDRÉ (115–116 ● 7–8/70) (pag. 144–146). BEAUVOIR, SIMONE DE (115–116 ● 7–8/70) (pag. 147–149). SZAJNA, JOZEF (172–173 ● 5–6/75) (pag. 128). THOMSEN, PREBEN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 263–264). TOURNAIRE, HÉLÈNE (216–218 ● 1–3/79). TRIOLET, ELSA (114 ● 6/70) (pag. 145–155). TRUCHAUT, FRANÇOIS (147 ● 4/73) (pag. 73–75). WAJDA, ANDRZEJ (172–173 ● 5–6/75)

PUSLOJIĆ, ADAM și SLAVCO ALMĀJAN, ANGHIEL DUMBRĂVEANU și DUȘAN PETROVICI Grupajul « SRIITORI BELGRĂDENI » (128 ● 8/71) (pag. 87–106)

PUSLOJIĆ, ADAM și PETRE STOICA PAVLOVIĆ, MIODRAG (114 ● 6/70) (pag. 182–184)

P.M. WORRINGER, WILHELM (107–108 ● 11–12/69) (pag. 55–60)

RADU, AL. GATTI, ARMAND (126–127 ● 6–7/71) (pag. 174–186)

RAGOLTA D'ANI, FRANCESCA ARTIȘTI ROMÂNI (210–212 ● 7–9/78) (pag. 281–285)

RALEA, CATINCA DURRELL, LAWRENCE (115–116 ● 7–8/70) (pag. 198–226). HEATH, EDWARD (213–215 ● 10–12/78) (pag. 249–253)

RALIAN, ANTOANETA ALBEE, EDWARD (118 ● 10/70) (pag. 123–177). BARTHELME, DONALD (163 ● 8/74) (pag. 53–58). MURDOCH, IRIS (213–215 ● 10–12/78) (pag. 195–208). WESKER, ARNOLD (128b ● 9/71) (pag. 113–131). WILLIAMS, WILLIAM CARLOS (186–187 ● 7–8/76) (pag. 135–144)

RĂȘCANU, MIRCEA ARCURI, BRUNO (148 ● 5/73) (pag. 62–67). UNGARETTI, GIUSEPPE (117 ● 9/70) (pag. 39–45). VIGORELLI, GIANCARLO (148 ● 5/73) (pag. 59–61)

RĂU, AUREL BÉNÉZET, MATHIEU (186–187 ● 7–8/76) (pag. 153–155).
KAVAFIS (101 ● 5/69) (pag. 71–74); (115–116 ● 7–8/70) (pag. 241–242). **SEFERIS**,
GHIORGHIOS (144 ● 1/73) (pag. 3–8)
RĂUTU, ELENA MORRIS, WILLIAM (164–165 ● 9–10/74) (pag. 43–55)
RĂVOIANU, MARIA ELENA NERUDA, PABLO (164–165 ● 9–10/74)
 (pag. 106–111)
REX, KARIN HUALING, NIEH (225 ● 10/79) (pag. 7–28)
RÂPEANU, SANDA ANDERSON, ROBERT (106 ● 10/69) (pag. 125–167).
BEAUVOIR, SIMONE DE (126–127 ● 6–7/71) (pag. 105–112). **CAMUS, ALBERT**
 (183–184 ● 4–5/76) (pag. 157–160). **CHAPLIN, CHARLES** (144 ● 1/73) (pag.
 166–189). **GRENIER, JEAN** (183–184 ● 4–5/76) (pag. 136–143). **PFISTER, ROBERT**
 (183–184 ● 4–5/76) (pag. 146–153)
RÂPEANU, SANDA și **RUXANDRA SOROIU** CAILLOIS, ROGER (189–
 191 ● 10–12/76) (pag. 127–130; 132–133). **MALRAUX, ANDRÉ** (189–191 ●
 10–12/76) (pag. 130–132)
ROMAN, ANDREIA ARGAN, GIULIO CARLO (208–209 ● 5–6/78) (pag.
 99–101)
ROMAN, ION BOBROWSKI, JOHANNES (128b ● 9/71) (pag. 103–107).
FORTE, DIETER (146 ● 3/73) (pag. 61–116). **FROBENNIUS, LEO** (132 ● 1/72)
 (pag. 131–136). **JÜNGER, ERNST** (113 ● 5/70) (pag. 85–139). **LUKÁCS, GEORG**
 (198–199 ● 7–8/77) (pag. 158–166). **MANN, THOMAS** (175 ● 8/75) (pag. 59–
 74). **WEDEKIND, FRANK** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 110–130)
ROȘCA, D. D. HEGEL (192–194 ● 1–3/77) (pag. 125–126)
RONAI, AL. CERNUDA, LUIS (121–123 ● 1–3/71) (pag. 130)
RUNCAN, IRINA BOLÍVAR, SIMÓN (141–143 ● 10–12/72) (pag. 181–187).
D'ORS, EUGENIO (129–131 ● 10–12/71). **GRENIER, JEAN** (115–116 ● 7–
 8/70) (pag. 189–192)
RUSSO, VLAD KIERKEGAARD, SÖREN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 71–87;
 92–94; 103–106)
SADOVEANU, ION MARIN HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74)
 (pag. 20–30)
SAVIN, ADA POUND, EZRA (113 ● 5/70) (pag. 5–8). **STEVENS, WALLACE**
 (133 ● 2/72) (pag. 74–80)
SEBASTIAN, GINA ALFIERI, VITTORIO (141–143 ● 10–12/72) (pag. 21).
DESMOULINS, CAMILLE (141–143 ● 10–12/72) (pag. 159–161). **JEFFERSON**,
THOMAS (141–143 ● 10–12/72) (pag. 22–23)
SFETCA, PETRU HÖLDERLIN (110 ● 2/70) (pag. 19–20; 29–30); (115–116 ●
 7–8/70) (pag. 124–125)
SILVESTRU, PAUL HARDY, FRANK (186–187 ● 7–8/76) (pag. 51–61)
SILVIAN, LAURENȚIU ARGUEDAS, JOSÉ MARÍA (168–169 ● 1–2/75)
 (pag. 57–68). **ASTURIAS, MIGUEL ANGEL** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 134–138).
BASTOS, AUGUSTO ROA (144 ● 9/72) (pag. 149–159). **COLOANE, FRANCISCO**
 (151–152 ● 8–9/73) (pag. 269–276). **MÁRQUEZ, GABRIEL GARCÍA** (111 ●
 3/70) (pag. 178–186). **SÁBATO, ERNESTO** (141–143 ● 10–12/72) (pag. 339–366)
SIMIONESCU, LUCIA MARCHIORI, GIUSEPPE (109 ● 1/70) (pag. 149–154)
SIMU, MIRCEA ARGAN, GIULIO CARLO (121–123 ● 1–3/71). **CASSOU**,
JEAN (121–123 ● 1–3/71). **DALI, SALVADOR** (121–123 ● 1–3/71). **DECHARNES**
 (121–123 ● 1–3/71) (pag. 155–160). **GAUDI, ANTONIO** (121–123 ● 1–3/71).
MARAGALL (121–123 ● 1–3/71). **MIRÓ, JOAN** (121–123 ● 1–3/71). **PREVOST**
 (121–123 ● 1–3/71). **PUJOLS** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 162–168)

SÎRBULESCU, EMIL BELLOW, SAUL (117 ● 9/70) (pag. 59–101). **BRADBURY, RAY** (147 ● 4/73) (pag. 107–109). **COMPTON, NEIL** (114 ● 6/70) (pag. 112–114). **MCLUHAN, MARSHALL** (114 ● 6/70) (pag. 91). **ROSENTHAL, RAYMOND** (114 ● 6/70) (pag. 111–112). **STEINER, GEORGE** (114 ● 6/70) (pag. 114). **SLĂVEȘCU, MICAELA** BUTOR, MICHEL (200 ● 9/77) (pag. 56–57). **CENDRARS, BLAISE** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 183–192). **DUMÉZIL, GEORGES** (205–206 ● 2–3/78) (pag. 35–38). **DURAND, GILBERT** (205–206 ● 2–3/78) (pag. 31–34). **MORTIER, ROLAND** (219–220 ● 4–5/79) (pag. 131–140). **SÉDAR SENGHOR, LEOPOLD** (160–161 ● 5–6/74) (pag. 105–110). **SOLACOLU, BARBU** VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) (pag. 453–454). **SOLOMON, PETRE** CONRAD, JOSEPH (109 ● 1/70) (pag. 49–70). **HENRY, ADRIAN** (128 ● 8/71) (pag. 147–149). **HUGHES, LANGSTON** (124 ● 4/71) (pag. 81–82). **MCGOUGH, ROGER** (128 ● 8/71) (pag. 150–151). **MELVILLE, HERMAN** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 63). **PATTEN, BRIAN** (128 ● 8/71) (pag. 152–153). **RILKE, RAINER MARIA** (179 ● 12/75) (pag. 20–22). **ROCHEFOUCAULD, EDMÉE DE LA** (129–131 ● 10–12/71) (pag. 414–420). **SANDBURG, CARL** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 159–164). **VALÉRY, PAUL** (129–131 ● 10–12/71) (pag. 455–456). **TOFFLER, ALVIN** (185 ● 6/76) (pag. 93). **SORESCU, MARIN** MEJİROV, ALEXANDR (195–196 ● 4–5/77) (pag. 171–172). **VOZNESENSKI, ANDREI** (182 ● 3/76) (pag. 119–120). **SORESCU, MARIN** și **TATIANA NICOLESCU** BELÎI, ANDREI (106 ● 10/69) (pag. 11–60). **SOROIU, RUXANDRA** și **SANDA RÂPEANU** CAILLOIS, ROGER (189–191 ● 10–12/76) (pag. 127–130; 132–133). **MALRAUX, ANDRÉ** (189–191 ● 10–12/76) (pag. 130–132). **SPĂRİOSU, MIHAI** LOWRY, MALCOLM (150 ● 7/73) (pag. 63–87). **STAIKOVICI, IANCA** BOOK PRESS (180 ● 1/76) (pag. 16). **ENESCU, GEORGE** (180 ● 1/76, (pag. 6–8). **KAUFMAN, HELEN** (180 ● 1/76) (pag. 17). **TRACEY, MINNY** (180 ● 1/76) (pag. 16). **STAIKU, CRISTINA** WILLIAMS, RAYMOND (216–218 ● 1–3/79) (pag. 236–248). **STANCA, HORIA** BECHER, IOHANNES (107–108 ● 11–12/69) (pag. 99). **BÖLL, HEINRICH** (139 ● 8/72) (pag. 4–12). **DÄUBLER, THEODOR** (128 ● 8/71) (pag. 67–68). **ENGELS, FRIEDRICH** (170 ● 3/75) (pag. 5–14). **GOETHE** (128 ● 8/71) (pag. 35–36). **HARDEKOPF, FERDINAND** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 82–83). **HODDIS, JAKOB VAN** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 81–82). **HOFMANN-STHAL, HUGO VON** (157 ● 2/74) (pag. 31–37). **KAISER, GEORG** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 131–162). **NIETZSCHE** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 32–36). **SIMMEL, GEORG** (182 ● 3/76) (pag. 25–30). **STRAMM, AUGUST** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 92–93). **ZECH, PAUL** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 87). **STANCU, ZAHARIA** ESENIN, SERGHEI (118 ● 10/70) (pag. 5–15). **STARK, OTTO** HAFİZ (128 ● 8/71) (pag. 47). **KHAYYAM, OMAR** (128 ● 8/71) (pag. 43–44). **YAMIN, IBN** (128 ● 8/71) (pag. 45). **STATE, AURELIAN** și **ILEANA MĂLĂNCIOIU** ENZENSBERGER, HANS MAGNUS (146 ● 3/73) (pag. 43–53). **STĂNCULESCU, NINA** SWEENEY, J. J. (189–191 ● 10–12/76). **TUCKER, WILLIAM** (189–191 ● 10–12/76) (pag. 247–248). **STEINHARDT, N.** HUXLEY, ALDOUS (115–116 ● 7–8/70) (pag. 256–265). **STEINHARDT, N.** și **ALEXANDRU BACIU** ALAIN (129–131 ● 10–12/71) (pag. 459–464); (134–135 ● 3–4/72) (pag. 67–68); (146 ● 3/73) (pag. 24–39).

STEINHARDT, N. și SERGIU AL. GEORGE YUZANN DAIDOJI (137—138 ● 6—7/72) (pag. 37—42)

STOENESCU, ȘTEFAN și CONSTANTIN ABĂLUȚĂ AUDEN, W. H. (153 ● 10/73) (pag. 5—7). **STEVENS, WALLACE** (105 ● 9/69) (pag. 144—147)

STOIANOVICI, H. ASANOVIĆ, SRETEN (128 ● 8/71) (pag. 136—138)

STOICA, PETRE ANDRADE, CARLOS DE (111 ● 3/70) (pag. 83). **BACHMANN,**

INGEBORG (156 ● 1/74) (pag. 9—12). **BAUER, WALTER** (164—165 ● 9—10/74)

(pag. 74—75). **BOBROWSKY, JOHANNES** (128b ● 9/71) (pag. 96—102). **BRECHT,**

BERTOLT (164—165 ● 9—10/74) (pag. 79). **BUSTA, CHRISTINE** (125 ● 5/71)

(pag. 204). **CAMPANA, DINO** (111 ● 3/70) (pag. 82—83). **EICH, GÜNTER** (164—

165 ● 9—10/74) (pag. 80—81). **EHRENSTEIN, ALBERT** (107—108 ● 11—12/69)

(pag. 76). **GOLL, YVAN** (107—108 ● 11—12/69) (pag. 79); (134—135 ● 3—4/72)

(pag. 144—154); (164—165 ● 9—10/74) (pag. 73). **GOES, ALBRECHT** (157 ● 2/74)

(pag. 160). **HADWIGER, VICTOR** (107—108 ● 11—12/69) (pag. 76). **HANDKE,**

PETER (121—123 ● 1—3/71) (pag. 383—389); (197 ● 6/77) (pag. 76—80). **HARIN-**

GER, JAKOB (107—108 ● 11—12/69) (pag. 86). **HERRERA SEVILLANO, DEMETRIO**

(164—165 ● 9—10/74) (pag. 75). **HUGHES, LANGSTON** (164—165 ● 9—10/74)

(pag. 73—74). **JAKOBSON, ROLF** (111 ● 3/70) (pag. 80—81). **JÓSZEF, ATTILA**

(111 ● 3/70) (pag. 85). **JOUE, PIERRE JEAN** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 73).

KANDINSKY, WASSILY (107—108 ● 11—12/69) (pag. 93). **KANEHL, OSKAR**

(164—165 ● 9—10/74) (pag. 72). **KAVAFIS, KONSTANTINOS** (111 ● 3/70) (pag.

84). **KISCH, EGON ERWIN** (126—127 ● 6—7/71) (pag. 43—48). **LIMA, JORGE**

DE (164—165 ● 9—10/74) (pag. 78). **LINDEGREN, ERIK** (110 ● 2/70) (pag. 115—

116). **LUCEBERT** (186—187 ● 7—8/76) (pag. 157—160). **LUNDKVIST, ARTUR**

(111 ● 3/70) (pag. 83—84). **MÜHRINGER, DORIS** (160—161 ● 5—6/74) (pag. 215—

216). **MURRIAGUI, ALFONSO** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 80). **PRÉVERT, JAC-**

QUES (164—165 ● 9—10/74) (pag. 78). **RILKE, RAINER MARIA** (179 ● 12/75)

(pag. 15—18). **RITSOS, YANNIS** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 78—79). **RUEDA,**

LUPO HERNANDEZ (164—165 ● 9—10/74) (pag. 77). **SALINAS, PEDRO** (121—

123 ● 1—3/71) (pag. 117—118). **SANDBURG, CARL** (164—165 ● 9—10/74) (pag.

80). **SÖDERGRAN, EDITH** (111 ● 3/70) (pag. 82). **SPENDER, STEPHEN** (115—

116 ● 7—8/70) (pag. 238); (124 ● 4/71) (pag. 155). **STADLER, ERNST** (107—108 ●

11—12/69) (pag. 94). **TOLLER, ERNST** (132 ● 1/72) (pag. 7—40). **TRAKL, GEORG**

(107—108 ● 11—12/69) (pag. 88—91). **VALLEJO, CÉSAR** (164—165 ● 9—10/74)

(pag. 76—77). **VAPȚAROV, NIKOLA** (164—165 ● 9—10/74) (pag. 71—72). **WIL-**

LIAMS, WILLIAM CARLOS (111 ● 3/70) (pag. 81)

STOICA, PETRE și MODEST MORARIU POEZIE AFRICANĂ (132 ● 1/72)

(pag. 137—142)

STOICA, PETRE și ADAM PUSLOJIĆ PAVLOVICI, MIODRAG (114 ● 6/70)

(pag. 182—184)

STOICHITĂ, RADU și PETRU DRĂGHICI HEGEL (115—116 ● 7—8/70)

(pag. 22—23); (192—194 ● 1—3/77) (pag. 126)

SURDULESCU, RADU BARTHELME, DONALD (163 ● 8/74) (pag. 43—52).

VONNEGUT, KURT (144 ● 1/73) (pag. 33—58)

SZÁSZ, JÁNOS BELIA, GYÖRGY (195—196 ● 4—5/77) (pag. 166—167)

ȘAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. ARP, JEAN (216—218 ● 1—3/79). **BRAN-**

DES, GEORG (222—224 ● 7—9/79) (pag. 46—51; 130—131). **BROCH, HERMANN**

(200 ● 9/77) (pag. 50—51). **DODERER, HEIMITO VON** (200 ● 9/77) (pag. 19—22).

GIEDION-WELCKER, CAROLA (189—191 ● 10—12/76) (pag. 211—220). **GRAF,**

OSKAR MARIA (201 ● 10/77) (pag. 33—40). **HILDESHEIMER, WOLFGANG** (204 ●

1/78). **KERENY, KARL** (205—206 ● 2—3/78) (pag. 68—71; 73—75; 77—86). **LA**

COUR, PAUL (222—224 ● 7—9/79). « LAVE SI JON » (222—224 ● 7—9/79) (pag. 19—21). MANN, THOMAS (182 ● 3/76) (pag. 33—36); (200 ● 9/77) (pag. 16—18); (205—206 ● 2—3/78) (pag. 67; 72—73; 76). SAXO GRAMMATICUS (222—224 ● 7—9/79) (pag. 33—44). WALSER, MARTIN (210—212 ● 7—9/78) (pag. 144—169). ȘERBAN, GEO VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) (pag. 476—477). ȘERBAN, RADU BARTH, JOHN (204 ● 1/78) (pag. 25—31; 35—56). EDE, H. S. (219—220 ● 4—5/79) (pag. 179—181). MOTAPANYANE, VICTOR (185 ● 6—76) (pag. 120—122). PYNCHON, THOMAS (201 ● 10/77) (pag. 84—97). ȘORA, SANDA IONESCU, EUGEN (107—108 ● 11—12/69) (pag. 237—253). ȘTEFAN, I. M. TOLLER, ERNST (149 ● 6/73) (pag. 161—162). WOOLF, VIRGINIA (149 ● 6/73) (pag. 165). ȘTEFĂNESCU, ANTOANETA PICON-SALAS, MARIANO (151—152 ● 8—9/73) (pag. 9—12). USLAR PIETRI, ARTURO (141—143 ● 10—12/72) (pag. 188—198); (151—152 ● 8—9/73) (pag. 277—284). ȘTEFĂNESCU, CORNELIA PAINTER, GEORGE D. (126—127 ● 6—7/71) (pag. 303—313). PICON, GAËTAN (126—127 ● 6—7/71) (pag. 275—282). VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) (pag. 379—397). TARANGUL, MARIN KIERKEGAARD, SÖREN (222—224 ● 7—9/79) (pag. 88—92). TĂNASE, VIRGIL GIDE, ANDRÉ (109 ● 1/70) (pag. 15—29). GRACÇ, JULIEN (113 ● 5/70) (pag. 140—147). FLAUBERT, GUSTAVE (129—131 ● 10—12/71) (pag. 339—345). POULET, GEORGE (126—127 ● 6—7/71) (pag. 283—290). TĂUTU, RODICA ZŮNIGA, JUAN EDUARDO (144 ● 1/73) (pag. 107—110). TEODORESCU, ANGELA SCORZA, MANUEL (158 ● 3/74) (pag. 80—85). TEODORESCU, LEONIDA BULGAKOV, MIHAIL (145 ● 2/73) (pag. 99—129). TEODORESCU, VIRGIL BRÉTON, ANDRÉ (164—165 ● 9—10/74) (pag. 33—42). EVTUŠENKO, EVGHENI (121—123 ● 1—3/71) (pag. 367—382). KAZAKOVA, RIMMA (181 ● 2/76) (pag. 82—86). PASTERNAK, BORIS (111 ● 3/70) (pag. 37—38). POUND, EZRA (103 ● 7/69) (pag. 30—32). TEODORESCU, VIRGIL și PETRONELA NEGOȘANU ASHBERY, JOHN (185 ● 6/76) (pag. 37—38). ATWOOD, MARGARET (174 ● 7/75) (pag. 27—28). BERRYMAN, JOHN (185 ● 6/76) (pag. 38—39). BLACKBURN, PAUL (124 ● 4/71) (pag. 85). BLASER, ROBIN (185 ● 6/76) (pag. 47). BLY, ROBERT (185 ● 6/76) (pag. 44). BOWERING, GEORGE (174 ● 7/75) (pag. 23—24). BREWSTER, ELIZABETH (174 ● 7/75) (pag. 9—10). CEDERING-FOX, SIV (185 ● 6/76) (pag. 48). COHEN, LEONARD (174 ● 7/75) (pag. 21—22). COLOMBO, JOHN ROBERT (174 ● 7/75) (pag. 7—8). CORNIER, LOUIS (174 ● 7/75) (pag. 17). CORSO, GREGORY (185 ● 6/76) (pag. 42—43). DUDEK, LOUIS (174 ● 7/75) (pag. 10—11). EMERSON, RALPH WALDO (185 ● 6/76) (pag. 33). FAWLER, GENE (124 ● 4/71) (pag. 80). FERLINGHETTI, LAWRENCE (124 ● 4/71) (pag. 86—88). FIELD, EDWARD (185 ● 6/76) (pag. 40). FROST, ROBERT (185 ● 6/76) (pag. 34). GINSBERG, ALLEN (185 ● 6/76) (pag. 41). GOGSWELL, FRED (174 ● 5/75) (pag. 28). GRIER, ELDON (174 ● 7/75) (pag. 22). GUSTAFSON, RALPH (174 ● 7/75) (pag. 18—19). HAINES, JOHN (124 ● 4/71) (pag. 84). HOFFMAN, DANIEL (185 ● 6/76) (pag. 41—42). LAUGHLIN, JAMES (124 ● 4/71) (pag. 83—84). LAYTON, IRVING (174 ● 7/75) (pag. 8—9). LIVESAY, DOROTHY (174 ● 7/75) (pag. 17—18). LOWELL, ROBERT (185 ● 6/76) (pag. 35—37). MAC EVEN, GWENDOLYN (174 ● 7/75) (pag. 24). MACKAY, L. A. (174 ● 7/75) (pag. 27). MARSHALL, TOM (174 ● 75) (pag. 19—21). NEWLOVE, JOHN (174 ● 7/75) (pag. 13—15). NOWLAN, ALDEN (174 ● 7/75) (pag. 15—16). PENN WARREN, ROBERT (124 ● 4/71) (pag. 80—81). POUND, EZRA (140 ● 9/72) (pag. 15—19). RANDALL, DUDLEY (185 ● 6/76) (pag. 34—35). REANEY,

JAMES (174 ● 7/75) (pag. 25). SANDBURG, CARL (185 ● 6/76) (pag. 34). SMITH, A.J.M. (174 ● 7/75) (pag. 12). SNODGRASS, W. D. (185 ● 6/76) (pag. 46). SNYDER, GARY (185 ● 6/76) (pag. 45). STAFFORD, WILLIAM (185 ● 6/76) (pag. 39). STRAND, MARK (185 ● 6/76) (pag. 46–47). VIEREK, PETER (185 ● 6/76) (pag. 44–45). WADDINGTON, MIRIAM (174 ● 7/75) (pag. 13). WAKOSKI, DIANA (185 ● 6/76) (pag. 47–48). WARR, BERTRAM (174 ● 7/75) (pag. 26–27). WHITMAN, WALT (185 ● 6/76) (pag. 33). WRIGHT, JAMES (185 ● 6/76) (pag. 43–44)

TEODORINI-DAN, ILEANA BODKER, CECIL (222–224 ● 7–9/79) (pag. 205–206). CHRISTENSEN, INGER (222–224 ● 7–9/79) (pag. 211). CORYDON, ROBERT (222–224 ● 7–9/79) (pag. 201). DITLEVSEN, TOVE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 197). HARDER, UFFE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 207–208). HOJHOLT, PER (222–224 ● 7–9/79) (pag. 206). JAEGER, FRANK (222–224 ● 7–9/79) (pag. 203–204). KRISTENSEN, TOM (222–224 ● 7–9/79) (pag. 194–195). MALINOVSKI, IVAN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 204–205). MUNCH-PETERSON, GUSTAV (222–224 ● 7–9/79) (pag. 195–196). NASH, JORGEN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 198). NORDBRANDT, HENRIK (222–224 ● 7–9/79) (pag. 212). NIELSEN, MORTEN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 200–201). POVLSEN, ORLA BUNGAARD (222–224 ● 7–9/79) (pag. 197–198). RIFBJERG, KLAUS (222–224 ● 7–9/79) (pag. 208–210). SARVIG, OLE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 199–200). SONNE, JORGEN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 202–203). STINUS, ERIK (222–224 ● 7–9/79) (pag. 210–212). WIVEL, OLE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 199)

TEPPERBERG, HELGA SVEVO, ITALO (216–218 ● 1–3/79) (pag. 93–109)

THEODORESCU, ROXANA DVORAK, MAX (182 ● 3/76) (pag. 60–64); (208–209 ● 5–6/78) (pag. 107–108)

TIMUȘ, IOAN HAGORONO (137–138 ● 6–7/72) (pag. 70–72)

TINIȘ, RODICA CULLEN, ALLAN H. (177–178 ● 10–11/75) (pag. 77–80). HAVIGHNIST, WALTER (177–178 ● 10–11/75) (pag. 81–85). HETZLER, FLORENCE (189–191 ● 10–12/76) (pag. 275–278). ONO, SETSUKO (168–169 ● 1–2/75) (pag. 23–27). STEINER, GEORGE (129–131 ● 10–12/71) (pag. 144–147); (146 ● 3/73) (pag. 11–14). YASUDA, KENNETH (137–138 ● 6–7/72) (pag. 7–11)

TITEL, SORIN KIS, DANILO (219–220 ● 4–5/79) (pag. 122–130). MISHIMA, YUKIO (168–169 ● 1–2/75) (pag. 7–20)

TITEL, SORIN și VALENTIN DUMITRESCU LOWRY, MALCOLM (213–215 ● 10–12/78) (pag. 177–190)

TITEL, SORIN și MONICA NEDELCU BENET, JUAN (166–167 ● 11–12/74) (pag. 73–80)

TONITZĂ, MIHAELA EDSCHMID, KASIMIR (107–108 ● 11–12/69) (pag. 27–28). HEYM, GEORG (107–108 ● 11–12/69) (pag. 25–26). HUEBNER, FRIEDRICH MARKUS (107–108 ● 11–12/69) (pag. 51–53)

TRENTEA, VERONICA și ȘTEFAN AUG. DOINAȘ VUČIĆEVIĆ, STOJAN (145 ● 2/73) (pag. 133–142)

ȚOPA, LILIANA CAILLOIS, ROGER (147 ● 4/73) (pag. 7–14). FLAUBERT, GUSTAVE (129–131 ● 10–12/71) (pag. 321–338). FOCILLON, HENRI (134–135 ● 3–4/72) (pag. 43–58). GIONO, JEAN (115–116 ● 7–8/70) (pag. 68–88). MALRAUX, ANDRÉ (126–127 ● 6–7/71) (pag. 96–104). MARCUSE, HERBERT (121–123 ● 1–3/71) (pag. 419–424). PICON, GAËTAN (136 ● 5/72) (pag. 144–150). PROUST, MARCEL (126–127 ● 6–7/71) (pag. 254–260)

VARIA, RADU LASSAIGNE, JACQUES (109 ● 8/69) (pag. 109–114)

VĂLEANU, A. LAZAREV, L. (197 ● 6/77) (pag. 140–143)

VEAKIS, YANNIS RITSOS, YANNIS (219–220 ● 4–5/79) (pag. 46–68)

VELICHI, CONSTANTIN N. STOIANOV, ZAHARI (195–196 ● 4–5/77) (pag. 79–87)

VIANU, LIDIA FOSTER, PAUL (164–165 ● 9–10/74) (pag. 152–154). **OATES, JOYCE CAROL** (136 ● 5/72) (pag. 112–139). **PANKHURST, SYLVIA** (210–212 ● 7–9/78) (pag. 131–136). **SHIKO, OKAMURA** (137–138 ● 6–7/72) (pag. 76–83)

VĂSCAN, SILVIA DARIO, RUBEN (115–116 ● 7–8/70) (pag. 128–129)

VLAHOS, SOTIRIS MIRIVYLIS, STRATIS (115–116 ● 7–8/70) (pag. 118)

VODĂ-CĂPUȘAN, MARIA MAILER, NORMAN (125 ● 5/71) (pag. 82–98)

VOICU, L. BAHR, HERMANN (107–108 ● 11–12/69) (pag. 35). **DÄUBLER, THEODOR** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 34–35). **GOLL, YVAN** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 38). **HATVANI, PAUL** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 47–51).

HEYNICKE, KURT (107–108 ● 11–12/69) (pag. 36–38). **HOLLANDER, WALTER VON** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 46–47). **KANDINSKY, WASSILY** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 41–44). **MARC, FRANZ** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 39–41).

MEIDNER, LUDWIG (107–108 ● 11–12/69) (pag. 30–32). **WALDEN, HERWATH** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 45–46)

VOICULEȚIU-CRISTOFOVICI, ANCA GASS, WILLIAM (210–212 ● 7–9/78) (pag. 179–180)

VOITA, LEOPOLD ARNASSON, JONAS (114 ● 6/70) (pag. 28–38). **BACHMANN, INGEBORG** (117 ● 9/70) (pag. 18–19). **BILL, MAX** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 120). **BÖLL, HEINRICH** (139 ● 8/72) (pag. 13–31). **BRECHT, BERTOLT** (124 ● 4/70) (pag. 47–70). **CANETTI, ELIAS** (140 ● 9/72) (pag. 97–107). **DOMOKOS, SÁMUEL** (145 ● 2/73) (pag. 165–171). **DORST, TANKRED** (132 ● 1/72) (pag. 55–62). **EDSCHMID, KASIMIR** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 169–176). **FIEDLER, LEONHARDT** (157 ● 2/74) (pag. 85–88). **GROPIUS, WALTER** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 115–118). **HOCKE, GUSTAV RENÉ** (121–123 ● 1–3/71) (pag. 16–18). **HOFFMANNSTHAL, HUGO VON** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 266–271). **JÜNGER, ERNST** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 140–143). **LAXNESS, HALDOR** (114 ● 6/70) (pag. 11–15). **MÜNZER, THOMAS** (164–165 ● 9–10/74) (pag. 18–19). **PLENZDORF, ULRICH** (153 ● 10/73) (pag. 101–140). **REINHARDT, MAX** (157 ● 2/74) (pag. 81–83). **REMARQUE, ERICH MARIA** (119 ● 11/70) (pag. 161–168). **SCHEFFLER, KARL** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 121). **SCHILLER** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 20–21). **SCHLEMMER** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 121). **SEMPER, GOTTFRIED** (134–135 ● 3–4/72) (pag. 108–109). **TOLLER, ERNST** (132 ● 1/72) (pag. 43–54). **UNRUH, FRITZ VON** (107–108 ● 11–12/69) (pag. 164–168). **WENDT, HERBERT** (151–152 ● 8–9/73) (pag. 25–34). **WINCKELMANN** (115–116 ● 7–8/70) (pag. 17–19)

VRÂNCEANU, DRAGOȘ BALESTRINI, NANI (118 ● 10/70) (pag. 120–121). **BRIGNETTI, RAFFAELLO** (133 ● 2/72) (pag. 159–160). **CASSOLA, CARLO** (110 ● 2/70) (pag. 167–171). **DOS PASSOS, JOHN** (117 ● 9/70) (pag. 8). **GIULIANI, ALFREDO** (118 ● 10/70) (pag. 120). **MENDEZ, MURILLO** (133 ● 2/72) (pag. 163–164). **MONTALE, EUGENIO** (117 ● 9/70) (pag. 8–10); (121–123 ● 1–3/71) (pag. 70–73); (148 ● 5/73) (pag. 50–55). **PAGLIARANI, ELIO** (118 ● 10/70) (pag. 121–122). **PASTERNAK, BORIS** (120 ● 12/70) (pag. 41–78). **PORTA, ANTONIO** (118 ● 10/70) (pag. 122). **SANGUINETTI, EDOARDO** (118 ● 10/70) (pag. 122). **SERENI, VITTORIO** (110 ● 2/70) (pag. 174–175). **SPITZER, LEO** (117 ● 9/70) (pag. 6–7). **UNGARETTI, GIUSEPPE** (117 ● 9/70) (pag. 27–28). **VIGORELLI, GIANCARLO** (101 ● 5/69) (pag. 108–110). **WITKIEWICZ, STANISLAW IGNACY** (172–173 ● 5–6/75) (pag. 81–99)

VULPESCU, ILEANA și ROMULUS VULPESCU **TOURNAIRE, HÉLÈNE** (195–196 ● 4–5/77) (pag. 160)

VULPESCU, ROMULUS CÎNTECUL LUI ROLLANT (112 ● 4/70) (pag. 13—19). « TRISTAN ȘI ISOLDA » (112 ● 4/70) (pag. 27—40). ARP, JEAN (216—218 ● 1—3/79) (pag. 188—189). TZARA, TRISTAN (216—218 ● 1—3/79) (pag. 193). VALLEJO, CÉSAR (151—152 ● 8—9/73) (pag. 209—217)
VULPESCU, ROMULUS ȘI ILEANA VULPESCU TOURNAIRE, HÉLÈNE (195—196 ● 4—5/77) (pag. 160)
ZAICK, OLGA BIENKOWSKA, DANUTA (177—178 ● 10—11/75) (pag. 154—155). BRYLL, ERNST (120 ● 12/70) (pag. 177—179). KAWALEC, JULIAN (120 ● 12/70) (pag. 180—182). PROROK, LESZEK (157 ● 2/74) (pag. 116—124); (162 ● 7/74) (pag. 125—127)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA FRANCEZĂ

BOEȘTEANU, AUREL GEORGE PHILIPPIDE, ALEXANDRU (144 ● 1/73) Aventure dans le désert; Me voici aux confins; Un jour au Styx; Le but secret; Comme à travers Virgile (pag. 135—141)
BOSQUET, ALAIN STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Chanson I; Chanson III; Chant de la fin (pag. 375—377)
BRUKNER, SERAPHINE BARBU, ION (105 ● 9/69) En cherchant des escargots (pag. 172—179)
DOBRESCU-WARODIN, ANDREEA TEODORESCU, VIRGIL (185 ● 6/76) Pius loin
GUILLEVIC CASSIAN, NINA (168—169 ● 1—2/75) Les Portes; Rêve de navire; La grande conjugaison; Les infirmes; Comme Gulliver (pag. 155—159)
HOLBAN, MARIA BLAGA, LUCIAN (113 ● 5/70) Chant du Dieu Pan; L'araignée; Biographie; Signal d'automne; Au fond des forêts; Atteinte céleste; Réveil; Fumée tombée; Maladie; Sommeil; Du sein du Grande Passage; Maléfice; Bassin dans un parc; Conclusion (pag. 35—41)
IGIROȘIANU, I. HĂULICĂ, DAN (189—191 ● 10—12/76) Pureté et plénitude (pag. 164—170). PETRESCU, CAMIL (164—165 ● 9—10/74) Ceux qui payent de leur vie (pag. 119—132). SORESCU, MARIN (177—178 ● 10—11/75) La Souche (pag. 141—152). STANCU, ZAHARIA (160—161 ● 5—6/74) Constandina (pag. 77—83)
LEVESCO, SERGE IONESCU, GELU (221 ● 6/79) La première jeunesse d'Eugène Ionesco (pag. 126—138)
SERNET, CLAUDE VINEA, ION (149 ● 6/73) Insomnies; Eternité (pag. 167)
STRAT, YVONNE BARBU, ION (105 ● 9/69) En cherchant des escargots; In memoriam; Jeu second; Le timbre; L'œuf dogmatique; Les gardiens; Uveden-nerode (pag. 179—185; 165—171)
ȚOPA, LILIANA CĂLINESCU, GEORGE (102 ● 6—69) Classicisme, romantisme, baroque (pag. 25—38)
VULPESCU, ILEANA BOGZA, GEO (186—187 ● 7—8/76) Poèmes d'un gardien du phare; Mâts et cure-dents; Loup de mer-jeune; Et si . . . ; Les roches bleues; Frou-frou d'ailes; Pourquoi êtes-vous étonnés?; Loup de mer-vieux; Barabbas; Voyez-vous; Le lion; La louve; Je vous en prie; L'œuf phénoménal; Les conseils du vieux J. Fr. Williams à son fils Tom; Hypothèse; Comment ma montre compte les Instants; Orion (pag. 3—8)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA ENGLEZĂ

BANTAȘ, ANDREI BARBU, EUGEN (175 ● 8/75) The Northern Highway (pag. 90—96). BARBU, ION (148 ● 5/73) Bălcescu Alive (pag. 219). RĂU, AUREL (185 ●

6/76) To Our Homeland. VIANU, TUDOR (202—203 ● 11—12/77) Vasile Pârvan and the Tragical Outlook on Existence (pag. 64—65)

BREZIANU, ANDREI BREZIANU, BARBU (172—173 ● 5—6/75) Brancusi (pag. 177—187). HĂULICĂ, DAN (174 ● 7/75) Wanda Sachelarie-Vladimirescu. NICOLESCU, VASILE (159 ● 4/74) A Prelude to Turner (pag. 81—86); The Fountain; Beyond Words; Florentine Echo; Realm; The Unicorn; Canterbury; Stratford-upon-Avon; La Belle et le Clochard (pag. 87—93). STĂNESCU, NICHITA (204 ● 1/78) Detraction of Evil; Wearing off; The Four Cardinal Coherences **CARTIANU, ANA** CANTEMIR, DIMITRIE (154—155 ● 11—12/73) Istoria Ieroglifică (fragment) (pag. 16—33). CĂLINESCU, GEORGE (164—165 ● 9—10/74) The Mysterious Guest and His « Beloved » (pag. 133—138). EMINESCU, MIHAI (213—215 ● 10—12/78) Călin the Fool (pag. 81—89). ODOBESCU, ALEXANDRU (160—161 ● 5—6/74) An Emperor's Son, a Hardy Huntsman (pag. 53—62)

CARTIANU, ANA și **R. C. JOHNSTON** (124 ● 4/71) CREANGĂ, ION Harap-Alb (pag. 11—15)

CUCLIN, DIMITRIE EMINESCU, MIHAI (124 ● 4/71) Glossa; Cut of Numerous Masts; Stars on the Sky (pag. 19—22)

DUȚESCU, DAN STĂNESCU, NICHITA (185 ● 6/76) A Land Called Romania. VOICULESCU, VASILE (176 ● 9/75) The Last Imaginary Sonnets by William Shakespeare — CLXXVIII (pag. 56)

HILLARD, RICHARD BREZIANU, ANDREI (195—196 ● 4—5/77) James Joyce and The Battle of Plevna (pag. 33—43)

JAY, PETER BACOVIA, GEORGE (213—215 ● 10—12/78) White; Winter Lead; Alone; The Ghosts; Empty; Winter Lead; Cold; Dusk (pag. 90—93)

JAY, PETER și **VIRGIL NEMOIANU** (160—161 ● 5—6/74) BACOVIA, GEORGE Lacustrine; Winter Tableau; Gloomy Evening; Autumn; Autumn Lead; Winter Lead (pag. 73—76). DOINAȘ, ȘTEFAN AUG. (177—178 ● 10—11/75) Today We Part; The Siege; Alibi; Tubularia; Ship's Log; The Words; The Poet as Snow-Merchant; The Man with Exploded Eyes (pag. 156—163)

JOHNSTON, R. C. și ANA CARTIANU CREANGĂ, ION (124 ● 4/71) Harap-Alb (pag. 11—15)

NEMOIANU, VIRGIL și **PETER JAY** BACOVIA, GEORGE (160—161 ● 5—6/74) (pag. 73—76). DOINAȘ, ȘTEFAN AUGUSTIN (177—178 ● 10—11/75) (pag. 156—163)

PANKHURST, SYLVIA EMINESCU, MIHAI (160—161 ● 5—6/74) Poor Dionys (pag. 65—69). IORGA, NICOLAE (160—161 ● 5—6/74) Eminescu (pag. 63—64)

ȘTERIAN, MARGARETA VOICULESCU, VASILE (176 ● 9/75) The Last Imaginary Sonnets by William Shakespeare: CLIX, CLXII (pag. 54—56)

ȘERBAN, RADU R. HĂULICĂ, DAN (216—218 ● 1—3/79) The Planet of Gardens **ZAMFIRESCU, D.** DUMITRIU, ANTON (182 ● 3/76) (pag. 136—142)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA GERMANĂ

AICHELBERG, WOLF BLAGA, LUCIAN (113 ● 5/70) Tag der Gleiche; Verlorener Horizont; Sinn und Sinn; Ischrift auf einem Hause; Iberische Sonne; Das Lied vom Schlaf; Die Eltern; Die Quelle (pag. 31—34)

ALEXANDRU, PETRE DUMITRESCU-BUȘULENGA, ZOE (205—206 ● 2—3/78) Das Motiv des Doms (pag. 130—140)

ALEXANDRU, ULVINE ALEXANDRU, IOAN (183—184 ● 4—5/76) Kunst und Gesichte (pag. 58—59); Alba-Iulia; Gelindes Licht; Miserere nobis; Der Falter (pag. 60—63)

FRANYÓ, ZOLTAN STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Brief von der Wiese; Lied; Das Goldene Zeitalter (pag. 377—378)

KLEININGER, THOMAS LIICEANU, GABRIEL (221 ● 6/79) Theorie des Tragischen als Peratologie (pag. 90—96)

PEYFUSS, MAX DEMETER BACONSKY, A. E. (195—196 ● 4—5/77) Klarer Winter; Wiegenlied in Dahlem; Love Hobby; Epoche (pag. 114—116)

SPERBER, ALFRED MARGUL ARGHEZI, TUDOR (124 ● 4/71) Wermächtnis; Fülle; Ion Ion; Die Fehlenden Gräber (pag. 25—28)

ŞAHIGHIAN, ALEXANDRU AL. GHEORGHE, ION (185 ● 6/76) Die Ur-mutter. JEBELEANU, EUGEN (147 ● 4/73) Hannibal; Frisches Gras; Bildnis eines Vollendeten Seiltanzers; Semper; Die Entführung; Die Feier (pag. 175—177).

PORUMBACU, VERONICA (195—196 ● 4—5/77) Legende; In Anfang des Jahres; Der Grossonkel (pag. 126). STĂNESCU, NICHITA (157 ● 2/74) Die Unsichtbare Sonne; Mir Tat's Nicht Leid, Dir Tat's Nicht Leid um Jene; Tennis; Savonarola; Lied zur Ermutigung; Manchmal Sprech, Ich vor Dir (pag. 143—149); (204 ● 1/78) Verlundung des Bösen; Abstumpfung; Die Vier Grundsätzlichen Kohärenzen.

TOMOZEI, GHEORGHE (185 ● 6/76) Ode an die Dakischen Dichter

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA ITALIANĂ

ARCURIO, BRUNO şi **FLORIAN POTRA** CARAGIALE, MATEIU I. (136 ● 5/73) «I Crai della Vecchia Corte» — fragment (pag. 174—183)

DELUREANU, ŞTEFAN (148 ● 5/73) Come una melagrana la terra d'Italia (grupaj) (pag. 19—25)

LOTTEKI, RAFFAELLA STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Illiță (pag. 379—388)

DELUREANU, ŞTEFAN şi **FLORIAN POTRA** (216—218 ● 1—3/79) ELIADE, MIRCEA «Italo Svevo — genio e umorismo» (pag. 56—64)

MICHELI, MARIO DE STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Canzone; La Terra ci porta sull'omero (pag. 374—375)

MICHELI, MARIO DE şi **DRAGOŞ, VRÂNCEANU** STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Canzone (pag. 374—375)

ORTIZ, RAMIRO (148 ● 5/73) MIORITZA (pag. 27—30)

POTRA, FLORIAN FULGA, LAURENŢIU (197 ● 6/77) La strana signorina Ruth (pag. 127—133)

POTRA, FLORIAN şi **BRUNO ARCURIO** CARAGIALE, MATEIU I. (136 ● 5/72) I Crai della Vecchia Corte (pag. 174—183)

POTRA, FLORIAN şi **ŞTEFAN DELUREANU** ELIADE, MIRCEA (216—218 ● 1—3/79) «Italo Svevo — genio e umorismo» (pag. 56—64)

ROMAN, ANDREIA CĂLINESCU, GEORGE (202—203 ● 11—12/77) L'Eroe (pag. 61—63)

SANESI, ROBERTO şi **DRAGOŞ VRÂNCEANU** JEBELEANU, EUGEN (121—123 ● 1—3/71) A braccia aperte; Finale; Gli Usignoli; L'inizio dell'inverno (pag. 454—455)

VRÂNCEANU, DRAGOŞ şi **MARIO DE MICHELI** STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Canzone (pag. 373—374)

VRÂNCEANU, DRAGOŞ şi **ROBERTO SANESI** JEBELEANU, EUGEN (121—123 ● 1—3/71) A braccia aperte; Finale; Gli Usignoli; L'inizio dell'inverno (pag. 454—455)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA POLONĂ

BIENKOWSKA, DANUTA CARAGIALE, MATEIU I. (186—187 ● 7—8/76)
Craii de Curtea Veche (pag. 168—171)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA PORTUGHEZĂ

NEVES, ROBERTO DAS CREANGĂ, ION (124 ● 4/71) O conto de Harap Alb (pag. 15—18)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA RUSĂ

AHMATOVA, ANNA ARGHEZI, TUDOR (160—161 ● 5—6/74) Dobroe utro, vesna!; Poterianniie listiia; Nabrosoc; Plempale; O cem grustiti! (pag. 70—72).
EMINESCU, MIHAI (124 ● 4/71) Venera i Madona (pag. 23—24)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA SPANIOLĂ

ALBERTI, RAFAEL ARGHEZI, TUDOR (124 ● 4/71) Testamento; Jamas el atono; Abundancia (pag. 28—30).
GHEORGHIU, MIHNEA (181 ● 2/76) Reccorido
HĂULICĂ, CRISTINA PREDĂ, MARIN (219—220 ● 4—5/79) Encuentro en las tierras; El caballo; La cuadrilla

IONESCU, ANDREI BOGZA, GEO (164—165 ● 9—10/74) Meditación en torno a una fotografía; Orión; Entre dos trenes; East River; Las Selgueras (pag. 139—145)

IVANOVICI, VICTOR și **OMAR LARA** (202—203 ● 11—12/77) Villancico de los tres pastores; El Caloyano; De la forma del anillo; Abeto, oh abeto! (pag. 111—114)

LARA, OMAR și **VICTOR IVANOVICI** (202—203 ● 11—12/77) Villancico de los tre pastores; El Caloyano; De la forma del anillo; Abeto, oh abeto! (pag. 111—114)

LARA, OMAR și **MARIA ELENA RĂVOIANU** BLAGA, LUCIAN (186—187 ● 7—8/76) Silencio; Significados; Nosotros los cantates leprosos; Cuarteta; Canción para el año 2000; Poesiá; No me presentes? (pag. 172—174)

NERUDA, PABLO STANCU, ZAHARIA (141—143 ● 10—12/72) Si tú llevaras tu ser; La infancia; Vida; La Estrella que tenemos (pag. 371—373)

RADULIAN, DUMITRU STANCU, ZAHARIA (166—167 ● 11—12/74) Lo que te he querido! — fragment (pag. 25—34)

RĂVOIANU, MARIA ELENA și **OMAR LARA** BLAGA, LUCIAN (186—187 ● 7—8/76) Silencio; Significados; Nosotros los cantates leprosos; Cuarteta; Cancion para el año 2000; Poesiá; No me presentes? (pag. 172—174)

TRADUCĂTORI ÎN LIMBA SUEDEZĂ

BOHEMAN, MAURITZ SLAVICI, IOAN (170 ● 3/75) Byskvallret (pag. 49—53)

FACSIMILE

AFIȘE

BOGNAR, FREDERICA (210—212 ● 7—9/78) (pag. 109)

BREAD AND PUPPET THEATRE (126—127 ● 6—7/71) (pag. 150)

CORPUL CA MIJLOC DE EXPRESIE (154—155 ● 11—12/73) (pag. 147—148, 154, 161)
DZIGA VERTOV (134—135 ● 3—4/72) « Cine-ochi » (pag. 165)
DUBUFFET (222—224 ● 7—9/79) (pag. 193)
ESENIN (188 ● 9/76) Rusia în viscol și furtună (pag. 10)
HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) « Jedermann »
JEBELEANU, TUDOR (159 ● 4/74) La Künstlerhaus (pag. 95)
« KUHLE WAMPE » (183—184 ● 4—5/76) (pag. 120)
L'ABBAYE À CRÉTEIL (134—135 ● 3—4/72) (pag. 323)
MUSSET, ALFRED DE (105 ● 9/69) Lorenzaccio (pag. 94)
PLANETARY CITIZENS (180 ● 1/76)
RUSIA ÎN VISCOL ȘI FURTUNĂ (188 ● 9/76)
ȘERBAN, ANDREI (221 ● 6/79) « La mamma », Festival d'automne à Paris
ȘTEFLEA, RADU (201 ● 10/77) « Secolul 20 »
THE OPEN THEATRE (126—127 ● 6—7/71) « Viet-rock » (pag. 165)

DESENE, FRONTISPICII, ZIARE

ALBERTI, RAFAEL (208—209 ● 5—6/78) (pag. 3)
ANTOLOGIA POEZIEI ROMÂNEȘTI (125 ● 5/71) (Henry Noël Humphreys)
ARME întrebuințate în războiul de independență (195—196 ● 4—5/77) (pag. 56—57, 65, 67, 69, 70, 71, 72, 73)
AVEROF-TOSITZA (192—194 ● 1—3/77) (pag. 159)
AVVISI a Stampa (176 ● 9/75) (pag. 30)
BACONSKY, A. E. (195—196 ● 4—5/77) « Cadavre în vid »
BASORELIEF MITHRIAC (128 ● 8/71) copia (pag. 17)
BERAIN, J. (129—131 ● 10—12/71) Mecanism de teatru (pag. 174)
BERNINI (129—131 ● 10—12/71) (pag. 167, 172)
BIBBIENA, F. (129—131 ● 10—12/71) « Phaëton » — decor (pag. 190—191)
BORDEIUL UNCHIULUI TOM (185 ● 6/76) (pag. 67)
BORSE, A. (134—135 ● 3—4/72) « L'art de graver en Taille douce » (pag. 62)
BRÂNCUȘI, CONSTANTIN (106 ● 10/69) (pag. 181)
CĂLINESCU, GEORGE (102 ● 6/69)
CEAUȘESCU, NICOLAE (192—194 ● 1—3/77) Ziare grecești despre vizita în Grecia (pag. 10—11)
CIULEI, LIVIU (207 ● 4/78) Ziare americane despre « Hamlet » (pag. 140—142)
CONVORBIRI LITERARE (213—215 ● 10—12/78) Frontispiciu (pag. 57)
CURIERUL ROMÂNESC (164—165 ● 9—10/74)
DAILY TELEGRAPH (221 ● 6/79) (pag. 141)
DAIMON (107—108 ● 11—12/69) (pag. 49)
DAS TRIBUNAL (107—108 ● 11—12/69) (pag. 54)
DAVIDSSON (128b ● 9/71) Coperta (pag. 178)
DEL PEZZO, LUCIO (129—131 ● 10—12/71) Omagiu lui De Chirico (pag. 44)
DER STURM (107—108 ● 11—12/69) (pag. 24)
DESEN BAROC pentru un mecanism scenic (129—131 ● 10—12/71) (pag. 234)
DHERMIND (129—131 ● 10—12/71) Machine inventée par Dhermind (pag. 160)
« DIE AKTION » (107—108 ● 11—12/69) (pag. 29)
« DIE WEISSEN BLÄTTER » (107—108 ● 11—12/69) (pag. 37)
DUMITRIU, ANTON (182 ● 3/76) Histoire de la Logique (pag. 131, 141)

ECOURI din « Trybuna Ludu » și « La Pologne » (pag. 128)
ENESCU, GEORGE (180 ● 1/76) Musical America (pag. 9—10, 15, 17, 18)
ETELA-SUOMEN (198—199 ● 7—8/77) Lahti '77 (pag. 190—191)
GESSNER (102 ● 6/69) « Idile »
« HAIR » (105 ● 9/69) (pag. 86, 88, 91, 93)
HARTĂ (128 ● 8/71) Drumul spre Ispahan; (200 ● 9/77) Dublin (pag. 58, 72—73)
HATMANU, DAN (172—173 ● 5—6/75) (pag. 188—189)
HOPE, THOMAS (213—215 ● 10—12/78) « Costume of the Ancients »
HOZIER, H. M. (195—196 ● 4—5/77) « Russo-Turkish War »
IORGA, NICOLAE (213—215 ● 10—12/78) Histoire des relations anglo-roumaines (pag. 51, 52)
ISPIRESCU, PETRE (185 ● 6/76) (pag. 75)
« LA CULTURA EN MEXICO » (219—220 ● 4—5/79) Ernesto Cardenal (pag. 84)
LEONARDO DA VINCI (134—135 ● 3—4/72) Schițe (pag. 17, 18, 24)
LIEBERMANN, ROLF (195—196 ● 4—5/77) Omagiu corului Madrigal (pag. 179)
MARKS, GERHARD (134—135 ● 3—4/72) (pag. 117)
MARESCOTTI, ANDRÉ (195—196 ● 4—5/77) Omagiu corului Madrigal (pag. 177)
MEDALIA premiului MIRO (210—212 ● 7—9/78) (pag. 286)
MELIES, GEORGE (128b ● 9/71) Retrospectivă (pag. 17, 20)
MONTESQUIEU (128 ● 8/71) Scrisori persane (pag. 24)
MORUS, THOMAS (213—215 ● 10—12/78) Dialogul alinării în vitregie (pag. 101)
« MOUVEMENT DADA » (216—218 ● 1—3/79) (pag. 192)
NEAGU, PAUL (114 ● 6/70) Elaborări pentru o expoziție-spectacol (pag. 142—143)
NETTESHEIM, AGRIPPA DE (154—155 ● 11—12/73) Omul-microcosm (pag. 131)
NICOLESCU, VASILE (164—165 ● 9—10/74) Ecouri din America Latină (pag. 188—189)
« NOUA REVISTĂ ROMÂNĂ » (213—215 ● 10—12/78) Shakespeare (pag. 66)
« NUOVA REVISTA EUROPEA » (216—218 ● 1—3/79) (pag. 217)
NYROP, KRISTOFFER (222—224 ● 7—9/79) Romanske Mosaiker
OLEARIUS, ADAM (128 ● 8/71) Orientalische Reise Schleswig (pag. 88)
« PARIS MATCH » (171 ● 4/75) Cyclomotor (pag. 72—73)
PĂTRĂȘCANU-VEAKIS, ELENA (219—220 ● 4—5/79) Decor la « Bătrânele și marea » de Yannis Ritsos
PICASSO, PABLO (129—131 ● 10—12/71) Actul de botez (pag. 495—497)
PORTA, G. B. DELLA (154—155 ● 11—12/73) Zoomorfii (pag. 65)
« PROVERBIORUM ET SENTENTIARUM PERSICARUM CENTURIA » (128 ● 8/71) (pag. 37)
« REVOLUTION » (107—108 ● 11—12/69) (pag. 33)
« RIVISTA EUROPEA » (216—218 ● 1—3/79) Portrete și ilustrații de Marin Sorescu (pag. 218, pag. 220—225)
« ROTE FAHNE » (201 ● 10/77)
SCHLEMMER, OSKAR (134—135 ● 3—4/72) Omul (pag. 123)
SCHOFFER, NICOLAS (216—218 ● —3/79) La Nouvelle Charte de la Ville
SCIENCE HIEROGLYPHIQUE (154—155 ● 11—12/73) (pag. 16, 17, 71)
SORESCU, MARIN (177—178 ● 10—12/75) (pag. 139)
STATE, ION (195—196 ● 4—5/77) « Dante — opere minore »
STOKOWSKI, LEOPOLD (195—196 ● 4—5/77) Omagiu corului Madrigal (pag. 184)
ȘERBAN, ANDREI (221 ● 6/79)
TATLIN, VLADIMIR (106 ● 10/69) (pag. 175, 121)

TORELLI, G. (129—131 ● 10—12/71) Nunta lui Peleus și Thetis — decor (pag. 232—233)

TSATSOS, IOANNA (192—194 ● 1—3/77) « Poezii » (pag. 177)

UNELTE (134—135 ● 3—4/72) Scule de forță (pag. 142—143), Artificii (din « l'Encyclopédie » (pag. 266, 267); Access to Tools (pag. 183, 184, 187—196) (din « The Last Whole Earth Catalog »)

UNIREA 1918 (213—215 ● 10—12/78) Presa zilelor fierbinți ale victoriei și luptei finale

VALÉRY, PAUL (113 ● 5/70) « Poétique » (pag. 69)

VALLE, PIETRO DELLA (128 ● 8/71) Viaggi — La Persia (pag. 18)

ZIARE germane legale și ilegale (201 ● 10/77) (pag. 33)

DOCUMENTE ȘI SCRISORI

ALBERTI, RAFAEL (208—209 ● 5—6/78) (pag. 10—11, 12)

ALEXANDRIA (202—203 ● 11—12/77) Manuscrisul 869

« **ALMANACU ROMANU** » (1866 ● 185(6/76) Fragment din textul omagial închinat lui Lincoln (pag. 71)

ALONSO, DAMASO (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 18)

ANDERSEN, HANS CHRISTIAN (222—224 ● 7—9/79) Pagină din « Jurnal » (pag. 218)

ARBORELE PORFIRIAN (154—155 ● 11—12/73) (pag. 4)

BARTÓK, BELA (183—184 ● 4—5/76) Cantata profană (pag. 69), libretul (pag. 76—77, 83)

BEETHOVEN, LUDWIG VAN (124 ● 4/71) Partitură (pag. 138—139, 153)

BELÎI, ANDREI (159 ● 4/74) Fragment din corespondența cu A. Blok (pag. 513) Dedicatie pentru A. Blok (pag. 78)

BIBESCU, MARTHA (156 ● 1/74) Scrisoare pentru G. Oprescu (pag. 131), scrisori (pag. 134, 136), Autograf (pag. 156)

BORGES, JORGÉ LUIS (102 ● 6/69) Manuscris, Versuri transcrise, Revista Prisma, Poemul « Spinoza » transcris de mama sa

BRANDÈS, GEORG (222—224 ● 7—9/79) Corespondență (pag. 150—151, 155, 156)

BREHIER, ÉMILE (136 ● 5/72) Scrisoare pentru Tudor Vianu (pag. 43)

BREȘLAȘU, MARCEL (153 ● 10/74) Partitură (pag. 158)

BRÂNCUȘI, CONSTANTIN (219—220 ● 4—5/79) Scrisoare pentru H. S. Ede (pag. 178)

CAILLOIS, ROGER (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare către « Secolul 20 » (pag. 25)

CAMUS, ALBERT (183—184 ● 4—5/76) Articole diverse (pag. 144—145)

CANTEMIR, DIMITRIE (154—155 ● 11—12/73) Aplicație după « Arborele porfirian » (pag. 37)

CĂLINESCU, GEORGE (102 ● 6/69) Poezii

CEAUȘESCU, NICOLAE (158 ● 3/74) Coperte și ilustrații din opere și din lucrările dedicate Președintelui României (pag. 4—10, 15); (202—203 ● 11—12/77) Opere apărute în lume

CELAN, PAUL (121—123 ● 1—3/71) Poem pentru umbra Mariei (pag. 79)

DARD, MICHEL (216—218 ● 1—3/79) (pag. 253, 262)

DESSOIR, MAX (136 ● 5/72) Scrisoare pentru Tudor Vianu (pag. 40)

ENGELS, FRIEDRICH (170 ● 3/75) Cola di Rienzi (pag. 3—4, 8, 15, 19)

FABRI, DIEGO (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 22)

- « **FABULA PERSANA** » (128 ● 8/71) (pag. 60—61)
- GUTTUSO, RENATO** (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 16)
- FILIPPO, EDUARDO DE** (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 17)
- FOURIER, CHARLES** (164—165 ● 9—10/74) Scrisoare către Ion Ghica
- GAMARRA, PIERRE** (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 27—28)
- GHICA, ION** (185 ● 6/76) Exordiu la lecția ținută la Academia Mihăileană (pag. 65)
- GOLÉA, ANTOINE** (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 34)
- GRANDEA, H.** (185 ● 6/76) Versuri (pag. 69)
- GROOS, KARL** (136 ● 5/72) Scrisoare pentru Tudor Vianu (pag. 39)
- HAFIZ** (128 ● 8/71) (pag. 48)
- HELIADÉ, ION RĂDULESCU** (174 ● 7/75) Prefață la « Opere alese ale lui Franklin » (pag. 38)
- HÖDLERLIN** (110 ● 2/70) Autograf (pag. 3), « Iarna » (pag. 11)
- IANCU, MARCEL** (216—218 ● 1—3/79) (pag. 215)
- « **ICOANA LUMEI** » (185 ● 6/76) Pagină cu portretul lui Franklin (pag. 63)
- IONESCU, EUGEN** (136 ● 5/72) (pag. 8)
- (IORDAN, IORGU)** (219—220 ● 4—5/79) Scrisoare către Iorgu Iordan
- IORGA, NICOLAE** (128b ● 9/71) Notă olografă (pag. 179)
- INSCRIPTII POLIGLOTE CULESE LA PERSEPOLIS** (128 ● 8/71)
- JANÉS, CLARA** (216—218 ● 1—3/79) (pag. 285)
- MANUSCRIS JAPONEZ** (137—138 ● 6—7/72) (pag. 105, 114)
- JEFFERSON, THOMAS** (185 ● 6/76) Hartă parțială a S.U.A. (pag. 52, 53)
- JOYCE, JAMES** (189—191 ● 10—12/76) (pag. 226—227)
- JÜNGER, ERNST** (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare către « Secolul 20 » (pag. 41)
- JUNTA SALVĂRII NAȚIONALE** (158 ● 3/74) Primele legi (pag. 37)
- KANDINSKY, WASSILY** (107—108 ● 11—12/69) (pag. 43)
- KAZANTZAKIS, NIKOS** (192—194 ● 1—3/77) Scrisoare inedită (pag. 138)
- KHAYYAM, OMAR** (128 ● 8/71) Rubaiate (pag. 43—44)
- KIERKEGAARD, SÖREN** (222—224 ● 7—9/79) « Jurnal » (pag. 70)
- KOGĂLNICEANU, MIHAIL** (222—224 ● 7—9/79) Diploma de membru al Societății Regale a Anticariilor de Nord (pag. 286)
- LALANDE, A.** (136 ● 5/72) Scrisoare pentru Tudor Vianu (pag. 44)
- LEONARDO DA VINCI** (177—178 ● 10—11/75) Manuscrise (pag. 9, 10, 39)
- LITURGHIERUL** (128b ● 9/71) Prima pagină (pag. 186)
- LOVECRAFT, H.** (147 ● 4/73) Manuscrise (pag. 43, 69)
- MALRAUX, ANDRÉ** (198—191 ● 10—12/76) Scrisori pentru Ion Mihăileanu (pag. 112—113, 114, 115); (210—212 ● 7—9/78) Dedicatie pentru Alain (pag. 63)
- MANDIARGUES, ANDRÉ PIEYRE DE** (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 15)
- MANIFEST** al Ligii Spartakus (201 ● 10/77) (pag. 31)
- MARCEAU, FÉLICIEN** (110 ● 2/70) Autograf pentru « Secolul 20 » (pag. 139)
- MATISSE, HENRI** (109 ● 1/70) Paleta compoziției « Visul » (Indicații cromatice pentru « Scoică pe o masă de marmură neagră »)

Mc LUHAN, MARSHALL și **QUENTIN FIORE** (114 ● 6/70) Extrase din lucrarea « The Medium is the Massage » (pag. 90, 95, 101, 106—107, 117, 120—121, 126—127, 129)

MICHELANGELO (182 ● 3/76) Manuscrise (pag. 37, 38, 41)

MİHALOVICI, MARCEL (219—220 ● 4—5/79) Scrisoare pentru Muzeul « George Enescu » (pag. 167)

MOISIL, GRIGORE (153 ● 10/73) Manuscrise (pag. 42, 46, 50)

MONDRIAN (189—191 ● 10—12/76) Scrisoare pentru Carola Geidion-Welcker (pag. 222—223)

MONTHERLANT, HENRI DE (145 ● 2/73) Manuscrise

MOORE, HENRY (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 38)

MURDOCH, IRIS (213—215 ● 10—12/78) Autograf (pag. 192), Răspuns « Secolului 20 » (pag. 194)

MUZEUL NAȚIONAL (174 ● 7/75) Traducere din Franklin (pag. 41)

NEOFIT (222—224 ● 7—9/79) Diploma mitropolitului Neofit, membru al Societății Regale a Anticarilor de Nord (pag. 279); Scrisoare pentru Neofit (pag. 285)

NICARAGUA (219—220 ● 4—5/79) Instantanee document din mișcarea de eliberare (pag. 69, 75, 77, 78—79, 80)

NICOLAJ, ALDO (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 31)

NYROP, KRISTOFFER (222—224 ● 7—9/79) Scrisori către Titu Maiorescu, Dedicatie pentru Ion Bianu

PAPINI, GIOVANNI (205—206 ● 2—3/78) Scrisoare pentru Mircea Eliade (pag. 43—44)

PROVERBE PERSANE (128 ● 8/71)

READ, HERBERT (172—173 ● 5—6/75) Scrisoare (pag. 176—177)

ROMERTZE, HENRY T. (186—187 ● 7—8/76) Raportul de la Galați

SATIE, ERIK (189—191 ● 10—12/76) Partitură (pag. 234)

SEFERIS, GHEORGHIOS (221 ● 6/79) Manuscrise

SERVIEN, PIUS (112 ● 4/70) Amour (pag. 136), Introducere la un mod de a fi (pag. 140), Partituri (pag. 142, 145, 148, 149)

SONNE, JORGEN (195—196 ● 4—5/77) Mesaj fratern către redacția « Secolului 20 » (pag. 165)

STANCU, ZAHARIA (166—167 ● 11—12/74) Rînduri scrise la consfătuirea despre cultura porumbului (pag. 10)

STOLNICUL CANTACUZINO (154—155 ● 11—12/73) Aplicație în manualul de logică al lui Toletus (pag. 38)

STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) Manuscris (pag. 8—9), « Inscricție pe soclul Venerei din Millo » (pag. 3)

SVEVO, ITALO (216—218 ● 1—3/79) Scrisoare (pag. 76)

TOLLER, ERNST (149 ● 6/73) Poezie (pag. 163)

PLANETARY CITIZENS (180 ● 1/76) Scrisoare către Iorgu Iordan

VALÉRY, PAUL (129—131 ● 10—12/71) Caiete (pag. 450, 425, 420, 413, 395, 388, 385)

VERNE, JULES (171 ● 4/75) Mona-Lisa (pag. 8); (207 ● 4/78) Le Chateau des Carpathes (pag. 10, 33)

VIGORELLI, GIANCARLO (121—123 ● 1—3/71) Scrisoare pentru « Secolul 20 » (pag. 12)

WOOLF, VIRGINIA (149 ● 6/73) Plicul și scrisoarea adresată Madelynei Mandel (pag. 164, 165)

YAMIN, IBN (128 ● 8/71) Versuri (pag. 45)

REPRODUCERI DE ARTĂ CARICATURI

- BARTH, JOHN** (204 ● 1/78) (pag. 48—49; 56)
CIRCULAȚIA aeriană nu e scutită de încurcături (207 ● 4/78) (pag. 90—91)
HOGARTH (204 ● 1/78) Studiu pentru « Analiza frumuseții » (pag. 24, 35)
LE GRAND chemin de la postérité (pag. 30—31) (204 ● 1/78)
NIXON, JOHN (204 ● 1/78) (pag. 32—33)
ROWLANDSON, THOMAS (204 ● 1/78) (pag. 3)
THICLE, ARTHUR (207 ● 4/78) (pag. 101)

DESENE

- ALBERTI, RAFAEL și MARIA TERESA LEON** (121—123 ● 1—3/71) (pag. 10)
ALTMAN, N. (188 ● 9/76) Serghei Esenin (pag. 29)
ANDERSEN, HANS CHRISTIAN (222—224 ● 7—9/79) (pag. 215, 219, 220)
ANTOLOGIA poetica dell'avanguardia romena (186—187 ● 7—8/76) (pag. 161—167)
ANTONIONI, MICHELANGELO (186—187 ● 7—8/76) (pag. 77)
APOLONIO (101 ● 5/69) Dinamică circulară 5H (pag. 3)
ARTAUD, ANTONIN (112 ● 4/70) (pag. 167, 176)
BACIU, CONSTANTIN (180 ● 1/76) (VAMPILOV-ilustrații) (pag. 58—60, 63, 67, 75, 77, 78)
BACOVIA, GEORGE (160—161 ● 5—6/74) (pag. 36)
BANUȘ, TUDOR (171 ● 4/75) (pag. 68)
BARTHELME, DONALD (163 ● 8/74) (pag. 59—67)
BELÎ, ANDREI (159 ● 4/74) (pag. 75, 77)
BÉJART (154—155 ● 11—12/73) (pag. 261)
BOSIOC, DORU (205—206 ● 2—3/78) (pag. 187)
BOUREANU, RADU (132 ● 1/72) (pag. 168)
BRĂTESCU, GETA (105 ● 9/69) (pag. 3, 33, 38—40, 50); (118 ● 10/70) (pag. 5, 7, 8, 10, 13, 15, 17, 23); (119 ● 11/70) (pag. 136—137, 120—121), (152—153); (136 ● 5/72) (pag. 172, 184); (124 ● 4/71)
BRÂNCUȘI, CONSTANTIN (121 ● 5/71) — inedite (pag. 219, 221); (154—155 ● 1—3/75) (Joyce — pag. 199); (189—191 ● 10—12/76); (219—220 ● 4—5/79)
BULACU, AUREL (166—167 ● 11—12/74) (Benet — pag. 45—72)
BUZZATI, DINO (133 ● 2/72) — Poema a fumetti (pag. 93—99)
CARACATIȚA (pag. 4—5, 7, 16, 22, 30) (147 ● 4/73)
(CARDENAL, ERNESTO) (219—220 ● 4—5/79) (pag. 111)
CĂLINESCU, GEORGE (159 ● 4/74) (Dosarul Scrinului negru) (102 ● 6/69)
CHAGALL, MARC (107—108 ● 11—12/69) (Yvan și Claire Goll — pag. 78)
COCTEAU, JEAN (140 ● 9/72) (Pound — pag. 4); (119 ● 11/70) (Markevitch — pag. 190)
COFONE, CESAR (151—152 ● 8—9/73)
CONDIȚIA UMANĂ (189—191 ● 12/76) (pag. 44)
CONSTANTINESCU, MAC (205—206 ● 2—3/78) (Mircea Eliade — pag. 58)
COOK, W. PAUL (147 ● 4/73) (Lovecraft)
CSEH, GUSZTAV (171 ● 4/75) (Kafka — pag. 63)
CUEVAS, JOSÉ LUIS (172—173 ● 5—6/75) (pag. 51—54)
DALI, SALVADOR (189—191 ● 10—12/76) (Malraux — pag. 66); (198—199 ● 7—8/77) (pag. 103)

DAUMIER (133 ● 2/72) (Hugo — pag. 4)
DESEN pe un lecythos alb (110 ● 2/70) (pag. 17)
DONCA, ION (140 ● 9/72) (pag. 162—180)
DRAGOMIRESCU, RADU (125 ● 5/71) Semne din realitatea imediată
DRĂGULESCU, EUGEN (179 ● 12/75) (Montale — pag. 64); (197 ● 6/77) (Ungaretti — pag. 121)
DUMITRESCU, SORIN (204 ● 1/78) (Epica Magna — N. Stănescu) (219—220 ● 4—5/79) (Ipoteze pentru vizualizarea unui discurs)
DÜRER, ALBRECHT (134—135 ● 3—4/72) Studii (pag. 78, 88—89); (154—155 ● 11—12/73) (pag. 143)
EPURE, ȘERBAN (154—155 ● 11—12/73) Studii (pag. 284—290)
ERNST, MAX (128 ● 8/71) (pag. 145, 185, 157, 188, 189); (188 ● 9/76) ,pag. 57—62)
FĂRCAȘU, FLORICA (205—206 ● 2—3/78)
FRANCESCA, PIERO DELLA (154—155 ● 11—12/73) (pag. 140)
FRANKLIN, BENJAMIN (174 ● 7/75) (pag. 46—47)
GAUDI (121—123 ● 1—3/71) (pag. 164—165, 163, 161, 156)
GAUDIER-BRZESKA (140 ● 9/72) (Pound — pag. 7); (219—220 ● 4—5/79) (pag. 177)
GAUGAIN, PAUL (150 ● 7/73) (pag. 167)
GĂNESCU, BENEDICT (134—135 ● 3—4/72) (pag. 136); (103 ● 7/69) (pag. 3—4, 28—29, 54, 76, 80)
GERTNER, J. N. (222—224 ● 7—9/79) (Kierkegaard — pag. 59)
GHEORGHIU, ION (216—218 ● 1—3/79)
GIRODET (205—206 ● 2—3 78) (pag. 124)
GONZALES, JULIO (150 ● 7/73) (pag. 168)
GOYA (208—209 ● 5—6/78)
GRIGORESCU, OCTAV (129—131 ● 10—12/71) (« Bouvard et Pécuchet » — pag. 319—347); (179 ● 12/75) (pag. 6, 14, 19, 23)
GROSZ, GEORG (107—108 ● 11—12/69) (pag. 163)
GUTTUSO, RENATO (148 ● 5/73) (pag. 5)
HAKIURI (115 ● 7/70) (pag. 165)
HANSEN, H. P. (222—224 ● 7—9/79) (Kierkegaard — pag. 63)
HARTUNG, HANS (150 ● 7/73) (pag. 163)
HAER, ADOLPH DE (107—108 ● 11—12/69) (pag. 97)
HECKEL, ERICH (107—108 ● 11—12/69) (pag. 176)
HOCKNEY, DAVID (170 ● 3/75) (Grimm)
HOLBEIN CEL TÎNĂR, HANS (213—215 ● 10—12/78) (pag. 109)
HOPE, THOMAS (213—215 ● 10—12/78)
HORN, REBECA (154—155 ● 11—12/73) (pag. 238)
HUGOTH (133 ● 2/72) (pag. 29)
IANCU, MARCEL (216—218 ● 1—3/79) (pag. 188, 191, 199)
ICLOZAN (198—199 ● 7—8/77) (pag. 177)
INDIANA, ROBERT (121—123 ● 1—3/71) (pag. 286—287)
IPOUSTEGUY, JEAN (154—155 ● 11—12/73) (pag. 167—168)
ÎN ANUL 2000 (207 ● 4/78) (pag. 70—71)
JAWLENSKY, ALEXEJ VON (107—108 ● 11—12/69) (pag. 169); (140 ● 9/72) (pag. 125—128)
JEBELEANU, EUGEN (208—209 ● 5—6/78) (pag. 13)
JEBELEANU, TUDOR (181 ● 2/76) (Marquez — pag. 42—57); (186—187 ● 7—8/76) (Carpentier — pag. 19—41); (197 ● 6/77) (pag. 63, 67, 73); (208—209 ● 5—6/78) (Alberti — pag. 13)

KANDINSKI, WASILLY (140 ● 9/72) (pag. 132, 134)
KIRCHNER, ERNST LUDWIG (107–108 ● 11–12/69) (pag. 217, 131); (140 ● 9/72) (pag. 113)
KLEE, PAUL (140 ● 9/72) (pag. 3, 12, 23, 24, 46, 47, 48, 49, 50)
KLEIN, YVES (154–155 ● 1–3/75) (pag. 222)
KOKOSCHKA, OSKAR (107–108 ● 11–12/69) (Georg Trakl – pag. 90); (140 ● 9/72) (pag. 131)
LÉGER, FERNAND (134–135 ● 3–4/72) (pag. 125)
LEHBRUCK, WILHELM (107–108 ● 11–12/69) (Däubler – pag. 34)
LEONARDO DA VINCI (134–135 ● 3–4/72) (pag. 81); (154–155 ● 11–12/73); (171 ● 4/75) (pag. 3–6); (177–178 ● 10–12/75) (pag. 6–17, 19, 31–34, 41, 42–43, 52, 91)
MACOVEI, LIGIA (216–218 ● 1–3/79) (Senilità)
MANTA, JOAO ABEL (158 ● 3/74) (pag. 40–41, 42, 45, 50, 51)
MASSON, ANDRÉ (189–191 ● 10–12/76) (« Cuceritorii » – pag. 86)
MATISSE, HENRI (109 ● 1/70) (pag. 30, 34, 45, Pallady – pag. 160–164)
MĂRGINEANU, VIOREL (202–203 ● 11–12/77)
MEIDNER, LUDWIG (107–108 ● 11–12/69) (Ernst Wilhelm Lotz – pag. 77, Paul Zech – pag. 87)
MICHELANGELO (182 ● 3/76)
MONTHERLANT, HENRI DE (145 ● 8/73) (pag. 71, 76, 83)
MOORE, HENRY (125 ● 5/71)
MUNCH, EDVARD (140 ● 9/72) (pag. 110)
MUNTESCU, MIRCEA (205–206 ● 2–3/78)
NEMŢEANU, DAN (139 ● 8/72) (pag. 84–85)
NICODIM, ION (171 ● 4/75)
NIELSEN, ELSA (222–224 ● 7–9/79)
NETTESHEIM, AGRIPPA DE (154–155 ● 11–12/73)
NIELSEN, PALLE (222–224 ● 7–9/79) (pag. 119–120)
NIKOLAIS, ALWIN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 260, 262, 263)
NOËL, JACQUES (207 ● 4/78) (pag. 102, 103)
NOLDE, EMIL (150 ● 7/73) (pag. 175, 184)
PALLADY, THEODOR (109 ● 1/70) (Matisse – pag. 144)
PĂPUŞOIU, CASIA (186–187 ● 7–8/76) (pag. 51)
PĂTRAŞCU, MILIŢA (210–212 ● 7–9/78) (pag. 265)
PEÑA, UMBERTO (126–127 ● 6–7/71) (pag. 94–95) grafică
PICASSO, PABLO (121–123 ● 1–3/71) (pag. 82, Gongora – 91–92, 100, 104–105, 120–121, 135, 142); (129–131 ● 10–12/71) (Valéry – pag. 373, 493); (208–209 ● 5–6/78) (pag. 45, 47, 48, 51–65, 101)
PIGNON, EDOUARD (147 ● 4/73) (pag. 163)
POPOVICI, CONSTANTIN (185 ● 6/76)
RITSOS, IANNIS (192–194 ● 1–3/77) (pag. 21)
ROBIDA, ALBERT (207 ● 4/78) (Verne – pag. 7, 8, 34; 40–41, 42, 48, 56–57, 59, 61, 67–69, 72–73)
RUNGE (205–206 ● 2–3/78) (pag. 123)
SATIE, ERIK (189–191 ● 10–12/76) (pag. 230)
SCHLEMMER, OSKAR (154–155 ● 11–12/73) (pag. 274, 277)
SCHMIDT-ROTTLUFF, KARL (174 ● 7/75) (pag. 86–88)
SILVAN (105 ● 9/69) (pag. 164); (117 ● 9/70) (pag. 166–168); 126–127 ● 6–7/71) (pag. 342); (139 ● 8/72) (pag. 60–61)
SPECTACOL (139 ● 8/72) (pag. 37, 41–42, 46, 52, 53, 56, 57, 62)

STANCIU, DAN (186–187 ● 7–8/76)
STĂNESCU, NICHITA (205–206 ● 2–3/78) (Slavco Almăjan — pag. 185)
STOICA, RADU (125 ● 5/71)
STRASBERG, LEE (154–155 ● 1–3/75) (pag. 209–217)
TATLEY, GLEN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 258–259)
TOLSTOI, LEV (207 ● 4/76) (Jules Verne)
TRKULJA, RADISLAV (128 ● 8/71) (pag. 82–83, 87, 106, 110, 138)
VALÉRY, PAUL (129–131 ● 10–12/71) (pag. 356)
VAN GOGH, VINCENT (150 ● 7/73) (pag. 147)
VIGNETĂ din caractere persane (128 ● 8/71) (pag. 28)
WITKIEWICZ, STANISLAW IGNACY (172–173 ● 5–6/75) (pag. 80)

GRAVURĂ

ALTDORFER (197 ● 6/77)
(ASEDIUL elefantului — după Bosch) (154–155 ● 11–12/73) (pag. 13)
BOEL, PETER (154–155 ● 11–12/73) (pag. 56, 107)
(DIE BRÜCKE) (107–108 ● 11–12/69) (pag. 40)
BRĂTESCU, GETA (163 ● 8/74) Litografie
DÜRER, ALBRECHT (134–135 ● 3–4/72)
(ELEFANTUL și liliacul) (154–155 ● 11–12/73) (pag. 74–75)
ENSOR, JAMES (140 ● 9/72) (pag. 108)
ESCHER, M. C. (207 ● 4/78)
GAUGAIN, PAUL (125 ● 5/71) (Mallarmé — pag. 188)
GOYA (144 ● 1/73) (pag. 32, 40–41, 46, 51, 55, 67); (176 ● 9/75) (pag. 3–4); (208–209 ● 5–6/78) (pag. 16–18, 92, 103, 113, 119)
GRAVURĂ de epocă (146 ● 3/73) (pag. 64–65, 118)
HAUSEN, SVEND WIIG (222–224 ● 7–9/79) (pag. 239–240)
HECKEL, ERICH (107–108 ● 11–12/69) (pag. 219)
HIROSHIGE, ANDO (150 ● 7/73) (pag. 145)
HOCKNEY, DAVID (170 ● 3/75) (pag. 55, 59, 60, 67, 71, 79, 87, 88, 93)
HOGARTH (204 ● 1/78) (pag. 40–43)
HOKUSAI, KATSUSHIKA (150 ● 7/73) (pag. 146, 149, 156, 158, 161)
HUMAUN, I. D. (153 ● 10/33) (pag. 168–169)
KANDINSKY, WASSILY (107–108 ● 11–12/69) (pag. 3, 4, 8, 17, 23, 75, 212, 215)
KIRCHNER (107–108 ● 11–12/69) (pag. 83)
MARTIN, DAVID (174 ● 7/75) (Franklin — pag. 33)
MERIAN, MALTHAUSS (153 ● 10/73)
(MIHAI VITEAZUL) (176 ● 9/75) (pag. 16–19, 42)
NEIZVESTNÎI, ERNST (133 ● 2/72) (pag. 102, 103, 117, 119, 122)
NIELSEN, PALLE (222–224 ● 7–9/79)
(OLAHUS, NICOLAUS) (213–215 ● 10–12/78) (pag. 131)
PICASSO, PABLO (129–131 ● 10–12/71)
PIRANESI (198–199 ● 7–8/77) (pag. 24–25, 32–33)
POSADA, JOSÉ GUADALUPE (172–173 ● 5–6/75) (pag. 37, 46)
RAFAEL (133 ● 2/72) (pag. 40, 43)
RAIMONDI, MARC ANTONIO (133 ● 2/72) (pag. 64–65)
RAMAGE, J. și E. P. BRAUDARD (195–196 ● 4–5/77) (Hozier — pag. 5, 16–17, 23, 44–45, 46, 52, 81, 102–103, ...)

RUBENS (154–155 ● 11–12/73)

SCHMIDT-ROTTLUFF, KARL (140 ● 9/72) (pag. 115); (176 ● 7/75) (pag. 79–84)

SCONGAUER, MARTIN (154–155 ● 11–12/73) (pag. 14)

SCOTIN, G. (128 ● 8/71) (pag. 20, 22)

(SÎNTEM din satele în flăcări) (175 ● 8/75) (pag. 5, 6, 13)

SPORRING, OLE (222–224 ● 7–9/79)

STATE, ION (195–196 ● 4–5/77)

(SWIFT) (133 ● 2/72) (pag. 50, 51, 54–55, 56)

WOODS, H. N. (125 ● 5/71) (pag. 6)

PICTURĂ

ABOUL-GHAZI (150 ● 7/73) (pag. 141)

ALECHINSKY, PIERRE (150 ● 7/73) (pag. 164)

ALMĂȘAN, VIRGIL (132 ● 1/72)

ALVIANI (101 ● 5/69)

APOLONIO (101 ● 5/69) (pag. 3)

BAJ, ENRICO (129–131 ● 10–12/71) (pag. 104–105)

BARATELLA, PAOLO (129–131 ● 10–12/71) (pag. 32–33)

BERNEA, HORIA (186–187 ● 7–8/76); (202–203 ● 11–12/77)

BERTALAN, ȘTEFAN (101 ● 5/69)

BOCA, ILIE (164–165 ● 9–10/74)

BOCKLIN, ALFRED (157 ● 2/74) (pag. 44)

BONNARD, PIERRE (150 ● 7/73) (pag. 149, 157)

BRAUNER, VICTOR (150 ● 7/73) (pag. 178)

(CANTEMIR, DIMITRIE) (154–155 ● 11–12/73) (pag. 54)

CARSTENS, JOHANN-ASMUS (205–206 ● 2–3/78)

CASSATT, MARY (150 ● 7/73) (pag. 150, 156)

CÉZANNE (129–131 ● 10–12/71)

CHIRICO, GIORGIO DE (129–131 ● 10–12/71)

CODIȚĂ, PAVEL (180 ● 1/76)

COTOȘMAN, ROMAN (101 ● 5/69)

DAMIAN, HORIA (150 ● 7/73) (pag. 43)

DEGAS, EDGAR (150 ● 7/73) (pag. 149)

DERAIN (129–131 ● 10–12/71)

DI TITO, SANTI (101 ● 5/69) (pag. 100)

DONCA, ION (164–165 ● 9–10/74)

DRĂGULESCU, EUGEN (117 ● 9/70) (Ungaretti)

DUCHAMP, MARCEL (129–131 ● 10–12/71)

EL GRECO (208–209 ● 5–6/78)

ERNI, HANS (129–131 ● 10–12/71)

FIUME, SALVATORE (129–131 ● 10–12/71) (pag. 43)

FLONDOR-STRĂINU, CONSTANTIN (101 ● 5/69)

FORS, OLGA (159 ● 4/74) (pag. 68)

FUSSLI (205–206 ● 2–3/78)

GENTILINI (129–131 ● 10–12/71) (Joyce — pag. 54)

GENORES, JUAN (197 ● 6/77)

GÉRICAULT, THÉODORE (129–131 ● 10–12/71)

GHERASIM, MARIN (221 ● 6/77)

GIACOMETTI, ALBERTO (129–131 ● 10–12/71) (pag. 8)

GIRODET (205–206 ● 2–3/78) (pag. 129)
GONÇALVES, NUNO (158 ● 3/74) Polipticul San Vicente
GOYA (208–209 ● 5–6/78) (pag. 93)
GUTTUSO, RENATO (129–131 ● 10–12/71) (pag. 32–33)
HARUNOBU, SUZUKI (150 ● 7/73) (pag. 151)
HECKEL, ERICH (150 ● 7/73) (pag. 159)
IANCU, MARCEL (216–218 ● 1–3/79)
ICLOZAN, S. (198–199 ● 7–8/77) (pag. 175)
ISABEY (205–206 ● 2–3/78)
JAWLEVSKY, ALEXEI VON (107–108 ● 11–12/69) (pag. 101)
JERVAS, CHARLES (154–155 ● 11–12/73) (Swift – pag. 55)
KANDINSKY, WASSILY (150 ● 7/73) (pag. 144)
KIRCHER, ATHANASIUS (134–135 ● 3–4/72) (pag. 197)
KIRCHNER, EUGEN (150 ● 7/73) (pag. 145)
KLEE, PAUL (150 ● 7/73) (pag. 144)
KUNIYOSHI, UTAGAWA (150 ● 7/73) (pag. 152)
KOLAR, JIRI (129–131 ● 10–12/71)
LANMY (207 ● 4/78) (pag. 103, 120–121)
LHOTE, ANDRÉ (129–131 ● 10–12/71)
LLOVERA, JOSÉ (208–209 ● 5–6/78) (pag. 104)
LUCHIAN, ȘTEFAN (129–131 ● 10–12/71)
LUDWIG (101 ● 5/69) (pag. 75)
MACOVEI, LIGIA (205–206 ● 2–3/78)
MANET (129–131 ● 10–12/71)
MARC, FRANZ (107–108 ● 11–12/69) (pag. 26)
MARTIN, JOHN (205–206 ● 2–3/78)
MATISSE, HENRI (109 ● 1/70) (pag. 8, 48, 157, 159); (150 ● 7/73) (pag. 141)
MICHELANGELO (182 ● 3/76)
MICODIN, ILEANA (164–165 ● 9–10/74)
MODIGLIANI, AMEDEO (150 ● 7/73) (pag. 170, 171)
MORRELET (101 ● 5/69)
MOSSO (101 ● 5/69)
MUELLER, ROBERT E. (133 ● 2/72) (pag. 39)
NICODIM, ION (183–184 ● 4–5/76); (219–220 ● 4–5/79)
NICORESCU, TIBERIU (164–165 ● 9–10/74)
PALADE, EUGEN (164–165 ● 9–10/74)
PALLADY, THEODOR (109 ● 1/70) (pag. 158)
PANAITESCU, ION (164–165 ● 9–10/74)
PANKHURST, SYLVIA (210–212 ● 7–9/78) (pag. 135)
PICASSO, PABLO (129–131 ● 10–12/71); (134–135 ● 3–4/72) (pag. 335); (197 ● 6/77)
PIGNON, EDOUARD (147 ● 4/73)
POLLOCK, JACKSON (121–123 ● 1–3/71); (197 ● 6/77)
POPOVICI, CONSTANTIN (139 ● 8/72) (pag. 3)
RAY, MAN (129–131 ● 10–12/71) (pag. 30)
RILEY, BRIDGET (150 ● 7/73) (pag. 142)
RIOPPELLE, JEAN PAUL (156 ● 1/74) (pag. 3, 37, 51, 73, 82)
RIVERS, LARRY (129–131 ● 10–12/71) (pag. 25)
ROOBJEE, P. (129–131 ● 10–12/71) (pag. 32–33)
RUESCU, ALMA (164–165 ● 9–10/74)
RUSU, MIHAI (101 ● 5/69)

SĂFTOIU, NICOLAE (164—165 ● 9—10/74)
SCHWITTERS, KURT (189—191 ● 10—12/76)
SENGAI (150 ● 7/73) (pag. 163, 164)
SONDERBORG, K. R. H. (150 ● 7/73) (pag. 163)
SØRENSEN, ARNE HAUGEN (222—224 ● 7—9/79)
SAURA (129—131 ● 10—12/71) (pag. 507)
STAUDT (101 ● 5/69)
STOICA, RADU (210—212 ● 7—9/78) (pag. 285)
ȘTEFLEA, DOINA (210—212 ● 7—9/78) (pag. 284)
TAPIES, ANTONI (186—187 ● 7—8/76) (pag. 185); (150 ● 7/73) (pag. 163)
TAKUAN (150 ● 7/73) (pag. 162)
TATLIN, VLADIMIR (106 ● 10/69) (pag. 3, 15, 31, 61, 73, 173)
TITO, SANTI DI (101 ● 5/69) (Machiavelli)
TOBEY, MARK (150 ● 7/73 (pag.) 165)
TOULOUSE-LAUTREC, HENRI (150 ● 7/73) (pag. 155, 160)
TOLOMEU, CARLA (129—131 ● 10—12/71) (pag. 48, 49)
URBASEK (101 ● 5/69) (pag. 70)
UTAMARO, KITAGAWA (150 ● 7/73) (pag. 149, 154)
VALOTTON, FELIX (129—131 ● 10—12/71)
VAN GOGH, VINCENT (129—131 ● 10—12/71)
VASARELY, VICTOR (197 ● 6/77)
VELASQUEZ (129—131 ● 10—12/71) (pag. 243, 244, . . .); (208—209 ● 5—6/78) (pag. 112)
VILLARD, EDOUARD (150 ● 7/73) (pag. 152, 153)
VILLON, JACQUES (129—131 ● 10—12/71)

SCULPTURĂ

APOSTU, GEORGE (171 ● 4/75); (176 ● 9/75); (225 ● 10/79)
ARMAN, FERNANDEZ (150 ● 7/73) (pag. 179)
ASCHENBACH, PAUL (225 ● 10/79)
ATSUO OKAMOTO (225 ● 10/79)
BACIU, CONSTANTIN (171 ● 4/75) (pag. 71, 77)
BEJU, SILVIA GABI (141—143 ● 10—12/72) (pag. 31)
BERNINI, GIAN LORENZO (134—135 ● 3—4/72)
BOLEA, AURELIAN (141—143 ● 10—12/72) (pag. 47)
BRAUN, MATHIAS (114 ● 6/70) (pag. 148, 152—153)
BRĂTESCU, GETA (171 ● 4/75)
BREAZU, CRISTIAN (141—143 ● 10—12/72) (pag. 40); (171 ● 4/75)
BRÂNCUȘI, CONSTANTIN (134—135 ● 3—4/72) (pag. 327); (150 ● 7/73) (pag. 172); (172—173 ● 5—6/75) (pag. 175); (181 ● 2/76) (pag. 3, 9, 11, 27, 32); (189—191 ● 10—12/76) (pag. 171, 174); (219—220 ● 4—5/79)
BUCULEI, MIHAI (141—143 ● 10—12/72) (pag. 44)
CALDER (222—224 ● 7—9/79)
CEROLI, MARIO (154—155 ● 11—12/73)
CODRE, FLORIN (141—143 ● 10—12/72) (pag. 36)
COMAN, GHEORGHE (141—143 ● 10—12/72) (pag. 38)
DALI, SALVADOR (198—199 ● 7—8/77)
DAMIAN, HORIA (103 ● 7/69); (150 ● 7/73); (197 ● 6/77)
DEGAS (197 ● 6/77)

DUCHAMP-VILLON, RAYMOND (150 ● 7/73) (pag. 173)
ERNST, MAX (150 ● 7/73) (pag. 177, 178)
FLĂMÎNDU, HORIA (141—143 ● 10—12/72) (pag. 30)
(FONTANA DELL'ORGANO — Tivoli) (134—135 ● 3—4/72)
FONTANA, L. (129—131 ● 10—12/71) (pag. 41)
FRANCKEN, RUTH (154—155 ● 11—12/73) (pag. 248—249)
FROM, ANNETTE (222—224 ● 7—9/79)
FULLER, RICHARD BUCKMINSTER (134—135 ● 3—4/72) (pag. 274)
GAUGAIN, PAUL (150 ● 7/73) (pag. 167)
GHEORGHIU, ION (216—218 ● 1—3/79)
GONTARD, SUSETTE (110 ● 2/70) (pag. 105)
GORDUZ, VASILE (219—220 ● 4—5/79)
GRUPUL SIGMA (171 ● 4/75)
GUTTORMSEN, NIELS (222—224 ● 7—9/79)
HANSEN, SVEND WIIG (222—224 ● 7—9/79)
HIDEKAZU YOKOZAWA (225 ● 10/79)
HIETZ, MATHIAS (225 ● 10/79)
HIROMI, AKIYAMA (225 ● 10/79)
HOWLER, GERARD (225 ● 10/79)
IACOB, GHEORGHE (202—203 ● 11—12/77) (pag. 32—34, 41, 128)
IANCU, MARCEL (216—218 ● 1—3/79)
INDIANA, ROBERT (185 ● 6/76) (pag. 31)
IPOUSTEGUY, JEAN (154—155 ● 11—12/73)
JENSEN, GREGER (222—224 ● 7—9/79)
JENSEN, KIRSTEN GREGER (222—224 ● 7—9/79)
KATZGRABER, FRANZ (225 ● 10/79)
KIRCHNER, ERNST LUDWIG (150 ● 7/73) (pag. 183)
LIGORIO, PIRRO (171 ● 4/75)
LIPSCHITZ, JACQUES (150 ● 7/73) (pag. 176)
LUPAȘ, ANA (175 ● 8/75)
MAFTEI, ADRIAN (171 ● 4/75)
MAITEC, OVIDIU (118 ● 10/70); (202—203 ● 11—12/77); (219—220 ● 4—5/77)
MĂGURA (141—143 ● 10—12/72) (pag. 22, 24—25, 32—33)
MICHELANGELO (182 ● 3/76) (pag. 3, 12)
MITSUNORI KOIKE (225 ● 10/79)
MONUMENTUL lui Clémenceau (197 ● 6/77)
MOORE, HENRY (150 ● 7/73) (pag. 174)
NEVELSON, LOUISE (185 ● 6/76) (pag. 99)
NOGUCHI, ISAMU (204 ● 1/78) (pag. 137, 139, 141)
PĂTRAȘCU, MILIȚA (210—212 ● 7—9/78)
PAVEL, ILIE (101 ● 5/69)
PICASSO, PABLO (134—135 ● 3—4/72) (pag. 8, 25, 41); (150 ● 7/73) (pag. 169); (197 ● 6/77)
POPOVICI, ADRIAN (136 ● 5/72)
POPOVICI, CONSTANTIN (124 ● 4/71) (pag. 3)
RAY, MAN (129—131 ● 10—12/71) (pag. 143)
RITSOS (219—220 ● 4—5/74)
RUSU, ȘERBAN (141—143 ● 10—12/72) (pag. 37)
SALVI, NICOLO (171 ● 4/75)
SCHMIDT, J. (134—135 ● 3—4/72) (pag. 122)

SCHMIDT-ROTTLUFF, KARL (150 ● 7/73) (pag. 181)
SERTH, DAVID (141—143 ● 10—12/72) (pag. 34)
(SFÎNȚA MARIA EGIPTIANĂ) (197 ● 6/77)
SIMON, MARIA (181 ● 2/76)
SORENSEN, BENT (222—224 ● 7—9/79)
SORENSEN, JORGEN HAUGEN (222—224 ● 7—9/79)
SPĂȚARU, MIRCEA (124 ● 4/71); (150—161 ● 5—6/74)
(STATUIA VICTORIEI) (188 ● 9/76)
ȚUCULESCU, ADINA (141—143 ● 10—12/72) (pag. 27)
(VENUS din Milo) (197 ● 6/77)
(VIRTUTE) (197 ● 6/77)
(SUWAKO) (225 ● 10/79)
VASILESCU, PAUL (183—184 ● 4—5/76)

TAPISERIE

ALMĂȘANU, VIRGIL și GHEORGHE IACOB (160—161 ● 5—6/74); (202—203 ● 11—12/77) (pag. 54)
BRĂTESCU, GETA (119 ● 11/70)
CIUBOTARU, FLORIN și ȘERBAN GABREA (166—167 ● 11—12/74)
IANCU, MARCEL (216—218 ● 1—3/79)
JENSEN, KIRSTEN GREGER (222—224 ● 7—9/77)
LUPAȘ, ANA (202—203 ● 11—12/77)
NICODIM, ADRIANA (171 ● 4/75)
NICODIM, ION (202—203 ● 11—12/77)
PODEANU, MIMI (197 ● 6/77)
(PERU) (151—152 ● 8—9/73) Țesături din Tiahuanaco — pag. 24, 45, 46)

DOCUMENTE ARTISTICE ETNOGRAFICE

ARTĂ AFRICANĂ

(132 ● 1/72) Sculptură « Bapende », Mască « Balwolwa », Obiect de magie — Ngi-lingili, Femeie cu copil — Niasa, Mască de lemn — Coasta de Fildeș, Mască de lemn — Liberia, Statuetă de cult « Bambole », Sculptură Dan-Ngere, Mască Makonda. (150 ● 7/73) Mască Kifwebe — Zair (pag. 168), Mască Salampasu (pag. 169), Jilt cu cariatide — Zair (pag. 170), Mască de dans a asociației secrete Ngi-Pangove (pag. 171), Figură de relicvă — Zair (pag. 172), Mască Bongo—Sudan (pag. 175), Figură feminină — Baule (pag. 176), Lingură — Coasta de Fildeș (pag. 177), Fetiș cu cuie — Congo (pag. 179), Strămoș șezînd (pag. 181), Scaunul unei căpetenii — Camerun (pag. 182)

ARTĂ CHINEZĂ

(153 ● 10/73) Femeie așezată pe călcîie, Vas tripod, Vas de vin Yeon, Vas de vin Konang, Placă ornamentală, Inorog, Rață înconjurată de un șarpe, Vas pentru vin

ARTĂ COLUMBIANĂ

(151—152 ● 8—9/73) (pag. 157); Mască de jad și sidef (pag. 199)

ARTĂ COREEANĂ

(150 ● 7/73) Zeul drumurilor (pag. 184)

ARTĂ GREACĂ ARHAICĂ SI CLASICĂ

(110 ● 2/70) Friză de la templul Athenei Nike (pag. 20), Stelă funerară — Cyclade (pag. 131), Figură din metopele unui templu al Herei la Selinunt (pag. 57), Capul Corei, zisă « cu pelops » (pag. 98), Oglindă, disc de bronz (pag. 88), Detaliu de pe un basorelief de la Thasos (pag. 117); (154—155 ● 11—12/73) Ceramică, Divinitatea riului Kladeo, Apollo, Efebul din Melos, Relief votiv, Parthenonul, Zeus din Artemision, Figură din Templul lui Zeus din Olympia; (189—191 ● 10—12/76) Idol (pag. 134); (192—194 ● 1—3/77) Hera din Samos (pag. 18), Harpist, Figurină cicladică, Kauros din Pireu, Profilul lui Apollo din Piambino, Statuetă de Konros, Zeus, Cal (pag. 28), Tînără fată îngenunchiată (pag. 81), Tînără fată (pag. 98), Sotades — Auriga, Cap de Kouros, Cap al Herei, Dionysos, Theseu (pag. 175), Delos — Terasa leilor, Lecit atenian; (219—220 ● 4—5/79) Omul (pag. 5)

ARTĂ INCAȘĂ

(151—152 ● 8—9/73) Mumie incașă (pag. 131)

ARTĂ INDIANĂ

(121—123 ● 1—3/71) Khajuraho (pag. 276), Shiva dansînd (pag. 277), Bali (pag. 279) Aihole — Gandharva zburînd (pag. 283)

ARTĂ JAPONEZĂ

(137—138 ● 6—7/72) Iwamiya, Takeji (Forme japoneze în casă, în templu, în artă); (147 ● 4/73) Caracatiță (pag. 15); (150 ● 7/73) Piatră funerară a principelui Sabeki (pag. 144); (168—169 ● 1—2/75) Indicatoare de drum pe Calea Higashiyama lângă Kyoto (pag. 3, 33)

ARTĂ LATINĂ

(115—116 ● 7—8/70) Fragment de statuie ecvestră, Forul din Herculenum (pag. 14); (198—199 ● 7—8/77) Portret al lui Hadrianus, Mască a lui Antinous, Hadrianus imperator, Antinous, Antinous ca zeu al culesului, Antinous, Torsul lui Hadrianus (pag. 3), Traian bătrîn (pag. 104), Mîna lui Hadrianus (pag. 112), Portret al lui Hadrianus (pag. 113)

ARTĂ MEXICANĂ

(150 ● 7/73) Mască din Teotihuacan (pag. 174); (151—152 ● 8—9/73) Mască mortuară (pag. 16), Mască de bazalt (pag. 69, 70)

ARTĂ PERUVIANĂ

(151—152 ● 8—9/73) Războinic (pag. 65), Vas de lut cu figurină (pag. 208), Mască de mumie (pag. 228); (180 ● 7/73) Cultură de necropolă din Paracas (pag. 178)

ARTĂ PRECOLUMBIANĂ

(151—152 ● 8—9/73) Siluete decupate în foaie de mică (pag. 182); (160—161 ● 5—6/74) Mască în mozaic, Mormînt, Hieroglifă maya, Codex Maya, Urnă funerară (pag. 90), Personaj așezat pe un tripot (pag. 124)

ARTĂ RUSĂ

(225 ● 10/79) Domovoi (pag. 30), Mujic (pag. 34), Cap de țaran (pag. 39), Stup antropomorf (pag. 48—49), Sf. Gheorghe ucigînd balaurul (pag. 66), Sf. Antonie Romanul (pag. 67), Tușa Anya (pag. 81)

ARTĂ SCANDINAVĂ

(114 ● 6/70) Motiv decorativ pe o cruce irlandeză, Cap de animal, Proră de corabie, Proră de canoe, Navă vikingă, Pafta de aur, Tipar de fibulă, Cap de fibulă, Artă

normandă din Kuban, Podoabă de bronz pentru hamuri (pag. 3), Statuetă din bronz a zeului Frö (pag. 9), Podoabă de centură (pag. 15), Figurină feminină (pag. 22), Motive decorative pentru ornamente de coif (pag. 28, 29), Personaj din bronz emailat (pag. 52), Detaliu de lespede sculptată (pag. 89), Stană pictată, Artă northumbriană, artă scandinavă vikingă; (205—206 ● 2—3/78) Detaliu de pe vasul de la Rynkeby (pag. 65), Detaliu de pe vasul de la Grudestrup (pag. 94, 95, 104—105), Inscriptii runice pe piatra de la Hanning (pag. 116); (222—224 ● 7—9/79) Douăsprezece toporiști — Gjerrild (pag. 21), Ladă funerară — Egtved (pag. 22), Instrument de suflat — Tellerug (pag. 30), Morminte pe colina Lindholm (pag. 45)

BASORELIEF (128 ● 8/71) Persepolis

BOMARZO (121—123 ● 1—3/71) (pag. 1, 3, 6—7, 9, 11, 13, 14, 15, 19)

LICORNA (154—155 ● 11—12/73) Mozaic din sec. XIII în basilica Sf. Ioan din Ravenna (pag. 81)

SCULPTURI antice aparținând lui Henry de Montherlant

SCULPTURA romanică transpusă în tehnică pincară (pag. 172, 181, 203)

ARHITECTURĂ

ACROPOLA DIN MYCENE (110 ● 2/70) (pag. 118)

ANGLIA (213—215 ● 10—12/78) Construcții urbane standardizate la sfîrșitul sec. XIX; Oxford — Florey Building, Bloomsbury, Londra; Cambridge; Capela și King's College — Cambridge; Cambridge — Universitatea; Oxford — Florey Building; Oxford — Keble College; Londra — Centrepont; Oxford — Butterfield's Hall; Essex — arhitectură normandă; Cambridgeshire; Suffolk — Plafonul bisericii din Needham Market; Londra — Gara Liverpool Street; Exeter — Catedrala din Wells; Greenwich — Queen's House; Bristol Centre; Cadogan Square; Audley End; Bristol — Royal York Crescent; Belfast — Palm House; Leeds — Broderick; Localitate tradițională; Southampton; Wells — Reședința capitulară; Cambridge; Greenwich (pag. 11); Londra (pag. 13, 20, 22, 36); Greenwich (pag. 47); Londra (pag. 122, 125, 127)

ARHITECTURI baroce la Cuzco (151—152 ● 8—9/73)

ARHITECTURĂ GREACĂ (192—194 ● 1—3/77) Sfînta Sofia (pag. 111); Tambur de coloană dorică (pag. 121); Mormintul lui Agamemnon — Micene; Sf. Mavri Paraportiani — Mykonos (pag. 190—191)

ARHITECTURĂ PRECOLUMBIANĂ (160—161 ● 5—6/74) Templul Crucii Înfrunzite; Piramida din Cuiculco (pag. 84—85); Curtea palatului Mitlo (pag. 120—121)

BLOCH PETERSEN, K., FRUS, MOLTKE (222—224 ● 7—9/79) Campus studentesc Skjoldhj (pag. 159)

CASE din muzeul de artă populară de la Lyngby (222—224 ● 7—9/79)

CĂRĂMIDĂ aparentă (222—224 ● 7—9/79)

CASTELUL LEOPOLDSKRON (153 ● 10/73) (pag. 180, 183, 185)

CASTELUL SANT' ANGELO (198—199 ● 7—8/77) Temeliile Mausoleului lui Hadrianus (pag. 38)

CASTELUL WAWEL — Cracovia (172—173 ● 5—6/75) (pag. 140—141)

CATEDRALA DIN CHARTRES (189—191 ● 10—12/76) (pag. 48)

CETATEA VIKINGĂ DE LA HOBRO (222—224 ● 7—9/79) (pag. 29)

CUPOLA UNUI MAUSOLEU SANGBAST — PERSIA (150 ● 7/73) (pag. 142)

EDSTRAND, EVA și **NIELS KOPPEL, THYRRING** (222—224 ● 7—9/79) Institutul Panum

(EGIPT) (197 ● 6/77) Piramidele și Sfinxul

FISCHER, KAY, MOLLER, STEGMAN (222—224 ● 7—9/79) Universitatea din Arhus (pag. 157)

FRUS, MOLTKE, K. BLOCH PETERSEN (222—224 ● 7—9/79) Campus studentesc — Skjoldhj

GAUDI (121—123 ● 1—3/71) (pag. 150—151, 152—153, 157, 158, 159, 166, 167)

(HURUM) (114 ● 6/70) Altar cu stilp (pag. 46)

(HUSABY) (114 ● 6/70) Mormînt (pag. 10)

JACOBSEN, ARNE (222—224 ● 7—9/79) Școala elementară Nyager, Rodovre, Școala elementară Munkegards, Gentofte

(JAPONIA) (168—169 ● 1—2/75) Scripete — Kyoto, (pag. 5), Stilp de chiparos, Barbacană, Pavilionul de aur, Kinkaku-ji — Kyoto (pag. 21), Vila Katsura, Templul Kiyomizu — Kyoto

KJÆR și RICHTER (222—224 ● 7—9/79) Colegiul danez al jurnaliștilor — Arhus

KLINT, P. V. J. (222—224 ● 7—9/79) Biserica Grundtvig

KOPPEL, EVA și **NIELS, EDSTRAUND, THYRRING** (222—224 ● 7—9/79) Institutul Panum

(MEXIC) (172—173 ● 5—6/75) Chichen-Itza (pag. 31), Drum peste Sierra Madre (pag. 9), Trepte către un templu (pag. 15—18), Cuetzalán (pag. 32—33), Personaje de mucava și sîrmă pentru serbările populare (pag. 44—45)

MICHELANGELO (182 ● 3/76) Basilica Sf. Petru, Campidoglio, Porta Pia, Biblioteca Laurenziană

MIES VAN DER ROHE, LUDWIG (201 ● 10/77) Monument (pag. 24)

MOLTKE, BLOCH PETERSEN, FRUS (222—224 ● 7—9/79) Campus studentesc — Skoldhj (pag. 159)

MOLER, C. F. (222—224 ● 7—9/79) Cămin studentesc (pag. 188—189), Biserica din Mollerangen

MOLLER, FISCHER și STEGMAN (222—224 ● 7—9/79) Universitatea din Arhus (pag. 157)

MONUMENTUL DE LA ADAMCLISI (160—161 ● 5—6/74)

MUNK, KNUD (222—224 ● 7—9/79) Fabrica de bere Carlsberg, Brewery LTD

NORTHUMBERLAND (198—199 ● 7—8/77) Vestigii din zidul lui Hadrianus

PARTHENONUL (115—116 ● 7—8/70) (pag. 3)

(PERU) (151—152 ● 8—9/73) Vestigii arhitectonice — la Machupichu

PETERSEN, CARL (222—224 ● 7—9/79) Muzeul Faaborg

(ROMA) (176 ● 9/75)

SCĂRI de lemn (222—224 ● 7—9/79) (pag. 180—181)

SPRECKELSEN, JOHANN OTTO VON (222—224 ● 7—9/79) Zid de cărămidă, Biserica Sf. Nicolae din Hvidovre

STEGMAN, KAY FISCHER, MOLLER (222—224 ● 7—9/79) Universitatea din Arhus (pag. 157)

TEMPLUL lui Apollo din Delphi (110 ● 2/70) (pag. 108)

TEMPLUL lui Zeus din Olympia (110 ● 2/70) (pag. 51—52)

THYRRING, EVA și **NIELS KOPPEL, EDSTRAUND** (222—224 ● 7—9/79) Institutul Panum

TURNUL LUMINĂ CIBERNETIC (216—218 ● 1—3/79)

UTZON, JON (222—224 ● 7—9/79) Locuințe terasate la Fredensborg (pag. 192)

UTZON, JON (222—224 ● 7—9/79) Opera din Sidney

(VENETIA) (175 ● 8/75)

ARTĂ POPULARĂ ROMÂNEASCĂ

ARHITECTURĂ țărănească din județele Olt și Gorj (113 ● 5/70)

CETATEA COLȚULUI (207 ● 4/78)

DÎMBOVIȚA (113 ● 5/70) Pregnanță rustică — Mislea Cobia

DOBROGEA (171 ● 4/75) Teasc (183—184 ● 4—5/76) Mînăstirea rupestră de la Murfatlar; Metopă de la Adamclisi (pag. 43), Cetatea Histria (pag. 45), Mozaicul de la Constanța (pag. 47)

GORJ (113 ● 5/70) Arhoți-Băilești — Detaliu sculptural (pag. 3), Biserică de lemn, Cheie de boltă (pag. 164); Bălănești — Ritmuri decorative, Colonetă de pridvor (pag. 30); Bălești — Colonetă — biserica de lemn (pag. 152); Biserică de lemn; Budieni — Casa Beuran, Strictețe dorică; Căpreni — Ușă de lemn; Glodeni — Casa Ceroi; Grămești — Biserica de lemn (pag. 163), Deschideri cordiale spre peisaj; Măldărăști — capră de spintecat trunchiuri; Schela — Ramă de fereastră

HERACLEA (183—184 ● 4—5/76) Cetatea medievală

MĂGURA (141—143 ● 10—12/72) (pag. 2, 5, 7, 8—9, 10, 13—18, 21)

MONEZI (183—184 ● 4—5/76) (pag. 31)

OLT (113 ● 5/70) Păroși Leleasca — Consolă, Pisanie în lemn; (171 ● 4/75) Ciutură

SÎNNICOLAU MARE (202—203 ● 11—12/77) Tezaurul

TREI IERARHI (202—203 ● 11—12/77)

SUCEAVA (183—184 ● 4—5/76) Biserica Sf. Gheorghe (pag. 37); (210—212 ● 7—9/78) Botoșani (pag. 115, 117—119, 121)

VÎLCEA (113 ● 5/70) Marita — Pietrarii de sus, Talpă de jilț împărătesc (pag. 173), Sutești — Curte interioară; (183—184 ● 4—5/76) Curtea de Argeș — agrafe (pag. 22—23), Biserica Sf. Nicolae (pag. 26—27, 29, 39), Cozia — Epitaful (pag. 32—33), Ornament la o fereastră (pag. 35)

REPRODUCERI COLOR — PICTURĂ

ALMĂȘANU, VIRGIL (181 ● 2/76); (202—203 ● 11—12/77)

BERNEA, HORIA (171 ● 4/75); (186—187 ● 7—8/76)

BIȚAN, ION (104 ● 8/69)

BRĂTESCU, GETA (198—199 ● 7—8/77); (207—208 ● 11—12/77)

CATARGI, HENRI H. (147 ● 4/73)

CIUCURENCU, ALEXANDRU (117 ● 9/70)

CODIȚĂ, PAVEL (171 ● 4/75); (180 ● 1/76)

DALI, SALVADOR (198—199 ● 7—8/77)

EPURE, ȘERBAN (171 ● 4/75)

FALK, ROBERT (156 ● 1/74)

FERDOUSI (128 ● 8/71)

FRIEDRICH, CASPAR DAVID (170 ● 3/75)

FORMĂ ȘI FUNCȚIE (171 ● 4/75)

FÜSSLI (205—206 ● 2—3/78)

GABREA, ȘERBAN (171 ● 4/75)

GÉRARD (205—206 ● 2—3/78)

GHEORGHIU, ION (216—218 ● 1—3/79)

GHERASIM, MARIN (171 ● 4/75); (221 ● 6/79)

GIRODET (205—206 ● 2—3/78)

GRIMALSKI, V. (198—199 ● 7—8/77)

HAFIZ (128 ● 8/71)

HINDSBO, SYS (222—224 ● 7—9/79)

HOLBEIN CEL TÎNĂR, HANS (213—215 ● 10—12/78)

IANCU, MARCEL (216–218 ● 1–3/79)
INGRES (205–206 ● 2–3/78)
KAZAR, VASILE (195–196 ● 4–5/77)
LAZĂR, RODICA (198–199 ● 7–8/77)
LĂZĂRESCU, MATEI (210–212 ● 7–9/78)
LUCHIAN, ȘTEFAN (129–131 ● 10–12/71)
MACOVEI, LIGIA (150 ● 7/73); (171 ● 4/75); (205–206 ● 2–3/78)
MAIAKOVSKI, VLADIMIR (149 ● 6/73) Autoportret 1913 — inedit
MATISSE, HENRI (109 ● 1/70)
MAXA, FLORIN (171 ● 4/75)
MITROI, FLORIN (189–191 ● 7–8/77)
NICODIM, ION (104 ● 8/69); (183–184 ● 4–5/76); (202–203 ● 11–12/77)
PACEA, ION (104 ● 8/69)
PĂTULEA-DRĂGUȚ, GABRIELA (157 ● 2/74)
PALLADY, THEODOR (128b ● 9/71); (129–131 ● 10–12/71)
PETRAȘCU, MARIANA (129–131 ● 10–12/71); (171 ● 4/75)
POLLOCK, JACKSON (121–123 ● 1–3/71)
SACHELARIE-VLADIMIRESCU, WANDA (118 ● 10/70); (174 ● 7/75)
TĂUTU, EUGEN (171 ● 4/75)
TURNER, WILLIAM (159 ● 4/74)
VAN GOGH, VINCENT (129–131 ● 10–12/71)
WARHOL, ANDY (201 ● 10/77)
WEFRING, TUSTA (222–224 ● 7–9/79)
ZAMFIR, N. (171 ● 4/75)

SCULPTURĂ

APOSTU, GEORGE (104 ● 8/69)
ARTĂ ANTICĂ GREACĂ (192–194 ● 1–3/77)
BRÂNCUȘI, CONSTANTIN (189–191 ● 10–12/76) (pag. 161, 162, 163, 165, 167, 169)
CONDIESCU, ION (171 ● 4/75)
DAMIAN, HORIA (103 ● 7/69)
FĂRCAȘU, FLORICA (205–206 ● 2–3/78)
GHEORGHIU, ION (216–218 ● 1–3/79)
GORDUZ, VASILE (171 ● 4/75)
GUTTORMSEN, NIELS (222–224 ● 7–9/79)
IPOUSTEGUY, JEAN (154–155 ● 11–12/73)
KLEIN, YVES (154–155 ● 11–12/73)
LUCACI, CONSTANTIN (171 ● 4/75)
MASCA metalică a bufonului lui Henric al VIII-lea (213–215 ● 10–12/78)
MĂGURA (141–143 ● 10–12/72) (pag. 29, 42, 43)
PANELLI, TERESA (171 ● 4/75)
PODEANU, MIMI (197 ● 6/77)
POPOVICI, CONSTANTIN (171 ● 4/75)

FOTOGRAFII CĂLĂTORII

ANGLIA (213—215 ● 10—12/78) Londra: Picadilly Arch, Londra contrastelor, Ferestre de renaștere sub fluxul circulației trepidante, Soho, « Cosmopolis » — 1978, Taxiul și clienții săi, Dialectica vechi-nou în inima Londrei, Serpentine Gallery, Siluete de Henry Moore, Rose Street, Trafalgar Square, O fregată la răscruce, Teatrul Național — foyer (pag. 235), Oliver Theatre (pag. 241); (219—220 ● 4—5/79) Kettle's Yard — University of Cambridge (pag. 173) (Foto: MIHAI OROVEANU)

AUSTRIA (210—212 ● 7—9/78) Kollergasse (pag. 103), Favoritenstrasse 15, Adamgasse, Burgtheater, Theresianum (Foto GEO ȘERBAN)

DANEMARCA (222—224 ● 7—9/79) Muzeul Louisiana

EGIPT (197 ● 6/77) Turiști la poalele piramidelor

FRANȚA (109 ● 1/70) Baux, în Provence, La gurile Ronului, Tauri în Camargue Peisaj cu măslini în Provence. (112 ● 4/70) Acoperișurile Parisului, Pe înălțimile catedralei Notre Dame, Contraste, Canalul Saint-Martin (pag. 106). (115—116 ● 7—8/70) Marsilia (pag. 123) (Foto DAN ER. GRIGORESCU)

GERMANIA (107—108 ● 11—12/69) Gara Friedrichstrasse (pag. 61)

GRECIA (221 ● 6/79) În orizontul Helladei, Acropole, Epidaur, Altis, Mistra, Olympia, Delphi, Telestrion, Agora ateniană, Teatrul din Epidaur, Parthenonul, Olympia, Chiparoși la Daphni, Mykonos, Olympieion, Ruine în Agora, Erechteionul, Acropole, Propyleele, Erechteionul (pag. 97) (Foto CRISTINA ISBĂȘESCU-HĂULICĂ)

ITALIA (110 ● 2/70) Sicilia — Craterul Bocche Silvestri (pag. 81). (115—116 ● 7—8/70) În grădinile Palatinului (pag. 15), Roma — La teatrul lui Marcellus, Mobilă antică la Herculaneum, Herculaneum, Herculaneum — urme de car, Villa Giulia, Roma — Sarcofagul soților, Cuptor antic (pag. 67), În drum spre Cumae (pag. 98), Spre Stînca Tarpeiană, Arbore venerabil, Villa Giulia — Roma, În drum spre Ischia, La Cumae, Spinii soarelui, Capri — vedere de la vila lui Tiberiu, Grădină la Napoli, Ischia — Castelul spaniol (pag. 156), Capri — Arco naturale (pag. 227), Veneția (pag. 233), Villa Giulia — Roma (pag. 255), Veneția — Piața San Marco, Roma — Fântîna fluviilor, Piața Capitoliului, San Pietro, Teatrul lui Marcellus, Santa Maria in Aracoeli, Vedere asupra Forului. (126—127 ● 6—7/71) Veneția. (148 ● 5/73) Roma (Foto DAN ER. GRIGORESCU). (177—178 ● 10—11/75) Florența în timpul inundațiilor (pag. 63, 64—65, 68—69, 71, 76, 125)

JAPONIA (137—138 ● 6—7/72) Procesiune la Niko (pag. 185) Public înainte de procesiune (pag. 185), Carte poștală ilustrată (pag. 186) (Foto N. D. FORTUNESCU). (197 ● 6/77) Manifestație de studenți la Tokio; (204 ● 1/78) Grădina Kiseki-Bo, Insulă în formă de țestoasă din « Pavilionul de aur » Nijō-Kyoto, Grădina Ryōan-ji. (225 ● 10/79) Suwako

JUGOSLAVIA (136 ● 5/72) Imagine din Sarajevo (pag. 189)

KENYA (162 ● 7/74) (Foto DAN ER. GRIGORESCU)

ROMÂNIA (117 ● 9/70) Instantanee din Maramureș (pag. 177—180) (Foto DAN ER. GRIGORESCU). (120 ● 12/70) Valea Frumoasei — Itinerar sadovenian (Foto DAN ER. GRIGORESCU)

VIETNAM (146 ● 3/73) (pag. 129, 135, 137, 142)

LUNA (197 ● 6/77) Apollo XI — primii pași pe lună, Ciar de Terra, Crater lunar, Lem, decolare

FOTOGRAFII ÎN CULORI

AUSTRIA (210—212 ● 7—9/79) Bäckerstrasse, La Theresianum, Favoritenstrasse, Kollergasse (Foto GEO ȘERBAN)

FRANȚA (112 ● 4/70) Paris — Quai des Orfèvres, Spre insula Saint-Louis, Canalul Saint-Martin, Place des Vosges, Sena dinspre Notre Dame, Sainte Chapelle, Tuileries, Dialog între epoci, Vedere din turnul Eiffel (Foto DAN ER. GRIGORESCU)

ITALIA (115—116 ● 7—8/70) Positano, Veneția — cupolele de la San Marco (Foto DAN ER. GRIGORESCU). (126—127 ● 6—7/71) Veneția (Foto DAN ER. GRIGORESCU)

KENYA (162 ● 7/74) Imagini din Kenya (Foto DAN ER. GRIGORESCU)

DIVERSE

ATELIER și presă pentru fabricarea hîrtiei (134—135 ● 3—4/72)

BLED (216—218 ● 1—3/79) (pag. 7)

BÜRGERBRAUKELLER (după explozie (175 ● 8/75) (pag. 23—25)

(CODREANU, IRINA) (118 ● 10/70) Imagini din expoziție (pag. 190, 191)

CORRIDA (197 ● 6/77)

(DAMIAN, HORIA) (103 ● 7/69) Imagini din atelier, Aspect din ultima expoziție — Galeria Stadler, Paris

DEMONSTRANȚII însoțesc pe ultimul drum pe Liebkecht și Rosa Luxemburg (201 ● 10/77) (pag. 39, 41)

DOCUMENTE FOTOGRAFICE DIN PORTUGALIA (158 ● 3/74) Climat de apoteoză (pag. 20—21, 24—25, 27, 28—29, 37, 38—39)

EPICA REVOLUȚIONARĂ (201 ● 10/77) (pag. 3, 4, 7, 8, 20—21, 36—37, 62—63, 64, 42—43)

MÂNEVRA DE LA BĂICOI (186—187 ● 7—8/76)

MĂRĂȘEȘTI 1917 (213—215 ● 10—12/78)

MEMORIA RĂZBOIULUI (175 ● 8/75) Partizani difuzînd presa ilegală (pag. 17). Tipografie în pădure (pag. 19)

SUDAREA elementelor unei sculpturi în metal (134—135 ● 3—4/72) (pag. 275)

UNIREA 1918 (213—215 ● 10—12/78) Buciumele din Cîmpeni cîntă Unirea, Intrarea triumfală a autorităților la Alba-Iulia, Cortegiu festiv la Careii Mari, În Piața Unirii din Iași, Țărânci din Săliștea la Alba Iulia

VECHE presă de ulei la Ein Hod (216—218 ● 1—3/79) (pag. 210—212)

VIITORUL nostru: marea neagră? (197 ● 6/77)

ZILE FIERBINȚI (213—215 ● 10—12/78) Transportul pieselor de artilerie grea pe frontul de la Oituz, Frontul Cașinului, Podul de la Cernavodă după campania din Dobrogea, Monitoare pe Dunăre, Prisoca

PORTRETE

ANDERSEN, HANS CHRISTIAN (222—224 ● 7—9/79) (pag. 228)

ANTONIONI, MICHELANGELO (186—187 ● 7—8/76) (pag. 78, 82)

ARTAUD, ANTONIN (112 ● 4/70) (pag. 161). (222—224 ● 7—9/79) (pag. 261)

BAKER, JOSEPHINE (177—178 ● 10—11/75) (pag. 179, 180, 182)

BALACI, ALEXANDRU (124 ● 4/71) Cu ambasadorul R.S.R. la Roma, Iacob Ionașcu (pag. 182), Cu Giancarlo Vigorelli (pag. 186)

BAUDIUS, AUGUSTA (210—212 ● 7—9/78)

BELÎI, ANDREI (159 ● 4/74) (pag. 52, 63)

BECK, JULIEN (121—123 ● 1—3/71) (pag. 271, 272, 273, 275)

BEETHOVEN, LUDWIG VAN (124 ● 4/71) (pag. 141, 143, 144, 145, 146, 147, 154)
BENN, GOTTFRIED (107–108 ● 11–12/69) (pag. 84)
BERGMAN, INGMAR (128b ● 9/71) (pag. 18–19)
BERNHARDT, SARAH (162 ● 7/74) (pag. 117)
BIBESCU, MARTHA (156 ● 1/74) (pag. 125, 137, 142)
BLAGA, LUCIAN (213–215 ● 10–12/78) (pag. 265, 278, 279, 281, 282, 283, 286–287 – Cu Nicolae Titulescu)
BOND, EDWARD (213–215 ● 10–12/78) (pag. 244)
BORGES, JORGE LUIS (102 ● 6/69)
BRANDES, GEORG (222–224 ● 7–9/79) (pag. 149)
BRAUTIGAN, RICHARD (145 ● 2/73) (pag. 144, 160)
BRECHT, BERTOLT (180 ● 1/76) (pag. 101). (183–184 ● 4–5/76) (pag. 85), Cu Eisler și Dudow (pag. 123, 127)
BRESLAȘU, MARCEL (153 ● 10/73) Cu Nichita Stănescu și Vasile Rebreanu (pag. 153). Cu Vigorelli (pag. 157)
BRÂNCUȘI, CONSTANTIN (125 ● 5/71) Cu Henry Moore (pag. 217); (189–191 ● 10–12/76) (pag. 159, 164–185) Cu Satie, Roché, J. Robert-Foster (pag. 263)
BROOK, PETER (139 ● 8/72) (pag. 38). (186–187 ● 7–8/76) Cu Luis Valdez (pag. 104–105)
CARNÉ, MARCEL (128b ● 9/71) (pag. 18–19)
CASSOLA, CARLO (110 ● 2/70) (pag. 164)
CĂLINESCU, GEORGE (102 ● 6/69) 6 portrete, Mama, Fotografii de familie, Fotografii de grup, Interioare
CARDENAL, ERNESTO (219–220 ● 4–5/79) (pag. 85, 115)
CEAUȘESCU, NICOLAE (172–173 ● 5–6/75) Secvențe din vizita în Mexic (pag. 3–6) Documentar de PANTELIE ȚUTULEASA. (192–194 ● 1–3/77) Vizita în Grecia (pag. 4, 6–9). (202–203 ● 11–12/77) (pag. 11, 12, 15, 16–17, 20, 25, 26–27), 5 planșe color (Foto I. MICLEA)
CHE GUEVARA (126–127 ● 6–7/71) (pag. 79 ...)
CODREANU, IRINA (118 ● 10/70) (pag. 190–191)
CONSTANTIN, MARIN (195–196 ● 4–5/77) (pag. 174, 185, 189)
DALI, SALVADOR (198–199 ● 7–8/77)
DAMIAN, HORIA (103 ● 7/69)
DARCLÉE, HARICLEA (148 ● 5/73) (pag. 203)
DARD, MICHEL (219–218 ● 1–3/79) (pag. 249)
DEJMEK, KAZIMIERZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 127)
DREYER, CARL THEODOR (222–224 ● 7–9/79) (pag. 250, 265)
EDE, H. S. (219–220 ● 4–5/79) (pag. 184)
EFROS, ANATOLI (186–187 ● 7–8/76) (pag. 109)
EHRENSTEIN, ALBERT, FRANZ KAFKA, OTTO PICK și LISE KATZENELSON (107–108 ● 11–12/69) (pag. 68)
EISENSTEIN, SERGHEI și ÉDOUARD TISSÉ (153 ● 10/73) (pag. 67)
ENESCU, GEORGE, YEHUDI și HEPZIBAH MENUHIN (185 ● 6/76) (pag. 116)
ESENIN, ALEXANDR (188 ● 9/76) (părinții poetului) (pag. 15)
ESENIN, SERGHEI (188 ● 9/76) (pag. 11, 16)
ESPINOZA, JULIO GARCÍA (164–165 ● 9–10/74) (pag. 170)
FELLINI, FEDERICO (105 ● 9/69) (pag. 104–105, 106)
FORD, JOHN (128b ● 9/71) (pag. 18–19)
FORTUNESCU, N. D. (137–138 ● 6–7/72) (pag. 184)

GABRIELESCU, GRIGORE (148 ● 5/73) (pag. 194)
GAUDIER-BRZESKA (219–220 ● 4–5/79)
GHEORGHIU, ION (216–218 ● 1–3/79)
GIDE, ANDRÉ (109 ● 1/70) (pag. 5)
GIEDION-WELCKER, CAROLA (204 ● 1/78)
GIULIANI, ALFREDO (118 ● 10/70) (pag. 116)
GOETHE (153 ● 10/73)
GOMEZ, MANUEL OCTAVIO (164–165 ● 9–10/74) (pag. 168)
GRUPUL CELOR 6 (162 ● 7/74) (pag. 93)
GOUNOD, CHARLES (148 ● 5/73) (pag. 197)
HALL, PETER (213–215 ● 10–12/78) (pag. 231)
HEATH, EDWARD (213–215 ● 10–12/78) (pag. 250–251), Cu André Prévin (pag. 251)
HERERA, MANUEL (164–165 ● 9–10/74) (pag. 170)
HOFMANNSTHAL, HUGO VON (157 ● 2/74) (pag. 5, 16, 55). (188 ● 9/76)
 Casa de la Rodaun
HO SI MIN (146 ● 3/73) (pag. 130, 137, 145)
HÖLDERLIN (110 ● 2/70) (pag. 4, 8, 37, 39)
HOWARD, ALAN (139 ● 8/72) (pag. 45)
HUALING NIEH (225 ● 10/79)
HUYGHE, RENÉ (210–212 ● 7–9/78) (pag. 203)
IANCU, MARCEL (216–218 ● 1–3/79) (pag. 200, 209, 212–213), Cu Tristan Tzara (pag. 187)
IONESCU, EUGEN (107–108 ● 11–12/69) (pag. 235). (121–123 ● 1–3/71) (pag. 432–433, 435)
IORDAN, IORGU și TUDOR VIANU, AL. ROSETTI, MOISIL, OȚETEA PHILIPPIDE (216–218 ● 1–3/79)
IORGA, NICOLAE (125 ● 5/71) (pag. 24)
JAMISON, JUDITH (162 ● 7/74)
JEBELEANU, EUGEN (121–123 ● 1–3/71) (pag. 447, 449, 453)
JOYCE, JAMES (166–167 ● 11–12/74) (pag. 93, 94, 111, 117, 119, 120, 127)
JÜNGER, ERNST (113 ● 5/70) (pag. 75)
KAFKA, FRANZ și ALBERT EHREINSTEIN, OTTO PICK, LISE KATZENELSON (107–108 ● 11–12/69) (pag. 68)
KANTOR, TADEUSZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 131)
KATZENELSON, LISE și KAFKA, EHREINSTEIN, PICK (107–108 ● 11–12/69) (pag. 68)
KAZANTZAKIS, NIKOS (192–194 ● 1–3/77) Cu Panait Istrati (pag. 137). (205–206 ● 2–3/78) (pag. 161)
KIERKEGAARD, SØREN (222–224 ● 7–9/79) (pag. 55)
KOLLOWITZ, KATHE (201 ● 10/71) (pag. 27)
KOSA, GYÖRGY (202–203 ● 11–12/77) (pag. 107)
LE CORBUSIER (134–135 ● 3–4/72) (pag. 128)
LENIN, VLADIMIR ILICI (111 ● 3/70) (pag. 3, 44, 64, 189, 34)
LIEBKNECHT, KARL (201 ● 10/77) (pag. 30)
LITTIN, MIGUEL (186–187 ● 7–8/76) (pag. 74)
LOVECRAFT, HOWARD PHILLIPS (147 ● 4/73) (pag. 44)
MAIAKOVSKI, VLADIMIR (149 ● 6/73) (pag. 3, 29, 30)
MALRAUX, ANDRÉ (189–191 ● 10–12/76) (pag. 9, 10–11, 12, 15, 30, 31, 32, 37, 88, 96–97, 108, 116, 123, 124–125, 126, 144). (210–212 ● 7–9/78) (pag. 52, 54, 56, 57, 62, 69, 74, 79, 82, 89, 90, 91, 95)

MANN, THOMAS (175 ● 8/75) (pag. 58)
MARCEAU, FÉLICIEN (110 ● 2/70) (pag. 138)
MANDIARGUES, ANDRÉ PIEYRE DE (147 ● 4/73) (pag. 90)
Mc LUHAN, MARSHALL (114 ● 6/70) (pag. 132, 135)
McGROW, ALI (121–123 ● 1–3/71) (pag. 361)
MELNIC, GRIGORE (148 ● 5/73) (pag. 203)
MENUHIN, YEHUDI și HEPZIBAH și GEORGE ENESCU (185 ● 6/76) (pag. 116)
MOISIL, GRIGORE (153 ● 10/73) (pag. 35, 36, 47, 48, 54). (216–218 ● 1–3/79)
 Cu Vianu, Rosetti, Oțetea, Iordan, Philippide
MONROE, MARILYN (197 ● 6/77) (pag. 3, 28, 30)
MONTALE, EUGENIO (117 ● 9/70) Cu Ungaretti (pag. 9). (216–218 ● 1–3/79) (pag. 44)
MONThERLANT, HENRI DE (145 ● 2/73) (pag. 52, 61, 62, 75, 97)
MOORE, HENRY (125 ● 5/71) Cu Brâncuși (pag. 217)
NADAR (171 ● 4/75) (pag. 43)
NERUDA, PABLO (164–165 ● 9–10/74) (pag. 96, 107, 113)
NOGUCHI, ISAMU (204 ● 1/78) (pag. 132–133, 135, 143, 144) Cu Barbu Brezianu
OPRESCU, GEORGE (104 ● 8/69) (pag. 116) Cu Jean Steriadi (pag. 124)
OȚETEA (216–218 ● 1–3/79) Cu Vianu, Rosetti, Moisil, Iordan, Philippide
PALLADY, THEODOR (104 ● 8/69) (pag. 108, 115, 177). (128b ● 9/71). (159 ● 4/74) Casa muzeu Th. Pallady
PANKHURST, SYLVIA (210–212 ● 7–9/78) (pag. 127, 129, 130)
PASTERNAK, BORIS (120 ● 12/70) (pag. 36, 113) Cu Anna Ahmatova (pag. 56–57)
PĂTRAȘCU, MILIȚA (210–212 ● 7–9/78) (pag. 271)
PERLEA, IONEL (148 ● 5/73) (pag. 204)
PETRĂCHESCU, ELIZA (195–196 ● 4–5/77)
PHILIPPIDE, ALEXANDRU (216–218 ● 1–3/79) Cu Vianu, Rosetti, Moisil, Oțetea, Iordan
PICK, OTTO (107–108 ● 11–12/69) Cu Kafka, Ehrenstein, Katzenelson (pag. 68)
PIGNON, ÉDOUARD (147 ● 4/73)
PINEDA-BARNET, ENRIQUE (164–165 ● 9–10/74) (pag. 170)
PODEANU, MIMI (197 ● 6/77)
POUND, EZRA (140 ● 9/72) (pag. 28, 29)
PROUST, MARCEL (126–127 ● 6–7/71) (pag. 330, 335)
PUCCINI, GIACOMO (148 ● 5/73) (pag. 196)
RASMUSSEN, FRANKA (222–224 ● 7–9/79)
REBREANU, VASILE (153 ● 10/73) Cu Nichita Stănescu și Marcel Breșlașu (pag. 153)
REDACȚIA «SECOLUL 20» (201 ● 10/77). (216–218 ● 1–3/79) (pag. 8–9,17)
REINHARDT, MAX (154 ● 2/74) (pag. 80, 105)
RILKE, RAINER MARIA (179 ● 12/75) (pag. 5, 38). (188 ● 9/76)
RITSOS, YANNIS (219–220 ● 4–5/79) (pag. 45)
ROSETTI, ALEXANDRU (216–218 ● 1–3/79) Cu Vianu, Moisil, Oțetea, Iordan, Philippide
SAINT-SAËNS (148 ● 5/73) (pag. 198)
SANDBURG, CARL (197 ● 6/77) Cu Marilyn Monroe (pag. 28)
SANJINES, JORGE (164–165 ● 9–10/74) (pag. 169)
SATIE, ERIK (189–191 ● 10–12/76) (pag. 231)

SCHÖFFER, NICOLAS (216—218 ● 1—3/79)
SCRIITORI BELGRĂDENI (128 ● 8/71) (pag. 86)
SEGAL, ERICH (121—123 ● 1—3/71) (pag. 360)
SERENI, VITTORIO (110 ● 2/70) (pag. 173)
SICA, VITTORIO DE (148 ● 5/73) (pag. 186, 187)
SOLAS, HUMBERTO (164—165 ● 9—10/74) (pag. 169)
SPIVAKOFF, PIERRE (162 ● 7/74) (113, 114)
STADLER, ERNST (107—108 ● 11—12/69) (pag. 94)
STANCU, ZAHARIA (124 ● 4/71) (pag. 189—190). (166—167 ● 11—12/74) (pag. 3, 10) Cu Leonid Leonov (pag. 17). Cu Asturias (pag. 39)
STATE, ION (195—196 ● 4—5/77)
STĂNESCU, NICHITA (153 ● 10/73) Cu Marcel Breslașu și Vasile Rebreanu (pag. 153)
STERIADI, JEAN (104 ● 8/69) Cu George Oprescu (pag. 124)
STRAMM, AUGUST (107—108 ● 11—12/69) (pag. 92)
STREHLER, GIORGIO (111 ● 3/70) (pag. 172). (185 ● 6/76) (pag. 113)
STREINU, VLADIMIR (120 ● 12/70) (pag. 4, 6, 21)
SVEVO, ITALO (216—218 ● 1—3/79) (pag. 33)
ȘERBAN, ANDREI (221 ● 6/79)
TEODORINI, ELENA (148 ● 4/73) (pag. 193)
THOMAS, DYLAN (128b ● 9/71) (pag. 22)
TISSÉ, EDOUARD (153 ● 10/73) Cu Serghei Eisenstein (pag. 67)
TITULESCU, NICOLAE (213—215 ● 10—12/78) Cu Lucian Blaga (pag. 286—287)
TOFFLER, ALVIN (185 ● 6/76) (pag. 85)
TOLLER, ERNST (201 ● 10/77) (pag. 26)
TOLSTOI, LEV (210—212 ● 7—9/78) (pag. 37, 41, 235)
TORRES, CAMILLO (126—127 ● 6—7/71) (pag. 69)
TZARA, TRISTAN (216—218 ● 1—3/79) Cu Marcel Iancu (pag. 187)
UNGARETTI, GIUSEPPE (117 ● 9/70) (pag. 3, 20, 31, 33, 39, 46, 49, 57) Cu Montale (pag. 9)
URSULEAC, VIORICA (148 ● 5/73) (pag. 203)
VALDEZ, LUIS (186—187 ● 7—8/76) Cu Peter Brook (pag. 104—105)
VAMPILOV, A. V. (180 ● 1/76) (pag. 84)
VERDI, GIUSEPPE (148 ● 5/73) (pag. 196)
VERNE, JULES (171 ● 4/75) (pag. 44)
VIANU, TUDOR (216—218 ● 1—3/79) Cu Rosetti, Moisil, Oțetea, Iordan și Philippide
VIGORELLI, GIANCARLO (124 ● 4/71) Cu Al. Balaci (pag. 186). (153 ● 10/73) Cu Marcel Breslașu (pag. 157)
WAGNER, JOSEPH (210—212 ● 7—9/78)
WAJDA, ANDRZEJ (172—173 ● 5—6/75) (pag. 129)
WALSER, MARTIN (210—212 ● 7—9/78) (pag. 140)
WEDEKIND, FRANK (107—108 ● 11—12/69) (pag. 111)
ZIMMERMANN, ROBERT (210—212 ● 7—9/78) (pag. 105)

FOTOGRAFII DIN SPECTACOLE ȘI FILME

« ABISUL » (222—224 ● 7—9/79) Asta Nielsen (pag. 247, 249) Reumert, Paul (pag. 248)
ANSAMBLUL AILEY, ALVIN (162 ● 7/74)
« BĂTRÎNA DOAMNĂ » (172—173 ● 5—6/75) La teatrul din Wrocław (pag. 142)

BERNHARDT, SARAH (162 ● 7/74) (pag. 106, 117)
« BREAD AND PUPPET » (126—127 ● 6—7/71) (pag. 157, 158—159, 160)
BUNRAKU (137—138 ● 6—7/72)
BURKE, PATRICK (221 ● 6/79)
« CANTATA » lui Peter Weiss (111 ● 3/70) La « Teatru și acțiune » (pag. 138—139, 141, 175, 176)
CARAGIU, TOMA (195—196 ● 4—5/77)
« CĂSĂTORIA » (186—187 ● 7—8/76) (pag. 117)
« CEAI SI SIMPATIE » (106 ● 10/69) Ingrid Bergman (pag. 124)
CHAPLIN, CHARLES (180 ● 1/76) (pag. 110, 112, 113, 116)
CHORE-STUDIO (103 ● 7/69) Patetica — fundal de decor (pag. 190—191)
 Omagiu lui Brâncuși
« CLEOPATRA » (216—218 ● 1—3/79) Anna Pavlova și Mihail Fokin (pag. 173)
« COPILUL SĂLBATIC » (134—135 ● 3—4/72) (pag. 317, 319, 320)
« CORNUL DE CAPRĂ » (195—196 ● 4—5/77) (pag. 88, 91—93)
« CORTUL » (154—155 ● 11—12/73) (pag. 267)
« CRUCIȘĂTORUL POTIOMKIN » (201 ● 10/77) (pag. 57)
« CUI ÎI APARTINE LUMEA » (183—184 ● 4—5/76) (pag. 86, 91, 100)
CUMPĂNA ȘI CETATEA (176 ● 9/75) Imagini decor pentru piese istorice
CURAJUL POPORULUI (164—165 ● 9—10/74) Cinematografia latino-americană (pag. 163, 165, 166, 167)
« CUVÎNTUL » (222—224 ● 7—9/79) (pag. 274)
DANS — DIAGRAMĂ SPAȚIALĂ (154—155 ● 11—12/73) (pag. 273)
« DELIRANTE SARAH » (162 ● 7/74) (pag. 110—111, 112, 113, 115)
« DIAVOLII » (128b ● 9/71) (pag. 15)
« DIES IRAE » (222—224 ● 7—9/79) (pag. 272, 273)
« DOCTORUL CALIGARI » (107—108 ● 11—12/69) Werner Kraus (pag. 226)
« DO-DE-SKA-DEN » (128b ● 9/71) (pag. 3, 4)
« DOMNIȘOARA SI HULIGANUL » (149 ● 6/73) Vladimir Maiakovski (pag. 20—25)
« EARLY MORNING » (117 ● 9/70) (pag. 174) Maria Casarès (pag. 171)
« ELECTRA » de Hofmannsthal (157 ● 2/74) Agripina Macry-Eftimiu (pag. 38)
 Decor — Pogedaëff (pag. 43)
« ELECTRA » de Sofocle (221 ● 6/79) În cadrul poetic de la Sainte Chapelle (Andrei Șerban)
« ELISABETA I » de Paul Foster (164—165 ● 9—10/74) (Liviu Ciulei)
« FATA DIN PORT » (158 ● 3/74) (pag. 53, 54—55, 56—57) Mario Soarez (pag. 64), Alvaro Cunhal (pag. 65) (pag. 68—69)
« FELLINI SATYRICON » (105 ● 9/69) (pag. 108—109, 111, 112—113, 115, 117, 119, 123)
« FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA » de Pablo Neruda (186—187 ● 7—8/76) (pag. 99)
« GARA RIMINI » (198—199 ● 7—8/77) (pag. 44)
GHELDERODE (139 ● 8/72) (pag. 68—69) 75, 80—81,
« GREVA » (201 ● 10/77) (pag. 59)
HAIR (105 ● 9/69) (pag. 86, 89, 91)
« HAMLET » (133 ● 2/72) Atelierul 212 — Belgrad (pag. 181). (207 ● 4/78) (Ciulei); (213—215 ● 10—12/78) Gordon Craig (pag. 237, 239). (222—224 ● 7—9/79) Asta Nielsen (pag. 52—53)
« HRISOAVELE DE LA MARUSIA » (186—187 ● 7—8/76) (pag. 75)
« IL CAMPIELLO » (185 ● 6/76) (Giorgio Strehler) (pag. 111)

« ÎNLĂNȚUITĂ PRIN FILM » (149 ● 6/73) Vladimir Maiakovski
« JASHUMON » (133 ● 2/72) Tenjo-Sajiki (pag. 183)
« JEDERMANN » de Hofmannsthal (157 ● 2/74) (pag. 89, 90—91), Judith Holzmeister (pag. 94), Alexander Moissi (pag. 92), Helene Thimig (pag. 93)
« KANJINCHO » (137—138 ● 6—7/72)
« LA DOBLE HISTORIA DEL DOCTOR VALMY » (198—199 ● 7—8/77) (pag. 182)
« LINIA GENERALĂ » (201 ● 10/77) (pag. 45, 61)
« LIVADA CU VIȘINI » (186—187 ● 7—8/76) (pag. 111, 113)
« LOUISIANA STORY » (134—135 ● 3—4/72) (pag. 287)
« LUPȚA OMULUI PENTRU SUPRAVIEȚUIRE » (134—135 ● 3—4/72) (pag. 298—299, 303, 305)
MADRIGAL (195—196 ● 4—5/77) (pag. 173, 178, 183, 191)
« MAMA » de Bertolt Brecht (180 ● 1/76) Mime Troupe (pag. 90)
« MAMA » (201 ● 10/77) Pudovkin (pag. 54)
« MARAT-SADE » (121—123 ● 1—3/71) Peter Weiss (pag. 221, 249)
« MARTIN LUTHER ȘI THOMAS MÜNZER » de Dieter Forte (146 ● 3/73) (pag. 71, 88—89, 100, 101, 117)
« MATCA » de Marin Sorescu (177—178 ● 10—11/75) (pag. 153). (186—187 ● 7—8/76) (pag. 118)
« MEDEEA » (221 ● 6/79) Priscilla Smith (Șerban Andrei)
« METROPOLIS » (107—108 ● 11—12/69) (pag. 231)
« MUTTER COURAGE » (180 ● 1/76) McIntosh, Joan (pag. 95). (183—184 ● 4—5/76) (pag. 128—129, 133)
« NEBUNIA LUI ORLANDO » (163 ● 8/74) Elisabetta Terabust și Amedeo Amodio
NEGRO-ENSEMBLE (111 ● 3/70) (pag. 132)
NOILE BALETE SUEDEZE (154—155 ● 11—12/73) Conny Borg și Ulf Gaad (pag. 162)
« NUNȚA » (172—173 ● 5—6/75) (pag. 105)
« NU TRĂIM PENTRU BANI » (149 ● 6/73) Vladimir Maiakovski (pag. 4, 11, 27)
« MUTAȚII-TERMINAL » (133 ● 2/72) La « Open Theatre » (pag. 179)
« OEDIP » (121—123 ● 1—3/71) John Gielgud și Irene Worth (pag. 266)
« OMUL CEL BUN DIN SICILIA » (186—187 ● 7—8/76) (pag. 121)
« ORAȘUL AL CĂRUI PRINȚ E UN COPIL » (145 ● 2/73) (pag. 72)
« ORLANDO FURIOSO » (163 ● 8/74) (pag. 68—69)
« O ZI LÎNGĂ MILKWOOD » (128b ● 9/71) (pag. 22)
« PATIMILE IOANEI D'ARC » (112 ● 4/70) Antonin Artaud (pag. 172—173), Falconetti (pag. 41); (222—224 ● 7—9/79) Falconetti (pag. 252, 253, 255, 256—257)
« PROCESIUNE SPANIOLĂ » (153 ● 10/73) (pag. 60)
« QUE VIVA MEXICO! » (153 ● 10/73) (pag. 59, 78)
« SAUNDUNGA » (153 ● 10/73) (pag. 75)
'SCHULTZ, MAURICE (112 ● 4/70) (pag. 93)
« SPERANȚA » (189—191 ● 10—12/76) (pag. 92—93—94)
« STIMMUNG » (154—155 ● 11—12/73) Béjart (pag. 269)
SUHEROKU (137—138 ● 6—7/72) Erou Kabuki
SZAJNA (172—173 ● 5—6/75) (pag. 106—107, 129)
« TĂCEREA » (222—224 ● 7—9/79) (pag. 275)
TEATRUL GROTOWSKI (121—123 ● 1—3/71) (pag. 213, 214, 215, 219)
TEATRUL TAGANKA (198—199 ● 7—8/77) (pag. 184)

THALIA-THEATER (133 ● 2/72) (pag. 184)
THÉÂTRE DE L'ATELIER (162 ● 7/74) (pag. 118) (Excesul)
THÉÂTRE LE LUCERNAIRE (162 ● 7/74) Laurent Terzieff (pag. 119)
« TROIE NELE » (221 ● 6/79) (Andrei Șerban)
« TURANDOT » (180 ● 1/76) (pag. 104–105, 106)
« US » (121–123 ● 1–3/71) (pag. 254, 265)
« VIETNAM-CAMPESINO » (126–127 ● 6–7/71) (pag. 171, 173)
« VIET-ROCK » (126–127 ● 6–7/71) (pag. 170)
WAJDA, ANDRZEJ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 120, 121, 125)
« WEEK-END » (114 ● 6/70) (pag. 155)
WITKIEWICZ (172–173 ● 5–6/75) (pag. 73, 74)
« ZONĂ INTERZISĂ » (118 ● 10/70) (pag. 59, 87)

FOTOGRAFII REALIZATE DE:

BERENGO GARDIN, GIANNI (178 ● 8/75). **BOGDAN, RADU** (170 ● 3/75). **BRAUN, RADU** (216–218 ● 1–3/79). **BRĂTESCU, MIHAI** (222–224 ● 7–9/79). **BRÂNCUSI, CONSTANTIN** (186–187 ● 7–8/76). (189–191 ● 10–12/76). (204 ● 1/78). **BRYSON, JOHN** (197 ● 6/77). **CAGLI, (121–123 ● 1–3/71). CORRADO DESCHARNES, ROBERT** (198–199 ● 7–8/77). **DUMAGE, AUGUSTIN** (103 ● 7/69). **FORTUNESCU, N. D.** (137–138 ● 6–7/72). **GHIȚULESCU, ANGELA** (219–220 ● 4–5/79). **GOILAV** (200 ● 9/77). **GRIGORESCU, DAN ER.** (102 ● 6/69). (103 ● 7/69). (105 ● 9/69). (109 ● 1/70). (112 ● 4/70). (115–116 ● 7–8/70). (117 ● 9/70). (120 ● 12/70). (121–123 ● 1–3/71). (124 ● 4/71). (126–127 ● 6–7/71). (148 ● 5/73). (162 ● 7/74). (171 ● 4/75). (176 ● 9/75). (181 ● 2/76). **GRIGORESCU, ION** (200 ● 9/77). **HĂULICĂ-ISBĂȘESCU, CRISTINA** (221 ● 6/79). **HUDSON, SEAN** (189–191 ● 10–12/76). **IANULI, ADRIAN** (157 ● 2/74); (166–167 ● 11–12/74). (171 ● 4/75). **KIPLING, HELMUT** (186–187 ● 7–8/76). **LACROIX, MARC** (198–199 ● 7–8/77). **LĂZĂRESCU, MATEI** (210–212 ● 7–9/78). **LUPU, EUGEN** (151–152 ● 8–9/73). (181 ● 2/76). (183–184 ● 4–5/76). (198–199 ● 7–8/77). (201 ● 10/77). (216–218 ● 1–3/79). (221 ● 6–7/79). **MACOVEI, POMPIIU** (159 ● 4/74). **MICLEA, ION** (202–203 ● 11–12/77). **MICU, MARCU** (189–191 ● 10–12/76). **MULAS, UGO** (154–155 ● 11–12/73). **NEWMAN, ARNOLD** (197 ● 6/77). **OPREA, ION** (202–203 ● 11–12/77). **OROVEANU, MIHAI** (164–165 ● 9–10/74). (213–215 ● 10–12/78). (216–218 ● 1–3/79). (219–220 ● 4–5/79). (225 ● 10/79). **SABATIER, ENRIQUE** (198–199 ● 7–8/77). **SCRIBA, DECEBAL** (188 ● 9/76). **SERT, JOSEP LLUIS** (210–212 ● 7–9/78). **STĂCESCU, OCTAVIAN** (198–199 ● 7–8/77). (202–203 ● 11–12/77). (205–206 ● 2–3/78). (221 ● 6/79). **STERN, BERT** (197 ● 6/77). **ȘERBAN, GEO** (188 ● 9/76). **ȘERBAN, GHEORGHE** (225 ● 10/79). **ȘOANCĂ, CORNELIA** (119 ● 11/70). **WARHOL, ANDY** (197 ● 6/77). **WEJMAN, KRYSZTOF** (172–173 ● 5–6/75)

COPERTE

(101 ● 5/69) **FLONDOR-STRĂINU, CONSTANTIN** — Transcriptie grafică a uneia din lucrările expuse la Bienala de la Nürnberg. (102 ● 6/69) **MONDRIAN** — Tablou I. (103 ● 7/69) **DAMIAN, HORIA** — Tronul de aur. (104 ● 8/69) **BIȚAN, ION** — Gravură din ciclul « Cadențe ». (105 ● 9/69) Portretul colosal al lui Constantin; Mână gigantică dintr-o marmură antică. (106 ● 10/69) **TATLIN, VLADIMIR**

— Marinarul. (107—108 ● 11—12/69) Detaliu de pe o copertă a grupului « DIE BRÜCKE ». (109 ● 1/70) MATISSE, HENRI — Visul. (110 ● 2/70) Detaliu al unei sculpturi antice. (111 ● 3/70) GETA BRĂTESCU. (112 ● 4/70) DAN ER. GRIGORESCU — Lingă zidurile Luvrului. (113 ● 5/70) Biserica de lemn din Vișoara, județul Vilcea. (114 ● 6/70) NEAGU, PAUL — Mînă gigantică, proiect de structură mobilă pentru o expoziție-spectacol. (115—116 ● 7—8/70) DAN ER. GRIGORESCU — La Cumae, culoarul Sibilei. (117 ● 9/70) CIUCURENCU, ALEXANDRU — 2 picturi din expoziția personală de la Paris, 1970. (118 ● 10/70) VITRALII executate la hotelurile de la Neptun de colectivul Wanda Sachelarie Vladimirescu, Mihai Bandac și Victor Agapiescu. (119 ● 11/70) BRĂTESCU, GETA — Draperie (desen în cărbune). (120 ● 12/70) DAN ER. GRIGORESCU — Din itinerariul sadovenian — Valea Frumoasei. (121—123 ● 1—3/71) DAN ER. GRIGORESCU. (124 ● 4/71) POPOVICI, CONSTANTIN — Electricificare — fragment din monumentul înălțat la Hidrocentrala de pe Argeș. (125 ● 5/71) MOORE, HENRY — Anatomie și arhitectură. (126—127 ● 6—7/71) LITERATURA ȘI EVENIMENTUL. (128 ● 8/71) HAFIZ — Divanul. Inscripție persană. (128b ● 9/71) PALLADY, THEODOR — Autoportret cu guler galben. (129—131 ● 10—12/71) NICODIM, ION — Fragment și detaliu din tapiseria « Omul și cosmosul ». (132 ● 1/72) MASCĂ AFRICANĂ — Bakwele. Regiunea Brazzaville. (133 ● 2/72) FESTIVALUL BITEF. (134—135 ● 3—4/72) BENEDICT GĂNESCU — Desen. (136 ● 5/72) GETA BRĂTESCU — Cortină. (137—138 ● 6—7/72) (INSCRIPTII JAPONEZE). (139 ● 8/72) POPOVICI, CONSTANTIN — Poarta. (140 ● 9/72) PAUL KLEE — Polichinelle rustic. (141—143 ● 10—12/72) GHEORGHE APOSTU — Tată și fiu. (144 ● 1/73) GOYA — Detaliu din « DEZASTRELE RĂZBOIULUI ». (145 ● 2/73) MASCĂ ROMANĂ DIN BRONZ (colecția Henry de Montherlant). (146 ● 3/73) GRAVURĂ DE EPOCĂ. (147 ● 4/73) CARACATIȚĂ — statueta japoneză. (148 ● 5/73) DAN ER. GRIGORESCU — În Coloseu. (149 ● 6/73) VLADIMIR MAIAKOVSKI — Autoportret. (150 ● 7/73) PIERRE SOULAGES — 27.3.71. (151—152 ● 8—9/73) BĂRCI ALE LOCUIITORILOR DE PE ȚĂRMURILE LACULUI TITICACA; structuri de trestie. (153 ● 10/73) NOI DESCOPERIRI ARHEOLOGICE DIN CHINA. Vestmîntul funerar din jad al prințesei Teon Wan. (154—155 ● 11—12/73) JEAN IPOUSTÉGUY — Omul. (156 ● 1/74) RIOPELLE — Alfabetul nodurilor. (157 ● 2/74) GABRIELA PĂTULEA-DRĂGUȚ — Floare roșie. (158 ● 3/74) POPULAȚIA LISABONEI ACLAMĂ JUNTA SALVĂRII NAȚIONALE. (159 ● 4/74) GEORGE CĂLINESCU — Desene inedite din « Dosarul Scrinului negru ». (160—161 ● 5—6/74) MIRCEA SPĂTARU — Bălcescu. (162 ● 7/74) JUDITH JAMISON — « Strigăt » în coregrafia lui Alvin Ailey. (163 ● 8/74) GETA BRĂTESCU — Litografie din seria « Dinamic ». (164—165 ● 9—10/74) WANDA MIHULEAC — O embleă vie. (166—167 ● 11—12/74) FLORIN CIUBOTARU și ȘERBAN GABREA — Tapiserie pentru Teatrul Național (detaliu). (168—169 ● 1—2/75) OGOARE PE O INSULĂ JAPONEZĂ. (170 ● 3/75) DAVID HOCKNEY — Ilustrație pentru basmul « Băiatul care-a plecat de acasă ca să învețe ce e frica ». (171 ● 4/75) LEONARDO DA VINCI — Potop (desen în cretă). (171—173 ● 5—6/75) SECVENȚE DIN VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU ȘI A TOVARĂȘEI ELENA CEAUȘESCU ÎN MEXIC (film documentar). (174 ● 7/75) WERNER KLEMKE — Presă de imprimat a lui Franklin. (175 ● 8/75) ANA LUPAȘ — Cununile lui August — sculpturi vegetale. (176 ● 9/75) ROMA — Fereastră spre Capitoliu. (177—178 ● 10—11/75) LEONARDO DA VINCI — Mateldo. (179 ● 12/75) OCTAV GRIGORESCU — Desene în peniță și tuș. (180 ● 1/76) PAVEL CODIȚĂ — Tapiserie. (181 ● 2/76) CONSTANTIN BRÂNCUȘI — Coloana infinită. (181 ● 3/76) MICHELANGELO — David. (183—

184 ● 4–5/76) ION NICODIM — Fresca întemeierii. (185 ● 6/76) GETA BRĂTESCU. (186–187 ● 7–8/76) HORIA BERNEA — Deal IV (detaliu). (188 ● 9/76) CONSTANTIN POPOVICI — Schiță pentru un monument al « Victoriei ». (189–191 ● 10–12/76) ANDRÉ MALRAUX în sanctuarul de la Elephanta, lângă bustul grandios al triadei Maheçamurati. (192–194 ● 1–3/77) CAP AL ZEITEI ATHENA. (195–196 ● 4–5/77) J. RAMAGE și E. P. BRAUDARD — Ilustrație originală la « Russo-Turkish War » de Hozier. (197 ● 6/77) MARILYN MONROE — Dedublare și singurătate. (198–199 ● 7–8/77) SALVADOR DALI — Columna lui Traian. (200 ● 9/77) A. GOILAV — Prezența timpului pierdut. (201 ● 10/77) EPICA REVOLUȚIONARĂ — (Din manifestațiile anilor 1918–1919; imagine tratată grafic). (202–203 ● 11–12/77) BAZIN DE AUR — din tezaurul de la Sînnicolau Mare. (204 ● 1/78) ISAMU NOGUCHI — Avatar. (205–206 ● 2–3/78) LIGIA MACOVEI — Freamăt de codru — itinerar eminescian. (207 ● 4/78) LOCOMOTIVA AERIANĂ. Din anticipațiile lui Robida. (208–209 ● 5–6/78) GOYA — Mare colos adormit. (210–212 ● 7–9/78) MATEI LĂZĂRESCU — Orizont interior. (213–215 ● 10–12/78) THOMAS MORUS — Ultimul mesaj către toți prietenii săi. (216–218 ● 1–3/79) ION GHEORGHIU — Atelier. (219–220 ● 4–5/79) VASILE GORDUZ — Ecoul. (221 ● 6/79) EPIDAU — (Cristina Hăulică). (222–224 ● 7–9/79) KIRSTEN GREGER JENSEN — Vicklinger. Structură, lemn și lînă. (225 ● 10/79) GEORGE APOSTU — în grădina sculptorului de la Băneasa.



ILEANA VERZEA

A 20th Century Journal

Secolul 20, a journal of world literature, has made an important contribution, among other things, to the materialization of Ion Heliade Rădulescu's ambitious yet historic ideal of founding a universal library, as well as to the present-day readers' access to cultural areas, which were formerly get-at-able only accidentally.

Ever since Nicolae Iorga's commendable attempts to systematically broaden the world literature horizon by his *Floarea Darurilor* (The Flower of Gifts), a review of the early twentieth century, no other publication has ever been exclusively dedicated to such a broad cultural field. Starting from an adequate understanding of the act of reading as a mode of creation, as well as from the twofold condition of the reader, as both a demanding consumer and an improvable receiver, *Secolul 20* has won a constantly growing audience, since various individual backgrounds and preoccupations can find in this journal their specific fields of interest, which are not, however, rigidly separated, but integrated by praiseworthy efforts. All this is carried out under the sign of cultural life on the background of history: a continuity marked by thoroughgoing searching inquiries, a deep feeling of involvement in present-day matters underlain by political consciousness. Numerous issues have been devoted to 'events', momentous developments having influenced an epoch: e.g. the victory over Nazism (8/1975), the October Revolution and Leninism (3/1970, 10/1977), the Paris Commune (4/1971), the Republic as both an ideal and an accomplishment (10—11—12/1972). The significance of Romanian history has been brought to light by means of documents, witnesses, comments: the 1848 Revolution (5/1973), the Centennial Anniversary of Romania's Independence (4—5 and 7—8/1977), the 1918 Union (10—11—12/1978), the cultural connotations of Romania's foreign policy of today.

Secolul 20 has not been concerned only with the present-vs.-history dialectics. It has approached such things as the fundamental interconnection between the

national and the universal, aiming both at pinpointing moments in the world civilization and at a complementary 'Europeanization' of Romanian culture.¹ It "delineates the representation of a possible Weltliteratur, as envisaged by Goethe, but a more concrete, efficient and humanized one", as G. Bassani has put it, commenting upon *Secolul 20*. One of the issues (7/1973) has, in fact, been devoted to the concept of Weltliteratur, and the texts anthology (1—2—3/1971) proves, by bringing together famous authors — ranging from Ion Heliade Rădulescu to Paul Zarifopol, and from B. P. Hasdeu to Tudor Vianu — the Romanian concerns with culture and universality. A great many selections were devoted to master minds such as Dimitrie Cantemir or Constantin Brancusi, N. Iorga or Mihai Eminescu, who have made the Romanian spirit belong to the world set of values.

Without having launched a manifesto of its own, the review has cherished an implicit credo, apparent in the leading axle of each and every issue. Most daring in its orientation towards new cultural territories, endowed with a keen and accurate system of value judgments, *Secolul 20* asserted its personality since its very beginnings. The enrichments and flourishing have been attained by accumulation, by outlining a tradition whose foundations were laid under Marcel Breslașu's direction, to be completed and refreshed by Dan Hăulică, who has been for fifteen years the prime mover of a team which shares the firm belief in creativity and rigour. Avoiding the mosaic-pattern, the amorphous inventory of data, the selection of picturesque or 'dernier cri' elements, *Secolul 20* has shaped its own personality: it communicates, explains and interprets the cultural phenomenon.

Most issues have a thematic orientation, focusing on certain ideas (e.g. Literature and the Event, Romanian Culture in the context of great values, East-West cross-cultural relations, the Marxist theory of culture), on certain topics (Translation and translatability, the Fantastic, the vitality of Fiction); on a cultural area (France, 4/1970, Iceland 6/1970, the Mediterranean, 7—8/1970, Persia, 8/1971, Italy, 5/1973, Latin America, 8—9/1973, Japan, 1—2/1975, Britain, 10—11—12/1978 Hellas, 6/1979, and a very great number of verse and prose anthologies, introducing almost all European areas), on the memory of personalities (Shakespeare, Joyce, Picasso, Dostoevsky, Rilke, Michelangelo, Mairaux, Arrabal, Vianu, Călinescu, Eliade), one and the same issue possibly containing several nuclei of interest. The thematic issues are not of a stereotyped monographic structure, they are built up on one or more specific coordinates, attempting at re-creating whole cultural units by means of translations, pictures and glosses. History, philosophy, folklore, criticism, architecture, film, literature, here are some aspects of a national culture subject to analysis, for instance, in a more recent issue devoted to Denmark (7—8—9/1979). Whereas the Romanian point of view is constantly present in this world periphus, it being of an utmost importance in the assimilation process, and proving thereby the continuity of traditional connections. The perspective opened up by *Secolul 20* gets ever broader by that "thirst for culture" which,

as its chief editor puts it, "has got over the inhibiting complex blocking live contacts with the values of the world at large". Getting acquainted with new cultural areas means shaping up some of the once prevalent spiritual geography of world culture. A new approach of the exotic results in its debunking and classicization.

The scope of interests considerably expands the denotation of the sub-title, as the magazine has taken an interest not only in literature, but in all arts in general. Affinities among various fields have not been displayed in mechanical or linear juxtapositions, but rendered conspicuous by active reciprocity which is but natural in an epoch when interdisciplinary phenomena in creation and response to creation have become forms of a dynamic manifestation of the world circuit. The journal has thus cultivated and stimulated a taste for the new, doing it with sobriety and responsibility, in the frame of a tactful set of accepted values, avoiding the pitfalls of blatant snobbish or modish appearances, keeping „the felicitous balance“, as Roger Caillois noted, „between a most prudent research work and a most daring efficiency“. The texts and comments, some of which have been concerned with philosophy, the history and theory of arts and literature, semiology (the role of the media in a civilization of signs in McLuhan's vision, 6/1970) sciences (cybernetics, 1—2—3/1979, mathematics, 8—9/1973), a theory of the drama (the grammar of the contemporary performance, 8/1972, etc.), folklore and mythology, sports (the motor-car — technique and myth, 10/1966), technology (man's hand as a symbolic value, the rhetoric of the deed, 1/1969), choreography, 1/1968), film theory (9/1971, etc.), music — all of which have contributed to the diversified enrichment of the review's content. Among the illustrations (in the threefold 10—11—12/1971 issue, for instance, one finds reproductions after the works of no less than twenty one great artists from all over the world, while the 8/1972 issue contains a sequence of expressionist drawings), as well as the photographs contribute to a remarkable graphic and printing standard.

Surveying the literary texts published by *Secolul 20* would amount to enumerating great personalities in the fields of world fiction, poetry, drama. Many translations published over the years by Romanian publishing houses came out in *première* in *Secolul 20* (novels and fiction by Faulkner, Camus, Woolf, Bellow, Mandiargues, Murdoch, Céline, short-stories by Kafka, Joyce, Shukshin, Andreyev). Others, however, have remained the privilege of *Secolul 20* so far: fragments from Joyce's *Ulysses*, Durrell's *Alexandria Quartet*, Borges's fiction, Cortazar's prose, from several American post-moderns: Barth, Gass, Barthelme, Pynchon, Vonnegut, poems by Ahmadulina, Ahmatova, Dylan Thomas, Ezra Pound, plays by Bulgakov, fragments from George Steiner's essays on translation and the philosophy of culture. Telling excerpts from works which have been awarded major prizes were also published by *Secolul 20* (e.g. Böll, Carrière, Bellow, Cheever, Stone, Buttita, Martinson, Vicente Aleixandre), alongside previously unpublished or texts *en exclusivité* (Bernini, Dostoevsky, Genet, Montale, Kott, Caillois, Ernst Jünger,

Montherlant, Esenin, G. Călinescu) — all this has contributed to enhancing the review's reputation of a bibliographic thesaurus. There is nothing occasional in the jubilee selections (the centenary celebrations of Baudelaire, Gandhi, Gorky, Claudel, Gide, von Hofmannstahl, Thomas Mann, Brancusi, Pallady, Proust), which are but opportunities of bringing to light new documents, of or proposing new interpretations. The criteria of texts selection have to do with value and specificity, rather than with fashion or 'vogue'. A test of quality, not a mere hunger of novelty underlies its expanding horizon. The same exacting spirit is characteristic of the translations standard.

Secolul 20 has thus increasingly achieved recognition abroad. Its foreign readers have become aware that the Romanian language and civilization is a living link with the classical Latin and Romance world, thus helping towards a better understanding of the cultural landscape of Europe in its manifold nuances. There are "few reviews in Europe to compete with it", Antoine Goléa noted. A "class-mate" to the most outstanding publications of its kind in the world, "unequivocally, and faithfully responsive to the whole drama of European culture and society" (Vigorelli), "a genuine tool of humanistic culture, one of the very few still existing in Europe and the world over" (Caillois), a magazine "in which the world can recognize itself in its almost infinite variety" (Jacques Madaule), "an indispensable vehicle relating Romanian culture to universal culture, a working instrument and a means of mutual communication" (Adolf Krupa), *Secolul 20*, animated by its European consciousness, attains the high summits it most ambitiously aims at, which guarantees its reputation by steady intellectual efforts and aspirations.

Translated by R. R. ȘERBAN



Corectura: LIDIA IGIROȘIANU

Tipărit la Întreprinderea Poligrafică „ARTA GRAFICĂ”

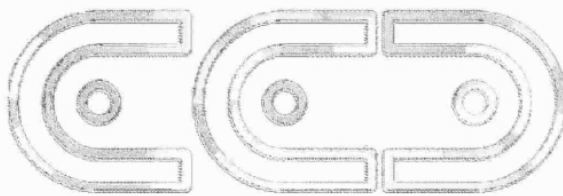
**PREZENTAREA TEHNICĂ
SANDA GUSTI**

Secolul 20

**REDACȚIA: CALEA VIC-
TORIEI, 115, TEL. 50.64.35
ADMINISTRAȚIA: CALEA
VICTORIEI, 115, TEL. 50.64.30
BUCUREȘTI**

Lei 14

43 804



Scanare și prelucrare digitală



de

Anonim



și

CAT Graur



Antwerpen

2026

